imburgs agblad

Dag Sint-erklaasje

terdag 31 augustus 1991 — 73e jaargang nr. 205.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● Foto Prinses Francina in Maastricht



● Brandenburger Tor

Vice-premier Kok overweegt op te stappen als steun achterban uitblijft

PvdA-voorzitter Sint stapt op

STERDAM/DOORN – PvdA-voorzitter Marjanne Sint dt af. Dat heeft zij gisteren bij het begin van de vergadering het partijbestuur in Doorn meegedeeld. Als reden voor haar trek heeft Sint aangegeven dat discussies rond haar persoon moeilijk en cruciaal debat in de weg staan over de inhoude- e afwegingen waar de PvdA thans voor staat en die de koers de toekomst van de partij betreffen. Vice-premier en PvdA- der Kok zei gisteren dat hij zo snel mogelijk duidelijkheid r zijn eigen positie wenst. Kok wil het buitengewoon partij- gres, dat voor 26 oktober gepland is, vervroegen om te horen hij als PvdA-leider nog het vertrouwen geniet van de partijle- n.

partijbestuur zegt de stap van te betreuren, maar 'haar besluit pecteren'. „De partij is haar veel verschuldigd voor de betrok- manier waarop zij in de afgelo- jaren de partij heeft geleid." anne Sint volgde in 1987 Max den Berg op als PvdA-voorzitter. te vice-voorzitter, Kamerlid Frits ricum, neemt haar functie voor- g waar.

dA-voorman Kok reageert met uitspraken op een enquête, rin 61 procent van de PvdA-aanhang laat weten het optreden van hem niet langer geloofwaardig te vinden. Kok verklaarde gisteren, na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad, dat hij 'liever niet al te lang wil blijven bungelen'.

Het congres moet zich volgens Kok snel uitspreken. Kok wenst 'een bevestiging van het hoogste orgaan van de PvdA (het congres) dat we met deze koers, deze mensen en deze man bezig zijn met een zaak die vertrouwen verdient'.

De vice-premier legt daarmee niet alleen zijn eigen lot in handen van het congres. Wordt Kok te verstaan gegeven dat hij beter kan vertrekken als PvdA-leider, dan is een aftreden als vice-premier zeer waarschijnlijk. In dat geval komt het tot een kabinetscrisis.

Bezorgd

Premier Lubbers wenste gisteren, nog voordat Kok zijn uitspraken deed, niet in te gaan op de toekomst van zijn vice-premier. Op theoretische gronden sloot hij niet uit dat een vice-premier aanblijft, ook al wordt hem door de achterban de wacht aangezegd.

Het CDA is buitengewoon bezorgd over de commotie binnen de PvdA. Angstig wordt daar gekeken naar de partijraad van de PvdA, die tussen Prinsjesdag (de derde dinsdag in september) en de algemene politieke beschouwingen wordt gehouden. Binnen de PvdA gaan stemmen op om in plaats van die partijraad op 28 september het buitengewone congres te organiseren. De kans bestaat dan dat het kabinet nog voor de behandeling van de begroting in de Tweede Kamer valt.

Zie verder pagina 7
● **PvdA-partijbaronnen blazen al de aftocht**

max. 28°

min. 11°

ARM EN ZONNIG

t wordt vandaag warm en nig en de middagtempera- ur loopt op tot 26 graden bij n matige oostenwind.

nacht daalt de tempera- r naar circa 11 graden. dag is er weer volop zon, wel er 's middags ook en- le wolkenvelden passeren.

middagtemperatuur wordt n ongeveer 28 graden.

n het weekeinde wordt het eler.

oor verdere informatie be- ffende het weer in Limburg nt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

n op:	**06.48**	**onder: 20.30**
aan op:	**22.20**	**onder: 14.20**

ORGEN:

n op:	**06.50**	**onder: 20.28**
aan op:	**23.04**	**onder: 15.36**

Brandweerkorps spaart wespen



● *Duizenden mensen vieren in de hoofdstad Bakoe van Azerbajdzjan de onafhankelijkheid. Gisteren riep de Azerbajdzjaanse Opperste Sovjet unaniem als achtste Sovjetrepubliek eenzijdig de onafhankelijkheid uit. In een verklaring werd gezegd dat Azerbajdzjan heeft besloten zijn onafhankelijkheid 'te herstellen', omdat de republiek in de periode 1918-1920 door de internationale gemeenschap als een zelfstandige staat werd erkend.*

Drie vooraanstaande Sovjet-hervormers, oud-minister van Buitenlandse Zaken Sjevardnadze, de Moskouse burgemeester Popov en Gorbatsjovs voormalig adviseur Jakovlev, hebben gisteren gezegd dat zij geen zitting zullen nemen in de Veiligheidsraad, het belangrijkste adviesorgaan van Sovjet-president Michail Gorbatsjov. De reden voor hun afzegging gaven ze niet.

Standbeeld Lenin wordt opgeblazen

MOSKOU – De Oekraïense autoriteiten hebben besloten het beeld van Lenin in het centrum van de hoofdstad Kiev op te blazen. Dit heeft een plaatselijke journalist gisteren verklaard. Deskundigen zijn begonnen om explosieven rond het standbeeld te plaatsen dat wordt afgeschermd met dranghekken om te voorkomen dat toeschouwers gewond raken tijdens de operatie, aldus de journalist. Het beeld zal komende dinsdag de lucht ingaan.

Verscherping milieu-eisen bij APK

DEN HAAG – De milieu-eisen voor de algemene Periodieke Keuring (APK) voor motorvoertuigen worden op 1 september verscherpt. De keuring zal door deze maatregel langer duren en het maximale keuringstarief gaat omhoog. Minister Maij van Verkeer heeft dat gisteren bekendgemaakt.

In plaats van een algemene eis voor het gehalte van koolmonoxide (CO) wordt voortaan een specifieke, aangescherpte eis per voertuigtype gehanteerd. Die eis wordt met behulp van fabrieksgegevens vastgesteld.

Het maximale keuringstarief gaat van 83,54 gulden naar 92,43 gulden (inclusief BTW). Het afmeldtarief wordt eveneens verhoogd, van 8,50 tot 8,90 gulden.

Poolse regering dient ontslag in

WARSCHAU – Het Poolse parlement heeft gisteren besloten om de beslissing over het ontslag van de regering van premier Jan Krzysztof Bielecki aan te houden tot vandaag. Bielecki diende het ontslag in vlak vóórdat in het parlement een motie van ex-communistische afgevaardigden, waarin het aftreden van de regering werd geëist, in stemming zou worden gebracht.

De afgevaardigden van Solidariteit in de Sejm (het Lagerhuis) riepen ondertussen de premier op zijn besluit om af te treden in te trekken.



Kunstdagen Wittem met gevarieerd programma

Dit jaar worden in Wittem voor de vierde keer de 'Kunstdagen Wittem' gehouden. Dat gebeurt van 7 tot en met 22 september in het gemeenschapshuis van Epen aan de Wilhelminastraat. In drie weekeinden en op de tussenliggende woensdagen worden er steeds vanaf 20.15 uur kamermuziekconcerten verzorgd.

Tevens is er een permanente expositie met werken van Limburgse kunstenaars. Dit jaar staan schilderijen van Jozef Kerff uit Heerlen en Janneke Laheij uit Margraten alsmede sculpturen van Jef Wishaupt uit Vaals centraal. De expositie is dagelijks vrij toegankelijk van twee tot vier uur.

De 'Kunstdagen Wittem' hebben in de afgelopen jaren een reputatie opgebouwd bij musici en bij het publiek. In 1990 trokken de Kunstdagen het dubbele aantal bezoekers in vergelijking met 1989, waarbij de expositie door ruim 1.400 mensen bezocht werd. De Kunstdagen staan dit jaar in het teken van het Verenigd Europa. Iedere concertavond staan composities uit een of twee landen van het Europese vasteland centraal.

De officiële opening wordt op 7 september verricht door gedeputé Ger Kockelkoren. De openingsavond is overigens een Limburgse aangelegenheid. De dichter Wiel Kusters zal uit eigen werk voordragen. De tekeningen die Ger Boosten hierbij maakte worden tijdens de voordracht geprojecteerd. Tegelijk laat Tonie Ehlen de muziek horen die Mathieu Geelen naar aanleiding van de gedichten van Wiel Kusters componeerde.

Voor het slotaccoord op 22 september tekent de sinds kort in Epen wonende bas Harry Peeters. Alice Hendriks geeft begeleiding op de piano.

De Wittemse Kunstdagen worden dit jaar begeleid door het Limburgs Zomerfestival. Voor een sluitende begroting zorgen onder andere de Wittemse horeca en de gemeente Wittem.

Het volledige programma:
Zaterdag 7 september: Limburgs openingsconcert met medewerking van Wiel Kusters en Tonie Ehlen;
Zondag 8 september: Gemini-ensemble met een Frans programma;
Woensdag 11 september: Arcis-ensemble, een strijkkwintet met een Tsjechisch/Duits programma;
Vrijdag 13 september: Marijke van Kooten en Frans van Ruth, respectievelijk viool en piano, spelen dan Nederlandse en Belgische werken;
Zaterdag 14 september: Gitaarduo Thomas Muller-Pering en Csaba Szekely met Italiaanse en Spaanse composities;
Zondag 15 september: Beaufort blaaskwintet met een Frans programma;
Woensdag 18 september: Oostenrijks/Hongaars programma met de pianist Paul Huyts;
Vrijdag 20 september: 'De Vrouw in het Duitse Lied' met medewerking van de sopraan Fiekojan Hoolboom en Jan-Willem Nelleke (piano);
Zaterdag 21 september: Baroktrio 'La Livri' met een Nederlands/Frans programma;
Zondag 22 september: Een Russisch/Tsjechisch concert met medewerking van de bas Harry Peeters uit Epen en Alice Hendriks op de piano.

Samen met Petra Dijkers in 'Gaudi' Landgraaf

Bizarre kunstwerken van Lennie van Vugt

Als de wethouder van cultuur van Landgraaf die morgen de eerste tentoonstelling opent in de galerie Gaudi bij de gelegenheid zou zeggen dat het culturele klimaat van de gemeente geleid heeft tot de vestiging daar van een nieuw instituut voor hedendaagse kunst, dan zou hij overdrijven. De waarheid is dat de in het kunstbedrijf geïnteresseerde en ondernemende partners Mary van Gestel en Ruud van Lieshout hun thuisland rond Helmond en Eindhoven voor de Oostelijke Mijnstreek hebben verwisseld wegens overplaatsing van de man, die in de administratieve sector werkt.

Er waren al lang ambities om een galerie te beginnen, maar een geschikt onderkomen ontbrak in hun omgeving. In Landgraaf lag aan de Hereweg al jaren een voormalig café leeg, dat zich met vlijt en visie liet transformeren tot de fraaie expositieruimte die het thans is: alsof het nooit iets anders geweest is.

Dat een grootstedelijke infrastructuur voor een galerie geen eis is scheen de galerie Ipomal nabij de Duitse grens te bewijzen. Trouwens wie zal daarom zeuren met een 'Grand Theater' op geringe afstand. In de tijd waarin de galerie activiteiten ontwikkelt in zijn opvallend pand aan de Hereweg – strakke gevel in betonskeletbouw versierd met tegeltjesmozaïek – somt een affiche, in de naburige galerie Hartengroen vervaardigd, bovendien een reeks van culturele activiteiten op, te beginnen met het Straattheaterfestival.

Een bezoek aan galerie Gaudi – de naam moet zijn bekendheid nog krijgen – lijkt daarbij zinvol omdat zij belooft duidelijke aanvulling te bieden op het bestaande aanbod. De eerste presentatie, sedert half augustus te bezichtigen op afspraak, maakt dat al op verrassende manier geloofwaardig.



● *'Holte van verzadiging', kunstwerk van hout en metaal van Lennie van Vugt.*

„Wij voelen niets voor concessies aan de commercie", zeggen de ondernemers ferm. „Bij ons niet de mappen met bekende litho's". Vanuit een persoonlijke visie proberen zij met tentoonstellingen van telkens twee kunstenaars een beeld te geven van hedendaagse kunst, de een met twee-, de ander met driedimensionaal werk, daarmee de L-vormige ruimte goed benuttend.

Anders dan Galerie Ipomal, die zijn kunst haalt uit de uithoeken van de wereld, richt Gaudi zijn aandacht op Nederlandse creativiteit.

De eerste exposanten komen uit Eindhoven en Helmond en bezochten de academies van Tilburg en Arnhem: twee kunstenaressen. De volgende zijn kunstenaars en komen uit Amsterdam en Zwolle.

De beeldhouwster steelt de show met haar op de tegelvloer gearrangeerde werken. Die reiken soms tot het plafond en intrigeren door hun bizarre en meestal van kleur voorziene verschijningsvorm. Zij zijn uit de meest uiteenlopende materialen gecomponeerd. Lennie van Vugt staat voor niets: zij bouwt, kapt, zaagt, penseelt, takelt en speelt met snijbranders 'als een man'. Het resultaat doet iemand het woord spel of grap of de lippen bestervеn. Alles heeft een innerlijk, een wezen met haast dramatische uitstraling, waarbij het overigens moeilijk blijft de meest associatief gevonden titels te interpreteren. 'Ik omarmde de wolk' is niet zo vreemd bij een groene ten hemel reikende houtsculptuur. Ingewikkelder is 'Legioen van geëerde jasjes' bij een compositie waarin een dood schaap lijkt te zijn opgehangen. Het blijkt een vel te zijn en associaties toe te laten met het Gulden Vlies.

Dieren zijn vaak onderdeel van haar preoccupatie. Een van hout en plaatijzer geassembleerde zwaan, elegant, met een zweem van pastelkleur, heet 'Un voyage c'est tout'. In 'Bokaal', stammend van een projekt in Zierikzee, waar op het strand gevonden materialen zijn aanzien bepaalden, figureren blauwe vissen.

Noeste ambachtelijkheid ook in het complexe 'Heimwee', waarvoor de hals van een giraf model stond. Een werk op papier aan de wand vergemakkelijkt die identificatie. Het vlekkenpatroon van de hals speelt een belangrijke rol.

Het werk van Petra Dijkers, opgeleid in Arnhem, is op papier en achter glas, een enkel materie-schilderij daargelaten waarop zand tastbaar aangeeft waar dit oeuvre grotendeels zijn oorsprong vond: in de woestijnachtige streken van Spanje. Zij stralen poëzie uit en schijnen de neerslag van intense beleving. Hun hermetisch karakter blijkt uit de titels: de meeste zijn zonder, zoals ook de reeks waarin een plantaardige figuratie vergankelijkheid verbeeldt en het verloop van een rouwproces. In de meeste worden vorm en structuur door de tekenstift mee bepaald.

Petra Dijkers werd in 1956 in Helmond geboren, Lennie van Vugt in Eindhoven in 1961. De jongste was het meest actief in het tentoonstellingswezen: zij is bekend in België, in Driebergen, Zierikzee, Den Bosch en Amsterdam. Hun presentatie in galerie Gaudi doet vermoeden dat de uitbreiding van Landgraafs culturele infrastructuur, die de wethouder mag constateren, zich in haar uitwerking vast niet tot de gemeentegrenzen zal beperken.

pieter defesche

Eerste expositie na dood van Bergse schilder

Lei Molin 'terug' in Valkenburg

De eerste kunsttentoonstelling van allure in de nieuwe expositiezaal van het streekmuseum Land van Valkenburg is gewijd aan Lei Molin. De schilder die in Berg en Terblijt werd geboren verliet in 1967 het Zuidlimburgse land om zich in Noord-Holland te vestigen omdat hij zich daar artistiek beter kon ontwikkelen. Vorig jaar is hij op 10 januari in Amsterdam overleden.

Op de tentoonstelling is een overzicht te zien van zijn werk dat tussen 1969 en 1989 is gemaakt en afkomstig is uit een privécollectie. Het zijn stukken die in deze contreien nagenoeg onbekend zijn maar waarmee Lei Molin zijn grootste faam als kunstenaar verwierf.

In Lei Molin werd de kunstenaar geboren toen hij als jongen regelmatig Hollandse schilders aan het werk zag in zijn geboortedorp. De belangrijkste periode in zijn artistieke loopbaan begon in Bloemendaal en vanaf 1979 in IJmuiden. Daar ontdekte hij wat hij kon en wat hij wilde. De kleur verdween uit zijn werken en hij hield zich alleen nog bezig met de vorm. Andere schilders voegden zich bij hem en zo ontstond de IJmuider kring, die echter slechts een kort leven was beschoren.

Toen hij in 1984 te horen kreeg dat hij leukemie had verhuisde hij naar Amsterdam en keerde de kleur terug in zijn werk. Vanaf die tijd werkte hij ook in New York, op Sicilië en in de Belgische Ardennen. Er ontstonden werken als de serie 'Zomer, Midzomer en Hoogzomer' en 'Atahualpa Yupanqui' geïnspireerd op Argentijnse muziek en 'Canto General' waaraan de gelijknamige gedichtenbundel van Pablo Neruda en de muziek van Mikis Theodorakis ten grondslag ligt.



● *Lei Molin, wiens werk in Valkenburg wordt geëxposeerd.*

De expositie in Valkenburg wordt gehouden van 6 september tot 20 oktober. Leon Mommers, een vriend van Lei Molin, zal bij de opening een inleiding houden. De Nachtwachtschutterij van Berg, die naar een idee van Lei Molin ontstond, zal de opening met haar aanwezigheid opluisteren.
Het streekmuseum is dagelijks behalve op maandag van tien tot vijf uur geopend.

k

'Matty Niël' concerteert in Voerendaal

Het 'Matty Niël Ensemble' verzorgt zondag 1 september om 19.00 uur een concert op de binnenplaats van Kunsthandel Schiltaere te Weustenrade-Voerendaal. Op het programma staan werken van W. A. Mozart, A. Berg, L. van Beethoven en M. Niël.

Bij slecht weer wordt de uitvoering in het zaaltje van het naburige café 'Het Groene Dal' (Gebr. Crousplein 1) gegeven. De aanvangstijd is dan 19.30 uur.

Het Matty Niël Ensemble werd in 1991 opgericht met als doel het uitvoeren van kamermuziek van de in 1989 overleden, in Maastricht geboren, componist. Deze muziek werd gecombineerd met muziek uit de tweede Weense school en de Weense klassieken.

De bezetting van het ensemble bestaat uit: Peter Soeters (piano en oud-leerling van Matty Niël), Wilfred Sassen (viool), Gemma Serpenti (cello), Caroline Spronck (dwarsfluit) en Hans Colbers (klarinet).
Er zijn nog enkele plaatsen (telefonisch reserveren 045-752796) beschikbaar. Entree is gratis

'Drielandenconce op markt Maase

Op het Marktplein te Maaseik vindt zondag 1 september het ' landenconcert' plaats. Dit co dat door de Koninklijke Harm Concordia uit Maaseik is geo seerd, begint om 13.30 uur.

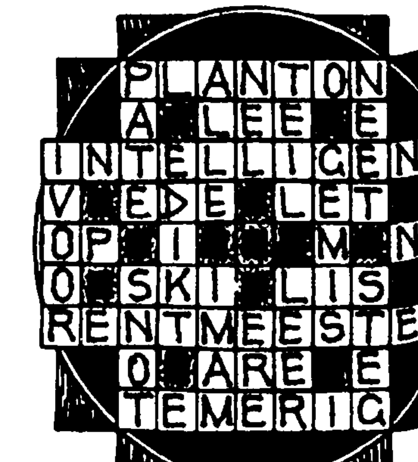
Deelnemende korpsen zijn de ninklijke Fanfare 'De Vrijhei nen' uit Kinrooi (B.) onder lei van T. Hilgers, de Jeugdharm Neeritter (N.) o.l.v. P. Stienen, monie Crescendo Beegden o.l.v. A. Lamerigts, Konink Harmonie St.-Michiel Bree o.l.v. G. Moreau en Instrume verein Tüddern (D.) o.l.v. L. St mans.

Vanaf 19.30 uur wordt de mu verzorgd door de Holtheimer Holtum (N.) onder leiding va Stoffels.

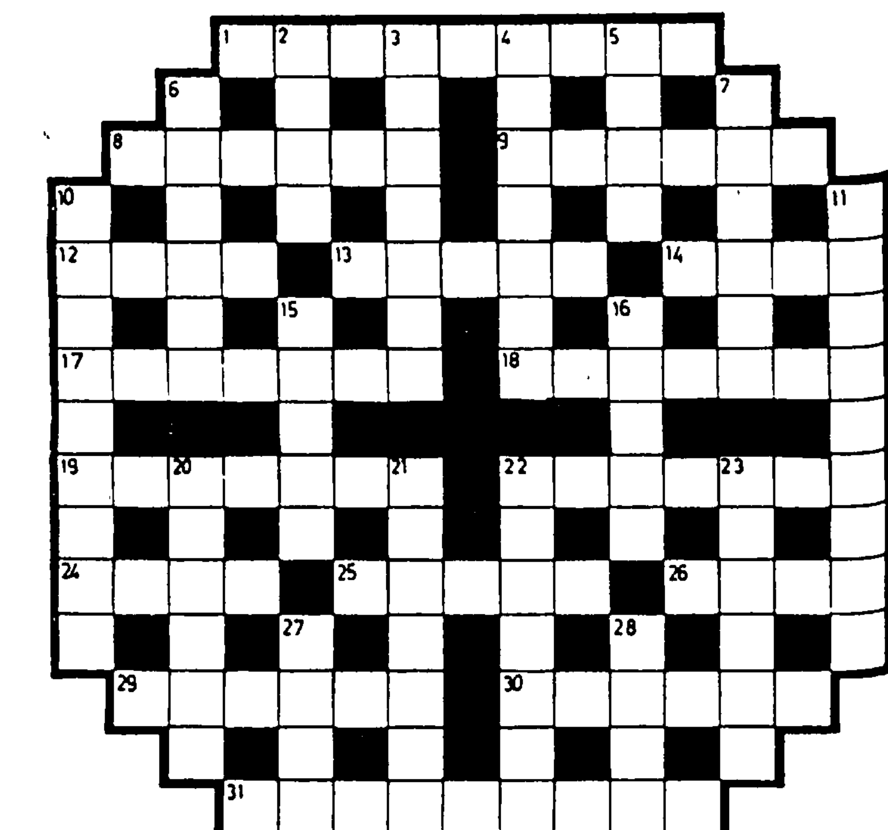
Kunstenaars initiatief

Het Maastrichtse kunstenaarsini tief toont tot en met 15 septem werken in het pand Sint Bernar straat 22 in Maastricht. Zo'n 20 k stenaars hebben speciaal voor d tentoonstelling een multiple maakt. De betrekkelijk kleine ru te die het kunstenaarsiniti kreeg toegewezen heeft de leden het spoor van de multiple gebr klein werk in oplage.
De werken zijn van donderdag en met zondag van 13 tot 18 uu zien.

Oplossing van gisteren



cryptogram



Horizontaal: 1 Moeders en dochters; 8 Raakt E van die slag buiten bewustzijn?; 9 Iedere week veelvoudig op de televisie; 12 Vaak nog wel taai; 13 Bij jou is het anders van kleur; 14 Vooruit, meid, geef je maat een noot; 17 Hij was klein, maar daarop wist hij het toch; 18. Over de hele linie moet je 't bekijken; 19 Het gaat, maar verder is 't een dood woord; 22 Eet je gebak altijd met een zwart gezicht? 24 Onder de roest; 25 Als er in het doel gemikt wordt, gaat het ruw toe; 26 Vermaak zonder D in een hooiberg; 29 Is het voedsel op maat? Ja hoor, 't is lekker; 30 Dierenverblijven oppakken; 31 Beesten lachen immers op voedsel?

Verticaal: 2 Die zit! 3 Grappige Elly s er anders op; 4 Let niet op het vleu want 't is niet veel; 5 Meerijden naar ven; 6 't kost moeite om op het autot te komen; 7 Je moet het opgooien m moet er niet bij... dansen; 10 Dode naar, eigenaardig hè? 11 Zo'n bocht o hoofd; 15 Haar van boven is hier we Zij zijn de grootste zuipers! 20 Die is meen, maak er een ka omheen; 21 Je niet lang in G, daarom was het ni duur; 22 Geef hem een korte tijd om h metselen; 23 De sufferd bij de schee is een rare vogel; 27 Tante heeft o berg haar thee verloren; 28 Lees h hem 's winters gebruikt.

lambik baba





panda en de luchtpost



recept

Aardappels gevuld met lamsgehakt

Benodigdheden voor 4 personen: 150 g mager lamsgehakt, 4 plakjes bacon, 4 grote aardappelen (ca. 100 g p.stuk), 1 kleine fijngehakte ui, 1 teentje knoflook, 1 el rozijnen, 1 tl gemalen kaneel, ½ tl kurkuma, koenjit of kerrie, 2 el tomatenpuree, ¼ tl zout, versgemalen zwarte peper en 1 el crème fraîche. Verwarm oven voor op 200°C. - stand 4. Snijd aardappelen op ca een kwart van hoogte horizontaal 1 cm in. Pof ze met schil in 1 uur gaar. Maak de vulling. Roerbak in ca. 5 m inuten fijngehakte ui en bacon bruin. Lamsgehakt erbij en 3-4 minuten roerbakken tot vlees donkerder gekleurd is. Voeg dan fijngeknepen knoflook toe en tevens rozijnen, kaneel, kurkuma, tomatenpuree, zout en wat peper. Roerbak alles nog ca. 2 minuten en zet vulling weg. Snijd van aardappelen kapje af. Hol aardappels uit met theelepel. Voorzichtig, schil mag niet beschadigd worden. Maak helft aardappelkruim fijn met crème fraîche. Schep dat in de 'schillen' en druk er een kuiltje in voor de gehaktvulling. Zet aardappels ca. 10 minuten terug in de oven om door en door warm te worden. Dien direct op uit de oven en serveer als garnituur een frisse groene salade of een gemengde salade met komkommer, tomaat en bleekselderij.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739
Advertenties 045-739
Piccolo-advertenties 045-719

Fax:
Redactie 045-7392
Advertenties 045-739
Algemeen 045-739

Telex:
Redactie 561

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35
Postbank 10 35 1

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 046-746
Heerlen-Centrum 045-7177
Kerkrade 045-452932/455
Maastricht 043-2544
Roermond 04750-184
Sittard 046-5155
Valkenburg 04406-15

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,
per maand f 26,
losse nummers f 1,5
Bfr. 2



Pleidooi voor minister van Europese Zaken

DEN HAAG – Er moet een afzonderlijke minister voor Europees beleid komen. Dat kan in beginsel een minister zonder eigen departement (portefeuille) zijn, verbonden aan het ministerie van Buitenlandse Zaken. Dat staat in het rapport 'De gevolgen van een Europese vierde bestuurslaag'.

Het rapport is opgesteld door een werkgroep van de Europese Beweging Nederland onder voorzitterschap van prof mr L.A.Geelhoed, secretaris-generaal van het ministerie van Economische Zaken. Het rapport werd gisteren in Den Haag gepresenteerd.

„Uiteraard wordt het wat overdadig drie ministers (Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking en Europese Zaken) aan één departement te verbinden. Maar men kan zich ook afvragen of de aanwezigheid van een minister voor Ontwikkelingssamenwerking en slechts een staatssecretaris voor Europese Zaken nog wel een juiste afspiegeling vormt van de politieke realiteit en de huidige politieke prioriteiten", aldus de EBN.

Het rapport is een pleidooi voor een betere bestuurlijke integratie op het punt van Europees beleid en een eerdere vertaling naar nationaal beleid. De invloed van Nederland op de Europese beleidsvorming is per definitie nul als de verschillende Nederlandse departementen in Brussel met elkaar worstelend over de vloer gaan, aldus Geelhoed. „Bestuurlijke coördinatie heeft niet zo'n goede naam in Nederland. Het is vaak het ordenen van wier. Het moet een samenbundelen en vereenvoudigen zijn", aldus Geelhoed.

Het democratisch tekort in de Europese Gemeenschap ontstaat volgens de EBN-werkgroep vooral door een te grote terughoudendheid van de nationale parlementen. „De nationale parlementen behouden een belangrijke functie bij de democratische controle op het functioneren van de Gemeenschap. Complementair hieraan vergt de rol van het Europese Parlement een nauwe band met deze nationale controle".

Enquête: meerderheid Nederlanders wil matigen

AbvaKabo roept op tot massale acties

DEN HAAG – De FNV-bond voor ambtenaren en trendvolgers AbvaKabo verwacht dat zijn leden bij de overheid, in het openbaar vervoer, de gezondheidszorg en het welzijnswerk op Prinsjesdag massaal in actie zullen komen tegen de voorgestelde ingrepen in wao en Ziektewet.

Acties zijn op Prinsjesdag ook te verwachten in ziekenhuizen en bejaarden- en verzorgingstehuizen. Om de zorg voor patiënten en bewoners niet in gevaar te brengen, gaan instellingen zondagsdiensten draaien. Daardoor is een minimale personeelsbezetting verzekerd.

Loonstijging

Van de Nederlanders in loondienst is 57,4 procent bereid om genoegen te nemen met een loonstijging van maximaal vier procent als op die manier kan worden voorkomen dat ambtenaren en uitkeringsgerechtigden uit de pas gaan lopen. Bijna één derde is niet bereid met vier procent genoegen te nemen en 10,6 procent had geen oordeel.

Dat blijkt uit een representatieve steekproef onder 500 personen die in loondienst en meer dan 20 uur per week werken. De enquête werd verricht door het bureau Interview.

Het kabinet heeft laten weten dat voor uitkeringsgerechtigden en ambtenaren de koek op is als de lonen volgend jaar gemiddeld meer dan vier procent zouden stijgen. Dan is de koppeling ter ziele en gaan lonen en uitkeringen niet meer gelijk op, zo waarschuwden Lubbers en Kok de vakbeweging.

Als de inflatie volgend jaar op meer dan meer dan drie procent uitkomt is 46,2 procent van de werknemers bereid om genoegen te nemen met een maximale loonstijging van vier procent, 44,8 procent gaat daar niet mee akkoord en negen procent had er geen mening over, aldus de steekproef.

CDA vindt voorstel minister van Justitie te slap:

'Legitimatieplicht voor alle burgers'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het CDA wil een algemene legitimatieplicht voor iedereen. De partij meent dat met het huidige wetsontwerp een onderscheid tussen vreemdelingen en Nederlanders wordt gemaakt. Vreemdelingen zijn verplicht een identificatiebewijs bij zich te dragen. Om discriminatie te voorkomen moeten Nederlanders, als het aan het CDA ligt, zich in de toekomst ook steeds kunnen identificeren.

Het CDA neemt hiermee afstand van het wetsvoorstel van minister Hirsch Ballin (Justitie) die een beperkte identificatieplicht wil invoeren. De CDA noemt dit voorstel 'te slap' en wil dat iedere burger in Nederland kan aantonen wie hij of zij is.

De christen-democraten hadden al eerder bezwaren gemaakt tegen het wetsvoorstel. Zo vonden zij dat ook in het openbaar vervoer en bij voetbalvandalisme een identificatieplicht moest bestaan en diende er zowel een toon- als een draagplicht worden ingevoerd.

Paspoort

CDA-kamerlid Van der Burg verklaarde gisterochtend dat zijn partij op 18 september aanstaande de plannen aan de minister van Justitie zal voorleggen. „Ook wie niet reist en wie niet beschikt over een rijbewijs dient zich te kunnen identificeren", aldus Van der Burg. Hij doelt daarmee op de bestaande legitimatiepapieren, die voor identificatie voldoende zouden zijn.

Maar het is niet verplicht een paspoort aan te vragen en niet iedereen heeft een rijbewijs. Consequentie van de CDA-plannen is derhalve dat een nieuw, apart document moet worden ingevoerd. In het wetsvoorstel was daar overigens ook al rekening mee gehouden.

Oordeel

PvdA-kamerlid Kalsbeek is er niet van overtuigd dat de maatregelen die coalitiepartner CDA voorstelt effect zullen sorteren. Zij wenst echter geen definitief oordeel uit te spreken. VVD-kamerlid Wiebenga noemt de plannen van het CDA 'bespreekbaar'. Maar de liberalen vinden een legitimatieplicht voor alle burgers 'wel ver' gaan. „Dat betekent dat ook niet-verdachte mensen kunnen worden aangehouden. Het CDA moet aantonen waarom deze algemene legitimatieplicht maatschappelijk noodzakelijk is".

Scherm

Volgens A. Mosshammer van de Stichting Persoonsregistratie is de kogel nu door de kerk. „Eerst werd altijd sussend gezegd dat het zo'n vaart niet loopt, maar nu wordt het scherm opgetrokken". De organisatie vreest dat het nog eenvoudiger wordt mensen naar hun identiteitspapieren te vragen als de toonplicht wordt uitgebreid met een draagplicht.



● *De uittocht van op de vlucht geslagen Joegoslaven aan de grens met Hongarije blijft aanhouden. Een grensbewaker controleert een vrachtwagen vol Kroatische vluchtelingen.*

WVC: werkdruk ziekenhuizen nu lichter

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het extra geld dat was uitgetrokken voor verlichting van de werkdruk in de gezondheidszorg is goed besteed. Voor het merendeel is het omgezet in 'meer handen aan het bed'. Vorig jaar werden daardoor in de ziekenhuizen 1600 extra volledige arbeidsplaatsen geschapen, waarvan ongeveer 1200 voor verplegend en verzorgend personeel. Daar komen er dit jaar 1800 bij, waarvan 1500 in de verpleging en verzorging. Dit zegt staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) in een brief aan de Tweede Kamer.

Voor 1990 was f 107 miljoen uitgetrokken; voor dit jaar f 261 miljoen en voor volgend jaar f 381 miljoen. Dit geld moest volgens afspraak gericht besteed worden om knelpunten te laten verdwijnen. De precieze invulling werd aan de instellingen overgelaten.

Simons laat weten dat berichten over het niet goed besteden van de extra middelen in hoofdzaak ongegrond zijn. Wel komt het voor dat ziekenhuizen (een deel van) het geld voor het dekken van tekorten gebruiken en daarmee voor het behoud van arbeidsplaatsen. Vorig jaar werd echter driekwart aan personeelsuitbreiding besteed voor verzorging en verpleging.
Ook is extra paramedisch- en laboratoriumpersoneel aangesteld alsmede apparatuur om het werk te verlichten. Naar verwachting zal dit jaar een nog groter deel van het extra geld direct voor personeelsuitbreiding worden uitgegeven.

EG-ministers bespreken crisis dinsdag in Brussel

Kroatië stemt in met EG-vredesplan

BELGRADO – Kroatië stemt in met de vredesvoorstellen van de Europese Gemeenschap, die voorzien in een internationale vredesconferentie over Joegoslavië en het sturen van westerse waarnemers naar dat land om toezicht te houden op een staakt-het-vuren, zo heeft het officiële persbureau Tanjug gisteren gemeld.

Tanjug berichtte dat de Kroatische leiders de weigering van de EG om de gewelddadige verandering van de Joegoslavische binnengrenzen te accepteren verwelkomen. Ook herhaalden ze hun eis dat de Joegoslavische crisis 'geïnternationaliseerd' moet worden.

De EG stelde woensdag voor een internationale vredesconferentie te beleggen over het Balkan-land, tenminste als de gevechten komende zondag beëindigd zijn. Zo niet dan zal de EG niet nader genoemde maatregelen treffen tegen Servië, dat de afgelopen weken consequent de EG-voorstellen voor een bestand naast zich neerlegde.

Komende dinsdag zullen de EG-ministers van Buitenlandse Zaken in Brussel bijelkaar komen om over Joegoslavië te praten, zo hebben functionarissen gisteren meegedeeld. Nederlandse functionarissen zeiden dat Servië politieke, economische of diplomatieke maatregelen riskeert als het het bestand niet accepteert.
Om de druk te verhogen gaf de EG Servië donderdag de schuld van het bloedvergieten in Kroatië. Ook het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft Servië een veeg uit de pan gegeven door te verklaren dat het 'de groeiende verantwoordelijkheid draagt voor het escalerende geweld in Kroatië'.

Het Kroatische nieuwsagentschap HINA meldde gisteren dat in de stad Gospic, op 160 kilometer zuidoostelijk van Zagreb, een lokale radiozender en enkele huizen 's morgens werden getroffen door een mortieraanval. Ook uit andere delen van de republiek kwamen berichten over schermutselingen. HINA zei tevens dat donderdag 10 Servische rebellen en militairen van de federale leger gedood werden en veel gewond raakten tijdens een treffen met Kroatische militiemannen in de buurt van de plaats Topusko. Ook negen Kroaten zouden daarbij gewond zijn geraakt.
In Vukovar werden gisteren explosies en geweervuur gehoord. Kroatische militiemannen zeiden dat federale tanks oprukten richting stad.

Zie verder pagina 5
● 'We blijven tot we ze mee naar huis krijgen'

Veteranen willen geen verzoening in Arnhem

Van onze correspondent

ARNHEM – Het bestuur van de 'Arnhem 1944 Veterans Club' verzet zich tegen het door de Arnhemse burgemeester gepresenteerde plan om van de jubileumherdenking van de Slag om Arnhem in 1994 een verzoeningsactie met de Duitsers te maken. De Veterans hebben een dringend beroep op het college gedaan de herdenking niet 'te laten ontsieren door zogenaamde verzoeningsacties met Duitsers, wie dat ook mogen zijn'.

De in Apeldoorn gevestigde Nederlandse afdeling van de Veterans Club vindt dat een plechtige herdenking zich niet leent voor een nationale verzoeningscampagne 'en zeker niet in Arnhem, dat een tot op heden plechtige en ongeschonden pelgrimsplaats is gebleven'.
In een brief aan de Arnhemse gemeenteraad en het college van burgemeester en wethouders, schrijft woordvoerder J. Woltman van de Veterans, dat het unieke karakter van de jaarlijkse herdenking in Arnhem behouden moet blijven 'en wel in het bijzonder bij de komende 50-jarige herdenking'.

Franse krant ontdekt 'Panama-connectie'

'Noriega betaalde campagne Mitterand'

PARIJS – De Franse Socialistische Partij (PSF) is opnieuw in opspraak gekomen in verband met dubieuze financieringen. Volgens het dagblad Le Monde zouden de socialisten jarenlang geld van de voormalige Panamese dictator Noriega hebben opgestreken. Het geld zou zijn gebruikt ter financiering van de verkiezingscampagne van president Mitterrand in 1988.

Le Monde baseert zijn beschuldigingen op een tweetal brieven op officieel briefpapier van de Franse ambassade in Panama, getekend door een voormalige medewerker van de ambassade. In de brieven wordt gesproken over een regeling volgens welke de PSF drie procent van de waarde van diverse handelscontracten tussen Frankrijk en Panama zou ontvangen. Het ging daarbij onder andere om de verkoop van medische apparatuur, helikopters en telecommunicatie-apparatuur.
De Franse minister van Justitie, Henri Nallet, heeft donderdag om een gerechtelijk vooronderzoek gevraagd om de zaak op te helderen. De centrale vraag is of de documenten waarop Le Monde de beschuldiging baseert, echt zijn. In het archief van de Franse ambassade in Panama zijn ze in ieder geval niet terug te vinden, zo is al gebleken.

Een pikant detail is dat minister Henri Nallet in 1988 penningmeester was van Mitterrands campagne. Het was ook Nallet die eerder dit jaar als minister van Justitie in opspraak kwam omdat hij een ander onderzoek naar de merkwaardige partijfinancieringen van de Franse socialisten in de doofpot zou hebben proberen te stoppen.

Criminaliteit vorig jaar fractie lager

DEN HAAG – Vorig jaar registreerde de politie 1,16 miljoen misdrijven, 0,5 procent minder dan in 1989, zo blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Ten opzichte van 1980 is de geregistreerde criminaliteit echter met bijna 64 procent toegenomen. Die toename vond vooral plaats in de eerste helft van de jaren tachtig. In de tweede helft was de stijging minder dan 6 procent.

Een groot deel van de geregistreerde criminaliteit (meer dan 70 procent) wordt gevormd door de vermogenscriminaliteit (allerlei vormen van diefstal, bedrog en verduistering). Ongeveer 12 procent heeft betrekking op vernieling en misdrijven tegen de openbare orde. Zeven procent bestaat uit misdrijven die strafbaar zijn op grond van de Wegenverkeerswet.
De politie heeft in 1990 248.000 verdachten verhoord. Sinds 1984 vertoont het aantal verhoorde verdachten een dalende tendens.

Foutje Ritzen voordelig voor studenten in buitenland

DEN HAAG – Studenten die in het buitenland studeren hebben minder last van de bezuinigingen op de studiefinanciering dan hun in Nederland blijvende collega's. De beperking van het recht op een gewone studiebeurs van zes tot vijf jaar, één van de ingrepen in het beurzenstelsel die de Tweede Kamer dit voorjaar heeft goedgekeurd, geldt voor hen niet.

Een woordvoerder van minister Ritzen heeft dit gisteren bevestigd. De Informatiseringsbank, de uitvoerder van de wet op de Studiefinanciering, heeft Ritzen in de voorbereiding van de wet op de ongelijke behandeling gewezen. Ritzen heeft de kritiek van de bank op dit punt echter genegeerd.

punt uit

● Von Moltke

De Duitse diplomaat Gebhardt van Moltke is tot secretaris-generaal voor Politieke Zaken van de NAVO benoemd. Von Moltke neemt morgen de plaats in van zijn landgenoot Henning Wegener, die plaatsvervangend secretaris wordt van de persafdeling van de Duitse regering. Von Moltke begon zijn carrière in 1968 bij het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken en was onder meer werkzaam op de ambassades in Moskou en Washington. Na zijn terugkeer in Bonn was hij bij het ministerie van Buitenlandse Zaken belast met de Oost-West relaties.

● Arrestatie

De 49-jarige Nederlander Henk H. moet in de Australische staat Queensland terechtstaan, omdat hij ervan wordt beschuldigd de Nederlandse ambassadeur in Australië, mr J.C.T. Bast, en zijn toenmalige collega in Nieuw Zeeland, mr G. du Marchie Servaas, tussen november 1989 en april 1990 in brieven met de dood bedreigd te hebben. De man, die in Haarlem is geboren, is op een caravan-park in Perth in de staat West-Australië aangehouden, nadat hij op 1 juli niet was verschenen voor de rechter in Brisbane, de hoofdstad van Queensland. H. zal nu worden uitgewezen naar Queensland.

● Gevangenis

De politie in Talladega in de Amerikaanse staat Alabama heeft gisteren een gevangenis bestormd en een einde gemaakt aan een gijzelingsactie van Cubaanse gedetineerden. Er zijn bij de actie geen slachtoffers gevallen, aldus het Amerikaanse tv-station CNN die zich baseerde op informatie van FBI-agenten. De 32 Cubanen, die in 1980 in de Verenigde Staten arriveerden, hielden negen mensen tien dagen lang in gijzeling. Ze protesteerden hiermee tegen plannen om hen terug te sturen naar Cuba.

● Homosexuelen

Homosexualiteit is mogelijk geen individuele keuze maar zou biologisch bepaald kunnen zijn. Dat concludeert de Amerikaanse medicus Simon Le Vay uit een onderzoek waarvan de resultaten gisteren zijn gepubliceerd in het Amerikaanse tijdschrift Science. Le Vay constateerde dat een bepaald deel van de hersenen bij homosexuele mannen twee keer zo klein is als bij heterosexuelen. De hoogleraar aan het instituut Salk in San Diego verrichtte autopsie bij 41 personen; 19 mannelijke homosexuelen, 16 mannelijke heterosexuelen en 6 vrouwelijke heterosexuelen. Bij het onderzoek stelde Le Vay vast dat de omvang van de voorste hypothalamus bij de mannelijke homosexuelen de helft is van die bij mannelijke heterosexuelen en vergelijkbaar met die van vrouwen.

● Rijbewijs

Bezitters van een oud model rijbewijs kunnen dit nog tot 1 oktober 1992 omruilen tegen het nieuwe, geplastificeerde model. Na 1 oktober dit jaar mag echter met het oude document niet meer worden gereden. Er is een algemene maatregel van bestuur in voorbereiding, waarin dit wordt geregeld. Er zijn nog circa 1 miljoen oude rijbewijzen in omloop. Het ministerie verwacht dat er daar zo'n 150.000 van zullen worden omgeruild. Wie na 1 oktober volgend jaar nog geen nieuw model heeft, moet opnieuw rijexamen doen.

● Sponsor

De kans dat Rottumeroog behouden blijft, wordt steeds groter. Na de toezegging van minister Maij-Weggen om onderhoud te blijven plegen op Rottum, heeft nu het VSB-fonds van de Verenigde Spaarbank een flink bedrag beschikbaar gesteld. Het fonds heeft 2,5 ton per jaar beschikbaar voor de Stichting Vrienden van Rottumeroog. Het geld zal worden gebruikt om het eiland met behulp van vrijwilligers van de dreigende ondergang te redden. De bijdrage is voorlopig vastgesteld voor drie jaar.

● Lease-auto

De lease-auto waarmee een inwoner van Genemuiden op 18 augustus de snelheidslimiet met meer dan 100 kilometer overtrad, moet worden teruggeven. Dit heeft de raadkamer van de Zwolse rechtbank gisteren beslist naar aanleiding van een klaagschrift over de in beslagname door de werkgever van de snelheidsovertreder. Justitie had de auto in beslag genomen nadat was geconstateerd dat de Genemuider met een snelheid van meer dan 200 kilometer per uur reed op een weg waar maximum 100 kilometer is toegestaan.



De Charme Van Verfijnde Elegance...



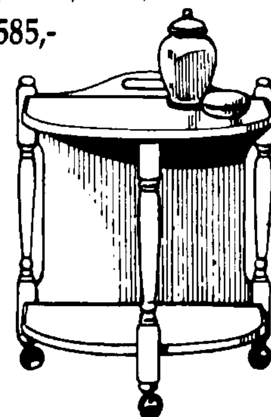
Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon: 04750 - 16141

Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

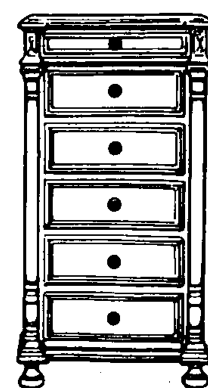


Fraaie hoekvitrine met gebogen glas deuren (56 x78/201 cm).
1695,-

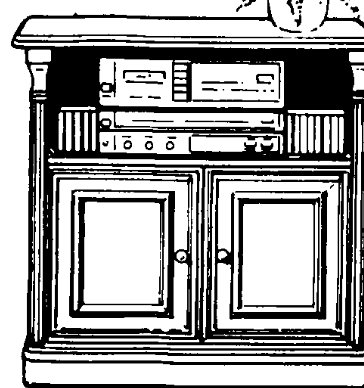
Lektuurtafeltje op messing zwenkwielen. Aan achterzijde voorzien van lektuurvak. Handig bij uw leesfauteuil (53 x 49/63 cm).
585,-



Prachtige kommode met 6 laden (60 x 36/112 cm).
1495,-



T.V. /stereomeubel op zwenkwieltjes verbergt uw moderne installatie achter klassieke deuren (82 x 39/78 cm).
850,-

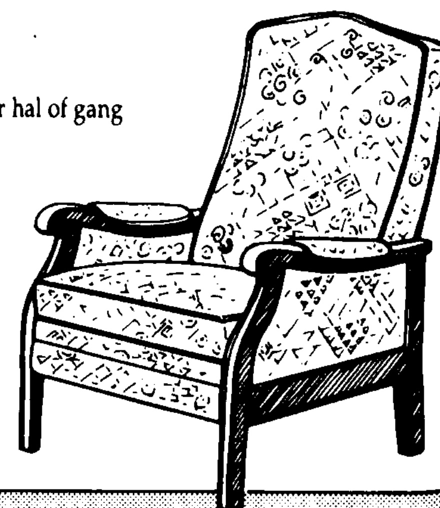


(grote foto)
Vitrinekast met 2 deuren (in boven- en onderkast) en 2 laden (117 x 48/210 cm) **3150,-**. Een schitterend dressoir (167 x 48/90 cm) **2350,-**. Een eetkamertafel met tuimelblad (ø 120 - ø 160 cm) **1795,-**. en eetkamerstoelen met webbing rugleuning vanaf **440,-**



Royale spiegel voor hal of gang (79 x 106 cm).
448,-

Relax-Fauteuil 'Siesta' heeft een uitklapbaar voeteneind en rugleuning en heeft een zeer ruime stofkeuze, vanaf
2250,-



Dit is een kleine greep uit de kollektie, leverbaar in: Donker- en licht noten, kersenkleur, antiek wit, turquoise en groen.

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Het bestuur van het ***Kerkraads Symfonie Orkest*** zoekt per 1 november a.s. een

dirigent (m/v)

Het orkest bestaat uit 45 leden en repeteert op maandagavond.

Het repertoire omvat licht klassieke werken, operafragmenten, concerten en symfonische werken.

Het orkest is tweemaal per jaar vaste bespeler van het Kerkraads Wijngrachttheater. Daarnaast worden regelmatig concerten in de regio en in Duitsland gegeven. Ook worden regelmatig koorbegeleidingen verzorgd.

Van de kandida(a)t(e) wordt verwacht, dat hij/zij in het bezit is van het diploma Uitvoerend Musicus Orkestdirektie of daarvoor in een vergevorderd stadium van opleiding is. Voorts zijn goede contactuele eigenschappen en enthousiasme een „must".

Ervaring in soortgelijk werk met amateurs strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties met een uitgebreid curriculum vitae kunt u tot uiterlijk 15 september a.s. richten aan de heer B.A. Vos, voorzitter KSO, Haanraderweg 43, 6464 CM Kerkrade. Voor telefonische informatie tel.no. 045-452540.

DOM V/D BERGH

Sittard - Heerlen - Venlo - Maastricht

Gevraagd:
voor onze afdeling electra

ELECTRICIËNS

De werkzaamheden omvatten voornamelijk het aansluiten van electrische apparaten.

Voor onze afdeling centrale verwarming

CV-MONTEURS

Sollicitaties richten aan:
Dom v/d Bergh, Voorstad 25, 6131 CP Sittard. 046-510630



Vergeer Kaas

is een internationaal opererend bedrijf, gespecialiseerd in het verpakken van Hollandse kaas en voert een aantal eigen merkartikelen, zoals: Halvetta, Gouwenaar, Gouwenaar Light, Rondeur en Twenny.
Voor onze Buitendienst in het rayon Limburg zijn wij op zoek naar een

RAYONLEIDER M/V

van wie wij verwachten, dat hij/zij zelfstandig kan werken.
Uiteraard dient hij/zij over commerciële capaciteiten te beschikken.

Vereiste opleiding: MEAO of daaraan gelijkwaardig, aangevuld met NIMA-A.

Geboden wordt:

* een bedrijf waarin enthousiaste medewerk(st)ers in een goede sfeer samenwerken;
* grote mate van zelfstandigheid en ruimte voor eigen initiatief;
* een goed salaris met goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties kunt u, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad, richten aan:

VERGEER KAAS
t.a.v. dhr. M. Vroon, Postbus 2, 2810 AA Reeuwijk.

Woedende Joegoslavische moeders eisen dienstplichtige zonen terug

'We blijven tot we ze mee naar huis krijgen'

● Moeders van soldaten van het Joegoslavische federale leger protesteren in Belgrado tegen de verlenging van de dienstplicht. De moeders willen dat hun zonen zo snel mogelijk naar huis komen.

ELGRADO – Even na middernacht hebben de Joego-vische generaals er genoeg van. Ze schakelen de mi-ofoons uit en verlaten de zaal onder luid gefluit van ieduizend woedende ouders. Die blijven vastbesloten ten. Als ze vannacht hun zin niet krijgen, dan morgen aar. „We blijven tot we de hoogste legerleiding hebben sproken en tot we onze zonen mee naar huis krijgen," ept een vrouw onder eenstemmig geknik van haar ngeving.

Overal in Joegoslavië werd donderdag door tienduizenden mensen geprotesteerd tegen de oorlog in Kroatië en de inzet van dienstplichtigen in die oorlog. Directe aanleiding is een verlenging van e dienstplicht. Duizenden jongens die deze week hadden moeten afzwaaien, moeten nog twintig dagen langer, met het risico op het laatste moment nog te sneuvelen.

Zo'n drieduizend ouders uit alle delen van de federatie hadden ch in het hol van de leeuw gewaagd. Met bussen waren ze naar Belgrado afgereisd om met de hoogste legerleiding te praten en un zoon naar huis te halen. Als at niet mogelijk was, wilden ze zijn minst de verblijfplaats van un kinderen achterhalen en afwingen dat die de rest van hun d in een ongevaarlijke regio, efst in de eigen republiek, kunn uitdienen.

Voor dag en dauw waren de bussen vertrokken, uit Kroatië, uit Bosnië-Hercegovina, uit Macedoë en uit Kosovo. De ouders uit Kosovo zouden overigens nooit ankomen. Al twintig kilometer buiten de hoofdstad Pristina weren hun bussen door de Servische militie tegengehouden en teruggestuurd. Voor de overige ouders werd de tocht naar Belgrado een waar spitsroeden lopen.

Bloemen

Vlak voor de Kroatisch-Servische grens wordt de Kroatische moeders nog een hart onder de riem gestoken. De hele bevolking van het dorpje Lipovac is uitgelopen met bloemen om de bussen succes op hun tocht te wensen. Maar twee kilometer verderop beginnen de problemen. De Servische militie houdt de colonne tegen, aanvankelijk omdat op een paar bussen uit Bosnië-Hercegovina moet worden gewacht.

Even later wordt duidelijk dat het de bedoeling is dat ze helemaal niet verder gaan. Maar de ouders zijn vastbesloten. Als het niet rijdend kan, dan maar lopend. Ze stappen uit en beginnen te voet, midden op de snelweg, de tocht naar het honderdtien kilometer verderop gelegen Belgrado. Dat blokkeert het verkeer effectief. De agenten geven uiteindelijk toe. De karavaan kan verder.

Die scène zal zich nog een paar keer herhalen. Met de meest uiteenlopende smoezen en dreigementen wordt de colonne aan de kant gezet. Eenmaal krijgen ze te horen dat alleen de vrouwen naar Belgrado mogen en de mannen maar moeten wachten. Dan proberen militairen hen zover te krijgen dat ze lijsten met hun eigen namen en de namen van hun zonen inleveren. Vervolgens eist de politie 'om verkeerstechnische redenen' dat de bussen worden opgesplitst in groepjes van vijf.

Uiteindelijk krijgen ze te horen dat ze niet naar hun oorspronkelijke bestemming, het hoofdkwartier van de generale staf in het centrum van Belgrado, worden geleid, maar naar een kazerne aan de rand van de stad. Paniek breekt uit. Na alle eerdere problemen zijn ze ervan overtuigd dat het de bedoeling is hen op te sluiten. Weer gaan de bussen aan de kant, weer gaan ze te voet verder.

Fascisten

De wandelende groep stuit op een politieblokkade en veroorzaakt een gigantische verkeersopstopping in het centrum van de stad. Een van hun woordvoerders probeert hen weer in de bussen te krijgen, maar het kost de grootste moeite hen ervan te overtuigen dat hen geen gevaar wacht. „Ga niet," gilt een vrouw hysterisch door een megafoon, „jullie zullen alleen maar op een nieuwe blokkade stuiten." Uiteindelijk doet een wolkbreuk de meeste moeders toch de bussen invluchten.

De inwoners van Belgrado slaan de demonstraten met de grootste minachting gade. „Allemaal ustashi, Kroatische fascisten," zegt een politieagent tegen een voorbijganger. Een paar Belgradose vrouwen spuugt in de richting van de groep. „Allemaal betaald door de Kroatische president Tudjman," menen ze vol overtuiging. En ze spuien er meteen alle gebruikelijke verhalen achteraan over de volkerenmoord die de Kroaten op de Serviërs plegen.

Het wantrouwen was ditmaal niet nodig. In het cultuurhuis van de kazerne Maarschalk Tito wordt de vrouwen inderdaad door het leger ontvangen. Ze worden in een veel te kleine zaal geperst, waar een wanhopige kazernecommandant probeert militaire orde in de zaak te krijgen. „Maak de gangpaden vrij, buiten in de hal kunt u de toespraken ook volgen."

Hysterie

Maar aan militaire commando's zijn deze vrouwen niet gewend en aan legerorde en -logica ook niet. Ze blijven waar ze zijn en roepen luid om hun zonen en om vrede. De legerleiding blinkt uit door een gebrek aan inzicht in de situatie. Als een moeder op het podium een microfoon grijpt, wordt het geluid uitgedraaid en muziek opgezet. Een oorverdovend tumult barst los.

De zaal is bijna op de rand van hysterie als eindelijk, even na acht uur 's avonds, een paar generaals hun neus laten zien. Maar het zijn niet degenen die ze willen spreken, ze willen stafchef Adjic en minister van Defensie Kadijevic. Ze luisteren geen moment naar Negovanovic, de derde man uit de legerleiding.



Heel af en toe weet hij van een korte stilte gebruik te maken, maar wat hij zegt, gooit alleen maar olie op het vuur: „Mijn zoon is nu vijf jaar, en ik ben ervan overtuigd dat hij een goede soldaat wordt. Bovendien weet ik zeker dat zijn moeder hier nooit zou verschijnen om hem uit het leger te halen."

Razend

Voor dat soort flauwekul-verhalen zijn ze niet gekomen, de moslemvrouwen met hun pofbroeken en hoofddoeken uit de bergdorpen in Bosnië-Hercegovina, de in het zwart geklede boerinnen uit de katholieke dorpen in Kroatië en de zigeunervrouwen en Albanese moeders uit Macedonië. Hier staat geen politieke beweging die zich met praatjes laat lijmen.

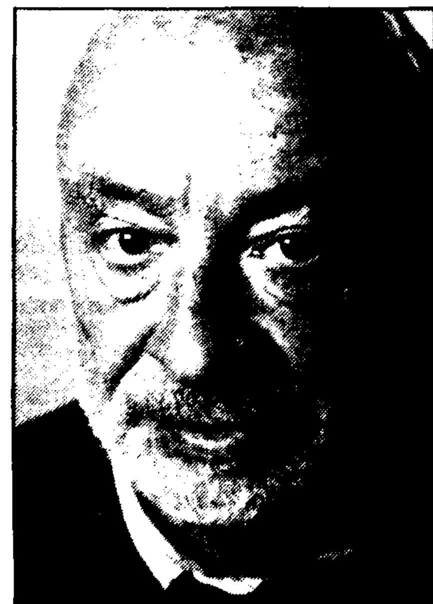
Hier staan drieduizend razende moeders uit alle lagen van de bevolking en ze willen maar één ding: hun zoons terug en snel, voordat ze sneuvelen in een of andere onzinnige oorlog die het grootste deel van de Joegoslaven niet wil. En nu ze van zover zijn gekomen, en het hen zoveel moeite heeft gekost, zullen ze blijven zolang het nodig is. „Al duurt het twee weken," meent een Kroatische verbeten. De tassen met voorraden gaan open, de dekens worden tevoorschijn gehaald. Ze maken zich op voor een lange nacht wachten.

runa hellinga

boekrecensie

De hervorming in het Rijk van het Kwaad

HEERLEN – „Wat zou er gebeuren als Gorbatsjov ten val zou komen?", vroeg Henk Hofland, columnist van NRC Handelsblad, in april 1987 aan J. Prystrom, hoofd van het departement Ontwapening van het Poolse Instituut voor Internationale Zaken. Hij gaf Hofland een duidelijk antwoord: „Dat zou een catastrofe voor het socialistische blok en voor de rest van de wereld zijn."



● H.J.A. Hofland
...waardering voor Gorbatsjov...

Bovenstaand gesprek is terug te vinden in 'De Wording van het Wilde Oosten', een bundeling van de artikelen en columns die Hofland tussen 1984 en 1990 in NRC Handelsblad schreef. Als verslaggever trok hij door de Sovjetunie en de Oostbloklanden en sprak met politici, wetenschappers en wie hij tegenkwam.

„Het beeld van de Sovjetunie zoals dat in het Westen...de publieke opinie beheerst, draagt nog altijd de signatuur van Stalin. Het is een beeld van een onverzoenlijke, vijandige staat, binnen zijn grenzen totalitair, met een meedogenloze geheime politie en een Goelag-archipel om iedere oppositie de nek te breken." Dit beeld, zo blijkt uit de reportages van Hofland, klopt niet.

Beleefder

De schrijver probeert een beeld te geven van het leven van de burgers in het Oostblok, dat meer met de waarheid in overeenstemming is. Regelmatig komt hij tot de conclusie dat de wereld dáár dertig jaar achter lijkt te lopen op de wereld hiér. Met als grote voordeel dat de bevolking in het Oostblok gedisciplineerder, schoner, beleefder en minder materialistisch is dan in het Westen.

Bij zijn inauguratie tot president refereerde Reagan aan de Sovjetunie als 'Het Rijk van het Kwaad'. Ondanks dat Reagan later de beste maatjes werd met Gorbatsjov, kan Hofland het niet nalaten de Amerikaanse president diens woorden na te dragen. Toch benadrukt hij dat hij geen anti-Amerikaanse sentimenten heeft. Maar een land het 'Rijk van het Kwaad' noemen, dat blijft hem verbazen.

In 1988 schrijft Hofland: „De nooit erkende pat-stelling *(in de bewapeningswedloop, red.)* zal de leiders van de Sovjetunie welkom zijn geweest. (...) Het valt te vermoeden dat de Sovjet-economie de last van de bewapeningswedloop niet alleen niet meer kon dragen, maar dat ook niet meer de urgentie werd gevoeld om desnoods op een soort oorlogseconomie over te schakelen.

In elk geval heeft Gorbatsjov in plaats van te mobiliseren voor de 'laatste fase' van de wedloop, op het gebied van de buitenlandse politiek een demobilisatie in beweging gebracht. Dat is de *detente*."

Een half jaar eerder had Hofland al vastgesteld dat de populariteit van Gorbatsjov in het Westen gelegen was in het feit dat hij een aanvang had gemaakt met de afbraak van het arbeidersparadijs. Dat heeft er toe geleid dat Gorbatsjov de hoofdrolspeler is van een maatschappij die in 'n diepe crisis verkeert, waardoor hij bij zijn eigen bevolking steeds minder geliefd is geworden.

Geestdrift

Een van zijn drijfveren om over het Oostblok en de Sovjetunie te schrijven, zo stelt Hofland in het nawoord van het boekje, is zijn groeiende respect voor wat Gorbatsjov in vijf jaar tot stand heeft gebracht.

„Dat is geen heldenverering, maar waardering, komend van iemand die een jaar of vijfendertig over buitenlandse politiek schrijft, het grootste deel van zijn leven in het nijdige klimaat van de Koude Oorlog heeft doorgebracht en bij het schrijven van deze laatste alinea een van de schaarse gelegenheden ziet om van zijn persoonlijke geestdrift blijk te geven."

'De Wording van het Wilde Oosten' is het journalistieke verslag van de ontwikkelingen in de Sovjetunie van 1984 tot en met 1990. Het is in een mooie, heldere stijl geschreven. Iedereen die een antwoord wil vinden op de vraag hoe 'Het Rijk van het Kwaad' zich zo snel heeft kunnen ontwikkelen tot wat het nu is, vindt een (gedeeltelijk) antwoord in de gebundelde artikelen van Hofland.

Maar meer nog geeft het boekje een beeld van hoe de mensen achter het voormalige IJzeren Gordijn leven. Het verschil met de Westerse burger blijkt niet zo groot te zijn.

paul lensink jr.

De Wording van het Wilde Oosten. •
ISBN 9035109309.
Uitgeverij Bert Bakker.
fl 34,90.

Barricades van betonnen platen en mijnenvelden

Parlementsgebouw Litouwen is een onneembare vesting

VILNIUS – De Litouwers sluiten nog steeds een gewelddadig optreden van Sovjet-Russische troepen of van de gevreesde 'zwarte baretten' van het Sovjet-ministerie van Binnenlandse Zaken niet uit. De barricades rond het parlementsgebouw staan nog recht overeind en een officier van de gewapende militie verzekerde dat ze voorlopig niet worden opgeruimd: „We zijn op alles voorbereid".

De eerste verdedigingsring, zo'n tweehonderd meter voor het gebouw, bestaat uit een anti-tankversperring van zware betonplaten. Achter die hindernis liggen mijnenvelden, nu keurig met rood-witte linten aangegeven, maar daarom niet minder bedreigend. Voor het gebouw weer versperringen. Elk raam is gebarricadeerd met zandzakken, betonnen platen en prikkeldraad. Bezoekers, of het nu om eenvoudige burgers gaat of om hoge buitenlandse politici, worden buiten door gewapende soldaten onderworpen aan een strenge controle. Alleen met een speciaal pasje, dat elke dag vernieuwd moet worden, kom je binnen.

Na deze controles volgt een korte gang door een doolhof van prikkeldraad en beton. Overal gewapende posten of jonge militairen in burger, die hun geweren en machinepistolen achteloos meeslepen. Sinds de mislukte coup tegen Michail Gorbatsjov bivakkeren ze hier.
De hoofdingang van het gebouw waar president Landsbergis zetelt, is gebarricadeerd. De staatsgasten komen via een noodingang binnen. Donderdag was er een delegatie Deense Kamerleden op bezoek, die in de zittingszaal leunend tegen zandzakken of zittend op brancards interviews gaven. Geeuwend volgden militairen die geen dienst hadden het zoemen van de camera's en het klikken van de fototoestellen.

Het gebouw is met militaire precisie omgebouwd tot een vesting. Ook binnen staat voor elke deur een wachtpost, zijn stellingen opgebouwd uit zandzakken en is met bordjes aangegeven waar een Rode-Kruispost zit of munitie te halen is. De communicatie verloopt via veldtelefoons en eigen zenders. De meeste reportagewagens van de Litouwse radio en tv staan binnen de verdedigingsring om in geval van nood de stem van de democratie niet te laten verstommen. Op de binnenplaatsen versperringen tegen parachutisten en achter de ramen staan molotov-cocktails klaar.

Het is een bizarre ervaring om de parlementariërs en de ambtenaren hun werk onder deze omstandigheden te zien doen alsof het de gewoonste zaak van de wereld is. President Landsbergis mag dan wel hebben gezegd: „Ons wapen is de geest", zijn militie-eenheden zijn nog steeds paraat, want helemaal vertrouwen doen ze de Sovjet-Russen nog lang niet.

Bij het verlaten van het gebouw vergeet ik mijn dagpasje af te geven en prompt staat er een gewapende post voor mijn neus. Overdreven of niet, het is wel de realiteit van dit moment in Vilnius en het maakt zeker indruk op de bezoekers uit het buitenland. Voor wie niet geloven wil hoe ernstig de situatie was, willen de soldaten wel aanwijzen tot hoever de Russische tanks vorige week waren opgerukt. En dat was knap dicht bij.

hans hoogendijk

Vermist/Gevonden

Grijze PAPEGAAI, met ring, weggevlogen op 25-08-1991, Heerlerbaan. Voor info en beloning! Tel. 045-429002.

Mededelingen

Van 13-9 t/m 15-9 houdt FNV JONGEREN regio Zuid ledenraadpleging. Voor info en/of aanmelding bel 040-457162.

Personeel aangeboden

Gepens. SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. 045-226443.

THUISWERKERS kunnen nog opdrachten aanvaarden ook in metaal. 046-331700.

JONGEMAN 32 jr. zoekt bijverdienste in avonduren. Br. o.nr. B-8998, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Biedt zich aan betrouwbare vr. KINDEROPPAS, tijden n.o.t.k. Br.o.nr. B-9000 L.D., Pb. 2610, 6401 DC, Heerlen

OPPAS aangeboden voor overdag en 's avonds tegen kl. vergoeding. Ik ben zelf ook moeder. 045-230306.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Horeca personeel

Peppermill
zoekt
Buffetbediendes met ervaring
Portier met ervaring
en medewerkers voor diverse werkzaamheden.
Voor discotheek, zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Persooonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.
Beitel 90, Heerlen.

Maison Blanche Dael
Koffie- en thee-speciaalzaak zoekt:
Medewerker/Bedrijfsleider
Die verantwoordelijk is voor het runnen van de dagelijkse werkzaamheden en daaraan zelf aktief deelneemt.
De kandidaten dienen:
- * in bezit te zijn van diploma MDS of gelijkwaardige opleiding,
- * minimaal 21 jaar oud te zijn,
- * in bezit te zijn van rijbewijs,
- * zelfstandig te kunnen werken en over leidinggevende capaciteiten te beschikken.
- * inzicht te hebben en creatief te zijn.
Voor meer informatie bel: Dhr. H. Berghof 043-213475
U kunt Uw schriftelijke sollicitatie sturen naar:
Maison Blanche Dael, Wolfstraat 28, 6211 GN Maastricht.

STUDENT 17-19 jaar gevr. om 2 zaterdagavonden per maand te werken in Hamburgerrestaurant te Heerlen. Huppertz tel. 045-711129.

Gevr. MAN/VROUW met horecapapieren voor cafébar in Heerlen. Geboden vaste loondienst of op provisiebasis. Br.o.nr. B-8992, Limburgs Dagblad, P.B. 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd KELNER of serveerster v. bedrijf in Vijlen-Vaals, tevens zelfstandig werkend kok gevr. Tel. 04454-1710.

Uitgaans-centrum Globe vraagt BUFFETBEDIENDE voor 1 of 2 avonden in weekend. Tel. 046-379297.

Gevraagd POETSHULP voor weekend-dagen. Tel. 046-379297.

Gevr. nette BEDIENDE M/V voor terras. Café bedrijf in centrum Heerlen, werktijden i.o. tot plm. half oktober. Tel. 045-718511.

Hotel de l' Empereur in Valkenburg vraagt KAMERWERKMEISJE en leerling kok. Tel. 04406-13439.

Gevr. enthousiaste SERVEERSTER met ervaring en leidinggevende capaciteiten Fulltime baan. Leeftijd tot 30 jr. Lunchroom Restaurant Max, Kerkrade. 045-454700

Met spoed gevraagd: SERVEERSTER/kelner v.a 18 jaar; keukenhulp v.a. 18 jaar. Hotel Neerlandia, Plenkertstr. 1-3, Valkenburg. Tel. 04406-12435.

Ervaren BUFFETPERSONEEL voor disco dancing gevraagd, 20-30 jr. 04405-1745 of 3907.

MEDEWERKSTER voor algemene dienst, evt. voor enkele maanden of langer, en voor de weekends serveerster. Bakkerij-Lunchroom 't IJsbeertje, Wilhelminalaan 72, 6301 GJ Valkenburg. 04406-12263.

Gevr. vrouw. FRITUREHULP, plm. 3 avonden p.wk. Tel. 045-220040 na 15 u.

Gevr. Cafetaria- /FRITUREHULP, tijden n.o.t.k., voor in Heerlen en Voerendaal. Tel. 045-716910 / 751542.

Gevr. zelfst. werkend KOK voor gezellig restaurant, 30 couverts. T.a.v. Dhr. Bouman of Dhr. Niesten. Tel. 04455-2177.

Gevraagd voor alle voorkomende werkzaamheden HULP in hotel in de Belg. Ardenne, leeftijd 17-18 jaar. Telef. info 09-3280330838. Hotel Geromont, Route De Waimes 21, 4960 Geromont België.

Bouwvak personeel

Aannemersbedrijf Belo vraagt
ervaren betontimmerlieden en metselaars voor Duitsland
Hoog loon. Tel. 045-250930 / 250238.

Schlosser-Metallbauer
für sofort gesucht.
Wirtz, Schlosserei-Metallbau, Luisenring 46, 5133 Gangelt
Tel. 0949-24542439.

Hebu Bouw
een jong en dynamisch timmerbedrijf, vraagt voor diverse bouwprojecten, jonge en energieke
timmerlieden/glaszetters m/v
die het vak met plezier willen uitoefenen. Daarnaast hebben wij zeker nog plaats voor "de oude rot" uit het vak die deze jonge timmerlieden het vak nog willen bijbrengen. Wij staan voor een goed loon en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Voor sollicitaties dient U te bellen tussen 9.00-12.00 uur en vragen naar Mevr. Bus of na 19.00 uur. Tel. 045-327779.

Bouwbedrijf PEETERS BV
vraagt
Ervaren all-round timmerman en leerling timmerman
Tel. 045-750257 ma t/m vrij 9.00-19.00 uur.

V.O.F Radax zoekt:
Systeem Plafondbouwers cq Timmerlieden
SFB verzekerd. Voor afspraak tel. 045-258051.

Webo Bau GmbH te Heinsberg
vraagt met spoed
Metselaars en betontimmerlieden
Melden telefonische kantoor 09-49245266966 dagelijks 9.00 tot 12.00 uur of 045-414440.

Gevraagd ervaren timmerman
voor alle timmerwerken-onderhoud-renovatie-verbouw en timmerwerkplaats.
Tel. afspraak 04493-1207.
Goessens Bouwbedrijf, Kerkweg 31, Puth.

M. en J. Bouw vraagt vakbekwame METSELAARS und einschaller voor werk in Duitsland. Loon ca. 900,- DM per week netto. Duits verzekerd. Melden na 18.00 uur, tel. 045-726876.

Buntinx b.v. kan op korte termijn, METSELAARS, betontimmerlieden en ijzervlechters gebruiken. Liefst collones. Tel. 045-327499.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Schildersbedr. Kremers B.V. Geleen vraagt: ervaren STUCADOOR. Inl. 8.30-17.00 uur, tel. 046-743761. Buiten werktijden of in weekend 04493-4110.

Gevr. vakbekwame METSELAARS. Aannemersbedr. P.J. Gelissen. 04498-53354

Chauffeurs

Binnen de HOOGERS BEDRIJVEN opereren enige werkmaatschappijen, welke zich bezighouden met nationaal en internationaal transport. Het hoofdkantoor is gevestigd in Geldrop. Met meer dan 100 chauffeurs mogen wij ons een grote onderneming noemen. voor onze activiteiten in Zuid-Limburg zoeken wij een:
Combinatie - chauffeur
Hij moet in het bezit zijn van het CCV-B diploma. Hij moet ervaring hebben met een hydraulisch systeem.

Uw sollicitatie kunt u richten aan Hoogers Transporten BV t.a.v. de heer J.W.M. Dekkers, hoofd personeel en organisatie, Spaarpot 6, Postbus 49, 5660 AA Geldrop. Tel. 040-585815.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Gevr. CHAUFFEUR/bezorger voor 15 uur p.wk. Liefst met ervaring in meubelbranche. Tel. 045-717324.

Werken en ondernemen in de fooddetailhandel?
• Ondernemersopleiding voor algemene levensmiddelenbedrijven
• Ondernemersopleiding voor de gespecialiseerde voedings- en genotsmiddelendetailhandel
35 plaatsen in Nederland. Ook in Beek, Heerlen en Roermond.
Start 16 september 1991.
Duur: 2 tot 3 jaar bij 1 lesavond per week.
BEL VOOR MEER INFORMATIE:
03438 - 13494 OF 13474
Postbus 142
3970 AC DRIEBERGEN
COL/OMZ
OPLEIDINGSINSTITUUT VOOR SUPERMARKT & SPECIAALZAAK

Huishoudelijk personeel / Oppas

Gevr. OPPAS v. 3 schoolg. kinderen (7,9,11), v. plm. 10 uur p.wk. na school, liefst iets oudere dame, evt. meer uren licht h.h.werk. Tel. 046-749418 Geleen.

Familie, met 4 kinderen zkt. HULP in de huish., van maand. t/m vrijd., 4 uur p.d., in Aken-Zuid. Tel. 0949-24173272.

Gevr. lieve oppas in gezin met 2 jongens, 2 en 3 jaar te Gulpen voor plm. 4 dagen per week, sept. t/m nov. SPOED! Tel. 04450-3910, reageren op zondag a.u.b.

Gevr. HULP voor dinsdag t/m zaterdag van 's morgens 8.30 uur tot 10.30 uur. Tel. 045-216974.

HULP gevr. 1 ochtend per week, 3-4 uur, in Aken-Laurensberg, bushalte dichtbij. Tel. 09-49,241.14476.

WERKSTER voor kantoren, 4 uur per week. Br.o.nr. B-9035 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. HUISHOUDELIJKE hulp. Tel. 04492-3986.

Vriendelijke OPPAS gevr. v. onze Vivianne (1jr.) voor de ocht. uren v. ma. t/m vr. K'rade Holz 463954 na 18u.

Met spoed gevr. SCHOONMAAKSTER voor kantoren. Evt. te combineren met toiletverz. bij evenementen. Geulhal Valkenburg, tel. 04406-14951, op werkdagen van 9.00-17.00 uur

Nette HULP gevr. voor 1 á 2 ochtenden per week. Julianusstr. 58, Heerlen (Aarveld). Tel. 045-716914.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Medisch personeel

Tandartsassistente (m/v)
gevraagd, full-time,
voor zo spoedig mogelijke indiensttreding,
in moderne tandartspraktijk te Brunssum. Uitsluitend handgeschreven sollicitaties met pasfoto te richten aan:
Br.o.nr. B-9009 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Fysiotherapeut gevraagd m/v
voor particuliere praktijk in Aken, zo spoedig mogelijk.
Tel. inl. van zaterdag tot maandag 04492-2237,
na maandag 04492-5119 of 0949-241501271.

Gevraagd: voor praktijk in Duitsland (Buckeburg) een:
Fysiotherapeut(e)
Liefst met ervaring. Inl. 045-724169.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

FYSIOTHERAPEUT(E) gevr. voor praktijk in Duitsland. Schr. soll.: Praktijk Schmelzer, Kirchstrasse 20, D-5132 Ubach Palenberg.

Technisch personeel

Haan Industrial Services
vraagt
Bankwerker, lassers, sleutelaars, pijpfitters, montagemedewerkers
Inl. Dhr. J. Andrien, tel. 04408-2834, privé 04408-2504.

Pijpfitters
liefst met kennis van lassen.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

Ervaren constructie-bankwerker
Zelfstandig kunnen werken en tekening lezen.
Fa. Schoonbroodt Doenrade. Tel. 04492-1255.

BLECHSLOSSER und Automechaniker für sofort gesucht. GCS Benneman, Neustr. 211, 5120 Herzogenrath. 0949-24073087.

Gevraagd CO2 LASSERS, met ervaring, goed loon. Tel. 04754-86745.

Gevraagd part-time AUTOMONTEUR met APK papieren. Tel. 045-244947.

Gevraagd voor direkt: LOODGIETERS en leerling-loodgieters. P. Cloodt BV, Beitel 112, Hrl. 045-421941

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Verkoper m/v
voor de verkoop van proefabonnementen op beurzen, winkelpromenades en markten. U kunt maximaal 15 uur per week werken of losse diensten van ongeveer 3 uur draaien De verdiensten zijn goed en de secundaire arbeidsvoorwaarden prima. Leeftijd 18-55 jaar.
Secretarieel medewerker m/v
voor een relatie in Heerlen. U gaat de afdeling Redactie Secretariaat ondersteunen. U hebt een goede typevaardigheid en goede kennis van het Nederlands met name in geschrift. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-718332, Marie-Cecile van den Noort
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Winkelpersoneel

Voor ons filiaal in de Saroleastraat zijn wij op zoek naar een
enthousiaste:
Parttime verkoopmedewerker m/v
De voorkeur gaat daarbij uit naar enthousiaste mensen van plm. 18 jaar. Wij zoeken iemand met goede contactuele eigenschappen en teamgeest.
Heb je interesse, schrijf dan voor 6 september a.s. een briefje met je gegevens en recente pasfoto naar:
HENNES & MAURITZ
t.a.v. de Heer W. Coumans
Postbus 578, 6400 AN Heerlen.
H&M
HENNES & MAURITZ

Diederen Vlees- en Vleeswaren Kerkrade zoekt energieke, zelfstandige winkelslager (chefslager)
Moet beschikken over leidinggevende capaciteiten, goede vakkennis, diploma SVO.
Wij bieden goede werksfeer, goede beloning.
Soll. schriftelijk en bij evt. vragen kunt u gerust even bellen.
St. Pieterstr. 100, 6463 CW Kerkrade. Tel. 045-453005.

VERKOPER M/V voor koopavond en zaterdag, lft. plm. 18-21 jr. Peter Schols Schoenen, Raadhuispln 10, Landgraaf. Tel. 045-321522

Part-time erv. TOP-VERKOOPSTER gevr. v.a. 30 jr., duitssprekend vereist, voor antiekzaak. Br.o.nr. B-9053, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Allround VERKOOPMEDEWERKSTER met drogisterij ervaring, 20 u. werkweek. Brieven: D.A. Drogisterij Parf. Nievelstein, Stationsstr. 272, 6361 BH, Nuth.

Gevr. WERKSTER voor plm. 15 uur p.mnd., leeft. 30-40 jr. Br. met tel.nr. Br.o. nr. B-9045 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Part-time HULP gevr. voor max. 24 uur per week, min. 18 jaar. Leenbakker, Heerlen. Tel. 045-723030.

Net vlot MEISJE gevr. voor in de winkel (slagerij) bij voorkeur met ervaring, 17-18 jr. Vast werk en goede verdiensten. Keurslagerij Keulen, Hulsberg. Tel. 04405-1324.

Diversen personeel

Wilt u snel aan de slag?
Loondienst of zelfstandig?
Fulltime of parttime?
Werkt u graag met jonge enthousiaste leerlingen?
Is autorijden uw hobby?
Wordt dan rijinstructeur/trice of rijschoolhouder M/V
met erkend Kaderschooldiploma.
Een fijn beroep met goede mogelijkheden.
Binnenkort starten in Utrecht en Best nieuwe opleidingen.
Schrijf of bel voor gratis studiegids:
Kaderschool, Industrieweg 71,
5683 CB Best. Tel.: 04998-99425.

Alround Woningstoffeerder
en
Parttime Verkoper(ster)
12 uur, uitb. tot 20 uur per week. Soll. v 10 sept. na telf. afspraak. Woninginrichting Wim van de Sanden,
J. Deckerstr. 7, 6301 GX Valkenburg. Tel. 04406-12870.

Grondwerkers
rijbewijs vereist.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

Eismann
Diepvries Thuisdienst
zoekt voor midden en zuid Limburg
Partners (m/v) tussen 25 en 40 jr.
Wij zijn een internationale onderneming die zich heeft gespecialiseerd in de verkoop van een volledig assortiment diepvriesprodukten aan particulieren.
De Eismann franchise-organisatie heeft op dit moment in West-Europa zo'n 1.500 franchisenemers met een bruto inkomen tussen ƒ 5.500,- en ƒ 10.000,- per maand.
Wij zoeken enthousiaste doorzetters, die met hulp van Eismann, binnen 1½ jaar onze "partner" willen worden.
Heeft U het rijbewijs en wilt U "eigen baas" worden?
Pak dan Uw kans
Geïnteresseerd? Bel of schrijf naar:
EISMANN B.V.
Handelsweg 1A, 6114BR Susteren.
Tel 04499-4800
Na 19 uur 04130-66804 of zaterdag tussen 13 en 18 uur.

A.D.F. Intl. UK Ltd.
Is een zeer succesvolle distributeur/fabrikant van topkwaliteit parfum in Engeland. Gebaseerd op het grote succes in Engeland wordt nu in Nederland een nationale sales force opgezet. In 1ste instantie zoeken wij voor de regio Limburg
Area Sales Managers M/V
U bent bereid om:
- als zelfst. ondernemer een eigen rayon op te bouwen
- een team van onafhankelijke consulentes in uw eigen regio op te starten en te begeleiden.
- op een professionele wijze topkwaliteit produkten te verkopen
Beschikt u niet over direkte ervaring, maar wel over een grote dosis doorzettingsvermogen en creativiteit dan kunt u toch reageren. Uit onze ervaringen blijkt dat een jaarinkomen van minimaal ƒ 100.000,- zeer goed haalbaar is.
Daar het hier parfums betreft is dit ook een unieke gelegenh. v. DAMES om te reageren (geen investering vereist).
Bel voor een afspraak voor een persoonlijk gesprek op een maandag 2 en dinsdag 3 september a.s. tussen 9-15 uur.
Life Trends International,
Roermondsestraat 45 C, 6049 AX Roermond.
Tel. 04750-10822

Steenfabriek Linssen vraagt voor haar bedrijf
Produktiepersoneel
Aanvang werkzaamheden: direkt.
Tevens kunnen wij voor de zaterdagen nog enkele zaterdaghulpen gebruiken. Hebt U interesse? Bel dan met ons bedrijf no. 045-411222 of kom naar de Drievogelstr. 80 te Kerkrade

Friseurin fur 2/3 tage gesucht
Beste bedingungen! Aktiv Friseur.
Tel. 09-49241-403066 Aachen.

Leuke bijverdienste
Ogilvie/Marktonderzoek B.V. zoekt
Medewerkers m/v
voor het houden van vraaggesprekken in eigen woonplaats of omgeving, bij de mensen thuis (overdag of 's avonds). Bel of schrijf:
020-6242776 of 6247466
(ook 's avonds en weekend).
Antwoordnr. 8009, 1000 RA Amsterdam (geen porti)

Stukadoor/
Machineputz als Innenputz ca 1000m2 voor studentenhuis in centrum Aken voor direkt gevr. 09-4924125609.
Harscampstr. 81 Aken.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

Fortron Schoonmaakbedrijf vraagt met spoed SCHOONMAAKSTERS per 1 sept. voor de middag- en avonduren voor panden in: Heerlen, Hoensbroek, Treebeek, Brunssum, Sittard, Beek en Echt. We zijn tel. bereikbaar van 9.00-17.00 uur: 045-223800.

AEROBIC-LERARES gezocht voor plm. 5 uur 's avonds. Fitness centrum Geleen. Tel. 046-580556 of 754394.

Gevr. in Meerssen Aerobic-Callanetics LERARES voor enkele uren per week. Bel. 043-642072 vraag naar Astrid Peels.

Gevr. ervaren FRITUREHULP voor 3 avonden in de week, te Vaals. Tel. 04454-2203, na 18.00 uur.

BARDAMES gevraagd. Vervoer gratis, garantieloon. Tel. 04492-4915 na 20 uur.

Pretpark de Valkenier vraagt voor direkt MEISJES/jongens 16-20 jr. die beschikbaar zijn t/m 8 sept. De weekenden in sept. en okt. en de herfstvakantie. Soll. na tel. afspr. 04406-12289.

EMWA schoonmaakbedrijf VOF vraagt full-time GLAZENWASSER M/V. Betreft vaste aanstelling. Telef. Reacties liefst tussen 12.00-17.00 uur 04409-3860.

JEUGDTHEATERGROEP "Sprookjestheater" vraagt voor direct acteurs/actrices. Voorlopig op basis van winstdeling. Reacties Br.o. nr. B-9028, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gemotiveerde POETSHULP gevraagd voor prof. autopoetsbedrijf. Pers. voorstellen dag. Haefland 7, Brunssum.

Gevr. JAZZBALLET-PEDAGOGE gedipl. of met ervaring v. 2 uur per week. Voor info bel zat. tus. 14-16 uur 045-212513.

Nederlandse firma vraagt voor de verkoop in de particuliere sector VERKOPERS (M/V) plm. 5 uur per dag, basis vergoeding en provisie. Voor meer informatie tel. 043-250760.

Gevr. SCHOENMAKER voor dag. partij schoenen, omg. Brunssum. Br.o.nr. B-9049 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Afslanken of in gewicht toenemen kan nu echt. Als distributeur van Amerikaans afslank- en gewichtscontrole produkten op natuurlijke basis zoeken wij op korte termijn enthousiaste freelance VERKOPERS/STERS. Ten einde deze produkten even succesvol te promoten als in Amerika, Engeland, Duitsland etc. Goede verdiensten behoren tot de mogelijkheid, verkoopervaring niet vereist. Info 045-728939 b.g.g. 04970-17256, ook na 18 uur

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

Jonge vr. TELEFONISTE/ adm. medewerkster voor 2 midd. p.wk. te Heerlen. Info: 045-715354.

Kamers aangeboden/gevraagd

HELP! Studente zoekt per direct kamer in Sittard of omg. Tel. 073-210047, vragen naar Nathalie.

VALKENBURG, kamers te huur voor gehele jaar, 3 min. van station, eigen opgang. Tel. 04406-15323.

Studente zoekt met spoed KAMER in Maastricht. Tel. 01623-13434.

1e jrs. student THW zoekt met spoed kamer in HEERLEN (C). Tel. 043-254972.

Gemeubileerde KAMERS te huur, eigen ingang. Tel. 045-458329.

Gevraagd kamer in of nabij centrum MAASTRICHT. Max.huur ƒ 375,-. Tel. 08895-41671: Roel.

HEERLEN N. kl. kamer met balkon in vrij huis, gestoff./ gemeub. ƒ 290,- p.m. Inl. 04459-1305.

Woningruil

Te ruil aangeboden grote DUPLEXWONING met 2 slpks., in Hulsberg. Huursubsidie mog. tegen kl. flat of app. omg. Valkenburg of Hoensbroek. Reactie's tel. 04405-1681 na 18 u.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesreparatie
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechniek
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Bedrijven/Transacties

HORECA! Diverse Horeca-apparatuur, nieuw en gebruikt w.o. friteuses, vaatwassers enz. Efka, Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade.

ATTENTIE! te koop goudkl. plafondventilatoren, nu slechts ƒ 185,-. Meer weten! Postbus 3009, 6401 SB Heerlen. Tel. 045-422690.

Te koop houten MAGAZIJNREKKEN en stellingen, in diverse uitvoeringen, voor gesoorteerde opbergmogelijkheden, ca. ƒ 125,- p.st. Tel. 045-712113.

Ter overname aangeboden goedl. GARAGEBEDRIJF omgeving Kerkrade. Br.o.nr. B-8416 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Hobby/Doe het zelf

HOUTDRAAIBANK, 3 snelheden, spanw. 100 cm te ruil tegen videocamera VHS. Tel. 045-459088.

Te k. 2 AQUARIUMS met toebehoren, 1.25x40x40 cm., 45x30x30 cm. Tel. 045-223289.

Landbouw en Veeteelt

TUINMACHINES 4-wielige trekkers: Ferrari van 18 tot 55 pk in 40 verschillende uitvoeringen. Gebruikt o.a. Holder B12 met ploeg en cultivator. Zitmaaierss tuintrekkers: Nieuw 20 verschillende modellen. Gebruikt ca. 10 stuks o.a. Wheel Horse, 12 pk diesel tuintraktor. 2-wielige trekkers: 35 verschillende modellen in benzine en diesel met veel aanbouwmogelijkheden.
Ca. 15 gebruikte 2-wielige trekkers. Bezoek onze showroom. Lozeman Tuinmachines b.v. Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

ZWARTBLES ooi- en ramlammeren te koop. Tel. 043-645555.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg, Bunde. Tel. 043-645365, Fax 647070.

Reserveert u 8 sept. a.s. voor de grote ORIENTATIERIT te paard te Meerssen. Voor tel. inl. 043-642141.

KALKSLIB voor alle landbouwgronden. P. Pustjens. 04759-3565 of 0652107893

Te k. alle soorten KERSTBOMEN. Rompelberg, Bunde. Tel. 043-645365.

Te k. gevr. MIRABELLEN en bakpruimen. Tel. 045-311057.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Gebr. 3-schaar Kverneland ploeg, Lemken 6-schaar stoppelploeg. Cultivators: Lemken 11 tands, Steno 15 tands. Amac stortbunker. Grimme aardappelrooiers: DL 1500, HL 750 bunkerrooier en Europa super. Loofklappers 2 rijige: Taarup Eureka verstekmachine, Miedema boxenvullers: BV 55, BV 60, BV 75. Amac stortbunker met afvoerbanden. Visser hallenvuller, 6 mtr transportband. Schouten sorteerder. J. HORSMANS. Klimmen 04405-2775.

D PONY, hengst veulen met pap.; tractor Fahr 40 Pk [illegible] ƒ 650,-; waterreservoir. Tel. 045-224676

Te koop weg. beëind. fokkerij, 2 STERMERRIES, [illegible] jaarlingen, 1 veulen, 3 [illegible] hengst. Inl. 045-270856.

PAARDEN en Pony's, in- en verkoop. Hoeve de Hussenberg. Inl. Ben Boessen. Tel. 043-641929.

Prima HOOI te koop. Tel. 04493-2336.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillisement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie-meubilair met hoge kortingen; nieuwe bureau's tegen fabrieksprijzen nieuwe 2-drs. kantoorkasten va. ƒ 275,-; stalen schuifdeurkasten; gebr. bureau's va. ƒ 100,-; Div. kantoorkasten va. ƒ 175,-; hangmappen-kasten A2 en A3 formaat hangmappen ladenblok A4 en folio; 2 en 4 laden va ƒ 150,-; tekening ladenkasten A1 en A0 nieuw en gebr. va. ƒ 325,-; tekentafels A1 en A0 va. ƒ 675,-; magazijnstelling va. ƒ 75,- p.m.; archiefstelling va. ƒ 75,- p.m.; brandvrije archiefkasten; Holland Safe met lakschade 50% adviesprijs;
Burostoelen va. ƒ 50,- p.st. Verder uit voorraad: pallet hefwagens-steekwagens; speciale aanbieding van nieuwe bureaustoelen. Tegen zeer lage prijzen.
Tekentafelstoelen; wipeborden ƒ 175,-; flipovers; industrieboormachines, 16 mm, 12 snelheden, ƒ 445,-. Verder nog 1001 artikelen. Teveel om op te noemen, 1000 m2 showroom/magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook het adres voor verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46b, Heerlen. 045-723142.
Open maand. tot vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

AANBIEDING; te koop nieuwe burostoel Rock 4050, adv.prijs ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000 adv.prijs ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000, adv. prijs ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-; gebr. burostoelen v.a. ƒ 35,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Proficiat!

25 jaar getrouwd!!!

Johan trouwde Greetje

Greetje trouwt Johan.
(in pl. v. een cadeau). PROFICIAT BRUIDSPAAR.
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Hartelijk gefeliciteerd
met jullie 40-jarig huwelijk
Van kinderen en kleinkinderen

Proficiat Sarah
De Skivrienden.

Proficiat
Geen 38 maar 70!!

Proficiat Jan
Met je 25-jarig dienstjubileum bij de stroopfabriek Canisius.

Hier ben ik nog 4,
maar vandaag word ik 7.
Proficiat
Dorothy
van Oma, ome Tjibbe en tante Saar.

AUTO'S

Alfa

Alfa Romeo JULIA, bwj.'69, in goede staat. Tel. 09-3211351788

Te koop ALFA GTV 1500 Sprint Veloce zeer mooi, APK '92, '82, vr.pr. ƒ 3.250,- Inr. mog. 045-455700.

ALFA 75 1.8 '88, ƒ 13.600,-. 046-529307.

Alfa ROMEO Julia Nuova, bwj.'75, in uitst. st., orig. Tel. 09-3211351788

Alfa Romeo type 75 1.8, bwj. '87, kl. blauw. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

Alfa ROMEO 33, 1.7 QV, km.st. 66.000, bwj. '89. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Brinkman blikt terug op roerige weken

Vakbonden begrijpen dat 'werk boven inkomen gaat'

IDEN – Het is de morgen erna. Het terrasje op de hoek n de Papengracht en Gerecht vult zich langzaam met ners geklede eerstejaars studentes. Elco Brinkman, is in Leiden. Brinkman is uiterst ontspannen al lag hij nacht, na het kamerdebat over wao en koppeling, pas en half drie 's nachts op bed. De knop is omgezet. odgedwongen keert hij nu terug naar het eerste kabibesluit inzake de wao van 13 juli. „Ik was wel verbaasd Kok er die nacht zo voor is gaan staan. Daar was ik genaam door verrast. In de weken daarvoor hadden we edetailleerd zitten praten over alle varianten. We werkgelijk op met de SER. Daarom kon er ook snel beslist rden".

had het gevoel dat het kabidaadkracht had getoond. De was al goed, maar ik was opgelucht. Natuurlijk, er is gevochten. Het gaat tenslotm mensen en daarna om veel Maar het simpele feit dat de toen niet als onderpand is uikt voor iets anders geeft dat er van een zakelijke bevorming sprake was".
gen maakte de CDA-fractier zich dan ook niet toen dina de kabinetsbesluiten van de discussie in de PvdAderen losbarstte. „Dat is pas r gekomen. Ik wist best dat aar discussies waren, net als ns. Bij ons ging het om twee n. Kun je als de SER een bed advies geeft, nog wel voor andere variant kiezen en wat dan je argumenten daarvoor. endien wist je natuurlijk dat ritiek zou krijgen. Welk be je ook zou nemen. Je moet dus als coalitie samen uitdra. Als het CDA 'ja' zegt en de A 'nee' ben je in de samenleg gauw uitgespeeld".

Zomergriepje

g leefde Brinkman dan ook de gedachte dat de weerd binnen de PvdA te beouwen viel als een zomerpje. De zaak zou zich wel en als iedereen op vakantie . „Ik had wel veel kritiek rzien, maar ben er van uitgen dat men het in die partij eleiden kon. Maar eind juli d ik wat ongeruster", erkent nkman nu. Zijn houding ijft hij nu toe aan een zekere lindeerdheid' omdat hij al zo met het probleem worstelde r al zoveel over had gepraat. feit dat de PvdA-top vrij snel weten de wao-discussie te en hernemen, vatte Brinkdan ook niet op als signaal alle 13-julibesluiten de prulbak in moesten. „Dat heb ik it zo ervaren. Ook de PvdA e een fundamentele structwijziging in de wao", zegt hij

CDA-fractieleider wil nu wel een 'taxatiefout' spreken. De e schrikreacties zijn onder, wellicht omdat de hele blematiek tot dan toe een t 'incrowd-gebeuren' was. toch de verkeerde presenta. Brinkman: „Je moet probee publieke opinie nog meer te maken voor dit soort din. Dat is meer dan eens een view of het roepen dat het ht gaat met de economie. Dat oft toch niemand. De voorinatie had ruimer gemoeten".

alniettemin wil Brinkman achteraf geen verwijten uitspreken aan welk adres dan ook. „Achteraf is het altijd gemakkelijk praten. Vakantietijd is natuurlijk toch een rare periode. Ik heb mij wel altijd afgevraagd waarom de oppositie niet heeft doorgedrukt door de Kamer van vakantie terug te roepen en een debat te houden. Nu is de druk minder geworden. Het voordeel is dat nu de rest van de begroting afgerond kon worden".
Hij toont ook begrip voor de soms emotionele reacties op het eerste wao-besluit van het kabinet. „Dat moest een keer tot ontlading komen. Het is een zaak die de mensen zo zeer raakt dat het vreemd zou zijn als de politiek daar zo rationeel mee zou omgaan dat er nooit een binnenbrandje zou ontstaan. Dat heeft iets onwezenlijks".
Maar de wao-discussie startte wel opnieuw. „Ik heb daarbij best wel eens een moment gehad dat ik dacht 'joh, dat heben wij toch allemaal al eens gehad'. De schrijnende, onomkeerbare gevallen waren ook voor ons een punt. Maar niet in politieke zin. De zwaarstwegende factor was voor ons: zijn wij ervan overtuigd dat er iets fundamenteels moet gebeuren en willen wij daarvoor gaan staan. Het gaat om overtuiging en overreding. Bij iets dat zozeer ingrijpt in de leven van mensen, zo emotioneel, is er altijd een moment dat je kunt zeggen variant A-accent is mooier. De kern van de zaak is echter: ben je ervan overtuigd dat er zoveel mensen aan de kant staan dat er iets moet gebeuren".

Nuttig

Brinkman is ervan overtuigd dat de hernieuwde kabinetsdiscussie over de wao nuttig is geweest. „De grote winst is nu dat beiden zeggen 'we moeten het doen. Er is geen uitweg'. Dat heeft niets met een crisisdreiging te maken. Ook bij een crisis was het probleem over enkele maanden teruggekomen".
De CDA'er vindt het ook 'flauw' om te roepen dat de discussie alleen nodig was omdat de PvdA problemen had met de eerdere besluiten. „Het was ook voor ons een probleem. Niet dat gemakkelijke. Dingen gebeuren niet omdat het CDA het zegt."
Met de hernieuwde discussie over de wao kwam de laatste weken echter ook het koppelingsvraagstuk om de hoek kijken. Er leek ineens een verband tussen beide onderwerpen te worden gelegd, tenminste door de PvdA. Brinkman stelt echter dat wao en koppeling steeds bij elkaar hebben gehoord, ook al bij de kabinetsdiscussie in juli.
Het 'beruchte' gesprek tussen vice-premier Kok en hemzelf, vorige week vrijdagmiddag, komt ter sprake. Zoals bekend dacht Kok op basis van dat onderhoud de koppeling tussen lonen en uitkeringen in 1992 overeind te kunnen houden. Die 'indruk' had hij van Brinkman gekregen, beweerde Kok later toen in het kabinet het tegendeel bleek.
„Het probleem ligt hem in het woord 'indruk'. Je bent dan in een fase waarin je leeft bij hoop. Hoop dat een moeilijk verteerbare zaak niet hoeft. Je gaat de zaak naar je toe interpreteren. Je luistert heel scherp naar eventuele verschillen in de gebruikte bewoordingen. Je zoekt naar dat streepje licht. De argumenten heb je al 20 keer gehoord. Je zoekt in die zwarte massa. Gisteren zei je dit en nu zeg je dat".
„De fysieke vermoeidheid gaat ook meespelen. Is het vijf voor, of vijf over twaalf. Bij het CDA leefde al langer het gevoel dat het vijf over twaalf was. Zij (de PvdA, red.) dachten dat het nog voor twaalf uur was. Lubbers, De Vries en ik zaten op een lijn, maar we hebben steeds checks en dubbel-checks ingebouwd. Nagegaan of het echt zo ligt als je denkt. Die middag, voor het gesprek met Kok, hebben Lubbers, De Vries en ik met enkele fractiegenoten de lijn nog eens doorgenomen. Het was dan ook geen verrassing dat De Vries de zaak later in het kabinet zo bracht als hij deed".
Maar wat is dan de verklaring voor het beroemde misverstand tussen Kok en hem. „Let goed op. Ik heb het over inschattingen, gevoelens, indrukken, culturen. Daar praat ik over. Je hoort toch geen nieuwe argumenten meer. Echt, ik twijfel er geen moment aan dat Kok het mis begrepen heeft, daarvoor is die man veel te integer".

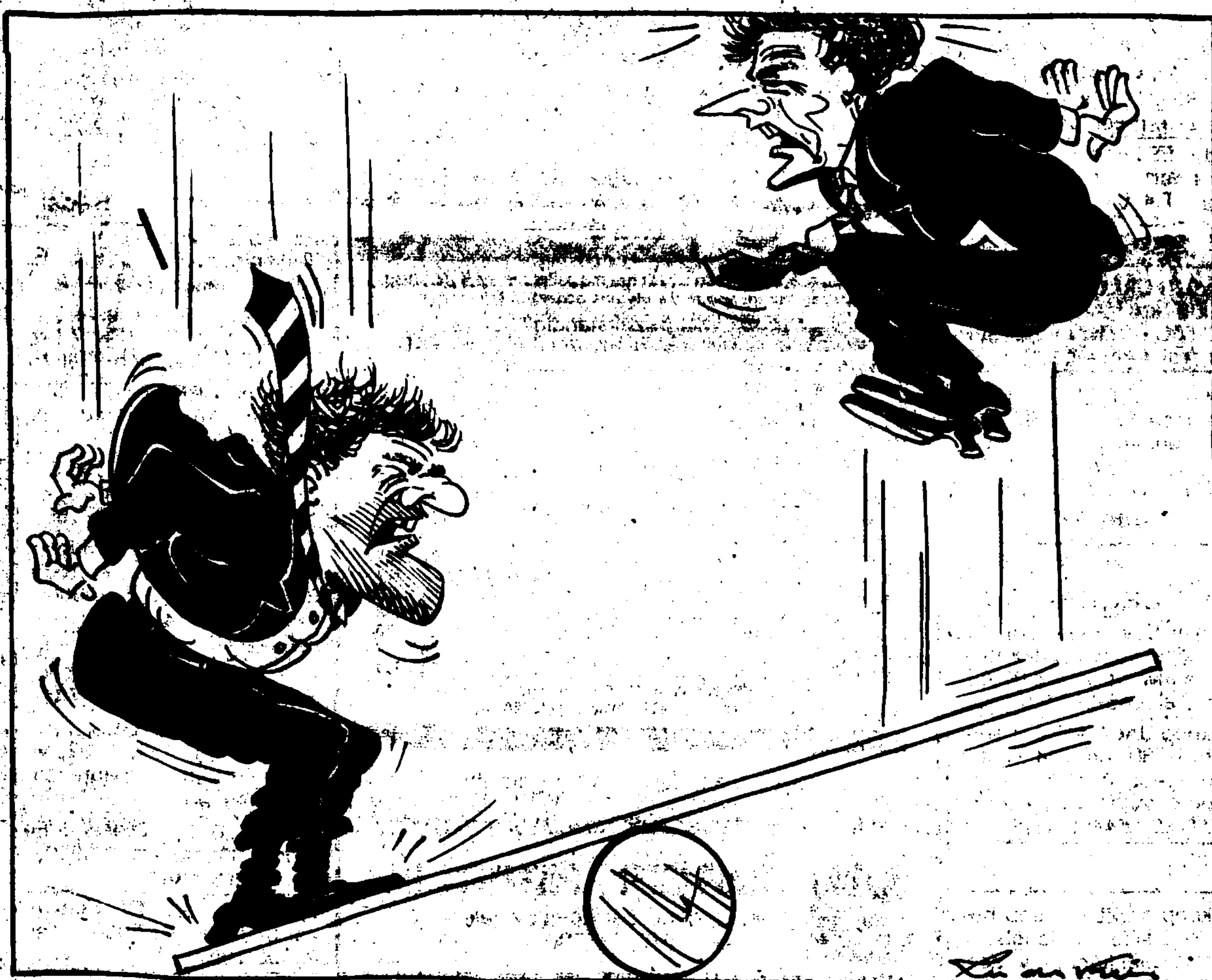
Crisis

Desalniettemin stond het kabinet toen op de drempel van een crisis. Is Brinkman daar niet bang voor geweest in het hele proces? „Ik heb het gevreesd. Niet gehoopt en niet verwacht. Zondag was het moeilijkste moment. Zaterdagnacht zei Lubbers dat De Vries en Kok er samen maar uit moesten zien te komen. Dan wordt het een puur psychologisch moment. Durf ik het aan of durf ik het niet aan. Het gaat niet meer om de argumenten. Je kent de consequenties. Elk woord, elk signaal kan verkeerd worden uitgelegd. Moet je nog telefoneren of niet". Brinkman en zijn PvdA-collega Wöltgens stonden op dat moment aan de zijlijn. Zij hadden geen invloed meer. „Je moet dat vertrouwen geven. Het is dan echt 'helpers weg, laatste ronde'. Zo'n indikking van het proces is er altijd. Dat is normaal. Een goede bestuurlijke way-out. Wöltgens en ik hebben per definitie iets tegenovergestelds. Als wij elk op ons stoeltje blijven zitten gebeurt er niets. Je hebt een kabinet om dat te overbruggen. Ik was die brug psychologisch al over. Het kon best dat het kabinet met iets minder kwam dan wij wilden maar het kabinet moest dat risico nemen. Als je dan later als fractievoorzitter zegt 'dat neem ik niet' ga je wel erg diep".
In het kamerdebat over de koppeling deze week noemde Brinkman de gekozen oplossing voor de koppeling maar net aanvaardbaar. Waarom? „Wij roepen steeds werk boven inkomen. Maar bij elke begroting word je steeds weer geforceerd iets extra's te doen voor de inkomens. In de praktijk staat het inkomen nog steeds voorop. Soberheid preken naar rijk en arm, moet je een keer durven. We zitten nu in een fase waarin die preek niet zo gemakkelijk meer ingang vindt".

Banen

„Daarom moeten we de verantwoordelijkheid terugleggen bij de sociale partners, in het ziekenhuis, het bedrijf. Men moet het individueler en concreter voelen. Er moet meer differentiatie komen. De generalisatiegraad in onze maatschappij is enorm. We hebben de pretentie dat wij alles bij wet kunnen regelen. Maar de praktijk is niet zo. Het is mijn grote zorg dat er een redenering ontstaat dat CDA en PvdA de zwaksten tot in detail kunnen helpen. Maar je kunt ze toch niet bereiken, ondanks alle maatregelen".
Brinkman is hard. Wijzigingen in de gekozen oplossingen accepteert hij niet meer. Hij rekent erop dat de sociale partners uit solidariteit inderdaad de looneisen zullen matigen, zoals het kabinet heeft voorgesteld. Van de harde opstelling van de vakbeweging nu, het dreigen met hele hoge looneisen, is hij niet erg onder de indruk. „Als het onverhoopt waar zou zijn dat we volgend jaar, net als in de jaren zeventig, een omslag krijgen naar minder werkgelegenheid en meer werkloosheid dan is de afweging voor de vakbondsman meteen duidelijk. Dan gaat het weer om het behoud van banen. Dan krijg je die omslag".

carel goseling/
henri kruithof



...Kabinet op de wip...

achtergrond

PvdA-partijbaronnen blazen al de aftocht

N HAAG – Groot was de de onder de besturen van de ntien PvdA-gewesten vane de ingreep die het kabinet 13 juli nog dacht te plegen in duur van de wao-uitkeringen. afwezigheid van de complete dA-top hadden de 'baronnen' enkele weken lang voor het gen: het werd een rondje vrij ten op de eigen bewindslieen eigen kamerfractie.
het pakket maatregelen aanlijk is verzacht en de polie leiders het heft weer in den proberen te krijgen, zijn baronnen veel voorzichtiger. n roepen nu opeens over regeringsverantwoordelijk die zwaar telt" en menen „wij de wao'ers en uitkegerechtigden geen dienst zen door uit het kabinet te pen". De aftocht lijkt begon-

ele weken geleden meenden zitters, secretarissen en penmeesters vrijuit te kunnen n over de opstelling die hun st waarschijnlijk zou kie. Nu beklemtonen de meesdat zij slechts hun persoonlijnening geven en (nog) niet ens het gewest kunnen spre. „Ja, u gaat natuurlijk weer iven over de baronnen die nacht proberen over te ne. Maar mij krijgt u niet

Twijfel

ordt volop geweifeld, gepiegeanalyseerd en gediscusrd in de gewesten, leert een telefonische ronde. Niet één gewestelijke bestuurder durft het aan nu al te melden dat dit alternatieve pakket een breuk met coalitiepartner CDA waard is. Dat CDA mag trouwens op wantrouwen rekenen van de gewestelijken.
In Limburg wordt verwacht dat de stubbelingen van de afgelopen weken nog een staartje zullen krijgen. Op persoonlijke titel zegt secretaris Herberigs: „De wao-maatregelen zullen zeer gevoelig blijven liggen in de partij. En het loslaten van de koppeling zal ook voor problemen zorgen. Voeg daarbij de aanhang die we in de opinie-onderzoeken verliezen. En het feit dat het bijna ongeloofwaardig is om dit pakket uit te leggen aan de achterban. Uit het kabinet stappen is voor mij dan een reële optie".

'Niet erg blij'

In Den Haag zijn de afdelingsvoorzitters al bijeen geweest. Secretaris Baart van het gewest Den Haag vat samen: „Men is niet erg blij met het wao-pakket. Ondanks de verbetering ten opzichte van 13 juli, is gekort op de duur van de uitkering. Over het loslaten van de koppeling is men nog minder enthousiast. Dat was toch jarenlang het paradepaard van de PvdA, maar de politieke leiding heeft er wat raar mee gemanoeuvreerd: Kok, die eerst roept dat hij ontkoppeling 'niet zal meemaken', maar er enkele dagen later opeens wel mee kan leven".
Voorzitter Smeets van Noord-Brabant-Oost wil de PvdA-fractie begin september, tijdens een vergadering van het gewest, „de gelegenheid geven uit te leggen wat er gebeurd is". Hij doelt niet alleen op het gerommel in de partij, maar ook op de opstelling van de fractie in het kamerdebat van afgelopen woensdag.
Voor Smeets persoonlijk telt de ingreep in de wao zwaarder dan de ontkoppeling. „Een alternatief voor de koppeling wordt geboden, mogelijk gaan de uitkeringsgerechtigden er niet op achteruit. Bovendien is de ontkoppeling een incidentele: het besluit om de koppeling los te laten, is niet voor de eeuwigheid".
Wat de wao betreft, concludeert Smeets dat „het verzet zin heeft gehad, want de besluiten zijn aanzienlijk bijgesteld. De pijn is geringer, de kritiek minder, maar ik blijf ongelooflijk veel moeite houden met het feit dat de echte arbeidsongeschikten, zij die geen kant uitkunnen, ook moeten lijden".

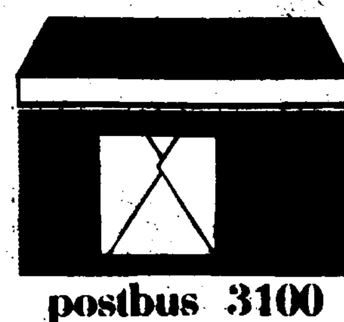
Kater

Zeeland is weer wat kritischer, ook over het optreden van de fractie in het kamerdebat. Secretaris Van Goethem concludeert dat twee pijnpunten (wat te doen met de echte arbeidsongeschikten en afzien van koppeling als de lonen met 4 procent of meer stijgen) nog steeds op tafel liggen. „De fractie had die punten eruit moeten halen tijdens het kamerdebat. Ik zou het op prijs hebben gesteld - en dat is zwak uitgedrukt - als de fractie op die punten de voorstellen had geamendeerd".
Secretaris Meijer van Noord-Brabant-West zegt over het kamerdebat: „Iedereen heeft natuurlijk in lichte mate een kater. Het is alleen de vraag of je die kater verder wilt meemaken of niet". „Maar nu even geen paniek. Er eerst in de partij koel en nuchter mee omgaan. We moeten niet breken met het CDA, maar dat is uitdrukkelijk mijn persoonlijke opvatting".
In Zuid-Holland, Utrecht, Gelderland en Friesland zal het volgens de plaatselijke baronnen moeilijk worden om de gewesten achter PvdA-leider Kok en fractievoorzitter Wöltgens te krijgen. Veel peil is daar niet te trekken op de mate van instemming met wao-maatregelen en ontkoppeling. De gewestelijke kopstukken wagen zich liever niet aan inschattingen.
Ook in Amsterdam „zal het heel moeilijk worden", zegt voorzitter Koole. „De achttien Amsterdamse afdelingen zullen zich er nu eerst over buigen. Er zal heel wat voor nodig zijn, wil Kok ons overtuigen. Wat de koppeling betreft, ligt het minder scherp".

Sommigen vrezen dat het CDA de PvdA nog een kunstje zal flikken, op het moment dat de maatregelen in wetsvorm in het parlement arriveren. „Misschien probeert het CDA dan bij voorbeeld, met steun van de VVD, de afschaffing van de inflatiecorrectie uit de plannen te halen. Dan is het crisis, dan kun je de kiezer ook uitleggen dat het CDA onbetrouwbaar is".

bart jochems/
cees keizer

lezers schrijven



postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Eurode

De samenwerking van Kerkrade met Herzogenrath betekent een ramp! Wanneer burgemeester Mans vriendschappelijke betrekkingen wil onderhouden met de burgemeester van Herzogenrath is dat een privé-aangelegenheid. Wanneer het echter gaat over een samenwerking van de twee steden, het zogenaamde Eurode, is dat een groot verschil.
Lang niet alle inwoners van Kerkrade juichen deze samenwerking toe, netzomin als de Duitse grensbewoners. Voor ons betekent dat een hogere onroerend-goedbelasting, verhoging van de financiële bijdrage aan de gemeente. Wij hebben niet om dat Eurode gevraagd. Wij zijn Nederlanders. Ook hier leven mensen met een minimuminkomen, aan de rand van de armoedegrens. Jonge mensen, die sparen om een eigen huis te kunnen aanschaffen, voor velen een droom, kunnen dat niet omdat de Duitsers de woningen kopen, naar men zegt met subsidie van de gemeente Kerkrade. Voor ons heeft die hele samenwerking alleen maar nadelige gevolgen. Al zijn we dan grensbewoners, toch hebben wij onze eigen identiteit. De geschiedenis heeft ons wel geleerd dat de Duitsers enkel maar naar macht streven, de goede Duitsers uitgezonderd. Ik meen dat het de taak van de burgemeester en de gemeenteraad is eerst voor de belangen van de Kerkraadse burgers op te komen. Wij hoeven niet zogenaamd een stad met 100.000 inwoners te zijn.

(Naam en adres bij redactie bekend)

● WAO-probleem

Wie een oplossing weet voor het wao-probleem, ook al doet die pijn, moet het maar zeggen, maar dan moet men wel de intentie van die wet herstellen en aanscherpen. Ze is misbruikt als vangnet voor pensioenbehoeftigen en als afvloeiingsregeling bij sluiting der mijnen, bij faillissementen en reorganisaties.
Bedrijven die géén pensioenregeling hebben vinden het ook een prachtwet, daar is het met pensioen gaan met wao gaan.
Hoeveel instabielen c.q. criminelen en gedeeltelijk partieel gehandicapten heeft men een uitkering gegeven om hun problemen op te lossen?
Mijn vorige huisarts zei drie personen met wao als patiënt te hebben, waar hij niets bij kon vinden. Dat kost de wao ongeveer 100.000 gulden per [illegible]. Gooi iedereen uit de wao [illegible] [illegible] bij een [illegible] de wao echt nodig heeft.

HEERLEN H. Kisters

● Philips

Ik wilde even reageren op uw artikel 'Philipsvrouwen als goedkope arbeiders'.
Persoonlijk ben ik heel blij, dat Philips in Sittard is begonnen. Voor ons meisjes (zonder diploma en zelfs als protestants meisje met mulo) was hier geen andere baan dan dienstmeisje.
Voordat ik bij Philips in het klooster in Leijenbroek ging werken werkte ik als dienstmeisje voor 30 gulden per maand, zes dagen per week. Bij Philips begon ik met 24 gulden per week voor vijf en een halve dag plus vrij vervoer.
Er heerste een gezellige arbeidssfeer. Je kon je ook opwerken zonder diploma. Natuurlijk moest je als meisje daar een beetje meer je best voor doen dan als man. Maar als ik me niet vergis was dit in elk bedrijf zo en dat is misschien nog wel zo.
Ik heb me opgewerkt van radiobuizen-maakster tot secretaresse bij een ingenieur.
Ik ben twee jaar onderbaas geweest in een groep. Ook ik vond, dat een meisje erg monotoon werk deed, dus ik liet haar een paar uur per dag iets anders doen.
Niemand verplichtte die meisjes om bij Philips te werken. Het waren geen slaven.
Ik heb 33 jaar bij Philips Sittard gewerkt. Ben nu in de gepensioneerdenclub. We hebben een prachtige kantine op de Molenweg aan de vijver in Sittard. Jeu de Boules-banen, bridgeclub, gezellige middagen, reisjes, wandelingen etc. Dat hebben we toch maar aan het bedrijf te danken.
Ik denk, dat er nog veel meisjes met mij, met genoegen terugdenken aan de tijd bij Philips Sittard.

TREEBEEK O. Oosterloo
(Door redactie ingekort)

● Schilderij

Ondergetekende zal direct beamen dat hij geen kunstkenner is. Ik verbaasde mij echter, toen ik zag dat een roodgeverfde lap linnen gerestaureerd was voor 500.000 gulden.
Mochten er liefhebbers zijn voor zo'n soort schilderij, dan wil ondergetekende tegen elk aannemelijk bod en in ieders gewenste kleur zo'n kunstwerk wel leveren.
Eventueel kunnen zijn, door hemzelf geschilderde deuren, bezichtigd worden.

KERKRADE L. Vermeulen

● Inquisitie 2

Naar aanleiding van het ingezonden stuk van de heer Bronneberg in uw uitgave van 17-08-1991, het volgende:
Waarom haalt de heer Bronneberg in zijn antwoord aan J. v. Beek de historicus L. von Ranke aan, om te beweren dat de Spaanse inquisitie werd opgericht tegen de paus en de Kerk in. Dat de inquisitie 'van nature en naar de bedoeling een zuiver politieke instelling' was. Op het gebied van inquisitie is de historicus L. von Ranke helemaal geen fenomeen en zijn zijn beweringen dan ook niet correct.
Indien de heer Bronneberg geïnteresseerd is in de geschiedenis, het ontstaan, alsmede de bedoelingen en achtergronden wil weten van deze afschuwelijke kerkelijke instelling, dan neme hij het meest uitgebreide en door de kerk op de index geplaatste levenswerk van de historicus H. C. Lea ter hand en hij zal dan meteen bemerken dat de uitspraak van de heer Van Beek, 'monnikspijen en beulskappen' een milde uitspraak was. Overigens wachten wij nog steeds op de bekentenis van de Katholieke Kerk van haar schuld op de martelingen en verbrandingen van miljoenen andersdenkenden, ketters, heksen, negers, indianen, joden.
Deze onmenselijke toestanden werden in naam van God door 'Gods Kerk' veroorzaakt aan mensen welke het evenbeeld waren naar Gods beeld en gelijkenis.
Waarom wijst de Kerk naar de splinter in de ogen van anderen? Zover mij bekend heeft alleen Paus Johannes XXIII de moed gehad om t.o.v. van het joodse volk, kort voor zijn dood op 3 juni 1963, namens de Kerk schuld te bekennen. Daarna werd het weer stil.
De inquisitie was een gruwel, die ik zonder blozen durf te vergelijken met de Holocaust.

HOENSBROEK L.J.E. Habets

● Van der Valk

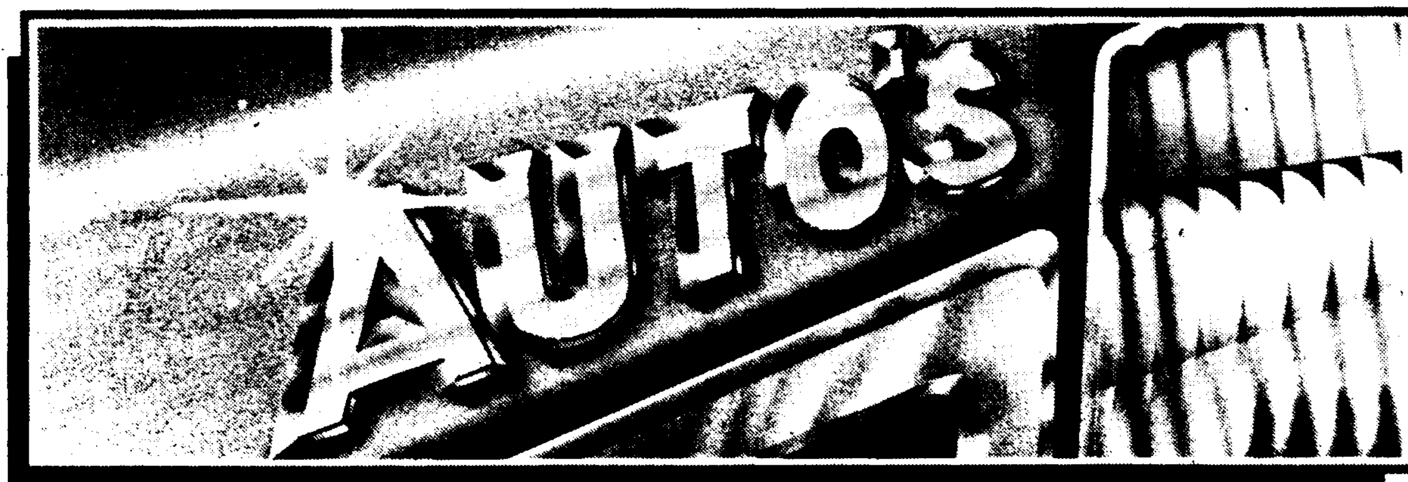
Aangezien Van der Valk als priester geen honorarium van het bisdom meer krijgt het volgende: deze priester heb ik tweemaal mogen ontmoeten en mijn ervaringen waren dat hij een eerlijk en oprecht priester tegenover onze Schepper is, die ook geen onrecht kan verdragen. Hij had de grote moed om de knuppel in het hoenderhok te gooien, tijdens de Hubertuspreek. Dat bisschop Gijsen alleen goed is om Gods volk te blijven kastijden en het werk van God de grond in te boren in plaats van uit te dragen. Waarom zou Maria anders zolang blijven verschijnen in Medjugorge en vragen om ons gebed om de echte vrede met God te willen zoeken. Laten we toch op de eerste plaats bidden voor onze bisschop die het gebed zo hard nodig heeft om tot inkeer te komen.
Priester Van der Valk is ook een grote ervaring rijker want hij heeft willen zien, en was niet blind, voor Gods bedoelingen. Laat dit een voorbeeld zijn van moed en durf voor het goede wat God ons schenkt.

LANDGRAAF
Mevr. M. Doensen-Triepels
(Door redactie ingekort)

● Kabinet

De kogel is door de kerk, het kabinet is gered ten koste van ons sociaal stelsel, waar we met zijn allen een groot deel van ons zuurverdiende inkomen voor moeten afdragen.
Maar meer dan een uitkering op bijstandniveau krijgen we daar straks als de nood aan de man komt niet voor terug. Ik vind dat de wao-premie nu omlaag moet, want ik wil alleen maar betalen als er ook iets tegenover staat. De regering moet van ons sociaal stelsel afblijven. Als ik me iets toeëigen waar ik geen recht op heb word ik ook bestraft. Deze regering kan maar beter verdwijnen, had er eigenlijk niet moeten zitten. In mijn ogen is deze regering een junta, die niets anders doet dan bedenken hoe ze de burgers een poot kunnen uitdraaien.

HEERLEN M. R. Baets



Audi

Te k. als nieuw AUDI 100 CD, bwj. 8-'85, duurste uitv. Tel. 045-228469.

Te koop gevraagd AUDI 100 v.a. '83. Tel. 04492-2421.

AUDI 80 1.9 Diesel 11-'89 70.000 km ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387

AUDI 100 2.3 Avant 11-'88 airco ABS etc. ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387

AUDI 80 1.9 E 5-'87 wit LPG 90.000 km ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387

AUDI 80 1.8 S 3-'89 blauw schade LPG ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

AUDI 80 nieuwste model, ƒ 21.900,- met of zonder LPG. Tel. 046-527945.

Te koop AUDI 80 Coupé GT5, met wat werk, bwj. '81, APK febr. '92, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-5471, van 10.00-16.00 uur.

AUDI 100/5 S, bwj. '81, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-417373 b.g.g. 413074.

BMW

Directiewagen: BMW 730i automaat

8-'89, malachitgrunmetallic, verwarmde stoelen, airconditioning, ABS, beige leren bekleding, elektrische ramen, in nieuwstaat
American Cars Schimmert. 04404-1888.

BMW 316i

wit, bwj. 3-'88, 54.000 km., onderh. boekje aanw., alarm l.m. velg., pr. ƒ 23.500,-. Tel. 045-742257

Te k. BMW 316, bwj. '84, LPG, sportvelgen, electr. ramen, radiocass., cd-speler, spoiler, alarm, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-322741

BMW 323 I, 5 bak, 15 inch, uitgeb., verl., alarm, z. apart, ƒ 4.750,-. 046-522132.

Moet weg BMW 316, 5 bak, getint glas, bwj. '84. Tel. 046-581619.

Te k. BMW 1602, bwj. '74, APK juni '92, vr.pr. ƒ 1.500,- Pastorijstr. 50, Nuth.

Te k. BMW 323i, m.'84, 4-drs., 5-bak, groenmet., c.v., sportvelg., verlaagd, speciale uitl., boardcomp., APK 5-8-'92, vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-322619

Excl. BMW 635 CSI NM '85, autom., alle denkb. extra's, inr. mog. 046-527945.

BMW Power Cabriolet, bwj. '79, kl. wit, inr. mog. Tel. 046-526923.

Te koop BMW 323i, bwj. '79, i.g.st. Tel. 045-321620.

BMW 320i bwj. '84, km.st. 113.000, 4-drs., verl., alu stervelgen, bronsmet., get. glas, boordcomp. etc. Vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-325673

BMW 316, bwj. '82, getint glas, sp.velgen, nwe. banden en uitlaat, div. extra's, pr. ƒ 4.800,-. Tel. 045-220821, na 17.00 uur.

Te koop BMW 316, bwj. '84, vele extra's, km.st. 88.500. Tel. 045-444310.

Te k. BMW 316, bwj. '82, APK 7-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.600,-. Tel. 045-273948.

Te k. BMW 525i, bwj. '85. F. Halsstraat 10, Heerlen. Tel. 045-726390.

Apart mooie BMW 315, 1983, kl. groen, spec. prijs. Inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

BMW 316 1800, d.groenmet bwj. 11-'81, 111.200 km, i.z.g.st., dubb. koplampen en brede banden. 045-752025.

Te koop BMW, bwj. '78, rood, i.z.g.st. Inl. Teniersstr. 65, te Geleen.

BMW 316, '87, 190.000 km, LPG, kleur Luxorbeigemet., ƒ 15.750,-. Tel. 046-753368

I.v.m. auto van de zaak BMW 316 te koop, 1986, i.z.g.st., ƒ 14.500,-, mooie kleur. Tel. 043-649274.

Te k. BMW 528i, autom., bwj. 9-'80, APK 9-'92 schuif/kanteld., zeer mooi, ƒ 2.750,-. Tel. 04406-16097

Te k. BMW 320, 6 cyl. zilvergrijs, puntgaaf, bwj. '79 vr.pr. ƒ 4.500,-. 045-754244

Citroën

Bovag Autobedrijf May Crutzen

Citroën XM 2.0 i Ambiance schuifdak roodmet. 11.000 km	1990
BX 19 GTi blauw 7.000 km	1991
BX 19 TZI grijs	1991
BX 16 TGi Break blauwmet.	1990
BX 1400 Inj. TGE schuifdak rood	1990
BX 19 TRD blauw schuifdak	1985
BX 19 RD Break grijs	1986
BX 19 GT blauw	1985
BX 1400 rood	1988
BX 19 TRi rood schuifdak	1987
BX 14 RE wit	1985
CX 2500 TRD Turbo 2 schuifdak bruinmet.	1988
CX 25 GTi Break 8-persoons ABS wit	1987
CX 22 TRS schuifdak grijs	1986
Fiat Panda 1000 Sie schuifdak lichtmet. velgen	1990
Alpine V6 GT Turbo zwart	1988

Hunsstraat 33, Ubachsberg. Tel. 045-752121.

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Te koop leuke lelijke EEND, bwj. '80, geen APK, pr.n.o.t.k. Tel. 04455-2541.

KOOPJE! Citroën BX 1600 RE, bwj. '88. Tel. 046-511567.

Te koop CITROEN 2 CV 6 vaste pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-323646.

CITROEN ID/DS onderdelen, gebruikt en nieuw. Tevens in- en verkoop. Fa. Bagnole, 04746-6285.

CITROEN BX 16 TRS bwj. '83, LPG, ƒ 5.000.-. Inr. mog. Tel. 046-526241.

CITROEN BX 14 6-'87 wit LPG ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 14 E kl. grijsmet., m. '88, 1e lak, schadevrij, pas gekeurd, i.st.v. fabr. nw., apart mooi, ƒ 8.950,-. Inl. 043-254462.

Te k. Citroen VISA TRS met trekhaak, kl. bordeaurood, bwj. 5-'86, 75.000 km., APK 5-'92, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-217757.

Te k. Citröen DS PALLAS, halfautom., bwj. nov. '73, APK 8-'92, in uitst. st., vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-322071.

Te k. CITROEN BX 1,4 RE palmarésuitv., bwj. 11-'88, abs. nw.st., 90.000 km, kl. wit, ied. keur. toegst., ƒ 11.750,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

CITROEN BX 19 TRS 9-'88 blauwmet. stuurbekr. ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

AX 1.1 TGE, bwj. 7-'90, 3-drs., wit, radio/cass., ƒ 14.200,-. Tel. 046-526665

Daihatsu

Daihatsu CHARADE TS, '85 kl. rood, 48.000 km., nieuwstaat, verbr. 5 ltr. op 100 km. Inr. mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605

Fiat

Fiat PANDA zwart, bwj. '81, APK 5-3-'92, ƒ 1.100,-. Tel. 045-428867.

Te koop Fiat PANDA 45, bwj '84, i.g.st. ƒ 3.300,-. Tel. 04454-1854.

Fiat UNO 75 IE 1500 CC bwj. '89, wit, 39.900 km, vr. pr. ƒ 14.500,-. 045-723163

262 Coupé BERTONE, 1e eig., onderh. boekje aanwezig, i.z.g.st. Tel. 04705-1634

Fiat RITMO 65 L, bwj.'80, APK '92, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-224676

Te k. Fiat PANDA, bwj. '83, i.z.g.st., APK 8-'92, nw. banden en grote beurt, ƒ 3.850,-. Tel. 04459-1548.

Te k. Fiat FIORINO gesloten auto, bwj. '85, APK 5-'92, ƒ 3.000,-. 045-213429.

Fiat PANDA 45, bwj. '81, i.z.g.st., APK 3-'91, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-421939.

Fiat PANDA '86, i.z.g.st., pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-420413/718843.

Te k. FIAT X 1.9, i.z.g.st., bwj. '81, 1500 CC, zilvermetallic, ƒ 10.000,-. Tel. 045-259983, na 18.00 uur.

Te koop Fiat RITMO 60 kl. rood, '84, vr.pr. ƒ 4.800,-. 045-452161, na 18.00 uur.

Te koop FIAT 126, bwj. '79, enig werk aan, ƒ 900,-. Tel. 045-271271

Te koop Fiat PANDA, bwj. '82, kl. rood, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-415460.

Te koop FIAT 127, bwj. '84, wit, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-414258.

Te k. FIAT X1-9 Bertone, bwj. '80, 1e eig., roodmet., weing km, abs. nw. Tel. 046-517313.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ford

Te k. Ford ESCORT 1.6 sport, bwj. '82, veel acces. Te bevr. 045-273255.

Te k. Ford ESCORT 13 L, APK, zeer mooi, bwj. '81, ƒ 3.500,-. Tel. 045-729043.

Te k. Ford FIESTA 1,1, met trekh. bwj. '83, APK 5-'92, vr.pr. ƒ 4.750,-. 045-270047 Honingboomstr. 1D, Brs.

FORD LTD 8 pers. stationcar, bwj. '80, V8-autom., alles electr., airco, cruise, ƒ 4.900,-. Tel. 045-711812.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. 9- '79, zeer mooi, APK tot 9- '92, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04492-1380.

Te koop Ford SIERRA 2.0 GL bwj. 31-10-'85, met orig. schuifdak, spoiler, centr. vergr., zeer mooi, pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-318549

Ford SIERRA 1.8i CL, 5-bak 4-drs., Sedan, m. '90, sportvlgn. enz., zeer apart, in st.v. fabr.nw., 1e eigen., 1e lak, schadevrij, geen 2e zo mooi, ƒ 18.750,-. Inl. 043-254462.

Zuinige Ford ESCORT 1.3 L APK 26-10-'92, 100% in orde, ƒ 875,-. 045-323796.

Te koop weg. sterfgeval Ford ESCORT 1600 CL autom. 5-'88. Panhuisstr. 21, Voerendaal.

Te k. Ford ESCORT 1600L, bwj. '84, Elandstr. 41, Heerlen. Tel. 045-218030.

Te k. Ford ESCORT 13 L, bwj. '83, 1e eig., metal., i.z.g.st., ƒ 4.950,-. Tel. 046-522132.

Te koop Ford SIERRA 2.0 Leaser 4-drs., LPG, 97.000 km, zeer mooi, bwj. '85, ƒ 8.500,-. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te k. zeldzaam mooie Ford ESCORT 1.1 Laser, 5-bak, kl. wijnrood, bwj.'85. Anjelierstr. 69, Heerlen-Noord (Nieuw-Einde).

Te koop Ford CAPRI III V6 2.0 S bwj. '78, APK 5-'92, i.z.g.st. 046-750555.

Zeldz. mooie ESCORT 1.3 L Bravo div. extra's, bwj. '84. Kerkraderweg 166, Hrl.

Ford FIESTA bwj. '79, motor 100%, ƒ 1.275,-. 045-719046.

Te koop Ford ESCORT 1.6 Bravo bwj. 12-'89, kl. zwart, i.z.g.st., div. extra's o.a. sportvelgen, schuif/kanteldak, pr. ƒ 15.750,-. 04454-1416, na 18.00 uur.

Te koop Ford ESCORT, kl. wit, bwj. '84, APK 1-'92. Tel. 045-225753; na 18.00 uur 728416.

Te koop Ford ORION diesel i.z.g.st., bwj. '86. Reestr. 22, Heerlen. Tel. 045-229323.

FIESTA 1100 '89, mooi en zuinig, div. extra's. Tel. 045-440494

Te koop Ford TAUNUS 1600 bwj. '78, APK 6-'92, ƒ 500,-. Tel. 045-257830.

Ford ESCORT 1.1 L, '78, APK, goede staat, ƒ 1.250,-. Tel. 045-255784.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '79, APK 3-'92, km.st. 96.000, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04455-1237.

Ford TAUNUS 1.6 L autom., LPG, bwj. '81, pr. ƒ 1.900,-. Tel. 045-251716.

Te k. Ford FIESTA, bwj. '77, APK '92, i.z.g.st., ƒ 950,-. Tel. 045-725527.

Ford TAUNUS bwj. '77, 100% in orde, ƒ 1.000,-. Tel. 045-321410.

Ford ESCORT 1.4 I Europa, bwj. 9-'89, 22.000 km. Inr. event. mog. 046-336044.

Ford SIERRA Diesel Stationcar 11-'87 wit ƒ 14.950,- Tel. 04906-1387.

Ford SCORPIO 2.5 CL Diesel 5-'88 wit schuifdak ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Ford SIERRA 16 L, 5-drs., bwj. '84, zien is kopen. Dr.M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Ford SCORPIO 2.5 D 4-'89 blauw schuifdak 75.000 km ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop ESCORT XR3i, bwj. '85, kl. rood, geh. Zender uitgeb., sp. uitlaat, verlaagd, schuifkanteldak, vr.pr ƒ 14.000,-. 04406-41469.

Ford FIESTA, bwj. '78, APK 8-'92, nwe. koppeling, kokerbalk en uitl. ƒ 950,-. Tel. 045-254029.

Ford ESCORT 1300 L, 5-drs., m. '82, apart mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-724417.

KOOPJE! Ford Scorpio 2.0 GL, rookzilver, bwj. '86, vrpr. ƒ 14.500,-, in nw.st. Tel. 045-716056.

Te k. Ford SIERRA, bwj. '83, APK 8-'92, pr. ƒ 4.850,-. Koopje!!! Tel 045-416624.

Te k. Ford TAUNUS 1600 bwj. '80, APK tot 1-5-'92, div extr. zeer mooi. 045-243773

Ford FIESTA laser nw. mod. '86, zwart, 5-bak, APK, z. mooi ƒ 7.450,-, 045-454087

Honda

Te koop Honda ACCORD bwj. '86, vr.pr. ƒ 16.250,-. Tel. 045-461166.

Honda CIVIC 1300 L blauwmet., 57.000 km, onderh. boekjes, APK 4-'92. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Honda ACCORD coupé, nw. band., nw. remmen, nw. APK, ƒ 1.950,-. 045-726175

Te k. Honda CIVIC 1.3, bwj. 10-'85, 58.000 km, ƒ 8.900,-. Tel. 045-316940.

Te k. zeer mooie Honda PRELUDE 1.8 EX, bwj. '86, vr.pr ƒ 15.750,- 045-315289

Te k. Honda CIVIC, 3-drs, '80, APK 6-'92. Tel. 046-754022.

Honda CIVIC Sport, bwj. '82 APK 4-'92, vr.pr. ƒ 2.400,-. Tel. 045-218186.

Honda CIVIC, bwj. '87, 58.000 km, APK juni '92, ƒ 12.500,-, zilvermet., sunroof. Tel. 04454-1134.

Honda ACCORD 4-drs., luxe, type '84, APK '92, sunroof, radio-cass., ƒ 4.500,-. Tel. 045-412570/428147.

Jaguar

Te koop

Jaguar

Daimler Sovereign, bwj. '78, prachtige wagen, automaat, als nieuw, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-213386.

Te koop JAGUAR 4.2 serie III, bwj. '80, gerevis. motor, geen roest, APK 8-'92, inr. kleinere auto evt. mog., pr. ƒ 10.800,-. 04406-13251.

Jeep

Jeep TOYOTA Hi-Luxe Diesel 4x4 3-'86 dubb. cab. ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep TOYOTA Landcr. 3.4 Diesel 6-'82, 130.000 km ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop gevraagd TERREINWAGEN. 045-465167.

Rechtstreeks uit USA zeer mooie JEEP'S CJ7, '79-'81, allen hardtop, grijs kenteken Carros. en techn. 100%. Tel. 046-333000

Te k. orig. WILLY'S MB jeep bwj. 1942, gerestaureerd. Tel. 045-727911

Jeep Cherokee '87/'85; Patrol '88/'87/'84; Trooper '87/'86; Landcruiser '88; Mazda Pick-Up '88. TEXACARS 4x4 Centre Limburg. 04702-3040.

Te koop gevr. kleine JEEP, defect geen bezwaar. Tel. 04492-2421.

Jeep NISSAN King Cab Diesel 4x4 1991 gr. kent. ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop SUZUKI Jeep bwj. '86, t. SJ413 JX longbody, softtop, geel kent., div. acc., i.g.st., pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-217307.

Te k. JEEP CJ 7, '86, 5-versn., pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-271256.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Lancia

LANCIA Thema 2.0 IE, 47.000 km, '89. Autobedrijf Kompier, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547

Lada

Te koop LADA 1200 S, kl. beige, bwj. '85, km.st. 33.800, i.z.g.st., APK 6-5-'92 incl. gr. beurt, ƒ 2.000,-. Tel. 045-259104.

Te k. LADA Samara 1,5 t. Carlota, bwj. '90, kl. wit, km. st. 14.000, in nw.st., met vele extra's vr.pr ƒ 16.900,-. Te bevr. tel. 045-311333.

Mazda

Unieke occasions met lage kilometers

Mazda 323 HB Ensign 1.3 wit	1989	22.616 km
Mazda 323 HB 5 D 1.3 LX zilver	1988	42.898 km
Mazda 323 HB 1.1 LX zilver	1988	33.523 km
Mazda 323 HB 1.1 LX groen	1987	56.668 km
Mazda 323 HB 1.5 GLX antra	1988	36.691 km
Mazda 323 HB 1.3 LX prest-zilver	1987	49.463 km
Mazda 323 HB LX rood	1984	79.000 km
Mazda 626 Coupé 1.6 LX prest-zilver	1987	62.220 km
Mazda 626 HB 1.6 LX zilver	1985	51.091 km
Mazda 626 HB 2 L inj. GT blauw	1987	62.052 km
Mazda 626 HB 1.8 LX prest-zilver	1988	64.764 km
Mazda 626 HB 2.0 GLX d.blauw	1987	119.000
Nissan Sunny Trend 1.3 zilver	1988	49.625 km
Opel Kadett 1.3 LS gold	1988	54.485 km
Opel Ascona 1.8 L, 4-drs. LPG	1988	89.000 km
Volvo 340 Sedan 4-drs. d.groen	1985	88.600 km
Peugeot 309 XE zilver	1989	36.368 km
Citroën Axel wit 1.2 28-11-	1987	48.887 km

Mazda Driessen Beek

Maastrichterlaan 26, Beek.

Te k. MAZDA 323 F, 1.6 I GLX, bwj. 1990, 1e eigen., kl. zwart, vr.pr. ƒ 28.200,-. Tel. 045-326462.

Te k. MAZDA 323 1.3 GLX Sedan, 4-drs., bwj. 8-'88, 49.000 km, i.nw.st. Tel. 04498-54790.

Te koop MAZDA 626 Coupé 2.0 L GLX bwj. '88. Lekstr. 8, Heerlen. Tel. 045-720301.

Te koop MAZDA 626 GLX station, diesel, bwj. '89. Beekstr. 11, Schinveld.

Te k. MAZDA 323 envoy, bwj. '88, km.st. 22.500, 1e eig., veel acces., auto is als nw., interessante prijs. Tel. 04492-5365.

Te k. MAZDA 626 GLX 2.0D bwj. '86, ƒ 8.500,-. Tel. 04492-1346

Mercedes

MERCEDES 240 D, bwj. '77, APK '92, motor gerev., pr. ƒ 4.750,-. 046-753254.

Exclusieve MERCEDES 380 SE met ABS, airco, Pullman uitv., alle opties, APK, type '82, i.nw.st. Dorpstr. 176, Brunssum.

MERCEDES 190 E, i.z.g.st., bwj. 9-'84, 145.000 km. Tel. 045-754254.

MERCEDES 300 Diesel, bwj.'83, APK gek.'92, vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-230582

Te koop MERCEDES 190 D 5-gang, div. extra's, bijz. mooi, bwj. '84, vr.pr. ƒ 22.000,-. 04750-26871.

MERCEDES 190 E, bwj. 11-'84, veel extra's, i.z.g.st. Tel. 04454-4571.

MERCEDES 190 D 3-'85 blauwmet. 150.000 km ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. MERCEDES 190D, bwj. '84, nwe.motor, verlaagd, houten int., org.sportvelgen, alarm enz. Vr.pr. ƒ 24.500,-. Tel. 045-313786 of 06-52981913.

MERCEDES 190D 2.5 bwj. '89, km.st. 70.000, auto in nw.st., div. extr. 045-457624

MERCEDES 200 diesel, type 124, kl. zwart, '88, i.z.g.st ƒ 33.750,-. Evt. inr.mog. 045-223722.

Te k. MERCEDES bestel 206D, bwj. '76, APK 8-'92, i.z.g.st., vaste pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-751145.

Te k. MERCEDES 230E met veel extra's, bwj. '85. Tel. 045-222994.

MERCEDES D 300 autom., bwj. '79, vr.pr. ƒ 7.000,-. Einderstr. 48, Heerlen.

MG

Te k. MG.B cabrio nw. motor banden, kl. wit. Groot Haasdal 6, Schimmert.

Te koop MG-B CABRIO, '79, pr. ƒ 13.500,-. Tel. 04750-11228 b.g.g. 045-451909.

Te koop diverse MG-B'S. 04750-11228 b.g.g. 045-451909.

MG. B, CABRIO, 1976, Amerikaanse uitvoering, in perf.st. Tel. 04450-2216.

Te k. MG.B cabrio, bwj. '75, kleur rood, i.z.g.st. Tel. 04492-3971 na 19.00 uur.

Mitsubishi

COLT, bwj. '80, i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. Tel. 045-255304.

Koopje! van 1e eig. Mitsubishi COLT 1.5 GLX i, bwj. 1-'89, in perf. staat, km.st. ca. 32.000, pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-752046, na 18.00 uur.

Mitsubishi COLT GLX, bwj. '81, veel extra's, motor 100%, vr.pr. ƒ 2.450,-. Tel. 04451-1639, na 13.00 uur

MITSUBISHI GLX Spacewagon 12-'87 rood 7-pers. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Goede Mitsubishi GALANT, '78, APK 4-'92, vaste prijs ƒ 750,-. Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tussen 9.00-17.00 uur.

Te k. Mitsubishi CELESTE 1600ST, bwj. '81 orig. zwart ƒ 2.500,-. Tel. 045-255784.

Morris

KOOPJE! Mini Flame bwj. '89. Tel. 046-511567.

Te k. MINI 1000, APK 8-'92, 1e lak, i.z.g.st. Tel. 046-379713.

Nissan/Datsun

Jurgen automobielen vertrouwen op wielen

Steeds meer dan 100 1e klas occasions in onze 2000 m2 grote showroom.

Jurgen autocentrum Nissan-dealer voor kerkrade e.o.

Langheckweg 36-40, (industrieterrein Dentgenbach). Kerkrade. Tel. 045-452570.

NISSAN

Dank zij ons lease-plan wordt het mogelijk om voor een laag bedrag per maand in uw nieuwe occasion te stappen. Voor informatie bezoek onze showroom.

LEASE-PLAN LOOPTIJD 36 MAANDEN

Nissan Micra div. types	'87 '88 '89 va.	185,-
Nissan Sunny div. types	'87 '88 '89 va.	215,-
Nissan Bluebird div. types	'87 '88 va.	275,-
Nissan Sunny 1.6 stationcar	'87 '89 va.	255,-
Fiat Regata 85 S	'87	237,-
Ford Escort 1.4 RS uitvoering	'90	392,-
Ford Sierra 1.6 Laser 55.000 km!	'86	290,-
Honda Accord 2.0 i EX	'89	485,-
Honda Civic special	'87	248,-
Mazda 323 1.5 GLX sedan	'87	280,-
Mazda 323 1.6 i GLX sedan	'87	295,-
Opel Kadett div. types	'86 '87 '89 '90 va.	248,-
Suzuki Swift 1.3 GL	'88	288,-
Toyota Starlet 1.3 XL	'89	292,-
Volvo 340 diesel sedan	'89	306,-
VW Jetta 1.6 4-drs.	'89	424,-
Fiat Uno 75 i EX	'90	310,-

Diverse goedkopere inruilers, o.a. Bluebird aut. 1985, Renault 11, Nissan Stanza 1.6 1984, Sunny diesel 1984 etc!

MINIEM AFLOSSINGSBEDRAG. AFTREKBARE RENTE

3-12 maanden BOVAG-garantie

Uw Nissan-dealer voor Heerlen en omgeving

JURGEN HEERLEN

Huisbergerstraat/hoek Schelsberg
Heerlen - 045-723500

Te k. Datsun CHERRY 13L, bwj. '83, APK 7-'92 5-drs i.z.g.st., ƒ 4.500,- 04454-2092

Te k. Nissan BLUEBIRD 18 GL '81, gerev. motor, APK 5-'92, nw. band., vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-717888.

Te k. NISSAN 100 NX, bwj. '91, ULV-vlgn. BBS, 7.000 km, pr. ƒ 32.000,-. Tel. 04406-42367/04406-40000.

Nissan CHERRY 1.3 DX, bwj. '84, blauwmet., 105.000 km, pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04754-81958.

Datsun CHERRY bwj. 10-'81, APK mei '92, pr. ƒ 1.600,-. Tel. 045-225327.

Nissan MICRA DX '85, zilver optimale cond., zeer zuinig. Inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605

Te koop zeer mooie Nissan MICRA DX automaat, 4-'87, kl. wit, pr. ƒ 9.250,-. Km.st. 47.000. Tel. 045-750746.

Te k. Nissan SUNNY Sedan 14i SLX, 12V, 5-bak met kat m. '90, 1e lak, schadevr., fabrieksnw. excl. mooi, ƒ 14.950,-. Inl. 043-254462

Te k. NISSAN Sport 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Tel. 04492-1304.

Primera STATIONCAR 16V, nieuw 6-'91, 3 jr gar., weg. verh. ƒ 5000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-464099

Nissan MICRA 1.2 L, km.st. 66.000, '89. Garage Coenen Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Oldsmobile

Oldsmobile OMEGA V6 2.8 L automaat, bwj. '82, stuurbekr., radio/cass., trekh., nw. banden, in zeer goede staat, verbr. 1:10, APK 5-'92, vr. pr. ƒ 4.200,-. 04454-3063.

Oldtimers

Te koop WARTBURG type 311 De Luxe bwj. '59, in pr. st., RDW-gek., pr. ƒ 6.000,-. Tulpenstr. 21, Kerkrade.

CITROEN ID 2.0 Pallas, bwj. '68, bordeauxrood met zwart dak, volledig gerest., ƒ 12.800,-. Tel. 04405-1659

PEUGEOT 304 cabrio, bwj. '74, revisiemotor, rek. ter inz., gar., Hunnecum, Nuth.

Opel

Te k. Opel KADETT 1.2 GLS bwj. '85, 5-drs., getint glas, APK 6- '92, pr. ƒ 9.900,-. 045-245679.

Voor liefhebber Opel ASCONA, bwj. '75, i.g.st., ƒ 800,-, APK. 045-729043.

Opel MANTA 2.0 S, kl. blauwmet., i.z.g.st., tel. 04405-1880.

Te k. Opel KADETT 1200 N, 1978, APK 04-'92, betrouwbare auto, tel. 045-722037

Te k. Opel KADETT D, bwj. '85, APK '92, pr. n.o.t.k. Tel. 045-273264.

Opel KADETT 1600 D, stationcar, 3-drs., bwj. '82, vr. pr. ƒ 3.500,-. Nassaustr. 5, Hoensbroek. 045-229802.

Opel KADETT 12 N HB, bwj. '82, APK 7-'92, pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-224676.

Van 1e eig. KADETT Club 13 N, bwj.'89, 40.000 km., alle keur., ƒ 18.000,-. Tel. 04459-2739

Te k. Opel KADETT 5-drs, bwj. '83, APK, 1e eig., zilvermet., . mooie auto, ƒ 4.250,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174

Opel KADETT 12 S Hatchback, bwj. '84, met of zonder LPG, APK, stoffen int. etc., ƒ 6.750,-. Tel. 045-729832.

Te k. Opel KADETT 12 S, bwj. '85, nw. model, i.z.g.st., ƒ 8.950,- Tel. 045-453572.

Opel ASCONA 1.9 S, type '80, i.z.g.st., ƒ 1.950,-, nwe. APK. Tel. 045-323178.

Te koop Opel ASCONA De Luxe, 1982, pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-258441.

Opel KADETT 1.2 SL, zwart, 1987, pr. ƒ 12.750,-. 04406-15580; na 18 uur 15445.

Te k. Opel KADETT 1.6 S, bwj. '83, APK '92, div. extra's, ƒ 5.000,-. 045-325720

Ope KADETT Hatchback bwj. aug. '84, i.z.g.st., ƒ 4.500,-. 045-751387.

Opel KADETT 1.2 SC 3-drs. nieuw model, zeer mooi, bwj. 7-1985, ƒ 8.250,-. 045-725763.

Te koop Opel REKORD 2.0 S bwj. '82, APK 29-7-'92, weg. omst. 045-229480.

Te koop Opel KADETT 1300 bwj. '81, 5-drs., in goede st. Klingbemden 33, Brunssum.

Opel KADETT, bwj. '78, vr. pr. ƒ 1.100,-, APK 5-'92. Spekhouwerstr. 28A, Voerendaal.

Weg. omst.heden te koop Opel CORSA 1.2, bwj. '88, km.st. 43.000. Tel. 045-219469, na 18.00 uur.

Opel KADETT 1200 SR, model '82, bwj. '81, APK gekeurd, Riccaro inter., rood, sportvlgn., sunroof, auto in perf. staat, zien is kopen, pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-221808.

VECTRA 1.6i donkerblauwmet, bwj. 9-'89, get. glas, autom. deurvergr., alarm, km.st. 24.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-270175.

Te k. OPEL Corsa 1.2 S, bwj '87, 63.000 km, prima auto. Tel. 045-721004.

CORSA, bwj. '84, 12S, ƒ 6.250,-. Tel. 045-416607.

Te k. Opel KADETT 1300 HB, bwj. '88, 3-drs., kl. rood, km.st. 55.000, heel veel extra's o.a. trekh., radio antidiefstalslede enz. in nw.st., vaste pr. ƒ 15.500,-. Tel. 046-522193.

VECTRA 1.6i GL '90; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86/'85; Kadett 1.2 LS '85; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Kadett 1.2 S '84/'83; Corsa 1.2 S TR '84; Kadett 1.2 N coupé '77. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop Opel REKORD bwj. eind '81, i.g.st. Tel. 045-324942.

Te k. Opel KADETT, bwj. '80 4-drs., in pr.st., APK, vr. pr. ƒ 2.450,-. Tel. 045-415528.

Te k. Opel REKORD diesel, stat.car, bwj. '81, 100% in orde, trekh., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-458850.

Opel KADETT Diesel 7-'88 3-drs. 5-bak ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Opel KADETT Diesel 8-'86 rood 3-drs. ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Opel KADETT Life 1.4i, d. grijsmet., bwj. 4-'90, nw.st., ƒ 22.750,-. Mariabergstr. 24 Schinveld, t/o tennisveld.

Van 1e eig. mooie Opel KADETT Hb 1.2 N, bwj. '82, ƒ 4.250,-. 045-724417.

Te koop Opel SENATOR 2.5 i, bwj. '79, luxe uitv., pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-316771.

Opel KADETT stationcar bwj. '79, APK 8-'92, i.g.st., vr.pr. ƒ 950,-. 046-510646.

Te k. SENATOR 25 E, bwj. '83, automaat, LPG, vr.pr. ƒ 7.250,-, inruil mogelijk. Tel. 046-510646.

Opel KADETT 1,2 LS, bwj. '86, APK, i.nw.st., rood, km.-st. 65.000, 1e eigen., stereo, iedere keur. toegest. Vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-223722

Te k. Opel KADETT t. '80, APK gek. met trekhaak, vaste prijs ƒ 2.100,-. Tel. 045-751438 na 10.00 uur.

Te koop Opel ASCONA 1.6, bwj. '84 met LPG en sunroof wit, 2e eigen. 046-515518

Te koop Opel KADETT 1.3i LS bwj. '90, veel extra's, in nw.st., pr. ƒ 20.900,-. Tel. 04450-2826.

Te koop Opel KADETT GSi 2.0 i, bwj. '87, kl. wit. Tel. 045-422437.

Opel RECORD 23 diesel, bwj. '79, APK 09-'92, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-417290

Te k. Opel KADETT, bwj. '88 4-drs., voor en achter spoiler, trekh., kl. rood, pr. ƒ 16.750,-. Tel. 04451-2479

Te k. Opel ASCONA 1.6S, LPG, bwj. '85, grijsmetallic. Tel. 045-462323.

OPEL Kadett 12N, bwj. '80, i.z.g.st., ƒ 1.950,-. Tel. 045-426817 Koopje.

Opel ASCONA uitgeb., 6 cyl APK '92, voor liefhebber, ƒ 4.500,-. Hunnecum Nuth.

Opel KADETT coupé 2.2 GTE, 5-bak, bwj. '79, als nieuw. Hunnecum 38, Nuth.

Te koop Opel OMEGA 1.8 LS, bwj. '87. Tel. 045-460596.

Te k. Opel SENATOR 3.1, veel extra's, bwj. '84. Tel. 045-451146

Wegens overlijden te k. Opel KADETT 1.3 LS, bwj. febr. '89, in nw.st., 3-drs, 5-versn., kl. rood, km.st. 19.000, ƒ 18.500,-. Tel. 045-421898 b.g.g. 420759.

Te k. Opel KADETT stationcar, bwj.'82, 5-drs., 16 S autom., APK 29-8-'92, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-322619.

Te k. Opel KADETT 13 LS bwj. '87, 47.000 km, onderh. boekjes aanw. 046-515431.

Peugeot

PEUGEOT 205 GTi 1.9 bwj. '87, antr., zeer mooi, alle opties, tev. alarm. 045-740213

PEUGEOT 305 Diesel stationcar, bwj.'79, APK 7-'92, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-224676

Te koop PEUGEOT 305, bwj. '80, APK gekeurd. Tel. 045-751539.

Te koop PEUGEOT 505 GTi '80, 110 PK, div. extra's, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-227169.

Te k. PEUGEOT 205 Junior, plus extra's, 8-'90, kl. rood, 21.000 km, plm. ƒ 16.900,-. Tel. 046-527142.

PEUGEOT 104 SR, '80, APK, goed en zeer mooi, ƒ 1.450,-. Tel. 045-255784.

PEUGEOT 305 GLS, i.z.g.st., bwj. '80, APK 4-'92, vr. pr. ƒ 1.250,-. Laurierstr. 407, Heerlen.

PEUGEOT 205 Diesel 8-'84 5-drs., 90.000 km ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GL Stationcar 3-'88 wit ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

PEUGEOT 505 GLD Station familiale 7-pers. 4-'89 ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 305 GL Stationcar 6-'88 80.000 km ƒ 9.450,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 XRD 5-'88 blauw 3-drs. ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GTD, automaat, 1e eigen., als nw., '86. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. PEUGEOT 309 GRD, bwj. '87, i.z.g.st., pr. ƒ 13.000,-. Tel. 04455-1517

Pontiac

PONTIAC '79, Grandlemans, 6 cyl., ƒ 4.500,-. tel. 045-711215.

Porsche

Te k. PORSCHE 924, in pr.st. Heerenweg 240, Heerlen. Tel. 045-211948

Te k. PORSCHE 911 Targa bwj. '74, i.z.g.st., nw. motor 2.7 inj., ƒ 27.500,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174

Renault

AUTOBEDRIJF KERRES

Topoccasions

Diverse merken met 1 jaar garantie.
KERKRADE, DOM MIJNSTR. 25. Tel. 045-452424

HEERLEN, BEERSDALWEG 97. Tel. 045-724200
Donderdag koopavond tot 20.00 uur.
RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Alpine V6 GT Turbo zwart bwj. '88

Bovag May Crutzen, 045-752121.

RENAULT Espace 2.0 TSE 10-'88 75.000 km ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 25 GTX 8-'84 antraciet LPG ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop mooie RENAULT 4 GTL, vr.pr. ƒ 900,-, i.g.st. Tel. 045-727350.

Renault FUEGO, bwj.'81, APK 6-'92, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-224676

RENAULT 5 "Alpine" Turbo, bwj. 8-'83, topconditie, APK. Tel. 045-729093.

Te koop RENAULT 19 GTL 1.7, 5-drs., bwj. '89, km.st. 43.000, zilvermetallic. Tel. 043-477582, na 18.00 uur.

Te koop Renault 5 ALPINE Turbo bwj. '82, APK. Tel. 04406-15099.

Weg. omst. mooie RENAULT 21 GTX als nw, 9-'87, 33.000 km. 046-749790

RENAULT 5 GTL bwj. '81, met APK, ƒ 1.100,-. Tel. 045-220492.

Te koop aangeb. KORTINGSBON ter waarde van ƒ 2.000,- voor ƒ 1.000,- van Renault gar. Postbus 61, 6460 AB Kerkrade.

R 5 AVENUE, '84, weg. omst.heden, vr.pr. ƒ 3.750,- Tel. 045-726607.

RENAULT 5 TL bwj. '82, zeer mooi. Tel. 045-228469.

RENAULT 25 TX automaat 10-'89 LPG ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. RENAULT 9C, bwj. '82 perf. caross., techn. minder, ƒ 1.000,-. Tel. 04454-1387.

Rover

RANGER pers.wagen, 1971, met APK, aantoonb. 63.000 km. Tel. 045-714228

Te k. ROVER V 8, autom., bwj. '81, APK, 6- '92, vr.pr. ƒ 2.500,-. Kempken 119, Hrl

ROVER 2600, bwj. 1979, 6 cyl., APK juli '92, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-273304.

Saab

Gebruikte Saab-onderdelen

Reparatie, revisie, schade-herstel, evt. verzending van onderdelen.

ROTOCARS ☎ 04120-3673

SAAB 9000 Turbo 5-drs., 1987. Autobedrijf Kompier, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547

Uw auto, huis, bankst... VERKOPEN? Met ... LD-TV. Bel voor info 719966.

Seat

Seat IBIZA 1.2 GL, schuifd., bwj.'90, ƒ 13.500,-. Seat Ibiza 0.9 Match '88, ƒ 9.900,-. Kissel 42, Heerlen.

Te k. Seat MARBELLA bwj. 11-'88, 28.000 km, als nw., vr.pr. ƒ 8.900,-. 045-324062 na 18.00 uur.

Simca

Te k. SIMCA Talbot 1100 GLS, bwj.'81, groenmet., APK 4-'92, 94.000 km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 043-436082.

Skoda

SKODA, bwj. '83, i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. Tel. 045-255304

Subaru

Te koop Subaru JUMBO bwj. '84. Tel. 04459-2416.

SUBARU-Dealer. Garage J. Coenen. Div. 4-WD's; div. Mini Jumbo's; E 10 bus '89. Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Suzuki

Te k. Suzuki ALTO GL, 10-'87, 57.500 km., rood, i.z.g.st., ƒ 8.250,-. Tel. 045-421907.

Te koop SUZUKI Samurai Cabrio, bwj. '88, geel kent., pr.n.o.t.k. Tel. 045-741179, maand. na 16.30 uur.

Te k. Suzuki ALTO FX, bwj. '82, APK 4-'92, kl. wit, i.z.g. st. Graafstr. 57, Landgraaf

Talbot

Te k. weg. verh. Talbot SOLARA 1.5 LS, bwj. 2 jan. '81, APK gek. 29-01-'92. Tel. 045-226283

Talbot SOLARA 1.6 autom., bwj. '82, heel jaar APK, ƒ 1.750,-. Tel. 045-711812.

Toyota

Weg. vertr. USA: Toyota STARLET 1.3 '88, i.z.g.st., pr. ƒ 10.500,-. 04405-1719.

Te k. Toyota COROLLA Coupé, bwj.'77, met APK, motorisch 100%, met enig plaatwerk, vr.pr. ƒ 800,-. Kunostr. 16, Voerendaal. Tel. 045-751721.

Te koop Toyota COROLLA bwj. '79, APK 8-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.100,-. 046-510646

Toyota CELICA 1600 ST Sport Coupé, bwj. '81, sportvelgen met nwe. banden, APK 5-'92, ƒ 2.250,-. Tel. 045-323178.

TOYOTA 2400 diesel grijskent., gesloten, bwj. '86. Aldenhofstr. 92, Hoensbroek. Tel. 045-232252.

Te koop Toyota COROLLA Liftback bwj. '82, APK 5-'92, ƒ 3.250,-. Tel. 04499-4529.

Toyota LANDCRUISER diesel, model '86, mooiste van Limburg, moet weg wegens auto v.d. zaak, ANWB keuring toegest., scherpe prijs, inr. mog. Tel. 045-428202.

Toyota STARLET 1.3 XL, bwj. '89, vr.pr. ƒ 14.750,-. Tel. 045-250706 na 17 uur.

Te k. Toyota COROLLA Sportwagon 1600 de Luxe, bwj.'79, APK 8-'92, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04492-5345.

Te koop Toyota COROLLA Liftback 1.6, bwj. '80, APK 7-'92. Tel. 045-226791.

Toyota COROLLA 1300 DX liftback, '82, 5-bak, APK 3-'92, ƒ 3.500,-. 04492-4882.

Te k. Toyota TERCEL, bwj. '80, APK 8-'92, pr. ƒ 1.650,- Tel. 045-224760.

Te koop Toyota COROLLA Liftback, 3-drs., type '81, vr. pr. ƒ 1.950,-. 046-527521.

Toyota STARLET 1.3i XLi, rood, '90. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. Toyota COROLLA, APK 12-'91, rijdt prima, ƒ 500,-. Tel. 045-222591.

Te k. Toyota CELICA 2.0 ST bwj. '78, APK tot 5-'92, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-229511.

Triumph

TRIUMPH MK3, bwj. '70, zomer/winterkap, techn. 100%, kl. blauw 75%, inter. nw., vr.pr. ƒ 10.350,-. Tel. 045-424050

Volkswagen

Te k. GOLF 5-drs, bwj. '78, APK 13-2-92, ƒ 1.000,-. Tel 045-426416 na 13.00 uur.

GOLF C, diesel, bwj. '84, al. velg., nw. banden, zeer mooi, ƒ 8.250,- 045-254388

VW GOLF D, bwj. '84 5-bak, APK 6- '92, kl. wit, pr. ƒ 7.500,-. 04493-3804.

VW TRANSPORTER bwj. '82, 1 jr. APK, i.g.st. Tel. 045-719962.

VW GOLF cabriolet autom. 1.6 GLS bwj. '80, APK 5-'92, inr. mog. Tel. 045-243007.

Te koop VW JETTA diesel luxe, bwj. '81, 4-drs., goede, zuinige wagen, met APK, vr. pr. ƒ 2.500,-. 045-321490.

Te k. VW GOLF, bwj. 9-'81, zuinige auto, weg. belast., ƒ 88,- per 3 mnd., vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-322619.

Te k. VW GOLF cabrio Amerik. uitv., autom., bwj. '83. Te bevr. Heerenweg 279, Heerlen. 045-222994.

Te koop GOLF GTi bwj ... veel accessoires, ... gen, 195/ 15/50 Gilet ... uitlaat, verlaagd, '83 ... rieur, APK '92. Erenst... str. 5, Kerkrade.

VW GOLF 1600 Sp... APK '92, pr. ƒ 950,-. 045-323576.

VW PASSAT GL ƒ 24.900,-. 046-52930...

Te k. VW JETTA, bw... kl. rood, div. extra's, i.z... APK 2-'92, vr.pr. ƒ 2... Tel. 046-337810.

Te k. VW KEVER, b... ƒ 1.550,-. Slakkenstr... Hoensbroek.

VW GOLF diesel, ... grijs kent., 83.000 ... ƒ 10.950,-. Tel. 04906-...

GOLF C diesel, bwj. ... 120.000 km., antraci... pr. ƒ 12.500,-. 045-42...

GOLF Diesel, bwj. '82, ƒ 3.750,-, APK. Maa... terstr. 119, Brunssum.

VW KEVER, bwj. '73, gerestaureerd, ƒ 3.850,-. Tel. 045-31...

GOLF 1300, bwj. '81, APK, i.z.g.st., ƒ 2.500,- 045-323178.

Te k. VW POLO, b... wit, APK gek., i.z.g.st., ƒ 1.050,-. Motor van ... Tel. 043-436082

VW GOLF D, bwj.'80, trekh., i.z.g.st., ƒ 2... Tel. 045-225685.

Te koop VW SAN... 1600 '83, i.z.g.st., inr. ... ioncar mog. Dorpstr. Bingelrade.

Wegens auto van de ... VW GOLF 1.8 GTi, bwj ... alle denkb. extra's, wit, ƒ 7.850,-. Tel. 045-452...

VW POLO GT Multipo... km.st. 21.000, bwj. '90, nw., ƒ 16.900,-. Tel. 527595.

Te k. VW GOLF turbo ... bwj. '86, div. extra's, ... sportieve auto, moet ... gezien worden. 045-24...

VW KEVER Speedst... rood, auto verk. in top... tie. Tel. 045-274275.

Te koop VW GOLF d... bwj. '80, i.z.g.st. Tel. 442647.

VW Golf GTD bwj. '90, ... met., km.st. 23.000. ... PIER, Galjoenweg ... Maastricht. Tel. 043-63...

Te k. GOLF diesel, ... '88, 5-drs, 5-bak, get. ... centr., vergrend., sch... trekh., 125.000 km, pr.... k. Tel. 043-625365

Te koop VW GOLF 1.... tinger 103 PK, orig. V... tornadorood, excl. uitv.... st. 47.000, bwj. 7-'89, ... eig., schadevrij, ƒ 37.400,- pr. ƒ 25.... Tel. 04406-14529.

VW GOLF Manhattan ƒ 15.750,-. 046-529307

VW DERBY LX m. '80, '92, schuifd., vr.pr. ƒ 2... Tel. 045-323576.

Witte GOLF GTI, t. '79, '92, extra's, mot. ... ƒ 2.750, Tel. 045-2733...

VW JETTA, nw. mod. '8... wit, LPG, nieuwstaat ... mog. Autobedrijf Bosc... Heerlerweg 67, Voeren... Tel. 045-751605.

VW GOLF GTi 1600, ... '78, rood, div. nw. ond... goed en snel, ƒ 2.500,- 045-426297 b.g.g. 352...

VW GOLF diesel, 7-... 85.000 km., rood, ƒ 15.... Tel. 04906-1387.

VW PASSAT stationcar ... sel, 3-'89, rood ... ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1...

VW GOLF GTD, 12-... rood, 78.000 km, ƒ 19.9... Tel. 04906-1387.

VW GOLF diesel, 8-... grijs kent.. ƒ 9.950,- 04906-1387.

Te k. VW GOLF 1.6 M... son, bwj. '90, 5-bak, 1e ... schadevr., alle extra's, ƒ 23.750,-. 04406-12477

Te koop VW GOLF S, ... '77, APK 8-'92, 100% in ... de, geen roest. ƒ 1.400,-. Tel. 045-2242...

Te k. VW GOLF CL, bwj. ... rood, perf.st., ƒ 14.900,-. 04406-12477

GOLF diesel i.z.g.st., ... 8-'92, bwj. '78, ƒ 1.500,-. Tel. 04754-87...

VW GOLF Cabriolet GLi, Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. 04743-1574.

VW GOLF 1100 bwj. 8-... kl. wit, APK 7-'92, i.z.g... pr. ƒ 5.800,-. 04454-20...

Volvo

Te koop DAF 66 APK 8-... vaste prijs ƒ 750,-. Tel. 0... 227413.

Van 1e eig. zeer mo... VOLVO 240 DL, zilverm... get. glas, LPG, 2-... 122.000 km. tel 045-315...

Te k. VOLVO 343 GLS, b... '81, i.z.g.st. APK 8-'92, ƒ 2.750,-. Tel. 045-2206...

Te koop VOLVO 340 ... bwj. '85, 62.000 km, auto ... als nw . Tel. 04492-3401...

Te koop VOLVO 360 GL ... '86, div. extra's o.a. GL... spoiler. Tel. 046-526581.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Krant op Zondag wordt geweerd wegens verkooptechniek

NS willen kranten in trein gaan verkopen

Van onze correspondent

UTRECHT – De NS gaan kranten verkopen in de trein. Onderzocht wordt hoe deze nieuwe dienstverlening het best kan worden georganiseerd. Tegelijk wordt bekeken welke titels de 'krantenman' de reizigers gaat voorschotelen. „Er zijn nog heel wat vragen. Bijvoorbeeld of we alleen landelijke kranten in het pakket moeten stoppen of ook regionale," aldus NS-voorlichter Ron van Stokkum.

Het staat nog niet vast wanneer de NS de nieuwe verkoopactiviteit beginnen. Het zou echter logisch zijn, schat Van Stokkum in, als de ingangsdatum samenvalt met die van de nieuwe NS-dienstregeling, 1 juni 1992. Hij verwacht dat het onderzoek rond de jaarwisseling is afgerond.

Een van de vragen is wie de verkoop ter hand gaat nemen. „Misschien sturen we mensen van Serrex (de NS-dochter die verantwoordelijk is voor de dienstverlening; red.) de trein in, of wellicht besteden we het uit aan Wagons-Lits," aldus de woordvoerder. Wagons-Lits is het bedrijf dat nu met het bekende rammelende karretje vol drank en versnaperingen door het middenpad trekt. „Ik kan me voorstellen dat zo'n wagentje via enkele technische aanpassingen ook best kranten zou kunnen dragen."

Van Stokkum: „Een van de onderzoekspunten is de vraag hoe de verkoopactiviteiten te verdelen. Moet je 's ochtends tussen zeven en tien uur ochtendbladen verkopen, en dan later op de dag de avondkranten? En mogelijk komen tijdschriften ook in aanmerking. Maar je moet oppassen dat het allemaal niet te veel wordt. Straks sleep je een hele winkel door de trein. Waar ligt de grens? In Duitsland rijdt er op sommige trajecten al een kapper mee. Bloemen is ook een idee, ja. En zo kun je nog wel even doorgaan. Nee, het mag beslist geen wirwar van wagentjes worden."

Eén krant was al te koop in de NS-trein, de Krant op Zondag. Was, want de NS hebben de licentie ingetrokken. Afgelopen zondag werden de verkopers al uit de trein geweerd. Volgens het 'hoofd losse verkoop' B. Faber van de Krant op Zondag houdt deze actie verband met de wens van de NS om later een eigen krantenpakket aan te bieden.

„Maar zo is het ons niet gebracht. Er is een andere reden aangevoerd.

De NS viel zogenaamd over onze verkooptechniek, die te luidruchtig zou zijn."

Loten Europese Loterij vliegen de deur uit

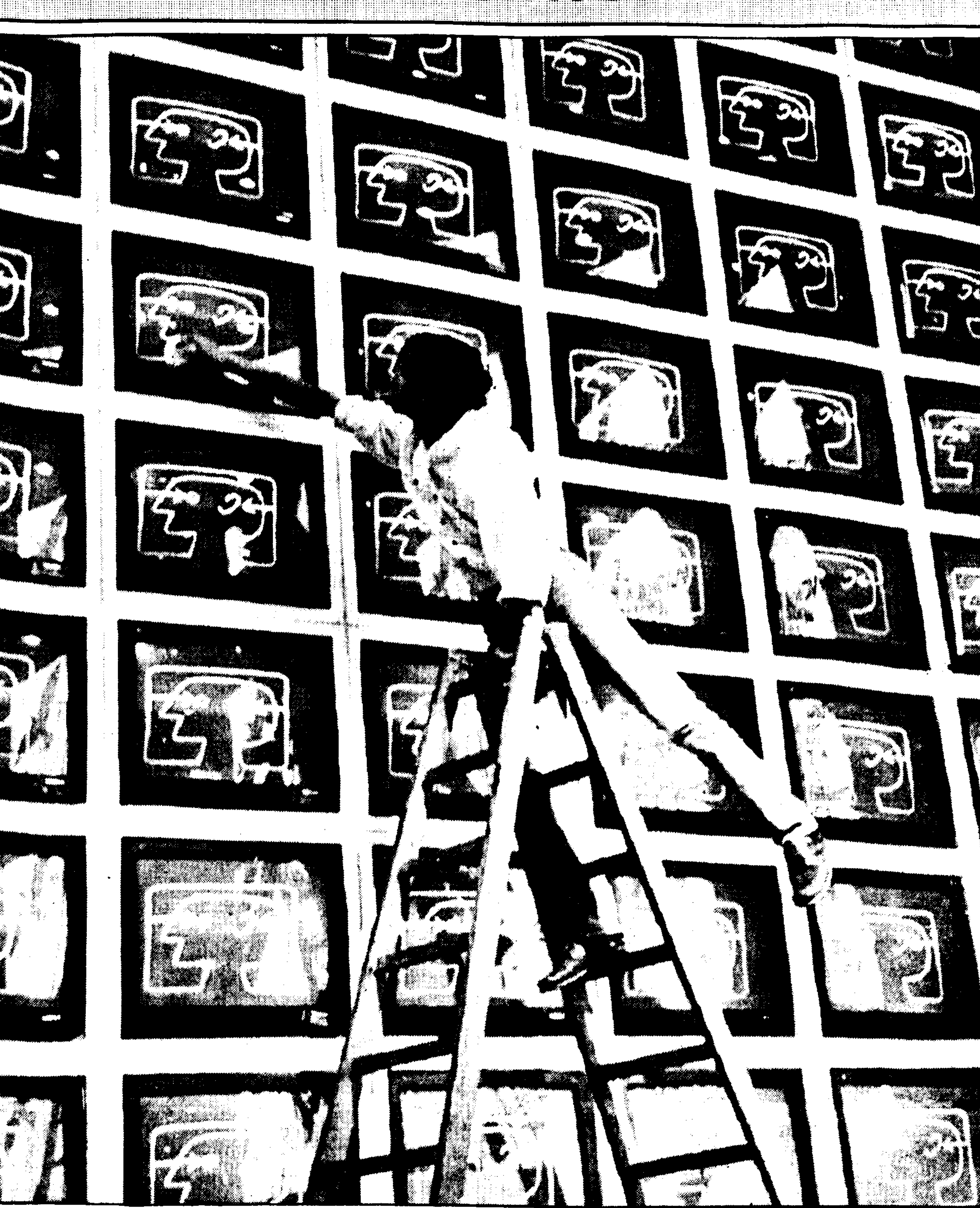
DEN HAAG – De loten van de Europese Loterij vliegen de deur uit. De Nederlandse Staatsloterij, de distributeur, vreest dat de loten binnen enkele dagen uitverkocht zullen zijn. Hiermee is volgens directielid E. Diepgrond het bewijs geleverd dat een indrukwekkende hoofdprijs, 7 miljoen gulden, een flinke impuls geeft aan de verkoop van loten. Daarom ijvert de Nederlandse Staatsloterij al langer voor het verhogen van de hoofdprijs. „We moeten wel, want anders kunnen we de concurrentie van de buitenlandse loterijen niet bijbenen," aldus Diepgrond.

Waarschijnlijk zal vanaf volgend jaar de gelukkige winnaar van de Nederlandse Staatsloterij ook een hoger bedrag krijgen dan nu het geval is. Diegrond: „Iemand die een staatslot koopt, kan bijvoorbeeld voor een rijksdaalder ook een staatslot-plus kopen. Met dit lot kan elke maand 1 of 2 miljoen gulden gewonnen worden. De details moeten we nog uitwerken. Zo denken we er ook aan om één keer in het jaar een hoofdprijs van 4 miljoen te verloten. De hoofdprijs van het reguliere staatslot blijft hetzelfde."

Vooralsnog kan de Nederlandse Staatsloterij niet tornen aan het prijzengeld, want wettelijk is de hoofdprijs vastgesteld op 500.000 gulden. Wanneer het bedrijf op 1 januari wordt verzelfstandigd en het maximum prijzenbedrag wordt losgelaten, kan het bedrijf de prijzen opschroeven.

Aan de Europese Loterij doen 9 landen mee die in totaal 160 series van 100.000 loten kunnen verkopen. De Nederlandse Staatsloterij heeft 3 series aangekocht. Op 19 oktober wordt in het Turkse Ankara zowel het winnende land als het winnende nummer getrokken. Deze trekkingen vormen samen de hoofdprijs. Iedere Nederlander die wel het juiste nummer maar niet het juiste land of serienummer heeft, krijgt een (belastingvrije) troostprijs van 10.000 gulden. Net zoals de andere Europese landen heeft Nederland ook een eigen trekking. Hoofdprijs: 100.000 gulden, belastingvrij.

Screentest



● *Tientallen televisie-schermen krijgen nog een laatste schoonmaakbeurt voordat het publiek ze komt aanschouwen. In Berlijn begon gisteren de internationale radio- en televisiebeurs.*

Sterke groei bij brouwer Bavaria

LIESHOUT (ANP) - Bierbrouwer Bavaria in het Brabantse Lieshout heeft in de eerste helft van dit jaar een sterke groei doorgemaakt. De afzet zwol met 30 procent ten opzichte van de vergelijkbare periode van 1990. In geld steeg de omzet van f 274 miljoen naar f 333 miljoen. Vooral de verkoop van Bavaria Malt Alcoholvrij heeft met een verdubbeling van de omzet aanzienlijk aan de groei bijgedragen, zo heeft het familiebedrijf laten weten.

Bavaria is begonnen met de uitvoering van een omvangrijk investeringsplan van ruim f 65 miljoen. Er is al een nieuwe produktielijn 24 uur per dag in gebruik en het wagenpark is nagenoeg geheel vernieuwd en wordt nu geheel automatisch be- en ontladen. In november wordt een nieuw distributiebedrijf van 25.000 m2 in bedrijf genomen. De investeringen moeten nog in 1991 resulteren in een uitbreiding van de produktiecapaciteit met 25 procent.

Samenwerking tussen Smit en Wijsmüller

ROTTERDAM/IJMUIDEN – De zeesleepvaart- en bergingsbedrijven Smit Internationale uit Rotterdam en Wijsmüller uit IJmuiden zijn van plan hun zware zeeslepers in een gemeenschappelijke onderneming onder te brengen. Dat hebben beide bedrijven gisteren in een gezamenlijke verklaring bekendgemaakt.

Beide bedrijven, lange tijd aartsrivalen bij sleepopdrachten en bergingen, zullen elk voor vijftig procent deelnemen in de nieuw op te richten commanditaire vennootschap SmitWijs Towage. De besprekingen over de gedeeltelijke fusie verkeren in een zodanig stadium dat beide ondernemingen verwachten tot overeenstemming te komen.

In SmitWijs zullen tien zeeslepers en twee ankerbehandelingsvaartuigen worden ondergebracht. De samenwerking zal volgens beide ondernemingen geen gevolgen hebben voor de werkgelegenheid.

Wel zal de positie op de internationale markt voor zeesleepvaart worden versterkt en werkt SmitWijs kostenbesparend voor beide ondernemingen.

De overige activiteiten van beide bedrijven staan voorlopig buiten de komende fusie, aldus Wijsmüller en Smit Internationale.

Industrie wil antibiotica in voer melkkoe

ALKMAAR – Binnen de veevoederindustrie en het zuivelbedrijfsleven wordt al anderhalf jaar in alle beslotenheid overlegd over toevoeging van avoparcine aan het voer voor melkvee.

Avoparcine is een antibioticum dat de melkproductie stimuleert. Hoewel dergelijke geneesmiddelen geen direct gevaar voor de volksgezondheid vormen, kunnen mensen allergische reacties krijgen.

Avoparcine wordt in Europa al wel enige gebruikt als groeibevorderaar voor pluimvee, varkens en slachtrunderen.

munt uit

● Verzekeringen

De Postbank gaat haar assortiment aan verzekeringen uitbreiden en de postkantoren worden ingeschakeld om de nieuwe verzekeringen aan de man te brengen, aldus een gezamenlijke bekendmaking van PTT Post en Postbank. De eerste verzekeringen, waaronder een opstalverzekering, zullen in de laatste maanden van dit jaar via de postkantoren verkrijgbaar zijn. De PTT is bezig met de inkrimping van het aantal postvestigingen. Door de opmars van de geldautomaten neemt het werk aan de af. Uitbreiding van het aantal produkten kan soelaas bieden.

● Duitsland

Duitsland hervat de terugbetaling van rente over schulden van voor de Tweede Wereldoorlog, zo heeft de Bundesbank, de Duitse centrale bank, gisteren bekendgemaakt. De eenwording van beide Duitslanden was een van de punten in een overeenkomst die in 1953 met de schuldeisers werd gesloten. Oude obligaties worden omgezet in nieuwe schuldpapieren, die de naam Fundierungsschuldverschreibungen krijgen. Alleen aan rente moet Duitsland 250 miljoen mark terugbetalen.

● Barometer VS

De 'index of leading indicators', de economische barometer van de Verenigde Staten, is in juli gestegen met 1,2 procent en heeft daarmee de grootste stijging in drie jaar bereikt, zo heeft het Amerikaans ministerie van Handel gisteren bekendgemaakt. De stijging over juni van 0,5 procent is gerzien in een stijging van 0,6 procent. Het is voor de zesde achtereenvolgende maal dat de index omhoog is gegaan. Van de elf componenten waaruit de index bestaat waren er acht hoger. De resterende drie waren lager. Over het algemeen was het verwacht dat de barometer omhoog zou zijn, maar de stijging viel een stuk groter uit dan de gemiddelde 0,7 procent waarvan de deskundigen waren uitgegaan.

● Wegener Tijl

De nettowinst van uitgever Wegener Tijl was in de eerste helft van dit jaar 14,9 miljoen gulden. Dat betekent tegenover de 13,7 miljoen van de eerste helft van 1990 een stijging van 9,2 procent. Het bestuur verwacht ook voor het tweede halfjaar een stijging van de winst ten opzichte van dezelfde periode van het vorig jaar. De omzet van het concern steeg in de eerste zes maanden met 7,7 procent van 243,6 miljoen gulden naar 262,2 miljoen. De omzetstijging kwam voor 3,4 procent tot stand door autonome groei en is voor 4,3 procent het gevolg van overnemingen.

beurs

Ongeanimeerd

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs vertoonde gisteren een lusteloos beeld. Al bij de ochtendhandel was de stemming door gebrek aan belangrijk economisch nieuws ongeanimeerd. Ook de later op de dag gepubliceerde gunstige cijfers over de Amerikaanse economie konden daarin weinig verandering brengen. Weliswaar ging het merendeel van de fondsen op Beursplein 5 omhoog, maar de winsten bleven beperkt tot enkele dubbeltjes.

De CBS-stemmingsindex, die donderdag al nauwelijks in beweging was gekomen, moest op de laatste dag van de werkweek bescheiden achteruit met 0,2 punt op 91,2. Het hoogste punt bereikte de index op 91,4. De koersindex steeg echter van 198,4 naar 199,30. Er werd voor f 1,33 miljard omgezet waarvan f 524 miljoen aan aandelen.

Het uitgeversfront zorgde ook vrijdag voor een verrassing. VNU kon, ondanks de donderdag bekendgemaakte winstdaling van 35 procent in de eerste zes maanden van 1991, de grootste stijger worden bij de hoofdfondsen. Donderdag ging de koers van het uitgeversfonds al met f 2,10 omhoog tot f 72,80. Ook vrijdag kon VNU de opmars voortzetten met een groei van f 2,20. De gepubliceerde cijfers waren de markt meegevallen en de handel is iets positiever gestemd over de verwachtingen van na 1991.

Wolters Kluwer behaalde een winststijging van dertig procent en volgde VNU. Wolters verliet de beursvloer op f 57,20, een plus van f 0,90. Winstnemingen echter lieten de stukken van collega Elsevier dalen met f 0,90 op f 85,40.

Het op de lokale markt genoteerde regionale krantenfonds Wegener Tijl moest, ondanks de stijging van de nettowinst, terug van f 262 naar f 260. De Telegraaf zakte eveneens, en wel naar f 84, een verlies van f 1,20.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,30	39,40
AEGON	118,40	116,40d
Ahold	80,90	80,90
Akzo	122,40	122,50
Alrenta	185,00	185,20
Amev	50,70	50,20
Amro A. in F.	78,30	78,40
Bols	41,10	41,10
Borsumij W.	65,50	65,50
Bührm.Tet.	45,60	44,80
DAF	21,80	21,80
Dordt.Petr.	146,30	147,80
DSM	107,70	108,00
Elsevier	86,50	85,40
Fokker cert.	31,10	31,20
Gist-Broc. c.	36,40	36,10
HCS Techn.	2,40f	2,30
Heineken	153,40	151,70
Hoogovens	59,80	58,10
Hunter Dougl.	76,40	77,30
Int.Müller	69,00	70,50
Int.Ned.Gr.	47,80	47,70
KLM	30,50	30,60
Kon.Ned.Pap.	49,40	49,10
Kon. Olie	157,50	159,00
Nedlloyd	57,20	56,50
Océ	58,00	57,40
Pakhoed	10,67	43,50
Philips	35,40	36,40
Polygram	40,00	40,20
Robeco	101,20	101,90
Rodamco	53,30	53,70
Rolinco	100,10	100,90
Rorento	67,50	67,60
Stork VMF	45,70	44,90
Unilever	158,20	158,90
Ver.Bezit VNU	72,80	75,00
Volmac Softw.	16,70	16,90
VOC	46,00	44,80d
Wessanen	84,20	83,60
Wolters-Kluwer	56,30	57.20

Avondkoersen Amsterdam

In de avondhandel kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):

Akzo 122,30 (122,50)
DSM 107,70 (108,00)
Kon.Olie 159,00-159,40 (159,00)
Philips 36,40 (36,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	48,00	48,10
Aegon div'91	120,00	–
ABN AmroHld.prf.	5,40	5,41
ACF-Holding	36,20	35,80
Ahrend Gr. c	137,50	138,00
Air Holland	5,20	5,00
Asd Opt. Tr.	12,00	12,00
Asd Rubber	3,35	3,35
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	117,50	117,50
Athlon Groep	43,10	43,50
Athlon Groep nr.c	43,30	43,50
Aut.Ind.R'dam	88.50	89.50
BAM Groep	93,50	94,00
Batenburg	123,50	123,50
Beers	113,10	113,50
Begemann	157,50	157,00
Belindo	340,00	340,00
Berkel's P.	1,50	1,54
Blydenst.-Will.	39,00	39,00
Boer De, Kon.	233,00	233,00
Boer de Winkelbedr.	83,20	82,50
Boskalis W.	23,20	23,00
Boskalis pr	24,70	24,20
Braat Beheer	33,50	33,50
Breevast	10,30	10,50
Burgman-H.	3040,00	3040,00a
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1010,00	1015,00
Cindu Intern.	120,00	120,00a
Claimindo	328,00	329,00
Content Beheer	24,10	24,40
Cred.LBN	31,50	33,40
Crown v.G.c	137,00	137,00
CSM	79,20	79,20
CSM nrc	79,50	79,50
Delft Instrum.	21,70	21,50
Desseaux	41,00	42,00
Dorp-Groep	44,50	44,20
Econosto	25,80	29,00
EMBA	203,00	–
Eriks hold.	79,20	81,00
Flexovit Int.	72,50	72,50
Frans Maas c.	74,00	75,00
Gamma Holding	96,00	96,00b
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	30,00	29,80
Geveke	41,00	42,00
Giessen-de N.	118,00	112,00
Goudsmit	45,00	45,50
Grasso's Kon.	86,30	85,40
Grolsch	178,50	177,50
GTI-Holding	195,50	195,00a
Hagemeyer	125,50b	126,00
HAL Trust B	14,70	14,70
HAL Trust Unit	14,70	14,70
H.B.G.	221,00	225,00
Heineken Hld.	136,50	135,50
Hoek's Mach.	225,50	225,50
Holl.Sea S.	0,61	0,67
Holl. Kloos	450,00	465,00b
Hoop Eff.bk.	7,20	7,20
Hunter D.pr.	2,75	–
IHC Caland	59,70	60,00
Infotheek	7,00f	6,80
Kas-Ass.	37,50	36,50d
Kempen & Co	9,40	9,40
kondor wessels	36,50	36,90
KBB	80,50	73,80
Kon. Sphinx	52,40	51,80
Koppelpoort H.	400,00	408,00
Krasnapolsky	208,00	208,00
Landré & Gl.	49,90	49,90
Macintosh	44,10	44,00
Maxwell Petr.H.	125,00	125,00
Medicopharma	29,70e	29,50
Moeara Enim	1275,00	1275,00
M.Enim OB-cert	16550,00	16700,00
Moolen Hold.	37,80	37,60
Mulder Bosk.	53,00	53,00
Multihouse	5.90	5.80
Mynbouwk. W.	379,00	378,80
Naeff	475,00	–
NAGRON	55,00	55,00
NIB	557,00	560,00
NBM-Amstelland	11,90	12,00
NEDAP	384,50	384,50
NKF Hold.cert.	240,00	240,00
Ned.Part.Mij	48,40	48,60
Ned.Springst.	10200,00	–
Norit	24,80	25,00
Nutricia gb	146,00	149,00d
Nutricia vb	150,00	153,50d
Nijv.t.Cate	92,50	93,50
Omnium Europe	9,90	10,50
Orco Bank c.	76,30	75,80
OTRA	313,00b	316,00
Palthe	66,00	66,00
Pirelli Tyre	23,70	23,70
Polynorm	125,00	125,00
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	42,90	43,50
Ravast	34,00	34,00
Reesink	73,50	73,00
Samas Groep	52,50	54,00
Sarakreek	16,90	16,90
Schuitema	1555,00	1555,00
Schuttersveld	55,50	56,40
Smit Intern.	58,00	59,00
St.Bankiers c.	16,50	16,20
Stad Rotterdam c	37,60	37,80
Telegraaf De	85,20	84,00
Textielgr Twente	89,00	89,00
Tulip Comp.	24,40	24,40
Tw.Kabel Hold	115,00	115,00
Ubbink	79,00	77,00
Union Fiets.	69,00	68,00
Un.Dutch Group	3,40	3,40
Ver.Glas	415,00	415,00
Verto	46,80	45,00
Volker Stev.	68,50	70,00
Vredestein	13,70	14,00
VRG-Groep	51,20	51,00
Wegener Tyl	262,00	260,00
West Invest	23,00	23,00
West Inv. wb.	91,00	91,00
Wolters Kluwer	224,00	224,00
Wyers	36,50	36,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,50	33,50
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	77,30	77,60
ABN Beleg.f.	59,70	59,40
ABN Amro L.F.	157,50	157,50
ABN Amro Obl.	167,60	167,70
ALBEFO	50,20	50,30
Aldollar BF $	24,60	24,50
Alg.Fondsenb.	229,00	229,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	362,50	367,00
Amro Eur.F.	73,50	73,20
Amro Far E.F.	56,90	57,90
Amro Neth.F.	78,70	78,40
Amro N.Am.F.	71,90	72,30
Amvabel	78,10	78,30
AsianTigersFd	60,00	60.70
AsianSelFund	53,50	53,10
Austro Hung.F.	4,70	5,70
Bemco Austr.	54,20	54,20
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	105,40	105,70
CLN Obl.Waardef.	105,90	106,00
Delta Lloyd	42,40	42,60
DP Am. Gr.F.	33,60	34,00
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,60	63,70
Envir.Gr.Fnd	53,10	53,20
Esmeralda part	36,80	36,90
Eur.Ass. Tr.	6,60	6,70
EMS.Gr.Fund	100,70	100,70
EGF Investm.	155,00	155,00
EMS.Inc.Fund	101,00	101,00
EOE DuStInF.	297,00	296,00
EurGrFund	58,70	59,20
Euro Spain Fd	6,50	–
FarEastSelFund	58,50	58,50
Gim Global	52,30	52,40
Groeigarant	1,54	1,54
Holland Fund	72,60	72,60
Holl.Eur.Fund	48,90	49,20
Holl.Obl.Fonds	123,50	126,00
Holl.Pac.F.	104,30	105,50
Innovest	87,00	87,50
Interbonds	523,00	525,00
Intereffekt500	34,30	34,80
Intereffekt wt	138,60	142,00
Investa part	75,40	75,40
IS Himal. F.$	6,50	–
Jade Fonds	162,00	164,50
Japan Fund	19,10	19,00
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	6,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	112,20	112,40
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	10,50	10,70
Mondibel	75,40	75,40
Nat.Res.Fund	1345,00	1355,00
Nedufo A	113,50	113,50a
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,10	42,40
NMB Global F.	48,00	48,40
NMB Oblig.F.	34,10	34,30
NMB Rente F.	113,10	113,30
NMB Vast Goed	37,30	37,30
New Asia Fund	5,50	–
Nomura Warr.Fund	1,50	1,50
Obam, Belegg.	247,50	247,50
OAMF Rentef.	12,65	12,65
Pac.Dimens.	92,80	92,80
Pac.Prop.Sec.f.	32,50	32,90
Pierson Rente	109,00	109,00
Postb.Belegg.f.	56,00	54,90d
Postb.Vermogensgroei	51,90	52,00
Prosp.Int.High.In.	3,90	–
RG Divirent	50,30	50,30
Rentalent Bel.	141,80	142,00
Rentotaal NV	34,10	34,10
RG Florente	109,90	109,90
RG SP Groen	52,20	52,10
RG SP Blauw	49,40	49,20
RG SP Geel	47,20	47,00
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,80	73,00
Sci/Tech	15,00	15,00
Technology F.	19,90	19,90
Tokyo Pac. H.	197,00	200,00
Trans Eur.F.	80,80	80,40
Transpac.F.Yen	341,00	349,00
Uni-Invest	23,00	25,00
Unico Inv.F.	80,60	80,30
Unifonds	32,60	32,60
VWN	64,40	64,50
Vast Ned	107,50	108,00
Venture F.N.	7,50	7,00
VIB NV	62,40	62,10
VSB Mix Fund	51,30	51,30
VSB Rente F.	105,40	105.50
WBO Int.	70,00	70,40
Wereldhave NV	135,30	135,70
Yen Value Fund	84,90	85,00
ZOM Florida $	47,00	47,20

Parallelmarkt

Alanheri	30,60	30,40
ABF	103,00	103,00
Berghuizer	49,00	49,50
Besouw Van c.	65,50	65,50
Biogrond Bel.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	97,70	–
Comm.Obl.F.2	100,20	–
Comm.Obl.F.3	96,10	–
De Drie Electr.	17,00	17,20
DeltaLlVast	54,00	54,10
DeltaLl.dlr	65,90	65,70
DeltaLlEcu	57,90	58,10
DeltaLlMix	59,10	59,10
DeltaLlRente	54.90	55,00
Dico Intern.	93,00	93,00
DOCdata	5,90	6,00
D.T.O.T	48,20	48,20
Ehco-KLM Kl.	46,50	47,50
E&L Belegg.1	65,60	65,60
E&L Belegg.2	70,80	70,90
E&L Belegg.3	103,70	103,70
E&L Belegg.4	74,70	74,80
Free Rec.Sh.	31,80	32,50
Gaia Hedge I	110,93	110,70
Geld.Pap.c.	80,00	79,50
German City E.	54,00	54,10
Gouda Vuurv c	83,00	83,00
Groenendijk	45,30	45,30
Grontmij c.	221,00	220,00
HCA Holding	53,80	53,50
Helvoet Holding	42,30	–
Hes Beheer	42,20	41,80
Highl.Devel.	44,00a	33,00a
Homburg cert	2,40e	2,40
Interview Eur.	4,50	4,40
Kühne+Heitz	48,80	48,20
LCI Comp.Gr.	7,60	7,50
Melle	432,00	431,00
Nedcon Groep	39,20	39,40
Nedschroef	94,20	94,20
Neways Elec.	7,90	8,00
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	3,70	3,60
Pan Pacific	9,80	10,50
Pie Med.	6,60	6,60
Simac Tech.	13,00	13,50
Sligro Beh.	48,80	48,80
VHS Onr. Goed	4,60	4,50
Vilenzo	37,00	37,00
Welna	239,00	239,50
Weweler	35,80	35,70

Wall Street

	29/08	30/08
allied signal	38¾	38½
amer.brands	45	44⅞
amer.tel.tel	38⅝	39
amoco corp	52⅞	52⅞
asarco inc.	26⅜	26⅞
bethl. steel	18	17⅞
boeing co	50	49¾
can.pacific	17⅜	–
chevron	71⅝	71¾
chiquita	49⅜	49
chrysler.	12½	12¼
citicorp	14⅝	14⅝
cons.edison	25¾	25⅝
digit.equipm.	63½	63⅞
dupont nemours	48⅝	48¼
eastman kodak	43⅜	43⅛
exxon corp	58⅞	58¼
ford motor	31⅝	31⅛
gen. electric	74¾	75
gen. motors	38¼	38
goodyear	38⅜	38¼
hewlett-pack.	53¾	52⅞
int. bus.mach.	95½	96⅞
int. tel.tel.	60	60
klm airlines	15⅝	15½
mcdonnell	55¼	55⅝
merck co.	128⅝	126⅞
mobil oil	68⅜	68⅜
penn central	26⅝	26½
philips	18¼	18⅝
primerica	33¾	33⅝
royal dutch	80⅞	81⅛
sears roebuck	41¾	41½
sfe-south.pac.	10⅛	10⅛
texaco inc.	64⅛	64⅛
united techn.	47¾	47⅞
westinghouse	23½	24
whitman corp	13⅜	13⅜
woolworth	30¾	30⅝

Advieskoersen

amerik.dollar	1,890	2,010
austr.dollar	1,47	1,59
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,650	1,770
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114.00
engelse pond	3,17	3,42
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,91	1,11
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	138,50	144.50
joeg.din.t/m 100	--	06,00
noorse kroon (100)	27,30	29,80
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,20	1,38
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0375	0,0525
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	126,25	130,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,96145-1,96395
antili.gulden	1,0815-1,1115
austr.dollar	1,5361-1,5461
belg.frank (100)	5,4725-5,4775
canad.dollar	1,71775-1,72025
deense kroon (100)	29,155-29,205
duitse mark (100)	112,6100-112,6600
engelse pond	3,3055-3,3105
franse frank (100)	33,135-33,185
griekse dr. (100)	0,9690-1,0690
hongk.dollar (100)	25,0250-25,2750
ierse pond	3,0080-3,0180
ital.lire (10.000)	15,070-15,120
jap.yen (10.000)	143,475-143,575
nwzeel.dollar	1,1222-1,1322
noorse kroon (100)	28,795-28,845
oostenr.sch. (100)	16,0040-16,0140
saudi ar.ryal (100)	52,2250-52,4750
spaanse pes. (100)	1,8045-1,8145
surin.gulden	1,0795-1,1195
zweedse kr. (100)	31,010-31.060
zwits.frank (100)	128,905-128,955
e.c.u.	2,3110-2,3160

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	198,40	199,30
id excl.kon.olie	183,20	183,50
internationals	208,40	210,30
lokale ondernem.	189,10	188,90
id financieel	132,20	131,80
id niet-financ.	244.00	243.90

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	279,00	280,50
id excl.kon.olie	244,70	245,40
internationals	304,00	306,80
lokale ondernem.	252,10	252,10
id financieel	191,70	191,70
id niet-financ.	309,10	309,00

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	91,40	91,20
internation	88,50	88,80
lokaal	91,40	91,20
fin.instell	89,00	88,40
niet-financ	92,10	91,90
industrie	103,30	103,00
transp/opsl	95,70	95,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,600-22,200, vorige 21,910-22,510, bewerkt 23,800 laten, vorige 24,110 laten
Zilver onbewerkt 205-275, vorige 210-280, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

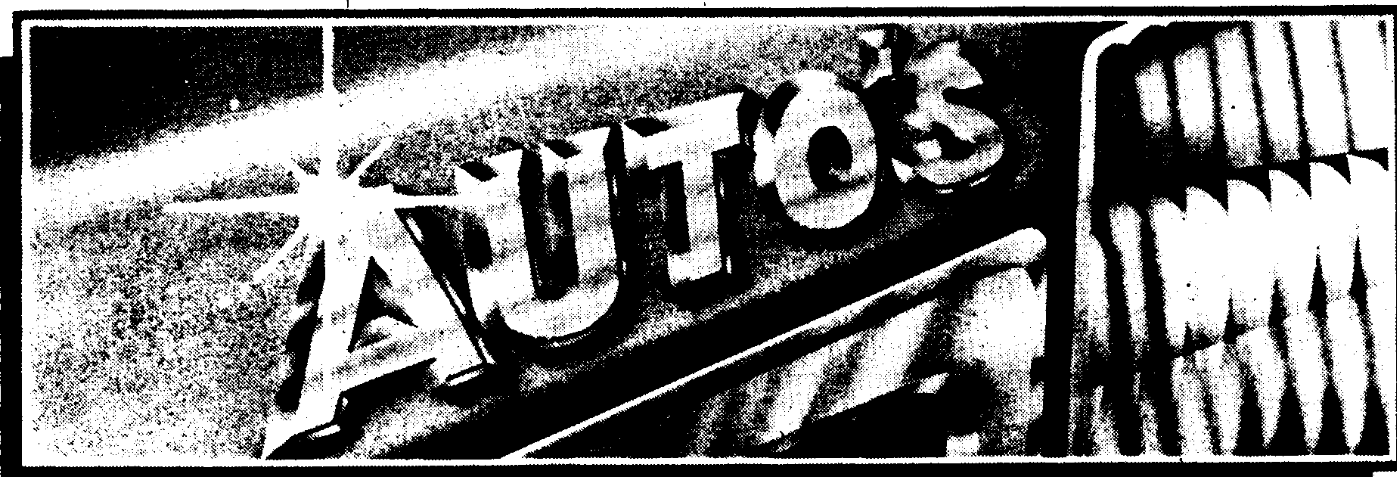
Industrie 3.043,60

- 6,04

Optiebeurs

	serie	omzet	v.k.	s.k.	
abn amro	c j93	37,50	142	3,80	3,90
abn amro	c j94	32,50	121	8,30	8,30
abn amro	p j94	32,50	110	0,90	0,90
aegn	c okt	115,00	107	3,70	3,70
akzo	c okt	105,00	1155	18,50a	18,20
akzo	c okt	120,00	183	4,40	4,50
akzo	p o95	80,00	111	2,90	3,00
amev	c okt	50,00	117	1,80	1,60
buhr	c jan	47,50	1013	2,20	1,50
buhr	p jan	47,50	1050	2,70	3,00
dsm	c okt	110,00	107	1,70a	1,60
dsm	c jan	115,00	125	2,00	1,80
eoe	c sep	280,00	104	2,20	2,10
eoe	c sep	285,00	115	0,90	0,90a
eoe	c sep	290,00	120	0,40	0,30
eoe	c okt	285,00	154	2,70	2,50
eoe	p nov	280,00	140	6,50	6,40a
eoe	p jan	290,00	135	14,00a	13,60
goud	c nov	360,00	126	5,50	3,60
goud	p nov	340,00	1082	1,70	3,00
hoog	c okt	55,00	169	6,50a	4,20
ing	c okt	47,80	176	1,10	1,00
ing	c jan	50,00	124	1,20	1,20
ing	c j94	47,80	106	7,10	7,00
ing	p jan	50,00	137	3,50b	3,60
phil	c okt	30,00	153	5,80	6,50
phil	c okt	32,50	220	3,60	4,00
phil	c okt	35,00	368	1,60	2,00
phil	c jan	35,00	576	2,50	3,00
phil	c jan	37,50	450	1,40	1,60
phil	c jan	40,00	112	0,70	0,80
phil	c o93	30,00	3473	9,00	10,00
phil	c o94	45,00	5142	3,40	3,50
phil	c o95	20,00	265	17,80	18,30
phil	p okt	37,50	251	2,40a	1,80a
phil	p o93	30,00	154	1,60	1,50
phil	p o94	45,00	410	9,30	9,00
olie	c okt	150,00	126	8,50	9,60
olie	c okt	160,00	174	1,70	2,00
olie	c jan	160,00	166	4,70	5,20
olie	c o93	115,00	110	45,50	47,00
olie	c o94	145,00	104	26,70	28,00
olie	p okt	160,00	106	5,90b	5,50
olie	p jan	150,00	188	2,20	2,00
top5	p okt	520,00	104	3,50a	2,80
unil	c okt	160,00	130	3,00	3,00
unil	c jan	160,00	127	5,60	5,90
unil	c o94	150,00	175	32,00	31,70
voc	c okt	45,00	213	1,80	1,50
xmi	c sep	655,00	200	3/14	3/14

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren



Volvo

Te k. Volvo 440 TURBO, duurste uitvoering, bwj. 10-'90, kl. blauw/grijsmetallic, km.st. 16.000, geheel schadevrij, ƒ 13.000,- onder nieuwprijs. Info 045-311469

VOLVO 244 GL, bwj.'79, LPG, autom., ƒ 1.250,-. o.t.k. Tel. 04407-2980, 045-722140, zo. na 19 uur.

VOLVO 244 GL, LPG, bwj. '79, APK '92, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-218186.

Volvo 440 GLT, rood, LPG, 79.000 km, bwj. '89. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547

VOLVO 240 GL Grand Luxe LPG, bwj. '83, antracietmet., vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-742187.

Te koop VOLVO 244 diesel bwj. 12-'83, n.o.t.k. Moet weg. Tel. 045-271017.

VOLVO 460 GL bwj. 8-'90, smaragdgroenmet., spoiler, vr.pr. ƒ 27.500,-. Tel. 046-333688, na 17.00 uur.

VOLVO 240 DL stat.car, wit, 9-'84, 179.000 km echte, Volvo-onderh., gas-o.b., schuif/kanteld. Volvo bag.afdekrollo, zonnerollo, in perf. cond. geen roest, APK gek. Vr.pr. ƒ 13.950,-. Tel. 045-425725

VOLVO 245 stationcar, bwj. '79, LPG onderb., APK 3-'92 i.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Eurenderweg 12, Heerlen, 045-422132

Te k. VOLVO GLT, bwj. '80, LPG, zilvermet., stuurbekr., over-drive, sportvlgn., pr.n. o.t.k. Tel. 04407-2980, werkdagen na 18.00 uur.

VOLVO 440 GL, kl. wit, bwj. 9-'90, 18.000 km. Tel. 045-727650.

Te koop VOLVO 345 bwj. '80, kl. rood, nw. uitlaat, nw. startmotor, nw. remmen, APK. 045-454299/451312.

Te koop VOLVO 340 GL bwj. 11-'87, 80 PS, 5 versn., km.st. 40.000, bijz. model met veel extra's, vr.pr. 13.500,- DM. Tel. 0949-24169464.

Volvo 440 GLT inj., mei '90, div. extra's. zwartmet., zeer mooie auto. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Heerlen. 045-220055.

VOLVO 240 Grand Luxe, 12-'87, stuurbekr., blauw, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Diversen

Inruilauto's Nazomerprijzen

Datsun Cherry grijsmet.	1982	ƒ 2.750,-
Ford Escort Laser blauw	1984	ƒ 6.900,-
Mazda 323 1.3 5-drs. d.grijs	1986	ƒ 9.950,-
Renault 11 GTX wit	1985	ƒ 7.900,-
Renault 19 GTR 3-drs. rood	1990	ƒ 22.900,-
Volvo 340 DL 4-drs. blauw	1985	ƒ 8.900,-
Div. Fiat Panda's alle types va. 1981	va.1	ƒ 1.500,-
Div. Fiat Uno's alle types va. 1986	va.	ƒ 8.900,-
Uno 45 IES 5-drs. rood nw. model	1990	ƒ 17.900,-
Uno 70 IE zwart nw. model	1990	ƒ 17.700,-
Uno Diesel beige	1986	ƒ 7.900,-
Ritmo Diesel CL 5-drs. zilver	1986	ƒ 7.900,-
Regata 70 en LPG rood	1985	ƒ 7.800,-
Regata 85 Super en LPG d.blauw	1986	ƒ 8.900,-
Tipo 1.4 DGT d.grijsmet. november	1989	ƒ 20.900,-
Tipo 1.6 DGT roodmet.	1989	ƒ 21.900,-
Croma IE SL d.blauw	1988	ƒ 22.900,-

Inruil - Bovaggarantie - Financiering - APK
Garantie tot 2 jaar

Fiat Creusen Heerlen

Parallelweg 34
Tel. 045-742121

Stationcars

Opel Omega Turbo Diesel CD intercooler	1989
Opel Omega 1.8 beigemet.	1989
Opel Omega Diesel 2.3 grijs kent. wit	1990
Opel Rekord 2.0 GLS beigemet.	1987
Opel Kadett 1.6 i 5-drs. rood	1988
Opel Kadett 1.6 D 5-drs. wit	1988
Opel Kadett 1.3 N groenmet.	1987
VW Passat 1.8 GL groenmet. gas	1989
VW Passat 1.6 CL wit	1988
Mitsubishi Lancer GLX aut. blauw	1989
Honda Civic Wagon blauw	1982

Garantie, inruil en financiering mogelijk

Autobedrijf Ad van Neer

Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvrouwenschool).
Tel. 045-416023.

Auto keuren ??

Direct klaar zonder afspraak, bij afkeur geen kosten bij Wegens vacantie gesloten van 2 t/m 7 september.

COZA APK KEURINGSSTATION
Voerendaal - Tel. 045-753027

Mazda Leymborgh Limbricht

Mazda 626 2.0 GLX Coupé, veel extra's, 2x	1988
Mazda 626 1.6 LX en 2.0 GLX sedan en diesel	1986/1989
Mazda 626 2.0 GLXPS, 2.0 LX HB veel extra's	1985/1988
Mazda 626 2.0 GLX automaat sedan	1984
Mazda 323 1.5 GLX sedan 1982, 1985, 1986,	1987/1988
Mazda 323 1.3 LX 1.3 HB 3/5-drs. LX, GLX	1986/1988
Ford Escort 1.1 HB, 1.6 HB, 5-drs.	1981/1984
Ford Granada 2.3 V6 LPG zeer mooi, veel nw.	1983
Opel Kadett 12 N HB 3-drs. m. access.	1984
Opel Ascona 1800 S 4-drs. LPG, nw.st.	1988
Daihatsu Cuore TS 10.000 km, nw.st.	1990
Daihatsu Charade special, veel extra's	1987
Nissan Sunny 1.8 HB D Van grijs kenteken	1987
Nissan Bluebird 2.0 LX PS Wagon	1988
Alfa Romeo Sud 1500 zeer goede staat	1982
Honda Civic 1.3 HB GL	1981

Occasions met Mazda Kroon garantie
Bornerweg 2-8. Tel. 046-515838.

Citroën Visa 14 TRS 5-drs. snelle rakker '86
Opel Ascona 5-drs. 1.6 zilvermet., mooie auto '84
Renault 21 GTS 78.000 km, zeer speciale prijs '87
Renault 19 TR 22.000 km, 1e eig.'89
VW Kever Cabrio rood '73
Saab 9000 5-drs., turbo, 95.000 km, zeer mooi nu aantrekkelijk geprijst '86/'87
Saab 9000i 5-drs. 73.000 km, kl. odoardo extra's, schuifdak, etc. '89
Saab 9000 turbo m. spoiler, zeer spec. pr., 11-'85
Saab 9000i 5-drs. kl. rose-quarts, schuifdak, 1e eig., aanbieding, 11-'88
Lancia Thema Pinafarina stat.car, grijsm. 1e eig. '88
Lancia Thema 4-drs. kl. zwartmet. 68.000 km, 1e eig., zeer mooi, 3-'88

Garage Kompier

Akerstr. 150, Heerlen.
045-717755 of 04493-3708.

Huur niet duur

V.a. ƒ 39,- p.d. incl. 100 km, incl. BTW (Wij sturen u graag een prijslijst)
Auto-Fleet Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld ook 's avonds. 045-727742.

NIEUW, loop- sloop- en schade-auto's gevr. Wij bieden de hoogste prijs in Limburg. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,-. Ook 's-avonds bereikb. Bel nu 045-426817.

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 4231099.

MERCEDES 200 D, '84; Volvo 343 defect autom. '79; Ford Escort 1.3, '78. Markt 5, Treebeek-Brunssum.

Daihatsu Ton Quadflieg

Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.

Peugeot 205 XS '90
VW Polo CL '89
Accord sedan 2.0 EX '89
VW Passat GL '89
Audi 80 1.8 '88
Audi 80 1.8 aut. '88
Ford Siërra 2.0 CL '88
Ford Escort 1.4 CL '88
Seat Marbella '88
Peugeot 205 XR '88
Ford Siërra 2.0 CL '88
Ford Escort 1.3 L '88
Alfa Sprint 1.5 coupé'87
Sunny coupé Twincam '87
Alfa 33 1.3 '87
Ford Siërra 1.6 CL '87
Ford Escort 1.3 CL '87
Ford Escort 1.4 CL '87
Renault R 5 TL '87
Daihatsu Cuore TS '88
BMW 316 '86
Nissan Sunny diesel '86
Daihatsu Cuore TG '86
VW Passat CL '86
Ford Siërra 2.0 Laser '86
Mercedes 190 E '86
Opel Kadett 1.2 CS '85
Daihatsu Cuore '85
Ford Siërra 1.6 '84
Nissan Sunny 1.5 GL '84
Opel Manta 18 S coupé '84
Mitsubishi Cordia '83
Mercedes 190 AMG-uitv.'83
Mercedes 500 SE '83
Opel GT '69 VW Golf Oettinger-uitv. '85
Mazda 323 sedan '83

Stationcars en terreinauto's

Daih. Feroza geel kent. '89
Feroza EL '91
Nissan Kingcap '89
Opel Kadett Van LPG '85
Plusminus 15 inruilers van ƒ 500,- tot ƒ 3.500,-.

Jaguar XJ6 '81 ƒ 9.500,-; Lancia Thema 2.9 IE '87 1e eig. ƒ 16.750,-; Porsche 944 S aut. '84 ƒ 37.500,-; Audi 90 '89 ƒ 36.000,-. Tal van goedkope inruilautos. Dir. 100% fin., Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '89 27.000 km; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB Envoy '88; Opel Corsa 1.3 Swing 3-drs. '88; Opel Kadett 1.2 S 2x '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Opel Kadett caravan 1e eig. 1.6 S '84; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.3 Laser '85; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 L met LPG '86; Ford Siërra CL '85; Citroën BX 1.4 E 1-11-'85, 32.000 km; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '86; Nissan Cherry 1.3 '82; Peugeot 205 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 automaat met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Renault 5 GTL '85; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt ƒ 2.950,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-; Opel Ascona 1.6 '81. Eigen financiering, APK keuringstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

VW Golf cabriolet spec. uitv. veel extra's '82; VW Golf C 3-drs. wit '87; VW Golf CL wit '85; VW Golf diesel groen '85; VW Jetta zilvermet. '80; VW Passat Combi Diesel wit '86; Mercedes 190 diesel champagnemet. '87; BMW 525 E champagnemet. '86; Opel Kadett 1.2 caravan '85; Kadett 1.6 S 5-drs. wit '85; Kadett 1.3 S 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6 4-drs. zilvermet. '85; Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ascona 1.6, 4-drs. oranje '80 ƒ 1.500,-; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. antraciet '87; Siërra Stationcar blauwmet. '83; Fiësta 1.1 grijs '83; Fiësta 1.1 goudmet. '81 ƒ 2.900,-; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX, 5-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. beige '83 ƒ 4.900,-; Peugeot 205 GR Diesel 5-drs. blauw '85; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Renault 11 GTX 5-drs. rood LPG '84; Renault 4 GTL rood '81 ƒ 1.750,-; Mini Metro 57.000 km oranje '84 ƒ 4.750,-. Diverse inruilers va. ƒ 500,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

Rover 820 E Fastback '90, 1e eig. ƒ 24.750,-; VW Passat 1.8 '88 1e eig. ƒ 23.750,-; Golf D '84-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Golf 1.6 '84-'90 v.a. ƒ 8.000,-; Jetta D '86 1e eig. ƒ 13.250,-; Passat D '84-'87 v.a. ƒ 7.750,-; Opel Vectra 1.6i '89 1e eig. ƒ 23.500,-; Kadett GSi 2.0 '87 v.a. ƒ 18.500,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 5.500,-; Kadett aut. '83 ƒ 4.250,-; Ascona Traveller '86-'87 v.a. ƒ 9.500,-; Omega '87-'90 v.a. ƒ 14.750,-; Corsa 1.2 S '84-'87 v.a. ƒ 5.900,-; Rekord combi D '84 ƒ 7.250,-; Ascona 18 ECO aut. '85 ƒ 10.750,-; Audi 80 S '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 21.750,-; 100 CS Avant Quatro '86 ƒ 23.750,-; BMW 525i '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 39.000,-; BMW 520i/520i aut. '86, 1e eig. ƒ 13.500,-; 525 E/528i '84-'86 v.a. ƒ 9.750,-; 316/320i/323i '84-'87 v.a. ƒ 9.500,-; 324 D '87 1e eig. ƒ 16.500,-; Mercedes 230 TE combi '85 1e eig. ƒ 23.500,-; 200 D '87 ƒ 34.000,-; 190 D 2.5 '86 veel acc. ƒ 33.500,-; 190/190 E/190 D '84-'87 v.a. ƒ 19.000,-; Mitsubishi GL HB '89 1e eig. ƒ 20.750,-; Colt GLX '85 ƒ 8.500,-; Peugeot 1.9 GR combi '89 1e eig. ƒ 26.500,-; 405 GL '88 1e eig. ƒ 17.500,-; 505 STi '85 1e eig. ƒ 7.250,-; 205 Accent '87 1e eig. ƒ 11.750,-; Volvo 480 ES '87 ƒ 20.750,-; 740 GL '84-'88 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GLD combi '85 ƒ 15.750,-; 340 GL/sedan '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Fiat Panda Fire '88 1e eig. v.a. ƒ 8.750,-; Uno Jolly '88 1e eig. ƒ 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88 v.a. ƒ 3.750,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Alfa 75 16/18/20 '86-'88 v.a. ƒ 14.250,-; Ford Escort 1.4 '87-'88 1e eig. v.a. ƒ 11.750,-; Escort '82-'87 v.a. ƒ 4.000,-; Siërra 2.3 GLD sedan '85-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Siërra/Siërra combi '83-'90 v.a. ƒ 5.500,-; Siërra 2.3 D Van '87 ƒ 13.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '89 1e eig. v.a. ƒ 22.000,-; Scorpio 2.0/2.9i '87 v.a. ƒ 16.500,-; Mazda 626 GLX/D '88-'89 v.a. ƒ 16.750,-; Renault 25 GRS/GTX/V6 '89 1e eig. v.a. ƒ 19.750,-; 25 GTX/GTX '85-'87 v.a. ƒ 8.000,-; 21 TS/GTL '87-'88 v.a. ƒ 12.750,-; Citroën BX 19 GTi '88 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 16 RS '89 1e eig. ƒ 15.750,-; BX 14/16 TRS '84-'86 v.a. ƒ 4.000,-; Axel '86 ƒ 4.750,-; CX 22 TRS airco '88-'98 1e eig. v.a. ƒ 13.500,-; CX 25 GTi '84-'86 v.a. ƒ 7.750,-; Toyota Celica Liftback '85-'87 v.a. ƒ 8.750,-; Honda Accord aut. '88 ƒ 17.750,-; Nissan Sunny D/combi D '85 v.a. ƒ 7.500,-; Micra '84 ƒ 5.000,-; Saab 9000i 16 V '87 1e eig. ƒ 22.500,-; Opel Manta 2.2i zeer excl. ƒ 9.750,-. Tal van goedkope inruilauto's, dir. 100% fin. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: BMW 630 CS autom., i.z.g.st. '78; BMW 520i 5-bak '84; Ford Siërra 2.0L 5-drs LPG '83; Skoda 130 coup é sport. '88; Opel Ascona 16S 4-drs '83; Volvo 340 DL diesel '85; Volvo 340 DL autom. '82; Ford Siërra 1.6 L, 1e eigen. '84; Fiat Panda 45 '86; Opel Rekord caravan 2.0 S, 10-'82; Opel Kadett 12S '81; Porsche 924 i. z.g.st. '76; Volvo 240 GL '80; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; Toyota Celica voor liefhebber '75; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Renault 18 autom. '81; Honda Prelude '80; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Ford Mustang Ghia V8 '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80 ƒ 1.900,-, Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

KADETT '78 ƒ 750,-; Toyota '78 ƒ 750,-; Ascona '79 ƒ 950,-; Renault 14 '80 ƒ 950,-; Starlet '79 ƒ 950,-; Granada '80 ƒ 950,-; BMW 316 '78 ƒ 1.250,-; Opel Rekord '80 ƒ 950,-; Opel diesel '80 ƒ 2.450,-; Escort type '82 ƒ 4.250,-. APK, financ. mog. Tel. 04499-5204

Niet vergeten! Heeft u al bij QUATRO Cars gekeken. Heerlerbaan, De Locht 80 E, Kerkrade. 100 mtr. voor grensovergang.

VW JETTA model '82, 1300 GL, trekh., dubb. spiegels, stereo-install., APK 6-'92, gas-install., voor ƒ 12,50 rijdt u 500 km, i.z.g.st. van onderhoud, ƒ 3.750,-. Tel. 04754-84962.

Mini Flame '89; Citroën BX 16 RS '88; Metro 1300 Surf '87; Montego Estate 7-pers. '86; Metro 1.4i. Rover dealer HAVE, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195.

Ford FIESTA 1.1, '80, ƒ 2.750,-; Opel KADETT C, '79, ƒ 2.350,-. Kissel 42, Heerlen.

Te k. GOLF diesel, '80, pr. ƒ 2.500,-; Saab voor sloop-onderd. vr.pr. ƒ 500,-. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Te koop Nissan PATROL geel kent., met alle extra's, bwj. '89, z.g.a.n.; Mercedes 230 E z.g.a.n., bjw. 8-'90, rookzilvermet. Tel. 04450-1254, na 18.00 uur.

Te k. diverse goedkope AUTO'S vanaf ƒ 600,- tot ƒ 5.000,-. Tel. 045-211651.

AUTOBEDRIJF G G biedt aan met ANWB Technorapport: Hyundai Pony 1.5 GL als nieuw, '89; VW Polo 40 KW Belami-uitv. '89; VW Golf 53 KW uitv. met veel extra's '88; Subaru Mini Jumbo '88; Mitsubishi Colt GL '87; Opel Manta 1.8 S '86 en diverse andere auto's ook in de goedkopere prijsklasse. G G Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. (grote weg Heerlen-Brunssum). Tel. 045-224172.

AUTOBEDRIJF John Koullen biedt aan ANWB-gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas: Honda Accord 2.0 16 V S '86 traveller uitv., roodmet., nieuwste model '90; Opel Omega 3000 i ABS elect. schuifdak afst. alarm grijsmet. '88 ƒ 39.750,-; Opel Omega 2.3 D Stationcar d.blauw perf. cond. '88 ƒ 19.750,-; Opel Omega 2.0 i LS blauwmet. 45.000 km '89 ƒ 25.750,-; Porsche 944 S 1e eig. schadevrij rookzilver v. acc. '85; Nissan Silvia Turbo blauwmet. 53.000 km nw.st. '87 ƒ 22.750,-; Fiat Tipo 1.7 Diesel zilvermet. 36.000 km '90 ƒ 23.900,-; Alfa 33 1.3 S 59.000 km wit '88 ƒ 15.950,-; Alfa 90 2.0 inj. Motronic zeer v. acc. kl. wit '87 ƒ 19.800,-; BMW 316 1.8 zeer v. acc. d.blauw '87; Mazda 323 LX 1.3 Hatchback 28.000 km blauwmet. '89 ƒ 17.900,-; Mazda 323 LX 1.3 Sedan blauwmet. nw.st. '86 ƒ 10.800,-; Ford Scorpio 2.9 i GL aut. alle acc. blauwmet. 71.000 km '89 ƒ 32.800,-; Ford Siërra 2.0 Sedan apart uitv. wit '89 ƒ 23.800,-; Ford Escort Bravo wit 42.000 km '89 ƒ 18.900,-; Nissan Bluebird 1.6 LX Sedan wit '89 ƒ 19.750,-; Peugeot 405 GR electr. ramen maroonrood nw.st. '89 ƒ 21.900,-; Toyota Camry 2.0 GLi 16 V alle acc. blauwmet. '86; Renault 25 TX 2.2 Inj. blauwmet. v. acc. 67.000 km '88 ƒ 21.800,-; Honda Accord 1.6 Luxe met div. acc. wit '87 ƒ 16.750,-; Honda Civic 1.5 i GTi 12 Valve grijsmet. zeer mooi '86 ƒ 12.950,-; Honda Civic 1.5 S blauwmet. '85 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 1.3 LS Sedan sportv. 58.000 km blauwmet. '87 ƒ 16.500,-; Opel Kadett 1.8 GTE Recaro int. uitb.set wit '84 ƒ 9.950,-; Opel Rekord 2.0 S Luxus blauw z. mooie auto '84 ƒ 9.800,-; Toyota Corolla 1.3 GL Sedan 12 Valve blauwmet. '86 ƒ 11.950,-; Seat Ibiza Del Sol rood perf. cond. '87 ƒ 10.750,-; Saab 900 Turbo 16 V Dohc zwart 3-drs. '84 ƒ 13.950,-; BMW 524 TD grijsmet. div. acc. '85 zeer mooi ƒ 16.500,-; BMW 323 i zeer aparte uitv. AC Schnitzer nw.st. '81. Exclusief: Porsche 356 Classic car wit zeer mooi '64; Matra Murena 2.2 grijsmet. v. acc. '81. Inruilers: Renault 20 2.2 TX wijnrood '82; Buick sky hawk 6-cyl. aut. grijsmet. '80. * 12 maanden volledige garantie * financiering zonder aanbet. * inruil eiken werkplaats * inruil mogelijk * garantie boven ƒ 10.000,- * eigen servicedienst. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij autobedrijf John Koullen, het adres voor de betere gebruikte auto. Locht 17, Kerkrade. Tel. verkoop 045-426995; tel. werkplaats 045-424268.

Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 33.500,-; Volvo 440 GL ƒ 21.000 km '90 ƒ 27.900,-; Volvo 340 DL Sedan; Fiat Uno '85 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 24.900,-; Ford Scorpio 2.0i '87 ƒ 16.900,-; Ford Scorpio 2.0 GL '87 ƒ 16.500,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan '88 ƒ 25.900,-; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs '87 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan LPG '89 ƒ 21.750,-; Opel Vectra 1.8 S '89 ƒ 27.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.750,-; Opel Corsa 1.3 Sedan Swing '88 ƒ 12.750,-; Peugeot 405 1.9 SRi '89 ƒ 24.250,-; Peugeot 405 1.6 GL '89 ƒ 22.900,-; Renault 21 GTS '87 ƒ 17.750,-; Renault 19 TS '88 ƒ 23.900,-; Renault 5 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.000,-; Fiat Uno 40 '88 ƒ 10.750,-; Fiat Uno 60 S '87 ƒ 9.750,-; Mazda 626 LX HB LPG '89 ƒ 23.750,-; Mazda 626 GLX Coupe '84 ƒ 6.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33, Landgraaf Tel. 045-311729.

Opel Kadett 1.6 i aparte uitv. '89; Kadett 1.3 GT rood '86; VW Golf 1.8 GTi '85; Fiat Uno SX '89. Autobedrijf Ad van NEER, Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvrouwenschool). Tel. 045-416023.

KOOPJES van ƒ 1.000,- tot ƒ 2.000,- met 1jr. APK. o.a. Panda '81; Opel '79; Granada '78; Fiat 127 '79; Ascona '79; Texaco tankstation Nuth

Te k. Opel CORSA 1.3, 1988, 3-drs., ƒ 13.950,-; Opel Kadett D 1.2 S 1983, ƒ 6.950,-; Opel Corsa 1.3i, 4-drs., 1990, ƒ 19.500,-; Ford Escort 1.6 CL 3-drs., 1986, ƒ 13.950,-; Ford Siërra 1.6 CL 4-drs., 1988, ƒ 20.500,-. Alle auto's met APK en garantie. Vakgarage Ettema, Spekhouwerstr. 10A, Voerendaal. Tel. 045-750168.

Te k. gevr. voor export: alle 4-drs. JAPANNERS van '79 t/m '85, ook busjes en combi's, schade of reparatie geen bezwaar. Incl. wet. geld. vrijwaringsbewijs. Tel. 046-337810.

Bovag autobedrijf Loek SCHAEPKENS, spec. aanb. o.a.: Ford Transit camper met fabr.opbouw, bovenslaper, 4-pers., diesel, ƒ 20.000,-; Ford Siërra 1.6 Laser '87 1e eig., 69.000 km ƒ 14.900,-; Ford Orion 1.6 GL autom., ƒ 6.950,-; Ford Fiësta 1100 S t. '81, ƒ 3.250,-; Ford Escort '81/'92 '83 v.a. ƒ 2.950,-; Opel Kadett LS 1.3i, veel extra's in nw.st., ƒ 20.900,-; Opel Kadett '83 ƒ 5.900,-; Opel Corsa 1.3 Swing 5-drs., '87, ƒ 11.500,-; Opel Rekord '82, ƒ 2.950,-; Opel Rekord 2.0 S '86 ƒ 10.500,-; VW Golf Cabrio GLS '81 ƒ 19.900,-; VW Golf GTi ƒ 3.950,-; Nissan 280 ZX autom., T-bar, ƒ 19.900,-; Renault 9 Louisiane '85 ƒ 8.950,-; Daihatsu Charade XG t. '83, ƒ 3.950,-; Seat Malaga GL 1.5 '86, ƒ 8.500,-; Fiat Panda 45 '83 ƒ 3.950,-; Daihatsu Cuore t. '84 ƒ 5.900,-; Volvo 340 GL autom., '86 ƒ 8.900,-; Volvo 245 GL Combi ƒ 9.900,-; Volvo 340 2.0 Sedan '84 ƒ 6.750,-; BMW 318i '81 ƒ 3.950,-; BMW 316 '84, veel extra's ƒ 9.900,-; Peugeot 305 GLD diesel '83 ƒ 3.950,-; Bovaggarantie, APK keuringsstation, goede service en vlotte financiering. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Autobedrijf DE MARKT, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. tel. 04492-5261, biedt te koop aan: Opel Omega 1.8i LS, '88, verl., sportvelgn., in nw.st.; Ford Granada 2.3 L '84 schuifdak LPG; i.nw.st., ƒ 5.900,-; Mitsubishi Sapporo, bwj. '79, ƒ 2.750,-; Ford Siërra 2.0 L '87, ƒ 12.000,-; Ford Escort XR3 '82, ƒ 5.500,-; BMW 520i '84, ƒ 11.000,-; Opel Rekord 2.3 D '85, ƒ 8.900,-; Nissan Sunny diesel '84, ƒ 6.950,-; Opel Rekord 20S LPG '84, ƒ 5.900,-; Toyota 1.3 L '82, LPG, ƒ 5.200,-; Mini Metro '82 ƒ 2.700,-; 3x Mini Metro 320 '78, 320 autom. '80, 316 '80, ƒ 2.100,-, ƒ 2.500,-, ƒ 2.900,-; Lada Jeep '80 ƒ 3.900,-; Ford Taunus 20 L '82, in nw.st., ƒ 3.900,-; VW Golf 1.6 LS '80 ƒ 1.900,-; Ford Capri 2.3 S '80 ƒ 3.900,-; Opel Senator 2.5i '85 ƒ 14.900,-; VW Jetta '80 sportvelgen ƒ 1.200,-; Talbot Solara '82 ƒ 2.900,-; Opel Manta 2.0 Hatchback '80 ƒ 2.900,-; 3x Volvo 343 '79, '80, '81, v.a. ƒ 900,-; Ford Mustang 6 cyl. autom. '80 ƒ 3.500,-; Alfa Giulietta 2.0 '82 ƒ 3.900,-; Peugeot 305 diesel '81 ƒ 1.900,-. Ca. 20 inruilers v.a. ƒ 500,-. Inkoop, verkoop, financiering mog. Geop. van ma. t/m vrijd. van 10.00-19.00 uur. Zaterdag tot 17.00 uur.

Te koop Opel REKORD 2.0 S LPG '83 ƒ 4.750,-; Saab 99 prima staat '81 ƒ 2.750,-; Opel Rekord 2.3 diesel '83 ƒ 4.950,-; Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Gevr. voor export: PEUGEOT 504, 505; Mercedes 200, 230, 4 cyl. benz.; Mazda 323, 626; Toyota Corolla, Carina, Cressida, Tercel, Starlet; Mitsubishi Lancer, Galant; Honda Accord, Civic; Datsun Sunny Bluebird. Alle auto's 4 of 5 drs. Tev. alle merken busjes. Locht 95, Kerkrade. 045-425858.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Niet vergeten! Heeft u al een auto bij QUATRO Cars gekeken? Een greep uit onze voorraad: BMW 323i Bauer cabriolet, mot. '88, ƒ 22.500,-; VW Golf cabriolet t. '82, zilvermet. '87 ƒ 16.500,-; Ford Scorpio 2.0i '87; Toyota Corolla 1300 XLE HB m. '91, schadevrij, 1e eig., kl. rood, weinig gelopen, pr. ƒ 23.000,-; Suzuki Alto nw. mod. '89, 38.000 km gelopen, 1e eig. schadevrij, ƒ 11.500,-; Mercedes 300 D autom., kl. roodmet., vele extra's, bwj. '86; BMW 320i autom., kl. champagnemet., ƒ 16.500,-; Ford Siërra diesel combi stuurbekr., etc. m. m. '85 pr. ƒ 9.750,-; Mitsubishi Cordia m. '84 ƒ 6.750,-; Mitsubishi Lancer diesel m. '87, splinternw. cond., pr. ƒ 12.500,-; Opel Kadett 1200 bwj. '83/'84 v.a. ƒ 5.900,-; Ford Escort 1300 bwj. '83; Renault 9 TL bwj. '83. Klassiekers: Rover P6 8 cyl., pr. ƒ 14.500,-; Kadett Olympia coupé, ƒ 5.950,-; Ford Taunus 12 M ƒ 3.950,-; 2x Fiat Topolino v.a. ƒ 12.500,-; Mercedes 250 en 280 coupémodellen v.a. ƒ 13.000,-. Diverse inruilers. Inruil, financiering, garantie enz. enz. Quatro Cars, Heerlerbaan/De Locht 80e, Kerkrade, 100 mtr. voor grensovergang.

VOLVO 66 autom., bwj.'78; Golf diesel bwj.'80. Tel. 045-232252.

Te k. BMW 320 autom. 6 cyl. '82; Saab 900 GL '81, beiden in goede staat. Tev. sloop Saab ƒ 550,-. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Autocentrum VEENSTRA: Opel Omega 2.0 i LS 19.000 km '89 ƒ 27.900,-; Opel Kadett 13 S Club '88 ƒ 17.250,-; Ford Siërra 1.6 4-drs special '89 ƒ 21.900,-; Ford Escort 1.6 i nov. '87 ƒ 15.900,-; VW Golf GTi 1.8 '86 ƒ 18.250,-; Fiat Tipo 1.4i Digitronic '90 ƒ 21.500,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '87 ƒ 14.500,-; Honda Accord 2.0 EX '87 ƒ 19.500,-VW Golf 5-drs. 1.8 CL '86 ƒ 14.250,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; BMW 316 lm-velgen verlaagd '84 ƒ 13.900,-; Volvo 340 automatiek '84 ƒ 6.250,-; Nissan Micra automatiek '85 ƒ 9.900,-; Opel Kadett diesel '83 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1.3 speciale uitv '88 ƒ 18.500,-; Opel Corsa 1.2 City '88 ƒ 13.400,-; Ford Siërra combi 2.0, '86 ƒ 13.900,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé, '88 ƒ 19.900,-; Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

MAZDA 626 sedan '87; Renault 11 '84; Mazda 626 HB '84; Volvo 340 GL '84; SUZUKI JEEP SJ 413 '87. Autobedr. L. Bodelier, Bocholtz 045-441721.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Daihatsu Charade turbo '87; Nissan Sunny '89; Ford Siërra combi 2300 GLD '88; VW Golf D '87; VW Golf 1.6 D '85; VW Golf '88; Honda Accord '88; Opel Rekord '85; Opel Kadett '86; Renault 9 D '83; Fiat Panda '84; Ford Taunus '80; Mazda RX7 '79; BMW 315 '83; BMW 316 '84; BMW 320i '86; BMW 323i '83. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944, uw adres voor APK keuring en alle autorep.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te koop GEVRAAGD auto's alle bouwjaren, ook zonder APK. Tel. 045-420572.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schade-auto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Te k. gevr. LOOP-, sloop- en schadeauto's. Tegen redelijke prijs. Gratis afhalen Tel. 04405-1602

Te koop gevraagd loop-sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Bedrijfswagens

"Bedrijfswagen Centrum Echt"

Voltaweg 11, Echt "Industrie de Berk" (L)
Tel. 04754-87933. Fax. 87958.
VW Transporters 1991-'89-'87-'86-'85-'83-'81;
Peugeot J5 ook hoog en lang 1990-'87-'86; Ford Transit 1988-'87-'86-'85; Nissan Vanetta 1990-'88-'86; Nissan Urvan 1987-'86; Mitsubishi L300 1988-'86-'85; Toyota Hi-Ace en Lite-Ace '90-'88-'87-'86-'85-'84-'83; Mercedes diesels,207-307-508 1987-'84-'83-'81-'79; Mercedes Personenbus 2070 1989; Iveco Daily diesel 1987; Mazda E 2000 1986-'85; Renault Traffic ook Pick-up 1985 enz.
Import-Export. Inruil mogelijk.
Uitvoeringen diesel en benzine ook in Pick-Up's.

Fiat DUCATO Diesel 11-'87 wit 90.000 km ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford ESCORT Diesel Bestel 10-'87 70.000 km ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

MERCEDES 307 D Pick-Up 10-'83 dubb. cab. ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

MERCEDES 307 D, 11-'86, lang, 155.000 km ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop MERCEDES Benz bus 407 D, 2.90 h., gesch. voor omb. camper, bwj. '77, 25.000 km. Tel. 045-242230

KADETT 1.6 D Caravan, wit, grijskent., ƒ 9.000,- excl.; Daihatsu Charade D, VAN, '85, ƒ 5.000,- excl. Kissel 42, Heerlen.

Ford SIERRA Diesel Station 8-'87 grijs kent. ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford TRANSIT Diesel 11-'88 90.000 km ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford TRANSIT bwj. '78, APK, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-719272 na 16.00 uur.

PEUGEOT J-5 1400 10-'86 verhoogd 39.000 km ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT J5 Diesel 8-'87 81.000 km ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT Espace 2.0 TSE 8-'87 LPG onderb. grijs kent. ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER Caravelle D, 9-pers. bus, 8-'86, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

VW Transp. PICK-UP T.D., 8-'87, wit, 90.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

VW GOLF diesel, 6-'87, grijs kent., ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

VW GOLF Caddy diesel, 9-'87, wit, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Te koop 2 nw. SCHOKBREKERS voor VW Golf type '86, ƒ 250,-. 045-271042.

Gebr. auto-onderdelen, inbouw en reparatie mog., tevens verzorgen wij de APK-keuring van uw voertuig. ROBBY'S, auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

Hartge SPORTVELGEN 15" met banden voor BMW, Golf Opel.ƒ 1.000,-. 045-317396

Ink./verk. goede gebruikte AUTOBANDEN met gar., 10" t/m 16". Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Gebruikte SAAB-ONDERDELEN. Rotocars. Evt. verz. onderdelen. 04120-36737.

Te k. Kamei UITBOUWSET en spec. grill voor BMW 3 serie v.a. '83 t/m '89, pr.n.o.t. k., inr. org. grill evt. mog. Tel. 045-250835.

Te koop gevr. goedwerkende MOTOR van Saab 96 of sloop-Saab 96 met goede motor. Tel. 045-441714.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop AANHANGWAGEN I. 1.95, br. 1.15, h.bak 0.40. 045-419696, na 18.00 uur.

Motoren en scooters

Motorverzekering???

Vroom en Dreesmann Verzekeringen!!!
V&D te Heerlen, gratis premie-vergelijking. 045-717263.

Te koop KAWASAKI ZX 750 turbo bwj. '84, z.g.a.n., veel extra's, i.z.g.st., incl. nw. banden, exclusief model, ƒ 8.700,-. 045-324624.

MOTORHUIS Maastricht, A. Battalaan 88. Tel. 043-214160. Gebruikte motoren: Honda VT 1100 C nw. mod. ƒ 14.500,-; VT 700 C nw. mod. ƒ 10.750,-; V 45 Super Magna Disc. nw. model ƒ 11.750,-; V 45 Magna nw. mod. ƒ 10.500,-; Sabre 750 ƒ 7.450,-; CBX 550 F ƒ 6.500,-; XL 600 R ƒ 4.750,-; CB 350 F orig. st. ƒ 1.850,-; Scooter 125 CC ƒ 2.250,-; Kawasaki Vulcan 750 ƒ 10.750,-; ZL 600 Eliminator ƒ 9.750,-; Yamaha Maxim 750 S ƒ 10.750,-; Virago 1000 spec. ƒ 10.500,-; XJ 900 F ƒ 6.750,-; XJ 600 Radian ƒ 6.950,-; XS 1100 Martini kuip ƒ 4.750,-; Suzuki LS 650 ƒ 8.450,-; Tempre 650 ƒ 6.450,-; GSX 1100 ES ƒ 7.950,-.

KAWASAKI 175 off the road bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 045-274162.

Div. MOTOREN, o.a. Honda Shadow, Suzuki Intruder, Yamaha Firago. 04750-11228.

Te koop Honda VFR 750 F, '87, kl. wit, ƒ 11.000,-. Tel. 046-333336.

Te k. HONDA CBR 600 F, bwj. '91, 5.000 km, kl. zwart/paars, incl. bijp. helm Arai, ƒ 16.500,-. Tel. 045-327432

Te koop YAMAHA Virago XV535 bwj. '90, perfecte staat, 10.000 km. Tel. 045-353501.

Te k. OLDTIMER motorfiets, merk M.Z., bwj. 1961, opknapper, geheel compl., pr. ƒ 775,-, tevens te k. Solex, type Oto, ƒ 400,-. Tel. 04450-4233.

Te koop HONDA Magna V 45, bwj. '88. Tel. 04704-1341.

Te k. KAWA GPZ 550, bwj. '84, met extra's, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04454-5754.

Te koop SUZUKI GR 650 X, bwj. '87, km.st. 7.000, compl. met koffers en windscherm. 04492-5714.

Te k. KAWA Z900, met extra's, vr.pr. ƒ 6.600,-. Tel. 04454-5754.

HONDA Dominator NX 650, zwart, bwj. '90, 8.200 km, ƒ 8.500,-. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg.

Te koop HONDA CBX 550 F2 bwj. '82, i.z.g.st., vaste prijs ƒ 4.500,-. 045-461512.

Te koop KAWASAKI Z1000 bwj. '77, orig., ƒ 3.500,-; Kawasaki GPZ 1100i bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-322017.

Te koop HONDA XR 250, bwj. '87, tel. 045-416607.

Te k. TRAICK Kawasaki 250 vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-326417.

HONDA CB 750, nwe. banden, scherm en koffers, vr. pr. ƒ 3.250,-. Fazantstr. 2, Heerlen. Tel. 045-222988.

HARLEY Softail, bwj. '86, i. nw.st., ƒ 28.000,-; Tev. Low Rider bwj. '82. Tel. 045-711812.

Te k. SUZUKI GS 650 GT, bwj. '82, 4-cyl., Cardan, kl. zwart. Tel. 045-417371.

Te koop HONDA CB 750 KZ bwj. '80, in nw.st. Tel. 04454-3972.

Te k. 2 x KAWA Z650 resp. bwj. '77 en bwj. '82, i.z.g.st. Tel. 045-410413

Te k. KAWASAKI Z 250 A, zwart, i.z.g.st., bwj. '83, pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-443931

SUZUKI 850 GS bwj. '81 met kuip en windscherm. Tel. 045-213872.

YAMAHA XS 1100, '78, i.st. v.nw. met koffers cardan en scherm 045-321469/319483

Te koop KAWASAKI GPZ 600 R, bwj.'87, nw. uitl. Laser, 25.000 km., Tel. 045-221488 na 17.30 uur

HONDA XL 500 S, bwj.'80, i.z.g.st.; Trike Kawa 250, bwj.'89, i.st.v.nw. Teggert 48, Voerendaal.

Van Bovagbedr. YAMAHA XS400, bwj. '88, ƒ 6.750,-, met gar. 045-244947.

Te k. YAMAHA XT 550, bwj. '82, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-254393

VIRAGO 1100 nieuw, hoge korting. Inr. cabrio mog., 1jr. gar. Hunnecum, Nuth.

HONDA NX 250, bwj. '88, rood, ƒ 5.500,-. Tel. 045-317827.

HONDA VFR 750F, '86, als nw., d. blauw, incl. laser, 4 in 1. 045-427325/310180.

Te k. Enduro HONDA 500, mod. '88, ƒ 5.200,-. Tel. 046-37...

Te k. SUZUKI DR 500 the Road, nooit me... crosst, zeer mooi, ƒ 2... Tel. 04404-1571

HONDA CX 500, bwj. km. 72.000, i.z.g.st., blok, nw. band., ba... lagers, koppeling, va... ƒ 5.000,-. Tel. 045-311...

Te k. KAWA 900, bwj. ... Tel. 045-222223 na ... uur.

Te koop HONDA XL ... bwj. '82. Tel. 045-425...

Te koop VESPA P 200 ... g.st. 20.000 km, ... ƒ 1.650,-. Tel. 045-22...

Te k. SUZUKI GS 7... bwj. '77, vr.pr. ƒ 1.750... 045-232257 na 14.00 ...

Te k. Off the Road SU... DR, bwj. eind '86, ... Spoorstr. 60, Susteren...

KAWASAKI VN 750, ... 1990, km.st. 2.500 ... nw.st. Tel. 04409-37...

HONDA NX 250, bwj. ... km.st. 2.800, in nw.st. ... ƒ 5.750,-. Tel. 045-31...

Te k. HONDA CB 750 ... bwj. '79, kl. zwart ... 04956-1324.

Te k. BMW R65, bwj. ... '80; Suzuki GS 1000 ... Tel. 045-415400.

Te k. MONTESA 250 ... motor en Yamaha XT ... crossmotor. Tel. ... 725911 na 17 uur.

SUZUKI GS 500 E, ne... oud., ƒ 7.500,-. Tel. ... 322650.

(Brom)fietsen

Schoolaanbiedingen

Degelijke dames- of herenrijwiel
3 versn. trommel van ƒ 699,- nu ƒ 589,-
Mountain of City bikes 18 versn. of 21 versn.
Shimano Hyper Glide met flinke korting

Cycle Center KUNRADE
Valkenburgerweg 12 Voerendaal 045 754244

Tev. merkfietsen als Raleigh Union Sparta Giant Puch Bromfietsen Vespa en Puch ook '92 modellen. Ook Uw adres voor Honda gazonmaaiers en Stihl bos... tuinbouwgereedschap.
Valkenburgerweg 12, Voerendaal.
Tel. 045-754244.

OMAFIETS, dames- en herenfietsen. Tel. 045-257371.

Te koop HONDA MT5 kl. rood, bwj. 10-'89, met verz. en onderd. Tel. 045-221871 na 18.00 uur.

Te koop RACEFIETS Faggin, prijs ƒ 750,-. Tel. 045-333336.

Nog op voorraad enkele Giant COLDROCKS modellen, financ. mog. va. ƒ 40,- p/mnd. Rens Janssen Ganzeweide 54-56, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te koop rode HONDA MT 5, pr. n.o.t.k. Tel. 045-442101, na 18.00 uur.

Te k. Dames- en HERENFIETS, merk Raleigh. Tel. 045-224430.

Te k. VESPA Ciao en Vespa Scooter. Lodewykstr. 7, Hoensbroek.

Te koop Vespa CIAO met verz., bwj. '86, ƒ 450,-. Tel. 045-455285.

Te koop MOUNTAINBIKE, Raleigh Mustang, 1 jr. oud, ƒ 400,-. Tel. 045-455285.

Te k. Vespa SI met sterwiel, ... en veel extra's, bwj. '88, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-417739.

Nu 10-20% korting op div. 1991 modellen ATB'S!! Tweewielerservice Peter HOGENHOUT, Kerkraderweg 84, Heerlen (Molenberg). De ATB specialist. Dealer van o.a. Cannondale, Trek, GT, Rocky Mountain, Kona.

Te k. HONDA MT 5, bwj. '85 vr.pr. ƒ 650,-. Burg. Beckersstraat 26, Landgraaf

Te k. Honda CAMINO SDX, bwj. '82, met verzekering. Feldbiss 152, Kerkrade.

Te k. HONDA MT 5, i.z.g.st., als nw. Bouwbergstr. 13, Brunssum. 045-256510

Te k. APRILIA ET 50 bwj. '90, 3.000 km, met verz. ƒ 2.300,-. Tel. 045-257148.

Te k. HONDA MTX 80 cc, bwj. '84, ƒ 950,-. Tel. 045-252523.

Te k. 2 Vespa BROMSCOOTERS, automaat en electr. start, bwj. '90, pr. ƒ 1.350,-. 4 versnell., bwj. '89, z.g.a.n. ƒ 1.150,-. Tweewielers Feron, Schimmert. Tel. 04404-1364.

Te koop VESPA Ciao ... 12-'89, met verzn., ... champagne/zwart, ... Tel. 045-223557.

Te koop MAXI Puch en ... ne omafiets. Tel. ... 222096.

Te k. ZUNDAPP KS 50 ... g.st. Prijs n.o.t.k. ... straat 27, Stein.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st. ... kl. wit, tel. 045-315311

Te k. brommer ZUNDAPP ... met sterwielen, tegen ... aann. bod. 04406-40...

Vespa CIAO bwj. '91, ... sterwielen, in nw.st., ... verzek., vr.pr. ƒ 1.150,-. ... 045-317396.

Dames BROMMER ... 100% in orde, ƒ ... Spoordijkstr. 78, ... broek, tel. 045-214964

Te k. Gazelle SPORTFIETS ... DEM, 4 versn., ƒ 625,-. ... 045-2104.

Div. overjarige ATB fietsen ... m. '90, spec. prijs, en ... fietsen. Bert Rekers, ... lemstr. 85, Heerlen. ... 726840.

Te k. VESPA met sterwiel ... en verzekering, ... ƒ 675,-. Puch Maxi. ... Voorstraat ... 9, ... Nieuw Einde.

RACEFIETS, Koga Myata ... 12 versn., Shimano ... 5 jr., i.z.g.st. 045-416023

Sport & Spel

Gevr. in Meerssen Aerobic Callanetics LERARES ... enkele uren per week ... 043-642072 vraag ... Astrid Peels.

SPORTSTUDIO te ... enk. uren per week ... vloer en spiegelwand ... Voor info bel cat. ... 14-16 uur 045-212513

Te k. compl. FITNISS... incl. buikspierbank, ... stangen en 100 kg. ... ten. Tel. 045-411061.

Zonwering

Wegens verbouwing ... aluminium ZONNEKAPPEN ... in diverse lengtes en ... den. Te bevr. Plan Keuken BV, Rijksweg 21, Gulpen.

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Vaarbewijs

Kustnavig. Marifoon cert., Astronav. Inlichtingen: Maastrichtse Vaarschool. Tel. 043-217095.

Te koop Zodiac RUBBER-BOOT, 1 jr. oud met 10 Pk b.b.motor, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-424501 na 17.00 uur.

Te k. JOUET 18 Kajuitzeiljachtje, Yamaha BBM trailer ƒ 8.500,-. 04498-54300.

Mooie houten KAJUITBOOT (6x2 mtr.) 35 pk b.b.motor, merk Evenrude, met cabriotop, trailer en div. extra's, vr.pr. ƒ 7.500,-. 04409-2540.

Te koop SPEEDBOOT met 55 pk b.b.-motor en trailer, div. acc. pr. ƒ 6.900,-. Tel. 045-312134.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Te k. KAWASAKI Jet ... 550, limited, '88, ... paint, zeer snel, i.z.g.st. ... trailer, ƒ 6.500,-. Tel. ... 333000.

Limburg

FORELDORADO Gulpen ... met recreatiepark, forel... kwekerij en visvijvers ... gezinspark bij uitstek! ... de dag geopend. Entree ... prijs incl. gebruik van alle ... tracties. Tel. 04450-3215...

Caravans/Tenten

Te koop kamper- en ... vanstalling. Bouwen, ... koop, huur en verhuur ... peerwagens. Gebr. JACOBS ... Hommerterweg 278, ... stenrade. 04492-2942.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11

Vakantie en Rekreatie

Caravans/Tenten

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus, nieuw en gebruikt.
Financiering en inruil sta- of toercaravan mogelijk.
Levering naar Belgie zonder grenskosten.
Caravanbedrijf De Bergjes,
Schaapsbrug 2a, Roggel. 04749-5079.

Hoge kortingen bij Beckers Sittard
De verhuurcaravans zijn terug
u voordelig in het bezit wilt komen van een Kip of Sterman caravan (bouwjaar 1991!) moet u beslist vandaag men kijken bij Beckers in Sittard. Een flink aantal komet uitgeruste ex-verhuur-caravans bieden wij nu aan kortingen die kunnen oplopen tot maar liefst ƒ 2.400,-!! ze caravans worden uiteraard met volledige fabrieksgatie geleverd. Inruil (ook van uw vouwwagen) en finanring mogelijk.
Kom snel, want nu is de keuze nog ruim.
Beckers Sittard
Handelsstraat 24, (ind.terr. Bergerweg) Sittard
(Volg de ANWB-borden "Bergerweg").

Chateau *********** Homecar**
koop, verhuur, reparatie, onderhoud. Levooz voortenop kleur en maat gemaakt voor tour- en stacaravan met 3 jaar garantie.
alon Caravans, Brommelen 58 A Geulle. 043-645079.

Attentie
u de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met uizenden guldens korting in de aanbieding.
RALON CARAVANS
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.

Caravan-jaarstalling
Verhard, verlicht en beveiligd terrein.
U kunt 6 dagen per week ver uw caravan beschikken ennismakingsprijs ƒ 175,- per jaar.
45-423030, afd. Verkoop.

Opruiming
Tot 7 september
(i.v.m. aanv. najaarshow).
Gigantische opruiming en superlage prijzen,
plm. 60 stuks.
Ook verhuur.
03495-72737.

e h. v.a. sept. 4- en 6 pers. euwe KAMPEERAUTO'S a. ƒ 600,- p. wk. all-in. Tel. 45-216476/04492-3311.

oor al uw schade regelinen en reparaties BARTELS aravaning importeur van aravalair, Munsterland en redom caravans. Homerterweg 256, Amstenrade oensbroek. 04492-1870.

u is het VOORDELIG kon bij camping Cars Ridbeks. Specialist op het bied van lichtgewicht en rodynamische caravans: riba, Predom en Gruau. upersnel uitvouwbare uwwagens van topkwalit: Scout en Trigano. Tens diverse inruilers. Kom ns kijken in Koningsbosch rinsenbaan 180. Tel. 743-2213.

ARAVANSTALLING in eerlen vanaf ƒ 180,-. Verrd, afgesloten en bewaakt el. 09-3211722307.

ARSTALLING voor caraans, boten e.d. te Sittard, 180,-. Tel. 04492-2601.

de OLDE CARAVAN b.v an voor u Wilk en Beyerend tourcaravans, Walker ouwwagens en diverse geruikte tourcaravans en ouwwagens voor een zorgeloze superluxe zonvakane, tevens verhuur, service n reparatie, alle onderden, accessoires en kampeerbenodigheden. Uw dres: Dr. Nolenslaan 141, nd.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Geld verdienen bij BARTELS Caravaning. Te koop nieuwe tourcaravans die enkele weken verhuurt zijn geweest nu met duizenden guldens korting. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek, 04492-1870. Importeur van Caravelair, Predom Münsterland en Sprite caravans.

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

Te h. ruime 6-pers. Mercedes D CAMPER, ƒ 750,- p.wk., tel. 04409-3286.

Te k. CARAVAN Sprinter met toebehoren, pr.n.o.t.k. Tel. 046-521479/521859.

Te k. Kip CARAVAN met toebehoren, pr.n.o.t.k. Tel. 046-521479/521859.

KAMPEERDERS opgelet!!! Nu vouwwagen show, modellen 1992. Jamet vouwwagens v.a. ƒ 4.995,-. De vouwwagen topper van het jaar 1991 nu tot ƒ 1.028,-, voordeelaktie!! Nieuw: nu ook Raclet vouwwagens v.a. ƒ 5.600,-, nu ter introduktie met zeer interessante aanbiedingen voor beide merken, dealer voor geheel Limburg. Natuurlijk weer: camping en rekreatie Hans Klassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te k. TOURCARAVAN Münsterland, 3 pers., bwj. '79, vatste pr. ƒ 3.500,-. Babylonstr. 25, Heerlen.

Te k. gevraagd CARAVAN (opknapper), min. 5.00 mtr. Tel. 045-211514

VOUWWAGEN Jamet, type Colorado, bwj. '90, incl. luifel imperial, reservewiel en kantelinst., pr.n.o.t.k. Tel. 045-460273.

FENDT Joker E, bwj. '90, beschadigd, veel extra's, nw. pr. ƒ 24.000,-, pr. ƒ 14.500,-. Tel. 046-742645

Te k. HOBBY 430 luxe, '88, 4 à 5 pers., badr., vaste wc en luifel. Tel. 04498-54664

CAMPER Ford Transit LPG, bwj. '79, APK 6-'92, 3-pers. compl. m. luifel, ijskast, 60-dgn.krt., ƒ 7.800,-. Tel. 045-271659.

Te k. CAMPER Nissan Urvan, verhoogd, 12 V. X 220 V, ijskast, 2 à 4 persoons, luifel, grijs kent., vr.pr. ƒ 12.750.-. Bwj. '85. Uitv. grijs-wit. Delweide 30, Nieuwstadt.

Te koop caravan HOBBY 320 bwj. '79, m. voortent, i.z. g.st., div. acc. 046-376703.

Te k. GEVRAAGD alle merken tourcaravans en vouwwagens v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

TABBERT Comt. de Luxe '79, type 470 B met kopkeuken, toiletr., kachel en airco. Compl. met ruime voortent en reserve wiel, alles in goede staat. Kenteken 825 kg. Vraagprijs ƒ 7.900,-. Tel. 045-318991.

Te k. 4-pers. ADRIA t. 380, bwj. '83, met koelk., kachel, toiletr., voort. en reservew. gewicht 650kg, i.z.g.st., vr.pr ƒ 6.750,-. Tel. 045-320727.

Te k. prachtige 2-pers. CAMPER inruil personenauto mog. Tel. 04454-2876 na 18.00 uur.

4-pers. BUNGALOWTENT, merk Palermo, nieuw. 045-214897.

Speciale AANBIEDING van ex-verhuur caravans 1991. Beyerlan Sprinter Vitesse en Quartz, geheel compleet met kortingen van ƒ 1.600,- tot ƒ 2.700,-. Wees snel en maak gebruik van deze unieke aanbieding bij De Olde Caravan b.v., Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

NASEIZOENSAANBIEDING van nog enkele showmodellen 1991, Wilk tourcaravans. Een begrip onder de ervaren liefhebber. Pure kwaliteit, met alle voorzieningen o.a. casette rollo's, casette inbouwtoilet, afzuigkap, etc. etc. teveel om op te noemen, maar vooral de kwaliteit. Nu binnen Uw bereik bij De Olde Caravan b.v., Dr. Nolenslaan 141 ind. park nrd., Sittard. Tel. 046-513634.

Caravan CONSTRUCTAM 3-pers. voort., kachel, ijsk. en invent., vr.pr. ƒ 2.500,-. Emmastr. 23, Schinveld.

Te k. VOUWWAGEN Alpenkreuzer Super, 4-6 pers., bwj. '83, ƒ 2.950,-, div. extra's. Tel. 04749-2228.

Te k. CARAVAN Dethleffs, 445 T Nomad, bwj. '89, 744 kg, toiletr., voort., i.z.g.st., pr ƒ 13.500,-. Tel. 045-426111

Te k. i.n.st. CARAVAN Kip Compact, model '83, ƒ 6.000,-. Tel. 04498-52254

Te k. gevr. Caravans merk HOBBY v.a. bwj. '81 t/m bwj. '91. Tel. 040-621474

Te k. diverse caravans oude geheel compleet HOBBY 6.10m bwj. '85; Hobby 5.10m bwj. '88, Homecar 5,52m bwj. '88; Reu 3,05m bwj. '87. Tel. 040-621474.

Te k. gevr. TOURCARAVAN vanaf bwj. '88, max. lengte 4.20 m. Tel. 045-753003.

Te koop gevr. sta- en TOURCARAVANS, contant geld. Tel. 045-465167.

Beyerland VITESSE 460 T, 1990, met toiletruimte, voortent en rolhorren, ƒ 17.000,- Tel. 04493-4957.

Te k. caravan BEYERLAND 400 CT, bwj. '88, geheel compl. Grijs int. Vr.pr. ƒ 13.750,-. 046-580407.

Te koop VOUWWAGEN in prima staat. Te bevr. tel. 04450-3554.

CARAVAN 4-5 pers. met voort., vlonder, koelkast, kachel, gasstel, eethoek, aanrecht. ƒ 3.000,-. 045-228812.

Te k. prachtige CHALETS met grond in de bossen van Nrd. Limburg. Grond ook afzonderl. te k. 03469-1967.

Te k. BURSTNER Luxe 485 TN, toiletruimte en div. extra's, 1986. 04498-54390.

Te koop: caravan ADRIA Forma 485, bwj. '90. Prijs: geheel compl. 20% onder nieuwprijs. Tel. 046-741015

Luxe TOURCARAVAN m. '88, TEC, Weltbummler, 4 á 5 pers. i.nw.st., 045-454087

Te koop MERCEDES Benz bus 407 D, 2.90 h., gesch. voor omb. camper, bwj. '77, 25.000 km. Tel. 045-242230

BURSTNER 440 Club bwj. '84, incl. toiletruimte, met toebeh., voort., luifel, spiegels, spoiler. Dorpstr. 193, Bingelrade.

Te huur gesloten CARAVANSTALLING vanaf ƒ 275,- per jr. 045-754244.

Te k. VOUWWAGEN Andre Jamet JZ, 4 jr. oud., zeer compl. Tel. 04455-1910.

Alpenkreuzer ALLURE Export, bwj. '89 incl. div. extra's ƒ 5.200,-. Tel. 045-210894.

Te k. VOUWWAGEN merk Erka, t. Miki 330, bwj. '83, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-320025.

België

Te huur in de Ardennen bij St.Vith VAKANTIEWONING ook weekends. Inl. 04493-3884.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Duitsland

SAUERLAND, Scheda's Haus, Mollseifen-Winterberg, 4-pers. appartement, prachtig gelegen aan bosrand. Tel. 045-716335 / 09-49.2981.3526.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Ruwhaar TECKEL pups, ook dwergteckels te k. 09-49.2406.3175 Herzogenrath

Belgische Herder Kringgroep Z-Limburg i.o. organiseert op zat. 14 sept. om 10.30 uur een INFODAG voor de nieuwe cursussen. Trainigsveld naast zwembad De Zeekoelen, Herenweg, Brunssum. Tel. 045-225361 of 046-334234.

Te k. 7-jarige WPN MERRIE schofth. 1.68 mtr., L1 dressuur, L springen, zeer braaf. Tel. 045-465234.

Te k. Perzische POESJES met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-218468.

WAAKHONDJE af te halen, niet geschikt voor kleine kinderen. Berkenstr. 50, Brunssum.

Stichting Recreatief hondencentrum DE BEEMDEN te Wijlre start 23 september a.s met een cursus gedrag en gehoorzaamheid voor alle honden v.a. de lft. van 4 mnd. De cursus wordt gegeven door gedipl. instructuurs Info avond wordt gehouden op 9 september in Manege Op Gen Heg te Voerendaal. Aanvang 20.00 uur. Voor telefonische info 04450-3935, na 18.00 uur.

Te koop nest FOXTERRIERS, gladh. en jonge wilde konijnen. 04754-81549.

Te k. Jap. NACHTEGALEN ƒ 22,50 p. st.; tev. verschillende soorten vogels en parkieten. Troereberg 2, Ubach o. Worms (Namiddagse Driessen).

Te koop zeer mooi GROENENDAELER teefje, met stamb., 10 wkn. oud. Inl. 045-313817.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS, kamp.afst., ingeënt en ontw., met stamb. Tel. 08866-3151.

VOGELS: tamme kutilangs, zwarte sijzen, ind. nonpareils, bladvolgels, ind. kuifmezen, zonne-astr., bl. vleugelnachtegaal, vliegenvangers, schamalijsters, meesgoudvinken, safraanvinken enz. Dierenspec. zaak John Essers, J. v. Vondelstr. 25, Heerlen. 045-710978.

Amerik. STAFFORDSHIRE terrier puppies, ingeënt en ontwormd, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-465133.

Te koop weg. omst. zeer mooie PAPEGAAI, blauw voorhoofd, ammazone met kooi, vr.pr. ƒ 650,-. Te bevr. 045-316544.

Te koop HAFLINGER. Tel. 046-331573.

Te k. gefokte ras KATTEN met stamboom (Balinesen), Siam und Javanesen. Geïnteresseerden voor deze blauwogige zijdenharige schoonheden gezocht. Te koop in voorjaar 1992 tegen kostenvergoed. 045-254858

Te k. halfbl. VOSMERRIE 2 jr. met pap. Tel. 04451-2553 tussen 18.00-20.00 uur.

BOEVIERKENNEL heeft te koop: jonge bouviers, ingeent, ontw. en garantie. Tel. 04199-3334.

Te koop Splendids PARKIETEN. Aalbersestr. 29, Heerlen, 045-724699.

Te k. 2 BOXERPUPS 13 wkn., met stamb., ouders aanw. Tel. 09-3211863448

VOGELS-VISSEN ruim 120 soorten vogels uit binnen-en buitenvolières o.a. Tijgervinken, Chin. dwergkwartels, jonge dwergpapegaaien, Ind nonparijls enz.; grote sort. aquariumvissen en planten, vijvervissen o.a. Japanse kois. Dierenspeciaalzaak J. Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. 045-212876.

Te k. COCKERS-SPANIEL, 8 weken. Tel. 046-753205.

Baby ARA'S; handtamme baby Kakatoe's; blauwvoorhoofd Amazones; grijze Roodstaartjes en Senigal papegaaien v.a. ƒ 150,-, uit eigen kwekerij. Handels Beek. Tel. 046-375359.

Mechelse HERDERS, teefjes, 9 wkn. oud. Tel. 04451-1956.

Te k. mooie blonde LABRADOR-PUPS prima ouders, ingeënt, ƒ 350,-. Tel. 04130-65075.

Af te halen LAPJESKAT, 10 weken oud. Tel. 045-416506, na 13.00 uur.

Te k. jonge ROTTWEILER reu. Inl. 045-245603.

Te k. zeer mooie BOOMERHONDJES, pups, ingeënt en ontwormd. 040-863946.

Te koop mid.slag SCHNAUTZER, peper en zout, 1½ jaar oud, met stamboom, gehoorz.cursus, waaks. Tel. 045-244357.

Labrador RETRIEVER-PUPS met stamb. en gezondheidsgar. uit HD-vrije ouders. Tel. 04135-1247.

BOOMERHONDJES en Westie te koop. Thull 30A, Schinnen.

Am. PITBULL-TERRIERS, 11 wk. oud, goede afstamming, geënt, ontw. en pasp. Tel. 045-315890 of 314911.

Te k. 2 NEW-FOUNDLANDERPUPS, teven, zwart en bruin met stamboom. Tel. 04752-1115.

DWERGPOEDELS ingeënt en ontw., m. stamboom, kl. soort. 04750-16590.

In/om de tuin

KINDERKOPPEN, goedkoper dan in Nederl. Heymans, Zutendaal. 09-3211611290.

Hardhouten anti-slip vlonderplanken, stevige tuinschermen op maat, planken, palen, bielzen enz. Impreg TUINHOUT BV. In de Cramer 18, Hrln. 045-717733.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, tuinfiguren, tuinverlichting, stapelbare bloembakken, Terra Cotta potten enz. Creugers, Enonomiestr. 46, Hoensbroek (bij station). 045-213877.

Alles voor uw VIJVER, vissen, pompen, vijverfolie en planten. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Te koop ZITMAAIER, niet gebruikt, nw.pr. ƒ 4.600,-, weg. omstandigh. ƒ 3.500,-. Tel. 04405-2704.

Opleidingen

Chauffeursdiploma
Nieuwe cursus start 7 september a.s.
Cursus gevaarlijke stoffen start 27 september a.s.
Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Landgraaf
Tel. 045-312558.

Dansen
leer je pas goed bij
Danscentrum Weisscher
F.D.O. -gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B.
Wij starten begin September in
Geleen, Sittard, Nuth, Treebeek, Brunssum
met cursussen in:
stijldansen, rock 'n roll, disco.
Ook 40plus (gehuwde) parencursus stijldansen.
Onthoudnummer: 04493-4343
Nu ook bij ons de allernieuwste danstrend
SOCA, HIP HOP, TAGO-MAGO en WHITE EMOTION

Of u nu zegt Aerobic, Callanetics, houd. en bew.leer, dit alles komt op hetzelfde neer.
Houdings en bewegingsleer
Karin Schmeets
Wordt gehouden in het nieuwe zaaltje aan de Blijde Boodschapskerk, Dir. v.d. Mühlenln. 52, Kerkrade.
Gestart wordt op maandag 2 sept. a.s. Inl. 045-455301.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

CALLANETICS, intensieve spieroefeningen voor, een perfect figuur. Stella Schinagl. Gediplomeerd lerares Lessen worden gegeven in 't Parochiehuis, Rembrandtstr 1a, Brunssum. Ma.-wo. avond; di.-do. ochtend. Tel. 045-352313.

Start kursus chauffeursdiploma 07-09-'91; start kursus gevaarlijke stoffen 07-09-'91 Autorijschool WISCHMANN & ZN Tel. 045-321721. Europaweg Zuid 340, Landgraaf.

ROCK & ROLL Club Geleen, start op zondag 22 sept. weer met cursusen Rock & Roll en Boogie Woogie. Inl. 046-741790.

NIEUW voor Zuid-Nederland. Astrologie, een weg voor de mens op zoek naar zijn eigen identiteit, door Ingrid Rosso. Tel. 040-838139. Opleiding tot astrologisch raadgever. Start: 17 september, 20.00 uur in Scarabee te Weert. Tel. 04950-44864. Beginners-Kursus: 8 les-avonden. Start: 19 sept., 20.00 uur.

Kursus TAROT meer inzicht in jezelf, een bewuster en rijker leven door Ingrid Rosso. Tel. 040-838139. 22 Les-avonden. Begin: 18 september, 20.00 uur in Scarabee te Weert. Tel. 04950-44864.

Intensieve GOUDSMEEDCURSUSSEN, beste vakkundige leiding, kleinste groepen. K. Jäger, Schulstr. 7, D-5401 Dörth. Tel. 0949-67477928.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Op 2 september opent de openbare basisschool "ELCKERLYC" te Daalhof en haar dependance te Bosschpoort haar poorten voor het nieuwe schooljaar. Ook Uw kind kan er bij zijn. Bel: 043-430264 of 043-210726 voor meer info.

MUSICA Viva, samenwerkingsverband van gediplomeerde privémuziekleraren. Instrumentaal, vocaal, kleutermuziek. Inl. 04451-1833.

V.a. 1okt.: CeTes - Coen Theelen Scholingen, in centr Geleen. Stevige DOE-cursussen ENGELS op elk niveau. Docent geeft taaltrainingen en vakdip. Engels op HBO-opl. 10 Lessen van 1½ uur ƒ 100,-. Inl./folder/ aanm (tot 1okt) 085-819108 ('s avonds, weekend, do.vr.)

PIANO- of keyboardles gedipl. doc. Bel vrijbl. 045-426054 of 725597.

V.a. 1okt.: CeTes - Coen Theelen Scholingen, in centr Geleen. Toezicht bij huiswerk en gerichte hulp bij studie: 3, 4 of 5 middagen p. wk. (ook bijlessen). Inl. folder/aanm. (tot 1 okt.): 085-819108 ('s avonds, weekend, do., vr.).

Spaanse les
Inl. Tel. 045-459938.

Rijles

O.K. het is waar, uiteindelijke moet je hetzelf doen,
maar zonder de sfeer en vakkennis van
Rijschool Wishmann
was het heel wat moeilijker geweest.
Bedankt! Sandra en Olga

Uw rijbewijs binnen 8 dagen op Saba via
Saba Driving Organisation
Bel v. info of kom langs
ma t/m za. v. 09-20 uur.
Breukelsdijk 59, Rotterdam.
Tel: 010-4761506/4761359.
Fax 010-4765909 !!!

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., examen garantie! Intest mog. Inl. 04750-32428.

Lekker snel je rijbewijs. Autorij-opleidingen in 8 tot 12 dagen of 8 tot 12 weken. Bel voor info Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753

Autorijschool THIJS MAYNTZ, rijksgediplomeerd 75 min. rijles v.d. prijs van 60 min. ƒ 45,-. Ieder die een geldig theorie certificaat of een motorrijbewijs heeft krijgt ƒ 5,- korting. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B schakelauto. 045-440994

Autorijschool Koen Meuffels ter kennismaking eerste examenaanvraag GRATIS! lessen à ƒ 40,- per uur. Tel. 04750-32428.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huwelijk/Kennismaking

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd.
van 14.00 tot 22.00 uur.

Zoek met SUCCES. Gratis kontaktblad voor reisgenoten, (pen)vrienden, gezamenlijke aktiviteiten, relaties Info: Intercompas, Postbus 15, 5600 AA Eindhoven

Zoek(t) u/jij een VRIEND-(IN)? Word(t) lid van de Christelijke Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392 2130 AJ Hoofddorp.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond voor boven de 30 jaar, in de kelderbar LA CHALET in Treebeek. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. Iedere donderdag alleenstaandenbal. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Representatieve jongeman zoekt voor relatie idem slanke VROUW, ca 43 jr., huwelijk niet uitgesloten. Br.o.nr. B-8985 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wed. 57 jr. zkt. goede VRIENDIN. Br.o.nr. B-9012 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette heer zoekt VROUW tot 55 jr. Br.o.nr. B-9026 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 50 jr. zoekt MAN voor vaste relatie 48 tot 54 jr., geen bartype. Br.o.nr. B-9036 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: werkgroep 't Guliks-Hoes, Hoek Agricolastraat Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. inl. 046-747962.

Oude dame met nivo, alleen wonend in keurig huis m. voor- en achtertuin bij Gulpen, zoekt dito DAME va. 60-65 jr. om gezellig bij haar te wonen op basis fifty-fifty. Hulp aanwezig. Tel. 045-271042.

WEDUWE 60 plus zkt. man uit goed milieu en met een goed karakter voor een leuke vriendschap, omg. Brunssum. Br.o.nr. B-8649, L.D Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge slanke man zoekt leuke slanke VROUW tussen 25-35 jr. Br.o.nr. B-9041. L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aantrekkelijke vrouw midden veertig zoekt VRIEND met toekomst perspectief voor serieuze relatie. Brieven liefst met foto. Br.o.nr. B-9043, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alleenst. man, 61 jr. zkt. eenvoudige VROUW. Br.o. nr. B-9046 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

"Societeit Heerlen" iedere zaterdag CONTACTAVOND met DJ Skippy in Café St. Berb, Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Entree vrij.

Alleenst. weduwe, midden 70, met eigen vervoer, zkt. kennismak. met DAME, liefst voor het weekeinde, met opgave van tel.nr. Br.o. nr. B-9051 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Baby en Kleuter

Te koop KINDERWAGEN Teutonia drie in een compl. ƒ 475,-; sportwagen Teutonia met regenkap en slaapzak ƒ 175,- Tel.045-253497

Te k. KINDERSTOEL 2 in 1, ƒ 75,-; wipstoeltje ƒ 50,-; loopst., ƒ 50,-; badje met toebeh. ƒ 50,-; meisjeskl. mt. 68-92. Tel. 045-252587.

Te koop 4-delige tweeling KINDERWAGEN merk Teutonia Quadro; tevens babykleertjes. Tel. 04492-4448.

Mooie combi KINDERWAGEN 3 in 1, merk Koelstra i. z.g.st. ƒ 350,- 045-727412

Te koop BABYBEDJE met matras, als nieuw, pr. ƒ 75,-. Tel. 045-412516.

Massief eiken BABYKAMER te koop, i.z.g.st., ƒ 900,-. Tel. 04498-56603.

Te koop grenen BABYKAMER: bedje en kommode met bovenkast. Pr. ƒ 300,-. Tel. 04492-1023.

Mode Totaal

Exclusieve Bruids- en modestoffen. STOFFENBEURS Annie Tummers, Steenweg 23, Sittard. Tel. 046-512726.

Te k. excl. witte BRUIDSJURK met ingewerkt kant en sleep, slank afkled., mt. 38, pr. ƒ 950,-. 04492-6061.

Te koop excl. witte BRUIDSJURK met sleep, mt. 38. Tel. 045-228469.

Bel de Vakman

SCHOTELANTENNES v.a. ƒ 999,- compl. geïnstalleerd Antennebouw Kochen, sinds 1968. Tel.045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/ offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstellen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

All-round STUCADOOR kan nog werk aannemen ook sierpleister 04454-5553

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Zuid-Limburg. Tel. 045-465285.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Ruim 80% vindt binnen enkele maanden een relatie.
Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..m/v
Adres:..
Woonplaats:..
Telefoon:..
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Partnerkeuze van uitstekend maatschappelijk niveau
STICHTING MENS EN RELATIE.
Het bureau met het hoogste slagingspercentage, vastgesteld door Raad van Toezicht, ingesteld Min. W.V.C.
Meer weten?
Bel dan: Heerlen e.o. 045-726539, Mevr. Luchtman
Roermond e.o. 04750-15534, Mevr. Nabarro
of vraag de GRATIS BROCHURE aan: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..m/v
Adres:..
Woonplaats:..
Telefoon:..
STICHTING MENS EN RELATIE Persoonlijke bemiddeling zorgvuldig en effectief. Limburgs grootste bureau.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Te koop eiken KLEERKAST 1900, pr. ƒ 2.300,-. Te bevr. na 18.00 uur en weekend 04704-3396.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. Naast videotheek La Diligence, Rotterdamstr. 80a, Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Te k. aangeb. moderne witte hoek INBOUWKEUKEN, 2 mnd oud, pr. n.o.t.k. Tel. 045-216459.

Geheel massief blank eiken SECRETAIRE te k., nieuw. Te bevr. Kapelstr. 4 Simpelveld-Huls.

Te k. z.g.a.nw. Eur. eiken KAST (losse elem.), toogmodel, pr. ƒ 2.500,-. Tussen 20 en 23 uur: 045-424911.

Te koop 50-jaren Pastoe TAFEL, 4 stoelen, buffetkast. 045-311927.

Te k. weg. faillissement complete INBOEDEL z.g.a. nw., pr. n.o.t.k. Tel. v.a. 08.00 uur 045-325064.

Massief eiken EETHOEK, 8-hoekige tafel met 4 stoelen, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 04493-4078.

Te k. goed onderh. HUISBAR, notenhout, bezichtiging na afspr., pr. ƒ 950,-. Tel 045-220665.

Voor de betere gebruikte meubelen: Toogkast ƒ 2.150,- en ƒ 1.175,-; buffetkast ƒ 1.250,- en ƒ 1.375,-; Henri Deux kast ƒ 1.875,-; Mechelse eethoek ƒ 1.175,-; Louis XIV slaapk. ƒ 1.200,-; bankstel, leer ƒ 1.375,-; en ƒ 750,-; veel Queen Anne. STADSBEURS, Holzstr. 19a, Kerkrade. Tel. 045-453100.

Totale INBOEDEL te koop, incl. babykamer. Te bevr. Teniersstr. 65, Geleen.

Te k. gr. TAFEL afm. 1.70x 90 (massief olmenhout), pr. n.o.t.k.; houten traphekje ƒ 25,- 045-227790

Te k. leren BANKSTEL, cognac kleur, 3-1-1 zits, z.g.a.n., pr. ƒ 600,-. 045-225532

Te k. beige RIBBANKSTEL 3-2 zits, compl. slpk. jaren '40, metalen 2-pers. ledikant hang/legkast, kantoorkast, bruincaféstoelen. Tel. 04450-2728.

Eiken EETHOEK met uittrektafel, z.g.a.nw., aquarium met onderkast, z.g.a. nw. Tel. 045-717176.

Te k. compleet vol eiken SLAAPKAMER (twijfelaar) met slepen spiegels en marmer, pr. bij bezichtiging. Tel. 045-231120.

Computers

Te k. Computer AT IBM Comp., 3½ inc. 5¼ inc. drive, 41 Mb, harddisk, monochroomscherm en printer Star LC 10 met software, ƒ 2.000,-. Tel. 045-231480.

Huish. artikelen

SIEMENS
Bosch, Zanker, AEG, Mielewasmachines, drogers, koelkasten, vriezers, vaatwassers. De laagste prijs. Jac Kohlen, Rijksweg N 104, bij ziekenhuis Sittard, 046-513228 of 514862.

Te koop MIELE wasautomaten 1000 toeren, Miele electr. droger, e.v.a. vakkundig gereviseerde apparaten met garantie! Bel Toenbreker, 045-325819.

Te k. Etna GASFORNUIS, Ignis diepvries 300 liter. Tel. 04450-2728.

TV/Video

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Geel, Grasbroekerwg. 25, Heerlen. 045-724760.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Kachels/Verwarming

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Te k. droog eiken STOOKHOUT, op maat gez. en thuis bez. Tel. 045-318518.

BRANDHOUT: Beukehout nu extra voordelig plm. 15 m3 voor ƒ 500,-. Thuisbezorgd. Van Thoor, Holstr. 33 Margraten. Tel. 04458-1818

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Muziek

Saxofoons en Dwarsfluiten
De grootste keuze vindt u bij Adams Muziekcentrale, zowel nieuw als gebruikt. Belt u voor uitgebreide informatie en prijzen. Het adres voor al u blaasinstrumenten.
Adams Muziekcentrale, Casino 28 te Thorn. 04756-1324.

Slagwerkers sla nu u slag!
Zomeropruiming bij Adams Muziekcentrale.
Nu ook enkele lichtbeschadigde marimba's en xylofoons tegen zeer speciale prijzen. Belt u voor uitgebreide informatie en prijzen.
Adams Muziekcentrale, Casino 28 te Thorn. 04756-1324.

Yamaha orgel- en keyboardshow
Op donderdag 5 sept. van 14.00-21.00 uur demonstreert PETER BAARTMANS de nieuwste Yamaha collectie.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
Bij de markt. Donderdag koopavond.
Verbouwingskoopjes !!!
Yamaha Keyboards, honderden guldens voordeel!
Diverse artikelen met ECHTE verbouwingsvoordelen waaronder gitaren, slagwerken, orgels enz.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!

PIANOLES: gedpl. pianist (DM eb UM) heeft nog plaats voor leerlingen. Bel 045-716061.

YAMAHA Clavinova. De laagste prijzen van Nederland. Bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

Te koop GITAAR (Hanika) nooit bespeeld, met garantie Tel. 045-326443.

Föster PIANO, bijna niet bespeeld. Tel. 045-311927.

Band uit Horst (N-Limburg) speelt Am. Comm. Rock, wij hebben een goede agenda in Top-40 circuit en willen met eigen nummers verder werken. Wij zoeken een zakelijk ingestelde SOLO-GITARIST. Tel. 04709-6278 (Nico).

Te k. Technics KEYBOARD KN800 met diskdrive en diskettes, 1 jaar oud, pr. ƒ 2.950,-. Tel. 04406-13202

Te koop STEREOTOREN Schneider met afstandsbediening en boxen, 2x 55 Watt, pr.n.o.t.k. 04499-2753

Te koop zwarte PIANO merk Zimmermann, 8 jr. oud. Tel. 04493-2652.

GITAARLESSEN versch. genres prijs va. ƒ 10,- p/uur, tel. 045-321541.

Te koop oude PIANO klassiek model, ƒ 250,-. Tel. 045-321541.

Te k. prof. MENGPANEEL. merk Steven, 16 kan., nw.pr. ƒ 3.200,-, vr.pr. ƒ 1.650,-. 3 mnd. oud. TEl. 04493-4184.

Allround DRUMMER biedt zich aan. Tel. 045-230613 na 17 uur.

Te koop Technics KEYBOARD KN 800 Roland D10 synth. Tel. 045-324856.

KOOPJE! Keyboard Roland E 20, als nieuw en cursus t.w.v. ƒ 600,-, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-428450.

Te koop PIANO 5 jr., i.z.g. st., 3 ped., ƒ 2.100,-. Tel. 045-212669.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Literatuur

Wij kopen DAMES-POCKETS oa. Bouquet, Intiem, Baccara. Bel Nick 043-219542.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

WIJSHOFF Antiques biedt U op 1.500 m2 een enorme keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterd.

Te k. prachtig ant. Engelse TAFEL, incl. 4 wheelback chairs. 045-424666.

Oud-Limburgse HOEKKAST ƒ 1.700,-; Oostenrijkse voorraad-kast ƒ 2.500,-. Tel 043-648194.

Te koop Mechelse JACHTKAST. Tel. 04405-3520.

Te k. 2 eiken boeren EETHOEKEN; bijzetkastje; ovale salontafel; oliehanglamp; ant. kl. Perz. tapijt; oud Hollandse potten enz. Tel. 04405-3876.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

SCHIRAS antiek 205x150 ƒ 850,-; Ghaschai oud 170x 120 ƒ 700,-; Keschan oud 200x135 ƒ 1.800,-. Tel. 045-217356.

Braderieën/Markten

VANDAAG
Grote vrije markt
rondom Makado-Beek
Toegang gratis!

Maaslandse snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen-België. Zondag open van 10.00-18.00 uur. 1 Sept. a.s. John Terra met orkest. Standpl. v.a. ƒ 1,50 m2, van 10.00-12.00 u. gratis toegang

Te koop gevraagd

De hoogste prijs voor oude metalen IRIK oud papier en metaalhandel, Papperjans 36, Heerlerheide. Tel. 045-212913 na 18.00 u. 253209

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Knikarm ZONNESCHERM, aluminium kozijnen, lintzaag luxe glasvitrines, electr. grasmach. Tel. 045-211976.

Diversen

Veegmachines bij Kerp
Kärcher KM 550 en KM 650
* Voor particulier en professioneel gebruik
* Uitermate geschikt voor stenen, houten en gestoffeerde vloeren
* Werkbreedtes van 55 en 65 cm
* Tankinhoud van 15 en 40 ltr.
Kärcher veegmachines, veelzijdig inzetbaar voor binnen en buiten!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

HELDERZIEND advies en/of magnetiserende behandeling door ervaren paragnoste. 06-350.300.75. (50 cpm)

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te k. ROLLUIK kl. wit, lengte 1.70m, breedte 1.35m. Tel. 04450-3748.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr. Rockmart, Kissel 46a, Hrl. 045-723142.

Op 2 september opent de openbare basisschool "ELCKERLYC" te Daalhof en haar dependance te Bosschpoort haar poorten voor het nieuwe schooljaar. Ook Uw kind kan er bij zijn. Bel: 043-430264 of 043-210726 voor meer info.

Gebr. MACHINES: 1 metaaldraaibank, 1 compressor, 2 garagekriks, 1 waterpomp, 1 generator, 1 haakse slijper, 1 boormachine, Kärcher warm- en koudwater reinigers, Westwood zitmaaiers, div. gebr. gazonmaaiers. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980

Wegens verbouwing te koop RECLAME-LICHTBAK voor tegen gevel aan te maken. Te bevr. Plan Keukens BV, Rijksweg 21, Gulpen, 04450-2490.

KOSTGANGER gevr. voor voll. kost en inwoning. Erkens, Schaesbergerstr. 90, Kerkrade-W. 045-422837.

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of afstel, bel: Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 99 talen op cass. enz. ƒ 70,- ook voor buitenlanders, 21 dansiessen op cass. enz. ƒ 125,- all-in. Tel. 070-3638667/3894543.

Aangeb. wegens aanschap CD'S, 300 SINGELTJES, Eng. talig ƒ 150,-. Ned. tallig ƒ 150,-; 200 lp's ƒ 175,-; 125 oude 78t. platen ƒ 200,- tevens 6 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 50,-; zes van ons Koningshuis ƒ 50,-. Toez. mog. Tel. 070-3638667/ 3894543.

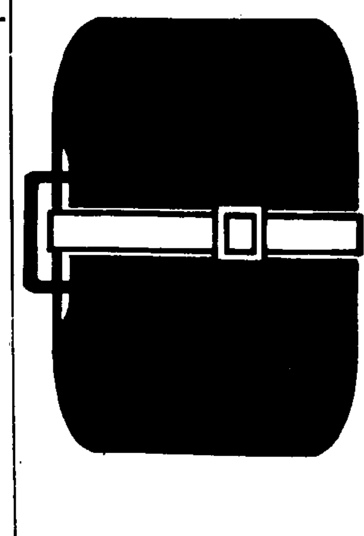
Paranormaal GENEZERES, behandeling op afspraak. Tel. 045-231275.

06-lijnen

Lesbische
meisjes en vrouwen in zijde lingerie. Ze leren elkaar Grieks, vrijen, 69,.... Je kunt gluren of meedoen en wisselen wanneer je maar wilt. 50 cpm.. 06-320.320.37

Amateur
prostitutie. Je kunt ze pakken. Kies maar, je kan van de een op de ander.
50 cpm 06-320.323.66

Voor Piccolo's zie verder pagina 20



ZATERDAG 31 AUGUSTUS

VALKENBURG: Koningsvogelschieten door schutterij St. Martinus in Houthem St. Gerlach. Aanvang 15.30 uur, entree gratis.

HEERLEN: Jazz festival met van 14 tot 17 uur en vanaf 21 uur livemuziek in de binnenstad en op het Kerkplein.

WELKENRAEDT (B): Internationale beurs van stripalbums.

HASSELT: Parkfeesten bij de kapermolen (Elfde Liniestraat) met van 15 tot 19 uur kinderprogramma, daarna Jo Lemaire en een Tropical Shownight.

KLIMMEN: Dolberger weidefeest met rommelmarkt vanaf 11 uur in boerderij Jacobs. Om 16 uur poppentheater Hupsakee. Vanaf 20 uur blaasmuziek.

EYS: Open dag bij spin- en weefatelier René van de Venne tussen 13 en 17 uur.

LANDGRAAF: Landgraaffestival met om 11 uur entertainer Robert Main in winkelcentrum Op de Camp, om 12 uur poppentheater Silka. Vanaf 13 uur bij het Grandtheater de Slim Big Band, straattheater en andere bands. Om 18 uur filmvertoning Blues Brothers. Om 21 uur optreden van de Belushi Memorial Blues Brothers Band.

ZONDAG 1 SEPTEMBER

VALKENBURG: Knoetsse, rondom de Hasselderhof op de Kasteelruine, ingang Grendelplein. Diverse mannenkoren, levende muziek en ouderwetse spelletjes. Van 11 tot 20 uur.

KLIMMEN: Dolberger Weidefeest met om 12 uur frühschoppen en om 14 uur een meerkamp.

HEERLEN: In het kader van Cultura Nova opent de Engelse theatergroep British Events om 20.30 uur op spectaculaire wijze de tentoonstelling archeologisch Limburg.

LANDGRAAF: Open dag op de Nederlandse Skischool Sigi Moser. Vanaf 10 uur gratis skiën.

Landgraaffestival met om 12.30 uur straattekenwedstijd bij het theater en daarna gevarieerd theater- en muziekprogramma.

BRUNSSUM: Parelmarkt in het centrum.

ROERMOND: Poppenbeurs in de Oranjerie van 10.30 tot tot 16.30 uur.

WELKENRAEDT (B): Internationale beurs van stripalbums.

HASSELT(B): Zomerterras met live-muziek op de grote markt van 16.30 tot 22.30 uur.

SEVENUM: Serumfiste met uitgebreid theaterprogramma, muziek en kinderactiviteiten. Van 13.30 tot 24 uur.

VAESRADE: Kindermiddag met tuinfeest in speeltuin de Kabouter vanaf 14 uur.

ULESTRATEN: Luikse markt van 10 tot 18 uur aan de Dorpsstraat. Rommelmarkt in het gemeenschapshuis.

EYS: Open dag bij spin- en weefatelier René van de Venne tussen 13 en 17 uur.

SIMPELVELD: IVN-dagwandeling door de Schinveldse bossen. Vertrek om 9 uur op de Markt in Simpelveld.

HULSBERG: IVN-dagwandeling in de omgeving van Hulberg. vertrek om 11 uur bij de kerk.

MEERSSEN: IVN-ochtendwandeling in het Bunderbos. Vertrek om 9 uur bij het station in Bunde.

LANDGRAAF: IVN-dagwandeling door het Land van Herve. Vertrek om 9 uur vanaf de parkeerplaats bij de Petrus en Pauluskerk.

STEIN: IVN-middagwandeling in de omgeving van Zonhoven (B). Vertrek om 14 uur bij gemeentehuis Stein.

THORN: Koffieconcert in Hostellerie La Ville Blanche door het Rosignol kwartet. Aanvang 11.30 uur.

Eén dag voor Provinciaal Domein Bokrijk wat kort

Stevig stappen door historie Vlaanderen

Het is een geliefd doel voor schoolreisjes. De immense speeltuin van Provinciaal Domein Bokrijk staat in het geheugen van hele generaties schoolkinderen gegrift. Bij een terugkeer op latere leeftijd blijkt het openluchtmuseum toch groter en indrukwekkender dan de speeltuin. Hetzelfde geldt voor de uitgestrekte bossen, vijvers en tuinen. Eén dag is zelfs aan de korte kant voor een wandeling door het Vlaams verleden en groene heden.



● *De historische stad is nog niet helemaal voltooid.*

De vrouw hoort waarschijnlijk bij de vaste bezoekers van Provinciaal Domein Bokrijk bij Hasselt. Onder haar geklede rok – donkerblauw, tot over de knie – prijken een paar stevige gympen. Heel verstandig; met hooggehakte zomerschoentjes kom je niet ver in het 90 hectare grote openluchtmuseum. Zelfs met ijzeren wilskracht blijkt het dan een bijna onmogelijke opgave om alle gebouwen uit de vijftiende, zestiende en zeventiende eeuw te bezoeken.

Sinds 1953 is in Bokrijk nijver aan het openluchtmuseum gebouwd. En zo verrezen in het Vlaamse natuurgebied Kempische dorpspleintjes, Oostvlaamse erven met waterput, dorpsherbergen, kapelletjes, molens en allerlei typen boerderijen. Zelfs hondehokken, hooimijten en mesthopen ontbreken niet. De gebouwen zijn uit hun oorspronkelijke omgeving naar het museum overgebracht en opnieuw opgebouwd.

Ook de inrichting is authentiek. Met op de vloer ronde keitjes of plavuizen, op de ambachtelijke tafel een handgeweven tafelkleed, aan de muur een schotelrek en in de hoek een oude kinderstoel.

In sommige huizen ruikt het zelfs naar vroeger. Alsof de avond tevoren het houtvuur nog brandde, alsof er een pan aardappels op tafel stond te dampen. Alleen een moderne gele brandblusser bij de deur verstoort de illusie.

Stoffig

Hebben jullie die mooie boerderij gezien?" De vraag van een enthousiaste bezoeker wordt door anderen uit zijn gezelschap met hoongelach beantwoord. „Welke boerderij in 's hemelsnaam, er zijn er wel honderd."

En verder gaat de groep, over stoffige paden door het bos naar de volgende nederzetting. Net als vroeger. Op de joggingsbroeken, shorts en t-shirts na dan.

Het gezelschap is op weg naar het vierde onderdeel van het museum: de oude stad. Uit een woning klinkt ritmisch gehamer, daar geeft een koperslager demonstraties. In andere hoge stadshuizen zijn exposities en winkeltjes ingericht. De stad is nog niet helemaal af. Naast de Antwerpse gebouwen die er nu staan zullen nog historische bouwwerken uit Leuen en Diest verrijzen. Een moderne hijskraan onderstreept deze plannen.

'Arme Kempen'

Verder is het park ingedeeld naar de verschillende streken. In het 'Arme Heidelandschap De Kempen' staan bescheiden huisjes en boerderijen, vaak met een dak van stro. De hoeven in 'Limburgs Haspengauw en het Maasland' steken daar bij af. Ze zijn groot, sommige staan als kastelen in het landschap. In het 'Vruchtbare Laagland Oost- en West-Vlaanderen' zijn de boerderijen weer wat lieflijker, met veel vakwerk en rieten daken.

„Wat is het hier groot," verzuchten vier oudere Nederlandse dames. „We zijn al een halve dag aan het lopen en hebben nog niet alles gezien. En dan hebben we alleen nog maar het museum gehad, we willen ook nog naar de tuinen." Omdat het einde van de middag al in zicht is, vragen ze een medewerkster van het informatiecentrum om raad. „Wat vindt u dat we beslist nog moeten zien?" Die wijst hen de weg naar het Arboretum, een prachtige tuin met bijzondere bomen en heesters.

Voor de kruidentuin, het hertenpark, de rozentuin en natuurreservaat Het Wiek zullen ze nog een keer naar het Provinciaal Domein moeten reizen. En dan hebben we het nog niet over de speeltuin en de visvijvers ...

Het openluchtmuseum is dagelijks van 10 tot 18 uur geopend.

De entree bedraagt voor volwassenen 150 BF, voor kinderen van 7 tot 14 jaar 50 BF en voor mensen in de 'derde leeftijd' (50-plussers) 120 BF.

De rest van het 550 hectare grote natuurgebied is gratis toegankelijk.

mariëtte stuijts

ZATERDAG 31 AUGUSTUS

BRUNSSUM: De Deense groep Batida speelt om 11 uur in de Rumpenerstraat.

Op deze plaats brengen de twee Candadese artiesten van la Boîte a Pandora om 12 uur met hun hond authentiek straattheater.

ECHT: Kim Mandina geeft om 14 uur op de Plats een optreden vol mysterie en manipulatie.

Op de Nieuwe Markt in Echt brengt Compagnie Daniël Rovai samen met toneelgroep Kraonkel uit Geleen om 20 uur de voorstelling La Strada.

HELDEN: Het Kruis van Bourgondië brengt om 14.30 uur op de Markt in Panningen het circusstuk 'August, August, August.

LANDGRAAF: Bij het Grand Theater maakt de Londense groep The Right Size het publiek om 15 uur deelgenoot van onbeantwoorde liefdes en een scheepsramp.

Hier brengt de Russische theatergroep Derevo om 20 uur mimisch danstheater vol melancholie en emotie.

AKEN: De tien muzikanten van Musica Brass 'spelen' op de markt om 16 uur fanfarare.

Auf dem hof in Aken verzorgen de drie dansatleten van de Second Hand Dance Company om 20 uur een optreden.

NUTH: Om 20 uur treedt Kim Mandini op bij de Dorekoel Hulsberg.

MAASTRICHT: De vijf artiesten van het Stalker Stilt Theatre geven om 20 uur een optreden op stelten op het Lakenweverplein.

BERINGEN (B): Het Engelse Trestle Theatre geeft om 20 uur op het Casinoplein een optreden waarin maskers, timing en humor een hoofdrol spelen.

MARGRATEN: Op het kermisplein in St. Geertruid brengt de Amerikaanse performer Mr. You Who om 20 uur zijn show.

EIJSDEN: De Moscovitische theatergroep TAM vertoont om 20.30 uur de produktie Tverboul de Vroenhof.

GELEEN: Om 21 uur brengt de Deense groep Batida om 21 uur toegankelijk theater.



● *Kim Mandini is dit weekeinde in Echt, Nuth en Maastricht te zien.* Foto: KLAUS TUMMERS

ZONDAG 1 SEPTEMBER

ARCEN: Op de Markt in Velden brengt La Boîte a Pandora om 12 uur een stuk authentiek straattheater.

SEVENUM: Het Trestle Theatre treedt om 13.30 op het Raadhuisplein in Sevenum op.

Daar is om 14.30 uur de beurt aan de tien Franse muzikanten van Musica Brass.

BERINGEN (B): Op het Casinoplein geeft Campagnie Daniël Rovai om 14.30 uur een optreden.

MAASTRICHT: Kim Mandini brengt zijn magische show om 14.30 uur op het OL.Vrouweplein in Maastricht.

In die stadt geeft de Russische groep Tam om 15.30 uur een voorstelling op de Markt.

Daar treedt aansluitend de eveneens uit Rusland afkomstige groep Derevo op.

Om 17.30 uur zijn de drie dansatleten van de Second Hand Dance Compagnie op het OL vrouweplein te zien.

SEVENUM: De Amerikaan Mr. You Who brengt om 16.30 uur zijn performance op het Raadhuisplein.

Om 17.30 uur is daar de beurt aan The Right Size.

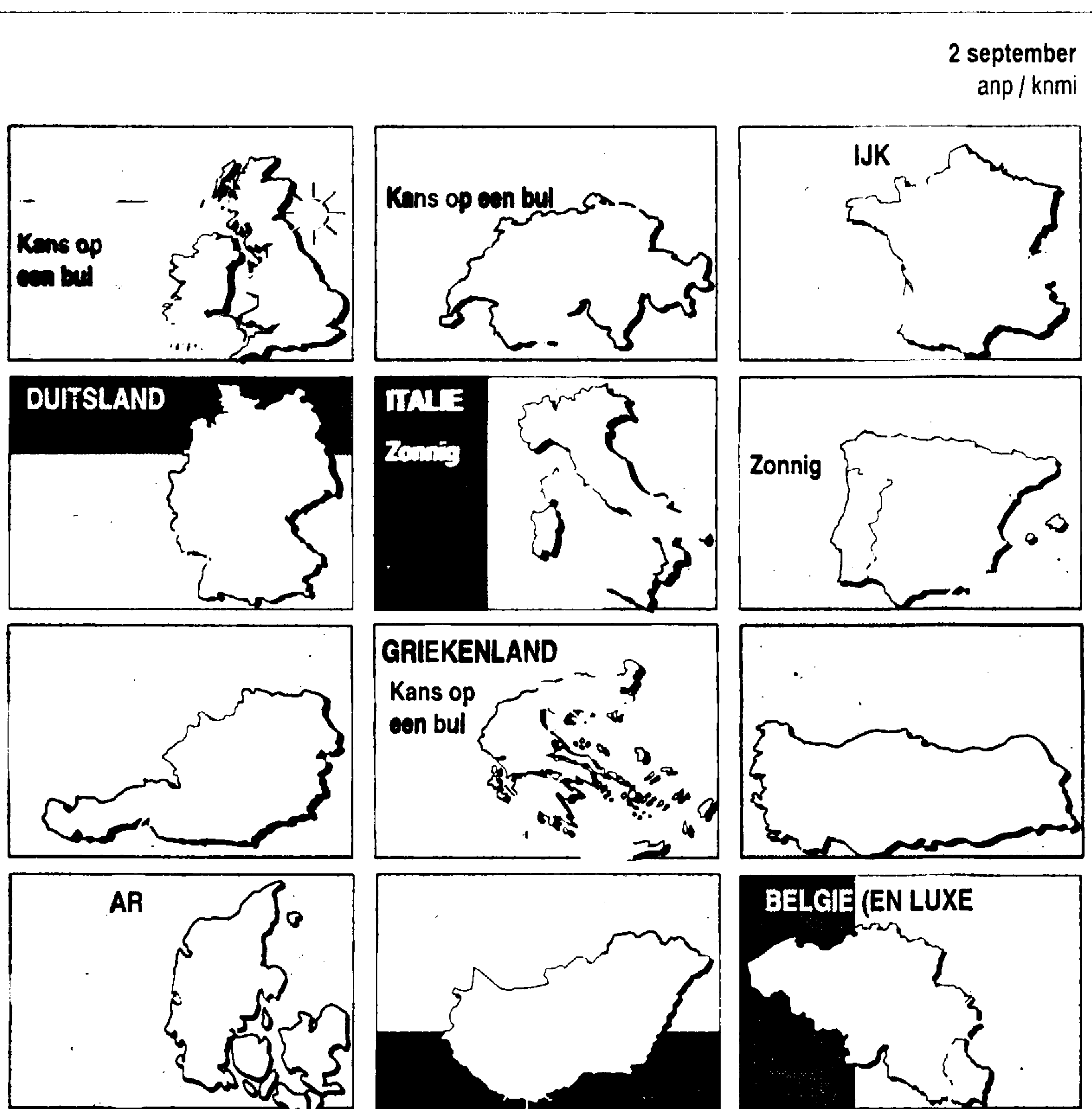
BELFELD: La Boite a Pandora geeft om 17 uur een voorstelling op het Hamarplein.

OVERPELT (B): Op de Oude Markt brengt het Kruis van Bourgondië om 17.30 uur 'August, August, August'.

NUTH: Het Stalker Stilt Theatre treedt om 18 uur op in Nuth.

EIJSDEN: Jongleur en entertainer Paul Morocco treedt om 20.30 uur op op de Vroenhof.

Aansluitend spelen daar de Franse muzikanten van Musica Brass.



● **HEERLEN**

Royal: Pointbreak, dag. 18.30 en 21 uur, vr t/m zo ook 15 uur. **Rivoli:** Teenage Mutant Ninja Turtles 2, vr t/m zo 14.30 uur. Backdraft, dag. 20.30 uur, vr t/m zo ook 16.30 uur. **Maxim:** Highlander 2, dag. 18.30 en 20.30 uur, vr t/m zo ook 14.30 en 16.30 uur. **H5:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 14.30 18 en 21 uur. Teen Agent, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16 uur. Switch, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 17 uur, ma di do ook 14 uur. Return to the Blue Lagoon, dag. 19 uur, za zo ook 17 uur, ma di do ook 14 uur. Assepoester, vr t/m zo en wo 14 en 15.30 uur. Hudson Hawk, dag. 21.30 uur. De kleine zeemeermin, vr t/m zo en wo 14 en 15.30 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: The Naked Gun 2 1/2, dag. 21 uur. Firebirds, vr za 23.15 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Backdraft, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Oscar, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Teen Agent, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur. Point Break, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur.
Ciné-K: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 17.15 en 20.45 uur, vr t/m zo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, vr t/m zo 14 16.30 19 en 21 uur, ma t/m do 19 en 21.30 uur. Switch, dag. 18.30 en 21.15 uur. Assepoester, vr t/m zo 14 en 16 uur. **Lumière:** Ju Dou, dag. 20.30 uur. Crimes and misdemeanors, dag. 22.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Alice, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: The Hard Way, vr t/m di en do 19.30 uur, zo ook 17 uur. Dances with wolves, vr t/m di en do 20 uur. The Doors, vr t/m di en do 21.45 uur, zo ook 17 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Assepoester, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur, wo ook 14.30 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 4... Permanente expositie van Natasch... Rieter en Siegfried Gorinskat. Open ... t/m zo 13-17 uur.

● **BUNDE**

Amro-bank. Schilderijen en aquarelle... van Toke Custers-Engelen. T/m 15/... open tijdens kantooruren.

● **EYS-TRINTELEN**

Sio2, Eyserweg 4. Schalen en schotels van Christianne Roovers. T/m 2/9, open do tot zo 14-17 uur.

● **CADIER EN KEER**

Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expos... 'Individu en Gemeenschap'. Open ... t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14... uur.

● **NOORBEEK**

Galerie Anne Visser, Dorpstraat 19... Tentoonstelling 'Limburgse kunstenaars over Limburg'. Met werk v... Hannie vd Bosch, Blandina v Rijsewijk, Marcel Sprooten, Jef v Montfort, Jo... Brink, Thèrèse Stuurman en anderen. Openingstijden vr, za en zo van 10-17 uur.

● **SLENAKEN**

Voormalig raadhuis. Werk van leden Limburgse Kunstkring. T/m 1/9, open dag. 14-17 uur.

● **BERG EN TERBLIJT**

Atelier Nicole Sijstermans, Grotestraat 30a. Werk van Nicole Sijstermans en Ruud Simons. Open op 1/9 van 13-1... uur.

● **VALKENBURG A/D GEUL**

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie hommage aan Jan Hanlo. **Casino,** Od... park 1. Werk van Gerard van Iersel. T/m 23/9, open dag. 14-02 uur.

● **VAALS**

Kopermolen, Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. Geopend van di t/m zo van 14-17 uur. 'La Parure', sieraden en objecten, eindexamenwerk van de Academie Beeldende Kunsten Maastricht. T/m 1/9, geopend di t/m zo van 14-17 uur.

● **SITTARD**

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Tentoonstelling met klei-schilderijen van Natascha Rieter en Raku-objecten van Siegfried Gorinskat. Van 31/8 t/m 29/... Di t/m vr van 10-17 uur en za en zo 14-1... uur. **Galerie Michel Knops,** Steenweg 44, schilderijen en tekeningen van Alphons Winters. 1/9-30/9, di t/m za 11-1... uur, don -21 uur, zon 14-17 uur.

● **GELEEN**

Liass, Elisabethstraat 9. Werk van Ver... en Jos Carovigno. Tot 1/10. Open werkdagen van 8.30-17 uur.

● **LIMBRICHT**

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Ex-libris tentoonstelling; 12 panelen met grafische mini-kunstwerken. Houtgravures, etsen, kopergravures, steendrukken, houtsnedes en fotodrukken. T/m oktober. 'Sjöt dich eine oppe lamp.' Het café als ontmoetingsplaats, t/m 22/9. 'Geboren en getogen met een zachte 'g', een beeld van de levensloop in Limburg, semi-permanente presentatie. Vaste presentatie volksgeneeskunde, religieuze volkscultuur en levensloop. Geopend di t/m vr 13-17 en za en zo 14-17 uur.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 31 augustus 1991 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

aarden

eeft u dat ook wel eens: den in de nacht plotseling chrikken uit je slaap met de achte dat je iets vreselijk s hebt uitgehaald? Wij wel, ernacht nog. Want wat d in ons verhaal over het rden Proefbedrijf Bruns-? Dat het proefbedrijf 'van-g', dat was dus vrijdag, n dag hield. Maar die is pas daag, zaterdag, vanaf tien . Het proefbedrijf is geves-d aan de Akkerweg 7-11 in nssum. Onze excuses aan genen die gisteren tevergeefs r de Bovenste Hof togen. En uurlijk aan de mensen van proefbedrijf. Wij sliepen rigens bijzonder slecht, de van de nacht.

zelsjong

e blijven nog even bij de ren, bij die van de kinder-rderij Schrieversheide om cies te zijn. Daar beviel eze-Anita op 19 augustus van bont veulentje. Maar hoe t het ezeltje heten? De kin-boerderij riep de hulp in n de jeugdige bezoekers. Dat rde een stroom van namen waaruit de inzending van' s Franssen uit Gronsveld eren werd gekozen. Pablo t het ezeltje voortaan. Als ning mag het hele gezin nssen een jaar lang kinder-rderij Schrievershoeve gra-bezoeken.

Nestor

dag is Hans Haemers burge-eester geweest van Heerlen. 68-jarige Hoensbroekse nes-uit de gemeenteraad kreeg ze functie donderdag, omdat t complete Heerlense college ar Lelystad was voor een rkbezoek. Het oudste raads-wordt dan automatisch eer-burger. In geval van ernsti-brand of een andere calami-t wordt de raadsnestor dan acht de besluiten te nemen e anders Van Zeil voor zijn kening neemt. Gelukkig is ets ernstigs gebeurd. Dat is t belangrijkste. Maar wist de andweer überhaupt dat ze aemers moesten bellen? „Tja, t is ook voor mij de grote aag. Van de gemeente heeft emand mij benaderd om te ggen welke belangrijke func-ik donderdag moest vervul-", zegt de eendagsburge-eester. Wel heeft hij diverse acties gehad van mensen die m feliciteerden met zijn hoge nctie. En ook voor Hoens-oek was het een heuglijke g. Voor het eerst sinds de he-deling in 1982 had Hoens-oek weer een burgemeester...

Hornerheide

Zondagmorgen vanaf elf uur oopt een groot aantal mensen, dat ooit 'kuurden' in het Maria-Lidwinapaviljoen van Kli-iek Hornerheide te Horn, el-kaar weer te treffen. De reünie vindt plaats in het nabij gele-gen restaurant Hornerheide, in diezelfde plaats dus. De organi-satie roept zoveel mogelijk oud-patiënten op te komen, óók uit Oostelijk Zuid-Limburg. In de-ze kolom een speciale oproep aan Irene Bruuskens, Berlie Appeldoorn en Christien Jon-gen. Dit drietal was bijzonder moeilijk te traceren.

Brandweer moet geld verdienen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De brandweer van Heerlen moet in 1992 zelf een deel van haar inkomsten gaan verwerven. Ook moet zij haar takenpakket beter begrenzen om zo bedrijfsmatig mogelijk te kunnen functioneren.

Brandweercommandant G. Starren maakte dit gistermiddag bekend tijdens een persconferentie over het vijftigjarig jubileum van de brandweer, eind september. Hij verwacht binnenkort de volledige plannen te kunnen presenteren over de meer bedrijfsmatige aanpak van zijn korps.

Het fungeren van de brandweer als een soort bewakingsdienst - 'sleutelhouder' - voor bedrijven, noemt brandweercommandant Starren een mogelijkheid waarmee de brandweer in de toekomst geld kan verdienen.

Het onderhoud van brandweerwagens door eigen mensen, die veelal een technische opleiding hebben, is 'een goede mogelijkheid om geld te besparen' volgens de commandant. Ook reparaties in en om de kazernes zullen waar mogelijk in eigen beheer uitgevoerd worden. Starren benadrukte echter dat de uitrukparaatheid de hoogste prioriteit blijft behouden.

Het Kerkraadse brandweerkorps werkt al geruime tijd volgens deze methode. Commandant J. Delnoy: „De brandweer heeft een contract met een woningbouwvereniging om liftstoringen te verhelpen. Daarnaast bewaakt het korps de automatische alarmlijnen van bedrijven. In het verleden heeft de brandweer ook nog parkeermeters gereviseerd voor de gemeente. Al deze werkzaamheden leveren op jaarbasis ongeveer 40.000 gulden op."

Vanaf morgen nieuwe programmaformule

Omroep Landgraaf wil naar Stella Maris

Van onze correspondent

LANDGRAAF – De Lokale Omroep Landgraaf verhuist op 1 januari 1994 waarschijnlijk naar een vleugel van de voormalige LHNO-school Stella Maris aan de Heereweg in Nieuwenhagen. Het bestuur van Omroep Landgraaf heeft ingestemd met een voorstel van burgemeester en wethouders van Landgraaf om de omroep hierin onder te brengen.

De lokale omroep moet zijn huidige huisvesting in gemeenschapshuis Carré in 1993 verlaten. Het bestuur van het gemeenschapshuis heeft andere plannen met de ruimten die aan de omroep verhuurd zijn.

Nieuwe formule

De Lokale Omroep start morgen met een nieuwe programmaformule. Voortaan worden er alleen op zondag radioprogramma's uitgezonden. Tot voor kort zond de Landgraafse omroep iedere middag één uur uit. Maar uit een rapport van het management van de omroep bleek dat er praktisch niet naar de programma's geluisterd werd. „Het maken van de programma's kostte veel meer energie dan het opleverde", zegt manager Jo Dautzenberg.

Hij wijst er verder op dat de programma's door vrijwilligers gemaakt worden, hetgeen de kwaliteit ook niet altijd ten goede komt. Bovendien was er een groot verloop in medewerkers. Door alle programma's op één dag uit te zenden hoopt de omroep efficiënter te werken.

„De luisterdichtheid moet binnen een half jaar verdriedubbeld zijn", aldus Jo Dautzenberg. Als dat niet gebeurd is, zullen er opnieuw maatregelen genomen moeten worden. „Tegen de tijd dat we reclame mogen uitzenden moeten de kwaliteit en de luisterdichtheid in ieder geval goed zijn."

De uitzending begint zondagmorgen om negen uur met het nieuwe programma Goedemorgen Landgraaf. Daarna volgt een rechtstreekse uitzending van een eucharistieviering vanuit de Petrus en Pauluskerk. Ook in de middag- en avonduren is er een aantal nieuwe programma's, waaronder een politiek café en de Landgraaf top 10. Verder is er veel aandacht voor sport en veel muziek. De uitzending duurt tot tien uur 's avonds.

Met mes bedreigd

LANDGRAAF – Een 13-jarige jongen uit Landgraaf moest donderdagmiddag onder bedreiging van getrokken messen zijn mountainbike afstaan aan twee iets oudere jongens. Het slachtoffer reed met een vriendje door de Kochstraat, toen ze door de fietsrovers tot stoppen werden gedwongen. Die kozen na verovering van de blauwe Giant Goldrock meteen het hazepad. Van de daders, de één met kort zwart, de ander met lang achterover gekamd haar, ontbreekt ieder spoor. Ze spraken geen Limburgs dialect.

Ruim 35.000 vrouwen komende twee jaar onderzocht

Borstkankeronderzoek Oostelijk Zuid-Limburg

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De komende twee jaar zullen in de Oostelijk Zuid-Limburg ruim vijfendertigduizend vrouwen in de leeftijd van 50 tot 70 jaar worden uitgenodigd voor een onderzoek naar borstkanker. Maandag begint het bevolkingsonderzoek in Heerlen. Daarna zal het geleidelijk in de overige gemeenten worden ingevoerd. Het onderzoek wordt elke twee jaar herhaald.

Het project is een onderdeel van het landelijk bevolkingsonderzoek dat in januari vorig jaar van start is gegaan. Het is een samenwerkingsverband tussen het Integraal Kankercentrum Limburg (IKL) en de gemeentelijke gezondheidsdienst (GGD).

Borstkanker is onder vrouwen in Nederland de meest voorkomende vorm van kanker. Het wordt jaarlijks ongeveer 7500 keer vastgesteld. Rond de helft van de patiënten geneest.

Bij vroegtijdige ontdekking kan dit percentage flink worden vergroot. Bovendien is vaker een borstbesparende behandeling mogelijk. Het bevolkingsonderzoek is ingesteld omdat het jaren duurt voordat borstkanker als knobbeltje voelbaar is. Op borstfoto's zijn afwijkingen van kleiner dan een centimeter te zien.

Gratis

De kosten van het bevolkingsonderzoek worden vergoed uit de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). Het onderzoek is daardoor gratis. Het wordt uitgevoerd in een verplaatsbaar onderzoekcentrum, zodat de vrouw zo dicht mogelijk bij haar woonplaats kan worden onderzocht. De komende zeven maanden staat het centrum naast het Heerlense GGD-gebouw aan Het Overloon.

Tijdens het onderzoek worden door vrouwelijke laboranten van iedere borst twee foto's gemaakt. Daarna worden de foto's door twee röntgenologen onafhankelijk van elkaar beoordeeld. Binnen tien dagen na het onderzoek krijgt de cliënte de uitslag. Als er geen kanker is ontdekt, krijgt ze een brief toegestuurd. Is er wel een afwijking gevonden, dan wordt ze daarvan door haar eigen huisarts op de hoogte gesteld. Deze stuurt haar dan door naar het ziekenhuis, waar wordt bekeken of de aandoening kwaadaardig is.

Uit vooronderzoek bleek dat per duizend vrouwen bij ongeveer zestien een afwijking wordt geconstateerd. Bij de helft daarvan is de aandoening kwaadaardig.



● *Het vervuilde terrein, met op de achtergrond de speeltuin van Meezenbroek.* Foto: FRANS RADE

Fractie SP hekelt uitblijven informatie

PAK's-vervuiling op bouwterrein Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een bouwterrein aan de Henri Jonasstraat in de Heerlense wijk Meezenbroek is deels ernstig vervuild met PAK's.

De voorgenomen bouw van woningen is opgeschort. De gemeente is bezig met nader onderzoek. Omdat de zogenaamde C-waarde op sommige plaatsen wordt overschreden is gedeeltelijke sanering van het terrein waarschijnlijk onvermijdelijk.

MC Projectmanagement is van plan de 4000 vierkante meter grond - een voormalig voetbalveld van VV KEV - te kopen van de gemeente. Het bedrijf wil er tien premie A-woningen bouwen. Dat kan pas nadat Heerlen de grond schoon heeft opgeleverd.

Normaal gesproken meldt de gemeente een geval van ernstige bodemvervuiling bij de provincie. „Dat is nu niet gebeurd. Er is haast met de bouwplannen, daarom zijn we zelf meteen met het onderzoek begonnen", zegt een woordvoerder van de gemeente. MC Project Management had nog dit jaar met bouwen willen beginnen.

Voorlopig lijkt het er volgens de gemeente op dat de vervuiling is ontstaan kort na de oorlog. Toen werd op het terrein huisvuil en puin gestort. PAK's betekent polycyclische aromatische koolwaterstoffen. Het gevaar dat deze PAK's voor de volksgezondheid opleveren, is sterk afhankelijk van de concentratie van de stof in de bodem.

De raadsfractie van de Socialistische Partij is er ontstemd over dat de gemeente de vervuiling niet aan de raad en de burgers heeft gemeld.

„Het begin van het onderzoek dateert van een half jaar geleden. Al die tijd heeft u nagelaten uit eigener beweging inlichtingen te verstrekken, terwijl hier verstrekkende gevolgen aan vastzitten voor de gemeente", schrift raadslid Jan de Wit aan het college.

De SP vraagt inzage in de onderzoeksresultaten en wil van de verdere ontwikkelingen op de hoogte worden gesteld.

Maastrichtenaar Kleinen nieuwe deken van Brunssum

'In je eentje kerk spelen, dat houdt geen paard vol!'

BRUNSSUM – „Als je bij vrienden op bezoek gaat, verwacht je geen afstandelijke houding maar gezelligheid. Dus als je zegt: de kerk is het huis van Onze Lieve Heer, dan moet het daar ook gezellig zijn. Daar ben ik altijd van uitgegaan en als de mensen het niet zo ervaren, zit er iets fout. En daar maak ik me wel eens zorgen over. Over dat af en toe heel erg starre, soms op het pijnlijke af, van de kerk. In de parochies waar ik ben geweest, heb ik altijd geprobeerd ervoor te zorgen dat het er gemoedelijk is."

In het gezelschap van Luud Kleinen (49), vanaf vandaag de nieuwe deken van Brunssum en pastoor van de Gregoriusparochie, is het eenvoudig om je op je gemak te voelen. Het is een goedlachse man die in de tien jaar dat hij werkte in de Maastrichtse wijk Wolder, vlak tegen de Belgische grens aan, veel vrienden heeft gemaakt.

Onderwerpen als homoseksualiteit en abortus noemt Kleinen levensvraagstukken en daar moet je niet in de gauwigheid iets over zeggen. Daarom preekt hij er ook nooit over, want dan gaat de nuance verloren.

„Dat neemt niet weg dat het heel belangrijk is om na te denken over wat de kerk hierover zegt. Zij biedt immers een geloofsgoed aan van 2000 jaar oud, dat direct terug gaat op Onze Lieve Heer." Oftewel 'slievenier', op z'n Maastrichts.

Dorp

Pas geleden vertelde hij zijn 2.800 zielen tellende parochie dat hij afscheid moest nemen. „En toen werd het even heel stil in de kerk". Kleinen zegt altijd graag in Wolder gewerkt te hebben, hoewel het volgens hem een zeer bewerkelijke parochie was.

„Dat komt doordat je hier nog een echte gemeenschap hebt. Het is een dorp met een heel druk verenigingsleven en dat vraagt nogal wat van een pastoor."

Brunssum daarentegen is een veel groter werkgebied dat met heel andere problemen kampt. Maar over de toekomst in Brunssum heeft de Maastrichtenaar nog geen concrete voorstellingen.

Hij is wel al eens gaan kijken en de gemeente maakte een vriendelijke en groene indruk op hem. Ook de contacten met zijn toekomstige collegae en het gemeentebestuur zijn al gelegd. Kapelaan Roling lijkt hem een bijzonder aardige jongen. „Echt waar".

De Oostelijke Mijnstreek kent hij al van zijn tijd in Eygelshoven. In de parochie Johannes de Doper liep hij onder pastoor Terlingen stage voor het groot seminarie in Roermond. Na zijn priesterwijding in 1970 werd Schimmert de eerste parochie van Kleinen, daarna volgde Bunde en in 1981 tenslotte arriveerde de pastoor in Wolder.

Wennen

„Wat me in Brunssum wacht, weet ik niet. Ik laat het maar op me afkomen. Ik denk dat het in het begin misschien moeilijk is om een evenwicht te vinden tussen mijn functioneren als deken en dat als pastoor."



● *Deken Kleinen: gezelligheid in de kerk.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Je praat dan toch over twee verschillende verantwoordelijkheden en het kan best zijn dat ik als deken mijn eigen parochie soms iets moet weigeren. Het meest ideale zou natuurlijk een vrijgesteld dekenaatschap zijn, maar de blikken met geestelijken die we vroeger konden opentrekken, zijn helaas op. Ik hoop dan ook dat de mensen mij én zichzelf een gewenningsperiode gunnen."

Zijn taak ziet hij vooral in het serieus luisteren naar de gelovigen, hun zorgen te delen en helpen dragen. Ook wil hij proberen de priesters zoveel mogelijk bij elkaar te houden en ervoor te zorgen dat er onder hen een goede geest heerst.

Dat zal volgens Kleinen een positieve uitstraling op de gemeenschap hebben, want: „Als een pastoor ergens graag werkt, dan merk je dat ook in zijn parochie".

Slechts aan één ding zegt Luud Kleinen een verschrikkelijke hekel te hebben. Dat is als er over belangrijke zaken geen overleg met hem wordt gepleegd. „Verantwoordelijkheid moet je samen dragen en ik kan niet in mijn eentje kerk gaan zitten spelen. Dat houdt nog geen paard vol."

jeanette ackens

Geboren
21 augustus 1991

Melanie

dochter van
Rob en Margot
Meekels-Sternberg
Putstraat 103
6121 LH Born

Rustuurtje van
13.00-16.00 uur

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 50-jarig huwelijksfeest.

Rimburg, augustus 1991

W. Fouwels
B. Fouwels-Hermans

Op 3 augustus 1991 vierden wij onze gouden bruiloft.
Het werd een dag om nooit te vergeten.
Langs deze weg willen wij ieder hartelijk danken, die zo hard gewerkt heeft om die dag te doen slagen.
Onze dank gaat uit naar de buren en buurtvereniging Dr. Poelsstraat-de Limpensplein voor de mooie versiering en de vele verrassingen.
De eucharistieviering was het hoogtepunt, dank aan Z.E.H. Pastoor B. Brunott, het zangkoor St. Cecilia, de soliste mevr. S. Winthagen en al de anderen die meegewerkt hebben.
Verder gaat onze dank naar iedereen die ons persoonlijk of als vereniging op welke wijze dan ook feliciteerde met onze gouden bruiloft.

Edy Klinkhammer
Hiny Klinkhammer-Krumm
Droes. de Limpensplein 7
6343 AV Klimmen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan onze kinderen, kleinkinderen, familie, buren, vrienden, bekenden, de heren geestelijken, gemeentebestuur, bejaardenkoor D.C. Singers, kerkelijk zangkoor en oud-leden van de Zingende Kegelaars, voor de vele bloemen, felicitaties en cadeaus, waardoor deze dag voor ons een onvergetelijke dag is geworden.

Troutje en Wim
Engelen-Schoeters

Schaesberg, augustus 1991

---

†

Bedroefd, maar dankbaar om hetgeen zij voor ons betekende, delen wij u mede, dat [illegible] voorzien van het h. oliesel, op de lee[illegible] jaar uit ons midden werd weggenomen [illegible] moeder, schoonmoeder, oma, zus, sch[illegible] en nicht

Fien Megchels

weduwe van

Andreas Pieters

Elkenrade:	Hub en Marleen Pieters-[illegible]
Elkenrade:	Sjef en Juliette Pieters-[illegible]
Eys:	Mariet en Wiel Zegers-Pieters
Bocholtz:	Christien en Harry v.d. [illegible]
Baneheide:	Marie Louise en Frans Souren-Pieters
Bocholtz:	Clara en Ger Souren-Pieters
Rothem:	John en Helene Pieters-[illegible]
Bocholtz:	Henk en Silvia Pieters-[illegible]
Oirsbeek:	Rob en Manita Pieters-Sijstermans
Bocholtz:	Vincent Pieters en Susan Scheepers
Schinnen:	Erik en Karin Pieters-Wigman
	en al haar kleinkinderen
	Familie Megchels
	Familie Pieters

Wijlre, 29 augustus 1991
Corr.adres: H.J. Pieters, Elkenrade 3A,
6289 NA Elkenrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 3 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag om 18.30 uur rozenkransgebed, met aansluitend avondwake ter intentie van de dierbare overledene.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de Zusters Clarissen, "Sjalom", Hilleshagerweg 11 te Mechelen.
Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Op dinsdag 3 september is de

bakkerij Rob Pieters

te Oirsbeek

wegens een sterfgeval de gehele dag GESLOTEN.

Wij ervaren het plotseling overlijden van onze collegazanger en vriend

Coen Smeets

als een groot verlies.
Hij was meer dan 35 jaar trouw lid van onze vereniging.
Annie, zijn echtgenote, kinderen en familie wensen wij de kracht toe dit verlies te dragen.

Bestuur, dirigent, ereleden en leden van het St. Dionysiuskoor Schinnen

---

Hevig geschokt hebben wij kennis genomen van het noodlottig ongeval van

Jackie Kerkhof

Jackie heeft een groot aantal jaren binnen onze instelling gewoond. We hebben hem gekend als een prettige en heel opgewekte jongen. Zo zal hij in onze herinnering blijven voortleven. Wij zijn blij voor wat wij voor hem hebben kunnen doen in de afgelopen jaren.

Bestuur, directie, medewerkers en pupillen Stichting Gastenhof

---

†

Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje.
En alle beetjes die je sterft,
't is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je dikwijls zelf ontgaan.
Je zegt: „Ik ben wat moe".
Maar op een keer dan ben je
aan je laatste beetje toe.

Bedroefd maar dankbaar voor wat zij voor ons betekende geven wij u kennis, dat God onverwacht tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 70 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Mia Ubags

weduwe van

Sjef Keulen

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

	De bedroefde familie:
Heythuysen:	Har en Truus
	Corianne en Thijs
	Jean
Weert:	Loes en Leo
	Tamara, Sandy, Marcel, Erik
Weert:	Lou en Els
	Chloe, Debbie, Ruud
Roermond:	Mien en Sjef
	Dave en Ilse
	Familie Ubags
	Familie Keulen

Weert, 28 augustus 1991
6006 JD Sint Jozefslaan 61
Corr.adres: Ernst Casimirstraat 43, 6006 HM Weert

De plechtige eucharistieviering, waarbij u beleefd wordt uitgenodigd zal gehouden worden op maandag 2 september in de parochiekerk van de H. Cornelius te Swartbroek-Weert om 11.00 uur, waarna wij haar ter ruste leggen bij pap.
Samenkomst in genoemde kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Avondmis ter intentie hedenavond in de parochiekerk van St. Joseph te Keent-Weert, om 19.00 uur.
Mam is opgebaard in de aula van het uitvaartcentrum Weert, Boerhaavestraat 28 te Weert, waar u afscheid van haar kunt nemen hedenavond van 18.15 uur tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, schoondochter, schoonzus, tante en nicht

Christel Mullenders

echtgenote van

Wiel Houben

[illegible]

Bijeenkomst in de kerk.
[illegible]
De avondmis [illegible] wordt gehouden op [illegible] a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
[illegible]
19.00 uur.
Zij die geen [illegible]

---

†

Bedroefd, maar in dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat na een kortstondige ziekte onverwacht van ons is heengegaan

Sjef Vinken

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

Mientje Baur

weduwnaar uit het tweede huwelijk van

Suze Sparreboom

levensgezel van

Maria Baur-Kölgen

Hij overleed in de leeftijd van 79 jaar in het ziekenhuis te Kerkrade.

Landgraaf:	M. Baur-Kölgen
Venlo:	Elies Bormans-Vinken
	Hennie Bormans
Victoria BC (Canada):	Annie Vinken
Landgraaf:	Jo Colleije
	Mini Colleije-Koolen
Frankfurt (D.):	José Kotalla-Vinken
	Vincent Kotalla
Erftstadt (D.):	Marijke Jansen-Vinken
	Bernd Jansen
Maastricht:	Louis Baur
Landgraaf:	Elly Ringens-Baur
	Frans Ringens
	en al zijn kleinkinderen
	Familie Vinken
	Familie Baur
	Familie Sparreboom
	Familie Kölgen

30 augustus 1991
Maastrichterweg 35, 6374 RX Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 3 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te Schaesberg-Landgraaf, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Zondag 1 september tijdens de h. mis om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beukenweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed in het Sint Josefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 81 jaar

Willem Ackens

A. Ackens

Kerkrade, 28 augustus 1991
Vroestraat 97
Corr.adres: Salviaplein 15, 6466 VG Kerkrade

Op verzoek zal de crematieplechtigheid in stilte plaatsvinden.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend en nog betekent, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, onze lieve oma, overgrootmoeder en betovergrootmoeder

(oma Jut)

Jeannette Endeman-de Roode

weduwe van

Charles Endeman

Zij overleed, gesterkt door de h. sacramenten, in de gezegende leeftijd van 102 jaar.

Kleinkinderen, achterkleinkinderen en achter-achterkleinkinderen

Heusden, St. Antoniushuis, 29 augustus 1991
Corr.adres: Bexdellestraat 8, 6444 AD Brunssum

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 4 september om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas in Geleen, Vouershof 1.
Samenkomst alhier om 13.40 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Oma Jut is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Geleen, Vouershof 1. Gelegenheid tot afscheid nemen maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

„Neem, o Trooster, mijn verdriet,
Gij verzacht mijn tranen niet.
Maak dat ook in mij Uw kracht
steeds in zwakheid wordt volbracht".

De overweldigende belangstelling en deelneming van u na het overlijden van mijn lieve man

Cornelis Wilg van der Wal

heeft mij zeer diep getroffen.
Zo gaarne had ik u persoonlijk willen bedanken, maar het grote aantal brieven, telefoongesprekken en persoonlijke aanwezigheid, maakt dit voor mij onmogelijk. Uw medeleven heeft mij zeer getroost.
Aanvaardt u dan op deze wijze mijn welgemeende dank daarvoor.

Mieke van der Wal-Meerens

[illegible], augustus 1991

---

†

[illegible] God, ik ben zo moe
[illegible] moe zijn bei mijn handen.
Mijn ogen vallen bijna dicht
en in het duister avondlicht
zie ik reeds sterren branden [illegible]

Na een liefdevolle verzorging [illegible] te Heeren is na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het sacrament der zieken, overleden

Triena Janssen

[illegible] Stein [illegible] januari 1902
[illegible] Heeren [illegible] augustus 1991

[illegible]

Hasterdael, Thomas Akkens 2,
6171 DC Heeren.
Corr.adres: fam. Janssen,
[illegible] 12, 6171 NR Stein
[illegible]
Familie, vrienden en kennissen die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid namen van mijn lieve levenspartner

Siebe Witvoet

We willen hem gedenken in de eerste jaardienst op zaterdag 7 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Michael, Schaesberg-Eikske.

H. Snippe

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker, de heer

J.W. Lutgens

De heer Lutgens was tot aan zijn pensionering in 1977 werkzaam bij onze afdeling Financiën en Economie.

Directie en personeel
N.V. Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Maastricht, 28 augustus 1991

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739[illegible].

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Dankbaar voor al het goede dat hij ons schonk en de [illegible] gen die hij aan ons heeft besteed, hebben wij heden [illegible] scheid genomen van mijn lieve man, onze pap, schoon[illegible] der en opa

Harry Gelissen

echtgenoot van

Marieke Pepels

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der ziel[illegible] in de leeftijd van 77 jaar.

Stein:	M. Gelissen-Pepels
Schinnen:	J.H.J. Gelissen
	H.M.E. Gelissen-Hoens
	Ralph en Daniëlle
Stein:	H.J.G.M. Gelissen
	W.H. Gelissen-Boogers
	Sonja en Peter
	Nicole
Stein:	M.E. Tomesen-Gelissen
	J.T.M. Tomesen

30 augustus 1991
Ambiorixstraat 23, 6171 BH Stein

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden [illegible] maandag 2 september om 11.00 uur in de parochie[illegible] St. Jozef te Kerensheide-Stein, waarna de begrafenis [illegible] plaatsvinden op de algemene begraafplaats Kerensh[illegible] aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot sch[illegible] telijk condoleren.
Avondwake heden zaterdag om 19.00 uur in eerde[illegible] noemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaart[illegible] trum Dela in Geleen, Vouershof 1. Gelegenheid tot r[illegible] bezoek heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 u[illegible]
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te [illegible] den, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

† Harie Terstappen, 72 jaar, echtgenoot v[illegible] nes Stocks, Bosweg 31, 6112 AC St. Jo[illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden gehoud[illegible] maandag 2 september 1991 om 14.00 uur in [illegible] rochiekerk van de H. Judocus te St. Joost.

† Cornelia Clara Hubertina de Brouwer, [illegible] weduwe van Theodorus Hubertus Fl[illegible] Corr.adres: Schout Wijlerstraat 21, 6042 VP [illegible] mond. De plechtige crematie zal worden geh[illegible] heden, zaterdag 31 augustus 1991 om 14.00 [illegible] het crematorium te Heeze, Somerenseweg 2[illegible]

† Guus La-Fleur, 92 jaar, R.C. Godshuis, [illegible] mond. Corr.adres: R. Jacobs, Berkenl[illegible] 5271 NE St. Michielsgestel. De plechtige u[illegible] dienst zal worden gehouden op maandag 2 se[illegible] ber 1991 om 11.00 uur in de Munsterkerk t[illegible] mond.

† Wilhelmus Johannes Carolus Huskens, [illegible] weduwnaar van Augusta Josephina [illegible] Maassen. Hendrik Luytenstraat 16, 6041 XT [illegible] mond. De plechtige uitvaartdienst zal word[illegible] houden op maandag 2 september 1991 om [illegible] uur in de H. Geestkerk, Minderbroederssin[illegible] Roermond.

---

† [illegible] Souren, oud 97 jaar, weduwe van Sjeng Veu[illegible], Maastricht, Bejaardenhuis de Molenhof. Corr.adres: Zeepziederdreef 14.c, 6216 RB Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, zaterdag [illegible] om 11.00 uur in de Lambertuskerk, [illegible] straat 17, Maastricht. Gelegenheid tot [illegible] vanaf 10.40 uur.

† [illegible] jaar, weduwe van Fol[illegible] Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie. De uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 2 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht. Geen condoléance.

† [illegible] oud 38 jaar, 6213 EZ Maastricht, Margrauxlaan 9. De uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 2 september in de kerk van St. Pieter-Villapark om 11.30 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur.

Dankbetuiging

De grote belangstelling en het medeleven dat wij ondervonden bij het overlijden van mijn man, vader en opa

Cornelis Martinus Tuinman

zijn voor ons een geweldige steun geweest.
Wij danken allen voor de vele condoléances en vooral voor de grote deelname aan de crematie.
Het was voor ons een teken van vriendschap en waardering.

Frieda Tuinman
Gisela en Jan
Ivo en Roswitha

Statenleden ondergaan koffietest

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Lodewijks onderwierp 22 statenleden in de commissie Algemene Zaken gisteren aan een heuse koffietest. Eenieder in de vergaderzaal van het provinciehuis kreeg twee genummerde kopjes voorgeschoteld; én met 'gewone' koffie, één met Max Havelaarkoffie.

Lodewijks wilde de statenleden zelf laten proeven dat er naar zijn mening sprake is van groot kwaliteitsverschil. De geachte aanwezigen hebben uiteindelijk liefst drie kwartier over het 'belangwekkende' onderwerp vergaderd.

SOS-wereldhandel had in een brief gevraagd om invoering van de Derde-Wereldkoffie in het provinciehuis. Lodewijks heeft daar weinig zin in. Hij beschouwt het als een versluierde vorm van subsidie aan ontwikkelingslanden en dat is geen taak voor de provincie. VVD-partijgenoot W. Wijnen onderschreef die opvatting: „Straks vragen ze ons ook nog om rietsuiker in plaats van bietsuiker te gebruiken."
D66 en PvdA waren genuanceerder. Ze stelden voor dat de 700 mensen in het provinciehuis zelf uitmaken welke koffie moet worden gedronken. PvdA-fractieleider Jan Tindemans ging zelfs zover Lodewijks te vergelijken met 'koffiemakelaar Batavus Droogstoppel' uit het klassieke boek Max Havelaar van Multatuli. Timmermans: „Die Droogstoppel praat ook alles recht wat krom is." Hij betoogde dat al tal van overheidsorganen op Havelaar-koffie zijn overgestapt. „Limburg hoeft niet achter te blijven."
Gedeputeerde Lodewijks liet echter blijken dat hij zich deze zomer intensief in de materie heeft verdiept. De alternatieve koffie gaat de provincie minstens 14.000 gulden per jaar meer kosten, heeft hij berekend. De kwaliteit is volgens hem ook beduidend slechter, daarom wil hij niet iedereen verplichten de koffie te drinken.

Een kleine steekproef heeft hem bovendien geleerd dat bijna niemand thuis de Havelaarkoffie drinkt. „De ene ambtenaar die het wel doet, blijkt niet eens een koffieliefhebber", aldus Lodewijks.
Op aandringen van D66 en PvdA beloofde hij tenslotte de kwestie te zullen doorschuiven naar de personeelscommissie.

Overigens bleek de smaaktest bij de statenleden geen uitsluitsel te geven. Vier aanwezigen vonden de Havelaarkoffie het lekkerst, vier anderen prefereerden het vertrouwde merk. De rest onthield zich maar van stemming.

Banden Sittard met stad in Servië op lager pitje

Van onze verslaggever

SITTARD – Bij de Sittardse raadsleden gaan langzamerhand stemmen op om de contacten met de Joegoslavische broederstad Valjevo te verbreken. Met name de VVD-fractie vindt dat de rol van de Serviërs in het gewapende conflict tussen de Serviërs en de Kroaten weinig reden meer geeft tot het onderhouden van vredelievende contacten met de bewoners van Valjevo, dat in de deelrepubliek Servië ligt.

De bezwaren tegen de jumelage tussen Sittard en Valjevo lijken steeds meer gehoor te vinden in de lokale politiek. De CDA-fractie, de grootste partij in de Sittardse raad, zal zich aanstaande maandag over de kwestie beraden. CDA-fractievoorzitter J. Donders liet gisteren al weten persoonlijk ervoor te zijn dat de banden met Valjevo op zijn minst worden bevroren, in afwachting van de verdere ontwikkelingen.

Burgemeester J.Tonnaer wees erop dat er momenteel geen activiteiten worden ontplooid tussen beide steden.

De hechte vriendschapsbanden tussen Sittard en Valjevo dateren al van enkele jaren geleden. Inmiddels zijn over en weer tegenbezoeken gebracht. Afgelopen zomer zou weer een delegatie uit Sittard naar Valjevo gaan, maar doordat het conflict tussen Servië en Kroatië inmiddels was uitgelopen op een burgeroorlog, werd van het bezoek afgezien.
De aandrang op het opschorten of verbreken van de contacten tussen Sittard en Valjevo wordt niet door iedereen ondersteund. Met name D66-raadslid L. Winants vindt dat de bewoners van Valjevo niet de dupe mogen worden van de huidige ontwikkelingen. „De vorige burgemeester van Valjevo heeft zijn lidmaatschap van de communistische partij opgezegd. Er zijn daar nog genoeg mensen met goede bedoelingen. Mensen met wie Sittardenaren hier vorig jaar nog hand-in-hand hebben gedanst," aldus Winants.

Feesten

Inmiddels heeft de gemeente Sittard de jumelage met Valjevo wel op een iets lager pitje gezet. Al voordat in Joegoslavië de burgeroorlog losbarstte, besloot het stadsbestuur dat de uitwisselingsfeesten van beperkter omvang moesten worden. Niettemin is pas geleden nog besloten de Nederlandse (Sittardse) week in Valjevo, die dit jaar niet doorging, naar 1992 te verschuiven

Voolopig wordt aan dat evenement vastgehouden, aldus burgemeester Tonnaer. Hij wacht de mening van de gemeenteraad af, voordat het college een besluit neemt. Ook Tonnaer wees erop dat de inwoners van Valjevo niet zonder meer de dupe mogen worden. „Niet alleen de vorige, maar ook de huidige burgemeester heeft de communistische partij verlaten. We moeten de gang van zaken maar eens evalueren en dan hangt het ervan af wat de gemeenteraad van Sittard wil," verklaarde Tonnaer.

Hoger beroep 'Glanerbrook' nog onzeker

GELEEN – De gemeente Geleen weet nog niet of zij beroep aantekent tegen het besluit van de Raad van State om de tweede hinderwetvergunning voor het sportcomplex 'Glanerbrook' te vernietigen.

Volgens een woordvoerder hangt een beslissing mede af van het standpunt dat Gedeputeerde Staten in deze kwestie zullen innemen. GS wilden ook gisteren niet reageren op het door de Raad van State vernietigen van de hinderwetvergunning. Pas volgende week dinsdag, na het wekelijkse collegeberaad, zullen GS met hun standpunt naar buiten treden.

Alcohol- en drugverslaving blijft stabiel

Meer vraag naar hulp door gokverslaafden

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Het aantal aanvragen voor hulpverlening bij gokverslaving in Limburg is in de eerste helft van 1991 verviervoudigd. Het CAD mag deze verslaafden wel hulp verlenen, maar krijgt er geen extra financiële middelen voor van het ministerie. Het gevolg hiervan is dat er een wachtlijst dreigt te ontstaan van vooral jonge mensen die van hun gokverslaving af willen. De alcohol- en drugsverslaving blijft nagenoeg stabiel, waarbij de behoefte van drugverslaafden om deel te nemen aan methadonproramma's aanzienlijk toenam. Dit blijkt uit het jaarverslag van het Consultatiebureau voor Alcohol en andere drugs in Limburg.

„Het drugprobleem stijgt maar met 1% en uit de vermeerderde aanvragen voor het methadonproject blijkt dat de mentaliteit van de drugverslaafden aan het veranderen is. Het is niet meer een scenegebeuren, maar wordt steeds meer geïntegreerd in de samenleving. De neerwaartse spiraal wordt daarmee doorbroken", aldus CAD-directeur F. Gillissen.

Daklozen

Wat volgens hem wel steeds meer een probleem wordt, is het aantal daklozen.

„Vooral in Zuid-Limburg zijn de opvangmogelijkheden voor verslaafden beperkt. Door het opzetten van een provinciaal samenwerkingsverband met de psychiatrische centra in Heerlen en Venray kunnen sommige van hen daarheen doorverwezen worden om het probleem te verminderen. Het liefst zouden we een slaaphuis, zoals dat al in Heerlen bestaat, in Maastricht opzetten, maar daartoe ontbreken ons de financiële middelen," aldus Gillissen.

Scholieren

Gokverslaving blijkt voornamelijk een probleem bij jeugdige scholieren in de leeftijd van 15 tot 20. Wanneer ze bij het CAD aankloppen, zijn ze meestal al een aantal jaren verslaafd.

De verschijnselen bij een gokverslaving doen - ook lichamelijk - niet onder voor een alcoholverslaving. Naast stemmingsstoornissen en agressieve buien, kan de verslaafde ook last krijgen van afkickverschijnselen als trillende handen, transpiratie en rillingen.

Cursus

Het CAD probeert nu samen met de gokhalexploitanten een cursus voor de werknemers in de gokhallen op te zetten, die erop gericht zal zijn gokverslaving voortijdig te signaleren, de verslaafde ervoor te waarschuwen en eventueel door te verwijzen.

„Ze zullen net als de kasteleins toch iets aan hun imago moeten doen in de gokhalbranche, daarom zijn ze wel bereid om mee te werken. Het gaat echter misschien wel geld kosten, want de gokverslaafden laten een behoorlijke hap geld daar achter", aldus Gillissen.

HET WEER IN AUGUSTUS

gemeten in De Bilt

Zonneschijn in aantal uren

Temperatuur in graden celcius

maximum, gemiddeld, minimum, normaal

Regen in mm

Van onze verslaggever

HEERLEN – De afgelopen maand was de droogste van deze eeuw in Nederland. Eergisteren kon het KNMI in De Bilt dit nog niet bevestigen. Maar nu staat vast dat er deze maand geen druppel meer valt.

Opvallend was het grote verschil tussen de maanden juni, juli en augustus. Juni was extreem nat, koud en somber, terwijl juli en augustus warm, zonnig en droog waren. In juni viel gemiddeld 120 mm, in juli 61 en in augustus slechts 16 mm.

In grote delen van Nederland is op het moment sprake van een droogte-situatie. De Bilt was het droogst met slechts 6 mm neerslag.

Daarmee is augustus 1984, die met 7 mm neerslag de lijst aanvoerde, van de eerste plaats verdreven.

Ook in Limburg was het weinig anders. Is hier de gemiddelde maandelijkse neerslag ongeveer 90 mm.

Deze maand viel er volgens Meteo Beek slechts 23 mm, op 8 en 12 augustus.



● *Als gevolg van de extreme droogte deze afgelopen maanden staat de Maas achter de sluizen bij Borghaven bijna droog. Normaal stroomt er bij Maastricht zo'n 230 kubieke meter water per seconde door de rivier, bij pieken soms wel 2000 'kuup'. Maar op het moment niet meer dan een schamele 25 kubieke meter. Om de waterstand te reguleren, wordt er momenteel minder regelmatig gestuwd waardoor de scheepvaart te maken krijgt met een kleine wachttijd die vaak niet meer dan een uur bedraagt.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Maasland en De Wever onzeker over hartchirurgie

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De plannen voor hartchirurgie in het De Weverziekenhuis in Heerlen en het Maaslandziekenhuis in Sittard krijgen voorlopig nog geen vaste vorm. Het gesprek dat beide directies met de directie van ziektekostenverzekeraar Liass heeft gehad, heeft nog geen tastbaar resultaat opgeleverd. De directies hebben wel besloten het haalbaarheidsonderzoek voort te zetten en dit eind september weer te bespreken.
Vorige maand maakten beide ziekenhuizen plannen bekend om hartchirurgische operaties te gaan uitvoeren. Dit naar aanleiding van de plannen van het AZM om de patiënten die op de wachtlijst staan in het Belgische Leuven en Lanaken te opereren.
Het Liass reageerde daar verontwaardigd op, omdat er volgens de ziektekostenverzekeraar eerst een oplossing in eigen land gezocht moest worden. De oplossing voor deze problematiek lijkt in ieder geval voorlopig nog niet in zicht.

Kerkraadse arts over agressie patiënten:

'Na poging tot doodslag was voor mij maat vol'

HEERLEN - „Toen mijn stuurinrichting onklaar was gemaakt en ik plotseling met mijn auto alleen nog rechtdoor kon rijden, was voor mij de maat vol en heb ik drastische maatregelen genomen. Niet alleen voor mijzelf of mijn gezin, maar ook voor mijn assistente en de naaste omwonenden," aldus de Kerkraadse huisarts J. van der Ploeg die als een van de rond tien Limburgse huisartsen spontaan meegewerkt heeft aan een landelijk onderzoek dat het Nieuwsblad 'Gezondheidszorg' onlangs hield. Aan dit onderzoek hebben zo'n 500 huisartsen door het hele land deelgenomen. Ruim 300 hebben te kennen gegeven in meer of mindere mate met de een of andere vorm van agressie te maken hebben gehad. Een kleine 200 zegt tot nu toe niets te hebben gemerkt van agressie door de patiënt.

„Dat losmaken van de stuurstang was niet de enige 'aanslag op mijn leven'. Ik heb al verschillende keren een mes op de keel gehad, om nog maar niet te spreken van het vernielen van ruiten en buitenverlichting, stelen van een kinderfiets en bedreigingen van mijn vrouw èn assistente," somt de nog jonge huisarts, ogenschijnlijk rustig aan zijn sigaretje trekkend, op. Zijn handen trillen echter lichtjes.

Volgens de 38-jarige arts zegt de politie machteloos te zijn tegen dit soort agressie. Hij heeft dan ook zelf maatregelen genomen ter bescherming van have en goed. „Mijn gezinnetje raakte volledig ontregeld. Ik heb bijvoorbeeld een soort 'hot-line' met de plaatselijke politie. Enkele collega's hebben ook zo'n directe lijn. We hebben met de politie afgesproken dat ze bij een noodoproep niet eerst vragen gaat stellen, maar onmiddellijk in actie komt. Buiten mijn assistente heb ik ook mijn vrouw en vier kinderen duidelijk geïnstrueerd hoe te handelen als er iets ernstigs gebeurd. Verder heb ik ter bescherming van mijzelf nog wat maatregelen getroffen, waarover ik verder geen mededelingen wil doen. De politie is overal van een en ander op de hoogte."

Onder zijn totaalbestand van zeker 2.500 patiënten heeft de Kerkraadse arts ook druggebruikers. Hoewel hij met nadruk vermeldt dat die niet alleen voor de meeste overlast zorgen, heeft hij toch zo'n 50 'lastposten' duidelijk te zijn van hun aanwezigheid. „Ik heb nu nog zo'n tien gebruikers. Ook met hen heb ik duidelijke afspraken gemaakt, waaraan zij zich te houden hebben. En ik moet zeggen, het werkt", vervolgt de arts, die na zijn studie eerst een jaar in de Randstad heeft gewerkt („daar was toen ook al sprake van agressie") en vervolgens zo'n half jaar op het platteland in West-Brabant („daar was het lekker rustig") een praktijk heeft gehad.
Hoewel er in feite tegen de veelal verbale agressie weinig is te doen, wisselen de meeste huisartsen onderling hun ervaringen uit, waaruit iedereen dan weer zijn of haar lesje kan trekken. Ook worden er trainingsprogramma's, vooral voor de nog jonge artsen, gegeven. Volledige openheid naar de patiënt vindt de Kerkraadse arts erg belangrijk. Hij heeft zijn praktijk daar dan ook volledig op aangepast. Bijvoorbeeld geen hiërogliefenschrift in geheime boeken, maar gewoon open en bloot alle gegevens in de p.c. die de patiënt mee kan lezen. Van der Ploeg: „Als iemand zegt dat hij zich ziek voelt, tik ik dat dan ook gewoon bij zijn gegevens in het scherm. Dan schrikken ze wel eens en laten snel weten dat het niet zó heel erg is."
Volgens deze huisarts speelt de tv een grote rol in met name het agressieve gedrag. De agressie stroomt als het ware iedere dag via de beeldbuis de huiskamer in. „Logisch dat velen daardoor beïnvloed worden."

Eisgedrag

Vooral in het weekeinde is het 'eisgedrag' van de meeste patiënten erg groot en tonen ze weinig begrip voor het argument dat een vervanger naast zijn eigen werk ook het werk van acht andere collega's moet opknappen.
„Hoewel wij er terdege van doordrongen zijn dat de patiënt niet voor ieder wissewasje naar de telefoon grijpt, moeten zij op hun beurt er ook begrip voor kunnen opbrengen dat als iemand bijvoorbeeld belt dat zijn moeder uit bed is gevallen, ik hen vraag of ze eerst zelf even een kijkje willen gaan nemen. Ter verduidelijking, we doen dit vezoek uiteraard alleen als we niet à la minute kunnen opdraven. Diezelfde meneer die mij over zijn uit bed gevallen moeder belde, liet mij na enkele telefoontjes 's avonds-laat weten niet te kunnen gaan omdat hij ruzie had met zijn vrouw. Toen heb ik, omdat ik door andere dringende zaken niet wegkon, de brandweer gebeld. Intussen zal hij wel al een fikse rekening hebben ontvangen," laat Van der Ploeg tot slot weten.

paul vijgen

Tientallen mensen verdronken

Overstromingen in Cambodja en India

BANGKOK/NEW DELHI – Bij overstromingen in de zuidelijke provincies van Cambodja zijn deze maand meer dan 100 mensen omgekomen. In India heeft de aanhoudende regenval aan zeker 88 mensen het leven gekost.

Het Cambodjaanse persbureau SPK meldde gisteren dat zeker 700.000 Cambodjanen door overstroming van de Mekong-river in moeilijkheden zijn geraakt. De VN hebben 30.000 zandzakken naar de bedreigde hoofdstad Phnom Penh laten vliegen om dijken te versterken. De dijken kunnen volgens een VN-functionaris niet veel meer hebben. De komende dagen zullen zij op de proef worden gesteld, omdat de Mekong vanuit het naburige Laos overvloedig regenwater meebrengt.

Premier Hun Sen, die zaterdag van het Cambodjaanse vredesoverleg in Thailand naar Phnom Penh terugkeert, heeft in zijn vliegtuig laadruimte over en neemt nog eens 30.000 zandzakken en 1.600 stukken plastic mee, aldus de VN-functionaris. Hij zei dat de provincies Takeo en Kampot het zwaarst zijn getroffen en nagenoeg onder water staan. In Kompong Speu zou het water aan het zakken zijn.

Tropische stormen

In drie noordelijke Indiase deelstaten woeden al bijna een week tropische stormen. Door zware regenval zijn honderden dorpen onder water gelopen. In het bergachtige Himachal Pradesh kwamen gisteren vijf mensen om bij een modderlawine, waarmee het dodental tot 88 is gestegen. De meeste schade is gemeld in de deelstaat Uttar Pradesh, waar de Burhi Gandak-rivier buiten haar oevers is getreden. Met tientallen boten zocht de politie gisteren naar overlevenden die zich op hoger gelegen gedeelten in veiligheid hebben gebracht.

Kamervragen over VIB

DEN HAAG – Het Tweede-Kamerlid Jos van Rey (VVD) wil van de ministers van Landbouw en VROM en van de staatssecretaris van Economische Zaken weten of inderdaad wordt overwogen het Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB) in Hoensbroek te verhuizen naar elders in Nederland als gevolg van de voorgenomen verzelfstandiging.

Van Rey wil tevens weten of er plannen zijn om dit bureau onder te brengen bij een reeds bestaande overkoepelende uitvoeringsorganisatie, of de Algemene Inspectiedienst (AID) in Kerkrade.

Het Kamerlid wil van de betrokken ministeries een opgave van de diensten van de rijksoverheid die in het kader van het spreidingsbeleid naar Limburg zijn verplaatst en nu weer dreigen te worden overgeplaatst.

In afwachting van verder psychisch onderzoek

Rechter verdaagt zaak berovers tankstations

UTRECHT – De rechtbank van Utrecht heeft de zaak tegen twee verdachten van overvallen op pompstations in Maarsbergen en Best aangehouden. Over de 20-jarige verdachte M.B. zal een tweede deskundige een psychiatrisch rapport maken. De 31-jarige T.V. zal de gesprekken met forensisch psychiater prof.dr A. van Leeuwen voortzetten. Beide verdachten vonden het door Van Leeuwen gemaakte psychiatrisch rapport niet volledig.

Op 2 mei werd in een pompstation aan de rijksweg A12 een pompbediende van dichtbij doodgeschoten. De daders namen 1.300 gulden mee.

Zes dagen later werd een pompbediende in Best door meerdere schoten om het leven gebracht en verdwenen er 2.500 gulden.

Beide verdachten werden half mei aangehouden en legden daarna een volledige bekentenis af. M.B. gaf toe dat hij beide keren had geschoten. Hem is doodslag vergezeld van diefstal ten laste gelegd. T.V. wordt verdacht van uitlokking of in elk geval medeplichtigheid aan beide overvallen. Zo zou hij het wapen hebben geleverd, informatie hebben gegeven over het meest doelgerichte schieten en de auto hebben bestuurd.

B.'s jongere broer S. (18) bekende later zijn aandeel in de overval te Maarsbergen. Zijn zaak wordt voor de kinderrechter behandeld.

V. en B. weigeren opname en onderzoek in de observatiekliniek Pieter Baan Centrum, zo zeiden ze gisteren tijdens de zitting. Ook doen ze niet mee aan een psychologisch rapport. De rechtbank verwacht dat de zaak pas over enkele maanden kan worden voortgezet.

Kunstdiefstal opgehelderd

HOUTHALEN – De politie heeft in een woning in het Belgische Houthalen meer dan vierhonderd religieuze kunstvoorwerpen ontdekt. Die waren afkomstig van diefstallen die de voorbije maanden plaatsvonden in meer dan honderd kapelletjes in Belgisch-Limburg. Aangehouden werd onder anderen de Nederlander H.S., die momenteel in Alken woont. De buit varieerde van eenvoudige gipsen beelden tot eeuwenoude kunstvoorwerpen met een vrijwel onschatbare waarde. Rijkswachtploegen van Leopoldsburg, Tongeren, Genk en Hasselt werkten intensief samen om de reusachtige kunstdiefstal op te helderen. Een deel van de buit was verkocht, maar een ander deel kon nog in beslag worden genomen in de omgeving van Roermond.

● *De politie had ruim anderhalf uur nodig om de ravage op de Nieuwenhagerweg op te ruimen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Zwaargewonde na ongeval op Nieuwenhagerweg

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Nieuwenhagerweg tussen Brunssum en Landgraaf is gisteravond enige tijd afgesloten geweest in verband met een ernstig ongeluk. Een man uit Landgraaf raakte ernstig gewond, twee andere personen lichtgewond.

Ter hoogte van de Rimburgerweg verloor een uit Landgraaf afkomstige bestuurder, die richting Brunssum reed, de macht over het stuur en botste op twee tegemoetkomende personenauto's. Hij moest door de brandweer uit zijn auto worden bevrijd.

Waarschijnlijk heeft de Landgravenaar te hard gereden. Ernstig gewond werd hij afgevoerd naar het ziekenhuis. Twee inzittenden van de andere auto's liepen minder ernstige verwondingen op.

De slachtoffers werden overgebracht naar ziekenhuizen in Brunssum, Heerlen en Kerkrade.

Na anderhalf uur werd de weg omstreeks half elf weer vrijgegeven voor het verkeer.

PLO-leiding verhuist naar Amman

TUNIS – Het onafhankelijke Tunesische tijdschrift Realites heeft gisteren gemeld dat de politieke leiding van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO stap voor stap zal verhuizen naar de Jordaanse hoofdstad Amman.

Realites haalde anonieme bronnen aan die zeggen dat de reden voor de verhuizing de verbeterde relaties zijn tussen de Jordaanse regering en de PLO. Ook de stappen die op het ogenblik worden ondernomen om het conflict in het Midden-Oosten op te lossen zouden ten grondslag liggen aan het PLO-besluit.

Het magazine schreef dat de Tunesische regering er geen moeite mee heeft dat de PLO in Tunis aanwezig blijft. Sinds de PLO in 1982 door de Israëlische invasie uit Beiroet werd verdreven houdt men hoofdkwartier in de Tunesische hoofdstad.

Jordanië zette in 1971 de PLO het land uit na het uitbreken van een burgeroorlog en de aanhoudende aanvallen op Israël door de PLO die een bedreiging gingen vormen voor de autoriteit van koning Hoessein. Op het ogenblik bespreken Amman en de PLO de vorming van een gezamenlijke afvaardiging naar de vredesconferentie over het Midden-Oosten die in oktober gepland staat.

Einde aan opstand van Cubaanse gevangenen

TALLADEGA – De politie heeft gisteren de negen mensen bevrijd die al meer dan een week gegijzeld werden door Cubaanse gedetineerden in de gevangenis van de Amerikaanse stad Talladega.

Ongeveer 20 man oproerpolitie bestormden gistermorgen onder dekking van rookbommen via het dak de afdeling waar de gijzelaars werden vastgehouden.

Een uur later gaven FBI-agenten het teken dat de actie geslaagd was. Het is niet bekend of er slachtoffers zijn gevallen; twee ambulances reden in ieder geval met grote snelheid door de poorten van de gevangenis weg.

De opstand van de tientallen Cubanen begon op 21 augustus. Ze protesteerden tegen het deportatiebeleid van de Amerikaanse regering. Tweeendertig Cubanen zouden de volgende dag naar hun geboorteland uitgewezen worden.

De Cubaanse gedetineerden - allen veroordeeld voor vergrijpen die in de Verenigde Staten zijn begaan - behoren tot de duizenden bootvluchtelingen die in 1980 naar Florida de wijk namen.

Ze lieten weten liever te sterven dan teruggestuurd te worden naar Cuba.

Wijziging to[p] ministerie van Landbou[w]

DEN HAAG – Minister Bu[...] van Landbouw, Natuurbehe[er en] Visserij heeft besloten de str[uctuur] van de top van zijn departem[ent te] wijzigen, zo heeft zijn woor[dvoer]der gisteren bekendgemaakt.

De functie van plaatsverv[angend] secretaris-generaal wordt va[n] de taakverzwaring ontkoppel[d] die van directeur Juridische e[n] drijfsorganisatorische Zaken.

Bij Landbouw zullen onder m[...] Rijksdienst voor de Keurin[g van] Vee en Vlees, de Dienst Land[bouw]kundig Onderzoek en Staatsb[os]heer worden verzelfstandig[d]. totaal krijgen 912 van de 10.000 ambtenaren van het de[parte]ment met de reorganisatie te [maken].

VN bezorgd o[ver] schendingen d[...] China in Tib[et]

GENEVE – De VN-Subcom[missie] ter Voorkoming van Discrim[inatie] en Bescherming van Minder[heden] heeft gisteren voor het eer[st] meel bezorgdheid uitgesp[roken] over Chinese schendingen v[an] mensenrechten in Tibet. Aan [secre]taris-generaal Javier Perez de [Cuel]lar werd verzocht de Mensen[rech]tencommissie van de Vere[nigde] Naties over de situatie in Ti[bet te] informeren.

De resolutie werd in de subco[mmis]sie tijdens een geheime stem[ming] aangenomen met negen voor, [...] tegen en vier onthoudingen.

De 26 leden tellende subcom[missie] heeft ook gevraagd om een o[n]zoek naar de behandeling do[or de] Koeweitse regering van niet-[Koe]weitse ingezetenen, zoals Pa[lesti]nen. Ook werden resoluties [aange]nomen waarin kritiek werd [geuit] op Iran, Irak, Guate[mala] Zuid-Afrika en Israël.

Oppositie meld[t] aanval leger o[p] dorpen Zuid-Ir[ak]

NICOSIA – Een in Iran geves[tigde] Iraakse oppositiegroep heeft [...] ren gezegd dat de strijdkr[achten] dagen sji'itische dorpen in he[t] den van Irak met artillerie he[bben] bestookt, waarbij honderden d[oden] en gewonden zijn gevallen.

Volgens de Opperste Ass[emblee] van de Islamitische Revoluti[e in] Irak begonnen de aanvallen [...] gen geleden. Tijdens de aan[vallen] zou een veertigtal dorpen in [...] gio rond Basra zijn beschoten. [Het] bericht van de oppositieg[roep] verspreid door het Iraanse pe[rsbu]reau IRNA.

Het bericht zegt dat het zw[aarte]punt van de aanvallen lag in [de pe]riode tussen 23 en 25 augustus. [Niet] precies de aanleiding tot de [bom]bardementen was, was niet be[kend]. Eerder dit jaar kwam de sji'[itische be]volking in het zuiden van [Irak in] opstand nadat Saddam Hoess[ein in] de Golfoorlog was verslagen. [...] ger van Saddam slaagde er echt[er in] de rebellie te bedwingen.

Nederlander uitgeleverd aan Zwitserla[nd]

'S-GRAVELAND – De 's-Grav[elan]der R.J. Doorn is gisteren ui[tgele]verd aan Zwitserland. De Zwi[tserse] Justitie verdenkt de man van [me]plichtigheid aan verkoop van [...] meer aandelen en waardepap[ieren] van fictieve bedrijven. In totaa[l] het gaan om enige honderden [mil]joenen guldens.

De uitleveringsprocedure [heeft] bijna drie jaar in beslag geno[men]. Uiteindelijk oordeelde de [Hoge] Raad in juni dat niets de overdr[acht] van Doorn in de weg stond.

Het is de eerste keer dat Neder[land] een eigen staatsburger uitleve[rt aan] een ander land om daar berec[ht te] worden. Dat gebeurt op basis [van] een verdrag dat in 1988 met [Zwit]serland werd gesloten.

Tot de voorwaarden behoort [...] dat de Zwitsers geen straf [op]leggen die hoger is dan het m[axi]mum dat in ons land op het m[isdrijf] staat. Bovendien mag de man [zijn] straf in een Nederlandse ge[vange]nis uitzitten.

Excuses DSM voor overlast

Van onze verslaggeefster

GELEEN/STEIN – De directie van DSM heeft gisteren in een brief aan de bewoners van Geleen, Stein en omgeving haar excuses aangeboden voor de overlast van de afgelopen maanden. De roet- en polyetheenpoederwolken, die de twee hoge druk-polyetheenfabrieken van het chemieconcern regelmatig uitbraakten, veroorzaakten een klachtenregen van de omwonenden.

De DSM-directie zegt in de brief 'met man en macht' te werken aan een oplossing maar sluit herhaling niet uit. Het concern benadrukt nogmaals dat polyetheenpoeder en roet niet gevaarlijk zijn voor veiligheid of gezondheid.

Raadslid John Martens (Stein[se] Politiek Verbond) reageerde g[ister]teren ontevreden op de excu[ses]brief. Hij herinnerde eraan d[at] het chemieconcern de inwone[rs] van Nieuwdorp, een buurt [in] Stein die bij de laatste uitsto[ot] onder een laagje roet kwam [te] zitten, de gedupeerden zou be[...] deren voor schadevergoeding[en]. In de brief wordt daarvan ech[ter] geen melding gemaakt, aldu[s] Martens. Hij vindt dat het princ[ipe] 'de vervuiler betaalt' gehand[haafd] moet worden. "Ik heb daarom [...] in de gemeenteraad van Stein [...] ook vaker op gewezen. Ze [...] met een stuk vlaai of een bloe[...] metje, zoals in het verleden, [...] zijn honderden meldingen [...] roet-overlast binnengekome[n]. Als DSM de bewoners niet teg[emoet] komt, start ik een juri[dische] procedure," dreigt Marten[s].

Raadsvrouw tergt rechters

Strafzaak vierde keer aangehouden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Raadsvrouw mr Spronken heeft gisteren de rechtbank van Maastricht met president mr Nolet en de officier van justitie mr Beaumont zichtbaar getergd. Spronken stond er gisteren op in de zaak tegen haar van drughandel verdachte cliënt nog eens vier getuigen voor de rechtbank te horen. De irritatie in de stem van Nolet klonk duidelijk door en ook de officier stak niet onder stoelen of banken dat het nogmaals horen van die getuigen totaal zinloos en overbodig is.

Spronken wilde vier getuigen, die al uitgebreid door de rechter-commissaris (onderzoeksrechter) zijn gehoord en waaraan ze vragen heeft gesteld, ook nog eens voor de rechtbank horen, zodat de rechters zich zelf een beeld kunnen vormen over die getuigen. Volgens de raadsvrouw zouden twee getuigen onnauwkeurige verklaringen hebben afgelegd onder invloed van opiaten.
De officier sprak dat gisteren tegen en wees erop dat een van die getuigen na het verhoor door de rechter-commissaris (onderzoeksrechter) tegen de raadsvrouw fijntjes had opgemerkt 'echt wel voor de volle honderd procent te weten wat hij verklaarde'.

Rechter Nolet: „De getuigen zijn uitvoerig door de rechter-commissaris gehoord en u heeft daar kans gehad ze 'to questionneren' of hoe ondervragen op zijn Engels ook heet. De rechter-commissaris heeft de staat van de getuigen ook uitvoerig beschreven", bitste Nolet. Na ampel beraad in de raadkamer, wezen de rechters het verzoek om de vier te horen dan ook af. „De verdediging wordt daardoor redelijkerwijze niet geschaad", aldus de president.

Al eerder in deze zaak kwam de raadsvrouw met de theorie dat haar cliënt met een andere man uit het drugmilieu zou zijn verward. Daarom moest de officier op verzoek van de verdediging al eens opdracht geven getuigen die verklaringen hadden afgelegd, nog eens op te sporen om ze weer te laten horen. „Een grote klus", aldus de officier. Omdat de verklaringen echter werden herhaald, trok de raadsvrouw die theorie gisteren weer in.

De getuige die ze gisteren had opgeroepen, legde onder ede een verklaring af die zo twijfelachtig was, dat de officier aanhouding van de zaak vroeg om de eventuele leugenachtigheid te onderzoeken. „Omdat waarheidsvinding centraal staat, word ik gedwongen om die verklaring te onderzoeken", aldus Beaumont.

De rechtbank hield de zaak daarom voor de vierde keer aan. Het onderzoek ter zitting zal een vervolg krijgen op 9 oktober.

maurice ubags

Hogere accijns niet van invloed op rooktoerisme

Van onze verslaggever

HEERLEN – De groothandelaren en de detailhandel in de sigarettenbranche in Limburg zijn er van overtuigd dat een verwachte verhoging van de sigarettenaccijns niet van invloed is op de omzet aan buitenlandse klanten.

In het buitenland zijn de sigaretten al jarenlang duurder dan in Nederland. Gevolg was dat met name Duitse grensbewoners de rookwaren in Nederland inkochten. Volgens de groothandelaren en de detailhandel zal dat zo blijven, aangezien ook in Duitsland de prijs van sigaretten zal stijgen.

Als het kabinetsplan ongeschonden door de Tweede Kamer komt, wordt een pakje sigaretten na de komende jaarwisseling een kwartje duurder. Per 1 januari 1993 komt er nog eens 25 cent bovenop. Sigaretten blijven in Duitsland weliswaar ook na de accijnsverhoging duurder dan hier, maar het prijsverschil wordt geringer.
Sigaretten zijn in Nederland stukken goedkoper dan in Duitsland. Ter vergelijking: een slof Camel kost in Nederland 45 gulden, terwijl in Duitsland 59 Mark moet worden neergeteld. Volgens een woordvoerder van het voorlichtingsbureau Sigaretten en Shag komt acht procent van de binnenlandse sigarettenomzet terecht bij Duitse en Belgische klanten.

Tabakgroothandel P. Smits in Meerssen meent dat de verhoging de Duitsers in het geheel niet zal tegenhouden hun oude kooppatroon voort te zetten. „Zeker gezien de verwachte verhoging in Duitsland is daar geen enkele reden toe."

Ook in Venlo, waar het sigarettentoerisme het duidelijkst zichtbaar is, verwachten sigarenhandelaren geen negatieve uitwerking van de accijnsverhoging.

Vluchtnabootser verhuist naar Hoofddorp

Fokker koopt belang in simulators Beek

door peter bruijns

EEK – De Friendship mulation Company SC) in Beek gaat hecht menwerken met Fokr. De vliegtuigbouwer emt zeer binnenkort t 50-procentsbelang ver dat de KLM nu nog FSC heeft.

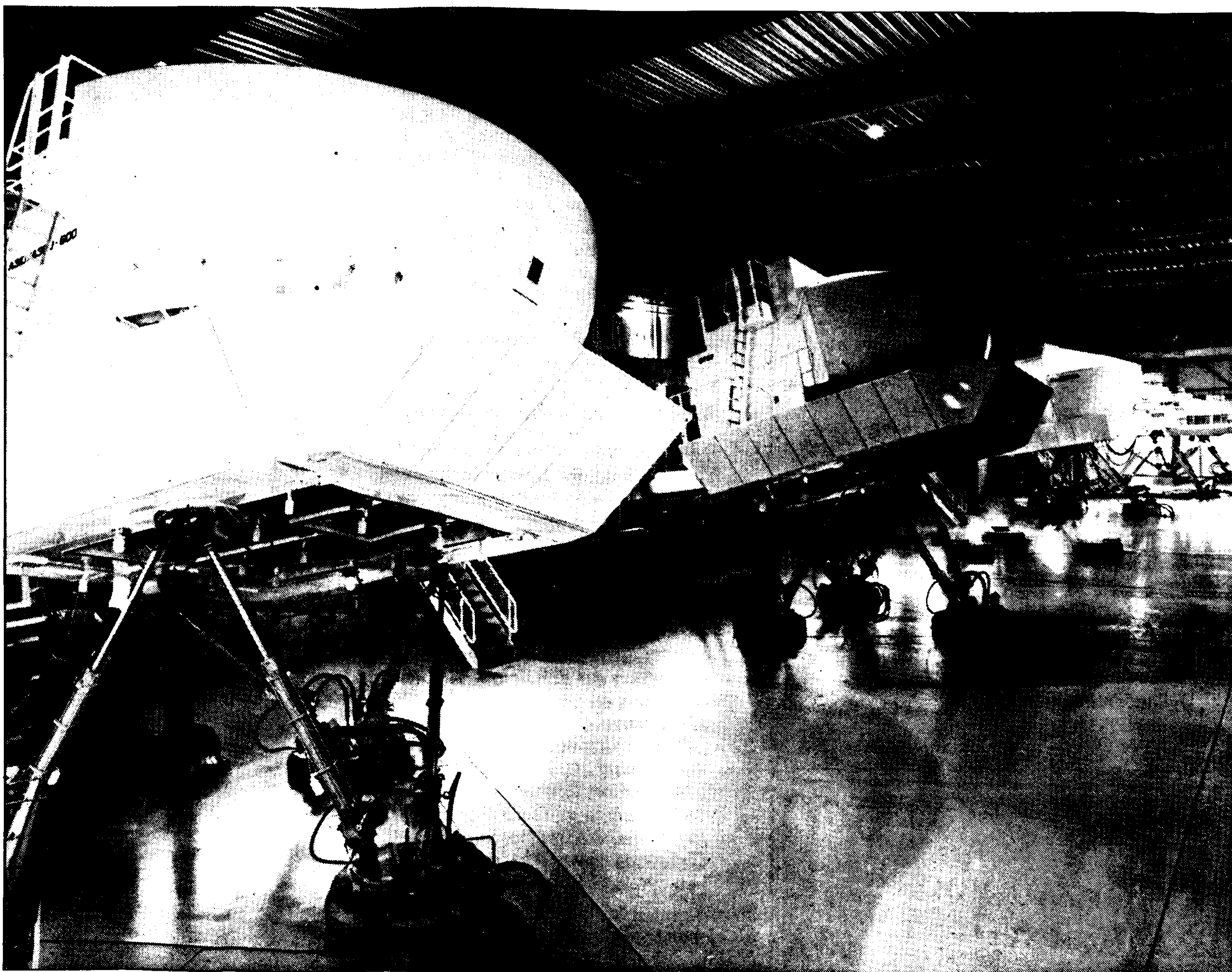
kker gaat in Hoofddorp nabij hiphol een eigen trainingscenm opzetten voor de opleiding n de piloten voor de Fokker 50 en Fokker 100. Er komen in de loop n 1992 in eerste instantie vier chtnabootsers.

kker wil bij het opzetten van het iningscentrum gebruik maken n de expertise en ervaring van t FSC-management uit Limburg. vendien wil Fokker één van de mburgse Fokker 50-simulatoren erhevelen naar Hoofddorp. Verr blijft het FSC-opleidingsbedrijf Beek intact. FSC neemt een minrheidsbelang in het nog te bouen Fokker-trainingscentrum.

wel de Friendship Simulation mpany als mede-eigenaar Schreihebben er belang bij om met kker samen te werken op het ged van cockpittraining. Er is een oeiende markt voor vliegopleiden en beide partijen kunnen van kaar profiteren.
LM stoot het belang in de vluchtbootsers af, omdat de luchtvaartaatschappij zelf niet meer met kker 100-vliegtuigen vliegt en ndat het geven van opleidingen en kernactiviteit is.

chreiner

e KLM was sinds 1986 voor de elft eigenaar van de Friendship Simulation Company (FSC) op de chthaven Maastricht. De andere elft is in handen van de Schreiner uchtvaart Groep BV, een bedrijf at trouwens voor eenderde eigenom is van de KLM.
SC exploiteert in Beek één Fokr 27 en twee Fokker 50-simulatoen. Verder heeft FSC sinds kort abootsers van de Boeing 757 en 67 en de Airbus 310.



● De nieuwe vluchtnabootsers van FSC in Beek. Op de voorgrond een simulator van de Airbus 310, daarachter een van de Boeing 767.

Heroïne in woning van slachtoffer schietpartij

MAASTRICHT – In de woning van de 34-jarige vrouw die donderdagmiddag rond 13.30 uur ernstig gewond raakte bij een schietpartij, heeft de Maastrichtse politie gisteren een partij heroïne aangetroffen ter waarde van ongeveer 60.000 gulden. Uit het onderzoek bleek dat de verdovende middelen toebehoren aan de ex-echtgenoot van het slachtoffer, de 36-jarige G.K., die zich – eveneens donderdagmiddag – aan het hoofdbureau van politie in Maastricht heeft gemeld en werd aangehouden op grond van de Opiumwetgeving; gisteren werd hij voorgeleid aan de Officier van Justitie.

Na de schietpartij in de woning gelegen aan de Burgemeester van Akenstraat in de wijk Oostermaas, hebben getuigen op de Burgemeester van Oppenstraat twee knapen hard zien lopen naar een personenwagen met een Belgisch kenteken waar ze met hoge snelheid mee wegreden. De identiteit van de dader is nog niet bekend.

Het slachtoffer verblijft nog steeds in het AZM. Waarschijnlijk is dezelfde kogel die haar pols doorboorde, haar schouder binnengedrongen. In de woning werd bij het onderzoek een huls aangetroffen, die vermoedelijk afkomstig is uit het vuurwapen dat bij de schietpartij werd gebruikt.

Benoeming hoogleraar Maastricht

MAASTRICHT – De internist-nefroloog dr J.P. van Hooff is met ingang van 1 september benoemd tot bijzonder hoogleraar in de Interne Geneeskunde aan de faculteit der geneeskunde van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht.

Johannes van Hooff studeerde medicijnen aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen en werkt sinds 1982 in het Maastrichtse ziekenhuis.

Tienduizend beschermers van Limburgs landschap

RCEN – De ledenwervingsactie an het Limburgs Landschap is een root succes, aldus woordvoerder dmond Staal van de stichting het imburgs Landschap. Gisteren eeft de tienduizendste beschermer ich bij de natuurbeschermingsoranisatie gemeld. In een week tijd ijn er ongeveer 1.200 donateurs bijekomen. De tienduizendste aanmelding was van de familie Metz uit oermond. Deze familie wordt zondag door de stichting getracteerd op en taart en een excursie.

e 'actie voor nieuwe beschermers' wordt gevoerd in het kader van het 0-jarig bestaan van het Limburgs Landschap. Het aantal beschermers s in die tijd nog nooit zo hoog geweest als nu, zegt Staal. Vijf jaar geleden waren er nog 5.000 leden, bij de start van de actie was dat al opgelopen tot 8.200.

De wervingsactie is begin juni in het klein begonnen, maar de afgelopen week eigenlijk pas goed op gang gekomen. Alle inwoners van Limburg hebben van de week een brief gekregen waarin hen wordt gevraagd de Limburgse natuur te beschermen, door de stichting financieel te steunen. Gisteren zijn de laatste brieven de deur uitgegaan. Staal hoopt dat de stichting straks in totaal zo'n 12.000 donateurs zal hebben.
Hoeveel de actie precies heeft gekost, kan de woordvoerder niet zeggen. Maar de kosten lopen in de tienduizenden. Door inzet van veel vrijwilligers zijn de kosten zo laag mogelijk gehouden.

Van Rey tegen procedure benoeming burgemeester Roermond

'Vertrouwenscommissie acteur in theaterstuk'

Van onze verslaggever

ROERMOND – Jos van Rey heeft ernstige bedenkingen over de marsroute die de vertrouwenscommissie bewandelt om tot een voordracht te komen van de nieuwe burgemeester van Roermond, de opvolger van mr Jan Daniels die in april met pensioen gaat. Op de keper beschouwd, vindt het VVD-Tweede Kamerlid en tevens raadslid van de gemeente Roermond de manier waarop de voordracht aan gouverneur Mastenbroek tot stand komt 'n lachertje. In zijn woordkeus blijft hij echter heer in het politiek verkeer: „De vertrouwenscommissie is acteur in een theaterstuk."

Van Rey worstelt met het probleem dat de vertrouwenscommissie zich gebonden heeft aan gewogen stemming. Dat betekent dat de stem van de zes afgevaardigden van de fracties in die commissie vermenigvuldigd wordt met het aantal leden van hun raadsfractie. Van Rey vindt dat een voordracht die zo tot stand komt geen echte afspiegeling is van de wensen van de verschillende politieke fracties, maar gewoon een meerderheidsbesluit is.

Achilleshiel

Nu het CDA en Demokraten Roermond zich al uitgesproken hebben voor een kandidaat van CDA-huize lijkt de voordracht een afgedane zaak. Dat brengt Van Rey tot de conclusie 'dat de vertrouwenscommissie de achilleshiel is van inspraak en advies'.

De vertrouwenscommissie zou zich juist bezig moeten houden met de vraag hoe deze de kwaliteit en de legitimiteit van het bestuur in de gemeente Roermond wil verzekeren, vindt Van Rey. Los van de politieke kleur. „De benoemingsprocedure zal vooral instrument moeten zijn om tot een goede keuze te komen van de juiste persoon op de juiste plaats."

Van Rey onderbouwt zijn visie met een advies van de Raad voor het Binnenlands Bestuur (30 oktober 1990) en citeert: „De Raad is van mening dat bij de besluitvorming over benoeming van burgemeesters in de eerste plaats en meer dan thans het geval is, moet worden gelet op de functie-inhoudelijke kwaliteiten. De partijpolitieke samenstelling van het burgemeestersambt dient daarom een ondergeschikte overweging te vormen." Einde citaat. „Aan dit advies wordt door de CDA-fractie en de fractie van Demokraten Roermond gemakshalve voorbij gegaan", aldus Van Rey.

Het VVD-raadslid kwam donderdagavond in de raadsvergadering met zijn verhaal op de proppen. Zijn inbreng leidde tot de nodige commotie. Mosterd na de maaltijd, vond de fractie Demokraten Roermond. Van Rey had zijn boodschap maar mee moeten geven aan VVD-fractievoorzitter Harbers die in het seniorenconvent (de zes fractievoorzitters) de afspraken over het instellen van de vertrouwenscommissie mee heeft voorbereid. En die zijn vastgelegd in een raadsvoorstel.

Amendement

Harbers verklaarde water bij de wijn gedaan te hebben, met name op het punt van de gewogen stemming. Fractievoorzitter Thissen van Groen Links bracht licht in de zaak: „Vier fractievoorzitters waren daarop tegen. Maar wat koop je ervoor. Had je het betreffende artikel in het raadsvoorstel weggelaten, dan was de CDA-fractie of de fractie Demokraten Roermond ongetwijfeld met een amendement gekomen."

Vandaar dat Van Rey het dan ook kon vergeten dat hij een meerderheid in de raad achter zich kreeg voor zijn amendement om het bewuste artikel te schrappen. 'Geen denken aan' zei CDA-fractievoorzitter Van de Kar. De fractievoorzitters waren akkoord, was zijn argument.

„Ook bij het CDA staat de kwaliteit van de nieuw te benoemen burgemeester voorop. Voor het CDA is het gewoon een kwestie van en/en", zei Van de Kar. Dat het CDA al een kandidaat op het oog had, ontkende hij ten stelligste. Verschillende namen zijn al in de wandelgangen genoemd: burgemeester Jacobs van Nederweert, burgemeester Nuytens van Beesel, en zelfs de naam van René van der Linden is gevallen.

Ook de PvdA is niet gelukkig met die gewogen stemming binnen de vertrouwenscommissie. Fractie-voorzitter Bloemers zei in het seniorenconvent daarmee akkoord te zijn gegaan omdat hij ervan uitging dat het regel was. Bij navraag in Den Haag was hem later gebleken dat het geen wet van Meden en Perzen was.

Een unaniem gedragen profielschets van de nieuwe burgemeester van Roermond lijkt ver weg. Het zal kort dag worden om nog op één lijn te komen. Gouverneur Mastenbroek komt op 9 oktober naar Roermond om over de profielschets te praten. Van Rey klampt zich nog vast aan de opvatting van Mastenbroek, die tijdens het horen van een gemeenteraad zou hebben opgemerkt dat politieke kleur niet altijd doorslaggevend hoeft te zijn.



● Jos van Rey: „Politieke kleur niet doorslaggevend."

Milieu-prijs voor dochter DSM in VS

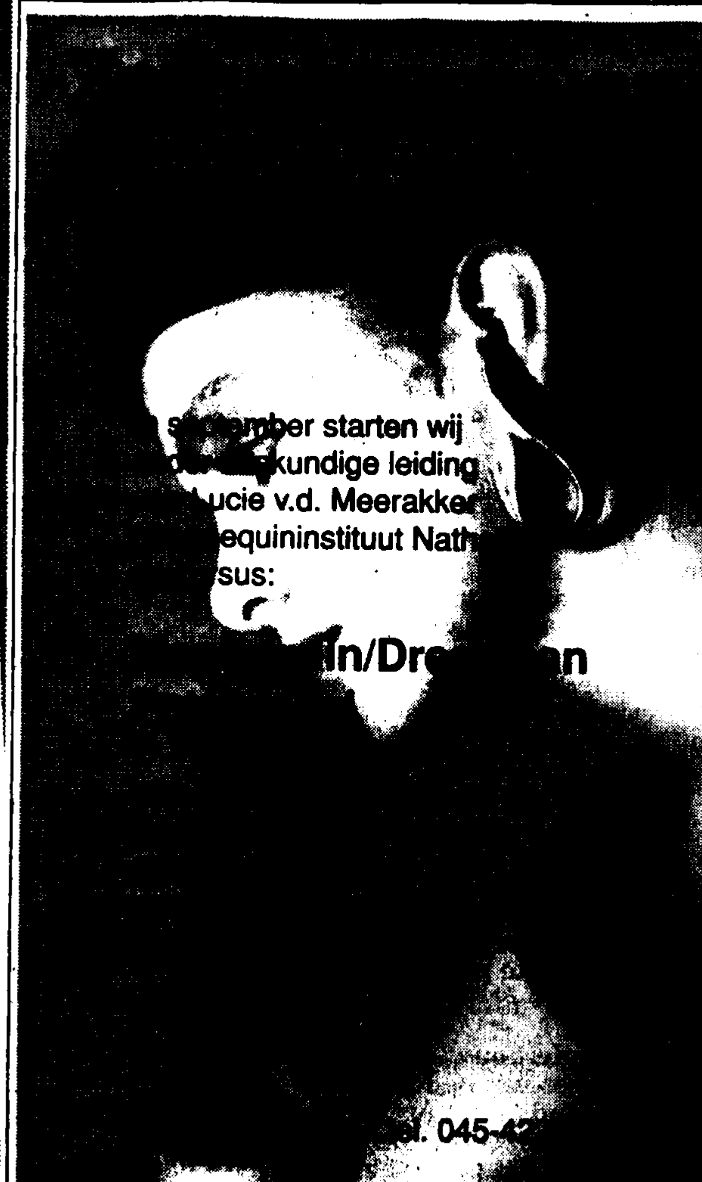
HEERLEN – Een dochteronderneming van DSM in de Verenigde Staten, Copolymer Rubber & Chemical Corporation, heeft een onderscheiding gekregen van de Amerikaanse overheidsinstelling ter bescherming van het milieu. Deze instelling, de Environmental Protection Agency (EPA), reikt de 'Environmental Excellence Award' elke twee jaar uit aan ondernemingen en instellingen die op het vlak van water-, lucht-, en afvalbeheer een voorbeeldfunctie hebben vervuld.

Copolymer ligt in het Amerikaanse Addis en heeft een uitgebreid milieuprogramma. Het bedrijf heeft een installatie om het water dat bij het produktieproces wordt gebruikt te zuiveren. Door hergebruik van dit water wordt de lozing bovendien sterk verminderd. In het bedrijf worden elastomeren gemaakt. Dat zijn synthetische rubbers en vezels.

Gespreksgroep nabestaanden na zelfdoding

MAASTRICHT – Het Riagg Maastricht en omstreken begint binnenkort met gespreksgroepen voor mensen die een geliefd persoon (ouder, kind, broer, zus, partner, vriend(in) of anderszins) hebben verloren ten gevolge van zelfdoding. Inwoners uit heel Limburg kunnen hieraan deelnemen. De deelname is kosteloos.
Voor aanmelding en informatie 043-299699. Na aanmelding zal er een voorgesprek plaatsvinden.

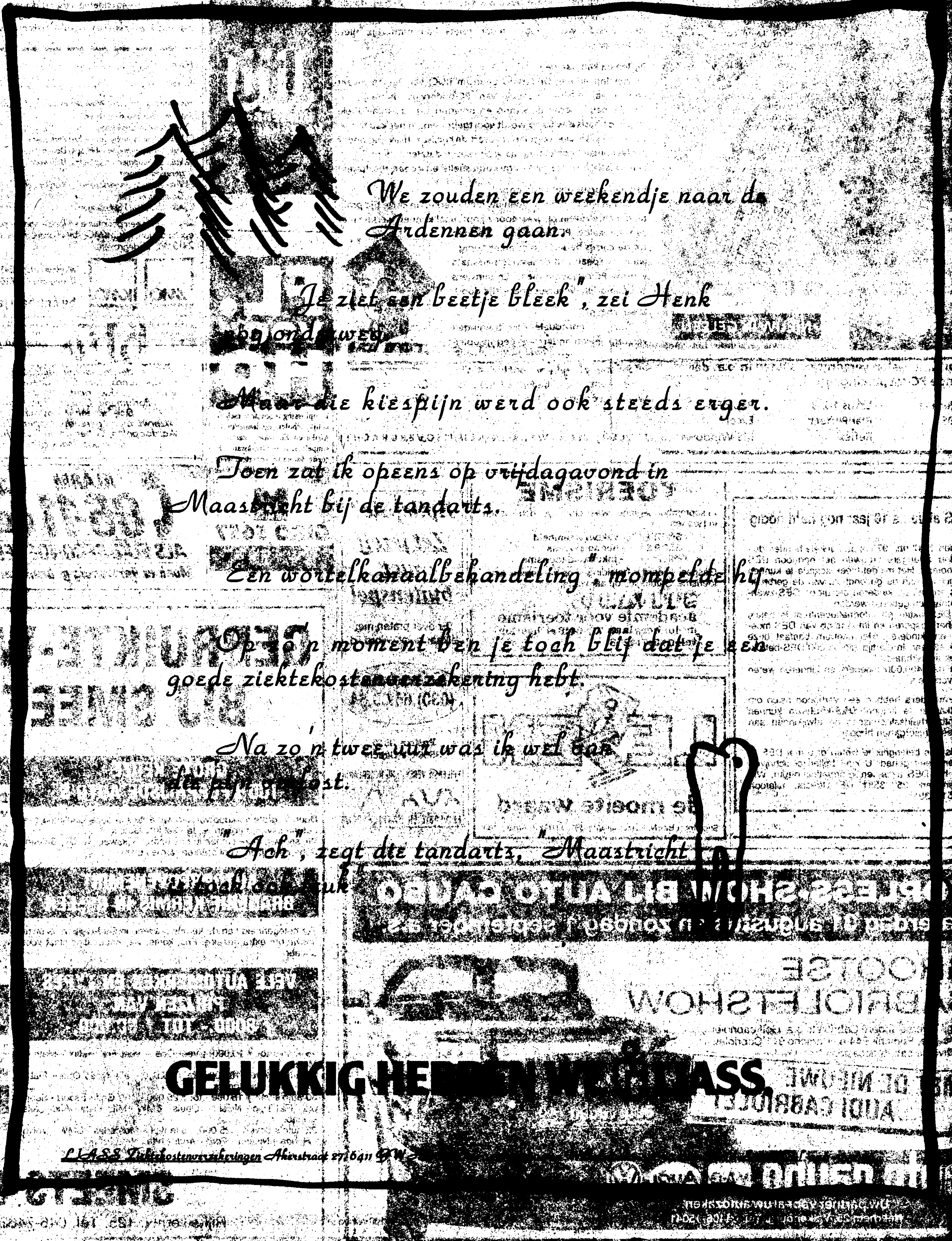
CURSUSSEN + OPLEIDINGEN




NIEUW IN GELEEN


TEELEN

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.



Drieëntwintig jaar na Beamon verlegt Powell de grens

Supersprong: 8,95 meter

● *Mike Powell landt op een nieuw wereldrecord.*

TOKIO - Carl Lewis' voorspelling kwam uit. Echter anders dan hij gedacht had. „Er staat de komende dagen nog heel wat te gebeuren," had de Amerikaan gezegd, nadat hij zondag voor de derde keer wereldkampioen en opnieuw houder van het wereldrecord op de 100 meter (9,86) was geworden. Lewis dacht aan wereldrecords bij het verspringen en de 4 x 100 meter. De man die niet aan zelfonderschatting lijdt, achtte zichzelf de grote favoriet voor het verspringen. Lewis mocht wel de eerste man worden, die verder sprong dan het inmiddels drieëntwintig jaar oude wereldrecord, dat Bob Beamon op 18 oktober 1968 in Mexico Stad met 8,90 meter vestigde.

De opvolger van Beamon en Lewis, de wereldkampioen verspringen van 1983 en 1987, werd bij een van de absolute hoogtepunten in de geschiedenis van de atletiek echter Mike Powell. De 27-jarige Amerikaan schreef in zijn vijfde sprong met 8,95 meter geschiedenis.

Onweer

Qua omstandigheden drong zich een vergelijking op met de Olympische verspringfinale van 1968. Beamon maakte zijn beroemde sprong vlak voordat zich boven het stadion een hevig onweer ontlaadde. In Tokio pakten zich ook donkere wolken samen, maar de verwachte regen kwam pas later, toen de tienkampers klaar stonden voor hun afsluitende 1500 meter.

Eén groot verschil was er ook. Beamon leverde zijn prestatie op een hoogte van 2.100 meter. Powell en Lewis hadden het bewezen voordeel van de ijle Mexicaanse lucht in het op zeeniveau gelegen Tokio niet. Dat feit maakte het verspringen van de mannen bij het derde toernooi om de wereldtitels nog gedenkwaardiger.

Reeks

Voor Lewis kwam in de Japanse hoofdstad op het verkeerde moment een einde aan een unieke reeks van 65 overwinningen in een periode van ruim tien jaar. Die begon op 13 maart 1981 bij de Amerikaanse studenten indoorkampioenschappen met 8,48 meter. In al die wedstrijden kwam de inmiddels 30-jarige Amerikaan maar één keer niet verder dan acht meter (7,86 m).

In de laatste twee wedstrijden van de reeks was Mike Powell de man die het onderspit moest delven. Bij de Goodwill Games van vorig jaar in Seattle was het verschil vier centimeter (8,38-8,34), tien weken geleden bij de Amerikaanse titelstrijd in New York één centimeter: 8,64-8,63 m.

Vrees

Carl Lewis begon bij absolute windstilte met 8,68 meter, de beste sprong van het jaar. Hij wilde Lewis naast wereldkampioen ook wereldrecordhouder worden. Maar hij vreesde de concurrentie van Mike Powell, zijn 27-jarige landgenoot uit Alta Loma, die in zijn tweede poging 8,54 meter sprong.

Na de tweede, ongeldige, poging werd Lewis in zijn derde sprong met 8,83 m de derde verspringer achter Beamon en de Europese recordhouder Robert Emmijan, die zijn recordprestatie (8,86 m) op 22 mei 1987 in Tasjkador (Sov) eveneens op grote hoogte leverde. Lewis' sprong werd echter gemaakt met drietiende meter te veel rugwind. Ook bij zijn vierde poging, waarin hij Beamon één centimeter overtrof, hielp de rugwind (2,9) te veel.

Motivatie

„Die twee sprongen van Lewis gaven mij de motivatie en de spanning het wereldrecord te verbeteren," vertelde de uitgelaten Powell later. „Na de prestaties van Lewis wist ik dat ik een wereldrecord moest springen om kampioen te worden. Lewis maakte de beste sprong van zijn leven, maar ik kwam verder."

Voor Mike Powell was het wereldrecord de verwezenlijking van een droom, die hij zeven jaar gekoesterd heeft. „Ik ben in 1989 in het Europese zomercircuit terechtgekomen. De afgelopen vier jaar heb ik enorm veel geleerd van Carl Lewis en Larry Myricks."

Meesterschap

De nieuwe wereldrecordhouder bekende dat de spanning na zijn recordsprong bijna ondraaglijk was geweest. „Ik was heel gespannen en dreigde te gaan hyperventileren. Ik heb alle kracht nodig gehad om mijzelf in bedwang te houden."

Lewis erkende het meesterschap van Powell, zij het niet van harte. „De verste sprong in een finale telt en Powell kwam het best voorbereid aan de start."

Magische meters

HEERLEN - De ontwikkeling van het wereldrecord verspringen sinds 1960 is:

8,21 m.	Boston (VS)	'60 Walnut
8,24 m.	Boston	'61 Modesto
8,28 m.	Boston	'61 Moskou
8,31 m.	Ter-Ovanesian (Sov)	'62 Jerevan
8,31 m.	Boston	'64 Kingston
8,34 m.	Boston	'64 Los Angeles
8,35 m.	Boston	'65 Modesto
8,35 m.	Ter-Ovanesian	'67 Mexico-Stad
8,90 m.	Beamon (VS)	'68 Mexico-Stad
8,95 m.	Powell (VS)	'91 Tokio

Koersen Schaesberg

SCHAESBERG - De uitslagen van de koersen, gisteravond verreden op de draf- en renbaan van Schaesberg, zijn als volgt:
Eerste koers: 1. Freduvikus (L. Moors) km.tijd 1.23.0; 2. Voyou du Catan; 3. Fideel M. Winn. 10,60; pl. 10,10, 1,90; koppel 22,70; trio 183,50.
Tweede koers: 1. Emay Crown (M. van Uffelen) km.tijd 1.19,9; 2. Everyway S; 3. Charismatic. Winn. 10,10; pl. 2,30, 1,80; koppel 38,80; trio 166,80.
Derde koers: 1. Dean Boszorg (H. Janssen) km.tijd 1.20.5; 2. Carolus C; 3. Chris Norton; 4. Enfant Terrible. Niet gestart: Amon Marco. Winn. 5,00; pl. 3,60, 2,70; koppel 13,80; trio 154,60; kwartet 867,50.
Vierde koers: 1. Elles Vryenesse (J. van der Pijl) km.tijd 1.18.7; 2. Balkan Victory; 3. Digne du Lombart. Niet gestart: Eros fan Sondel. Winn. 6,80; pl. 1,80, 1,80; koppel 10,80; trio 264,40.
Vijfde koers: 1. Chico G (J. van der Pijl) km.tijd 1.20.3; 2. Dick's Delight; 3. Baltic Class; 4. Fire Avon. Winn. 2,70; pl. 1,40, 5,00; koppel 12,50; trio 66,80; kwartet 202,30.
Zesde koers: 1. Radiant Sahbra (J. Tunow) km.tijd 1.21.1; 2. Edelman Boszorg; 3. Evert. Winn. 2,10; pl. 1,30, 2,20; koppel 6,10; trio 34,90.
Zevende koers: 1. Snowshoe Thompson (Y. Sirtonen) km.tijd 1.18.1; 2. Grinning; 3. Exciting Crown; 4. Old Barney. Niet gestart: Gin Kiss. Winn. 9,00; pl. 1,90, 9,20; koppel 89,90; trio 672,30; kwartet 3104,40.
Achtste koers: 1. Prince of the Hill (J. Tunow); 2. Charly Ludwig; 3. Brigitte G. Winn. 3,00; pl. 1,80, 1,20; koppel 2,40; trio 24,60. W5: (5-3-7-4-6) (niet gespeeld). De totalisatoromzet bedroeg ƒ83.919,-.

door frans dreissen

Katrin Krabbe sprintkoningin

TOKIO - Superlatieven schoten te kort om Katrin Krabbe na haar drievoudige goldrush bij de EK in Split te bewieroken. De voormalige Oostduitse vroeg zich gisteravond hardop af wat de Duitse boulevardpers dit jaar nog kan verzinnen, nu ze na haar tweede wereldtitel op zak heeft in Tokio. „Alles is er over me gezegd, geroddeld en geschreven. Erger dan vorig jaar kan eigenlijk niet," meende Krabbe, die na haar 100 metertriomf ook de gouden plak op de dubbele afstand luidkeels bejubelde.

Niet de gedoodverfde favoriete Merlene Ottey, maar de tien jaar jongere opponente Katrin Krabbe werd gekroond tot sprintkoningin van Tokio. Net als op de korte sprint reikte Ottey op de 200 meter niet verder dan brons. Zelfs Gwen Torrence was nog een fractie sneller. „Het was een lang seizoen en ik was niet goed genoeg voorbereid op het WK," klonk de verontschuldiging van de 31-jarige Jamaicaanse.

Krabbe was zeer verguld met de gouden plak. „Ik wilde zo snel mogelijk door de bocht om de laatste 100 meter zo soepel mogelijk te kunnen lopen." Haar uitmuntende start dankt ze volgens eigen zeggen aan een beter krachttrainingsprogramma. „Dat stelt me in staat om meer gewicht te tillen en dat verklaart de grotere explosie op de eerste meters."

Krabbe werd zodoende de eerste atlete bij het WK die tweemaal met goud werd behangen. Een derde ligt nog in het verschiet, wanneer dit weekeinde de 4x100 meter estafette aan bod komt.

eremetaal

Medailleverdeling WK atletiek na gisteren:

1.	Verenigde Staten	8	6	[illegible]
2.	Sovjetunie	7	5	[illegible]
3.	Duitsland	4	2	[illegible]
4.	Kenia	2	[illegible]	[illegible]
5.	Groot-Brittannie	1	2	2
6.	Finland	1	1	1
	China	1	1	1
8.	Italië	1	[illegible]	[illegible]
	Zambia	1	[illegible]	[illegible]
	Polen	1	0	[illegible]
	Frankrijk	1	0	[illegible]
12.	Jamaica	0	1	[illegible]
13.	Roemenie	0	1	[illegible]
	Hongarije	0	[illegible]	[illegible]
	Canada	0	1	[illegible]
16.	Nederland	0	1	0
	Zweden	0	1	0
	Brazilie	0	1	[illegible]
	Namibië	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Japan	0	1	0
	Cuba	0	1	0
22.	Marokko	0	0	1
	Spanje	0	0	1

programma

Programma WK atletiek. Tussen haakjes Nederlandse tijd.

Vandaag; (00.00) start 50 km snelwandelen (mannen), (03.00) speer kwal. (vrouwen), (03.45) finish 50 km snelwandelen (m), (04.20) speer kwal. (v), (09.00) 4x100 m series (v), (09.30) hoogspringen finale (v), (09.50) 4x100 m series (m), (10.30) 800 m rolstoel finale (v), (10.50) 1.500 m rolstoel finale (m), (11.10) discus finale (v), (11.20) 4x100 m halve finales (v), (11.30) kogel finale (m), (11.40) 4x100 m halve finales (m), (12.00) 1.500 m finale [illegible] (12.20) 3.000 m steeple finale [illegible] 4x400 m series (v), (13.20) 4x400 m halve finales (m).

Morgen, (00.00) start marathon (m), (02.10) finish marathon (m), (08.00) hoogspringen finale (m), (08.40) 1.500 m finale (m), (09.00) speerwerpen finale (v), (09.15) 4x100 m finale (v), (09.50) 4x100 m finale (m), (10.10) 5.000 m finale (m), (10.50) 4x400 m finale (v), (11.10) 4x400 m finale (m), (12.00) sluitingsceremonie.

Weer doping in Tokio

TOKIO - De Sovjetsprintster Irina Sljoesar is bij het WK atletiek de tweede deelneemster, die positief is bevonden bij de dopingtest. Ze werd gecontroleerd na afloop van de tweede ronde op de 100 meter, waarin ze derde werd. In haar urine werden sporen van het ouderwetse stimulerende middel strychnine aangetroffen. Die stof vergroot de prikkelbaarheid van het centrale zenuwstelsel. Sljoesar werd overeenkomstig de richtlijnen van de internationale atletiekfederatie voor drie maanden geschorst. Eerder deze week werd de Amerikaanse 800-meterloopster Delisa Floyd in Tokio betrapt op het gebruik van amfetamine.

Volleyballers in blakende EK-vorm

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

SITTARD - Bondscoach Harrie Brokking en zijn manschappen kunnen donderdag, bevrijd van een laatste restantje twijfel, het vliegtuig richting Hamburg nemen. De nationale volleybalploeg heeft zijn tijd, ondanks de weggevallen wedstrijdenreeks in Leningrad, goed gebruikt. Afgaande op de wijze waarop Zweden gisteravond in Sittard werd afgedroogd: 3-0 (15-4, 15-9, 15-13), verkeert Oranje in blakende EK-vorm.

Zweden, de nog regerende vicekampioen van Europa, kwam vooral tijdens de eerste twee sets nauwelijks in het stuk voor. Brokking lijkt definitief voor de variant met Marko Klok in de stop gekozen te hebben, zodat oudgediende Ron Boudrie zich opnieuw dient te schikken met het verlies van zijn basisplaats.

Nederland denderde op kracht en tempo voorbij de Scandinaviërs. Met name Ron Zwerver en Henk-Jan Held hielden met snoeiharde pegels gretig huis in de Zweedse defensie. De forse afstraffing via 15-4 en 15-9 mag opmerkelijk genoemd worden. Het Zweedse basissextet bestond immers uit gelouterde profs met jarenlange ervaring.

De ploeg slaagde er evenwel niet in zich uit de wurggreep die Nederland had aangelegd, te bevrijden.

De overtuigende vingeroefening van de eerste keus stelde patron Brokking in staat aan het begin van de derde periode zijn schaduwploeg binnen de lijnen te sturen. Oranjes alternatieve zestal kende een hapende start: 1-7. Onder impulsen van Olaf van der Meulen en Bas Koek kwam de reservisten knap terug. In de eindfase vielen twee omstreden in/uit beslissingen in Nederlands voordeel uit. Een meevaller die prompt werd verzilverd: 15-13.

„We kunnen ontspannen toeleven naar de start van het EK-toernooi.

In de twee resterende wedstrijden tegen Zweden rest ons weinig meer dan het systeem en ploegverband verder te polijsten," concludeerde een contente keuzeheer Harrie Brokking.

● *Ron Zwerver (links) en Arie Selinger volgen aandachtig de luchtige actie van Henk-Jan Held. Het Zweedse trio (rechts) ziet de bui al hangen.* Foto: PETER ROOZEN

● METZ - Montpellier won een inhaalwedstrijd voor de Franse competitie in en tegen Metz met 3-1.

'Tien' voor Dan O'Brien

TOKIO - Het koningsnummer van het WK atletiek, de tienkamp van de mannen, leverde een overwinning op voor de 25-jarige Amerikaan Dan O'Brien. De model-atleet uit Idaho had in Tokio Daley Thompson kunnen aflossen als wereldrecordhouder, maar dat lukte niet.

O'Brien kwam uit op een totaal van 8812 punten, de vierde prestatie aller tijden. Het wereldrecord (8847 punten), dat Thompson in 1984 in Los Angeles vestigde, had de Amerikaan kunnen breken, wanneer hij de afsluitende 1500 meter in 4.32,15 had gelopen. Daaraan kwam hij in de regen niet toe: 4.37,50.

De 27-jarige Schotse Liz McColgan bezorgde Groot-Brittannië met haar zege op de 10.000 meter de eerste wereldtitel. Zij maakte van de finale een complete slijtageslag. Van het begin liep zij op kop. Alleen de Ethiopische Derartu Tulu kon haar volgen, maar moest halverwege toch lossen.

Geen succes was er voor Marti ten Kate. Hoewel hij de 5.000 meter louter als een goede tijdspassering zag, leek het er even op dat hij de eindstrijd zou halen. Ten Kate eindigde in de eerste van de drie halve finales als zesde in 13.59,51. De eerste vier alsmede de drie snelste verliezers gingen over. „De eerste vier waren net iets te ver weg," aldus Ten Kate. „Als ik bij het uitkomen van de laatste bocht geen duw van de Spanjaard Serrano had gekregen, was ik waarschijnlijk nog wel iets dichterbij gekomen."

Tokio leverde met de Russin Ljoedmilla Narosjilenko een nieuw wereldkampioen 100 meter horden op. Zij zegevierde bij een tegenwind van 1,7 m/sec in 12,59 voor de Amerikaanse Gail Devers (13,63).

Siemerink laat winst glippen

NEW YORK - Jan Siemerink is uitgeschakeld. Hij verloor in de derde ronde van US Open van de Argentijn Gabriel Markus, 4-6 4-6 6-1 7-6 (7-4) 6-7 (9-11). Het duel duurde 3 uur en 55 minuten. Siemerink sloeg 21 aces en 9 dubbele fouten. Hij verloor vier keer zijn opslag en brak vijf keer door de service van zijn opponent. Markus, een solide baseliner, sloeg drie directe winners en maakte evenzovele dubbele missers.

De wedstrijd groeide in de vijfde set naar een zenuwslopende climax. Siemerink nam een voorsprong van 3-0, maar raakte zichtbaar uitgeput. Hij moest zijn breek teruggeven en rekte de strijd tot 6-6. In de beslissende tiebreak liep de Rijnsburger een achterstand op van 1-5.

Zie verder pagina 23
● Connors onsterfelijk



Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
VVV-Vitesse
Fortuna Sittard-Groningen (20.00 uur)
Willem II-SVV/Dordrecht
Roda JC-Volendam (20.00 uur)
Morgen 14.30 uur:
FC Twente-RKC
FC Den Haag-Feyenoord
Ajax-MVV
Sparta-PSV
FC Utrecht-Graafschap

Roda JC	3	2	1	0	5	4- 1
PSV	2	2	0	0	4	7- 3
Willem II	3	2	0	1	4	6- 2
Vitesse	3	1	2	0	4	3- 0
Sparta	3	1	2	0	4	4- 2
RKC	3	1	2	0	4	5- 4
Ajax	2	1	1	0	3	3- 0
Feyenoord	2	1	1	0	3	1- 0
Groningen	2	1	1	0	3	1- 0
SVV Dordrecht	3	1	1	1	3	8- 4
Den Haag	3	1	1	1	3	6- 7
Volendam	3	1	1	1	3	2- 4
FC Twente	3	1	0	2	2	1- 2
Fortuna Sittard	3	0	2	1	2	4- 7
FC Utrecht	2	0	1	1	1	2- 3
MVV	3	0	1	2	1	1- 4
Graafschap	4	0	1	3	1	4- 8
VVV	3	0	0	3	0	2-13

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Veendam-Heracles
Helmond Sport-Zwolle
TOP-Haarlem
Eindhoven-AZ
GA Eagles-BVV Den Bosch
Telstar-Wageningen
Excelsior-NEC
Zeeland-RBC
Cambuur-Emmen
NAC-Heerenveen

Heracles	4	3	1	0	7	13- 3
Heerenveen	4	3	1	0	7	9- 3
Cambuur L	4	3	0	1	6	11- 4
AZ	4	3	0	1	6	10- 5
Wageningen	4	2	2	0	6	7- 3
Emmen	4	1	3	0	5	3- 1
Haarlem	4	2	1	1	5	7- 7
FC Zwolle	4	2	0	2	4	7- 6
Den Bosch	4	2	0	2	4	5- 7
TOP	4	2	0	2	4	5-10
NAC	2	1	1	0	3	1- 0
Helmond Sport	3	1	1	1	3	4- 2
Eindhoven	4	1	1	2	3	6- 8
GA Eagles	4	1	1	2	3	6- 8
NEC	3	1	0	2	2	3- 7
Telstar	4	1	0	3	2	6- 8
Excelsior	4	1	0	3	2	6-11
RBC	2	0	1	1	1	2- 4
Zeeland	4	0	1	3	1	3- 8
Veendam	4	0	0	4	0	0- 9

buitenland

DUITSLAND

Schalke-Mönchengladbach	3-1
Düsseldorf-Wattenscheid	4-3
Werder Bremen-Duisburg	5-1

Vandaag 15.30 uur:
Bochum-Borussia Dortmund
Dynamo Dresden-Stuttgart
Hansa Rostock-Leverkusen
HSV-Frankfurt
Kaiserlautern-Nürnberg
FC Köln-Bayern München
Stuttgarter Kickers-Karlsruher SC

BELGIë

Vandaag 20.00 uur:
Lierse-Anderlecht
FC Luik-Antwerp
Beveren-Cercle Brugge
Morgen 15.00 uur:
Waregem-KV Mechelen
Molenbeek-Charleroi
Aalst-Genk
Club Brugge-Kortrijk
Lokeren-Gent
Ekeren-Standard

vvv-vitesse

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Houben

VVV(selectie): Roox, Smits, Verberne, Polman, Verbeek, Van der Kaay, Rutten, Driessen, Van Leenders, Graef, Gerestein. Wissels: Langerak, Minten, Weerts, Derix, Custers. Geschorst: Spee. Geblesseerd: Janfada en Vanderbroeck.

Vitesse (opstelling): Van der Gouw, Sturing, Van den Brom, Bos, Vermeulen, Laamers, Loeffen, Eijer, Latuheru, Van Arum of Hilgers, Cocu.

fortuna-groningen

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Uilenberg

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Van Zwam, Maessen, Samuel, Barmentloo, Szalma, Frijns, Doufikar, Mordang, Driessen, Sneekes, Custers, Janssen, De Jong, Kicken, Usta.
FC Groningen (opstelling): Lodewijks, Boekweg, Veenhof, Van Dijk, Wilson, Van Duren, Olde Riekerink, Huizingh, Roossien, Meijer, Djurovski.

roda-volendam

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Van Vliet

Roda JC (opstelling): Bolesta, Senden, Verhagen, Boerebach, Luypers, Broeders, Hanssen, Diliberto, Hofman, Arnold, Ter Avest. **Reservebank:** Watereus, Romero, Ogechukwu, Huiberts, Van der Luer.

Volendam (opstelling): Schilder, Van Loon, Stuyt, Binken, Sier, Pastoor, Steur, Kromheer, De Leeuw of Kooistra, Clayton, Burleson.

ajax-mvv

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Ploem

Ajax (opstelling): Menzo, Blind, Hansen of Petersen, Vink, De Boer, Winter, Petterson, Groenendijk, Kreek, Bergkamp, Van Loen.

MVV (selectie): Agu, Heffels, Linders, Thal, Quaden, Benneker, Delahaye, Reijners, Libregts, Lanckohr, Visser, Meyer, Verhoeven, Joordens, Fransen, Dikstaal, Hofman.

agenda

MORGEN

Honkbal: Heerlen, sportpark Varenbeuk, 14.30 uur All Stars-Rowdies. Weert, sportpark Boshoven, 14.00 uur Phantoms-Ducks. Beek, Proosdijveld, 14.00 uur Cheetahs-Batters. Maastricht, sportpark West, 14.30 uur HSC Maastricht-Samacols.

Softbal: Kerkrade, Sancta Mariacollege, 11.00 uur Samacols-HSC Maastricht. Beek, Proosdijveld, 12.00 uur Cheetahs-Batters (double-header).

Fortuna zonder geschorste Boogers • MVV gemotiveerd naar Ajax

Roda op zelfde voet verder

Van onze sportredactie

KERKRADE - Roda JC verdedigt vandaag (20.00 uur) op Kaalheide de koppositie in de eredivisie met dezelfde spelers die afgelopen woensdag Vitesse in Arnhem op 0-0 hielden. „Ik ben tevreden over de manier van voetballen en geef daarom de spelers die de laatste weken de punten hebben gepakt opnieuw het vertrouwen", ligt trainer Adrie Koster zijn voor de hand liggende keuze toe.

De Roda JC-trainer geeft daarmee ook het vertrouwen aan dezelfde spelers die in de laatste thuiswedstrijd tegen SVV/Dordrecht 90 niet tot scoren kwam totdat invaller Ogechukwu de ban brak. „Het zal ook nu niet gemakkelijk worden", verduidelijkt Koster, „maar ik verwacht niet dat Volendam net zo negatief voetbalt als SVV/Dordrecht. Ook Volendam zal voornamelijk loeren op de counter, maar het is toch een goed voetballende ploeg die, als ze in hun eigen spel komen, heel gevaarlijk kan zijn. Aan ons de opdracht dat te voorkomen en meteen agressief van start te gaan".

Henk Duut

Was PSV afgelopen woensdag nog een maat te groot, met FC Groningen komt vanavond (20.00 uur) een echte graadmeter naar de Baandert. Fortuna Sittard, dat in sneltreinvaart bezig is de afstemmingsproblematiek het hoofd te bieden, zal tegen FC Groningen echter niet kunnen beschikken over de geschorste Marco Boogers (wegens derde gele kaart). In zijn plaats speelt Richard Custers. Ook Henk Duut zal niet in de basisopstelling voorkomen. „Het is al wonderbaarlijk dat Duut zo ver is dat hij kan voetballen", legt coach Han Berger uit.

„De veelheid en de zwaarte van de duels van de voorbije periode zijn misschien iets te veel geweest voor hem. Na zo'n lange afwezigheid, heb je wat meer tijd nodig om te herstellen. Vandaar dat in zijn plaats Etienne Barmentloo, die tegen PSV goed speelde, aan het karwei begint".

Anton Janssen is nog de enige onzekere factor in de formatie van Berger. De linksbuiten had gisteren weer vocht in de knie waaraan hij onlangs werd geopereerd.

Sef Vergoossen

De recente gevoelige nederlaag tegen Sparta heeft MVV-trainer Sef Vergoossen niet uit zijn lood kunnen slaan. Aan de vooravond van de uitwedstrijd tegen Ajax ziet Vergoossen zelfs mogelijkheden om een puntje in Amsterdam weg te kunnen slepen. „Zo'n wedstrijd tegen Sparta moet MVV kunnen winnen. In de eerste helft waren we ook de betere ploeg, hoewel het geen spektakelstuk was. Na rust verspelen we in zes, zeven minuten tijd alles. Het werd uiteindelijk een pijnlijke nederlaag. Verschrikkelijk jammer," blikt Vergoossen op het derde competitieduel van zijn team terug.

De oefenmeester toont begrip voor de kritiek die de Maastrichtse aanhang donderdagavond spuidde. „Dat is elk jaar het geval als de resultaten tegenvallen. Logisch ook. Voor de supporters is het ook heel pijnlijk, dat we slechts een punt uit drie wedstrijden haalden. Maar met een beetje geluk hadden we nu drie punten op zak. Die kritiek toont wel de betrokkenheid van de supporters bij het wel en wee van de club. Dat is dus weer positief."

Sef Vergoossen evalueerde gisteren met zijn selectie de nederlaag tegen Sparta. „De groep weet best wel wat er fout is gegaan en was duidelijk aangeslagen. Het belangrijkste is nu, dat je als team blijft voetballen."

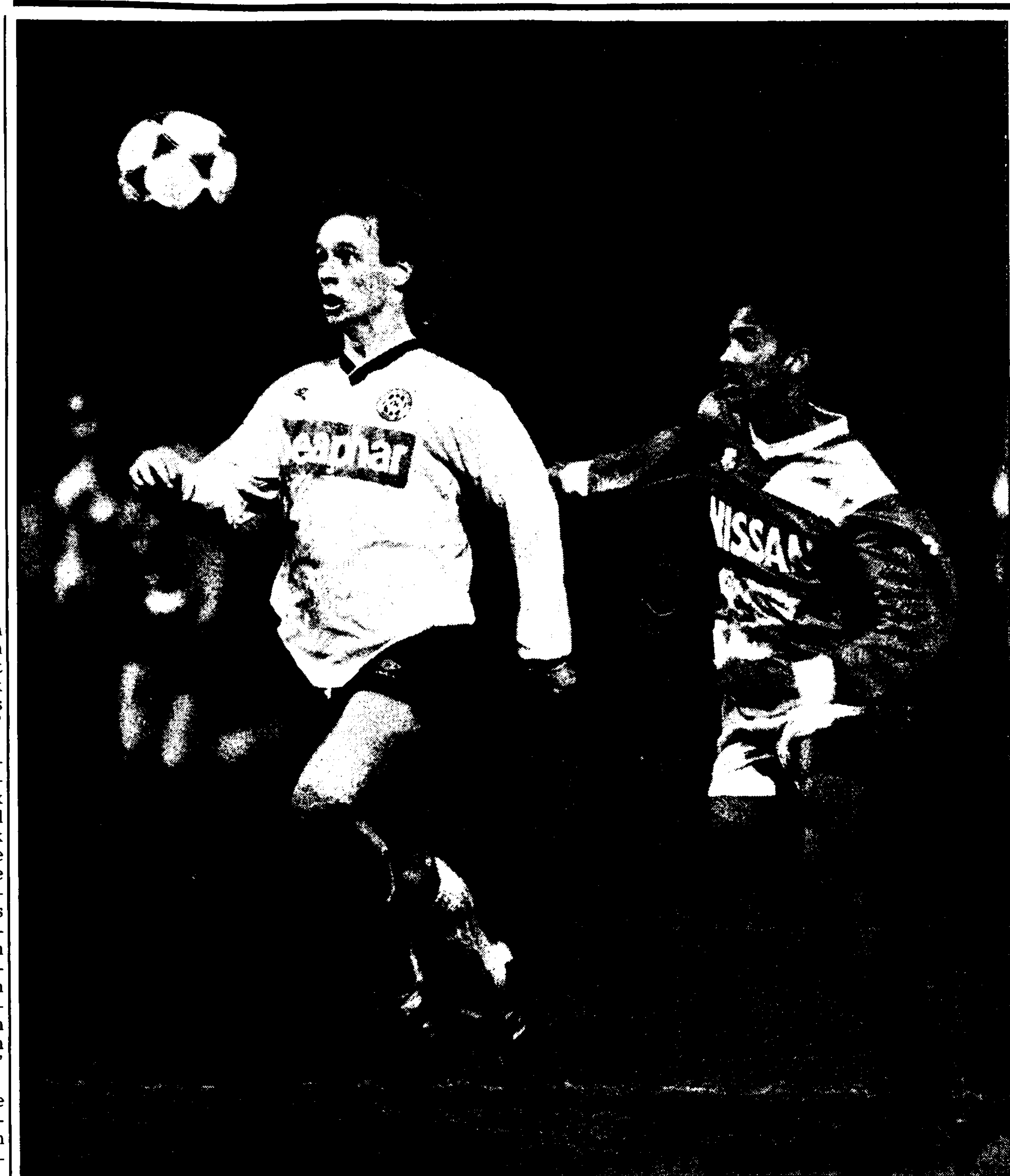
Voetballen moet MVV morgen tegen Ajax, bepaald geen gemakkelijke tegenstander. Vergoossen: „Ajax is nog niet met ons klaar, ook al denken velen daar anders over. Ik vind het veel te voorbarig om te zeggen dat MVV bij Ajax niets te zoeken heeft. Als ik zo moest redeneren, bleven we thuis. De spelers denken hetzelfde. Vorig jaar speelden we een geweldige wedsstrijd in Amsterdam. We verloren uiteindelijk met 1-0 door een doelpunt van Ron Willems in de tachtigste minuut. Voor hetzelfde geld hadden we toch een punt gepakt. We zijn derhalve niet kansloos tegen Ajax."

Sef Vergoossen kan morgen in de hoofdstad vrijwel zeker over dezelfde selectie beschikken als tegen Sparta. „Linders, Verhoeven en Libregts zijn wel licht geblesseerd, maar ik ga ervan uit dat ze kunnen spelen."

Jos Rutten

VVV-trainer Henk Rayer hoopt met de comeback van routinier Jos Rutten zijn defensie voor het thuisduel tegen Vitesse te versterken. De aanvoerder van de Venlonaren sukkelde vanaf de eerste trainingsweek met een enkelblessure. Verder maken Werner Smits (in plaats van de geschorste Bert Spee) en Maurice Graef hun eredivisiedebuut bij VVV.

Frank Verbeek schuift verder naar achteren en neemt de linksbackpositie over van Harold Derix. Een teken dat VVV een vertwijfelde poging doet om de lekkages in de laatste linie (13 tegentreffers) te dichten.



● *Mario Been krijgt een dezer dagen een nieuw contract aangeboden van Roda JC.* Foto: FRANS RADE

Trainers zetten licht op groen voor Mario Been

van onze sportredactie

KERKRADE - Als het aan Adrie Koster en Ad Versluys ligt, blijft Mario Been ook dit seizoen in dienst van Roda JC. De trainers hebben het bestuur van de Kerkraadse club positief geadviseerd inzake een langer verblijf van de middenvelder op Kaalheide. De clubleiding zal het rapport van het trainersduo een dezer dagen vertalen in een nieuwe contractaanbieding voor Mario Been. Aan de speler is het dan al of niet akkoord te gaan met het voorstel.

Mario Been was aanvankelijk van plan Roda JC te verlaten en trainde de eerste weken in de voorbereiding niet mee met de selectie. Toen bleek dat een transfer er voorlopig niet inzit, besloot de Rotterdammer alsnog de training bij Roda JC te hervatten. De voorbije weken heeft Been daarbij een dermate goede indruk achtergelaten, dat Koster en Versluys hebben besloten positief te adviseren over contractverlenging. „Ik denk dat Mario Been een versterking voor de selectie zal zijn", aldus Koster. „Het is nu aan Mario zelf om weer te proberen een basisplaats af te dwingen".

Michiel Schapers volslagen kansloos tegen veteraan

Connors onsterfelijk

NEW YORK - Op de dag dat Jimmy Connors met tennis stopt, wordt zijn standbeeld in het park van Flushing Meadows onthuld. Een monument dat nooit van zijn sokkel zal worden getrokken. The Belleville Kid is de levende mythe, de levende legende van de US Open. Connors wordt maandag 39 jaar. In New York vierde hij alvast een feestje in het Louis Armstrong Stadium. Hij had 20.266 fans uitgenodigd, die wel allemaal 90 gulden voor een kaartje moesten neerleggen. Michiel Schapers mocht er voor niets in. Hij had de rol van slachtoffer in de demonstratiepartij. De zeven jaar jongere Nederlandse econoom verloor het duel uit de tweede ronde volslagen kansloos met 2-6 3-6 2-6.

Connors is bezig aan zijn 21e US Open. Bij zijn debuut was Richard Krajicek nog niet verwekt, lag Jan Siemerink in de luiers en ging Paul Haarhuis voor het eerst naar de kleuterschool. In zijn beste jaren was hij een rasechte straatvechter, het prototype van een winnaar, die geen middel schuwde voor de victorie. Hij was een beest op de baan, die regelmatig last had van hondsdolheid.

Na 109 toernooizeges, acht grand slamtitels, waaronder vijf keer de US Open (op gravel, gras en beton), 159 opeenvolgende weken als nummer een van de wereld is Connors in de loop van de jaren wat milder geworden. Van straatjongen bracht hij het tot veelvoudig multimiljonair. Zijn vermogen wordt voorzichtig geschat op 120 à 130 miljoen gulden.

Connors, 174e op de wereldranglijst en op een wild card binnengekomen, was veel slimmer dan Schapers, nummer 130 van de wereld en via de kwalificaties doorgedrongen tot het hoofdtoernooi.

De Eemnesser wist zich kansloos in de sfeerrijke arena. Elke rake klap van Connors werd door gejuich vergezeld, elke winnende rally met een ovatie beloond. Bovendien had Schapers door het kunstlicht problemen met zijn timing. „Connors voerde een magistrale act op. Hij is een voorbeeld voor elke speler. Hij combineert theater en sport op fantastische wijze", zei de voormalige Nederlandse nummer één vol bewondering.

Na de winnende klap stonden de 20.000 man op de banken. Ze bogen zelfs voor de oude maestro, die zwaaiend met zijn gifgroene fluorescerende rackets afscheid nam. Tot vandaag, voor zijn tweede verjaarsparty. Tegen Karel Novacek, de nummer tien op de plaatsingslijst. Er zijn weer 20.266 mensen uitgenodigd. Die zullen weer grif 90 piek neertellen. Jimbo blijft, voorlopig, onsterfelijk.



● *Voor Michiel Schapers is het US Open voorbij.*

toto

Winnende bedragen **Toto 34a;** eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 1 winnaar, bruto ƒ 3731,70, derde prijs: 9 winnaars, bruto ƒ 1.036,50. In het **Cijferspel** 34 en 34 A waren twee winnaars van de hoofdprijs van 100.000 gulden.

oefenvoetbal

Horn-Grathem	0-3
Heel-Maasbracht	0-1
Stevensweert-Sittardia'80	7-0
Thorn-Ophoven (B)	0-3

VANDAAG

Heerlen-RKASV	19.00 uur

MORGEN

Groene Ster-Urmondia	14.30 uur
RKBSV-Schinveld	14.30 uur
Sp.Irene-Roermond	14.30 uur
Linne-FC ODA	11.00 uur
RKVB-Swalmen	14.30 uur
RKESV-Holtum	14.00 uur
Hapert-Moesel	12.00 uur
SVM-EVV	14.30 uur
Sparta '18-Megacles	13.00 uur
Merefeldia-Thorn	14.00 uur
Roggel-Neerkant	14.00 uur
Baarlo-Nunhem	12.00 uur
EMS-RKAVC	14.30 uur
Miranda-Roda JC 2	14.30 uur

sport in cijfers

TENNIS

Flushing Meadow, mannen, tweede ronde: Connors-Schapers 6-2 6-3 6-2, Novacek-Marques 6-7 7-6 6-4 3-6 6-3, Martin-Sapsford 6-2 6-3 3-6 4-6 6-2, Rostagno-Hlasek 6-7 7-6 7-6 7-6. **Vrouwen,** tweede ronde: Sanchez-Godridge 6-1 6-1, Labat-Frazier 2-6 7-5 6-2, Wiesner-Stafford 3-6 6-1 6-4, derde ronde: Capriati-Hy 6-1 6-4.

Venlo, Limburgse kampioenschappen; HEB1 van Oppen-Mol 6-2, 7-6; van den Donk-Hofman 6-3, 6-1; Voorbraak-de Jong 4-6, 6-4, 6-2; HEB2 Schalken-Dirkx 6-1, 6-3; DEB2 Vingerhoeds-de Meulemeester 6-2, 6-3; Snijders-Piels-Pardoel 6-4, 6-0; HEC1 Kmeperink-D. Sistermans 6-4, 1-6, 6-2; DEC1 Gillissen-Reinartz 6-0, 6-2.

ATLETIEK

Tokio, WK, Vrouwen; 200 m, finale: 1. Krabbe 22,09, 2. Torrence 22,16, 3. Ottey 22,21, 4. Privalova 22,28, 5. Malsjoegina 22,66, 6. Young 22,87, 7. Davis 22,90, 8. Vinogradova 23,10. **10.000 m.** finale: 1. McColgan 31.14,31, 2. Huandi 31.35,08, 3. Xiuting 31.35,99, 4. Ullrich 31.38,96, 5. Jennings 31,54,44, 6. Pippig 31.55,68, 7. Kristiansen 32.10,75, 8. Tulu 32.16,55, 9. Hunter 32.24,55, 10. Yesak 32.27,61. **100 m horden,** finale: 1. Narosjilenko 12,59, 2. Devers-Roberts 12,63, 3. Grigorjeva 12,69, 4. Ewanje-Epee 12,84, 5. Baumann 12,88, 6. Colle 13,01, 7. Lopez 13,06, 8. Patzwahl 13,07. **Mannen; 1500 m,** halve finales, gekwalificeerd voor finale, eerste halve finale: 1. Morceli 3.39,90, 2. Kirochi 3.40,73, 3. Cacho 3.40,83, 4. Di Napoli 3.40,84, 5. Silva 3.40,94, 6. Yates 3.41,24, 7. Fuhlbrugge 3.41,41. Tweede halve finale: 1. Herold 3.41,23, 2. Aouita 3.41,45, 3. Suleiman 3.41,48, 4. Doyle 3.41,52, 5. Kibet 3.41,54. **5000 m,** halve finales, gekwalificeerd voor eindstrijd, eerste halve finale: 1. Kinuthia 13.57,65, 2. Skah 13.58,45, 3. Staines 13.58,68, 4. Padilla 13.58,83, 6. Ten Kate 13.59,51, uitgeschakeld; tweede halve finale: 1. Boutayeb 13.53,75, 2. Baumann 13.54,07, 3. Mei 13.54,35, 4. Dionisio Castro 14.54,39; derde halve finale: 1. Bayesa 13.41,59, 2. Denmark 13.46,25, 3. Ondieki 13.47,05, 4. Domingos Castro 13.48,61, 5. Ulmala 13.48,86, 6. Kennedy 13.53,56, 7. Anton 13.53,60. **Hoogsporingen:** gekwalificeerd voor finale: Austin, Drake, Grant, Ortiz, Topic, Kemp, Noji, Povartnitsin, Partyka, Sotomayor, Paklin, Conway, Sjöberg, Hoen, allen 2.27 m. **Verspringen,** finale: 1. Powell 8.95 meter (wereldrecord), 2. Lewis 8.91, 3. Myricks 8.42, 4. Haaf 8.22, 5. Tudor 8.06, 6. Culbert 8.02, 7. Evangelisti 8.01, 8. Osjkan 7.99. **Kogelstoten**, gekwalificeerd voor finale: Günthör 20,97, Andersen 20,41, Nikolajev 20,16, Nilsen 19,79, Klimenko 19,79, Weil 19,51, Buder 19,44, Edwards 19,28, Peric 19,21, Larsson 19,20, Backes 19,05, Andrei 19,00. **Tienkamp:** 1. O'Brien 8812, 2. Smith 8549, 3. Schenk 8394, 4. Zmelik 8379, 5. Keskitalo 8318, 6. Poelman 8267, 7. Hamalainen 8233, 8. Penalver 8200, 9. Plaziat 8122, 10. Dauth 8069, 11. Gahwiller 8011, 12. Kohnle 8000.

WIELRENNEN

Roeselaere, profs: 1. Dirk Demol 150 km in 3.50 uur, 2. Patrick Schovaerts, 3. Soren Lilholt, 4. Henrik Redant, 5. Rudie Verdonck, 22. Willem-Jan van Loenhout.

Voorbraak naar halve finale

VENLO - In de onderste helft van het schema van de Limburgse tenniskampioenschappen in de herenenkel B-1 zijn de geplaatste spelers voor de halve finale uitgeschakeld. Donderdag plaatste Pascal Savelkoul zich al bij de laatste vier. Gisteren volgde Martijn John Voorbraak dit voorbeeld. Hij won van de tweede geplaatste Jeroen de Jong. Voorbraak had wel drie sets (4-6, 6-4, 6-2) nodig om zo ver te komen. Favoriet Rob van Oppen staat ook in de halve finale. Hij versloeg Arthur Mol met 6-2, 7-6; Hij ontmoet vandaag Maurice van den Donk die met 6-3, 6-1 de meerdere aws van David Hofman.

Badmintonteam laatste

HOENSBROEK - De vier-landenwedstrijd badminton in Hoensbroek is voor de Nederlandse selectie teleurstellend verlopen. Na de eerdere 5-2 nederlaag tegen het sterke Denemarken moest het team wederom twee nederlagen incasseren. Zowel Zweden als Engeland bleken net een maatje te groot (3-4), waardoor de Nederlanders in de eindstand op de laatste plaats achter Zweden eindigden. Het Deense team won het landentoernooi. Vandaag begint om 09.00 uur het individuele A-toernooi, waarbij praktisch de gehele Nederlandse top present is. De finalepartijen worden zondag vanaf 14.00 uur gespeeld.

Wielerfestijn Op de Bossen

EYGELSHOVEN - In Eygelshoven is volgende week zondag 8 september de jaarlijkse wielerdag voor jeugd- en vrijetijdsrenners. Het is een cyclistische happening van het Wielercomité Op de Bossen die per traditie, nu al voor de vijftiende keer, uitsluitend is voorbehouden aan de doorgewinterde trimmers en de rasechte liefhebbers. Prominente gast is deze keer oud-Tourrenner Wim Schepers. De wedstrijden zijn op het beproefde parcours Op de Bossen met start en finish in de Coelgroevenstraat en de Terheidestraat. Alle categorieën komen aan bod, vijf jeugdgroepen, veteranen en senioren. Het programma, dat van 11.00 tot 17.00 uur duurt, bevat naast de sportieve elementen tal van attracties voor jong en oud. Inschrijven kan tot vijftien minuten voor de start in de permanence ter plekke.

Bokswedstrijden in Heerlen

HEERLEN - BVH '67 houdt op 14 september bokswedstrijden in sporthal Palemig te Heerlen. Er zijn zestien partijen, waarbij acht gevechten in de A-klasse. Boksers van BVH en andere Limburgse clubs nemen het op tegen een sterke Oostenrijkse selectie. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar op de volgende adressen: Tonny Bar Heerlerheide, Café Wien en Café Chantant te Hoensbroek, en bij Hans Steindl, Keekstraat 63 Heerlerheide.

Feyenoord wil niet naar Albanië

ROTTERDAM - Feyenoord heeft geen trek de uitwedstrijd in de eerste ronde van het toernooi om de Europacup II tegen Partizan Tirana in Albanië te spelen. De grote binnenlandse problemen maken volgens technisch directeur Wim Jansen een reisje naar de Balkan weinig aanlokkelijk. Feyenoord heeft een verzoek bij de Albanese bond ingediend het duel, dat voor 18 september geprogrammeerd staat, naar Roemenië te verplaatsen. Ook de Europese voetbalunie is van de voorkeur van Feyenoord op de hoogte gebracht.

sport kort

● REYMERSTOK - De MCC Reymerstok en Racing Info Center houden morgen op en rond het plaatselijke circuit een motorsport-schooldag. Alle motorsporters uit de provincie en grensstreken kunnen deelnemen. De bekende GP-rijder (motorcross) Alwin van Asten en de trialist Ralf Maka (Brunssum) verzorgen de praktische lessen. Het programma begint om 09.00 uur.

● STEIN - Tijdens het jeugdvoetbalkamp in Stein ging Marco Spauwen strijken met de titel van 'Superchamp'. Tweede werd Kristian Geilen. De derde plaats werd gedeeld door Rolf Katzenbauer en Gerben de Groot.

● AMBY - Het Nederlands gehandicaptenvoetbalteam, dat verleden week het pré-Olympisch toernooi in het Engelse Nottingham won, speelt morgen een wedstrijd in Amby tegen een selectie van RKAVC, aanvang 14.00 uur.



Japanner Nakayama morgen favoriet op de 42 kilometer in Tokio

'Marathon is kamikaze'



TOKIO - Kokichi Tsuburuya was de grote medaillehoop voor Japan tijdens het Olympische atletiektoernooi van Tokio in 1964. De frêle marathonloper leek voorbestemd om goud te winnen. Het mocht niet zo zijn. De titel ging naar Abebe Bikila. Tsuburuya bereikte als tweede de Olympische arena en werd tot overmaat van ramp pal voor de meet nog door een loper voorbijgestreefd. Hij voelde zich diepst gekrenkt en kon niet langer leven met de 'vernedering'. Vier jaar later pleegde Tsuburuya zelfmoord. „Ik kan niet meer hardlopen", stond er in zijn afscheidsbriefje.

Een leven in het teken van de marathon. De Japanners hebben de klassieke foltertocht tot een ware religie verheven. Het drama Tsuburuya is typerend voor de wijze waarop de Japanner de loop over 42 km en 195 meter benadert. Trots, devotie en totale toewijding spelen de hoofdrol. „Kapot gaan en heroïek maken deel uit van de Japanse cultuur. Zeg maar het soort kamikazewerk", zegt Marti ten Kate. Sterven voor je vaderland; de ultieme bevrediging.

Het marathonlopen in Japan stoelt op traditie. Reeds in de jaren dertig liepen Japanners wereldrecords en sinds 1960 zijn ze eigenlijk onafgebroken van de partij in de mondiale top. Velen van hen waren leerlingen van de befaamde sensei Nakamura. „Zoek de waarheid door middel van het lopen", luidde zijn adagium. Een van de vele cracks die zich tot zijn strenge leer bekeerde is de regerend wereldkampioen Douglas Wakiihuru uit Kenia.

Tragiek

Het liep echter tragisch af met de loopgoeroe. Enkele maanden nadat zijn oogappel Seko had gefaald tijdens de Spelen van 1984 werd Nakamura dood aangetroffen. Verdronken bij het vissen, luidde de officiële lezing. Zelfdoding wordt waarschijnlijker geacht.

De marathon geniet een ongekende populariteit in het land van de rijzende zon. Grote warenhuizen en bedrijven als Mitsubishi en Mazda sturen afvaardigingen naar de diverse wedstrijden. Het is een eer om je broodheer te mogen vertegenwoordigen. Topmarathonlopers worden zelfs verafgod. „En dat legt een grote druk op hun schouders", zegt Tonnie Dirks. De olijke Brabander die zondagochtend om 06.00 uur Japanse tijd (zaterdagavond 23.00 uur in Nederland) aan zijn zesde monsterloop begint, gaat de adoratie voor de Japanse top niet iets te ver. „Van een loper als Nakayama wordt gewoon goud geëist. Met minder mag hij niet thuiskomen. Dat is toch absurd".

De gedachten van een Japanner zijn voor een westerling moeilijk te vatten. Aan de ene kant is hij extreem modern en snel, aan de andere kant hecht hij aan tradities en diepgang. „Probeer daar waar je goed in bent je levensopdracht van te maken", poogt Nakayama de Japanse mentaliteit te omschrijven.



● *Tonnie Dirks, crosser in de wintermaanden, en 's-zomers vooraan bij de Marathonlopers. 'Doodgaan' op de Marathon van Tokio is er voor deze Limburger niet bij.*



door frans dreissen

Favoriet

Voor de 31-jarige atleet ligt die taak op de marathon. De employe van de winkelketen Daiei begon zich al op 23-jarige leeftijd te specialiseren in het lange afstandwerk en is zondag de te kloppen man in Tokyo. Nakayama is met 2.09.12 uur de nummer twee op de seizoensranglijst. Hij moet alleen landgenoot Morishita (2.08.53) voor zich dulden. Die laatste behoort evenwel niet tot het WK-veld.

Nakayama kent het typische stadsparcours van Tokio op zijn duimpje. Verleden jaar lag de rijzige en prachtig bewegende atleet in de metropool zelfs op wereldrecordkoers (10 km 29.27; 20 km 59.19 en halverwege 1.02.36). Door een plotselinge temperatuurstijging was zijn coup echter tot mislukken gedoemd. Hij zegevierde in een modale 2.10.57 uur.

De afgelopen jaren heeft Nakayama, ook geschoold op de leest van sensei Nakamura, een mentaliteitsverandering ondergaan. Na de dood van zijn leermeester kwam hij onder de hoede van een nieuwe coach. „Hij heeft me voorgehouden altijd mijn eigen race te rennen en me niets aan te trekken van de druk van buitenaf. Ik voel me nu relaxter dan vroeger. Beter ook dan in 1988, toen ik bij de Spelen in Seoel vierde werd".

Nakayama weet de ogen van miljoenen Japanners op zich gericht. Samen met zijn landgenoten Taniguchi (winnaar in Rotterdam vorig jaar) en Shinohara, moet hij proberen het eerste marathongoud voor Japan binnen te halen. Want ondanks een lange en rijke traditie is het land er nooit in geslaagd een marathontitel te winnen tijdens de Spelen of een WK.

Marktwaarde

Tonnie Dirks gelooft niet in een Japans succes. „Zij zullen meteen de aanval kiezen en het kopwerk moeten doen. De Afrikanen zullen wel volgen met onder andere Wakiihuru, terwijl Gelindo Bordin en Steve Moneghetti wijselijk een afwachtende houding zullen aannemen om op het juiste moment toe te slaan".

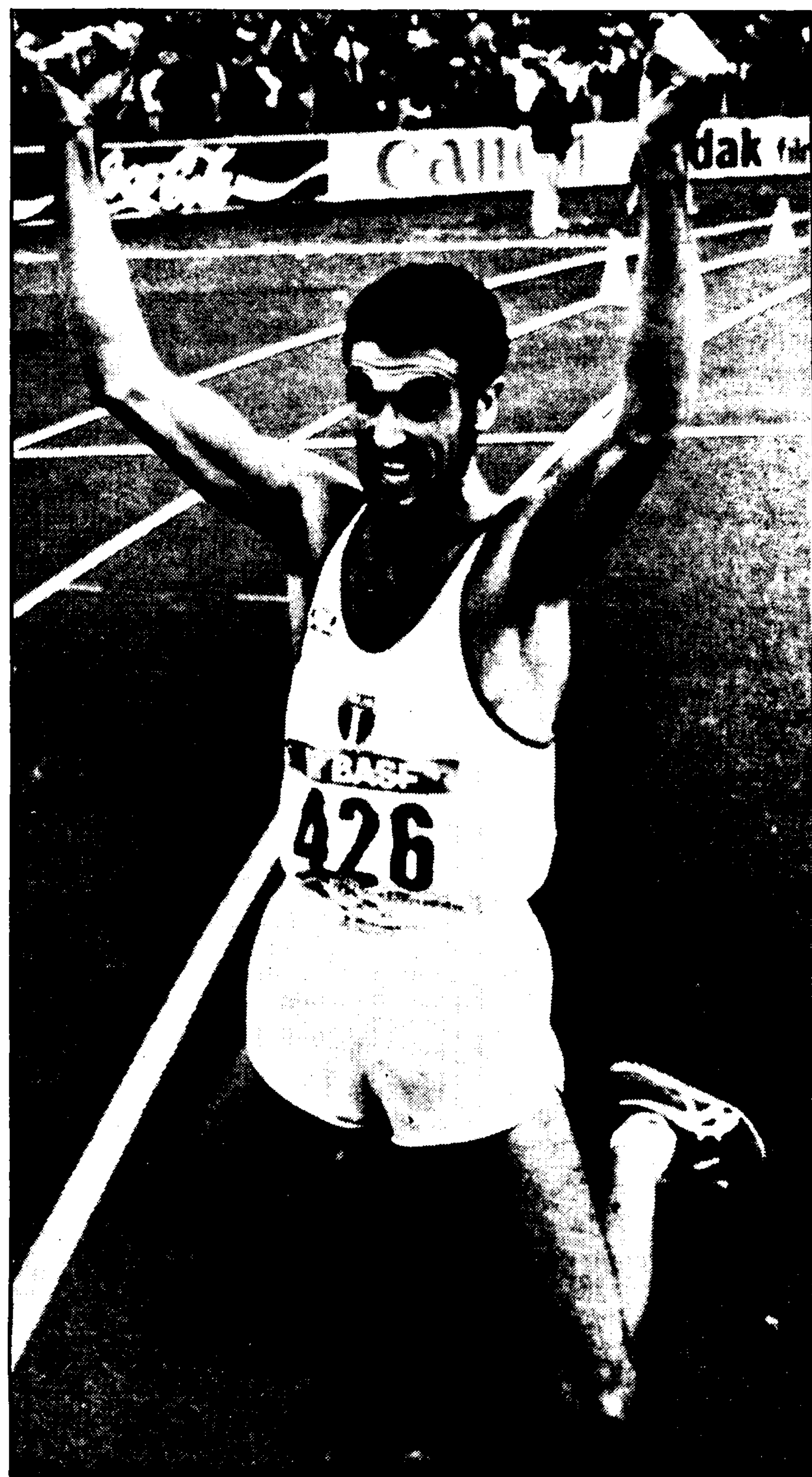
De marathon is niet alleen een kwestie van bekwaamheid, maar ook van mentaal uithoudingsvermogen. Dirks voorspelt een slijtageslag. „Zelfs gerenommeerde lopers zullen uitstappen. Zeker wanneer hun kans op een plaats bij de eerste drie is verkeken. Een lage klassering is immers slecht voor de marktwaarde. Bovendien zullen sommigen zich willen sparen voor de najaarsmarathons. Daar wordt immers met harde munt betaald".

Het WK-gastland gokt natuurlijk op een Japanse zege. Mocht de missie van de eigen favorieten onverhoopt mislukken, dan zal het publiek ongetwijfeld de zijde van de Keniaan Douglas Wakiihuru kiezen. Het 27-jarige lid van de Kikuyu-stam wordt algemeen beschouwt als een geadopteerde zoon. Wakiihuru woont al zeven jaar in Tokio, waar hij het Zen-boeddhisme bestudeert en praktizeert.

Wakiihuru combineert zijn Keniaanse roots met Japanse spiritualiteit. „De geest moet het lichaam beheersen en niet andersom", is de visie van de man die morgen zijn titel moet verdedigen en zich grotendeels in Nieuw-Zeeland heeft voorbereid.

Bordini

Zijn voornaamste opponent is Olympisch kampioen Gelindo Bordin uit Italië. De man met de bijbelse kop lijkt een patent te hebben op overwinningen in grote toernooien. Hij werd gelauwerd tijdens de Spelen in Seoel en tijdens de EK's van Stuttgart en Split. Bovendien pakte hij bij de vorige WK brons.



● *Een archieffoto van Gelindo Bordin, Italiaanse hoop voor Tokio. Juichend na weer een triomf, maar getekend door de inspanningen.*

Bordin heeft zich bijna een half jaar op de WK-apotheose voorbereid. „De afgelopen maanden heb ik tweemaal twee weken in Sestrière op 2000 meter hoogte getraind".
Bordin is gebrand op de wereldtitel.
„Het is de enige die nog in mijn verzameling ontbreekt".In Seoel werd gesuggereerd dat de Italianen zouden hebben geëxperimenteerd met 'bloeddoping'. Dat wil zeggen dat er na een hoogtestage bloed wordt afgetapt, dat vlak voor de wedstrijd weer wordt toegediend. „Ik geloof best dat het gebeurt", zegt Dirks „maar te bewijzen is het toch niet".
Meditatie, hoogtetraining en bloeddoping. Plattelander Tonnie Dirks houdt zich overal verre van. „Ik heb me rustig in eigen omgeving voorbereid. Geen poespas, gewoon elke dag flink wat kilometers maken". Dirks is een marathon-avonturier. Hij verloochent zijn afkomst niet.
„Op de cross voel ik me echt thuis".
Net als de voor Aruba startende Kim Reynierse koestert Dirks geen grote verwachtingen in Tokyo, waar de start in verband met een brandweeroefening een uur moest worden vervroegd. „Ik ben al tevreden met een plaats bij de eerste twintig". De Brabander start gezien de te verwachten hoge temperatuur behoudend. „Met een goed drinkbeleid en een rustige start denk ik het verst te komen".

De nummer twee van het NK in Rotterdam wil vanuit het achterveld toeslaan. „Veel atleten zullen uitstappen of na een snelle start terugvallen. Daar ligt mijn kans. Het is natuurlijk een laffe manier van lopen, maar de enige mogelijkheid om bij de eerste twintig te komen", besluit Dirks.

'Doodgaan' op de marathon is er voor de nuchtere Nederlander niet bij.



● *Ondanks hardnekkige geruchten blijft het 'Hollandse trio' bij AC Milan intact. Gaat Marco van Basten weer juichen zoals hier bij de EK ?*

Morgen begint de Italiaanse serie A

Pas op Juventus !

Van onze sportredactie

ROME - Gianni Agnelli en Roberto Baggio hebben een unieke afspraak gemaakt. Als Juventus komend seizoen geen voetbalkampioen van Italië wordt, mag grote baas Agnelli zijn sterspeler ontslaan. Zondag is de aftrap in de Serie A.

De overeenkomst is misschien niet helemaal serieus bedoeld, maar zegt genoeg over de verwachtingen bij Juventus, dat per se de eerste „scudetto" sinds 1986 wil behalen. Afgelopen jaar investeerde Agnelli voor bijna 80 miljoen in spelers, maar eindigde „de Oude Dame" op de zevende plek. Voor het eerst in 28 jaar zitten Juventus-spelers op Europa Cup-avonden thuis voor de buis. Een herhaling is verboden, vindt FIAT- en club-baas Agnelli, wiens wil wet is.

„We zijn vanaf de bodem opnieuw begonnen", zei hij vorige week. Glimlachend: „Ik heb Baggio gezegd dat ik hem zal ontslaan als we het kampioenschap niet winnen. Hij is akkoord gegaan." Baggio werd ruim een jaar geleden voor ruim 25 miljoen gulden gekocht van Fiorentina en was daarmee de duurste voetballer van de wereld.

Succescoach Giovanni Trapattoni is terug in Turijn. Hij leidde de club naar zes titels in de periode 1976-'86. De verdediging is opmerkelijk versterkt met de Duitsers Reuter en Kohler van Bayern München. Een andere Duitser, Thomas Hässler, mocht vertrekken naar AS Roma. Italiës WK-held Salvatore Schillaci, die een mislukt seizoen achter de rug heeft, zegt zijn huidige, goede vorm grotendeels te danken aan de aanwezigheid van Trapattoni. „Zijn komst was van fundamenteel belang in mijn verbetering. Het afgelopen seizoen was rampzalig, maar dat is allemaal veranderd nu." De oefenperiode was hoopgevend. Juventus won acht van de negen duels in de maand augustus, waaronder een zege met 2-1 tegen AC Milan.

Hollands trio

Op de transfermarkt was het rustiger dan in voorgaande jaren. Bij AC Milan was dat begrijpelijk, vanwege de uitsluiting voor één seizoen Europees voetbal. Ruud Gullit, Marco van Basten en Frank Rijkaard zijn weer de drie buitenlanders. De geruchten over de komst van de Joegoslaaf Boban en het mogelijke vertrek van Gullit (naar Real Madrid of Paris SG), hielden van de zomer aan, maar het Nederlandse trio heeft zijn positie behouden. Interessant is vooral te zien, hoe Ruud Gullit zich houdt. Afgelopen voorjaar onderging hij de vierde knie-operatie in twee jaar. Onder de nieuwe trainer Capello kan Milan zich concentreren op de titel, voor het laatst veroverd in 1988.

Kampioen Sampdoria versterkte zich nauwelijks, zorgde alleen dat Vialli en co bleven. Dat was niet zo moeilijk, want Sampdoria ontleent een deel van zijn kracht aan de saamhorigheid, de vriendschap van de spelers onderling.

Duurste aankoop

Duurste aankoop van de zomerperiode was David Platt. De Engelsman verhuisde voor negentien miljoen gulden van Aston Villa naar Bari. Hij verdiende al het nodige respect door in twee opeenvolgende oefenwedstrijden telkens drie keer te scoren. „Sorry Engeland, maar ik vind het in Italië met de dag leuker", liet hij zich onlangs ontvallen.

Andere dure jongens: Thomas Doll, voor een kleine achttien miljoen van Hamburg naar Lazio Roma en natuurlijk Paul Gascoigne voor ongeveer hetzelfde bedrag van Tottenham naar dezelfde Romeinse club. Maar Gascoigne is geblesseerd. Afgesproken is, dat hij zich pas voor het seizoen 1992/'93 bij de selectie voegt.

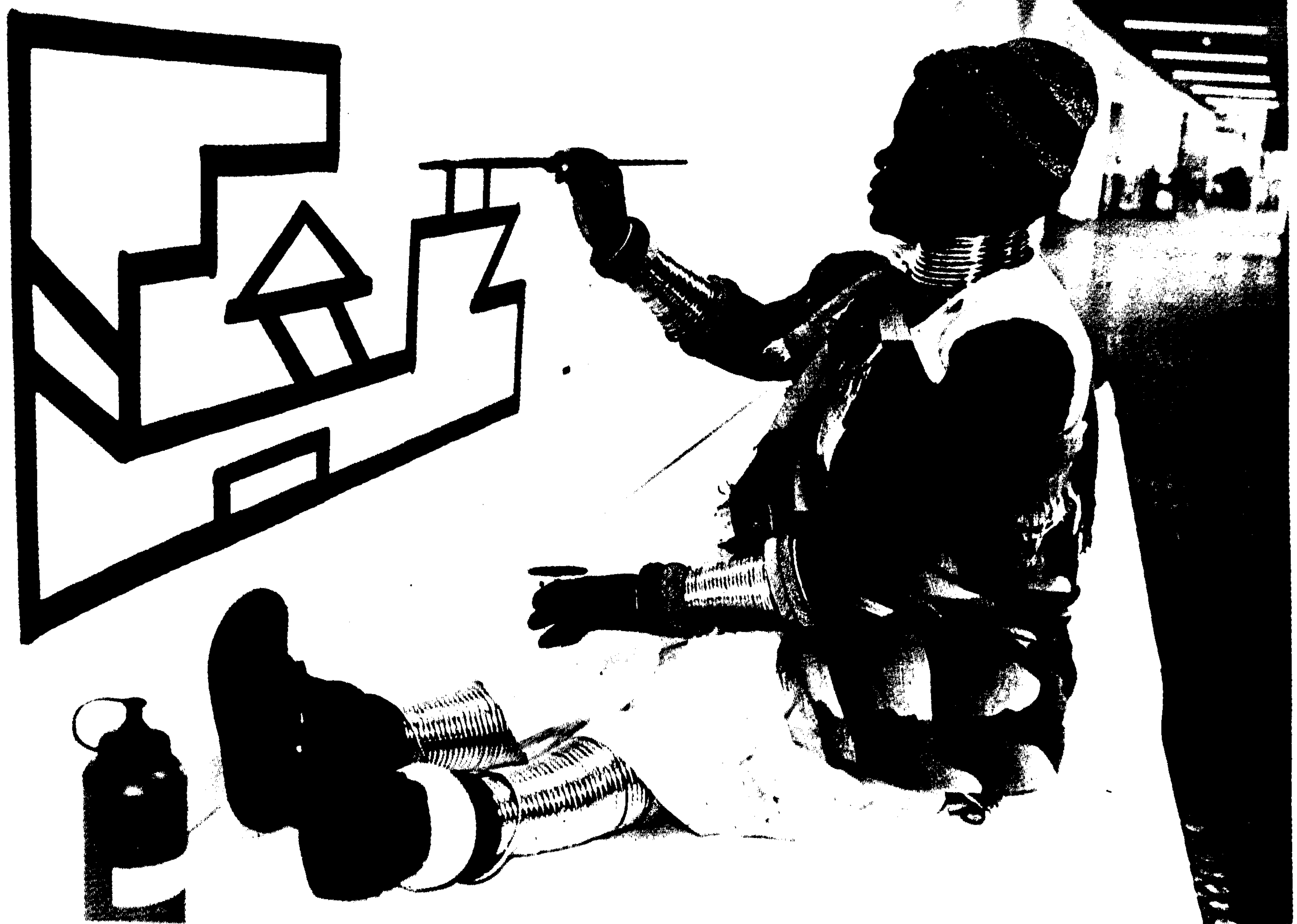
Maradonna weg

Jammer dat Maradona weg is zal de echte voetballiefhebber denken. Hoewel de vanwege drugsgebruik veroordeelde Argentijn officieel nog onder contract staat bij Napoli, zal hij niet meer op de Italiaanse velden terugkeren. De Fransman Laurent Blanc (van Montpellier) is voor elf miljoen gulden als nieuwe buitenlander aangetrokken, maar is natuurlijk toch van een ander niveau. Dat weten de tifosi maar al te goed. Slechts eenderde van het aantal seizoenkaarten van vorig seizoen (42.000 tegen nog geen 13.000) werd afgezet. Naar een recent oefenduel van Napoli tegen Blancs oude club kwamen 3.000 Napolitanen kijken.

De clubs in Serie A leden afgelopen seizoen 65 miljoen verlies maar zijn vooralsnog bereid exorbitante salarissen te blijven betalen. Alleen de entree-prijzen gaan omhoog. Afgelopen seizoen stegen de prijzen voor kaartjes gemiddeld met elf procent, voor de nieuwe jaargang is een verdere stijging voorzien. De supporters van Fiorentina worden het meest geplukt. Na een prijsstijging van 27 procent afgelopen seizoen dienen ze nu gemiddeld 46 procent meer te betalen voor het stadionbezoek. De duurste seizoenkaart voor de „normale" fan kost inmiddels ongeveer 3.000 gulden.

De tifosi krijgen in ieder geval het maximale aantal van drie buitenlanders per club te zien: 54 in totaal, verdeeld over zestien nationaliteiten. Met dertien voetballers levert Brazilië de meeste buitenlanders, maar ook de Duitse bondscoach Berti Vogts kan bijna een elftal samenstellen van landgenoten in Italiaanse dienst, Klinsman. Matthäus, Brehme en Klinsmann bij Inter, Kohler en Reuter bij Juventus, Doll en Riedle bij Lazio, Völler en Hässler bij AS Roma en tenslotte de jonge Bierhoff bij Ascoli. En dan te bedenken, dat de Europese grenzen nog niet eens helemaal open zijn.

Koeiemest en modder. Daar beschilderde ze als klein prinsesje al haar poppenhuis mee. In de koninklijke kraal 'Weltevreden' groeide ze op als de kleindochter van de toenmalige koning van het kleine Kwandebele in Zuid-Afrika. Nu trekt Francina Ndimande zachtjes zingend zwarte lijnen en cirkels tot abstracte motieven op de grauwe betonnen muren van de nieuwe collegezaal van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht. Monotoon in haar bewegingen en gezang werkt ze gestaag door totdat alle wanden versierd zijn met de traditionele schilderingen, die haar stam al vele jaren lang een eigen identiteit geeft. Dank zij een dikke vernislaag zal het sobere lijnenspel, de heldere kleurcombinatie en het harmonieuze patroon nog jarenlang de collegezaal sieren als monument voor de zwarte Zuidafrikaanse cultuur.



● *Prinses Francina Ndimande (51) tekent een motief waarin het 'huis' in gestileerde vorm duidelijk zichtbaar is.*

Prinses beschildert muren universiteit



door **angeli poulssen**

Het lijkt te gek voor woorden. Een kunstzinnig begaafde prinses schildert haar huis in de bush van Zuid-Afrika prachtig op voor de traditionele festiviteiten. Dit wordt ontdekt door een Amerikaanse fotografe, die een fotoboek maakt van deze schilderkunst. De Maastrichtse beeldend kunstenaar Hans van Drumpt koopt dit boek en is voorgoed verloren. Vervolgens infecteert hij ook architect Jo Coenen met dit Zuidafrikaanse cultuur-virus en dat resulteert uiteindelijk in de plannen om de nieuwe collegezaal van de RL te laten decoreren door deze Zuidafrikaanse kunstenares. Van Drumpt onderneemt een zoektocht in de binnenlanden van Zuid-Afrika en vindt uiteindelijk het huizencomplex van Francina's familie. Hij zet haar samen met man en dochter Angelina op het vliegtuig en nu vergapen de toeristen in Maastricht zich aan de vele rinkelende arm-, been- en nekbanden als de Afrikaanse vrouwen op het terras uitpuffen van hun noeste arbeid.

Schoonheid

Het volk van Kwandebele is erg begaan met schoonheid. Zij vinden dat hun artisticiteit hen onderscheid van de naburige Afrikaanse stammen. De motieven op wandschilderingen en op het 'Beadwork', minuscule kraaltjes die in de meest waanzinnige patronen geregen worden ter versiering van armbanden, dekens en andere kledingsstukken, zijn in heel Zuid-Afrika beroemd. Inmiddels krijgen ze opdrachten uit de hele wereld om hun werk op allerlei huizen of objecten aan te brengen. „Jammer," vindt Hans van Drumpt. „Natuurlijk is het prima dat deze mensen met hun kunst geld verdienen. Maar als het commercieel gebruikt wordt, bij voorbeeld om dure auto's mee te beschilderen of andere opdrachten dan gaat de oorspronkelijke waarde van deze kunst verloren. Helaas wordt de schitterende pure cultuur en traditie van deze mensen steeds meer beïnvloed door onze westerse gewoonten."

Liefde

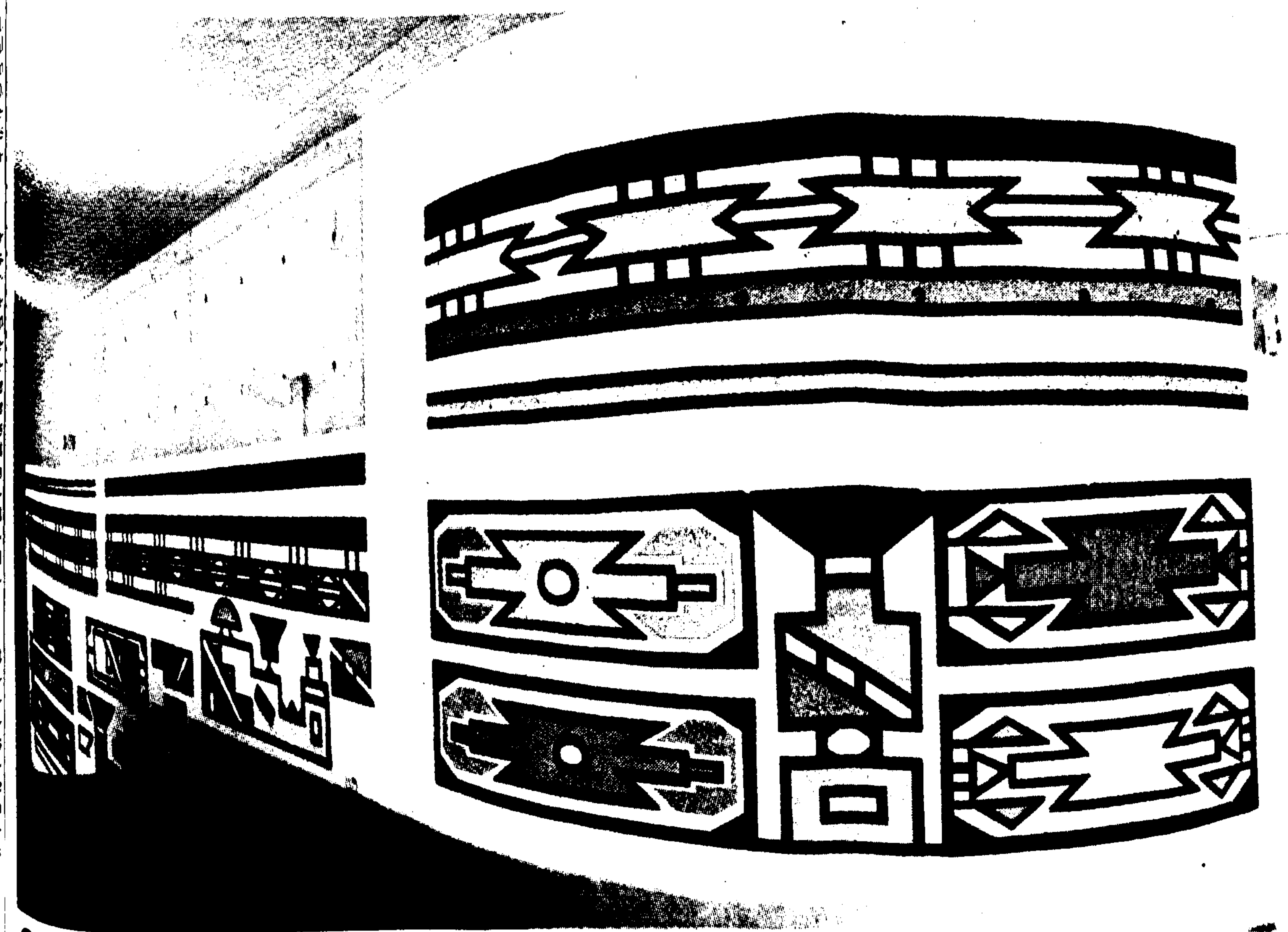
Het beschilderen van de huizen in de dorpen in Zuid-Afrika is een traditie bij bruiloften en initiatieriten. Vooral na de regentijd als het volk bijeenkomt om het volwassen worden van de jeugd te vieren, doen de vrouwen hun best om de huizen er zo kleurig en fris mogelijk uit te laten zien. De motieven hebben alles te maken met het huis zelf. Ze bestaan uit de vierkanten van de muren, de halve bogen van de ramen, de kegelvorm van het huis of de treden van een trap. Van diepgaande symboliek is geen sprake. Volgens Francina gaat ze uit van harmonie en helderheid. „Ik kijk naar een van mijn elf kinderen en word geïnspireerd. Door een muurschildering voor hen te maken toon ik mijn liefde."

Dochter Angelina heeft het schilderen van haar moeder geleerd. Terwijl Francina feilloos de motieven op de muur tekent vult zij de kleuren in. Als lid van de nieuwe generatie probeert zij wel symboliek in haar schilderingen aan te brengen door voornamelijk in de kleuren van 'The Will of the Nation Party' te werken, de meest populaire partij bij haar volk. Zoals bruin voor de aarde die haar met haar voorouders verbindt, groen voor natuur en landbouw, rood voor de emoties van hoop en eenheid die leven bij de mensen en geel voor de rijkdom aan mineralen van het land. „Ik probeer harmonieuze kleurencombinaties te bedenken. Rood met knallend geel vind ik veel te schreeuwend. Dan liever bruin met blauw of geel en groen, dat doet minder pijn aan de ogen," aldus Angelina.

De schilderingen op de muren van de collegezaal doen zeer fris aan. Felle kleuren omzoomd met zwarte lijnen. Als met een ingebouwde waterpas trekt Francina met haar duim gedompeld in vies water dunne, rechte lijnen op de grijze beton en witte kalk. Zonder ook maar een schets te maken, begint ze en corrigeert zichzelf waar nodig tijdens het schilderen. Kaarsrechte lijnen, perfecte bogen en prachtige symmetrische vormen ontspruiten intuïtief aan haar brein. Ze heeft een enorm visueel geheugen zodat ze nog precies weet wat ze drie meter terug heeft geschilderd. Rustig schuift ze steeds een paar centimeter op terwijl haar metalen huwelijksbanden rinkelen. Bij ronde bogen neemt ze die als uitgangspunt voor haar tekening. De schildering bij de trap toont treden in tegenovergestelde richting en zo verwerkt ze meer 'grapjes' in haar werk. Wanneer er een hele muur af is blijkt het uiteindelijke resultaat naadloos aan te sluiten op de architectuur van Jo Coenen.

„Ik hou van pure, simpele architectuur zonder al te veel franje. Daar horen heldere primaire kleuren bij die ik oorspronkelijk zelf wilde aanbrengen. Maar toen ik het werk van Francina en Angelina zag, was ik er direct van overtuigd dat het helemaal zou aansluiten bij mijn bouwstijl. Primaire, oprechte kunst, dat is in onze maatschappij steeds meer gaan verdwijnen. Dat is jammer en daarom ben ik verrukt over het resultaat dat nu door onze samenwerking bereikt is. Ik hoop dat de studenten er wakker door blijven, letterlijk en figuurlijk."

Wakker of niet, aanstaande dinsdag zullen de studenten de nieuwe collegezaal feestelijk in gebruik kunnen nemen. Hoewel de verf nog nauwelijks opgedroogd zal zijn zullen prinses Francina en haar familie door Hans van Drumpt volgens goed gebruik weer thuis afgeleverd worden. Daar kunnen zij verder gaan met hun strijd voor vrijheid en erkenning van hun volk. De kunstzinnige uitingen die hen eeuwenlang als teken van zelfstandigheid, traditie en eigen identiteit een houvast boden onder slavernij en apartheid van de blanke boeren, laten zij achter in het land waar hun onderdrukkers voornamelijk vandaan kwamen. Symbolen van eenvoud, moed en kracht van een volk dat zich vaak slapende hield, maar altijd wakker bleef.



● *In de gang naar de collegezaal toe wordt duidelijk dat ondanks het gebruik van felle kleuren en veel variatie in de motieven, er een harmonieus geheel ontstaat.*



● *Perfecte samenwerking; Francina tekent de motieven terwijl haar dochter Angelina de kleurencombinaties bepaalt.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

DE MILLENERPOORT

Millenerweg 8
Sittard

De Millenerpoort voert de Wet Sociale Werkvoorziening uit voor de gemeenten Born, Sittard en Susteren.
De Millenerpoort is een tak van dienst van de gemeente Sittard.

De organisatie bestaat uit een industrieel bedrijf, waaronder een constructie-afdeling, geiseronderhoud, houtbewerking, tapijtknoperij en [illegible] werk, daarnaast een cultuur- en civieltechnisch bedrijf, waaronder onderhoud groenvoorziening en een kwekerij.
Ter ondersteuning van de lijn-organisatie staan diverse staf- en hulpdiensten ter beschikking.
De Millenerpoort heeft ca. 360 medewerkers in dienst.

In verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd van de huidige directeur medio 1992 worden sollicitanten opgeroepen voor de vacature van:

DIRECTEUR (m/v)

Functie-informatie/positiebepaling
De directeur is verantwoording verschuldigd aan een Bestuurscommissie.
Deze commissie fungeert in hoofdzaak als beleidsvormend bestuur.
De directeur geeft direct leiding aan een 5-tal functionarissen welke deel uitmaken van het managementteam. Deze functionarissen zijn allen van HBO-niveau en in eerste instantie verantwoordelijk voor een goede uitvoering van hun vakgebied (technisch, cultuur- en civieltechnisch, commercieel, administratief en personeel).
Op basis van verkregen informatie van de leden van het management-team is een belangrijke taak van de directeur een juiste coördinatie tussen de diverse disciplines tot stand te brengen en beslissingen te nemen.
Gezien de opstelling van het bestuur, opereert de directeur met een grote mate van zelfstandigheid in de realisering van het bedrijfsbeleid.

Functie-eisen
- Functionaris dient te beschikken over een academisch werk- en denkniveau, bij voorkeur verkregen via een universitaire opleiding dan wel door een vergelijkbare opleiding in combinatie met een gerichte werkervaring;
- enkele jaren ervaring in een vergelijkbare management-functie is vereist;
- de beschikking over organisatievermogen, commerciële en sociale vaardigheden.

Overige informatie
- De rechtspositieregelingen van de gemeente Sittard zijn van toepassing;
- het jaarinkomen bedraagt maximaal *f* 112.000,--;
- een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure;
- sollicitaties tot uiterlijk 13 september a.s. te richten aan: Bestuurscommissie Sociale Werkvoorziening De Millenerpoort, postbus 239, 6130 AE Sittard;
- Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de huidige directeur, de heer drs. H.H. Nijhuis, telefoon: 046-510234.

Oscar Chiaradia Expo is een internationaal stand- en tentoonstellingsbedrijf. Wij werken voor zo'n honderd binnen- en buitenlandse opdrachtgevers. Ontwerp en uitvoering, meestal in Europa en soms overzee.

Omdat wij in ons vak de beste willen zijn, stellen wij hoge eisen aan onze veertig medewerkers. Voor onze tekenkamer hebben wij nu versterking nodig met een

TECHNISCH TEKENAAR
(of tekenares)

die creativiteit kan vertalen in techniek en zelfstandig perfecte werktekeningen kan produceren voor onze produktie- en timmerafdeling.

[illegible] met [illegible] ervaring. Uw [illegible] interieurbouw, architectuur [illegible]. Een [illegible] man of vrouw met [illegible] in dit [illegible] de voorkeur.

[illegible] moet hij/zij [illegible] kunnen werken in [illegible]. Leeftijd ca. 25 - 30 jaar. [illegible] instelling alsmede [illegible], enthousiasme en doorzettingsvermogen zijn vanzelfsprekend.

Als u voelt voor meer variatie in uw werk, schrijf dan een korte sollicitatiebrief aan Oscar Chiaradia Expo. Sluit u even een pasfoto bij. Als u eerst telefonisch informatie wilt, kunt u vragen naar Oscar Chiaradia [illegible].

Oscar Chiaradia Expo
Hommerterallee 92
6436 AN Amstenrade
Telefoon 04492-1856

Expo bv is een [illegible] Chiaradia Studios bv



In de hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu is de Facilitaire Afdeling belast met een aantal ondersteunende taken. De afdeling bestaat uit een drietal bureaus, te weten de bureaus onderzoek, tekenkamer en het bureau landmeten en grondzaken. Bij laatstgenoemd bureau, dat onder meer is belast met de zorg voor het beheer en de transacties van provinciale eigendommen, is de functie vacant van:

Grondaankoper v/m

Functie-inhoud: in deze functie wordt u belast met het voorbereiden en uitvoeren van transacties van onroerend goed. Naast het aan- en verkopen behoort ook het verpachten en verhuren van provinciale eigendommen tot uw takenpakket. U stelt daarvoor begrotingen op, doet taxaties en voert de onderhandelingen. Tevens begeleidt u externe bureaus die belast zijn met grondverwerving. Voorts is het uw taak zorg te dragen voor schaderegelingen bij bodemsaneringsprojecten.

Functie-eisen: voor het vervullen van deze functie heeft u een op het vakgebied gerichte voltooide hogere beroepsopleiding genoten aangevuld met een cursus grondverwerving. U bent deskundig op het terrein van stedelijk en vooral agrarisch onroerend goed en bent goed op de hoogte van de actuele prijsontwikkelingen op dit gebied. Naast de kennis van relevante wetgeving op dit terrein heeft u voldoende inzicht in cultuur- en civieltechniek. Van belang is verder dat u beschikt over goede contactuele en redactionele vaardigheden en gevoel heeft voor bestuurlijke verhoudingen. Voor de functie is een grote mate van zelfstandigheid vereist, alsmede enkele jaren ervaring in het vakgebied. Tenslotte bent u in het bezit van rijbewijs B.

Salaris: bij uw honorering wordt rekening gehouden met uw opleiding, leeftijd en ervaring. Het salaris bedraagt maximaal *f* 6.592,– per maand.

Sollicitaties en inlichtingen: indien u geïnteresseerd bent in deze functie zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 14 dagen tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer V.91.21 op brief en enveloppe. Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij de heer M. Severijnen, (plv. afdelingshoofd), tel. 043-897745 of 897615 of bij de heer mr. A. Maarsingh, tel. 043-897690.

Vrouwen, die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig. Deze functie kan ook in deeltijd worden uitgeoefend. In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek deel van de procedure kan uitmaken.

V25/35-91

DE PROVINCIE MAAKT WERK VAN LIMBURG



Mayfran is een sterk internationaal opererende onderneming voor de verkoop, engineering en produktie van transport- en verwerkingssystemen voor afvalstoffen.

De produkten, die voor 90% worden geëxporteerd, vinden hun toepassing in de metaalindustrie, huisvuilverwerking en schrootrecycling.

De inzet en betrokkenheid van de ruim 250 vakbekwame personeelsleden garanderen kwalitatief hoogwaardige produkten.

Mayfran maakt deel uit van de Industrial Components Group van Tomkins Industries, Inc.

De afdeling:
De afdeling inkoop bestaat uit 6 [illegible], die de inkoop verzorgen van alle benodigde materialen en [illegible] uitbesteding. Er worden contacten onderhouden [illegible] binnen- en buitenland.

Wegens versterking van ons inkoopteam zoeken wij contact met [illegible] (m/v) voor de functie van:

TECHNISCH INKOPER

De functie:
De technisch inkoper bestelt, binnen de hiervoor in een raamcontract gemaakte afspraken, aan de hand van een technisch concept, (speciaal-)onderdelen.
Aan de hand van de vergelijking van prijzen, levertijden, leveringsvoorwaarden, vereiste kwaliteit en betrouwbaarheid van de leverancier wordt een keuze gemaakt.
Tevens worden er werkzaamheden verricht in het kader van het uitbesteden van werkzaamheden.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer Schreurs, hoofd inkoop, tel. 045-329285 of de heer Van der Heijden, hoofd personeelszaken, tel. 045-329234.

De functie-eisen:
- Technisch-commerciële opleiding op MBO-niveau met werkervaring bij voorkeur opgedaan in soortgelijke functie in een industriële onderneming.
- Een daadkrachtige en initiatiefrijke persoonlijkheid met uitstekende contactuele eigenschappen.
- Actieve beheersing van de Engelse en Duitse taal. Beheersing van de Franse taal is een pré.
- Ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking.
- Leeftijd 25-30 jaar.

De arbeidsvoorwaarden:
Zelfstandige functie met eigen verantwoordelijkheid in een onderneming met een vooraanstaande positie op de internationale markt.
Een salaris in overeenstemming met de zwaarte van de functie.
Naast de gebruikelijke arbeidsvoorwaarden conform CAO in de metaalindustrie bieden wij o.a. een gunstige [illegible]-, bedrijfsspaar- en ziektekostenregeling.

Mayfran Limburg B.V.
Postbus 31032
6370 AA Landgraaf
Telefoon 045 - 329292

De procedure:
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief, met volledige informatie over persoon, opleiding, ervaring en een recente pasfoto te sturen naar nevenstaand adres t.a.v. de heer H.M.J. van der Heijden, hoofd personeelszaken.
Wij verwachten uw reactie graag binnen 14 dagen.
Een medisch onderzoek zal en een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.



Thereca is een vooraanstaande fabrikant van houten projektmeubelen. De belangrijkste afnemers zijn instellingen in de sociaal-medische sektor en de overheid. Kenmerkend voor het veelzijdige Thereca programma zijn de funktionaliteit en de warme, huiselijke sfeer. De produktie geschiedt volledig in eigen fabriek. [illegible] uitgebreide [illegible] en de inzet van de medewerkers de basis voor [illegible] van Thereca.

In verband met het vertrek van de huidige funktionaris zijn wij op zoek naar een

Chef inkoop m/v

Waaruit bestaat de funktie?
Technisch-administratieve taken, zoals:
- [illegible] bijdrage leveren aan het inkoopproces;
- [illegible] omtrent prijzen, [illegible];
- fungeren als kontaktpersoon [illegible] leveranciers;
- bijdragen aan de verdere invoering van geautomatiseerde gegevensverwerking.

Leidinggevende en begeleidende [illegible]:
- het inkoopteam motiveren en stimuleren;
- medewerkers beoordelen.

Wanneer kunt u solliciteren?
- als u kunt funktioneren op middelbaar technisch-administratief niveau, verkregen door opleiding danwel door opleiding en ervaring;
- als u aantoonbare ervaring heeft in een dergelijke funktie danwel persoonlijke eigenschappen bezit die geen twijfel laten bestaan over de slagingskans in een dergelijke funktie;
- als u beschikt over communicatieve [illegible] eigenschappen;
- als u ervaring heeft in het werken met een PC;
- als u de Duitse taal redelijk beheerst, zowel [illegible] als geschrift;
- als u bereid bent mede te werken aan een [illegible] psychologisch onderzoek.

Kandidaten met kennis en inkoopervaring op het gebied van houtbewerking genieten de voorkeur.

Wat bieden wij u?
- uiteraard een salaris passend bij het niveau van de funktie;
- goede pensioenvoorzieningen;
- bijdrage in de verhuiskosten, indien van toepassing;
- mogelijkheden tot het volgen van [illegible].

Indien u meer inlichtingen wenst, kunt u zich wenden tot de heer M. Lamers, personeelsfunktionaris Thereca (tel.: 045-328704).

Sollicitaties verwachten wij binnen 14 dagen op het adres Thereca Projektmeubelen BV, t.a.v. de heer G.J. Quaedvlieg, Hoofd Personeel en Organisatie, Postbus 1070, 6460 BB Kerkrade onder vermelding van chef inkoop op de enveloppe.

Een zelfstandige funktie in een dynamische buitendienst[?]
Is dat de positie waarnaar u zoekt?

Indien dit inderdaad het geval is en

- uw leeftijd ligt tussen de 24 en 35 jaar
- uw vooropleiding is Havo en/of Meao
- u woonachtig bent in het rayon
- u commercieel en expansief bent ingesteld
- pionieren voor u een aantrekkelijke uitdaging is

dan bent u wellicht binnenkort onze nieuwe

VERTEGENWOORDIGER (M/V)

In het rayon Kerkrade e.o. resp. Simpelveld/Landgra[af] waarin u een vast cliëntenbestand gaat beheren en exploitere[n].

De beloning is zeer aantrekkelijk en bestaat uit:
- een vast salaris met een gunstige provisieregeling
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden zoals een premievrij pensioen, een 13e maand, winstuitkering en diverse speciale personeelsregelingen
- een onkostenvergoeding.

In het eerste jaar wordt een inkomen gegarandeerd van ca. f40.000,-. Na ingewerkt te zijn is het mogelijk een inkomen te verdienen dat hier ver boven ligt.
U wordt door de Maatschappij vakkundig opgeleid terw[ijl] u voortdurende begeleiding en steun van een ervaren inspekte[ur] geniet.
U kunt uw schriftelijke sollicitatie richten aan



De Verzekerings Unie
Levensverzekering Mij NV
t.a.v. de afdeling Marketing,
Catharijnesingel 48, 3511 GC Utrecht.

U kunt ook bellen onder telefoonnummer 045-210767 of tot 16.30 uur 030-333417



bejaardencentrum "op den toren"

Bejaardencentrum Op den Toren te Nuth vraagt voor de sektor voedselvoorziening:

kok-s m/v voor 40 uur per week

als aanvulling van het centrale keukenteam, dat dagelijks 200 warme maaltijden be[reidt].
Deze funktie omvat de volgende taken:
- het zelfstandig bereiden van warme maaltijden, diëten en externe maaltijden in h[et] kader van het flankerend beleid;
- het zorgdragen voor het schoonhouden van keukenruimten, -apparatuur en keukeninventaris;
- bij gebleken geschiktheid zal het vervangen van het hoofd keuken bij diens afwezigheid aan het takenpakket worden toegevoegd.

Voor deze funktie vragen wij:
- het diploma zelfstandig werkend instellingskok;
- kookervaring in een middelgrote instelling en/of horeca;
- kennis van diëten wat betreft bereiding; het diploma dieetkok of studerend hiervo[or] strekt tot aanbeveling;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken;
- flexibele inzetbaarheid;
- leeftijdscategorie: tussen 25 en 35 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de CAO-bejaardentehuizen.

Aanstelling:
De aanstelling geschiedt vooralsnog voor een periode van een jaar. Bij gebleken geschiktheid volgt een dienstverband voor onbepaalde tijd.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan de directeur van het bejaardencentrum Op den Toren, Valkenburgerweg 67, 6361 EB Nuth, telefoon 045-249249, onder vermelding van vakaturenummer: VV56-1.



Goergen b.v. te Stein is gespecialiseerd in aktieve interieurverzorging op [het] gebied van kwalitatief hoogstaande keukens (SIEMATIC, BULTHAUP), sa[nitair] (SPHINX, VILLEROY & BOCH), kastenwanden („EXCLUSIV"), ce[ntrale] verwarming, wand- en vloertegels.

Op grond van een 62-jarige ervaring is het vakmanschap van Goergen b.v. niet meer weg te denken begrip in Limburg. Wij geven een degelijk adv[ies], vakkundige installatie en een perfekte service.

Door sterke expansie van ons klantenbestand zijn wij op zoek naar en[thousiaste] nieuwe medewerkers voor de totale breedte van ons bedrijf;

Wij vragen voor spoedige indiensttreding een:

- * **allround KEUKENONTWERPER/VERKOPER** M/V
- * **SANITAIRVERKOPER/ONTWERPER** M/V
- * **junior VERKOPER t.b.v. kastenwanden/kantoormeubelen** M/V
- * **[illegible] KEUKENMONTEUR** M/V
- * **[illegible] MEUBELMAKER** M/V [illegible] verwerken van Duropal
- * **[illegible]AN** M/V
- * **MONTEUR t.b.v. systeemplafonds** M/V
- * **MAGAZIJNMEDEWERKER** M/V (i.b.v. diploma/ervaring automatisering)
- * **ADMINISTRATIEF MEDEWERKER** (20 uur) [illegible] (i.b.v. [illegible] boekhouding/planning)

[illegible] wordt:
- dynamische werkomgeving [illegible]

[illegible] binnen 8 dagen [illegible] Goergen b.v. Postbus [illegible]
Voor nadere informatie: 046 - 3313[illegible]

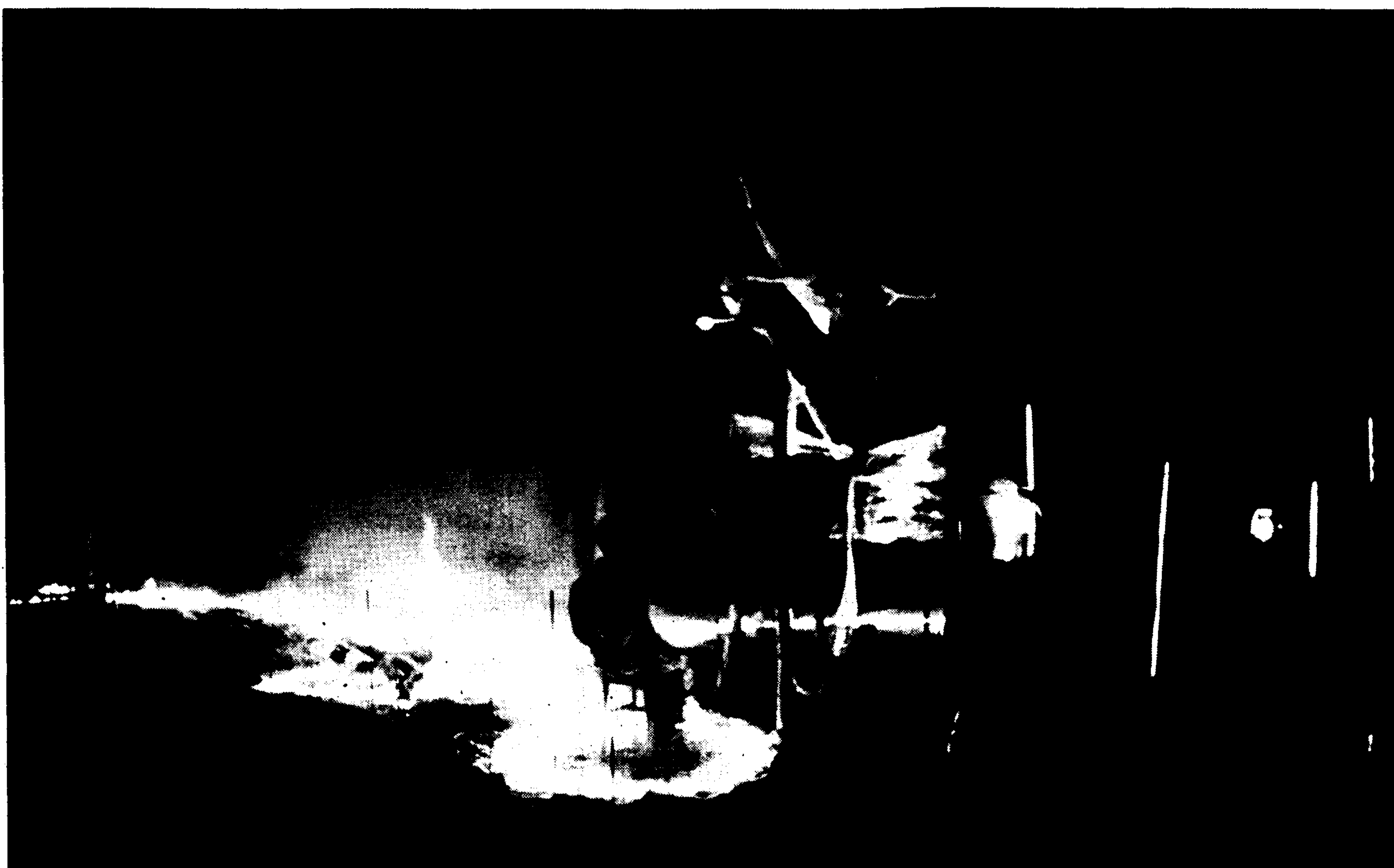


goergen bv ste[in]
Nijverheidsweg 17-18 industrieterrein Kere[n]

Terwijl het publiek plaats neemt in de arena, brandt een strobaal. Het Avé Maria weerklinkt. Een brandende man rent wanhopig heen en weer, stort zich ter aarde. Het vuur dooft in het zand. Dan een knetterend geluid.

De man legt zijn racejack en helm op de grond. Hij blijkt een mooi pak te dragen en roept tot twee keer toe: „Giuseppe Verdi!" Uit een hoog in de lucht hangend kanon kruipt een andere man tevoorschijn, begeleid door zware operamuziek.

Sémola Teatre spektakelstuk van Cultura Nova



● *Sémola zet het podium in vuur en vlam.*



● *Een bijzondere trapeze-act van Sémola.*

Op deze wijze verloopt de eerste minuut van een optreden van het Catalaanse gezelschap Sémola Teatre. Er volgt nog een heel uur van onnavolgbaar spektakel. Theater, circus, ballet, turnen. De show 'In Concert' heeft elementen van dit alles, maar valt onder geen enkele noemer te plaatsen.

Het optreden van het gezelschap, waar wij getuige van waren, had plaats tijdens de Gentse Feesten, het grootste stadsfestival van Europa, midden juli.

De organisatie meldt dat er dagelijks meer dan 100.000 mensen door de oude en supervolle straten van deze Vlaamse stad schuifelden. Veel mosselen, veel prullaria, veel bier. Maar ook cultuur in de vorm van poppen- en straattheater en op een van de honderd podia traden Jo Lemaire en Raymond van het Groenewoud op.

Het Sémola Teatre was tien avonden op rij te zien in het Baudelopark. In 1990 trad het gezelschap vijf avonden op. Gent is qua inwonertal flink groter dan Heerlen, de stad waar Sémola op 4 september optreedt. Ook voor het overige zijn de verschillen immens. Gent moet het hebben van zijn vele oude gebouwen, ademt traditie uit. Heerlen is modern, heeft nauwelijks een eigen gezicht en ook dat is historisch bepaald: de groei van dorp naar mijnwerkersstad in een paar decennia.

Ook qua aantallen cafés en restaurantjes is Gent zwaar aan de winnende hand, zodat je bij de Gentse Feesten van echte stadsfeesten kunt spreken. Ook op dit gebied moet Heerlen duidelijk nog groeien.
Een goede aanzet tot wat meer leven in de brouwerij is het zomerfestival Cultura Nova, dat nog tot en met 15 september loopt. Het programma daarvan kan zich, kwalitatief gesproken, gemakkelijk meten met dat van Gent.

Het Sémola Teatre dus. Het grote Bekkerveld wordt woensdag omgetoverd in een circusarena zonder plafond. Ongeveer 800 mensen kunnen getuige zijn van een letterlijk eenmalige voorstelling, die om 21.30 begint omdat Sémola graag vuurwerklicht in de duisternis brengt.

Sémola - de naam betekent overigens couscous op z'n Catalaans- begon als een stelletje ongeregeld, geeft Carlos toe, die stuntman was totdat hij bij een sprong van vijf meter hoog in een bak water verkeerd terecht kwam.

„We waren een straattheaterachtige groep met wat circusachtige stunts. Van ontwikkeling was nauwelijks sprake, we raakten geestelijk vermoeid. We kwamen voor de keuze te staan: samen verder of elk z'n gang gaan. We kozen voor het eerste."

En dus kwam er een heuse regisseur. Juan moest de trucs voorzien van een idee, van een presentatie. „We bieden alles aan: magie, acrobatiek, erotiek. Onze diverse emoties werden voor het eerst samengesmeed tot één show."

Een man klimt op een vijf meter hoge ladder. Kijkt triomfantelijk om zich heen. Grijnst. Staat op een plankje en steekt een sigaretje op. Hij laat met een loodje een lont naar beneden. De bak water van een meter doorsnede en nog geen halve meter diepte, raakt in vuur en vlam. Een Richard Wagnercompositie nadert het hoogtepunt. De man springt in het water. Gelukt! Applaus! Een echte stunt, die bij Carlos een keertje fout ging.

De vijf leden van Sémola Teatre wonen in het plaatsje Vic bij Barcelona. Drie mannen, twee vrouwen. „Nee, geen commune," ontglipt Juan bij voorbaat het antwoord op de obligate vraag. Deze zomer zijn ze van begin juni tot eind september met 80 optredens actief in Spanje, Frankrijk, België, Nederland, Duitsland, Zwitserland.

Komende winter start hun nieuwe show. Zonder de zo typerende, en zeer dramatiserende klassieke muziek. Het worden deze keer speciaal gecomponeerde synthesizerklanken.

Maar op het Heerlense Bekkerveld weerklinken woensdag nog de operaklanken. Bij de Heerlense en Hasseltse VVV's kan in de voorverkoop een zitplaats gereserveerd worden voor bijzondere beelden.
Een vrouw zit in een stoel, haar armen aan de leuning vastgebonden. Een andere vrouw hangt, in plastic folie gewikkeld, hoog in de lucht. Als een vlinder ontpopt zij zich. Een half uur later voeren zij samen een bijna symfonisch, traag trapezenummer op.

Een ding is zeker: je zit een uur lang op het puntje van je stoel.

joos philippens

Aan de kust lijkt huidkanker alsmaar vaker voor te komen

Steeds meer Nederlanders overgevoelig voor zonlicht

Er zijn Nederlanders die permanent in een donkere kamer leven, vanwege hun allergie voor licht. En als ze al hun kamer in het Academisch Ziekenhuis Utrecht mogen verlaten, hullen zij zich in een astronautenpak, compleet met helm en donker vizier. Maar de meeste mensen hebben 'slechts' in de volle zon last van allergie. Zij krijgen eczeem, pukkeltjes, galbulten, blazen, bloedblaren of zwellen op. Dr F.G. Rosweide, huidarts van het Medisch Centrum Alkmaar, schrok toen hij van Utrecht naar het Noordhollandse Bergen verhuisde. „Aan de kust", zegt hij, „lijken allergie en huidkanker nog vaker voor te komen dan in het midden van het land."



● *(Bijna) Bloot op het strand. Gevaarlijker dan je zou denken.*

Zonne-allergie is op vrijwel elk dermatologisch congres onderwerp van gesprek. Logisch, want veel vaker dan vroeger melden patiënten zich bij huis- en huidarts, omdat zij 'niet meer tegen de zon kunnen'. „Het komt inderdaad veel vaker voor dan vroeger, toen mensen de eerste zonnige dagen hooguit flink verbrandden. Overigens is het een wereldwijd fenomeen, dat niettemin ernstiger kan zijn in zonrijke gebieden of op plaatsen waar mensen zich meer blootstellen aan de zon, zoals bij voorbeeld de kuststreek", zegt dr Rosweide, die zich als fleboloog ook bezighoudt met zaken als spataderen en open benen.
De aantasting van de ozonlaag dringt zich op als hoofdverdachte. Immers, de laag beschermt tegen al te veel ultraviolette straling (UV), die in lange golven (UVA) en korte golven (UVB) naar de aarde wordt gezonden. Rosweide: „UVA komt onder meer uit de lamp van een zonnebank en je kunt er lang aan blootgesteld worden zonder te verbranden. Een hoogtezon straalt UVB, waar je maar heel kort door belicht mag worden.
Maar dat betekent niet dat alleen UVB gevaarlijk is, want beide vormen zijn in aanleg kankerverwekkend." Maar moet je, om kanker te krijgen, een halve eeuw op de zonnebank liggen? „Nee hoor, onderzoek op muizen en ratten heeft uitgewezen dat vrij normale doses voldoende zijn", aldus Rosweide, die eraan toevoegt dat de meeste gevallen van huidkanker goed te behandelen zijn.

Bloot

Terug naar de zonne-allergie. De aangetaste ozonlaag mag dan hoofdverdachte zijn, volgens de Alkmaarse dermatoloog is die factor niet alléén ziek makend. „Mensen geven zich letterlijk veel meer bloot tegenwoordig. Hoe minder je aan hebt op het strand hoe beter. Bovendien zoeken we veel sneller de zon op en gaan vakantiegangers naar bestemmingen waar de zon ieder dag schijnt, waar geen wolkje te bekennen is. Daardoor pik je in drie weken tijd misschien evenveel zon als normaal gesproken in een kwart jaar."

Zonne-allergie komt in heel veel vormen voor. Huidaandoeningen kunnen vrij plotseling de kop op steken en elk jaar verergeren, maar het is evengoed mogelijk dat slechts twee of drie jaar, of zelfs maar één zomer klachten bestaan. Vooral ernstige, jaarlijks terugkerende aandoeningen springen in het oog. Wat begint met een weliswaar jeukende, maar op het oog toch vrij onschuldige uitslag, kan uitgroeien tot een sterk opzwellen van armen en benen of tot een ernstig eczeem.
Rosweide: „Vooral in het Academisch Ziekenhuis Utrecht wordt veel onderzoek verricht naar mensen die extreem allergisch zijn voor licht. Die zitten dag en nacht in een donkere kamer en kunnen hooguit een beetje geel licht verdragen. Zodra ze voor onderzoek of ter ontspanning buiten hun donkere kamer komen, hullen zij zich in een soort astronautenpak, compleet met helm en donker vizier. Jarenlang worden zij onderzocht, om uit te vinden waardoor hun allergie wordt veroorzaakt. Als remedie probeert men de patiënten te wennen aan licht. Dat gaat met minimale doses tegelijk, te beginnen met een paar seconden per dag. Na maanden van geduldig opbouwen, kan de patiënt wellicht 200 maal zo ongevoelig worden, zodat hij op bewolkte dagen ten minste naar buiten kan."

Wasmiddelen

In veel gevallen ontstaat zonne-allergie in combinatie met een of andere stof waar de patiënt in kwestie niet tegen kan. Een aantal stoffen dat in direct contact met de huid komt is regelrecht berucht: het anti-jeukmiddel Phenergan, witmakers in wasmiddelen, anti-zonnebrandmiddelen (!), sommige zeepsoorten (Cidal-zeep, Unicura, G11), diverse cosmetica zoals eau de cologne en parfum, kleurstoffen (lippenstift) alsmede teer en carboleum. Maar ook goedjes die worden ingenomen mogen er zijn: veel chemicaliën maar bij voorbeeld ook zoetstoffen zijn boosdoeners. En sommige planten laten zich evenmin onbetuigd, waarbij de venijnige combinatie van de 'bereklauw' en zon wel de bekendste is.

Helemaal verradelijk zijn medicijnen die qua opbouw aan elkaar verwant zijn, en die juist gebruikt worden om het allergische effect op te heffen. Goed voorbeeld hiervan vormt de (fictieve) patiënt die een abnormale zonnebrand krijgt na het gebruik van een bepaalde soort zeep. Om de zonnebrand te bestrijden, smeert hij zich in met een zalf, die evenwel dezelfde moleculaire opbouw (twee ringstructuren) heeft als de boosaardige zeep. De klachten blijven dus en de patiënt wordt nerveus. Hij krijgt van de dokter valium en ook deze stof bevat twee ringstructuren. Ten slotte komt de patiënt in het ziekenhuis terecht, waar hij slaapt tussen lakens die zijn gewassen met wasmiddelen waaraan witmakers zijn toegevoegd, die ook al hetzelfde effect hebben...

Geen vinger

Rijst de vraag of artsen (huisartsen zowel als specialisten) zich wel voldoende bewust zijn van de gevaren van zonlicht. Rosweide wil van geen beschuldigende vinger weten: „Het probleem is dat we te maken hebben met een relatief nieuw verschijnsel. Want het is natuurlijk niet zo dat je vandaag bloot in de zon ligt en morgen onder de blaren zit. Anders gezegd: nu pas krijgen we het effect te zien van een milieuprobleem en een maatschappelijke tendens, die beide al jaren en jaren duren. Daardoor zijn veel huisartsen, en zelfs ook dermatologen in hun opleiding nauwelijks in aanraking gekomen met het fenomeen. Het is echt een onderwerp van de laatste jaren."

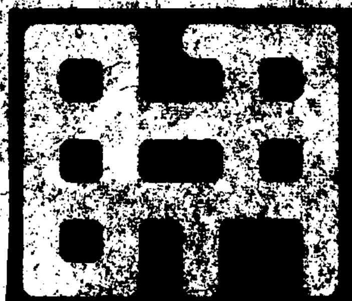
Belangrijk is volgens Rosweide dat mensen die allergie voor zonlicht vertonen, de zon niet te zeer gaan mijden. Immers, daardoor wordt de huid extra gevoelig op het moment dat zonlicht niet vermeden kan worden.
Is de allergie er eenmaal, dan is het in het ziekenhuis ook deze invalshoek die tot resultaat kan leiden. Enerzijds wordt de huid gewend aan zon, anderzijds wordt de hoornlaag van de huid dikker, waardoor een betere breking van het zonlicht ontstaat. Bovendien vormt zich meer pigment, dat eveneens beschermt. „Het is goed om in het voorjaar eens even tien minuutjes in de zon te gaan zitten. Steeds een beetje meer meepikken."

jurriaan geldermans

Gevaarlijk zonlicht

Tussen 11.00 en 15.00 uur is de zon het felst.
Wind koelt af, waardoor men minder van de zon merkt.
Bij stilzitten is het effect groter dan bij bewegen.
Een natte huid is gevoeliger voor zonlicht.
Zand en sneeuw reflecteren veel zonlicht, gras en water weinig.
Ook onder de parasol bereikt zonlicht (met name UVA) de huid.
Achter glas bereikt UVA de huid wel en UVB juist niet.
In het hooggebergte bereikt vooral UVB de huid.
Zonnebrandmiddelen beschermen met name tegen UVB en weinig tegen UVA. Dat kan nadelig zijn bij allergie voor UVA: het effect van UVB wordt minder gevoeld, waardoor men langer in de zon blijft en te veel UVA-straling oploopt.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



...kunststof en aluminium.
Voor onze ... zoeken wij een:

WERKVOORBEREIDER/ PROJEKTLEIDER ALUMINIUM

Taken:
- Het onderhouden van kontakten met opdrachtgevers en leveranciers.
- Uitwerken van detailleringen en bepaling van profielkeuze t.b.v. de produktie en montage.
- Automatisering t.b.v. de produktie en de montage verder uitbreiden.
- Efficiency bewaking t.b.v. de produktie en montage.

Funktie-eisen:
- M.T.S. of H.T.S. bouwkunde of werktuigbouwkunde met minimaal 2 jaar ervaring in de werkvoorbereiding van aluminium.
- Goed technisch inzicht.
- Ervaring met geavanceerde computerprogramma's op het gebied van de werkvoorbereiding en produktie.
- Beschikken over natuurlijk organisatievermogen.
- Zelfstandig, praktisch, systematisch, doelgericht en efficiënt kunnen werken.
- Gevoel voor cijfers en administratie.
- Maakt en onderhoud gemakkelijk kontakt.

Wij bieden:
Een interessante baan met groeimogelijkheden, ook op korte termijn.

Indien u in bovenstaand profiel meerdere taken en funkties herkent, kunt u kontakt opnemen met:
de Heer H.G.M.L. Damoiseaux, (Direktie),
de Heer J.H. Schnackers, (Direktie).
Zonder ervaring is het onnodig te solliciteren.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen sturen naar:

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV
Handelsstraat 20 6433 KB Heerlen
Tel. 045-753700

Gevraagd enthousiaste part-time

APOTHEKERSASSISTENT (E)

Belangstellenden kunnen hun brief sturen naar:
...
tel. 045- ...

Aachener Gerüstebau-unternehmen
sucht
monteure
Übertarifliche Zahlung
Telefon 09-4924186228

Wij zoeken energieke mensen die de handen uit de mouwen willen steken.....

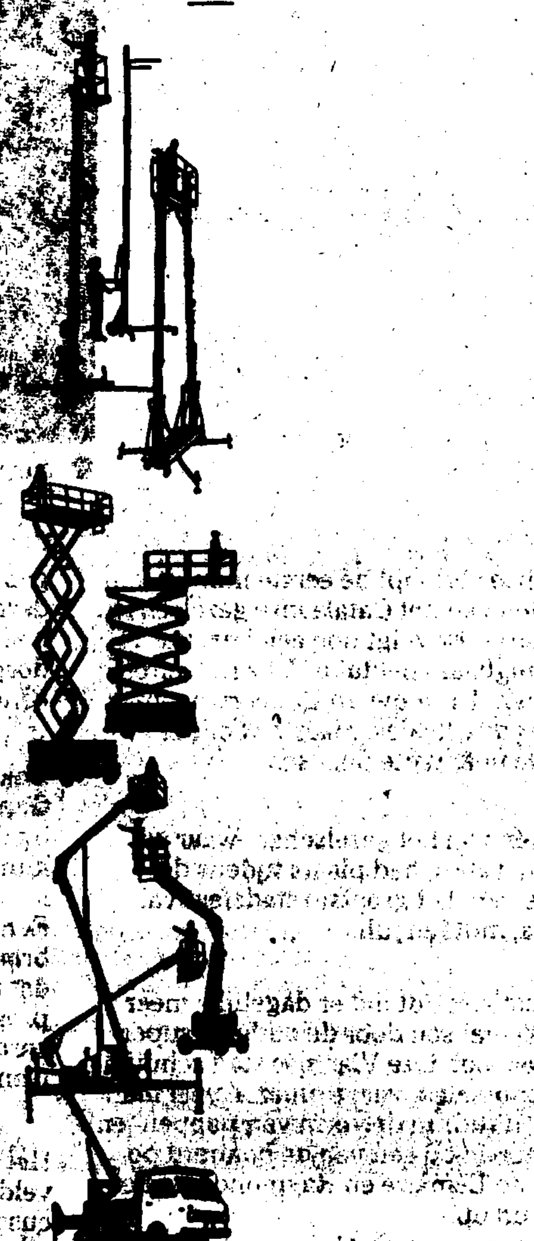
Voor de standplaats Heerlen zoeken wij enkele personen voor de functie van stationsassistent/rangeerder.
Als stationsassistent doe je allerlei voorkomend werk op een station. Je reinigt treinen, ... naar de andere trein moet brengen, waarbij je meestal gebruik maakt van een elektrische perronwagen. Soms moet je "in de sporen" werken om wissels te smeren of papier op te ruimen.

Na enige jaren word je rangeerder. In deze functie koppel of ontkoppel je wagons of delen van een reizigerstrein. Het zelfstandig bedienen van een rangeerlocomotief voor het verplaatsen van goederenwagens of reizigerstreinen, behoort in de toekomst ook tot de mogelijkheden.

De functie van stationsassistent/rangeerder staat open voor zowel mannen als vrouwen die onder meer voldoen aan de volgende eisen:
- leeftijd tussen 18 en (bij voorkeur) 30 jaar
- lengte tussen 1,60 en 1,90 meter
- opleiding LBO-diploma of enkele jaren voortgezet onderwijs
- goed gezichtsvermogen, al dan niet met bril/contactlenzen
- goed gehoor en kleuronderscheidingsvermogen.

Heb je nog steeds interesse om je in te zetten voor deze job, dan kun je vanaf maandag 2 september a.s. vanaf 09.00 uur telefonisch contact met ons opnemen op nummer 043-254909.
We zenden je dan graag meer informatie en een sollicitatieformulier thuis.





Postbus 111, 6190 AC Beek (L.)
Telefoon 046 - 337474

Alpas verkoopt en verhuurt montageliften, hoogwerkers, klim- en steigermaterialen. Wij voeren een zeer breed assortiment, waardoor wij onze klanten vrijwel altijd een passende oplossing kunnen bieden. Dit wordt door steeds meer klanten gewaardeerd, zodat onze organisatie snel groeit. Op korte termijn hebben wij twee vakatures in onze vestiging Stein:

1. MEDEWERKER VERKOOP BINNENDIENST (M/V)

Van de man of vrouw die deze functie gaat vervullen vragen wij:
- commerciële vaardigheden
- een probleem-oplossend vermogen
- enige technische kennis
- zelfstandig kunnen werken

2. CHAUFFEUR/INSTRUKTEUR (M/V)

Deze functie betreft het bezorgen en ophalen van onze produkten door heel Nederland, met een speciaal daarvoor aangepaste vrachtwagen. Bij het bezorgen behoort ook het instrueren van onze klanten met betrekking tot het gebruik van de liften en hoogwerkers.
Voor deze functie vragen wij:
- een chauffeursdiploma
- goede omgangsvormen
- flexibiliteit met betrekking tot de werktijden
- een hoge servicegevoeligheid

Voor beide functies bieden wij:
- een prettige collegiale arbeidssfeer
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden

Uw schriftelijke sollicitatie ontvangen wij graag voor 20 september a.s.
U kunt de sollicitatie richten aan de heer C.W.J. Wetzels.



KERAMONDO BV in het Limburgse Reuver is een groothandel in wand- en vloertegels met ... en een sterk groeiende omzet. Het ... bedrijf levert vooral aan ... in bouwmaterialen en vertegenwoordigt een ... tegelproducenten ... Keramondo ... originele assortiments... in- en export... de tegelmarkt ... een actieve m/v

verkoopmedewerker binnendienst

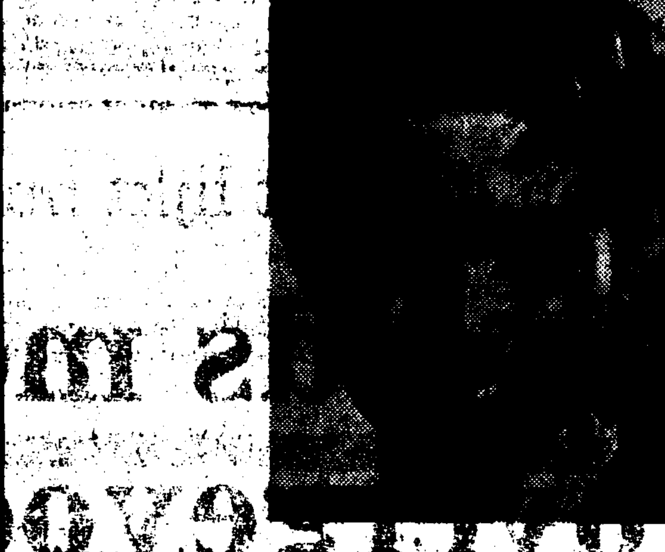
Wij draaien er niet omheen: in deze ... len de verkoopresultaten grotendeels ... zijn van uw commerciële inzet. ... veel méér dan alleen een binnendienstfunctie in de gebruikelijke zin des woords. Uiteraard ... de buitendienst (agenten in de Benelux) ... ligt op de verkooptaken: vooral telefonische. Bovendien ... en realiseert u acties en begeleidt u binnenkomende orders. Daarnaast verricht u een aantal administratieve werkzaamheden, ontvangt u klanten, geeft u leiding aan de magazijnmedewerkers .... kortom, doet u "van alles en nog wat" om uw klanten ... rechtstreeks ...

U hebt ... een com... en ... 40 jaar. U woont ... Reuver of bent bereid daarheen te verhuizen. Ervaring in de tegelbranche is uiteraard een pre, maar ... zijn uw persoonlijke kwaliteiten.

U hebt een uitgesproken commerciële instelling, werkt graag zelfstandig en beschikt ook over een ruime mate van initiatief en creativiteit. U bent bovendien ... en representatief. Als u de man of vrouw bent die wij zoeken, is er de uitdaging om actief en met een vergaande eigen inbreng bij te dragen aan de ambitieuze groeiplannen van Keramondo.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met drs. ... MBA, consultant bij Bureau Van Overveld, tel. 043-258070. Uw sollicitatie (met vermelding van KERAMONDO en vergezeld van een cv) kunt u binnen 14 dagen sturen naar Bureau Van Overveld, Postbus 721, 6200 AS Maastricht. Bureau Van Overveld heeft meer dan 35 jaar ervaring op het vlak van mens en organisatie. Vanuit de verschillende vestigingen zijn er intensieve werkrelaties met gelijkgestemde Belgische en Duitse ... voor werving en selectie. Bureau Van Overveld is lid van de OAWS.

WERVING EN SELECTIE - PSYCHOLOGISCH ONDERZOEK - TRAINING EN OPLEIDING
MAASTRICHT — VAN OVERVELD — EINDHOVEN AMSTERDAM
mens & organisatie



Manpower is 's werelds en Europa's grootste uitzendorganisatie met bijna 2000 vestigingen in 34 landen.
In Nederland zijn er nu 38 vestigingen.
In de komende jaren groeien wij uit tot een landelijke uitzendorganisatie. Daartoe zoeken wij in Heerlen een enthousiaste

MANPOWER
UITZENDORGANISATIE

NUMMER 1 IN DE WERELD

Sales representative m/v

(part-time of full-time)

... heeft u veel contacten met bedrijven en ... Daarnaast houdt u geregeld ... medewerkers ... vraag en aanbod ... arbeidsmarkt.

... Manpower:
... representatieve functie ...
- een opleiding op MBO/HBO-niveau;
- ... een of meer commerciële ... in de uitzendbranche;
- een pioniersmentaliteit;
- een goed inlevingsvermogen;
- zeer goede contactuele eigenschappen.

Wat biedt Manpower:
De juiste kandidaat kunnen wij het volgende bieden:
- een zeer zelfstandige verkoopfunctie;
- een prettige werksfeer;
- een gedegen interne opleiding;
- een goed arbeidsvoorwaardenpakket;
- de kwaliteit en de know-how van 's werelds grootste uitzendorganisatie.

Bent u geïnteresseerd in deze functie?
Stuur dan binnen 8 dagen uw sollicitatiebrief met pasfoto en ... CV naar:

Manpower Management BV
t.a.v. afdeling Personeel en Organisatie
Diemerhof 16-18
1112 XN Diemen
ref.nr. 7000

Wij zoeken jonge mensen die opgeleid willen worden tot:

VAKMAN WEGENBOUW OF STRAATMAKER M/V

AANN. EN WEGENBOUW MIJ
BAARS B.V.
Corr.adres:
Kampstraat 5
6311 AT Ransdaal

Baars B.V. een aannemings- en wegenbouwbedrijf, gevestigd te ... met vestigingen in Echt ... werkzaam op diverse vakgebieden waaronder ... de grond-, weg- en waterbouw.

Beide opleidingen met volwaardig CAO-loon.

Vooropleiding: ... LTS of Mavo
Leeftijd: van 16 tot 25 jaar

De Valkenburgse taxi-onderneemster Yvonne Thijssens werd steeds banger om tijdens het vakantieseizoen 's avonds in de auto op straat te verschijnen. Niet geheel zonder reden, illustreert zij. In een van haar splinternieuwe taxi's werden meteen al sigarettenpeuken uitgedrukt in de bekleding. Andere jaren was het vooral 's nachts tussen twaalf en drie nog veel erger geweest.
Een gezelschap van zes net ingestapte gasten werd door een andere, blijkbaar gehaaste, groep vakantiegangers met alle geweld uit de auto gesleept.
Na veertien jaar van trouw taxi-vervoer ten behoeve van het toerisme in Valkenburg, heeft Thijssens die werkzaamheden dit jaar voor het eerst gestaakt. Haar bedrijf vervoert nu alleen nog maar vaste klanten en verzorgt het ziekenvervoer in en rondom Valkenburg. „Heerlijk."
De kans op plotselinge voetstappen of deuken op en in het dak is aanzienlijk afgenomen.



● VVV-directeur Marijke Boesten: *...werken aan imago...*



● Plaatselijk politiechef Hennie Klein Overmeen: *...lik-op-stuk...*

'Groetjes uit een rustig Valkenburg'

„Als er hier iemand in Valkenburg na twaalf uur 's avonds Ajax roept en de ander Feyenoord, dan heb je de poppen aan het dansen", heeft groepscommandant Hennie Klein Overmeen van Valkenburg eens gezegd.
'Poppen' staat voor lallende en brallende vakantiegangers. En met 'dansen' bedoelt hij gewoon ordinair vechten, knokken, vernielen en allerlei andere vormen van vandalisme of openlijke geweldpleging.

Hoewel de plaatselijke politiebaas nog geen definitieve cijfers kan geven, heeft hij de indruk dat het toerisme-vandalisme zich het afgelopen seizoen in Valkenburg (18.000 inwoners en op een zomerse dag bevolkt door nog eens veertig à vijftigduizend vakantiegangers en dagjesmensen) heeft gestabiliseerd ten opzichte van vorig jaar toen een duidelijke daling van geconstateerde overtredingen en lichte vergrijpen werd genoteerd. Volgens hem zijn er de afgelopen vakantieweken 124 mensen opgepakt en geverbaliseerd voor kleine vergrijpen of straatschenderij. Vorig jaar waren er dat tien meer, maar in 1989 bedroeg dat aantal nog tweehonderd.

Lik-op-stuk

„Er hebben zich dit jaar geen ernstige zaken voorgedaan", meent Klein Overmeen die toelicht dat hij daarmee doelt op de categorie 'massale vechtpartijen'. Wie er wel werden meegenomen waren de dronken rijders die het verkeer belemmerden of de orde verstoorden. Maar ook herriemakers en mannen die 'ergerlijk' urineerden door bij voorbeeld brievenbussen of in portieken, kregen (bijna) letterlijk lik-op-stuk. Datzelfde geldt voor de grootste groep vandalen: de vernielers van bij voorbeeld bloemperken en lieden die tegen rolluiken en verkeersborden sloegen of ze zelfs ombogen.

Valkenburg heeft enkele jaren geleden voor de zomermaanden een speciaal beleid ontwikkeld om de openbare orde te bewaken of te herstellen. „Het is onze taak het vandalisme of de ordeverstoringen in de kiem te smoren. Zo voorkom je dat zaken escaleren. Die taktiek houdt in dat Valkenburg extra mankracht nodig heeft om de straat ook daadwerkelijk in de gaten te houden. De politie krijgt dan ook al sinds 1946 in de zomermaanden bijstand van politiemensen elders uit het district Limburg van de Rijkspolitie. De afgelopen maanden waren er bij voorbeeld zestien extra politiemensen aan de groep Valkenburg toegevoegd op een permanente bezetting van 31 man/vrouw.

Het aantal uitgeschreven processen-verbaal mag dit jaar beperkt



● *Valkenburg, vroeger ook wel het 'Monaco van Nederland', moet enorme inspanningen leveren om negatieve berichten over de toeristenplaats weer om te zetten in een verbetering van het imago.* Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

zijn gebleven, het houdt niet in dat Klein Overmeen een tevreden mens is. Over de houding van een deel van de horeca-ondernemers is hij niet te spreken: „Een dagelijks Happy Hour waarin het bier maar een gulden kost, hebben we dit jaar niet gezien. Maar we hebben wel geconstateerd dat caféhouders de jeugd tóch halve liters bier voorzetten. Dat is tegen de adviezen."
Maar dat is niet zijn enige grief: „De problemen in Valkenburg doen zich niet overdag of 's avonds voor, maar 's nachts op het moment dat de café's, terrassen, discotheken of andere gelegenheden de deur op slot doen en de vakantiegangers terug moeten naar hotel, pension of camping. Dat is een kritiek moment. Er zijn dan vaak niet voldoende taxi's, dus moeten ze langer wachten. Dan gebeuren er allerlei dingen.
Math Haagmans van het gelijknamige taxibedrijf in Valkenburg vindt dat maar onzin: „Wat is nou 23 arrestaties in een weekend..?" Hij is er vast van overtuigd dat de boodschappers van het slechte nieuws – de kranten – alle blaam treft. „De kranten schrijven veel te negatief over Valkenburg. Daar komen de mensen op af."
Volgens Haagmans zijn er voldoende taxi's in Valkenburg die in de drukste weken ingezet kunnen worden. Hij vindt zelfs dat de nieuwe taxiverordening – die een standplaats voor taxi's uit andere plaatsen in bij voorbeeld Valkenburg toestaat – een negatieve uitwerking heeft gehad op het indammen van het vandalisme. „Taxibedrijven uit Heerlen en Kerkrade komen 's nachts hier naar toe.

'Goed '91'

Vroeger zag je ze niet. Maar in het hoogseizoen willen ze veel geld verdienen. Dan vragen mensen tijdens het instappen aan zo'n chauffeur of het een taxi van Haagmans is. Dan durven ze ook nog 'ja' te zeggen omdat ze anders vrezen dat de klanten weer uitstappen. En bovendien vragen ze bedragen die schandalig hoog zijn. Dat werkt agressie natuurlijk snel in de hand", gelooft Haagmans.

„Ik denk dat we tot nu toe een goed 1991 achter de rug hebben", zegt de Valkenburgse VVV-directeur Marijke Boesten in een eerste reactie over de afgelopen drukke vakantieweken. „Maar incidenten die zich in deze gemeente voordoen, worden buiten alle proporties de wereld in gestuurd. Het publiek krijgt het idee dat het hier een rotzooi is. Op de avond dat in Valkenburg een tuinmuurtje aan de Kloosterweg werd omgetrokken door een stel jongelui, was ikzelf in Valkenburg aanwezig. In De Telegraaf verschijnt naar aanleiding daarvan een half-paginagroot verhaal dat grote schade aanricht aan het goede imago dat Valkenburg zich weer net aan het verwerven was", ergert Boesten zich.

Sfeer

„Een paar weken geleden overnachtte ik een weekeinde in het centrum van Amsterdam. Midden in de nacht waren er in de buurt van het hotel politie-achtervolgingen met loeiende sirenes in verband met gepleegde overvallen. Daarover heb ik niets gelezen", stelt Boesten hardop.
„Het was een moeizaam proces, dat vele jaren heeft geduurd, om via brochures en bezoeken van journalisten het imago van Valkenburg te verbeteren. De komst van Thermea 2000 en de uitbreiding van het aantal faciliteiten op campings en in hotels hebben natuurlijk ook bijgedragen aan een verbetering van de sfeer en het 'klimaat' in Valkenburg tijdens het hoogseizoen."

Slachtoffers

In Valkenburg zijn tal van onderzoeken gehouden over het omvangrijke toerisme in het hoogseizoen. Het lik-op-stukbeleid heeft de Zeeuwse toeristenplaats Renesse bij voorbeeld enkele jaren geleden naar Valkenburgs voorbeeld wegens gebleken succes overgenomen.

Een onderzoek naar de gevolgen van 'vlottende bevolking' in toeristenplaatsen als Valkenburg, wordt binnenkort ingezet, zo heeft de woordvoerder van het ministerie van Justitie gezegd. Daaruit moet blijken in welke mate de toeristen slachtoffer worden van criminaliteit en in welke mate zij bijdragen aan het veroorzaken daarvan.

Grootste geruststelling voor Marijke Boesten van de VVV komt voort uit de resultaten van weer een ander onderzoek. Onlangs is daaruit gebleken dat mensen die in Valkenburg te gast geweest zijn, een beter beeld hebben van de plaats dan zij die er nooit geweest zijn; mensen die Valkenburg alleen maar uit de krant kennen als een plaats waar een tuinmuurtje wordt omgetrokken...

jos van den camp

ander-zijds

Ontgroenen

Ontgroenen. Ik wist dat dat oude ritueel, waarbij eerstejaars-studenten door ouderejaars, meestal corpsstudenten, met geweld in de mangel worden genomen, nog steeds niet helemaal was uitgebannen sinds de beruchte 'roetkapaffaire' uit het begin van de jaren zestig. Die speelde zich, naar ik meen, af op de Technische Hogeschool van Delft.

Destijds werden enkele eerstejaars-studenten, in de wandeling foeten (spreek uit: feuten) genaamd, ontgroend door hen een zogenaamde roetkap op te zetten. Een en ander duurde iets te lang en één of twee van hen, dat kan ik me niet meer herinneren, stikten. Een enorme opschudding was het gevolg. Heel lang is ontgroening toen een wat schemerige vertoning gebleven waarvan slechts sporadisch iets naar de buitenwereld doorsijpelde. Wel schijnt er wat later nog een zaak gespeeld te hebben rond een hockey-international, die tijdens een ontgroening met zijn dronken harsens een hockeybal met een stick van een foet (feut) zijn hoofd probeerde af te slaan. Mis natuurlijk, of eigenlijk moet je zeggen raak, want de foet overleefde het niet.

En ook afgelopen week was er weer enig rumoer vanuit het onfrisse ontgroeningswereldje. Ongeveer vijftien eerstejaars-studenten werden dinsdagavond tegen elf uur bij een ontgroeningsfeest onwel aangetroffen in de studentensociëteit Alquin in Delft. Een aantal van hen was buiten kennis, anderen waren niet meer aanspreekbaar of leden aan hyperventilatie. Twee moesten voor behandeling naar een ziekenhuis. Een student had een gebroken rib, de ander had glas in zijn knie. De politie was gealarmeerd door ambulancepersoneel, dat er eerder op de avond door de drukte op het feest niet in slaagde hulp te verlenen.

Kenmerkend is dat bij dit soort onverkwikkelijke ontgroeningsactiviteiten vrijwel altijd corps-studenten zijn betrokken, de zogenaamde elite onder het studentenvolk. Velen van hen worden geacht later leiding te geven aan industrie en samenleving. Door het 'loodzware' studentenleven komen sommigen van deze heren nog wel eens – je zou bijna zeggen: gelukkig – in de goot terecht.

Om lid te worden van het corps moe(s)t je je vaak onmenselijke behandelingen laten welgevallen en je blootstellen aan regelrechte mishandeling. In mijn eigen studententijd, in het toen nog zeer behoudende Leiden, moesten eerstejaars zich in sociëteit Minerva via een steile trap vechtend een weg naar boven banen tussen met knuppels en flessen gewapende, dronken, brallende ouderejaars – hufters hors categorie – door, die er nietsontziend op losramden. Haalde je de tweede verdieping niet, dan was je te slap om lid van het corps te worden. Dat daarbij nogal wat gewonden vielen mag duidelijk zijn. Erger was als je grootvader en je vader ook al lid van de 'soos' geweest waren en je het vanwege de familie-eer dus niet kon maken om de trap niet te bestijgen. 'Gelukkig' bood in sommige gevallen omkoping (vaak heel forse bedragen overigens) de wat zwakkere, of verstandiger, typen een alternatief, want stel je voor dat je er niet bijhoorde en op die manier je hele familie te schande maakte.

Bijna nog gruwelijker waren de afsluitingsfeesten van de ontgroeningsweken. Eerstejaars boden de ouderen dan bij voorbeeld een striptease aan van ofwel een professionele danseres, ofwel van voor dat speciale doel dronken gevoerde 'gleuven', de bijnaam voor vrouwelijke studenten in die kringen. De details van hoe zo'n festijn verder verliep zal ik u besparen.

Nog andere ontgroeningsmethoden: Dachautje spelen, foeten wormen laten eten, ontkleed voor een open raam laten staan en ga zo maar door. Fascistische praktijken, derhalve, van dronken lorren.

Uiteraard spelen de 'heren' van de Delftse studentenvereniging de vermoorde onschuld en is er niets aan de hand. Maar waarom worden er dan EHBO'ers achter de hand gehouden, terwijl er eigenlijk ook medische studenten aanwezig hadden moeten zijn, die gelukkig voor hen onvindbaar bleken? Kennelijk moeten er eerst weer doden vallen, voordat men tot bezinning komt.

peter stiekema

GIFTIGE GEDACHTEN (2)

denkwijzer

Het jaar is 1770. Een 20-jarige student in de rechten klimt helemaal tot boven in de toren van de kathedraal in Straatsburg. Vlak onder de torenspits blijft hij tien minuten doodstil zitten. Dan gaat hij buiten op de rand van de toren staan en kijkt gierend van angst meer dan een half uur over het weidse landschap uit. Deze zelfkwelling herhaalt hij dagen achter elkaar.

Jaren later – hij is inmiddels een van de beroemdste mannen van zijn tijd – schrijft Wolfgang von Goethe dat de torentherapie hem heeft genezen van zijn hoogtevrees. Hij schrijft ook dat hij deze zelfbehandeling met net zoveel succes heeft toegepast op zijn andere angsten, zoals de angst voor het donker en voor alleen zijn.

Wat Goethe op eigen houtje ontdekte, is inmiddels door tal van wetenschappelijke studies bevestigd. Als we een fobische angst willen kwijtraken, moeten we ons een aantal keren opzettelijk blootstellen aan datgene wat ons angst aanjaagt.

De natuurlijke reactie op angst is vermijding, uit de weg gaan. Maar iedere keer als we dat doen neemt onze angst voor wat we vermijden juist toe. Als iemand met een liftfobie de trap neemt in plaats van de lift, zorgt hij er voor dat zijn fobie blijft bestaan of zelfs verergert. Het omgekeerde is ook waar. Iedere keer als hij ondanks zijn angst toch de lift neemt, wordt de liftfobie minder. Tenminste, als hij dat op een bepaalde manier doet.

Onderzoek bij mensen en dieren heeft namelijk een heel merkwaardig verschijnsel aangetoond. Als iemand herhaaldelijk kort (bij mensen 10 minuten of minder) of lang (meer dan 30 minuten) wordt geconfronteerd met een voorwerp of situatie waarvoor hij angst heeft, dan neemt die angst af. Maar een tijdsduur daartussenin (zo'n 10 tot 25 minuten) doet de angst juist toenemen. Dit effect wordt 'incubatie' genoemd, wat zoveel wil zeggen als dat de angst stilletjes of ongemerkt groter wordt.

We weten nog altijd niet goed waarom het er bij veel mensen zo precies op aankomt hoe lang ze met de 'angstverwekker' worden geconfronteerd voor wat betreft het toe- of afnemen van hun angst. We weten wel dat het incubatie-effect niet alleen voorkomt bij angstverwekkkers in de buitenwereld. Ook gedachten of fantasieën, de angstverwekkers uit onze binnenwereld, zijn er aan onderhevig.

Dat is belangrijk nieuws voor de chronische piekeraars onder ons, en dat zijn er niet weinig. Naar schatting 15 procent van alle volwassen Nederlanders brengt meer dan acht uur per dag door met zich zorgen te maken over dingen die te gebeuren staan, dingen waarvan ze de afloop niet kunnen overzien of waarvoor ze niet direct een oplossing weten. Vaak stellen ze zich de ergste of rampzaligste variant voor in de trant van „Oh God, als-ie maar niet..." of „ze zal toch niet vergeten zijn om..."

Ze voelen zich machteloos om de voortdurende stroom van negatieve gedachten en beelden die hun geest produceert, stop te zetten. Soms durven ze die gedachten ook niet stop te zetten vanwege het magische idee dat de ramp zich werkelijk zal voltrekken als ze ophouden met zich er zorgen over te maken.

Ondertussen wordt de kwaliteit van hun leven door het chronische gepieker wel ernstig aangetast. De negatieve gedachten roepen namelijk angst op. Die angst maakt het moeilijk om je te concentreren op bepaalde taken (het doen van autorijexamen en zelfs het nemen van autorijles is voor chronische piekeraars werkelijk een ramp).

De angst maakt het ook moeilijk om besluiten te nemen, zelfs over gewone alledaagse dingen („kan ik die kleren eigenlijk wel aan naar dat feest?"). Het leidt tot allerlei klachten zoals slaapproblemen, spierpijnen en maagklachten.

Het zal duidelijk zijn dat voor een chronische piekeraar het een slok op een borrel scheelt als hij of zij kan leren om per dag een aantal uren minder te piekeren. Dat blijkt inderdaad te lukken met een methode die veel lijkt op de methode die Goethe op zichzelf toepaste.

Eerst nog iets over de achtergrond van die methode. Als iemand in een bepaalde situatie bij herhaling iets bepaalds doet, dan is het waarschijnlijk dat hij dat zelfde wéér zal doen als hij in een soortgelijke situatie terecht komt. Als iemand gewend is bij het tv-kijken en bij het lezen van een boek iets hartigs te eten en daarnaast ook nog complete maaltijden aan tafel verorbert, dan is het waarschijnlijk dat hij ook in de toekomst in elk van die situaties zal eten. Gaan we hem nu leren om enkel aan tafel te eten en dan alleen nog op bepaalde tijden, dan wordt eten voor hem een situatie die zich duidelijk van andere situaties onderscheidt. Hij gaat op den duur steeds minder tussendoor gebruiken en mogelijk stopt hij daar zelfs helemaal mee.

Voor piekeren geldt in feite hetzelfde. Piekeren of je zorgen maken kun je op iedere plaats en ieder moment doen. Daarom is piekergedrag bij veel mensen met een heleboel situaties verbonden. Iemand die wil minderen, moet dus leren om alleen nog onder bepaalde omstandigheden te piekeren. De methode om dat te bereiken bestaat uit vier duidelijke regels:

1. Let een aantal dagen goed op uw gedachten en probeer uit te vinden wat het piekeren bij u op gang brengt (zoals: iemand anders zegt iets negatiefs of de momenten dat u alleen bent);
2. Reserveer iedere dag een half uur voor opzettelijk intensief piekeren (u moet dan echt uw best doen om te piekeren) – steeds op dezelfde plaats en tijd;
3. Als u uzelf op andere momenten van de dag op piekeren betrapt, breek dat dan steeds af en verschuif het naar het half uur waarin het mag (zeg tegen uzelf: 'dat mag je straks uitgebreid doen'). Verplaats uw aandacht op zulke momenten zo veel mogelijk van de piekergedachten naar dingen in de buitenwereld (ga met iemand praten, zet de televisie aan, ga joggen);
4. Ten slotte, gebruik het half uur piekeren zo veel mogelijk voor concrete problemen die zich in uw leven voordoen.

Als u dit vier weken volhoudt, zult u naar alle waarschijnlijkheid twee dingen merken. Het eerste is dat u aanzienlijk minder gaat piekeren. Het tweede is dat als u piekert, u minder angstig of gespannen bent dan vroeger.

Sommigen van u denken nu misschien: daar heb je weer een van die moderne psychologische foefjes. Maar als u dat denkt, dan bent u niet erg bijbelvast. Want dan zou u geweten hebben dat er geschreven staat (Nieuwe Testament): „Want wie kan er door te tobben een el aan zijn lengte toevoegen?"

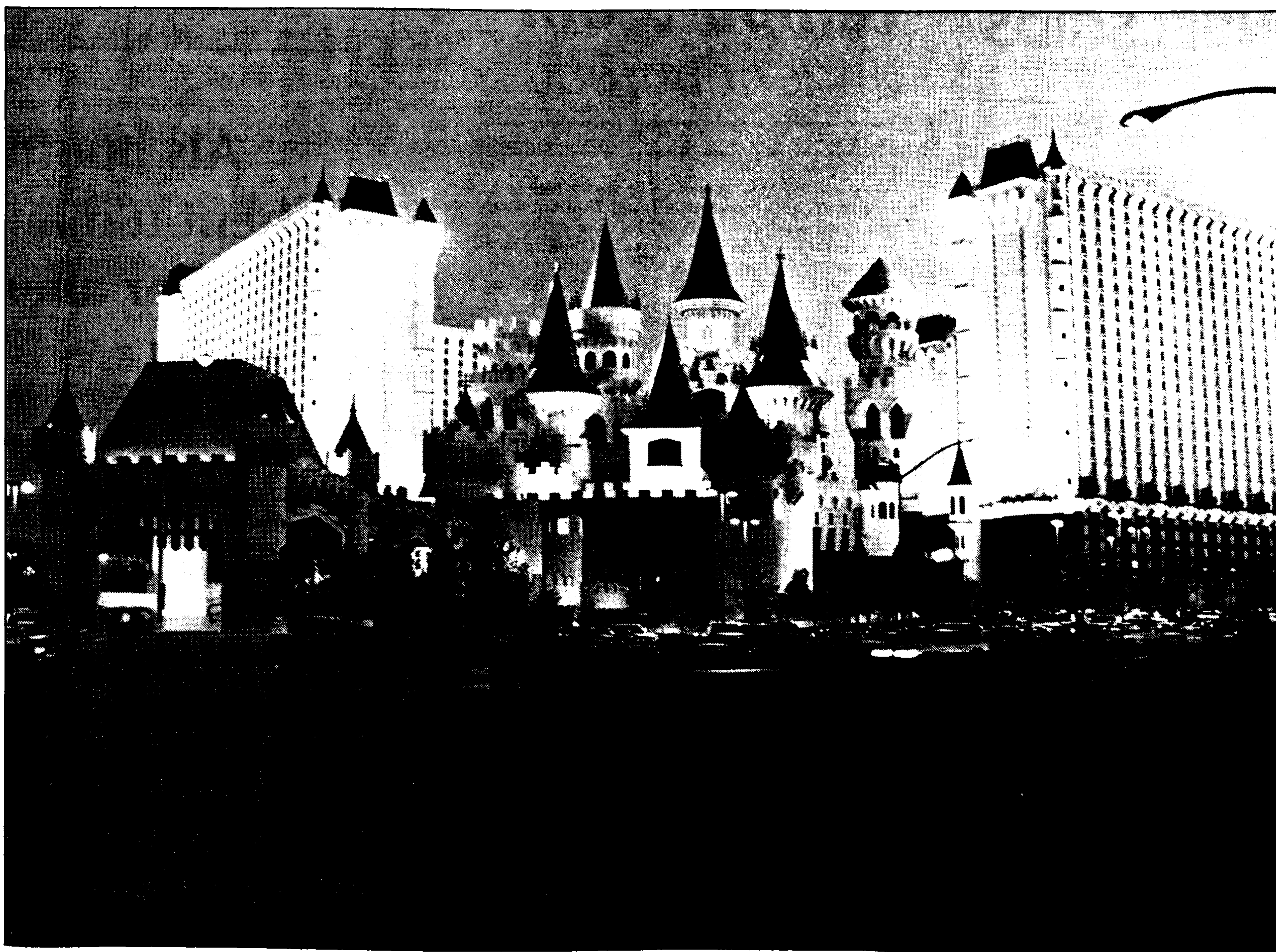
Ik voeg daar aan toe dat u door minder te tobben meer dan een el aan uw levensgeluk kunt toevoegen.

rené diekstra
hoogleraar psychologie)

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Van de tien grootste hotels ter wereld staan er zeven in het Amerikaanse gokparadijs Las Vegas. Bij die zeven zit ook de recordhouder, het allergrootste hotel dus. Het heet Excalibur, en telt maar liefst 4032 kamers.

Hotel 'Excalibur' een sprookje in Las Vegas



● *Hotel Excalibur in Las Vegas, het grootste hotel ter wereld.*

Excalibur is niet te missen als je in Las Vegas over de befaamde 'strip' rijdt, de brede boulevard waarlangs zich de grote hotels annex gokparadijzen bevinden. Tussen alle gebouwen, winkeltjes en lichtreclames doemt de logeerkolos bijna dreigend op.
In vier reusachtige witte flats van 28 verdiepingen elk zijn de 4032 kamers van Excalibur ondergebracht. Naast die flats zie je al van verre malle kasteeltorentjes met kleurige, op puntmutsen lijkende daken, afgewisseld door kantelen. Het lijkt allemaal een beetje op het namaak-kasteel zoals je dat ook in Disneyland aantreft. Dichterbij gekomen zie je pas goed dat de bouwers van Excalibur inderdaad een bijna cartoon-achtige versie van een sprookjesslot hebben neergezet. Want niet alleen zijn er de torens en de kastelen, er is ook een slotgracht, een ophaalbrug, alles wat er zo bijhoort. Dan breekt ineens het licht door. Excalibur, was dat niet het magische zwaard uit de Arthur-legenden?
En verdraaid, dat is het. Het hele hotel is rond dat thema gebouwd. Er lopen dames in jonkvrouwenkledij rond, er zijn vriendelijke draakjes die wachtenden bij de balie vermaken, minstrelen, en het behang op de kamers ziet er zo uit, dat je denkt dat de muur uit grote kasteelstenen bestaat.
Met een typisch Europees cultureel superioriteitsgevoel zou je nu kunnen zeggen dat Excalibur één enorm monument van de slechte smaak is, de absolute triomf van de kitsch, de definitieve uitdrukking van de typisch Amerikaanse behoefte aan vulgaire en oppervlakkige fantasiewerelden.
Maar waarom zo streng? Excalibur gaat uit van de gedachte, dat je in een hotel niet alleen moet kunnen slapen, maar dat je je er ook een beetje moet kunnen vermaken.
En dat kun je er. Excalibur biedt volop thematisch vermaak. Op een van de verdiepingen in de overdekte 10.000 vierkante meter grote ruimte tussen de vier woontorens is bijvoorbeeld een compleet Middeleeuws stadje gebouwd, met souvenirwinkels en zeven restaurants.
Het doet een beetje pijn, als je ziet dat een pastarestaurant (!) in het stadje wel heel vrij met de naam van de dappere ridder Lanceloot is omgegaan, en „Lance-a-lotta-pasta" heet. Maar inderdaad, als je van bergen spaghetti houdt, dan moet je daar wezen.
Meer vermaak: een verdieping boven het stadje bevindt zich onder meer een huwelijkskapel, die ook weer geheel in neo-Amerikaans-Middeleeuws-Engelse nepstijl is opgebouwd.
Trouwen is een makkie in Las Vegas, want om papieren en andere formaliteiten wordt nauwelijks gevraagd. Daarom trouwen meer dan 75.000 paren er elk jaar, van wie een aantal ook in de huwelijkskapel van Excalibur.
Wie dat wil, kan zijn huwelijk een passend cachet geven door in middeleeuwse kledij (die het hotel in vele maten heeft) te trouwen waarbij de geestelijke die het huwelijk voltrekt er zo uitziet als de legendarische koning Arthur.
Erg? Het gaat allemaal nog veel verder. Helemaal beneden bij voorbeeld is ook nog een eet-theater te vinden, waar meer dan 900 mensen kunnen dineren, of liever: een middeleeuws eetfestijn kunnen aanrichten waarbij - een vleugje authenticiteit! - men geen bestek krijgt doch slechts de handen mag gebruiken.
Ondertussen wordt dan op het podium in het midden een toneelstuk opgevoerd, met prinsen, de tovenaar Merlijn, paarden, veel gevechten met lansen en zwaarden en - helaas minder authentiek - laserstralen, een elektronisch orkestje en rookmachines.

Bijwerk

Leuk, leuk, leuk allemaal, maar bijwerk. Waar het in Excalibur om draait is niet om eten, of shows, of slapen, maar om gokken. Op de begane grond is een 100 bij 100 meter grote zaal geheel ingericht om de dames en heren gokkers van dienst te zijn.
Er zijn niet minder dan 3000 gokkasten te vinden, die bedragen variërend van 5 dollarcent tot 25 dollar opslokken. Er zijn verder 113 tafels voor geldverslinders als eenen-twintigen en roulette, met inzetten van 2 tot 1000 dollar.
Je kunt er pokeren, op paarden gokken, alles. Zelfs als je in een van de restaurants op je eten zit te wachten, kun je je tijd nuttig, of in ieder geval gokkend, besteden door aan een soort gecomputeriseerd bingo mee te doen.
En er wordt van deze faciliteiten gebruik gemaakt ook. In de centrale zaal is het lawaai van jewelste van al die mensen die aan de armen van de eenarmige bandieten trekken, van het gerol van de dobbelstenen en het gevloek van de verliezers.
Het is een volcontinue bedrijf. Tot diep in de nacht kun je er oudere dames hun spaarcentjes in de immer geduldige gleuven van de fruitmachines zien stoppen, en als je 's ochtends om zes uur langsloopt, zitten ze er weer - of nog.
Daarmee wordt enorm veel geld verdiend. Om een idee te krijgen: de man die Excalibur liet bouwen, William G. Bennett, hoefde geen cent bij de bank te lenen maar kon de volle 290 miljoen dollar die het hotel kostte cash uit de winst van zijn andere hotel-casino's in Las Vegas betalen.
Bennett heeft tot dusver zo'n gouden hand gehad bij het vestigen en uitbreiden van zijn gok-imperium, dat Excalibur vrijwel zeker ook dik winstgevend zal zijn. Absolute zekerheid daarover is nog niet te krijgen, want cijfers over het rendement van het één jaar oude hotel zijn nog niet bekend gemaakt.
Andere cijfers zijn echter ruim voorhanden, die allemaal op hun eigen manier vertellen hoe groot dit hotel wel niet is. Het telt bij voorbeeld 37 liften, 9000 deuren, 130 kilometer aan sprinkler-leidingen, en er is bij de bouw meer dan 100.000 liter verf gebruikt.
Hoe lang deze cijfers records zullen blijven, is echter de vraag.
Want er is een slang in dit gokparadijs gekomen, een zwarte ridder op het toneel verschenen. Aan de overkant van de straat worden voorbereidingen getroffen voor de bouw van een nog weer groter hotel.
Het zal worden gebouwd door vermaaksgigant MGM, MGM-Grand gaan heten, een themapark a la Disneyland rijk zijn, en 5000 kamers tellen, 1000 meer dan Excalibur.
Ach! Is dat nou niet jammer? Judi Wolfe van de marketing afdeling van Excalibur lacht schor. „Helemaal niet. Om te beginnen moet ik nog zien dat de Grand er ooit komt, want voorlopig is de grond nog niet eens bouwrijp gemaakt. En als het er toch komt, bouwen we gewoon een logeertoren er bij. Of twee".

Groei

Dat de hotels in Las Vegas steeds groter worden – de Excalibur is als grootste hotel zelf weer de opvolger van het 3530 kamers tellende Flamingo Hilton – mag symptomatisch worden genoemd voor de groei van de stad.
Zo zegt bij voorbeeld Stephen Allen van de Toeristendienst van Las Vegas het: „Toen ik hier 15 jaar geleden kwam, telde Las Vegas nog maar 175.000 inwoners. Dat zijn er nu 810.000, er komen er elke maand 5000 bij, en de prognoses houden het erop, dat we hier in het jaar 2000 met een miljoen mensen zitten".
Las Vegas is de snelst groeiende grote stad van Amerika, en is gelegen in de snelst groeiende staat van Amerika. Dat komt omdat Las Vegas in enkele jaren tijds het belangrijkste vermaakscentrum van de VS is geworden.
Elk jaar komen meer dan 20 miljoen toeristen op bezoek. Dat is goed voor 547.000 banen en 13 miljard dollar aan inkomsten. Toerisme levert 80 procent op van de inkomsten van de staat waarin Las Vegas ligt, Nevada. Ter vergelijking: in de hele VS is toerisme goed voor slechts 6,7 procent van het Bruto Nationaal Produkt.
Er zijn een paar goede redenen waarom Las Vegas zoveel toeristen trekt. Een daarvan is, dat er door de plaatselijke Toeristendienst een welbewuste, goed doordachte poging is gedaan om de stad aantrekkelijk te maken voor een breed publiek.
Dat is minder voor de hand liggend dan het op het eerste oog lijkt. Want toen Las Vegas voor het eerst een reputatie als gokstad begon op te bouwen, na de Tweede Wereldoorlog, was dat een bedenkelijk soort reputatie.
De casino's werden gerund door de mafia of andere organisaties van misdadigers. Gegokt werd er vooral aan de roulettetafel, en dan om hoge bedragen. De vele meisjes van plezier gaven Las Vegas al gauw de bijnaam „Sin City", stad van zonde.
Las Vegas was dan ook tot het eind van de jaren '70 vooral een stad voor permanente of tijdelijke vrijgezellen die 'ns eventjes flink uit de band wilden springen. Die tijd is definitief voorbij.

Gezinnen

Sinds ruim tien jaar is Las Vegas zich meer en meer gaan richten op vakantievierende gezinnen, op mensen ook die niet al te veel te verteren hebben. Bij het gokken bij voorbeeld werd het accent verlegd van de dure roulettetafels naar de zo veel goedkopere gokkasten.
Maar ook op de goedkope kasten zijn grote prijzen te winnen. Enige honderden fruitmachines zijn via de computer met elkaar verbonden, en vormen zo één grote jackpot. De hoofdprijs heeft al eens zes miljoen dollar bedragen.
Gokkers hebben verder de zekerheid dat Las Vegas relatief genereus is. Van de bijna 4 miljard dollar die de bezoekers van de casino's per jaar vergokken, wordt 85 procent uiteindelijk weer terugbetaald.
Daarvan gaat weliswaar het grootste deel naar de gelukkigen die de superprijzen winnen, maar het is toch een heel wat betere 'return' dan de staatsloterijen, die niet meer dan de helft van hun inkomsten weer uitbetalen.
Omdat van de gokkasten zo intensief gebruik wordt gemaakt, konden de hotels hun prijzen voor logies en maaltijden verlagen. Er zijn dan ook niet veel grote steden in Amerika waar je zo voordelig kunt logeren, en eten is er al helemaal spotgoedkoop.
Het is een formule die niet te kloppen is, kennelijk. Want terwijl andere Amerikaanse vermaaks- en gokcentra als Reno en Atlantic City als gevolg van de recessie het moeilijk hebben, draait Las Vegas als vanouds.
De ondernemers van Las Vegas verwachten duidelijk ook dat de gouden tijden zullen aanhouden, want nog steeds worden nieuwe hotels gebouwd. En dat, terwijl het totale aantal hotelkamers nu al 78.000 bedraagt.
Veel wordt onder meer verwacht van de rechtstreekse vluchten die binnenkort tussen Las Vegas en Japan mogelijk zullen zijn. Want in Japan zit nu eenmaal het grote geld, en Japanners gaan een gokje niet uit de weg. Althans, daarop gokken ze in Las Vegas.

Patroon

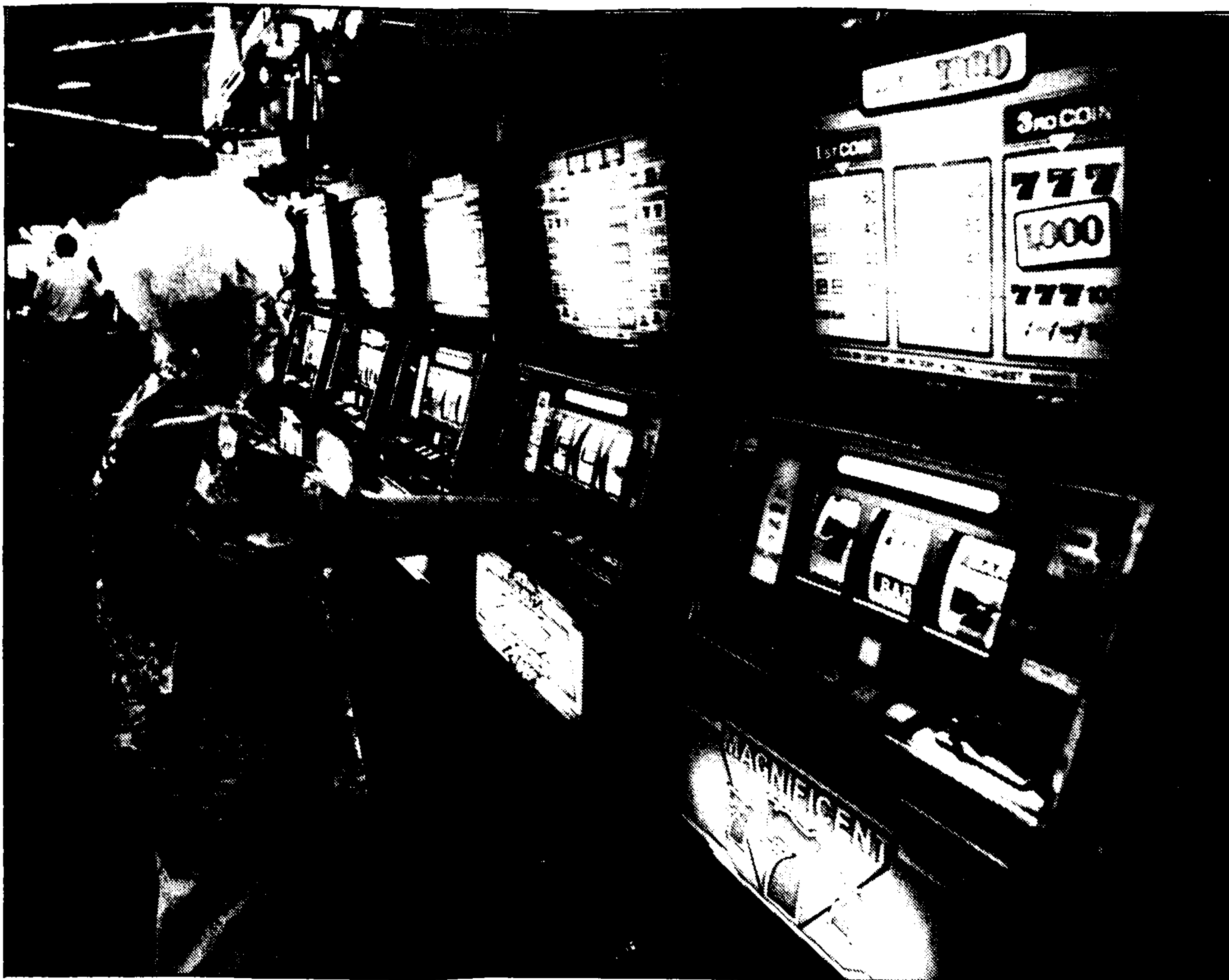
En zo zal Las Vegas wel blijven groeien, en groeien, en verder groeien. Het patroon wordt duidelijk als je de binnenstad uitrijdt, want zo ver het oog reikt, tot kilometers in de omtrek, staan nieuwe huizen.
Daarin wonen mensen die zich aangetrokken voelden door de gunstige werkgelegenheidssituatie in Las Vegas. Er wonen ook nogal wat bejaarden, die zijn afgekomen op de relatief lage huizenprijzen en het klimaat, dat onder meer zorgt voor 320 dagen zonneschijn per jaar.
Kan dat zo allemaal maar blijven doorgaan? Dat is de vraag, want er zijn twee gevaren die Las Vegas bedreigen. In de eerste plaats is er altijd de mogelijkheid dat traditionele toeristentrekkers zoals New Orleans, en de vakantiestaten Florida en Californië, zich ook op de gokkersmarkt gaan begeven.
Nu is gokken daar nog verboden, maar als dat verbod wordt opgeheven? Zullen dan de volksmassa's uit het zuiden van Californië nog zo massaal door de woestijn richting Las Vegas blijven rijden?
Een tweede gevaar is acuter, en dat is, dat een tekort aan water dreigt. Want Las Vegas is rijk aan land, zon, optimisme en illusies, maar water is er schaars.
Las Vegas immers is midden in de woestijn gebouwd. Jaarlijks valt er niet meer dan 10 centimeter regen, en de afgelopen twee jaar kwam zelfs van dat beetje hemelwater maar de helft naar beneden.
Las Vegas heeft het geluk gehad dat enige tientallen kilometers verderop de Colorado-rivier stroomt. Die rivier werd in 1935 door de meer dan 200 meter hoge Hoover Dam beteugeld, en achter die dam ontstond zo een groot stuwmeer, Lake Mead.
Elk jaar haalt Las Vegas 300 miljard liter water uit Lake Mead, bijna het totale waterverbruik van de stad, en je kunt dan ook zeggen dat Las Vegas zonder het meer en zonder de Hoover Dam niet zou kunnen bestaan.
Het probleem is echter dat zelfs Lake Mead niet groot genoeg is om Las Vegas te blijven laven. Voor een deel komt dat door de groei van de stad, voor een ander deel ook door verspilling. Want het watergebruik in Las Vegas is hoger dan in welke stad in het westen van Amerika dan ook, bijna twee keer zo hoog bijvoorbeeld als in Los Angeles.
Je ziet de verspilling overal om je heen. De slotgracht van Excalibur bevat miljoenen liters snel verdampend water. Een ander hotel, de Mirage, beschikt over een kunstmatige, twee hectare grote lagune, 18 meter hoge watervallen, en een vier miljoen liter water bevattend zwembad voor de dolfijnen.
In de buitenwijken van Las Vegas, die tekenend genoeg namen dragen als The Lakes, Desert Shores en Lake Las Vegas, kom je kunstmatige meren tegen, legio zwembaden en golfbanen die prachtig groen blijven omdat ze per dag elk met een paar miljoen liter water worden besproeid.
Toegegeven, Las Vegas probeert daar nu iets aan te doen. Er zijn wat wetjes aangenomen die al te grote verspilling moeten bestrijden. Maar ondanks dat zal in 1995 het punt worden bereikt, waarop het water uit Lake Mead niet langer toereikend zal zijn.

Onderaards

De stad is dan ook koortsachtig op zoek naar nieuwe bronnen, en heeft die inmiddels gevonden in het woestijngebied enige tientallen kilometers naar het noorden.
Want daar bevinden zich grote, onderaardse meren, die met elkaar verbonden zijn via onderaardse rivieren. Dit watersysteem is een overblijfsel uit de lang vervlogen tijd dat het grootste deel van Nevada schuil ging onder een immens meer.
Dat water wil Las Vegas wel, en daarom zijn 146 aanvragen ingediend om uit de meren water te mogen pompen, zodat dat via lange pijpleidingen naar de dorstige stad kan worden gebracht. Maar daar is lang niet iedereen blij mee. De boeren in Nevada bij voorbeeld zijn bang dat zij wel kunnen inpakken als Las Vegas toegang tot het water krijgt. Zij vrezen dat dan het grondwaterpeil op hun landerijen zo sterk gaat dalen dat zij niet langer rendabel kunnen werken.
De milieubeweging staat ook op z'n achterste benen, want het onderaardse water komt hier en daar in de woestijnen van Nevada en Californië naar boven, en in en rond die oasen leven zeldzame planten en dieren.

Als dat water wordt weggezogen, sterven die planten en dieren uit, zo simpel ligt dat. Het zou het einde betekenen van de Moapa serpeling, een visje dat alleen maar in een paar warme bronnen ten noorden van Las Vegas leeft.
Het zou ook een eind maken aan het voortbestaan van de zogenaamde 'Devil's Hole pupfish', een twee centimeter lang visje dat sinds de jongste IJstijd in maar één enkele bron in Death Valley rondzwemt.
De strijd die zo over Las Vegas' waterbehoefte is ontstaan, zal uiteindelijk wel op federaal niveau moeten worden beslecht. Wie dat gaat winnen? Laat ik het zo formuleren: ik zou m'n geld niet op de Moapa serpeling zetten.

henk dam



● *Gokken aan de eenarmige bandiet in 'Excalibur' in Las Vegas.*

Ozongehalte

Satellietgegevens leren dat het ozongehalte gedurende de laatste tien jaar boven onze streken met bijna tien procent is afgenomen. Naar verwachting is de hoeveelheid ultraviolette straling daardoor ook met gemiddeld tien procent toegenomen en gedurende de laatste winters zelfs met 'pieken' van twintig procent. Hoe de processen precies verlopen is nog niet met zekerheid bekend, maar als de tendens zich voortzet zullen de gevolgen nog voor het eind van deze eeuw merkbaar worden.
De meetresultaten van de 'Total Ozone Mapping Spectrometer' (TOMS) aan boord van de weersatelliet Nimbus-7 laten een onverwacht snelle afbraak zien van de ozonlaag boven gematigde breedten. Tussen 65 graden Noorder- en Zuiderbreedte (Nederland ligt op ongeveer 52 graden Noorderbreedte) is gemiddeld sprake van een concentratievermindering van drie procent gedurende tien jaar.
Op het Noordelijke Halfrond is de ozonafbraak het grootst; tussen 40 en 50 graden Noorderbreedte bedraagt de vermindering op jaarbasis 0,5 procent, met de kleinste waarde gedurende de zomer (0,2 procent) en de grootste 's winters (0,8 procent).
De metingen bestrijken een periode van elf en een half jaar, van eind 1978 tot juni 1990 en werden door een team meteorologen nog eens extra doorgespit om de diverse golflengten waarin TOMS de metingen verricht zo goed mogelijk op elkaar af te stemmen.
De resultaten schetsen overigens een somberder beeld in vergelijking met de gegevens van een netwerk van meetstations op het aardoppervlak gedurende de periode tussen 1970 en 1986. Men heeft voor de verschillen nog geen duidelijke verklaringen gevonden. Men denkt echter dat dit gebeuren in verband moet worden gebracht met de hoge concentraties chloorgassen die men enige tijd geleden ook in de atmosfeer boven het Noordpoolgebied heeft aangetroffen.
Tijdens het eind 1989 gehouden Airborne Arctic Stratosphere Experiment, waarbij men langdurige vluchten door de stratosfeer maakte met met meetapparatuur volgepropte vliegtuigen, werden even grote concentraties actief chloor aangetroffen als boven Antarctica (Zuidpool) waar de ozonconcentraties vrijwel elk voorjaar (in oktober) een bijna dramatische duikeling vertonen.
Het klimaat boven het Noordpoolgebied verschilt sterk van dat boven Antarctica en wordt onder meer beïnvloed door uitgestrekte luchtstromingen die hun oorsprong vinden boven de Rocky Mountains en het Himalayagebergte. Men vermoedt dat door die stromingen stratosferische ijswolken - waarin, mede als gevolg van extreem lage temperaturen, ozonafbraak door chloormoleculen het meest intens is - doordringen tot meer gematigde breedten.
Tevens vermoedt men een verband tussen de ozonafbraak en, behalve chloor, ook zwavel- en stikstofhoudende (lucht)deeltjes. Laboratoriumproeven en berekeningen wijzen er namelijk op dat chemische processen, uiteindelijk leidend tot ozonafbraak, op zwavelzuurhoudende waterdruppeltjes voorkomen in het lagere deel van de stratosfeer (op hoogten tussen 15 en 30 kilometer).
Deze laag wordt min of meer in stand gehouden door vulkanisme, waarbij zeer veel zwavelhoudende verbindingen in de atmosfeer worden geblazen. Vooral gedurende de jaren na de uitbarsting van de vulkaan El Chicon (1982) was dit effect van belang.
Het chemische proces wordt bovendien nog versterkt door de beruchte cfk's (verbindingen tussen chloor, fluor en koolstof). Gezien de blijkbaar bestaande relatie tussen vulkanisme en ozonafbraak moet voor de komende jaren nog voor extra ozonafbraak boven gematigde gebieden worden gevreesd.
De Filipijnse vulkaan Pinatubo heeft tot dusverre namelijk al driemaal zoveel zwavelhoudende verbindingen de atmosfeer ingeblazen als de El Chicon in 1982. De radiometer aan boord van een NOAA-weersatelliet toonde eind juni aan dat de wolken van de Pinatubo inmiddels de gehele aarde boven de tropen omringen. Naar verwachting zal de materie zich in de komende winter ook boven het Noordelijke Halfrond gaan uitstrekken.
Inmiddels maken Amerikaanse, Europese en Russische teams zich op voor een uitgebreide meetexpeditie boven het Noordpoolgebied gedurende de komende winter. Men hoopt daarbij op meer concrete resultaten en met name meer duidelijkheid rond de vraag of een 'ozongat' als boven Antarctica zich nu ook boven onze hoofden begint af te tekenen.
De tijd zal het leren.

ben apeldoorn

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS





Garage Vencken B.V. te Heerlen is de grootste Volkswagen- en Audidealer van Zuid-Limburg. Het bedrijf wil, samen met een enthousiast en gemotiveerd team, zijn positie op de auto- en leasemarkt nog verder verstevigen. Service en klantgerichtheid is het credo van waaruit wordt gewerkt.

Indien u zich hierin kunt vinden en bereid bent u voor meer dan 100% in te zetten, nodigen wij u uit te solliciteren naar de functie van:

ervaren verkoper m/v

Uw belangrijkste taken zullen zijn:
- de verkoop van nieuwe en gebruikte [illegible]
- de verkoop van nieuwe en gebruikte [illegible]
- zelfstandig auto's taxeren en [illegible]
- werken met een klanten[illegible]
- bewerken van fleetowners

Van u wordt gevraagd:
- leeftijd tussen 25 en 35 [illegible]
- een opleiding IVA of MTS-[illegible]. Ook een andere middelbare opleiding kan volstaan, mits deze is aangevuld met relevante verkoopervaring
- minimaal 2 jaar ervaring in de autoverkoop
- uitstekende contactuele eigenschappen
- een sterke persoonlijkheid

Wij bieden u:
- een zelfstandige en veelzijdige functie
- een rayon met een goed klantenbestand
- een uitstekend salaris
- onkostenvergoeding
- een representatieve auto van het bedrijf

Een geschiktheidsonderzoek behoort tot de sollicitatieprocedure.

Uw schriftelijke reactie kunt u, binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie, richten aan:

GARAGE VENCKEN
t.a.v. de heer J. Vencken, Postbus 2859, 6401 DJ Heerlen.

---

tempo-team uitzendbureau

HORECA

Kok m/v
voor een relatie in Bleijerheide. Bij voorkeur hebt u de opleiding LTS-consumptieve technieken met goed gevolg afgerond. In ieder geval hebt u ervaring in deze branche en bent gemotiveerd. Ook hebt u geen bezwaar tegen onregelmatige werktijden. Zoekt u een baan voor langere tijd en hebt u een representatief voorkomen en een flinke dosis verantwoordelijkheidsgevoel? Reageer dan maandag direct! Informatie: 045 - 46 56 56, Ramona Dorscheidt Kerkrade, Graafstraat 3[illegible]

INDUSTRIE

Produktie-medewerkers m/v
voor de firma [illegible] in Landgraaf. Er wordt in 3-ploegendienst gewerkt. Binnen het bedrijf heerst een prettige werksfeer. De juiste kandidaten zijn goed gemotiveerd en bereid flink aan te pakken. Wij bieden u goede verdiensten en reiskostenvergoeding. Informatie: 045 - 71 [illegible], Karin Postman Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

Machinebediende m/v
voor een bedrijf in Heerlen. U werkt mee in de produktie van [illegible]. Er wordt in dagdienst gewerkt van 7.30 tot 16.15 uur. [illegible] Deze baan kan voor langere tijd zijn. Bent u geïnteresseerd, kom u dan [illegible] langs. Informatie: 045 - 71 [illegible], [illegible] Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

---

[illegible]

Voor een [illegible]
Functie-inhoud: orders verzorgen, voorraad beheren en materialen klaar zetten voor gebruik.
Functie-eisen: relevante ervaring, kennis van metaal en metaalsoorten en enige bekendheid van automatiseringssystemen.
Werktijden: 07.30 tot 16.15 uur.
Deze baan biedt aan de juiste kandidaat uitzicht op een vast dienstverband.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met Lynda Lemmens van onze vestiging in Heerlen.
Dr. Poelsstraat 16, Heerlen, 045 - 713120
Kouvenderstraat 81, Hoensbroek, 045 - 231680
Hoofdstraat 39, Kerkrade, 045 - 463700
Streeperstraat 48, Landgraaf, 045 - 326595.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

ADIA KESER UITZENDBURO

Huize ST. ANNA
Centrum voor verstandelijk gehandicapten

Als hoofd Civiele Dienst (m/v) bent u manager in een omgeving waar alles draait om mensen.



Huize St. Anna te Heel is een open centrum waarin uiteenlopende functies zijn ondergebracht, zoals wonen, dagactiviteiten, recreatie, bewegingsactivering, verpleging en behandeling ten behoeve van 476 mensen van alle leeftijden met een verstandelijke handicap. Ook aan verstandelijk gehandicapten uit de regio worden diensten verleend in de vorm van o.a. dagverpleging of kort verblijf. Ten behoeve van de zorgverlening aan onze bewoners werken in Huize St. Anna ca. 500 mensen waarvan er 50 deel uitmaken van de Civiele Dienst.

Als hoofd van de Civiele Dienst bent u verantwoordelijk voor het afstemmen van de dienstverlening op het leven en wonen binnen ons centrum. De omgeving, waarin de sterk geïndividualiseerde zorg voor de verstandelijk gehandicapten centraal staat, biedt u hierbij bijzondere uitdagingen.

U geeft leiding aan de beide sectoren waarin de dienst is onderverdeeld: de sector voeding (keuken, magazijn, receptie, personele huisvesting en intern transport) en de sector interne service (schoonmaakdienst, garderobedienst, inkoop en extern transport). Over deze laatste sector heeft u persoonlijk de dagelijkse leiding. Daarnaast bent u ondermeer verantwoordelijk voor de inkoop van goederen en de uitvoering van het personeelsbeleid in uw dienst.

Huize St. Anna maakt deel uit van de Stichting St. Anna. Deze stichting stelt zich ten doel optimale zorg te verstrekken aan mensen met een verstandelijke handicap. Tot de stichting behoren ook Huize Op de Bies te Schimmert met 234 bewoners en Huize Maasveld te Maastricht met 300 bewoners. In totaal zijn circa 1.200 medewerkers betrokken bij de zorg van de bewoners.

Voorts dient u zorg te dragen voor de facilitaire dienstverlening aan het Bestuurscentrum.

Voor deze functie is in de eerste plaats de juiste instelling van belang: de motivatie om te werken in een verzorgende en dienstverlenende omgeving.

Daarnaast worden er de nodige eisen gesteld aan uw vakinhoudelijke niveau en uw managerscapaciteiten.

U heeft een diploma Hogere Hotelschool, THW of vergelijkbare opleiding, uitstekende leidinggevende en sociale vaardigheden en, bij voorkeur, ervaring in een vergelijkbare functie.

De functie komt vacant in verband met vervroegde uitdiensttreding van het huidig hoofd Civiele Dienst.

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie omtrent deze functie kan worden ingewonnen bij de heer drs. G.C.J. van der Velde, Algemeen Directeur van de Stichting St. Anna te Heel of mr. K.J.M. Jacobi, Adjunct Directeur Personeel & Organisatie (04747-3500). Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan de dienst Personeel & Organisatie van onderstaande Stichting. Vermeldt u s.v.p. op uw brief het vacaturenummer 91059A.

StA
Stichting St. Anna, Postbus 5001, 6097 ZG Heel

ALARM 06-11 ALS ELKE SECONDE TELT

---

albert hoegen zoekt een commercieel

BUITENDIENST MEDEWERKER (-STER)

die zich realiseert dat persoonlijke attentie steeds belangrijker wordt

ONS BEDRIJF

Albert Hoegen BV te Renkum, import en export van éénmalige verpakkingen, is leverancier van verpakkingsmaterialen voor de sektor verse voedingsmiddelen.
Als zodanig brengen wij een volledig assortiment van al hetgeen dat al sinds jaar en dag in de verschillende levensmiddelenbranches, zoals slagerij, bakkerij of groentenzaak, als inpakmateriaal wordt gebruikt.
Naast het bekende en vertrouwde brengen wij telkens nieuwe produkten op de markt. De sukssessen die wij daarmee oogsten, duiden op een goed aanvoelen van wat de consument uiteindelijk wil.

UW UITDAGING

Wij bieden u een interessante baan in een dynamisch en groeiend bedrijf. Na een gedegen inwerkperiode zullen de werkzaamheden o.a. bestaan uit:
- het zelfstandig bezoeken van bestaande en potentiële klanten;
- het verstrekken van verpakkings-adviezen aan voornamelijk detaillisten;
- als team-medewerker van de afdeling verkoop buitendienst, het verder ontwikkelen van de verkoop van een attractief pakket verpakkingsmaterialen;
- voornamelijk aktief zijn voor de bewerkingsgebieden Brabant en Limburg.

UW PROFIEL

Kandidaten voor deze boeiende, maar veeleisende funktie hebben:
- een HAVO / VWO-opleiding;
- een leeftijd tussen de 22 en 35 jaar;
- een goede commerciële inslag, kontaktuele vaardigheden en een resultaat-gerichte instelling;
- enige jaren werkervaring in een buitendienst;
- een rijbewijs;
- de bereidheid om te verhuizen naar het bewerkingsgebied of zijn daar reeds woonachtig.

UW SOLLICITAT[IE]

Indien u interesse heeft [en] voldoet aan de eisen vo[or] bovenvermelde funktie, gelieve u uw handgesch[reven] sollicitatie met C.V. sturen aan:
ALBERT HOEGEN B.V.
t.a.v. de heer F. Abeln
Postbus 6
6870 AA Renkum

Nadere inlichtingen wo[rden] gaarne verstrekt door de heer P. Verbalen tel.: 08373 - 1 90 05

albert hoegen bv
IMPORT * EXPORT EENMALIGE VERPAKKINGEN

Stichting ST. ANNA
Centrum voor verstandelijk gehandicapten

Leiding geven aan 200 medewerkers is voor ons Hoofd Verplegingsdienst slechts één van de uitdagingen.

(Twee vacatures m/v)



In Huize Maasveld te Maastricht worden ruim 300 verstandelijk gehandicapten, voornamelijk afkomstig uit de regio Heuvelland, begeleid, verzorgd en/of behandeld. Dat gebeurt in de woonomgeving, in de dagbesteding, of poliklinisch. Maasveld beschikt hiertoe over 28 kleinschalige woonvormen waaronder ook twee sociowoningen. Dagbesteding vindt plaats in een centrum voor arbeids- en bezigheidsbegeleiding. Voor behandeling kan worden teruggevallen op adequate voorzieningen voor medische en paramedische zorg.

De functie van hoofd verplegingsdienst is vacant gekomen vanwege het aanvaarden van een andere functie door het huidige diensthoofd.

In Huize Op de Bies te Schimmert verblijven 234 verstandelijk (en vaak ook lichamelijk) gehandicapte bewoners. Begin 1992 verhuist Op de Bies naar een nieuw modern complex in het centrum van Landgraaf. Een omgeving, waar een complete en eigentijdse dienstverlening zal worden aangeboden aan de bewoners. Daarnaast zullen er voor de regio Oostelijk Zuid-Limburg ook ambulante diensten worden verleend in de vorm van o.a. dagverpleging, kortverblijf- en andere voorzieningen.

De functie van hoofd verplegingsdienst is vacant gekomen in verband met vervroegde uitdiensttreding van het huidig diensthoofd.

Als hoofd verplegingsdienst bekleedt u een veelzijdige functie waarin twee kerntaken kunnen worden onderscheiden: leiding geven aan afdelingshoofden en het voorbereiden en implementeren van nieuw beleid.

De afdelingshoofden zijn verantwoordelijk voor de gang van zaken in de woningen. Uw primaire doelstellingen zijn het optimaliseren van het woonklimaat voor de bewoners en het efficiënt en gemotiveerd laten functioneren van circa 200 medewerkers van de dienst. Uw betrokkenheid bij het beleid strekt zich uit van de beleidsvoorbereiding en de vaststelling van de strategie tot en met de uitvoering.

De Stichting St. Anna stelt zich ten doel optimale zorg te verstrekken aan mensen met een verstandelijke handicap. Tot de stichting behoren Huize St. Anna te Heel met 476 bewoners, Huize Op de Bies te Schimmert met 234 bewoners en Huize Maasveld te Maastricht met 300 bewoners. In totaal zijn circa 1200 medewerkers betrokken bij de zorg van de bewoners.

U draagt de eindverantwoordelijkheid voor de kwaliteit van uw dienst en voor de kwaliteit van de zorg die door de verpleging wordt geboden. Momenteel worden organisatorische aanpassingen doorgevoerd om de kwaliteit van de zorgverlening te optimaliseren. Naast eindverantwoordelijkheid voor uw mensen, uw budget en de kwaliteit van de dienstverlening, bent u ook een initiator, iemand die nieuwe ideeën en visies inbrengt.

U neemt regelmatig deel aan [illegible] komen, u onderhoudt extern[illegible] informatiekanalen aan. Het [illegible] zijn dat het een gevarieerde en veel omvatte[nde] [illegible] omdat de woonomgeving hiervan in belan[g] [illegible] bepaald door de persoonlijkheid van degene [illegible] bekleden. Leidinggevend talent, managementcapaciteiten en een diepe belangstelling voor mensen zijn [illegible] eigenschappen. U heeft een [illegible] opleiding of een HBO-opleiding, aangevuld met [illegible] kennis van het vakgebied en van managem[ent] [illegible] in een leidinggevende functie.

Nadere informatie over de fu[nctie van hoofd] verplegingsdienst van Huize Maasveld [illegible] bij de heer A.S.J. Moerman, Direct[eur] [illegible] Huize Maasveld (043-610400), voor de [functie van hoofd] verplegingsdienst van Huize Op de Bies [illegible] Directeur Zorgverlening Hui[ze] [illegible] voor beide functies bij de he[er] [illegible] Directeur Personeel en Orga[nisatie] [illegible]
Uw schriftelijke sollicitatie k[unt u] [illegible] aan de dienst Personeel & O[rganisatie van onderstaande] Stichting. Vermeldt u s.v.p. [illegible] 91050. Desgewenst kunt u i[illegible] aangeven voor een van de v[acatures].

StA
Stichting St. Anna, Postbus 5001, 6097 ZG Heel

Provincie Limburg

[illegible]

Een stad vol artistieke bedrijvigheid. Dat wel. Maar voor het overige nogal triest. Dat was de opmerkelijke visie van een Florentijns journalist op Oostende, althans volgens een plaatselijke krant die hem onlangs had ondervraagd. De Florentijn heeft de reis naar West-Vlaanderen misschien gemaakt in de wetenschap dat hem vijfhonderd jaar geleden veel stadgenoten daarheen waren voorgegaan, zij het niet naar Oostende maar naar Brugge, dat toen aan zee lag. Evenals de befaamde Arnolfini en Tomaso Portinari waren zij bankier. Zij financierden de wolhandel met Engeland en andere economische activiteiten, scheepsbouw, oorlog en onroerend goed. Beleggingsspecialisten zouden ze heten vandaag de dag. Zij interesseerden zich sterk voor de Vlaamse schilderkunst blijkens werken die ons zijn nagelaten.

Cobra in Oostende

De hedendaagse journalist kwam niet voor Jan van Eyck maar voor een tentoonstelling over Cobra-schilders in het Provinciaal Museum, aanhangers van een zeer noordelijke kunstbeweging waarmee zijn verlichte vaderland nooit iets van doen had.
Zijn oordeel over Oostende zal de plaatselijke VVV niet hebben verheugd. Na winkelsluiting valt het straatleven hier stil. Als het stil is wordt er gegeten, veelal in een van de talloze bistro's, restaurants of brasserieën. Maar triest, nee: Oostende lijkt ons, die niet uit Florence komen maar uit de provincie, een aangename stad. Wij houden van haar bombastische monumenten, haar promenade, haar naar vogelmest geurende stadsparken, de af en aan varende veerboten, haar elegante renpaarden, haar strandmeubilair, mosselen en wafels.
Wij zijn de enigen niet, denken wij. Men kan hier een bazaar bezoeken die zijn waren uitstalt onder het beschilderde plafond van een knus theater, ooit ook bioscoop. Het Provinciaal Museum in de Romestraat dankt zijn vlakke glazen pui aan het feit dat het zijn onderkomen vond in een vroeger warenhuis van allure. Het dreef, zoals blijken zal, een niet onaanzienlijke handel in wijn.
Een stad vol artistieke bedrijvigheid, zoals gezegd. Er waren in de vakantietijd van het beeldende kunst-bedrijf tenminste zeven tentoonstellingen, waarvan vier in het Kurhaus, waarop men Lichtenstein kon zien, Warhol, de Kooning, Berrocal, Jas en La Pipe en wat niet al, buiten de ene die al zoveel buitenlanders als wij op de been bracht, van zover zelfs als Florence.



● *Asger Jorn, 'de gehate stad'.*



● *'De vitale bron en het zachte einde' van Karel Appel.*

Geen herhaling

Terecht, want de tentoonstelling Cobra/Post-Cobra in de Romestraat is niet zo maar een herhaling van de verschillende herdenkingstentoonstellingen elders bij het veertigjarig jubileum van de ondertekening van een manifest in Parijs in 1948.
Niet alleen omdat zij de veertigste verjaardag herdenkt van een ander manifest: dat van de opheffing van de beweging in Luik, al na drie jaar.
Het beeld is aanvankelijk vertrouwd genoeg. Met zijn spectaculaire doeken van formaat beheerst Karel Appel volledig de entree. Het zullen er meer dan twintig blijken te zijn, daaronder maar een enkel dat uit een Nederlands museum stamt. Van de hele tentoonstellings-collectie komt het merendeel uit particuliere – meest Belgische – verzamelingen.
En dat is dan een eerste verrassend aspect van de manifestatie, die een periode van intensieve voorbereiding moet hebben gehad. Ook een kloeke catalogus van meer dan 300 bladzijden wijst daarop.

Zoals te verwachten viel is aan het aandeel van Brussel in de gezamelijke actie van kunstenaars uit die stad, uit Kopenhagen en Amsterdam bijzondere aandacht besteed en dat is om meerdere redenen leerzaam en legitiem. Niet dat in Nederlandse studies over het Cobra-fenomeen aan die bijdrage geen recht is gedaan: de dissertatie van Willemijn Stokvis gaat er even uitvoerig op in als op de Deense. Maar misschien was het niet eerder in zo'n omvang getoond als hier, te beginnen met grote formaten van Alechinsky, en misschien was er ook eerder nooit zo'n passend eerbetoon aan de man die door eigen werk, essays, poëtische teksten en persoonlijk optreden voor alle betrokkenen een inspirator en een stimulans is geweest, theoreticus in de groep meer nog dan Jorn en Constant: Christian Dotremont.

Zowel Jorn als Dotremont bleken bij het beëindigen van de Cobra-activiteiten in Luik in 1951 te lijden aan tuberculose. Jorn stierf in Denemarken na een werkzaam leven van 59 jaar in het ziekenhuis van Aarhuus. Dotremont werd 57. Na een jarenlang verblijf in een tehuis voor ouden van dagen overleed hij in kommer en armoe in 1979 in Buizingen.

Er is bij eerdere herdenkingen nooit een zo indrukwekkende reeks grote werken op papier van hem te zien geweest. In alleen zwart en wit verbeelden ze de grote inspiratie van de beginjaren heviger dan wat ook. Door de daarin geschreven gedichten als „Ik schrijf aan Gloria" en meer nog door de intensiteit en bijna oosterse toewijding waarmee ze zijn gemaakt: calligrafieën of in zijn eigen benaming: logogrammen.
In hun opstelling tonen zij woordeloos de relatie met Alechinsky in wiens werk de calligrafie zelden zal ontbreken.

De Nederlandse bijdrage blijft beperkt tot het werk van de ondertekenaars van het Parijse manifest: Appel, Constant en Corneille. Brands, Rooskens en Wolvecamp ontbreken derhalve, Lucebert en Kouwenaar komen alleen voor in de tekst, en de Belgische inbreng is versterkt met Hugo Claus, beelden van Reinoud en een wat macaber aandoende collectie karikaturale en bewerkte fotos van Serge Vandercam.
„In het begin zijn de Belgen van Cobra schrijvers en onze groep zal de meest schrijvende blijven. Dat verklaart dat de meeste nummers van het Cobra-tijdschrift in België zijn gedrukt" schrijft mede-oprichter Joseph Noiret in 1972.
De Fransman Jacques Doucet, ooit door Corneille bij de beweging betrokken, ontbreekt niet en dat is gelukkig: er zijn van hem een twaalftal gave schilderijen met uitschieters als 'Fenêtre sur Avril' of 'Atelier au quotidien'.

Het museum heeft een aanzienlijke eigen collectie, die zijn vaste plaats heeft. De zalen voor wisselende tentoonstellingen, over drie verdiepingen verdeeld, zijn door smalle doorgangen aan elkaar verbonden. De doorgangen voeren ons ook naar de kelders waar in de voor wijn bestemde nissen, tot fraaie vitrines omgebouwd, een zelden geziene hoeveelheid documentatie wordt uitgestald. Zij prikkelt de nieuwsgierigheid met persoonlijke opschriften als „de groeten aan Gert-Jan". Daar hangen ook de voor Cobra typische werken die veelal op aansporen van Dotremont door kunstenaars samen zijn gemaakt als van Corneille en Claus 'Lustful figures'.

Ongelijkheid

De smalle doorgangen accentueren tenslotte de ongelijkheid van de landelijke bijdragen. Want hoe belangrijk de Deense schilders voor Cobra ook waren, men ontkomt niet aan de waarneming dat de Tweede Wereldoorlog waaruit Cobra voortkwam als Dada uit de Eerste -, op de Deense kunst nauwelijks van invloed was, een uitzondering als de dramatische 'Gehate stad' van Jorn dan daargelaten. Hun experimentele kunst dateert trouwens al uit de jaren dertig. Op de verschroeide wereld van Constant en de bittere aarde van Corneille volgen de Denen als komende uit een tijdloze wereld van noordelijke mythen, trollen en kabouters. Het lijkt niet zo onverklaarbaar dat in een televisie-interview van een paar jaar terug iemand als Heerup zich van het Cobra-avontuur niets wist te herinneren of deed alsof.

De inbreng van Jorn in het gezamelijk streven lijkt het grootst. De kwaliteit van zijn oeuvre evenzo. Veel van de andere Deense bijdragen danken hun waarde aan hun vroegtijdige verschijning. Pictuaal lijkt veel ervan het niveau van de hedendaagse scholen voor vrije uren niet te overstijgen.
'Cobra/Post-Cobra' heet de tentoonstelling omdat de meeste kunstenaars ook in hun 'leven na Cobra' zijn gevolgd.
Met tegen de driehonderd werken, waarvan veertig van twee of meer handen, is hier een stuk Europese kunstgeschiedenis in beeld gebracht dat zich niet in een uur van buiten laat leren.

Memorabel

Wat het meest memorabel is, is de slotsom dat de hele beweging werd gemaakt door mensen van tussen de twintig en de dertig, de notie – bij alle getheoretiseer – dat zij gedragen werd door een in de hedendaagse samenleving, waarin het cynisme hoogtij viert, niet meer geziene spontaneiteit, elan en een positief levensgevoel: het ging om een kunst van iedereen voor iedereen.
Voor wie het allemaal teveel is, is er de catalogus, waarin conservator Van den Bussche zijn voorwoord besluit met de uitspraak dat Cobra een achteruitkijkspiegel is waarin het verleden het heden weerspiegelt, dat Cobra de slang is die in de artistieke jungle van vandaag af en toe de kop opsteekt, de staart laat slingeren en af en toe toebijt „niettegenstaande de verloedering van het bos waarin zij zich bevindt".
En waarin Freddy de Vree aan de hand van een schat aan documentatie de zaken vastlegt in een knap artikel.
Wie het allemaal wil beleven – veel van wat hier te zien is verdwijnt weer naar niet-openbare collecties –- die moet er de tijd voor nemen, misschien tijdens een weekend in deze toch allerminst trieste stad.

Er is een wakkere busondernemer die zo'n weekend aanbiedt aan degenen die op vrijdag kunnen vertrekken. Voor wie de trein neemt: de Maastrichtse internationale verbindingen kennen een uur-verbinding op bankjes met het confort van een Haagse tram, rechtstreeks naar Knokke. Overstappen in Luik voorkomt blikken billen én overstappen in Brugge.
Tot 14 oktober is dat alles nog mogelijk.

pieter defesche

Het heeft akelig veel weg van een vluchtelingenkamp in een door rampen geteisterd Afrikaans land. Tussen verschoten legertenten spelen tientallen kinderen in modder en stof, vrouwen in traditionele Afrikaanse kledij wachten lijdzaam op hun beurt voor een noodhospitaal bemand door artsen van Médecins du Monde.
Een voormalige circustent doet dienst als gaarkeuken.
Is dit Liberia of Oeganda? Nee, het is Frankrijk. Hartje Parijs om precies te zijn. En de ramp die de bijna vijfhonderd bewoners van het kamp bijeen gebracht heeft, heet woningnood.

Honderden Parijse daklozen kamperen in modder en stof

Tientallen dakloze families, voor het overgrote deel van Afrikaanse afkomst, bivakkeren inmiddels al ruim een maand op een bouwterrein tussen het station Austerlitz en de Seine in Parijs. Ze staan op straat omdat ze hun huur niet meer konden betalen, omdat het krot waarin ze tot voor kort huisden onbewoonbaar is verklaard of omdat de spanningen met de mensen bij wie ze inwoonden te hoog opliepen.
In afwachting van betere tijden hebben ze onderdak gevonden in het tentenkamp dat de vereniging Droit au Logement (Recht op Huisvesting) vorige maand demonstratief heeft geopend. Volstrekt illegaal, zoals een woordvoerster van de gemeente Parijs onderstreept. De daklozen hebben het terrein 'gekraakt' en zijn niet van plan te vertrekken voordat de gemeente hen fatsoenlijke woonruimte aanbiedt.
„Onmogelijk", zo zegt de woordvoerster van de gemeente. „We hebben een wachtlijst van enkele duizenden uiterst urgente gevallen. Veel families die nu in het kamp wonen, staan op die lijst. Maar iedereen moet zijn beurt afwachten. We hebben gewoonweg veel te weinig sociale woningen te vergeven."

Legaal

Het tentenkamp maakt pijnlijk duidelijk hoe schrikbarend de woningnood in Parijs de afgelopen jaren gestegen is. Medio juli, toen het kamp geopend werd, bood het onderdak aan 37 gezinnen. Ruim een maand later zijn dat er al ruim honderd. Iedere dag komen er twee of drie families bij. Mensen die echt geen kant meer op kunnen. Niemand zit hier voor zijn lol in de modder", zegt Amara, een van de initiatiefnemers van de vereniging Droit au Logement. Voor de goede orde voegt hij er nog aan toe dat de bewoners van het kamp vrijwel zonder uitzondering werk hebben en al jaren legaal in Frankrijk verblijven.
Amara schat het aantal 'absolute krepeergevallen' in Parijs op ruim 60.000 families. Gezinnen die in mensonwaardige krotten wonen, in brandgevaarlijke, uitgeleefde panden, in onderhuur bij al op drift geraakte vrienden of kennissen en mensen die al op straat staan. Zonder al te veel zicht op verbetering op korte termijn.

De ruim 5000 sociale woningen die de gemeente Parijs jaarlijks laat bouwen, zijn niet veel meer dan een druppel op een gloeiende plaat. „De gemeente Parijs faalt al jaren op het gebied van woningbouw. Het gemeentebestuur, en burgemeester Jacques Chirac voorop, interesseert zich alleen maar voor prestigeprojecten. Overal worden luxe kantoren en appartementen gebouwd. Werknemers die van een normaal salaris moeten leven, worden de stad uitgejaagd. Parijs is een paradijs voor speculanten geworden", beweert de woordvoerder van Droit au Logement.

Dat is niet uit de lucht gegrepen. In de vrije sector zijn de huur- en koopprijzen de afgelopen tien jaar geëxplodeerd. Een huurwoning in een 'normale' wijk kost minimaal 100 frank (ruim dertig gulden) per vierkante meter. Een twee- of drie kamerappartementje van zestig vierkante meter kost dus minstens 1800 gulden per maand. In de koopsector zijn bedragen van dertigduizend frank (tien mille!) per vierkante meter eerder regel dan uitzondering. Het gevolg: Parijs wordt meer en meer een stad voor de 'happy few'.

Tegelijkertijd neemt de leegstand schrikbarende vormen aan. Volgens het INSEE, het doorgaans betrouwbare nationale instituut voor de statistiek, staan er momenteel meer dan 117.000 woningen leeg in Parijs. Veel eigenaren laten hun appartement liever maanden lang leegstaan dan het onder de prijs te verhuren of te verkopen.



● *Dit tentenkamp in hartje Parijs maakt duidelijk hoe schrijnend de woningnood in Parijs is.*

Een situatie die volgens de priester Abbé Pierre ronduit mensonwaardig is. Abbé Pierre, de stichter van de Emmaus-beweging die in Frankrijk de status van 'het geweten van de natie' verworven heeft, heeft zich van het begin af aan solidair verklaard met de krakers in het tentenkamp. Volgens deze onvermoeibare strijder voor de zwaksten in de samenleving, moet de Franse regering ingrijpen en leegstaande woningen vorderen voor de tienduizenden Parijse krepeergevallen. Dat uiterste middel kan de staat op grond van een verordening uit 1945 in crisissituaties gebruiken. En volgens Abbé Pierre en een veertigtal organisaties is er van een absolute crisissituatie sprake in Parijs.
Of de Franse regering zo ver gaat, valt te betwijfelen. Maar de actie van de krakers in het tentenkamp drukt de autoriteiten wel stevig met de neus op de feiten. Hoewel de gemeente Parijs nog steeds categorisch weigert om met de krakers te onderhandelen en alleen maar geïnteresseerd lijkt in een snelle ontruiming, heeft de prefect van het arrondissement Parijs, een soort commissaris van de koningin, al toegezegd dat het kamp niet door de politie ontruimd wordt voordat alle bewoners een alternatief is aangeboden.

Maar de gemeente Parijs lijkt niet mee te willen werken. „De gemeente negeert ons volkomen. De enige uitzondering is een gelukstelegram dat de burgemeester van het Dertiende Arrondissement een familie gestuurd heeft om de geboorte van een kind in het kamp", zegt een woordvoerder van Droit au Logement. Inmiddels heeft al een tweede baby het licht gezien in het kamp aan de Quai de la Gare. Er volgen er mogelijk nog meer. Verscheidene vrouwen zijn hoogzwanger en de krakers zijn niet van zins te vertrekken voordat iedereen fatsoenlijk onder dak is.

hans gertsen

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Henri Meertens & Zonen

hout en bouwmaterialen, tegels en sanitair

Henri Meertens en Zonen, hout en bouwmaterialen, is een onderdeel van het PontMeyer concern te Meerssen. Al meer dan 65 jaren profileert Henri Meertens en Zonen zich in de Limburgse bouwwereld als een all-round leverancier van hout en bouwmaterialen, tegels, sanitair en afbouwmaterialen aan zowel professionele bouwers als aan particulieren.

Binnen ons team zoeken wij als gevolg van een voortdurende ontwikkeling een:

junior vertegenwoordiger

m/v

Na een gedegen inwerkperiode gaat u zelfstandig een, aan u toegewezen, rayon bewerken. U onderhoudt contacten met bestaande relaties en legt contacten met nieuwe relaties. Hierbij wordt u ondersteund door een actieve binnendienst.

Wij vragen een opleiding op middelbaar niveau. Als representatief, actief persoon bent u in staat zelfstandig te werken en als betrouwbaar gesprekspartner relaties met klanten te onderhouden en op te bouwen. U heeft een commerciële instelling.
Verkoopervaring is een pré. Kennis van hout- en plaatmaterialen strekt tot aanbeveling. Uw leeftijd ligt tussen de 20 en 25 jaar.

Voor deze functie bieden wij u een goed salaris, aangevuld met goede secundaire arbeidsvoorwaarden (onder andere een auto van de zaak).
Doorgroeimogelijkheden zijn in ons gezond en groeiend concern zeker aanwezig.

Wanneer u denkt deze functie met succes te kunnen vervullen, schrijf dan een brief met C.V. t.a.v. de directie naar onderstaand adres.
Uw reactie zien wij gaarne binnen twee weken tegemoet.

Henri Meertens en Zonen
Postbus 22064
6360 AB NUTH
Telefoon: 045-241446

D6616

Reflection

CARDS AND GIFTS

Aan de Paradijsstraat 14 te Sittard zoeken wij een

oproepkracht

voor ±18 uur
die interesse heeft om zich in te zetten en een leuke gevarieerde baan ambieert.

Ben je geïnteresseerd, stuur dan even een briefje met pasfoto naar:
Reflection,
Hogelandseweg 51, 6545 AB Nijmegen.

Spronken Orthopedie BV vraagt:

gediplomeerde orthopedisch instrumentmaker m/v

gediplomeerde bandagist(e)

met diploma therapeutische elastische kousen.

Sollicitatie met curriculum vitae te sturen naar:

Spronken Orthopedie BV
Prins Mauritslaan 96
6191 EH Beek (L)

Er kan ook telefonisch een afspraak gemaakt worden op het nr. 046-372777.

HAMBOSKLINIEK

De Hamboskliniek in Kerkrade is een verpleeghuis voor somatische patiënten. Tot de 215 bewoners behoren zowel ouderen als lichamelijk gehandicapte jongeren. Naast de verpleegafdelingen heeft de Hamboskliniek ook een dagbehandeling.
De Hamboskliniek maakt deel uit van de Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg Kerkrade (SVB). De doelstelling van deze Stichting is het bieden van zorg op maat voor ouderen in Kerkrade en omgeving.

Fysiotherapeut m/v

Voorwaarde de ambulante functie is vervoer tussen de instelling met eigen auto noodzakelijk.

Salaris:
... f 3.035,- en maximaal f 4.648,- bruto per maand ...

NS zoekt in Sittard MTS-ers met hart voor Telecommunicatie

De Dienst van InfraBeheer van NS zorgt voor onderhoud en instandhouding van hoogspanningsinstallaties, beveiligingsapparatuur en telecommunicatiesystemen. In het district Sittard zoekt de dienst MTS-ers voor functies met flink wat verantwoordelijkheid.

Uw start bij NS

Uw eerste jaren bij NS staan in het teken van theoretische en praktische opleiding en scholing.
Daarna gaat u technische ervaring opdoen met diverse telecommunicatiesystemen, zoals telefooncentrales, mobilofoons, omroepinstallaties, treinaanwijzingen en microprocessorgestuurde apparatuur.
U voert metingen en revisies uit, lokaliseert en verhelpt storingen en houdt toezicht op uitbesteed werk.
Na een aantal jaren NS-praktijk, afgewisseld met in- en externe opleidingen bij binnen- en buitenlandse leveranciers, heeft u een flinke know-how opgebouwd.
Daarmee heeft u de basis gelegd voor verdere doorgroei naar de functie hoofdmonteur. Welke positie u uiteindelijk bereikt hangt sterk af van de manier waarop u zich ontwikkelt.

Wat wij vragen

U bent een MTS-er Elektrotechniek tot 30 jaar met bij voorkeur afstudeerrichting elektronica.
Logisch denken en een ... voor telecommunicatie, daar komt het vooral op aan. Leidinggevende capaciteiten komen ook goed van pas.
U krijgt veel te maken met andere NS-diensten, maar ook met reizigers. Servicebereidheid en het vermogen om met mensen om te gaan zijn daarom belangrijke persoonlijke eigenschappen. U hebt een goed gezichtsvermogen (niet kleurenblind) en gehoor en bent bereid om regelmatig bij te leren. Immers, de ontwikkelingen in de telecommunicatie volgen elkaar in sneltreinvaart op. Bijblijven is dus het devies.

Belangstelling?

Richt dan uw sollicitatie onder vermelding van vacaturenummer 2511 aan de N.V. Nederlandse Spoorwegen, Dienst van InfraBeheer, t.a.v. de heer J. Ch. van den Boogaart, personeelsfunctionaris, Neckerspoel 22, 5611 AD Eindhoven. Voor nadere inlichtingen kunt u bellen met de heer J. Nijman, telefoon 040-447296.

Een psychologisch, een medisch en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de selectieprocedure. NS is bereid meer vrouwen aan te nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

DE TREIN. ALS JE TOEKOMST ZIJN

Snap-on-Tools b.v. Nederland

Snap-on-Tools b.v. Nederland is de Nederlandse importeur en dochteronderneming van Snap-on-Tools USA, welke de grootste onafhankelijke automotive gereedschapproducent ter wereld is.

Wegens expansie van onze organisatie zijn wij op zoek naar

enthousiaste kandidaten

voor een

Snap-on-dealerschap

in de regio Limburg en Oost-Brabant.

Vereisten:
- zelfstandig kunnen werken;
- technisch inzicht (autobranche);
- commerciële feeling;
- rijbewijs minimaal B.

Zend uw schriftelijke reactie naar:
Snap-on-Tools Nederland b.v.
Schipholweg 1003
2143 CH Boesingheliede
Voor inlichtingen, tel. 02505-1944.

Machinefabriek Klinkers

Machinefabriek Klinkers, gevestigd te Maastricht, is een jonge en dynamische toeleverancier voor de industrie, sterk in verspaningstechnieken en fabrikage van prototypes.

Gezien de verdere expansie wordt momenteel uitgekeken naar een

draaier en een frezer

Uitgaande van een ontwerp van de klant staan zij in voor de volledige afwerking van de prototypes.

Voor beide funkties geldt als profiel:
- technische opleiding op MTS-nivo;
- kwaliteitsbewust en akkuraat;
- sterk technisch inzicht;
- zelfstandig kunnen werken.

Voor de vakature frezer geldt bovendien:
- kennis van CNC-programmatie danwel bereidheid daartoe een opleiding te volgen.

Voor deze funkties richten wij ons zowel op ervaren kandidaten alsook op jonge krachten met de nodige inzet en leergierigheid.
Kandidaten die zich kunnen waarmaken, worden reële doorgroeimogelijkheden geboden in het kader van een groeiende onderneming.

Geïnteresseerden schrijven een sollicitatiebrief naar/of nemen telefonisch kontakt op met:
Machinefabriek Klinkers, de heer J.T.P. Klinkers (direkteur), Heugemerweg 39-41, 6221 GE Maastricht. Telefoon 043-212868

---

mtb

De MTB heeft zich in de afgelopen jaren ontwikkeld tot een dienstverlener in de meest brede zin van het woord. ... door een efficiënt functionerende marktgerichte organisatie. De activiteiten van de MTB zijn verdeeld over twee divisies n.l.: De Binnendivisie waar een breed scala aan industriële activiteiten wordt ontwikkeld en uitgevoerd. De Buitendivisie is verantwoordelijk voor de externe activiteiten ... produkt/marktcombinatie zijn wij voor onze opdrachtgever op zoek naar een (m/v)

Produktiemanager Civiele Diensten

een pionier met visie op mensen en resultaten

De functie:
- In nauwe samenwerking met de divisiemanager en de commerciële afdeling bent u mede verantwoordelijk voor de totstandkoming van realistische uitgangspunten voor de nieuwe afdeling.
- U realiseert in eerste instantie de professionele opzet van de interne Civiele Dienst (schoonmaakdienst en kantine), die m.n. na realisatie van de nieuwbouw als trainingsfaciliteit zal dienen.
- U bent in de opstartfase verantwoordelijk voor calculatie, werkvoorbereiding en planning zodat het ... een goede basis wordt voorzien.
- Na de opstartfase bent u verantwoordelijk voor de kwantitatieve en kwalitatieve optimalisatie, waarbij klantgerichtheid centraal staat.

De MTB vraagt:
- Een op basis van opleiding en/of ervaring verkregen HBO niveau op het gebied van Civiele Dienstverlening.
- Leidinggevende ervaring, bij voorkeur in het vakgebied.
- Het vermogen om op een zakelijke wijze de doelstellingen van de MTB te ondersteunen.
- Leeftijd vanaf 30 jaar.

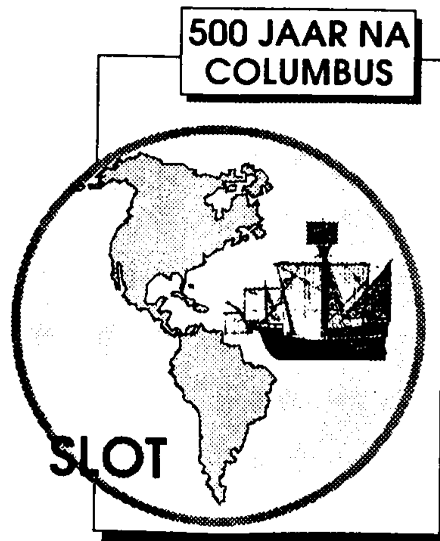
De MTB biedt:
- Een nieuwe functie binnen een marktgerichte organisatie.
- De mogelijkheid om u als professional verder te ontwikkelen.
- Een functie waarin een groot beroep op uw sociale vaardigheden wordt gedaan.
- Een arbeidsvoorwaardenpakket dat in overeenstemming is met de zwaarte van de functie.

Het gaat hier om een moeilijke klus. Indien u daarin bent geïnteresseerd dan een korte brief met c.v. aan Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht onder vermelding van ref.nr. 41.7415. Voor telefonische informatie 043-251291.

Mercuri Urval



Op zijn laatste reis is er iets misgegaan



Soldaten in hagelwitte uniformen en met zwarte machinegeweren bewaken in een zijbeuk van de oudste Roomse kathedraal in de Nieuwe Wereld de bronzen sarcofaag, waarin een loden kistje ligt met de tot stof vergane resten van Christoffel Columbus. Fotograferen mag van enige afstand. Wie nieuwsgierig zijn neus door het afschermende hekwerk probeert te steken wordt met een bruuske beweging van de gehelmde hoofden gemaand tot discretie. De inhoud van dat bronzen kistje binnen die sarcofaag is het onderwerp van een eeuwenlange ruzie tussen geschiedkundigen die, naarmate de viering van het vijfde eeuwfeest nadert, kan oplaaien tot een intercontinentaal conflict. Bewaken die soldaten wel de echte resten van Columbus of liggen die, in een door uit brons gegoten edellieden gedragen mausoleum, in de kathedraal van Sevilla?

Waar zijn de botten van Columbus?

Niet alleen de oorsprong van Columbus is een mysterie, ook de plaats waar zijn laatste resten zich bevinden is een raadsel waarover het laatste woord nog lang niet is gezegd. In de discussie onder wetenschappers vallen herhaaldelijk woorden als oplichting, valsheid in geschrifte, fraude, diefstal en opzettelijke misleiding. De oorzaak ervan is dat de dode Columbus bijna evenveel heeft gereisd als de levende en dat er op die allerlaatste reis het een en ander is misgegaan.

Teleurgesteld, omdat hij niet de erkenning heeft gekregen waarop hij dacht recht te hebben, is Columbus op 20 mei 1506 in de Spaanse stad Valladolid doodgegaan. Zijn beide zonen Diego en Fernando stonden aan zijn sterfbed. Vader werd begraven in de crypte van het klooster van de paters Franciscanen in die stad. Die bestaat nu niet meer en op die plaats, of in de nabijheid daarvan is een café, waar later op de avond nog wel eens geproost wordt op 'el viejo', de ouwe, die ergens onder de vloer zou liggen. Zodra ruim een eeuw geleden de discussie over de botten van Columbus begon, waren er vanzelfsprekend geleerden, of zij die daarvoor door wilden gaan, bereid om te beweren dat het lijk nooit uit die crypte is weggehaald.

Maar dat is is wel het geval geweest en dat wordt gestaafd door onweerlegbare documenten. In 1513 liet zijn zoon Diego de resten van zijn vader overbrengen naar het klooster van Santa Maria de las Cuevas in Sevilla. Toen daar bij restauratiewerkzaamheden veertig jaar geleden onder het altaar een skelet van een onbekende werd ontdekt, wisten alle Spaanse kranten te melden dat dit van niemand anders dan van Columbus kon zijn. Een commissie van de Koninklijke Historische Academie verwierp die al te lichtvaardige veronderstelling. In dat zelfde klooster werd Columbus' zoon Diego bijgezet, nadat hij in 1526 was gestorven.

Santo Domingo

Diego was in 1508 getrouwd met Maria de Toledo, een verre nicht van koningin Isabella. Dank zij dat huwelijk werd hij benoemd tot gouverneur-generaal van de Nieuwe Wereld, met standplaats in de eerste hoofdstad Santo Domingo. Bij testament hadden hij en zijn vader de wens uitgesproken dat zij in deze stad begraven wilden worden. Pas in 1540 lukte het Maria de Toledo die laatste wil uit te voeren. De resten van haar schoonvader en van haar man werden in dat jaar naar het eiland Hispaniola verscheept, waar zij met een grote plechtigheid werden bijgezet in de kathedraal van Santo Domingo. De gebeenten waren in met lood beklede eikehouten kisten gedaan. Maria de Toledo liet vervolgens testamentair vastleggen dat zij, als haar tijd gekomen zou zijn in de pij van Franciscus ter aarde besteld wilde worden aan de voeten van 'los almirantes mis senores'. Die wens werd na haar dood in 1549 gerespecteerd.

De graven onder het priesterkoor van de kathedraal waren aanvankelijk met fraaie grafstenen bedekt. Later, toen de stad door de Engelse kaperkapitein Sir Francis Drake werd bedreigd, vond men het raadzamer die weg te halen om de Britse grafschenners niet de plaats te wijzen. In 1586 veroverde Drake de stad. Zijn manschappen hielden op een verschrikkelijke manier huis. Zij roofden alles wat los en vast zat en verdwenen, voordat de Spaanse garnizoenen uit het binnenland de stad konden ontzetten. De graven van de familie Columbus hadden zij niet gevonden. Tweehonderdvijftig jaar lagen de botten van Columbus en zijn zoon vredig te vergaan onder de vloer van het priesterkoor van de als een vesting gebouwde kathedraal. In die tijd was er op het eiland veel gebeurd. Door de veroveringen van Midden-Amerika en van Peru verplaatste de belangstelling van de Spaanse overheersers zich van Hispaniola naar Cuba en vandaar naar het vasteland. De goudmijnen van Haïti waren uitgeput. De negerslaven waren zeer opstandig en Franse kapers hadden zich onbeschaamd op het oostelijke deel van het eiland gevestigd. Tegen het einde van de zeventiende eeuw werd het eiland opgesplitst; Haïti werd Frans en in het westelijke deel bleef Spaans. Daar kwam voorlopig een einde aan, nadat in 1795 Napoleon Spanje had bezet en bij de Vrede van Bazel het hele eiland Hispaniola Frans werd. Feitelijk was daar van een Frans bestuur al vrijwel geen sprake meer. Opstandige negerslaven beheersten het land en stortten zich hongerig op de Spaanse bezittingen.

Havana

Voor die niets ontziende invasie moesten de botten van Columbus in veiligheid worden gebracht naar Havana in Cuba. Onder commando van de Madrileense aristocraat don Gabriël Aristizabel y Espinosa werd een flottielje uitgerust dat de opdracht kreeg de botten van de grote ontdekker in veiligheid te brengen. Dat arriveerde op 20 december 1795 in de haven van Santo Domingo. Haast was geboden. Niet alleen, omdat de opstandige slaven uit Haïti in aantocht waren, maar ook omdat de bemanning met Kerstmis weer thuis in Havana wilde zijn. Er werd ijlings gehakt in de vloer van het priesterkoor van de kathedraal op de plek waar Columbus begraven lag. Daar vond men een paar plankjes en een loden kistje met het stof waartoe de Admiraal van de Oceaan was weergekeerd. Die povere restanten werden naar Havana gebracht. In de haven werd het schip van Don Gabriel Aristizabel door alle hoogwaardigheidsbekleders in vol ornaat opgewacht. Het kistje werd op een katafalk gezet, met vlaggen afgedekt en getrokken door vier witte paarden met lange zwarte dekkleden en onder hoorngeschal naar de kathedraal gebracht. Daar werd het met groot ceremonieel bijgezet in een nis aan de linkerzijde van het priesterkoor.

Sevilla

Ook in Cuba werd de resten van Columbus geen rust gegund. De onafhankelijkheidsstrijd werd met hulp van de Verenigde Staten – de historie is niet gespeend van ironie – met succes bekroond en Spanje moest in 1898 zijn laatste kolonie in de Nieuwe Wereld, Cuba, verlaten. Maar dan wel met medeneming van de botten van Columbus. Die werden uit hun nis in de kathedraal van Havana gehaald en vervoerd naar Sevilla. Daar werden zij op 26 februari 1899 opgeborgen in een indrukwekkend bronzen monument in de grote kathedraal. Dat monument is, ondanks herhaalde verzoeken en de grootst mogelijke diplomatieke aandrang, nooit meer geopend om de inhoud aan een onderzoek te onderwerpen. Ik moet dus op een andere manier er achter proberen te komen wat daar nou eigenlijk in zit.

In het aartsbisdom van Havana brengt een zuster mij naar de bibliothecaris Enrique Alonso, die ruimte voor mij maakt aan een lange tafel vol folianten. Hij duikt een verslag op dat op 26 september 1898 is geschreven door een zekere Roberto Agramante. De kathedraal was door het Spaanse leger omsingeld. Alle uitgangen waren afgesloten. Binnen bevonden zich vijftien mensen, de burgerlijke, militaire en kerkelijke bestuurders, een aannemer en twee metselaars. De laatste twee deden hun werk. De beeltenis van Columbus werd weggehakt en de nis kwam vrij. Zij haalden daar uit een loden kistje van 25 centimeter, met het opschrift 'Resten van Christoffel Columbus, Eerste Admiraal en Ontdekker van de Nieuwe Wereld'.



● *Het mausoleum in de kathedraal van Sevilla, dat vermoedelijk een klein kistje bevat met twee botten, die van gips lijken.*

'Dat is gips!'

Er bovenop lag de sleutel. Verder lagen er een paar losse plankjes. Met de sleutel werd het kistje opengemaakt. Er lag wat aarde in en twee witte stukjes bot. „Is dat alles", riep de kapitein-generaal uit. De gouverneur van Havana pakte een van die stukjes op en maakte er een paar krassen mee op het loden deksel. „Dat is gips" riep hij verontwaardigd. Alle aanwezigen waren het erover eens dat er niets anders opzat dan het kistje weer te sluiten en het voorlopig in de kathedraal achter te laten, totdat het Spaanse koninklijke jacht 'Giralda' het drie maanden later zou komen ophalen.

In het statige monument in de grote kathedraal van Sevilla, zit dus een loden kistje met wat aarde en twee stukjes bot, die van gips lijken te zijn. Wat zit er dan in de bronzen sarcofaag die in een zijbeuk van de kathedraal van Santo Domingo dag en nacht wordt bewaakt door in witte uniformen gestoken militairen met machinepistolen?

Nadat de vrijgevochten Haïtianen het Spaanse deel van het eiland hadden bezet en honderden blanken over de kling hadden gejaagd, werd het verzet in de vestingstad Santo Domingo onder de achtergebleven Spaanse kolonisten georganiseerd. De negers van Haïti werden verdreven en Spanje nam de macht weer over. Er braken verscheidene opstanden uit, totdat in 1844 de Dominicaanse Republiek onafhankelijk werd van Spanje. De kathedraal was door het geweld ernstig beschadigd en vervallen. In de politieke luwte en relatieve rust kon de jonge republiek aan restauratie gaan denken.

Verborgen schat

Maar er was geen geld. De koster herinnerde zich een oud verhaal dat er achter een dichtgemetselde deur op het priesterkoor een schat verborgen zou zijn. Die zou in een ver verleden bijeen zijn gebracht om ooit een toren op de kerk te zetten. Er werd een vertrouwde metselaar gezocht, die de deur openhakte. Er zat een holle ruimte achter, zonder schat, maar wel met een loden kistje. Er werden een paar planken gevonden en op een daarvan stond 'Don Luis Colon, Duque de Veragua, Marques de Jamaica'; de kleinzoon van Columbus, die ooit wegens bigamie verbannen was naar Oran in Afrika, waar hij aan zijn eind was gekomen. Zijn resten waren naar Santo Domingo teruggebracht.

De bisschop gaf opdracht om verder te zoeken. Op 10 september 1877 ontdekten de bouwvakkers een tombe, die leeg bleek te zijn en een tweede, waarin een loden kist stond. De bisschop werd er persoonlijk bij geroepen en die liet de minister van binnenlandse zaken komen. Het kistje werd uit de tombe getild en op een altaar gezet. Er lag een dikke laag stof op. Toen dat was verwijderd kon men heel duidelijk de inscriptie lezen 'Illustre e Esclarecido Varon Don Cristoval Colon', 'De Doorluchtige en Voorname Heer Christoffel Columbus.'

De aristocraat don Gabriël Aristizabel had in 1795 dus kennelijk niet de botten van Christoffel mee naar Havana genomen, maar van diens zoon Diego, die rechts naast hem begraven lag. De twee stukjes bot, die op gips lijken, in het mausoleum van Sevilla, zouden in dat geval van don Diego Colon zijn.

Er werd een groot aantal getuigen geroepen, drie ministers van staat, de prefect van politie, volksvertegenwoordigers en de consuls van bevriende naties, onder wie de Nederlandse. Onder dat illustere toezicht werd het kistje geopend. Er zaten 28 grote beenderen in, dertien kleinere, het stof van een ondefinieerbaar aantal andere, een loden kogel van ongeveer een ons, twee kleine schroefjes. Er zat ook een zilveren plaatje in, waarop ook de naam van Columbus was gegraveerd. De vondst werd met saluutschoten begroet en er werd een groot feest gevierd.

Dat was nieuws voor de dagbladen in alle delen van de wereld. Ook in Spanje, maar daar was men heel sceptisch. De Spanjaarden waren al in het geheim bezig voorbereidingen te treffen om datgene wat in de kathedraal van Havana was opgeborgen, naar Sevilla te halen. De eerste Cubaanse onafhankelijkheidsoorlog van 1868 tot '78 was nog gunstig verlopen. Maar op den duur zou Cuba voor de Spaanse kroon verloren gaan. Het duurde niet lang of Spanje gaf een officiële reactie. De kist van Santo Domingo moest een vervalsing zijn. Dat was gemakkelijk te zien aan de inscripties, die van een latere datum waren dan 1540, toen de resten van Columbus naar Santo Domingo waren verscheept.

Dat werd door de Dominicaanse Republiek niet ontkend. Er was een document gevonden, dat in het bezit was geweest van de hertogin van Alva, waaruit bleek dat bij restauratiewerkzaamheden in 1664 ook de tombe van Columbus was gerepareerd en dat de bisschop een nieuw kistje voor de stoffelijke resten had laten maken om, zo staat er, de admiraal „weer waardig aan zijn laatste rustplaats terug te geven".

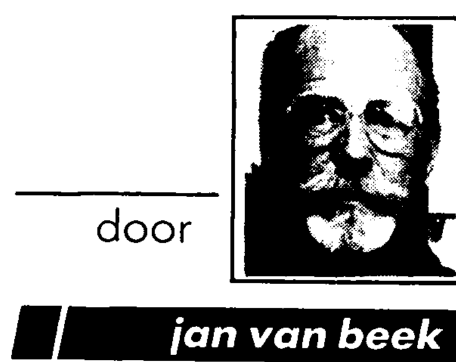
El Faro de Colon

Al meer dan zestig jaar bouwt de Dominicaanse Republiek, met steun van alle Latijnsamerikaanse en Caribische landen aan een monsterachtig groot monument voor Columbus, 'El Faro de Colon', (de vuurtoren van Columbus), dat volgend jaar bij het vijfde eeuwfeest onthuld moet worden. Die vuurtoren houdt het midden tussen een Egyptische piramide en een grafheuvel van de Maya's en is driehonderd meter lang en meer dan veertig hoog. In het hart ervan wordt het marmeren praalgraf van Columbus, dat lange tijd in de kathedraal van Santo Domingo heeft gestaan, door Italiaanse beeldhouwers weer opgebouwd als eeuwige rustplaats voor de beenderen van Columbus. Daar zullen dan elke dag bij het vallen van de avond zeven maal achter elkaar de aanzwellende orgelklanken te horen zijn van het requiem dat voor zijn zielerust wordt gespeeld. Tezelfdertijd zullen kleurige lichtbundels honderden meters hoog de lucht in stralen. Als er dan tenminste genoeg elektriciteit is, want die valt nu ten minste achttien uur per dag uit.

Het raadsel rond de botten van Colus moet voor 12 oktober volgend jaar opgelost zijn. Spanje zou zich opnieuw bereid kunnen verklaren om de laatste wil van Columbus en zijn zoon Diego uit te voeren en, evenals dat al in 1540 is gedaan, de vermeende stoffelijke resten naar Santo Domingo laten verschepen. Dat zouden ook andere landen kunnen doen, die ook restjes van de tot stof wedergekeerde ontdekkingsreiziger hebben, Italië en Het Vaticaan. Want steeds als een van de loden kistjes een ogenblik onbewaakt open heeft gestaan, hebben diplomatieke vertegenwoordigers een beetje stof gepikt om naar huis te sturen.

„En als ze dat niet willen", zegt mij de jonge architect die de restauratie van de kathedraal van Santo Domingo leidt, José Manuel Battle Perez, „waarom maken ze dan het mausoleum in Sevilla niet open en laten de ouderdom van de inhoud bepalen, zoals zowel door de Universiteit van California, als door de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie Nasa is aangeboden? De Dominicaanse Republiek heeft al lang met een dergelijk onderzoek ingestemd".

Maar in Spanje heeft men geen behoefte aan een nieuw onderzoek. In de bibliotheek van de hertogen van Veragua in Madrid liggen 182 documenten die aantonen dat de inhoud van het kistje in Sevilla, de resten zijn van de enige en echte Columbus. Die liggen daar goed, redeneren de Spanjaarden.



door **jan van beek**

● *Het monsterachtige monument 'El Faro de Colon, waaraan de Dominicaanse republiek al zestig jaar bouwt. Daar zouden volgend jaar de resten van Columbus in worden ondergebracht.*



Schaarste

Tot mijn verbazing stond er een rij voor de slagerij. Een behoorlijk lange zelfs, zo'n 25, 30 mensen. Ik was een tijdje weggeweest uit Boedapest, de problemen in buurland Joegoslavië houden me de laatste tijd nogal bezig, maar rijen voor een slagerij in Hongarije? Dat is al in jaren niet meer voorgekomen.

De enige rijen die ik ken, zijn bij de Adidas-winkel en de Humanic-schoenenzaak in het centrum van Boedapest. En zelfs die zijn tegenwoordig verdwenen. Ik wil niet zeggen dat er niets is, wat je in Hongarije niet kunt krijgen, maar als je niet per se uit bent op exclusieve zaken als truffels of (het water loopt me in de mond) oude Nederlandse kaas, dan valt met het aanbod van de Hongaarse winkels zeer redelijk te leven.

Maar toch, daar stond een echte Oosteuropese rij, allemaal pover geklede mensen met een boodschappentas in de hand. Het leek Roemenië wel. Daar gaat niemand ooit van huis zonder boodschappentas, je weet maar nooit wat voor koopje je tegenkomt.

Af en toe informeerde een voorbijganger naar iets, om zich vervolgens aan te sluiten bij de wachtende menigte. Bezorgd tuurden vrouwen door het etalageraam of de voorraad nog wel groot genoeg was.

Vreemd, want vlees is nu niet direct een schaarste-artikel in Hongarije. Het land heeft eerder een overschot dan een tekort. Net als in de EG is er een melkoverschot en hebben veel boeren hun melkkoeien moeten slachten. Dat was afgelopen jaar te merken ook, want terwijl bijna alle levensmiddelen duurder werden, ging de prijs van vlees omlaag.

Voor onze begrippen is een kilo biefstuk werkelijk spotgoedkoop. Als je er meer dan zeven gulden voor moet betalen, ben je echt afgezet door de slager. Voor veel Hongaren is dat overigens nog steeds veel geld. De meesten eten vrijwel alleen varkensvlees, dat zo'n drie tot vier gulden per kilo kost.

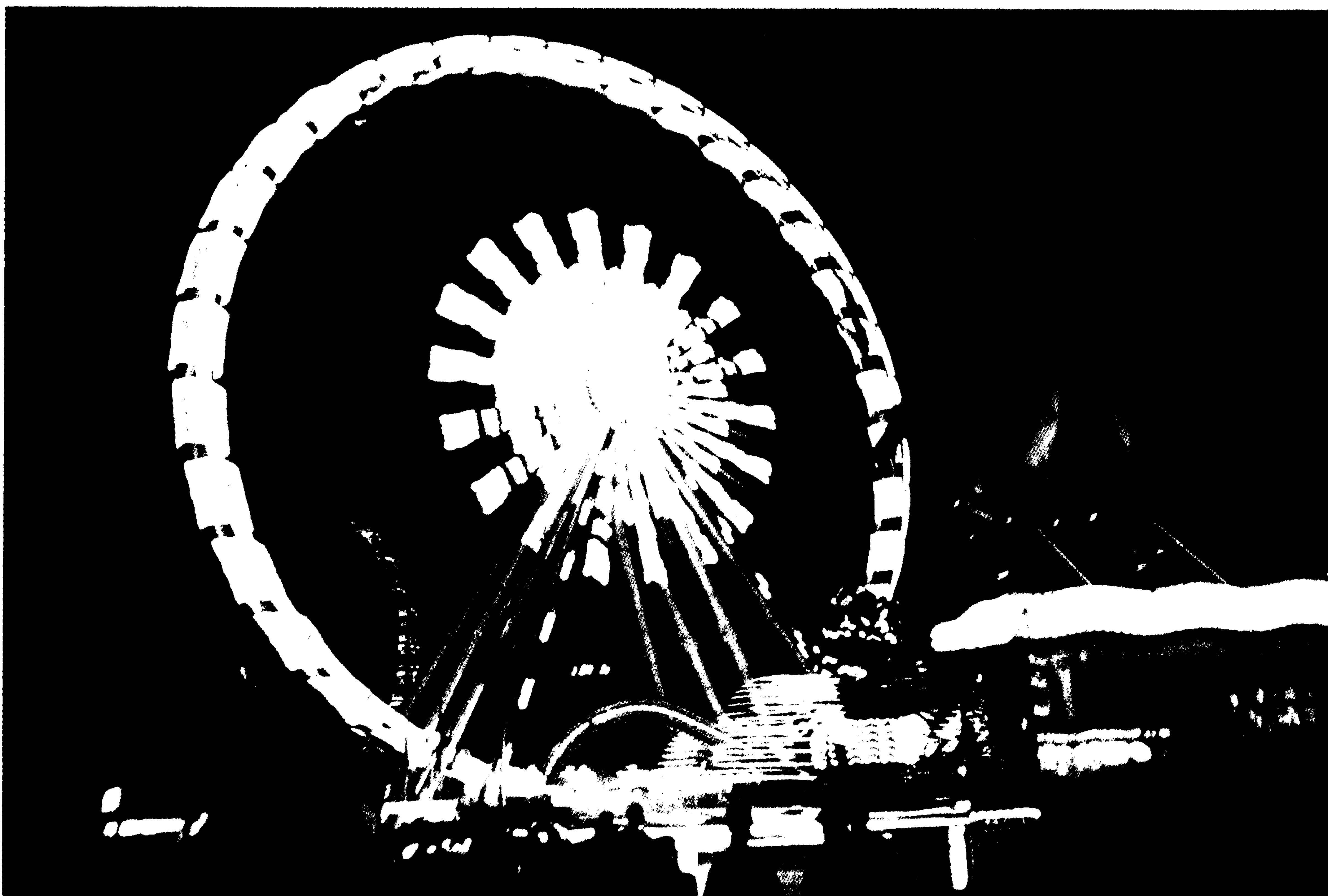
Ik kon aan die rij echt geen touw vastknopen. Was Hongarije tijdens mijn afwezigheid bevallen door varkenspest? Had die enge Engelse runderziekte toegeslagen, die ziekte waardoor de koeien verweekte hersenen krijgen? Wat voor ramp was het land in de afgelopen week overkomen?

Gelukkig kon een Hongaarse vriend dit raadselachtige verschijnsel verklaren. Eerder dan een ramp was er sprake van een mazzeltje. Vanwege het varkensoverschot had de Hongaarse regering vlees en vet van deze dieren tien dagen lang in de aanbieding gedaan. Onder het motto 'als we het exporteren, moet er ook subsidie bij' was er geld uit de exportsubsidie-pot gehaald om de eigen burgers aan goedkope hamlappen te helpen.

De korting bedroeg, afhankelijk van de kwaliteit vlees, 30 tot 60 procent, en dat tikt natuurlijk aan. Allerlei mensen die zelden of nooit vlees op tafel zien, spoedden zich naar de winkel om van dit buitenkansje gebruik te maken.

Het gevolg: gigantische rijen, overbelaste slachthuizen en... een onverwacht tekort aan varkensvlees. Want nu de regering veel geld heeft uitgetrokken om de boeren van hun varkens af te helpen, blijken die overschotten helemaal niet zo groot geweest te zijn als de producenten beweerden. De getallen zijn bewust opgeschroefd om meer landbouwsubsidie los te krijgen. Wat er te veel was aan varkens heeft gaarse natie in nog geen twee weken opgegeten.

'Varkenvlees uitverkocht' meldt een bordje bij de supermarkt. „Hadden ze nog wat?", vraagt een vrouw die me uit een slagerij ziet komen. Ik moet haar teleurstellen. 't Klinkt belachelijk, maar biefstuk, iets anders wil ze niet te krijgen.







Toeristisch Berlijn

Berlijn, de Duitse hoofdstad en tevens de toekomstige regeringszetel, is na de vereniging van de beide Duitslanden dè toeristische trekpleister van de Bondsrepubliek. Vooral het voormalige Oost-Berlijn mag zich verheugen in grote aantallen Nederlandse toeristen. De zomer van 1991 is de eerste zomer sinds lange tijd dat Oost- en West-Berlijn officieel weer één stad vormen. Toch is niet alles goud wat er blinkt. De verschillen tussen West en Oost blijven groot en het zal nog lang duren voordat er sprake is van een echte eenheid. Bovendien pakken zich, nog voor de zomer teneinde is, al weer donkere wolken samen boven de stad. Berlijn staat aan de vooravond van een aantal ingrijpende saneringsmaatregelen. Van de in totaal 200.000 ambtenaren die de stad in dienst heeft, moeten er 10.000 verdwijnen. Verder gaan de belastingen voor bedrijven omhoog en zal een flink deel van de overheidsbedrijven worden verkocht.

De maatregelen moeten Berlijn in totaal 2,7 miljard mark opleveren. Een groot aantal projecten, waaronder de bouw van een joods museum, komt door de plannen op de tocht te staan. Het joods museum zou in 1995 gereed moeten komen, exact vijftig jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog.

Toch zijn er in de oude stad in de warme zomer van 1991 prachtige beelden te schieten, zoals uit de fotoreportage van fotograaf Berndt H. Brussig blijkt.







In september verschijnt 'De huizen van Rietveld'

Speurtocht langs werk vermaarde architect

et eerste contact tussen Rietveld en de familie Van Slobbe stond in juni 1961, toen de heer Van Slobbe Rietveld in een ef vroeg een huis te ontwerpen. Van Slobbe had een groot in en had als mijndirecteur behoefte aan representatieve-vergaderruimten; het moest dus een groot huis worden." zo verrees aan de Zandweg in Heerlen de woning die in ze stad nu bekend staat als 'het Rietveldhuis'.

huis staat beschreven in een k dat in september bij Waanders gevers in Zwolle verschijnt. Het t 'De Huizen van Rietveld' en geeft aan de hand van korte beschrijvingen, foto's en tekeningen n overzicht van de huizen van de Utrechtse architect die wereldbeend is geworden.

t boek is samengesteld door Hen Rodijk die bevriend was met ilen Wim Rietveld, een zoon van architect. Na de dood van Wim bben diens zuster Elisabeth Es-Rietveld en hij het plan opgevat alle huizen die Rietveld had ontrpen, te bezoeken. „Als aandenn aan Wim die dit zelf heel graag daan had, als hij had gekund," hrijft zijn zuster in een voorord.

auteur begon in 1986 door het d te trekken en de lijst met huin die door Gerrit Thomas Rietld waren ontworpen, werd steeds ger. „Omdat er weliswaar veel er Rietveld is gepubliceerd, maar g steeds geen behoorlijk overht van zijn werk is verschenen, tstond het idee voor een boek t informatie over de ontstaansgeiedenis van de huizen, hoe ze er spronkelijk bij stonden en wat in de loop van de jaren van geden is," meldt Rodijk.

speurtocht van Rodijk bleef bekt tot de door Rietveld gebouw particuliere woningen. Dat zijn ongeveer honderd. Het onderek daarvan moet een veelomvatd werk zijn geweest. Daardoor k kon Rodijk het gerucht ontzewen dat veel huizen in slechte at verkeren.

han van Tricht, vroegere compagn en opvolger van Rietveld, emt het boek van Rodijk 'een ooi en historisch verantwoord erk'. Volgens hem behoren de onhuizen die Rodijk heeft onderzcht, tot Rietvelds beste architecur. Van Tricht looft de sobere zet van het boek. „Rietvelds aritectonische geloofsovertuiging, weelde van de soberheid', komt r zodanig tot uitdrukking dat hij naar mijn gevoel gelukkig mee weest zou zijn."

soberheid heeft geleid tot bone, beknopte beschrijvingen van door Rietveld ontworpen woonizen. Soms bekruipt je daardoor n gevoel van gewekte nieuwsgieheid die niet helemaal wordt vredigd. Je zou meer willen wen, vooraal over de wisselwerking ssen architect en opdrachtgever. mmige particulieren lieten niet een hun huis, maar ook het inteur door Rietveld ontwerpen.

ver de achtergronden van de rela tussen Rietveld en diens oprachtgevers blijft Rodijk vaag. Dat jammer, maar wel begrijpelijk, aar ze zich immers afspelen in de rivésfeer van in elk geval die oprachtgever. De auteur heeft in 'De uizen van Rietveld' niet tussen de rdijnen door naar binnen gegurd en beperkt zich veelal tot zalijke mededelingen, ook over ningsverschillen.

eubelmaker

een eveneens beknopte inleiding schrijft Rodijk hoe het atelier van etveld in de loop der jaren van n meubelmakerij uitgroeide tot n architectenbureau. In 1911 vesgde Rietveld zich als zelfstandig eubelmaker in Utrecht. Zes jaar er opende hij aan de Adriaan van Ostadelaan een winkel naast zijn werkplaats. In 1919 begon hij als arhitect. Zijn eerste huis, het Schröderhuis aan de Prins Hendriklaan, werd in 1924 opgeleverd.

In die beginjaren heeft Rietveld het moeilijk gehad. Zijn gezin werd geregeld financieel ondersteund door mevrouw Schröder. Pas in de jaren dertig gingen de zaken beter. Rietveld bouwde toen onder meer vijftien huizen, vier complexen van vier woningen en een muziekschool met twee woningen.

Rodijk meldt dat Rietveld tijdens de oorlog doorwerkte tot hij door zijn weigering voor het lidmaatschap van de Nederlandse Kultuurkamer met zijn werk moest stoppen. De eerste jaren na de oorlog was er nauwelijks werk, maar na 1949 kwamen er meer opdrachten. Aan het eind van de jaren vijftig raakte Rietveld zelfs overstelpt met werk. Hij overleed in 1964.

Niet gebouwd

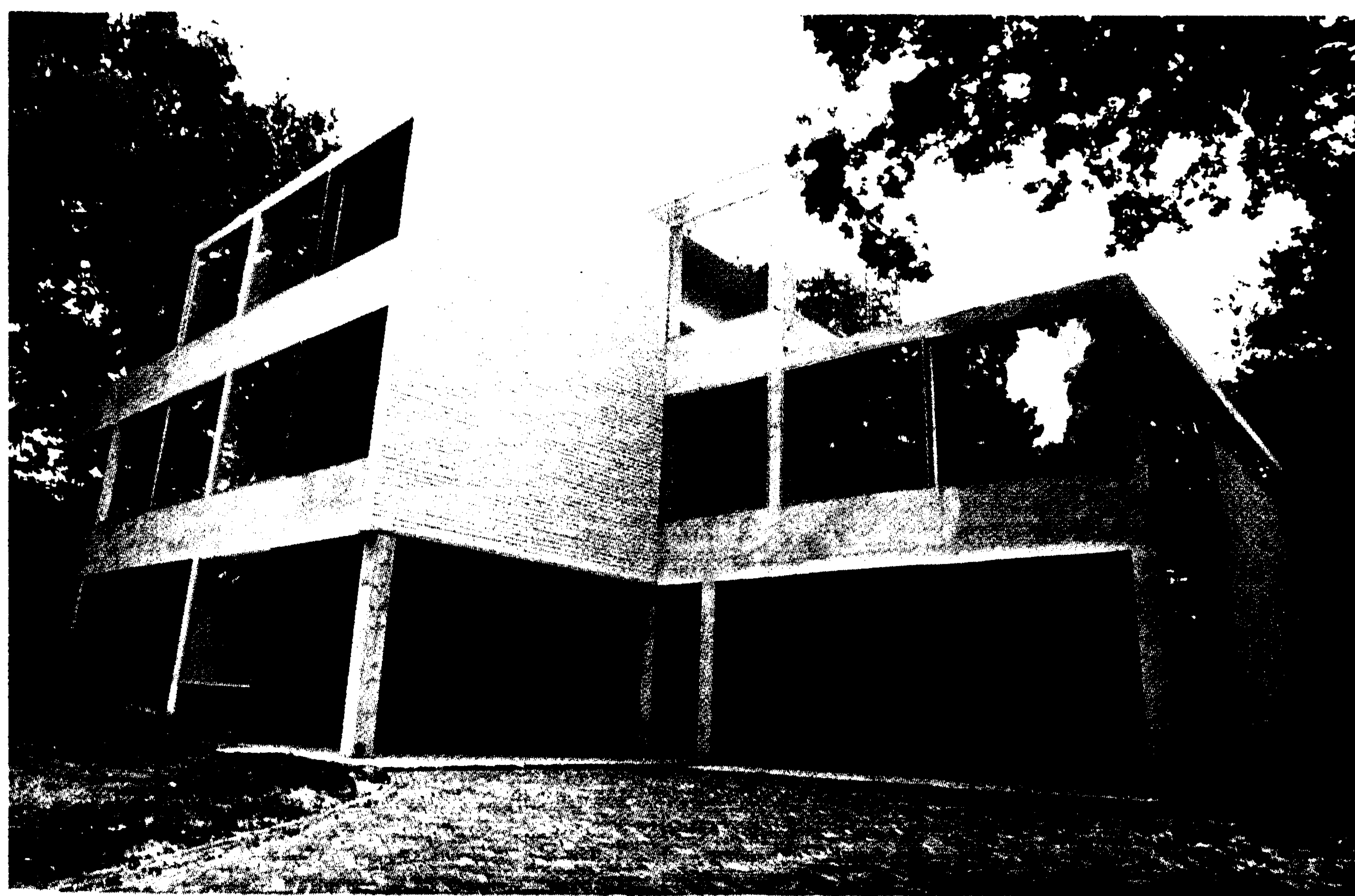
In de loop van veertig jaar heeft Rietveld volgens Rodijk ongeveer honderd woonhuizen, waaronder een aantal zomerhuisjes, gebouwd. De auteur heeft daarbij grotere projecten, zoals flatwoningen op het Kanaleneiland en in Hoograven, buiten beschouwing gelaten, maar geeft er geen reden voor. Rietveld ontwierp verder in opdracht nog een vijftigtal huizen die niet zijn gebouwd. „Tot dusver was het eigenlijk helemaal niet bekend dat het aantal zo hoog is," schrijft Rodijk. Twee huizen zijn inmiddels verdwenen, één door brand en het andere door een voltreffer van een V-2.

Het bouwen en inrichten van woonhuizen is volgens Rodijk Rietvelds belangrijkste activiteit geweest. Over de achtergrond daarvan doet de auteur een aantal boeiende veronderstellingen. Eén daarvan is dat het voor de altijd in beweging zijnde Rietveld geestelijk profijtelijker was zijn ideeën te verwezenlijken in kleinschalige projecten die in betrekkelijk korte tijd konden worden gerealiseerd. Daardoor kon hij zijn aandacht snel weer aan iets nieuws wijden.

Rietvelds huizen zijn, meldt Rodijk, meestal sober, vaak spartaans en hebben een dwingend karakter. De architect bemoeide zich met de kleinste details. „Het was niet ongebruikelijk dat hij de vrouw des huizes voorschreef waar ze de snijbonenmolen moest opbergen en waar de klutser moest hangen," aldus de auteur.

Rodijk heeft zijn beschrijvingen van de door Rietveld gebouwde huizen zoveel mogelijk geïllustreerd met oude, originele foto's. Waar die niet beschikbaar waren, geven plattegronden en perspectieftekeningen een indruk van het ontwerp.

'De huizen van Rietveld', door G. H. Rodijk, verschijnt in september bij Waanders Uitgevers te Zwolle. Prijs waarschijnlijk fl. 49,50.



● *Volgens de schrijver is de aanblik van eenvoud schijn; het huis in Heerlen is zeer gecompliceerd. Lijnen, vlakken en ruimtes lopen zowel horizontaal als vertikaal door elkaar.*

Foto: KLAUS TUMMERS.

Wandtafel Dakota 'beste ontwerp'

De prijs voor het beste Nederlandse meubelontwerp 1991 is dit jaar toegekend aan de Amsterdamse industrieel-ontwerper Jan Harm ter Brugge voor zijn wandtafel Dakota. De ontwerper kreeg tevens de stijlprijs voor hetzelfde ontwerp.

De Nederlandse meubelprijzen zijn deze week voor de zevende keer toegekend in de Utrechtse Jaarbeurs. In totaal werden 235 ontwerpen ingestuurd. De Prijs voor Jonge Ontwerpers ging naar Jan Willem Vroom uit Arnhem, voor zijn massief beuken tafel Gwydion. De ontwerper Hans van 't Leven werd onderscheiden met de prijs voor het Nederlandse klasieke meubel voor zijn houten eetkamerstoel.

In de jury voor de verschillende categorieën hadden onder anderen zitting de ontwerpers Gerard van den Berg, Jan des Bouvrie, Jack Crebolder, architect Sem Aardewerk en Elisabeth de Lestrieux.

In de Utrechtse jaarbeurs wordt vanaf morgen tot en met 4 september de internationale meubelmanifestatie Dutch Event gehouden. De Internationale Meubelbeurs, de Dag van het Wonen (zondag 1 sept.), de Meubel Trade Mart en de tentoonstelling Talent meets Talent maken hier deel van uit. De Nederlandse meubelprijzen en de bekroonde inzendingen zijn tijdens de meubelbeurs te bekijken.

Proeven met mat tegen aardstralen

Als proeven lukken om de aardstralen te verplaatsen die onder een huizenblok in het Betuwse Randwijk zijn geconstateerd, zal dit systeem op kosten van woningstichting Hedova bij alle woningen waar dit uitkomst kan bieden, worden aangebracht. Bij één woning is reeds een proefopstelling aangebracht die volgens Schrijver al de eerste gunstige resultaten heeft laten zien. Tegen het einde van het jaar moeten de aardstralen zijn gekeerd. De aardstralen in Randwijk hebben inmiddels tot de nodige commotie geleid. Het zou een verklaring kunnen zijn voor verschillende kwalen waar de bewoners van de Koningin Wilhelminastraat al jaren last van hebben. Een wichelroedeloper en later ook het Nederlands Instituut voor Bouwbiologie en Ecologie werden ingeschakeld en er bleek geen twijfel meer mogelijk: aardstralen. Inmiddels heeft al een bijeenkomst met de bewoners plaatsgevonden en is bij een woning een proefopstelling geplaatst met een soort ondergrondse koperen mat, die de aardstralen moet afleiden. Volgens Schrijver zouden de bewoners van deze woning nu al de positieve effecten van de opstelling ondervinden. Als de proef ook op langere termijn succesvol blijkt zal de woningstichting niet aarzelen het systeem daar aan te brengen waar dit mogelijk en gewenst is.

Maar of er straks nu anti-aardstraalmatten komen of niet, de woningstichting is in ieder geval beducht voor een herhaling van deze 'ramp'. Schrijver geeft aan vastbesloten te zijn in de toekomst in ieder geval geen risico meer te nemen en nieuwe bouwlocaties voortaan eerst ook te laten onderzoeken op mogelijke aanwezigheid van aardstralen. Dit analoog aan de nu ook al verplichte bodemonderzoeken naar mogelijke vervuiling.

Kieskeurig meubels kopen

Meubels kopen is een kwestie van veel kijken, keuren en kritisch blijven. Want als een fauteuil of bank eenmaal in je kamer staat, en hij bevalt niet, dan zit je jaren met een miskoop. Ruilen is meestal niet mogelijk omdat de meeste meubels tegenwoordig op bestelling (nadat je zelf de kleur en de bekleding hebt gekozen) gemaakt worden. Om u een beetje op weg te helpen geven we hier acht 'punten' aan om in uw achterhoofd te prenten wanneer u aan een meubelspeurtocht begint.

1. Spreekt de vormgeving u echt helemaal aan? Kijk kritisch naar de lijn, de (combinatie van) materialen en de stijl.
2. Let op zithoogte, zitdiepte en vering, en houd rekening met het feit dat de eisen op dit gebied veranderen met de levensfasen.
3. Kunt u in fauteuil of bank niet alleen prettig zitten, maar ook lui liggen, zoals u dat thuis gewoon bent? Is zitten, liggen en luieren eveneens afgestemd op de overige huisgenoten? Ga in de showroom 'proefzitten', zonder overjas, en simuleer huisgedrag, dus ook eens lekker 'hangen'.
4. Is de prijs-kwaliteitsverhouding in evenwicht (dus: krijgt u waar voor uw geld) en ligt de prijs binnen uw budget?
5. Passen de meubels wat afmeting betreft in uw woonruimte ? Meet de kamer op en maak daarvan liefst een plattegrondje op schaal. Een goede woninginrichter is meestal wel bereid de situatie bij u thuis te komen opnemen, zodat hij u een goed advies kan geven.
6. Let vooral ook op het volume-effect van de meubelen. In de showroom lijken ze meestal kleiner dan in het gemiddelde wooninterieur.
7. Kies voor bekledingsmateriaal dat bij u en uw huiselijke omstandigheden (kinderen, huisdieren) past.
8. Wees kieskeurig wat de kleurkeuze betreft. Vergelijk de bekleding van de meubelen die u op het oog aanstaan heel zorgvuldig met de reeds in uw interieur aanwezige kleuren, van vloerbedekking, gordijnstoffen, wandbekleding, enz. Vraag de woninginrichter om stalen mee naar huis te mogen nemen. Ga niet op uw impulsieve gevoel af, dat kan bedriegen.

Onvolledige verbranding allesbranders en haarden

Vele allesbranders, open haarden en andere kachels voor huiselijke verwarming, waarin hout, afval of andere vaste brandstoffen worden verbrand, blijken deze stoffen onvolledig te verbranden. Daardoor worden stinkende, stoffige en zelfs giftige rookgassen ontwikkeld. De rook slaat via de schoorsteen in de omgeving neer en vormt dan een bron van overlast voor omwonenden.

Dit blijkt uit een onderzoek van de Gezondheidswetenschappen-faculteit van de Katholieke Universiteit Nijmegen en de medisch milieukundige Groot van de GGD in Eindhoven. Het onderzoek is mede verricht in opdracht van de Regionale Inspectie Milieuhygiëne Noord-Brabant.

De onderzoekers zijn tot de conclusie gekomen dat de uitstoot van vele van deze kachels vaak zeer milieu-onvriendelijk is. De emissie is van de oorzaken van gezondheidsklachten bij mensen met gevoelige luchtwegen.

Verandering van bouwverordeningen en het ontwikkelen van technische minimummaatregelen voor stookapparatuur zijn nodig om deze problematiek op te lossen. De onderzoekers zijn verder van mening dat een voorlichtingscampagne het publiek van de ernst van de problemen moet doordringen en tevens tot een aangepast stookgedrag moet bewegen.

● *Een voorlichtingscampagne zou het publiek tot aangepast stookgedrag moeten bewegen.*

Hypotheekrente 27 augustus 1991

De rentetarieven op de kapitaalmarkt zijn na het overwaaien van de internationale spanningen teruggekeerd naar het niveau van enkele weken geleden. De hypotheekrentetarieven, waarin enige marge wordt aangehouden, konden in het algemeen dan ook standhouden.

Naam bank		rente vast gedur	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc besparing van constant 35,1%	50%
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4,19
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,24	4,14
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Lim b. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6.30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var 1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,72
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Gevraagd 3-4-kamer APPARTEMENT/huis omg. Heerlen/Kerkrade/Brunssum Vaals, 75-80 m2, met garage, huurpr. max. ƒ 800,-, m. i.v. 1 oktober. Firma Micro-Medics 09-49.2406.4033.

WONING of appartement, omg. Ubach o. Worms, voor de periode okt. tot april. Tel. 045-318328.

Amer. officier zkt vrijst. huis te huur voor plm. 3 jr., omg. BRUNSSUM (Afcent) met 4-5 slpks, studeerkamer, keuken, eetkamer, garage. Info.: Krueger tijd werkdgn, 10-12 uur. Tel. 045-262639.

Rustige man zoekt WOONRUIMTE met 1 à 2 slpks. in Heerlen of omgeving. Tel. 045-229178.

Te huur gevr. ETAGEWONING omg. Kerkrade, i.v.m. werk m. spoed. 05759-2455

Met SPOED woonhuis cq. app. te h. gevr. omg. Heerlen/Valkenburg, huurpr. ca. ƒ 825,-. Tel. 04406-16973.

Te huur gevr. WOONHUIS event. met garage in Kerkrade of omgev. 045-414107.

Gezin, 2 kinderen zoekt spoedig tijdelijk woonr. in gem. SITTARD. Bij voorkeur gestoff. Tel. 046-527543.

Huis gevr. min. 2-3 slpk. met tuin in omg. HEERLEN of Maastricht. Tel. 085-334611 of 020-769143.

Rust. vrouw 41 jr. woonachtig in Hillegom, wil weer naar Limburg. Zoekt een zelfst. woonr. min. 2 kamers, keuken, douche, toilet (in HEERLEN). Max. huurpr. ƒ 500,-. Tel. 045-231558 of br.o.nr. B-9027, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

OPSLAGPLAATS of garage te h. gevr., slechte staat geen bezwaar. 045-315503.

Te huur gevr. BOVENWONING of flat voor werkend stel plm. 2 slpkrs. Liefst omg Landgraaf/Kerkrade/Heerlerheide. Max. huurpr. ƒ 600,-. Tel. 045-311619.

Onroerend goed te huur aangeboden

Timmerwerkplaats

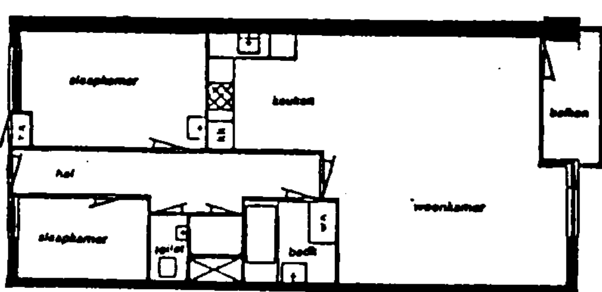
incl. aanwezige machines, regio Valkenburg a/d Geul. Verdere informaties uitsluitend schriftelijk opvraagbaar bij: Bedrijfsadviesbureau Habets & Royen, Postbus 8, 6269 ZG Margraten.

Te huur of te koop

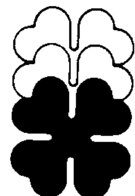
Cafetaria Rumpen

te Brunssum met woonhuis en compl. inventaris. Direct te aanvaarden. Tel. 045-273296 of 257489.

Heerlen



In een vrij nieuwe wijk zijn per direct nog enkele galerijwoningen beschikbaar, zoals boven is afgebeeld. Deze appartementen liggen boven het centraal in de wijk gesitueerde winkelcentrum, modern van opzet met o.m. goede parkeerfaciliteiten. De woningen zijn verdeeld over vier verdiepingen en zijn bereikbaar per lift.
Huurprijs ƒ 711,- exclusief servicekosten.
Huursubsidie mogelijk tot ƒ 250,-
Voor aanmelding en informatie



Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende Instituten

Wilhelminastraat 37, 6131 KM Sittard. Postbus 8, 6130 AA Sittard. Tel. 046-510222. Maandag t/m donderdag 9.00-17.00 uur Vrijdag 9.00-12.30 uur

Te huur

Bovenwoningen

met bergingen te Pey-Echt. 3 resp. 2 slaapkamers. Tel. 04754-81294 na 19.30 uur.

Appartementen in Heerlen.

Gelegen aan de Hofstr., voor mensen vanaf 50 jaar. Ind.: Dichte keuken, woonk. met balkon, 1 slpk., berging, badk. met douche. Huurprijs ƒ 604,60 incl. servicekosten. Inl.: Algemene Ned. Woningstichting, Gewandeweg 5, 6161 DJ Geleen. Tel. 046-787600 van 9.00 tot 12.00 uur.

Te h. gemeub. halfvr. HUIS gem. Meerssen, zeer mooie lokatie, terras en balkon, 4 slpks., ƒ 1.500,- p.mnd. 1 kind. borgsom verpl. Huurper. min. 6 mnd. Aanv. 1 sept. '91. Koopmogelijkh. aanwezig. Info 043-620625.

Gestoff. etage te SCHAESBERG, best. uit woonk., keuken, 1 slpk., toilet, douche en berging. Tel. 04450-1435 b.g.g. 3298.

STEIN te h. woonunit all-in, gestoff. eigen kook en douche gelegenh. 04454-5553

Te huur ruime bovenwoning met kl. dakterras. Kouvenderstraat 177, HOENSBROEK. Te bez. na tel. afspr. 045-212537.

Eengezins-appartement, 2 slpks. te GULPEN, ƒ 700,- p. mnd. Tel. 043-611726.

Te huur uitstekend JACHTGEBIED in België nabij grens Aken, voor de totale resterende contractduur, wegens overname van een ander gebied. Reakties: Br. o.nr. B-9033, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur zit/slaapkamer met keuken en douche. Te bevr. Gladiolenstr. 173, K'rade-W

Centrum Kerkrade SOUTERRAIN 130 m2 geschikt voor kantoor of winkel. Goed bereikbare eigen ingang. Tel 045-452841 of fax 451738.

Te huur APPARTEMENT in Susteren nabij station, voorzien van eigen toilet, douche en keukenhoek, ƒ 475,- all-in. Tel. 04498-59538.

KLIMMEN tijd. te h. mooi rustig gelegen bungalow met vrij uitzicht, zwembad, tennisbaan e.d. 04405-1937

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Huizen gezocht!

Wij beloven u geen fortuinlijke winstmogelijkheden, maar verkopen sinds 1982 in het gehele grensgebied tegen reële prijzen.
Ons succes van meer dan 700 verkochte panden is daardoor gewaarborgd, doordat wij ons zeer aktief en met veel inzet met de verkoop van elk pand bemoeien.
Als u uw huis zonder enige problemen wilt verkopen, dan belt u ons op.

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Tel. 09-49-2407-3017 van 9.00 tot 13.00 uur.

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550

Geen Verkoop! Geen kosten

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, direkte afhandeling voor geschikte percelen. Aanbiedingen

Mulleners Vastgoed

Walramstraat 124 Sittard. Tel. 046-518911.

SLAGERIJ TE KOOP

op goede lokatie in Landgraaf, met grote worstmakerij en goede inventaris. Voorzien van ruime bovenwoning. Goede toekomstperspectieven. Tel. na 18 uur 045-311627

HEERLEN ....ƒ 435.000,-

Valkenburgerweg 92, riant landhuis op uitstekende lokatie. Ook zeer geschikt als praktijkwoning.

HEERLEN ....ƒ 289.000,-

Ir. Dingerlaan 3. Zeer rustig gelegen fraai type vrijstaand herenhuis op prima stand. Vraag meteen de dokumentatie.



Makelaardij o.g. Taxaties. Hypotheek – Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel (045) 71 55 66



Te koop Schinveld:

Gelegen in centrum, bedrijfspand met bovenwoning. Momenteel in gebruik als friture, andere bestemming mogelijk. Ind.: friture met keuk., bovenw.: woonk. m. open keuken, 3 slpks., badk. met zitbad en v.w. Zolder met nog 2 slpks. Vraagprijs ƒ 179.000 k.k.

Heerlen:

Nabij centrum gelegen, interessant beleggingspand. Momenteel geh. verhuurd. Pand biedt diverse mogelijkheden. Prijs op aanvraag.

Brunssum:

Tuin op het zuiden, 4 slaapkamers, garage en een betaalbare prijs. Ind.: woonk. met plavuizenvl., keuken met eiken inr., bijkeuken, garage, 4 slpks., badk. met douche en v.w., vliezotrap naar zolder. Geheel voorzien van rolluiken. Aanv. in overleg. Vraagprijs: ƒ 135.000,-k.k.

Te huur Hoensbroek:

Café met zaaltje en bovenwoning, geheel ingericht. Geen eigen geld nodig, wel vest. papieren vereist. Huurprijs in onderling overleg.
Makelaarskantoor LOUIS JANSSEN B.V.
Heerstraat centrum 131
6171 HV STEIN
Tel.: 043-643555/046-335840.

Semi-Bungalow

Riant gel. Inh. ca 825 m3, perc. ca 1700 m2. Ind. souterrain dubb. inp. garage, prov., verwarming en hobbyruimte. Beg. gr.: hal, woonkamer, eetkeuken, 3 slpkmrs, toilet en badk. 1e verd.: 2 ruime slpkmrs en grote hobbyruimte. Overdekt terras, pracht tuin met tuinhuis, uitst. onderh. Aanv. i.o. pr. op aanvr. Beukenberg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-2021.

Te koop goed onderhouden tussengelegen woning met c.v. en betegelde binnenplaats in

Centrum Kerkrade (t.o. Stadspark)

Voortuin, kelder. Beg.gr.: toilet, keuken, eetk., woonkamer, 1e verd.: 3 slaapk., badkamer, vaste wast., ligbad, 2e toilet. 2e verd.: 1 slaapk., besch. zolder. Berging. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k. Tel. 045-455572.

Bouwgrond

In Stevensweert bieden wij ruime bouwkavels te koop aan. Gelegen tegenover het watergebied "De Kis", aansluitend aan diverse watersportcentra in Midden-Limburg. Kaveloppervlakte 750 m2. Koopprijs ƒ 75.000,- v.o.n. Inl. Janssen B.V. Makelaardij o.g. (043) 213791. Geopend van maandag t/m vrijdag 09.00-16.30 uur.

Vakantie-woningen

België (5 km van Vaals) L-vorm. woonkamer/eetkeuken, douche/toilet. Van 2 tot 4 slaapk. VAn 240 tot 350 m2 eigen grond. Vanaf ƒ 60.000,-.

Makko Gulpen

Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182, zat. 10.00-13.00 uur. NVM-makelaar/beëd. taxateur o/g W. Timmermans, Beëd. taxateur o/g W. Defesche.

Sittard

Pieter Breughelstr. 32. Rustig gelegen halfvrijst. woning met garage en tuin, L-vorm. woonkmr., aparte keuken met complete aanbouwkeuken, kelder, 3 slaapkmr., badkmr. met douche, vaste trap naar zolder met 4e slaapkmr., c.v. Prijs ƒ 159.000,- k.k.

Sittard

Leijenbroekerweg 116. Riant gelegen mooi halfvrijst. herenhuis met grote tuin (totaal ca. 600 m2), inpandige garage, kelder, ruime hal, woonkamer, eetkamer, keuken, serre 4 slaapkmr, badkmr, zolder, c.v., direkt te aanvaarden, event. geschikt voor kantoor/praktijk, prijs ƒ 260.000,-k.k.

Heerlen-Centrum

Oranje Nassaustraat 45. Winkel/kantoorpand, uitstekend gelegen a/d winkelpromenade, gerenoveerd, vloeropp.winkel ca. 60 m2, keuken, toilet, c.v. 1e etage ca. 70 m2, 2e en 3 etage woonruimte, vraagprijs ƒ 215.000,- k.k.

Bocholtz

Br. Nolensstraat 1. Goed gelegen winkelpand met mooie bovenwoning, vloeropp. winkelruimte ca. 60 m2, prijs ƒ 105.000,- k.k. direkt te aanvaarden.

Bocholtz

Min. Ruijsstraat 30-32. Groot herenhuis met bedrijfsruimten (momenteel horecabedrijf) en 2 bovenwoningen, opp. totaal 650 m2, voor meerdere doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 260.000,- k.k.

Paul Crombag Onroerend Goed

Tel. 046-580087

Hoensbroek



Vrijst. herenhuis met kelder. Gar. Onder arch. aangelegde tuin. Royale hal. Fraaie woonk. ca. 50 m2, aparte speel/eetkamer. Seperate, luxe keuken met compl. install., 3 slaapk., badkamer met ligbad. Grote zolder, mogelijkheid voor 2 slaapk. Grotendeels met kunststof kozijnen, therm. begl. en rolluiken. Prijs ƒ 325.000,- k.k. (5532) Inl. Stienstra Makelaardij b.v. Tel. 045-712255.

Te koop in

Sittard, Industriestraat 35

Op handelsterrein gelegen bedrijfsobjekt, bestaande uit showroom/werkopruimte met verhard terrein, alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. kantoor, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046 - 510655.

Hoensbroek-Centrum

Ruime tussengelegen woning met tuin. Vraagpr. ƒ 89.000,-k.k. Direct te aanvaarden. Inl. van OOST assurantiën VOF Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek. TEL. 045-224241 b.g.g. 218062.

Te koop Oirsbeek, Op de Graaf

Ruime terraswoning met garage en mog. tot praktijkruimte Ind.: hal, toilet, woonk. 38 m2, terras op zuiden 26 m2, keuken, 4 slaapk., badk., berging. Praktijkruimte, opp. 60 m2. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Koopprijs ƒ 169.000,- k.k. VAn Oost assurantiën V.O.F., Julian Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-224241 b.g.g. 218062.

Schinnen, Moutheuvellaan

Te koop, mooi gelegen, vrijstaande bungalow, rustige, blijvende goed gesitueerde woonomgeving.
Indeling:
* souterrain, garage, inh. 72 m3;
* parterre, entree, hal met tegelvloer toilet, garderobekast;
* ruime woonkamer met parketvloer en structuurwanden;
* open verbinding met de keuken, luxe keukeninstallatie met apparatuur;
* bijkeuken met c.v. en w.w. voorziening (wandunit);
* badkamer met ligbad, v.w. en bidet (luxe garnituur);
* drie slaapkamers;
* aparte douchruimte met v.w. en toilet
* totale inhoud 522 m3

Prachtig aangelegde tuin met terras op het zuiden; Totale oppervlakte 900 m2. Prijs op aanvraag. Tel. 04493-4460.

Bouwkavels Urmond

Enkele mooi gelegen kavels in plan Bramert-Zuid met tuinen op het zuiden. Koopprijs vanaf ƒ 70.000,- v.o.n.

Mulleners Vastgoed

Telefoon: 046-518911 of 04749-3198.

Service-appartement

Blijvend vrij prachtig uitzicht. Woonk. (610x550), slaapk. (470x370), zitbalcon (255x335). Luxe keuken, gr. badk., kelderbox, cv-gas. Geheel geïsoleerd. Rand Vaals. ƒ 125.000,- k.k.

Makko Gulpen

Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182, zat. 10.00-13.00 uur, NVM-makelaar beëd. taxateur o/g W. Timmermans, Beëd. taxateur o/g W. Defesche.

Voerendaal, Kunrade

Te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, gunstig gelegen. Ind.: hal, woonkamer met open keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met 2e toilet, vaste trap naar zolder met studeer/slaapk. Vr.pr. ƒ 180.000,- k.k. Tel. 045-753620.

Voerendaal/Ubachsberg, Mostardstraat 12

Uitstekend onderhouden halfvrijst. patio-bungalow met garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer tot ca. 36 m2 met open haardpartij en plavuizenvloer. Keuken 10 m2 met luxe complete eiken install., 2 slaapk., badkamer met ligbad, douche, v.w., toilet en bidet. Berging, voor- en achtertuin, bwj. 1973, opp. 455 m2. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Prijs ƒ 275.000,- k.k. Voor bezichtiging informatie en documentatie: 045-752502, na 19.00 uur.

Heerlen

Nabij station zeer goed onderhouden hoekwoning (1932) met diepe tuin, garage, berging, 2 kelders. Parterre met tegelvloer: woonkamer 9,50 x 3,70m (open haard), woonkeuken 36m2, toilet. 1e Verd.: 2 ruime slaapkamers, kledingkamer, toilet, nieuwe badkamer m. douche en 2 v.w. 2e verd.: 3 slaapkamers (1 met v.w.) Ruime vliering. Grotendeels dubbel glas en rolluiken. C.v.-gas. Oppervlakte 269m2. Aanvaarding i.o. Koopprijs ƒ 175.000,- k.k. Tel. 045-722518 werkd. 18-19u.

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Royale bungalows met rijksbijdrage te Heerlen.

Koopsom ƒ 142.000,-

v.o.n. (excl. renteverlies)

maandbedrag ƒ 670,-

(afh. v. inkomen). Bel voor brochure

aquina NVM MAKELAAR

☎ 045-715566

Te koop gevr. halfvrijst. WOONH. met of mog. tot garage. Tel. 045-420824, na 18.00 uur.

Spaubeek

Halfvrijst. woonhuis m. vrij uitz. op bos. Ind.: hal, ruime woonk. m. plav. en inzeth., ruime keuken m. compl. inst. en app., 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligb. en douche, 2e toilet apart en zolder. Alles geh. onderkelderd m. plav. Aparte gar., ruime tuin m. terras. Pr. ƒ 235.000,-k.k. Tel. 04493-2631.

Ubach o Worms

luxe penthouse. Woonkamer 32 m2, 2 badk., 3 slpks., keuken met install. opp. 135 m2. C.V., zolder, dakterras 50 m2, grote tuin, garage, vr.pr. ƒ 129.000,-. Tel. 045-326612.

Te koop gevraagd

Boerderij

of Landhuis op groot grondstuk/weiland omgeving Landgraaf. Tel. 045-325049

Hoensbroek

Juliana Bernhardln 19 te k. riant halfvrijst. herenhuis, souterrain garage, 3 kelders, beg.gr.: hal, L- vorm. woonkamer 45 m2, openhaard, parket vloer, schuifpui met uitzicht op tuin, 40 m. diep, eik. keuk. m. inbouwapp. 1e verd: 4 slpks., badk. m. 2e toilet en zolder. Perc. opp. 575 m2, inh. 650 m3. Prijs ƒ 246.500,-. Inl. tel. 046-740582.

Te koop

Hoensbroek

KASTANJELAAN 44
Halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer, open keuken. Verd.: 3 slaapk., badk. met v.w. en douche. Zolder: via vaste trap bereikbaar. Vraagpr. ƒ 155.000,- k.k. Mak.kantoor Ruber, 04498-51900.

Wonen en kopen in het BUITENLAND? Lees eerst onze boeken: "Uw huis in Frankrijk", "Uw huis in Spanje", "Uw huis in Portugal", "Adressengids Curacao". "Uw huis verkopen" e.a. Gratis folder: 02290-46140.

BORN, vrijst. woonhuis direct te aanv. Vr.pr. ƒ 189.000,-. 045-752577.

SCHAESBERG te koop hoekwoning met carport, berging en tuin (120 m2). Z-vorm. woonk. 35 m2 met plav.vloer dichte keuken, 4 slpks., badkamer met ligbad en 2e toilet. Pr. ƒ 139.000,- k.k. Tel. 045-317689.

Te koop gevraagd (HALF-) VRIJSTAAND woonhuis tot ƒ 250.000,- in Kerkrade of omgev. Tel. 03465-65068, b.g.g. 045-467320 of Postbus 470, 6460 AL Kerkrade.

BEEK/Geverik, Geverikstr. 86a. Vrijst. wit groot boerenwoonh. op 1.075 m2 perceel met grote garage (40 m2), 4 slpkr., zolder, kelder. ƒ 219.000,-k.k. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

Te k. WOONHUIS te Brunssum, 2 onder 1 kap, garage, tuin, goed geïsol., rolluiken, mooie ligging. Ind.: ruime kamer met open keuken, plavuizen en tegels, 3 slpks., badk. met ligb., ruime zolder met vlizotrap, voorraam dubb. beglaz. Vr.pr. ƒ 150.000,-. 045-253044.

GELEEN: Appartement op 1e etage, cv-gas. Ind.: entrée, 2 slpks., woonk. 32 m2, keuken met app., badk. met ligbad, toilet, balkon aan zuidk., berging. Grotendeels kunststofframen met dubbel glas. Aanv. 1 nov. '91. Prijs ƒ 91.000,-. Jos Klijnenlaan 164, tel. 046-755378.

Te k. ruim appart. in centrum van NUTH. Entree met berging, woonk. en keuk. voorzien van plavuizenvl., 2 balkons, 2 slaapk., badk. met ligbad, berging (achterom) en parkeerpl. voor de bewoners. Vr.pr. ƒ 105.000,-k.k. Pastorijstr. 9A. Tel. 045-245002

PUTH/Geleenstraat 51. Heden open huis van 2 tot 4u. Ruim vrijst. woonh. met grote tuin (800 m2) op 't zuiden met carport en garage met grote uitbouw, terras woonk. 65 m2, massief eiken keuk., 4 slpkmr., alles tegelvl., dubb. begl. Perf. pand. Kom vandaag vrijbl. kijken ƒ 279.000,- k.k. Jos Storms o.g. Geleen, 046-742550.

Te koop rustig gelegen halfvrijst. woonh. omg SIMPELVELD, 3 slaapk., keuken, woonk., badk. en bergr. Gr. tuin, pr.n.o.t.k. Aanv. v.a. 1 okt. Te bevr. 045-443579, na 17.00 uur.

SITTARD, te koop duplexwoning, woonk., 1 slaapk., aanb. keuken, badk., toilet, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 96.000,-. 046-523703.

WIJLRE, te k. vrijst. woonh. met voor- en achtertuin, woonk. plm. 64 m2, keuken 3x3m, 3 slpks., zolder/berging, gar., kelder 65 m2, vr. pr. ƒ 273.000,-. 04450-1371

Te k. gevr. WOONHUIS met of mog. tot garage, omg. Eygelshoven. 045-351730.

HEERLEN te koop rustig gelegen goed onderhouden, moderne kompakt-woning, zonder achtertuin, maar met voortuin met veel privacy. Ind.: ruime woonkamer met open keuken, 2slpks, luxe badkamer, 3 bergruimtes. Bij natuurgebied, op loopafstand centrum. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Tel. 045-719736.

HEERLEN-C, app. met eigen gar., 2 slpks., lift, groot balkon, met gebr. van groot dakterras, ƒ 120.000,- k.k. Tel. 045-723993.

PUTH, Irenestr. 41. Perf. halfvrijst. woonh. met grote garage, mooie zonnige tuin, dure aanbouwk., overd. terras, 3 slpks., zolder (vaste trap) met 4de slpk boven alles perf.verzorgd, tegelvl. ƒ 175.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

Te k. huis in VIJLEN gem. Vaals. Ind.: 3 slks, woonkamer, keuken, bad, c.v., garage en tuin, pr. ƒ 155.000,-. Tel. 04454-4936.

Bedrijfsruimte

Te huur BEDRIJFSRUIMTE/opslagruimte in Maasmechelen (België), goed gelegen, opp. 500 m2. Inl. 09-3211-762212.

Te huur: 75 m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij centrum van Heerlen. Huurprijs ƒ 750,- p. mnd. Tel. 045-723142.

Te huur Kerkrade-West, Akerstr. WINKELRUIMTE, huurprijs ƒ 1.250,- all-in. Tel. 045-462982.

Te huur te SCHAESBERG winkel/kantoorruimte 60 m2, direct te aanv. 045-313553.

Te huur loods met oprit, 225 m2 vloeropp., 150 m2 verdiepingsvloer, 5 mtr. hoog. Ind.: kantoor, w.c., ƒ 1.400,- per maand in LANDGRAAF. Tel. 045-414188/045-314218.

Winkelruimte te h. nabij Corneliusplein te HEERLEN-Noord, 160 m2. 045-223168

Centrum SITTARD, gunstig gel. benedenwoning te huur (plm. 60 m2). Geschikt te maken voor kantoordoeleinden. Vrije parkeergelegenheid in de directe omgeving. Paardestraat 43, Sittard. Tel. 046-513110.

Te h. WINKELPAND, Kerkrade-C. in voetgangersdomein, opp. plm. 60 m2, pr.n. o.t.k. Tel. afspr. 045-452033

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel 045-719966.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

BELGIE 11 km van Vaals landgoed 4000 m2. Ruime villa, 4 verdiepingen 390 m2 woon opp. met garage voor 2 auto's, zolder, kelder en tennisbaan, pr. ƒ 440.000,-. Tel. 09-3287786018.

Te k. gevr. BOUWGROND binnen 3-hoek: Landgraaf-Voerendaal-Vaals. Perc. 400-600 m2. 045-324812.

SITTARD, Groen van Prinstererstr., appartement in uitstekende staat, ƒ 87.000,-. Bij 100% hypoth. nette mnd.last ca. ƒ 550,-. Wijman & Partners, 045-728671.

HEERLEN, Thorbeckestraat 36, goed onderhouden woning met 3 slpks., ƒ 98.000,-. Wijman & Partners, 045-728671.

Gevraagd ca. 1.000 m2 BOUWGROND te Vaals of Simpelveld e.o. Tel. 09-49. 241.14476.

Te koop BOUWGROND te Hees-Moppertingen (B), 15 min. v. Maastricht. Open bebouwing. 0932-12451330.

Bouwmaterialen & Machines

Schleicher Drevelboormachine BV2H2500 met 4 boorunits en 120 boren
Holzher Vertikale platenzaag type 1205
2x Formaarzaag KAMRO en LINVINCIBLE 2500
MIDA P4E vierzijdige schaafbank
Linvincible vlak-v.dikte-langgat type 2150
Steton freesbank met doorvoerapp.
Steton vl.v.diktebank 500
Sicar 3900B freesbank met roltafel
Lyon Flex kettingfrees met 5 garnituren
2x bovenloopkranen met DEMAC takels 3 ton spanw. 10
2x Platenwals 2000 x 6mm en 2055 x 12 mm
Kolomboormachine MC4 tandw.-gesch. aut.voeding
ACIERA freesbank F3 machinevoeding
Draaibanken 2x Progres Staral 190 en 2x Celtic 14
Trumpf Knabbelschaar 2,5 mm Spiebaansteekb. Hahndorf
RUCOCO zaagautomaat. Schaud rondslijpbank 800 tdc
PELS Kantbank 2500 x 80 ton
UNION kotterbank, tafel 1100 x 900
DIV. ZEECONTAINERS 6.00 MTR.

Handelsond. J.Smeets

Dries 27, Neer (L) 04759-1373.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

VLOERTEGELS! Op... met 20% korting. Te... del Janssen. De Hu... pen. Tel. 04450-197...

Te koop PANNENL... benzine motor. Te... 242230.

te k. aluminium R... GERS, 8 mtr hoog,... breed. Tel. 045-727...

Te koop zware... BOORMACHINE c... mm doorsn., met... voedingen. Oude... zeer goede machin... trekkelijke prijs). T... 212562 of 219644.

KANTELDEUREN,... ren, sectiedeuren... zonder afstandsbedie... 23 maten direkt le... Afstandsbediening... ter gestuurd, gesch... alle soorten garage... compl. met zonder v... auto. Fa. Straten, E... weg 18, Geulle. 043-6...

Te koop gevr. partij... VELDBRANDSTEN... 043-632433.

OFAS&CO

ONROEREND GOED C.V.

Rijksweg-Zuid 170B, Geleen, tel.: 046-740535

HOENSBROEK, v.H.t. Westerfilerhof 35
Rustig gelegen halfvrijst. woning m. garage en mooie besloten tuin. Ind.: hal, toilet, woonk. (44 m2), eetkeuken, bijkeuken, kelder. 1e verd.: 3 grote slpk. (2 v. 20 m2), badk. m. ligbad, douche, 2e toilet. Vaste tr. n. 2e verd.: slpk. en grote zolderruimte (mog. v. 2 slpks). Bouwjr. 1981. Vraagprijs ƒ 255.000,-.

KERKRADE, Mariastraat 18
Vrijstaande woning met garage gebouwd in 1990, nabij buurtcentrum. Ind.: woonkamer m. erker, luxe exclusieve keuken m. app., hal, toilet, 3 grote slpk., luxe badkamer m. ligbad, v. trap n. 2e verd.: 4e slpk. mogelijk, c.v.- en zolderruimte. Een pand om van binnen te zien. Vraagprijs ƒ 279.000,- k.k.

Bouwen/Verbouw...

Dak van staal

Uniek systee... voor isolatie... ventilatie va... platte dake...

Veugen

Dakbedekking Sittard... 523306/06-52127...

DAMOISEAUX Heerle... koopt en verhuurt me... u denkt! Tel. 045-4115...

GEVELRENOVATIES... van Leipzig, uitkappe... stralen, voegen, imp... ren. Tel. 045-259492.

NUTH

Vraagprijs ƒ 329.000,- k.k.

Een landelijk gel. vr.st. landhuis met garage en tuin. Centrale ligging, 800 meter centrum Nuth, 2 min. van de autowegen (Maastricht-Heerlen-Aken), alle openbare voorzieningen op loopafstand, grenzend aan een natuurgebied.

INDELING:
Souterrain: prov.ruimte, comp.ruimte, hobbyruimte. **Beg. gr.:** hal, gr. woonk., luxe keuken, bijkeuken, ruime garage, tuin met vrij over heuvellandschap. **1e verd.:** 3 ruime slaapk., luxe badk. **2e verd.:** middels vliezotrap bereikb. grote zolder. **Algemeen:** uitstekende staat, duurzame materialen, vloerverw., optimaal geïsoleerd.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

Uitstekend onderhouden woonhuis met berging en tuin. **Indeling:** Kelder. Beg. gr.: entree, woonkamer, keuken, toilet, serre. 1e verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer (douche), 2e verd.: vliering. Hardhouten kozijnen.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.

Nabij het centrum van Hoensbroek bieden wij een gerenoveerd woonwinkelpand met grote inhoud en tuin aan.
Indeling:
Souterrain. Begane grond: winkel, garage, woonk., keuken, toilet, werkplaatsen, tuin. 1e verdieping: woonk., sl./k., berging, badk. 2e verd.: 3 slaapkamers en een berging. Gas c.v. Alg. goede staat van onderhoud. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap breikbare grote zolder, al waar de c.v. (4 jaar oud) en huurgever staat. **Algemeen:** Goede staat van onderhoud, gedeeltelijk geïsoleerd, o.a. dak. Aanvaarding op korte termijn.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

Een tussenwoning met erf en parkeerplaats, gelegen op een goede lokatie, zeer ruime woning.
Indeling:
Begane grond: hal/entree, toilet, ruime woonkamer, berging, keuken, erf en parkeerplaats. **1e verd.:** 2 hele grote slaapkamers (ieder ± 18 m2), badkamer met douche, 2e toilet, wasmachine-aansluiting en vaste wastafel. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap breikbare 3e en 4e slaapkamer (± 18 m2).
Algemeen: groot gedeelte subisie overdragbaar, modern van opzet, veel ruimte. Onderhoudstoestand goed.
EEN PAND DAT BESLIST GEZIEN MOET WORDEN.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

Het huis grote en gen. ling: terrain: kelder. gr.: woonk, keuken, toilet, badkamer, grote tuin met bu... bergingen. **1e verd.:** 2 slaapk. **2e verd.:** d.m... een vaste trap bereikbare grote zolder w... gericht is als slaapkamer en alwaar de c... installatie staat. **Alg.:** redelijk goede staat... onderhoud, leuke ligging. Aanvaarding in ... leg, perc.opp.vl.: 288 m2.

OIRSBEEK

ƒ 259.000,-

Mooi ... gelegen ... staand ... woonhuis met ... gar... en ... te ... Perc.opp. vl.: 715 m2
Sout.: c.v.-ruimte (87) en provisiekelder. **Beg. gr.:** entr., toil., gr. woonk. met nieuwe par... vloer, keuken met luxe aanbouw, garage ... richt als kantoor. Fraaie ruime tuin (40 m ... **1e verd.: 4 ruime sl.k.**, badkamer met o.a. ... **2e verd.:** middels vliezotrap bereikbare ... zolder.
Algemeen: Goede staat van onderhoud. Mooie ligging. Pand geheel voorzien van rolluiken. Een pand wat beslist gezien moet worden.

SCHINNEN

Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, woonhuis dat beslist gezien moet worden.
INDELING:
Souterrain: grote provisiekelder. **Begane grond:** hal/entree, ruime woonkamer, ... keuken, bijkeuken, c.v.-ruimte, toilet, bin... plaats. **1e verdieping:** 3 grote slaapkamers, badkamer met tweede toilet, vaste wastafel, ligbad. **2e verdieping:** d.m.v. een vaste trap ... reikbare, zeer grote zolder met mogelijk ... slaapkamer 51 m2. **Algemeen:** goed onderh... longebruik. Een pand dat beslist van binnen gezien moet worden. Overname huur ... mogelijk.

HOENSBROEK

Vraagpr. totaal ƒ 190.000,- k.k.
Woonhuis ƒ 125.000,- k.k.
Loods ƒ 65.000,- k.k.

Winkel-woonhuis met loods en terrein. **Indeling: Sout.:** keld. **Beg. gr.:** gesch. winkel., toilet, tweetal opslagruimte... magazijnen en voorraadruimte, werkplaats... **verd.:** woonk., keuken, studeerr., toilet, ... dakterras. **2e verd.:** overloop, bet. toilet, slaapk., berging.
Algemeen: Karakteristiek woonhuis. Een ... ject met legio mogelijkheden. Onderhoudsstaat goed. Huurophrengsten mogelijk.

Geachte verkoper/koper

1 januari 1992 treden er een aantal veranderingen op in de wet ten aanzien van het aan- en verkopen van onroerend goed. Daarbij zijn er voor de kopers aanzienlijk meer rechten en voor de verkopers aanzienlijk meer risico's, ook na de gesloten koopovereenkomst. Het is dus zaak dat u zich laat begeleiden door deskundigen. Wij als NVM-makelaar hebben die deskundigheid via permanente scholing in huis. Een telefoontje is voldoende en we zullen u vrijblijvend uitleggen wat u te wachten staat. Kortom voor wie risicoloos wil aan- of verkopen:

Steens / De la Haye / Wald / Dogge

ASSURANTIE-ADVISEURS · MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND: maandag t/m vrijdag kantoortijden 's zaterdags 10.00-12.30 uur

NVM

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

SCHILBERG-NOORBEEK

Notaris Mr. H.Ch.M. van Slijpe te Eijsden, zal op dinsdag 17 september 1991 om 14.00 uur precies in Hotel de Plank, Schilberg 22 te Noorbeek, ex artikel 1223 lid 2 BW, publiek verkopen in één zitting, bij opbod en afslag: woonhuis met ondergrond en tuin te Noorbeek, Schilberg 26 (nabij grensovergang de Plank) kad. GEMEENTE NOORBEEK, sectie B, nummer 2710, groot 7.58 are.

Bezichtiging: woensdag en vrijdag van 4 tot 5 uur namiddag.

Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten, uiterlijk op 1 november 1991. Het pand is vrij te aanvaarden.

Betaling: 10% der koopsom binnen 8 dagen na toewijzing, restant en kosten uiterlijk 1.11.1991.

Van toepassing zijn de AVV. 1987 met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen. Legitimatie en schriftelijk aantonen van financiële gegoedheid zijn bij het bieden verplicht.

Inl.: kantoor not. van Slijpe, tel. 04409-1477, Kerkstraat 19 Eijsden.

VEILING TE GELEEN

De notarissen Huyben & Wagemans zullen in collegiale samenwerking met notaris Ritzen te Roermond op donderdag 12 sept. a.s. om 15.00 uur in de Brasserie Ambiance aan de Mauritslaan 22 te Geleen bij opbod en afslag in het openbaar verkopen ex art. 1223 BW: winkel-woonhuis met tuin, gelegen aan de Rijksweg Centrum 71, Kad. Gem. Geleen Sectie F nummer 326 groot 2,45 aren;

Indeling: beneden winkelruimte ± 60 m2, achtergelegen kantoor, opslagruimte ± 60 m2 en keuken, voorzien van aerco.;
1ste verd.: woonkamer, eetkamer, douche en toilet;
2de verd.: 2 slaapkamers;
2 kelders, alles voorzien van c.v. gas.

Aanvaarding geheel vrij en ontruimd na betaling der koopsom, welke betaling uiterlijk 25 oktober a.s. dient te geschieden.

Bezichtiging: op donderdag 5 september en dinsdag 10 sept. van 14.00 tot 15.00 uur.

Inlichtingen ten kantore van notaris J.C. Ritzen, Corneliusstraat 2, Roermond, tel. 04750-31228.

Eventuele gegadigden dienen - indien gewenst - hun gegoedheid aan te tonen.

te koop

Geleen, Knapenstraat 20



Rustig gel. luxe halfvrijst. herenhuis met garage, zonnige siertuin en HR-c.v.-ketel. Ind.: r. hal met travertinvloer en garderobe, L-vorm. woonkamer ± 42 m2 met mod. tegelvl., luxe Poggenpol-keuken m. alle apparatuur. Verd.: 3 r. slaapk., badk. m. ligbad, douche, 2e toilet etc. Vaste trap n. zolder alwaar zit-/slaapk. van ± 40 m2. Mog. voor 5e slaapk. Prijs ƒ 205.000,– k.k.

Geleen, Marisstraat 59
Winkel/woonhuis met ca. 200 m2 bedrijfsruimte. Ind.: gr. L-vormige woonkamer met leistenen vloer, r. keuken, 4 slaapk., badk., dakterras. Vr.pr. ƒ 285.000,– k.k.

Geleen, Geleenbeeklaan 3
Mooi gel. woonhuis me... garage en zonnige tui... kamer met tegel... VERKOCHT ...n., 4 r. slpk., badk. m. li..., ...ergzolder. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

Born, Graetheide 23
Landelijk gel. vrijst. woonhuis met c.v. en garage, bjr. '72. Huisweide tot oppervl. ca. 2800 m2. Ind.: hal, woonk., r. keuken en bijkeuken, 4 slpk., badk. m. ligbad etc., zolder. Aanvaarding direkt. Vr.pr. ƒ 179.000,– k.k.

Gulpen, Tulpenlaan 46
Halfvrijst. woonhuis met berging en tuin. Ind.: L-vorm. woonk. m. tegelvloer, gr. moderne keuken (wit), met alle app., badk., 2 slpk., vliering. Geheel v.v. rolluiken. Vr.pr. ƒ 109.000,– k.k.

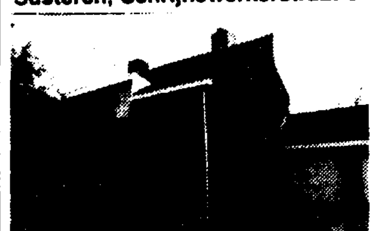
Geleen, Verdistraat 4



Mooi gel. vrijst. splitlevel woning met inpandige garage en zonnige privé-tuin. Oppervl. 492 m2. Ind.: ruime hal met vide, kantoor, L-vorm. woon-/zitkamer met open haard, standardkeuken. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Vr.pr. ƒ 249.000,– k.k.

Grevenbicht, Juppelkovenderstraat 31
Rustig gel. halfvrijst. woonh... met inpandige garage, keld... VERKOCHT ...in. Ind.: hal, L-vorm... 45 m2 met tegelvl., ...keuken. Verd.: 4 grote slpk., ba... met ligb. etc. Grote zolder. Prijs ƒ 172.000,– k.k.

Susteren, Schrijnewerkerstraat 6



Rustig gel. halfvrijst. woonhuis bjr. '78 met garage en leuke siertuin. Oppervl. 230 m2. Ind.: hal, woonk. ± 42 m2 m. open haard, keuken in hoekopstelling. Verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligbad, douche, 2e toilet etc., zolder. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k.

Geleen, Jos Klijnenlaan 258
Mooi gel. begane grond appartement m. ruime berging. Ind. r. hal, woonkamer ± 38 m2 met parketvloer, luxe nieuwe keuken, 2 slpk., marmeren badk. m. ligbad, nieuwe c.v.-ketel en schuifpui naar terras. Prijs ƒ 98.000,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
beëdigd makelaar & taxateur o.g.
Kummenaedestraat 72 - 6165 BX Geleen. Tel. 046-751544

TE KOOP
ECHT, St. Joosterweg

NOG 3 STUKS



Ter plaatse worden vier van elkaar afwijkende schitterende landhuizen gebouwd met een zeer ruime inpandige garage en bouwpercelen ter grootte van 650 m². De ligging is werkelijk uniek te noemen en zeker voor degene die landelijk wil wonen en veel privacy eist. Indeling: begane grond, ruime hal met ap. werkkast, meterk. en garderobe, ruim toilet, zeer grote woonkamer, ruimtelijke keuken en aparte berging. 1e verd.: drie zeer ruime slpk., badkamer met ligbad en aparte toilet, daarnaast een fantastische hobbyruimte of vierde slpk. Afwerking: pand is voorzien van isolatie en dubbele beglazing, alle kozijnen zowel binnen als buiten zijn van een uitstekende houtsoort, mahonie-houten binnendeuren. Verder compleet en sublieme afwerking gegarandeerd. Koopprijs vrij op naam vanaf ƒ 298.500,-.

DE BRUIJN Assurantiën Geleen
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen,
tel.: 046-740955.
Openingstijden ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

'De makelaar in tevredenheid'



NEDU MAKELAARDIJ
beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assuranti...

KERKRADE/FINEFRAU: 'Modern woonhuis met ruime garage!'
Ind. hal, ruime woonk., keuken m. zeer luxe lichte inr., gar. (7x3), 4 slaapk. badk. m. ligb. v.w. 2e toilet en bidet. Bwjr. 1981. Geïsoleerd, ged. dubbel begl. en roll. Aanv. in overleg, desgewenst op korte termijn. **Prijs f 172.500,- k.k.**

TE KOOP GEVRAAGD!

WIJ VERKOPEN TE SNEL!
DAARDOOR EEN CONSTANT GEBREK AAN GOEDE PANDEN.
DENKT U OOK AAN VERKOPEN?
BEL EENS VOOR EEN VRIJBLIJVEND GESPREK EN GRATIS PRIJSINDICATIE!

SUSTEREN: 'Vrijstaand woonhuis met kantoor en 7 garage-boxen op ca. 2250 m²!'
Ind. sout.: prov. kelder, bar. Beg. grond: hal, woonk. (34 m²) woon/eetkeuken m. alle moderne app., kantoor m. aparte entree, slaapk. m. ingebouwd ameublement, badk. m. ligb. v.w. en toilet. 1e verd. zit/slaapk. (8.70x7.85) m. mogelijkh. voor meerdere slaapk. Bwjr. 1970. Ged. dubbel beglaasd en voorz. v. roll. Terrein is grotendeels voorz. v. klinkerbestrating. Aanv. desgewenst direkt.
Vraagprijs f 350.000,- k.k.

HEERLEN: 'Vooroorlogse solide en... herenhuis!'
Ind. kelder, woonk. m. oud-holl. pla... dichte keuken, grote berging/hobbyru... 3 slaapk., badk. 2e verd. via vaste trap... reikb. m. mogelijkh. voor meerdere sl... Bwjr. 1927. Bedrading, pannendak en... ketel vernieuwd. Achtertuin 16 m. Aan... korte termijn.
Vraagprijs f 125.000,-

HEERLEN: 'Prachtig woonhuis met... te tuin!'
Ind. 2 kelders, woonk. (11.20x3.80/3... woon-/eetkeuken m. mod... inr. tuin... je, 4 slaapk., luxe ... Zolder... vaste trap. ... Prachtig... gel. tu... Perc. opp. 317... Perfecte staat v. onderhoud. Aanv. in o... leg. verkocht **Vraagprijs f 132.500,-**

KERKRADE: 'Ouderwets-deg... vrijstaande villa op prima lokatie!'
Ind. 2 kelders, vestibule, L-vormige wo... (55 m²), woon/eetk. (5.30/3.60) bijkeu... ruime gar., atelier, 5 slaapk., badk., zo... Bwjr. 1935. Perc. opp. 1045 m². Ge... leerd. Aanv. direkt.
Vraagprijs f 295.00,-

KERKRADE: 'Mooie ruime woning... uitstekende lokatie!'
Ind. hal, grote gar./berging, woonk., di... keuken m. app., 4 slaap... badk. zo... berging. Bwjr. 19... ged. ... bel begl. ... Geen bebouw... voor e... Perfekte staat v. ond... Aanv. medio okt. '91. verkocht
Vraagprijs f 169.500,-

VOERENDAAL: 'Uitstekend gele... ruim halfvrijstaand woonhuis!'
Ind. 2 kelders, hal, woonk. (11.30x3.70 ... woon/eetk. (7.20x2.50/2.80) m. alle m... app., gar. 3 slaapk., groot dakter... badk., vliering. Bwjr. 1960. Nieuw ... sinds 1987. Alle ramen/kozijnen in alum... um. Geh. pand voorz. v. roll. Perfecte st... v. onderh. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 198.000,-

NIEUWBOUW DE LAATSTE

HOENSBROEK
Op prima lokatie gel. ruim halfvrijst. herenh. m. gar. Uitstek. afwerking. Geïsoleerd, v... dubb. beglaasd. Ankerloze spouwmuren. Aanv. op korte termijn.
Rijksbijdrage f 6.500,- belasting...
Koopprijs f 179.900,- v.o.n. inclusief renteverl...

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur.
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen.
Telefoonnummer 045-711500.
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.



De creatieve vakman geeft nu gratis tuinadvies.

Eind augustus is de beste tijd om te bekijken welke grote of kleine wijzigingen uw tuin meer in overeenstemming brengen met uw wensen.

U kunt daarover nu gratis advies krijgen als u ons belt voor een afspraak om samen uw tuin in te gaan.

Deze aktie is bedoeld om u meer plezier aan uw tuin te laten beleven en u een beter beeld te geven van onze diensten: ontwerp, aanleg, renovatie en onderhoud van grote en kleine tuinen.

Park & Tuin Service

P. Huynen - Diederen Kerkrade b.v.
Hoveniers- Groenvoorzienings- en Boomkwekersbedrijf
St. Pieterstraat 100a 6463 CW Kerkrade
Telefoon: 045 - 455382

VRIJSTAAND LANDHUIS
BINGELRADE GEERSTRAAT 39

Gesitueerd in landelijke omgeving met blijvend panoramisch uitzicht. Souterrain: onder gehele woning, waarin o.a. garage, groot 70 m². Beg.gr.: L-kamer met dubb. deur naar serre, ged. open keuken met eetbar v.v. alle comfort. Badk.: ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. Slaapkamer. Apart toilet. Verd.: 2 slaapkamers en bergruimte. Ged. voorzien van rolluiken en blinden. Het geheel is uitgevoerd met 1e klas materialen.

Prijs: n.o.t.k.

Makelaarskantoor Ruber, 04498-51900.

VERHUUR VIA ONS BIEDT VELE MOGELIJKHEDEN

Appartementen
in de hogere prijsklasse kunnen wij snel en op de beste voorwaarden voor u verhuren of verkopen.
Bij verhuur keuze uit verhuur voor korte of langere termijn, al dan niet gemeubileerd.

Woonhuizen
in geheel Zuid-Limburg en België kunnen eveneens door ons worden verhuurd op de beste voorwaarden.

rent Service og
Rechtstraat 93, 6221 EH Maastricht
Tel. 043-254771 Fax. 043-254675

VIJGEN
ONROEREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED
AANKOOP • VERKOOP • VERHUUR • BEMIDDELING
J.W. VIJGEN St. Franciscusweg 16 6417 BD Heerlen
Tel. 045-711617

VAAK VERKOPEN WIJ HUIZEN DIE DE KRANT NET NIET HALEN. ZOEKT U EEN HUIS, LAAT U VRIJBLIJVEND INSCHRIJVEN!!!

HEERLEN
Zandweg 7. Uitstekend gel. halfvrijst. herenh., garage, 5 slpk., grote woonk., gerenov. keuken/badk., geh. onderkeld. Pr. op aanvr.
Welten. Vrijst. landh., inp. garage, woonk. ca. 47 m², 4 slpk. Inl. op aanvr.
Schandelerboord 30. Uitstekend onderh. halfvrijst. woonhuis, opp. 675 m², woonk., studeerk., 3/4 slpk., kunstst. ramen, geh. onderkeld., garage, tuin op zuiden, tuinhuisje. Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.
Keekstraat 47. Dubbel woonhuis, opp. 450 m², woning 1: ruime woonk., gesl. eiken aanb.keuken, badk., garage; woning 2: woonk., gesl. witte aanb.keuken, 3/4 slpk., luxe badk. Pand is geheel onderkelderd. Veel ruimte. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.
Zandweg Nieuwbouw. Landhuis, 4 slpk., r. woonk. ƒ 485.000,- k.k.
Fossielenerf 462. VERKOCHT. In deze omgeving zoeken wij nog meer woningen.

HOENSBROEK
Leesjongenstraat 7. Schitterend halfvrijst. woonhuis, 3/4 slpk., mooie serre/tuin, garage. Vr.pr. ƒ 164.000,- k.k.

LANDGRAAF
Fraai gel. vrijst. huis/garage, opp. 750 m², 5 slpk. Vr.pr. ƒ 345.000,- k.k.
Fraai gel. vrijst. huis/garage, opp. 450 m², 4 slpk. Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.

KERKRADE-WEST
Kaalheidersteenweg 262. Ruim halfvrijst. woonhuis met 3 slpk., geheel onderkeld., met garage, nu in gebruik als bar/zithoek, woonk. ca. 44 m². Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

VOERENDAAL
Halfvrijst. gerenov. ruim woonhuis, 4 slpk., mooie tuin, garage, naast huis ligt nog een bedrijfsruimte van ca. 50 m². Geheel onderkeld. Vr.pr. ƒ 239.000,- k.k.

NUTH
Reukenderweg 5. Vrijst. woonhuis op 770 m² grond, 5 slpk., woonk. 40 m², grote gesl. keuken. Vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.

WIJNANDSRADE
Teheuxstraat 1 en 1a. 2 nieuwbouw semi-bungalows. Prijs ƒ 238.000,- en ƒ 248.000,- v.o.n.
Hellebroekerweg 2. Excl. gerenov. vrijst. woonhuis, 3 slpk., L-woonk., mooie aanbouwserre, ruime garage. In dit huis is alles nieuw. Teveel om op te noemen. Vr.pr. ƒ 248.000,- k.k.

VAALS/VIJLEN
Martinusstraat 2. Degelijk goed onderh. vrijst. pand op 350 m² grond, met 4 slpk., ruime garage. Vr.pr. ƒ 254.000,- k.k.
Kolmondstraat 57. VERKOCHT. In deze omg. zoeken wij nog meer woningen.

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN!

TE HUUR:
KERKRADE-W. 400 m² kantoorruimte met 1800 m² bedrijfsruimte.
HEERLEN. Div. kantoorpanden. Winkelpand ca. 250 m². Etage: woonk., slpk., keuk., douche, ƒ 725,- all-in.

TE KOOP GEVRAAGD: TE KOOP GEVRAAGD:
Vrijstaand/halfvrijstaand landhuis, prijsind. ƒ 200.000,-/ƒ 375.000,-, 10/15 km Duitse grens.

WIJ HEBBEN GROTE VRAAG NAAR HUIZEN. HEEFT U IETS TE KOOP OF TE HUUR, BELT U ONS VRIJBLIJVEND!

HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN
045-711617

BUNDE



Unieke boerderijwoning, zie Stienstra's nieuwste GRATIS Huizenmagazine.

GELEEN



Halfvrijsta... woonhuis ... zie Stienst... GRATIS Hu...

HOENSBRO...



Royaal woonhuis, zie Stienstra's nieuwst... GRATIS Huizenmagaz...

HEERLEN



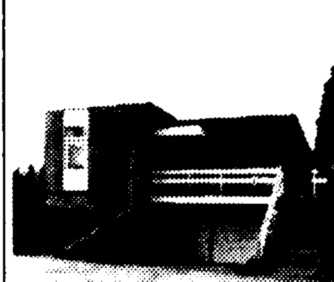
Corisberg, luxe-patio-bungalows, zie Stienstra's nieuwste GRATIS Huizenmagazine.

SITTARD



Haagsittard-Park, riante herenhuizen, zie Stienstra's nieuwste GRATIS Huizenmagazine.

HEERLEN



Bungalow, zie Stienstra's nieuwste GRATIS Huizenmagazine.

v e r s v a n d e p e r s :

Stienstra's nieuwste gratis Huizenmagazine!

Het is er! Stienstra's nieuwste Huizenmagazine! Met het grootste overzicht van huizen in Zuid-Limburg. Bestaande panden en nieuwbouw-projekten met afbeeldingen en prijzen. Zéér overzichtelijk gerangschikt per regio. Panden in alle soorten en grootten o.a. eengezinswoningen, luxe appartementen, herenhuizen, patio-bungalows, landhuizen. Maar ook bouwkavels op diverse lokaties.

Stienstra's nieuwste Huizenmagazine is een echt hebbeding!

U krijgt het **gratis** van Stienstra.

Als u onderstaande bon even invult en opstuurt. ☐
Als u ons even belt. ☐
Als u het even afhaalt bij ons kantoor. ☐

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255*.

Wyckerbrugstraat 50, 6221 ED Maastricht. Telefoon 043-252933*.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

BON voor gratis Huizenmagazine 193
Naam:.......................................
Adres:.......................................
Postcode:.......................................
Plaats:.......................................
Telefoon:.......................................
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40,6400 VB Heerlen.

Stienstra's nieuwste gratis Huizenmagazine - dan mist u niets over de Zuid-Limburgse woningmarkt!

Dè makelaar van de bedrijven.

winkels:

Heerlen (centrum)
Dautzenbergstraat (nieuwbouw)
Winkelruimte ca. 120 m² geheel afgewerkt; incl. centrale verwarming, keuken, berging, toilet, elektra en systeemplafond.
Huurprijs ƒ 4.150,- p/mnd.
Promenade (Geerstraat)
Winkelruimte ca. 70 m²
Huurprijs ƒ 1.700,- p.mnd.

Hoensbroek, Hommerterweg
Winkelruimte ca. 50 m² met bovenwoning.
Koopprijs ƒ 150.000,-. Huurprijs ƒ 1.400,- p/mnd.

Hoensbroek, Nieuwstraat
Winkelruimte ca. 30 m² met keuken en toilet.
Huurprijs ƒ 950,- p/mnd.

Roosteren, Schansberg
winkelruimte ca. 50 m² met woonhuis. Voor vele doeleinden geschikt.
Koopprijs ƒ 225.000,- k.k.

Sittard, Steenweg
Lunchroom/petit restaurant ca. 63 m², inclusief inventaris, met bovenwoning.
Koopprijs op aanvraag.

bedrijfsruimten:

Hoensbroek, De Koumen (zichtlocatie)
Bedrijfshal ca. 1150 m² met nieuwbouw kantoren ca. 270 m² (turn-key) en buitenterrein ca. 750 m². Hoogte ca. 7 meter, voorzien van o.a. 2 dockshelters, rolpoort, verwarming, krachtstroom, goede isolatie.
Huurprijs hal ƒ 6.305,- p./mnd.
Huurprijs kantoor vanaf ƒ 100,- p.m2 per jaar.

Hoensbroek, Passartweg
Geheel gerenoveerde Hoeve (casco-oplevering) op ca. 5.700 m² grondoppervlakte.
Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k.

Hoensbroek, Jeugrubbenweg
Bedrijfsruimte/showroom ca. 1.340 m². Voorzien van receptie, diverse kantoorruimtes, kantine, wasruimte, magazijn, rolpoorten en buitenterrein.
Huurprijs ƒ 7.000,- p./mnd.

Landgraaf, Past. Erensstraat
Bedrijfsruimte c.q. winkelruimte ca. 245 m² met klein kantoor. Hoogte ca. 3,80 meter.
Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

Specialisten in:
- winkels
- kantoren
- bedrijfsobjecten
- taxaties

kantoren:

Heerlen, Heerlerbaan
Kantoorruimte ca. 120 m² met parkeergelegenheid. Direkt te aanvaarden. Geheel compleet.
Huurprijs ƒ 1.350- p/mnd.

Hoensbroek, Akerstraat-Noord
330 m² kantoorruimte; compleet afgewerkt, ook in gedeelten te huur.
Huurprijs ƒ 150,- p.m² p/jaar.

Maastricht, Airport (nieuwbouw)
Nog 400 m² kantoorruimte geheel gebruiksklaar opgeleverd. Ook in gedeelten te huur.
Huurprijs ƒ 185,- p.m²

Stein, Heerstraat
Kantoor/winkelruimte ca. 250 m². Evt. met bovenwoning (huur ƒ 600,- p/mnd.).
Huurprijs kantoor/winkelruimte ƒ 2.500,- p/mnd.

Meers/Elsloo, Kloosterstraat
Bedrijfsruimte met semi-bungalow, ca. 600 m² in twee verdiepingen inclusief twee garageboxen.
Koopprijs ƒ 295.000,- k.k.

Sittard, Rijksweg-Noord
Bedrijfsruimte ca. 360 m² met kantoren ca. 250 m² (ook in gedeeltes te huur). Expeditiemogelijkheid via achterzijde.
Huurprijs ƒ 4.500,- p./mnd.

Stein, Nijverheidsweg
Bedrijfshal ca. 720 m², hoogte 3,70 m. Perceelsgrootte ca. 1.500 m²
Koopprijs ƒ 425.000,- k.k.

Wij zoeken:

- winkelruimtes (te koop of te huur) van 50 tot 1500 m² in geheel Limburg ten behoeve van landelijke winkelketens;
- winkels op A-1-locatie vanaf 60 m² in de plaatsen Maastricht, Heerlen, Roermond, Weert, Geleen en Sittard;
- bedrijfsruimtes vanaf 100 m².

V&H Vastgoed B.V.
Hulterweg 28, Oirsbeek
04492-1620

Te huur: **BEDRIJFSHAL TE LANDGRAAF**
vanaf 1-10-1991
Inlichtingen:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur
Hoofdstraat 43, Landgraaf, tel. 045-327421

RIKSEN

BEMIDDELING O.G. · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN

HEERLEN
Keurig appartement, 3e verdiep., met balkon best. uit: hal, toilet, woonk. met open keuken, badkamer, 2 slpk., c.v. Prijs ƒ 79.000,- k.k.

BRUNSSUM
Geheel te renoveren boerenwoonhuis met bijgebouwen, binnenplaats en tuin, tot. 1130 m². Prijs ƒ 105.000,- k.k.

KERKRADE
Nabij winkelcentrum Kerkrade-West een woonhuis (bwj. '89) met garage en tuin. Ind. b.g. gang, woonk., keuken, toilet. Verd.: 3 slaapk., badk. Vaste trap zolder, c.v. Subsidie mogelijk. Prijs ƒ 139.000,- k.k.

Goed gesit. herenhuis, mom. best. uit 2 woningen, met grote besloten tuin. Ind. b.g. hal, woonkamer, voll. geïnstall. eetkeuken, toilet, slpk., badkamer, kelder. Verd.: 2 kamers. 2e verd.: badkamer, slpk., c.v. Prijs ƒ 148.000,- k.k.

AMSTENRADE
Sfeervol ouder herenhuis met berging en grote tuin. Ind. b.g. hal, woonkamer, keuken, berging, bad, toilet. Kelder. Verd.: 3 slpk., keuken, balkon. Vaste trap naar zolderverd. Prijs ƒ 160.000,- k.k.

HOENSBROEK
Goed gesit. winkel-woonhuis met binnenplaats en dubbele berging. Ind. b.g. 120 m² winkelruimte: afwerking nog in overleg. Verd.: keuken, 2 kamers, douche. Vaste trap zolderverd. met kamer met open keuken, douche, toilet, c.v. Prijs ƒ 155.000,- k.k.

LIVAC BV
ing. WIL SPAAI
Akerstraat Nrd. 11
6446 XB Brunssum
Tel. 045-220550

Goede raad is gratis.

De Hypotheek Adviseur Fred Olfen, met als werkgebied Zuid-Limburg, doet zaken met alle banken en hypotheekinstellingen.

Hij geeft u tekst en uitleg over werkelijk alles wat er komt kijken bij het kopen van een eigen huis.

Bovendien bepaalt hij in overleg met u welke hypotheekvorm de meest ideale is. En vervolgens regelt hij de zaak perfect. Het is helemaal gratis. Dus alle reden om even met hem een afspraak te maken.

De Hypotheek Adviseur, uw partner als het om een hypotheek gaat.

FRED OLFEN
HEERLEN Akerstraat 21 - 045-715354
MAASTRICHT Vrijthof 33 - 043-252254

Verkoopplannen???

- Ons kantoor bemiddelt meer dan 20 jaar op de Zuidlimburgse onroerend-goedmarkt.
- Een groot gedeelte van ons woningbestand wordt op discrete wijze (zonder borden of advertenties) verkocht.
- Wij zoeken voor serieuze gegadigden exclusieve panden in vooral de prijsklassen boven ƒ 250.000,- o.a. monumentaal landhuis of carréboerderij (± ƒ 800.000,-); zeer luxe bungalow met 2 slaapkamers en kleine tuin (± ƒ 350.000,-).
- Diverse panden in Heerlen-Zuid, Voerendaal, Klimmen; (half-)vrijstaand herenhuis in Brunssum (± ƒ 300.000,-)
- Wij bespreken met u geheel kosteloos en vrijblijvend de verkoopmogelijkheden van uw pand.

ZUID-LIMBURG
vanaf ƒ 250.000,– k.k.
Diverse interessante panden, waarmee in overleg met opdrachtgevers niet wordt geadverteerd.

VOERENDAAL
ƒ 400.000,– k.k.
Modern, vrijstaand herenhuis
Entree, woonkamer (± 55 m²), aanbouwkeuk. (Poggenpohl), bijkeuken, 5 slaapkamers, badkamer, zolder, div. kelders en garage.

SITTARD
450.000,– k.k.
Karakteristiek, vrijstaand landhuis met garage en tuin (± 1200 m² met zwembad).
Entree, studeerkamer, woonkamer (± 65 m²), aanbouwkeuk., kelder(-bar), 4 slaapkamers en badkamer.



TROOST ONROEREND GOED HEERLEN. TEL. 045-717976

TE KOOP

Schitterend landelijk gelegen in Zuid-Limburg te Mesch-Eijsden!

BOERDERIJ

- op een ruime oppervlakte grond
- geschikt voor zowel agrarisch als particulier gebruik
- uitbreiding oppervlakte tot ruim 14 ha mogelijk
- in goede staat verkerend (bwjr. 1967)

Inl.: AAA Advisering Voerendaal Kerkstraat 4 045-753255

Peters & Partners

Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

ELSLOO

Op de Dries
Schitt. gel. vrijst. bungalow [...] tuin. Tot.opp. 715 m². Ind. o.a. [...] travertinvloer, schuifpui en open [...] keuken, 3 slpk., inpandige berging en [...] carport. Koopprijs ƒ 275.000,- k.k. VERKOCHT

GELEEN

Henri Hermanslaan
Te huur: hoekappartement met gas-c.v. en berging. Ind. o.a. gesloten keuken, grote woonkamer en 2 slpk. Huurprijs ƒ 650,- p. maand incl. servicekosten.

Beatrixlaan
Vrijst., geheel onderkelderd landhuis met panoramisch uitzicht aan achterzijde. Indeling o.a. woonk. (62 m²), keuken (17 m², hal (15 m²), 5 slpks., badkamer met ligbad. Perceelsopp. 768 m². Bjr. 1965. Vraagprijs ƒ 335.000,- k.k.

Gansbeek
Patiobungalow met gas-c.v. en berging. Bouwjaar 1979. Indeling: woonk. met open keuken (42 m²), eiken aanbouwkeuken, slaapkamer, studeerkamer, badkamer met ligbad, vaste trap naar royale zolder. Patio met tuinhuisje. Goed geïsoleerd. Prijs ƒ 145.000,- k.k.

Ketelslagersdreef
Woonh. met gas-c.v., berging en tuin. Bwj. 1988. Ind. o.a.: L-woonkamer met bet. vloer, open keuken, 3 slpk., badkamer met ligbad, vaste trap naar grote zolder. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k. Overdraagbare subsidie mogelijk.

Past. Vonckenstraat
Te huur: courante verkoopruimte ca. 70 m² met keuken, toilet en achteringang.
Huurprijs ƒ 790,- p. maand excl. BTW

GREVENBICHT

Beneluxlaan
Vrijst. herenhuis met gas-c.v., 2 garages en flinke tuin. Bjr. 1964. Ind. o.a.: woonk. (45 m²), tuinkamer (20 m²), keuken, bijkeuken, 4 slpk., badk. met ligbad, aparte douche en 2e toilet. perceelsopp. 668 m². Hele huis voorzien van kunststof kozijnen met dubbel glas. Vraagprijs ƒ 258.000,- k.k.

KLIMMEN

Domein Hellebeuk
2 bouwterreinen voor de bouw van vrijst. recreatiebungalows. Resp. ca. 1022 en 1007 m² p. kavel. Koopprijs p. kavel v.a. ƒ 37.500,- k.k.

MUNSTERGELEEN

Geleenstraat
Statig, ouder vrijst. herenhuis (ca. 1857) met olie-c.v. en flinke tuin (1340 m²), [...]en div. stallen en boomgaard. Ind.: [...]elder, c.v.-kelder. Parterre: hal, w[...] suite, woon-eetkeuken. 1e verdieping: p[...], 5 vertrekken met vaste trap naar 2e verdieping. 2e verdieping: grote bergzolder. Koopprijs ƒ 228.000,- k.k. VERKOCHT

NEERBEEK

Aldenhofstraat
Geheel onderkelderd, vrijst. woonh. met gar. en kantoor. Ind. o.a.: L-kamer (48 m²), flinke keuken met eiken aanb.keuken, 1e verd.: 3 grote slpk., grote badk. met ligbad, aparte douche, 2e toilet en v.w., vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 320.000,- k.k.

URMOND

Beekstraat
Luxueus vrijst. woonh. met flinke loods (ca. 190 m²) en royaal perceel 682 m², geheel onderkelderd, woonk. 30 m², luxe keuken, kantoor. 1e verd.: 4 slpk., badkamer met bad, douche en 2e toilet, zolderberging. Vraagprijs ƒ 365.000,- k.k.

Geen verkoop Geen kosten 046-750000!



Vanaf morgen kan het MECC ook ùw business center zijn!

Midden in de dynamiek van een groot congres- en tentoonstellingscentrum biedt het MECC Business Center in Maastricht opnieuw 2.000 m2 representatieve kantoorruimte. Dankzij de snelle, levendige ontwikkeling van deze indrukwekkende kantoorlokatie is door groei en interne verhuizingen fase 3 geheel verhuurd. Daardoor is een gedeelte van de tweede fase in verhuur gekomen, verdeeld over meerdere verdiepingen. De geheel afgewerkte ruimtes zijn voorzien van wanden en vloerbedekking en kunnen direct opgeleverd worden.

Voor ondernemers die nationaal en internationaal actief zijn is deze lokatie temidden van gerenommeerde vestigingen een unieke basis om zaken te doen. Ook voor kleinere bedrijven, die de mogelijkheid hebben gebruik te maken van de voordelen van dit centrum.

Dit representatieve Aegon-project heeft een hoog afwerkingsniveau, een eigentijdse, karakteristieke verschijningsvorm en onder meer een hoofdentree met een bijzonder luxueus karakter en allure.

Een ideale lokatie voor uw nieuwe zakencentrum. Informeer en overtuig u zelf.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon 043 - 217500*
Vissersmaas 1c, 6211 EV Maastricht
Tel. 04405-3333 Fax 04405-3365

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6211 EX maastricht - het bat 8 - tel 043 – 25652

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

AALBEEK, Nieuwenhuisstraat H
Rustig gel. boerenwoonh. met c.v., garage, appartement, div. loodsen en paardestal. Perc. opp.: ca. 4200 m². Ind.: woonh.: royale hal, woonkr. met o.h. ca. 57 m², keuken, bijkeuken. 1e verd.: 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. App: woonkr., keuken met app., hobbykr., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w, bidet, bergruimte. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs.. 2 loodsen met tot. opp. van ca. 580 m². Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

BRUNSSUM, Dr. A. Kuijperstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder:, entree, woonkr., keuken, berging. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. 2e verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., zolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 115.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, HERREVELD S
Landelijk gel. goed onderh. vrijst. woonh., bj. 1990 met c.v., inp. garage en tuin. Vrij uitzicht. Ind. o.a. beg. gr.: living met open haard, mod. keuken met app., bijkeuken, werkkr. c/q slaapkr. met aparte doucheruimte. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., aparte doucheruimte. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 259.000,- k.k.

HEERLEN, Eemstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: entree, toilet, Z-woonkr., dichte keuken. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobbyzolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 129.000,- k.k.

HEERLEN, Valkenburgerweg H
Prima gel. woonh. met c.v. en tuin (perc. opp.: 506 m²). Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: 4 kamers, keuken, toilet. 1e verd.: 4 kamers, toilet. 2e verd.: 3 kamers, bergruimte. Het geheel voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

HULSBERG, Raadhuisstraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc. opp.: ca. 900 m². Ind.: souterrain: garage, 3 kelders, waskelder. Beg. gr.: entree, kamer-ensuite, keuken, eetkamer, hobbyruimte. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 3 slaapkrs, toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

KERKRADE, J. v. Goyenstraat H
Riant gel. vrijst. landh. met c.v., garage en tuin (perc. opp.: ca. 2500 m²). Ind.: souterrain: garage, wijnkelder, c.v.-waskelder. Beg. gr.: ruime hal, toilet, L-woonkr. (ca. 56 m²) met o.h., keuken met app., slaapkr., badkr. met ligb. en dubb. v.w. 1e verd.: slaapkr., douche met v.w., hobbyruimte, grote zolder met mog. voor 3 slaapkr. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

KLIMMEN-RANSDAAL, Ransdalerstraat H
Landelijk gel. boerderij met div. stallen en binnenplaats. Tot. opp.: ca. 1,5 ha. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal, entree, woonkr., 4 slaapkrs., doucheruimte met v.w. Div. stallen. Het object is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 325.000,- k.k.

LANDGRAAF, Leenderkapelweg H
Aan de rand van Schaesberg in een bosrijke omg. is de vrijst. bungalow met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp.: ca. 2500 m² te koop. Ind.: sout.: keuken, eetkr. met tuincontact, hobbyruimte, c.v.-ruimte, waskelder, prov. ruimte, slaapkr., wijnkelder, doucheruimte, toilet, garage (alle ruimten v.v. plavuizenvloer). Beg. gr.: royale hal, toilet, woonkr. met o.h., studeerkr., 4 slaapkrs, met v.w., badkr. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud en is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 560.000,- k.k.

NUTH, Nierhoven H
Riant gel. vrijst. landh. met c.v., garage, zwembad. Perc. opp.: ca. 1 ha. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

PUTH, Irenestraat S
Rustig gel., goed onderh. en geïsol. hoekpand met c.v., kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: doorzonwoonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 135.000,- k.k.

SCHINVELD, Dr. Poelsstraat S
Prachtig gel. vrijst. semi-bungalow met c.v. en prachtige tuin. Ind. o.a.: roy. hal, speels ingedeelde living (± 65 m²) met open haard, goed ingerichte dichte keuken, bijkeuken, berging, 4 slaapkrs., studeerkr., werkkr., zolder en hobbyruimte.
Prijs op aanvraag.

SIMPELVELD, Kloosterstraat H
In centrum gel. winkel-woonh. met c.v., garage, tuin en dakterras. Ind.: winkel ca. 150 m², keuken met app., magazijn/uitpakruimte, toilet. 1e verd.: ruime overloop, woonkr. met o.h. en parketvloer, dakterras, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: zolder over het gehele pand. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 425.000,- k.k.

SITTARD, Linde S
Nabij centrum gel. ouder halfvrijst. woonh. met c.v., kelder en dakterras.Ind. o.a.: woonkr. met mog. v. open haard, keuken, badkr. met ligb., 3 slaapkrs.,aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid S
Centraal gel., goed onderh. gerenov. stadspand met c.v., kelders, berging en tuin. Perc.opp.: 207 m². Ind. o.a.: kamer-ensuite, aanb.keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., 2 badkrs. Het pand is tevens geschikt voor andere doeleinden zoals kantoor/woonh. of kamerverhuur. Aanv.: spoedig.
Vraagprijs: ƒ 175.000,- k.k.

SITTARD, Spechtstraat S
Leuk gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin met privacy. Ind. o.a.: royale living, keuken, 4 slaapkrs. waar-van 1 met balkon, badkamer met ligbad. Aanv.: in overleg. Vraagprijs: ƒ 140.000,– k.k.

SUSTEREN, Heidestraat S
Goed onderh., karakt. vrijst. herenhuis met c.v., roy. werkpl. met zolderruimte en kelder, tuin. Perc.opp.: ± 700 m². Ind. o.a.: living (± 36 m²) met open haard, keuken, bet. badkr. met ligb., douche, v.w, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ 195.000,– k.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat H
Goed. gel. woonh. met c.v., garage en tuin.Ind.: entree, toilet, woonkr., eethoek, open keuken, berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. 2e verd.: zolder. Aanv.: in overleg.
Prijs: ƒ. 152.000,– k.k.

Nieuwbouw

BOCHOLTZ-KERKEVELD H
Op een prima ligging worden aan de Heiweg 2 ruime halfvr. woonh. gebouwd. Waarvan nog slechts 1 te koop. Ind.: L-woonkr., half open keuken (tot. ca. 41 m²), garage, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. De grote zolder is te bereiken via een vaste trap. De won. worden goed afgewerkt met o.m. ankerloze spouwmuren. Hardhouten kozijnen en buitendeuren, dubb. begl., combiketel, goede isolatie en tegelwerk. Koopprijs: ƒ. 198.500,– v.o.n.

Bouwkavels

MUNSTERGELEEN, B.P. Steengrub-Vloedgraaf S
Te koop bouwkavel, perc.opp.: ± 515 m². Vraagprijs: ƒ 115.000,- k.k.

België

MAASEIK, Van Eycklaan S
Optimaal gesit. luxe appartem. (bwjr. 1987) met 2 terrassen, grote garage en berging. Zeer roy. van opzet: hal, living met parket (± 46 m2), eiken aanbw.keuken incl. compl. app., 2 grote slaapkrs., 2 luxe badkrs. Aanv.: spoedig. Prijs op aanvraag.

Wilt u uw pand verkopen, bel dan Makelaarskantoor Ruijters voor een vrijblijvende afspraak. Er is veel vraag naar panden in de prijsklasse tot ƒ 250.000,-

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

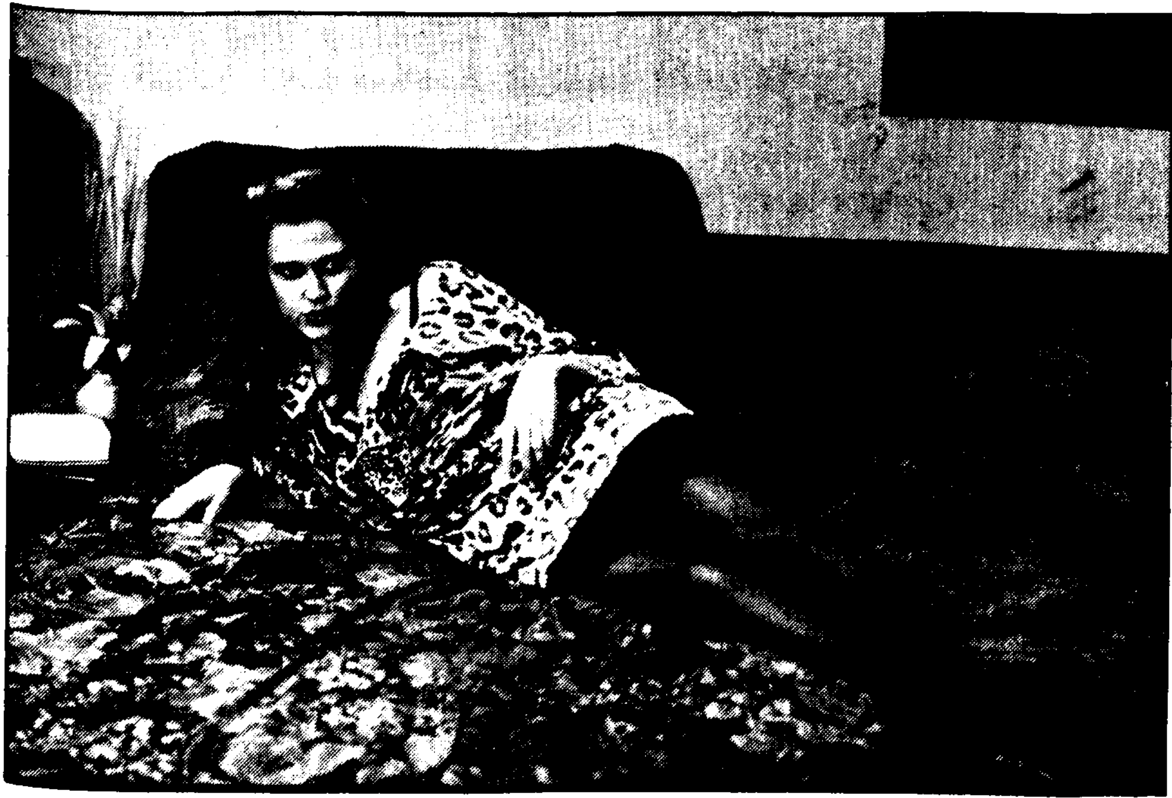
Hypotheken-Financieringen Taxaties-Verzekeringen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdagen 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.



● *Opnieuw van de partij: de geraffineerde en verleidelijke Ingeborg Wieten (Suzanne Balk).*



● *En ook niet wars van capsones: Isa Hoes (Myriam van der Pol).*

Foto's: HENNY MILTENBERG

Vanaf medio september 230 nieuwe afleveringen

'Goede Tijden, Slechte Tijden' een blijvertje

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – 'Goede tijden, slechte tijden' (GTST), het televisie-succes van het vorige seizoen, is donderdagavond begonnen met een reeks herhalingen, om op 16 september weer volledig los te branden met een nieuwe serie van 230 afleveringen. Het verschil met het vorige seizoen is dat de enige Nederlandse soap niet om 19.00, maar om 20.00 uur staat geprogrammeerd. Verstandige zet van RTL 4? De meningen zijn verdeeld. Sommige deskundigen in Hilversum verwachten een terugval in kijkers nu de serie concurrentie krijgt van het 8 uur-Journaal, anderen denken dat GTST, net als vorig jaar, extra kijkers voor de buis zal trekken en weer anderen geloven dat Arnie en consorten het 8 uur-Journaal voor een deel gaan slopen.

Ton Staphorsius van het onderzoeksbureau Carat RTV ('het grootste onafhankelijke mediabureau in Europa') weet dat het voor RTL 4 een grote gok is. „Ze gokken op hetzelfde aantal kijkers als vorig jaar. Dat betekent 2,5 miljoen. Daarop zijn de prijzen van de spotjes (f 35.000,- per stuk) ook gebaseerd. Maar ze weten natuurlijk nog niets. Op dit moment verkopen ze alleen maar lucht. Ze hebben wel een belangrijke reden om de serie te verplaatsen naar acht uur. Die is heel simpel. Vorig jaar had de zender om zeven uur een kijkerspiek van zestien procent. Die liep na half acht terug naar onder de acht procent. Om half negen, de echte prime time waarop de grote shows worden uitgezonden, moest die kijkdichtheid weer opgebouwd worden. Dat mislukte wel eens, omdat potentiële kijkers inmiddels op een andere zender terecht gekomen waren en daar bleven. Met het plaatsen van 'Goede tijden, slechte tijden' vlak voor de grote shows van half negen hopen ze hun kijkers vast te houden. Of het ook zo uitpakt, weten ze natuurlijk nog niet."

René van Dammen van het Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS vindt de verplaatsing van 'Goede tijden, slechte tijden' strategisch een slimme zet. „Maar of het ten koste gaat van het 8 uur-Journaal is de vraag. De soap heeft vorig jaar een stijging van het totale kijkgedrag veroorzaakt, misschien gebeurt dat nu ook weer. Keek in het tweede kwartaal van 1990 gemiddeld nog maar twintig procent om zeven uur naar de tv, een jaar later was dat 29 procent. Het 7 uur-Journaal heeft dan ook niet geleden onder de komst van 'Goede tijden, slechte tijden'. In 1990 keek gemiddeld zes procent, een jaar later was dat zelfs opgelopen tot zeven procent. In het tweede kwartaal van dit jaar keek gemiddeld vijf-en-dertig procent om acht uur naar de tv. Dus, wie weet, kan daar ook nog wel wat bij."

Woordvoerder Thomas Notermans van de VARA denkt dat 'Goede tijden, slechte tijden' niet zal lijden onder de verplaatsing van 19.00 naar 20.00 uur. „Ik denk dat de serie kijkers zal trekken. Dat ligt niet aan de kwaliteit, maar aan de regelmaat. Daar kan het 8 uur-Journaal weinig aan veranderen. Vroeger dacht men dat het een natuurwet was om naar het 8 uur-Journaal te kijken. Dat is niet meer zo. Je hebt in het nieuwe seizoen om vier en zes uur ook journaals en RTL 4 heeft om half acht zijn eigen nieuws. Dus het 8 uur-Journaal wordt steeds minder heilig.



● *Gaan Arnie Alberts (Reinout Oerlemans) en consorten door de verplaatsing van deze serie van 19.00 naar 20.00 uur in de toekomst het 8 uur-Journaal slopen?*

Dat heeft ook te maken met het feit dat 'prime time' steeds langer wordt. Vroeger ging je om acht uur voor de buis zitten om eerst het journaal te bekijken en vervolgens de rest. Nu begint het avondje al om een uur of zes. Ik denk dan ook dat 'Goede tijden, slechte tijden' veel kijkers zal blijven trekken en zeker niet in elkaar zal donderen."

Het gat dat om 19.00 uur ontstaat, zal niet door de Nederland 2 omroepen worden opgevuld. Notermans: „De enige afspraak die de TROS, Veronica en wij hebben gemaakt, is dat we om tien uur actualiteiten programmeren. Verder komt de VARA met een goed opgebouwde avond." De VARA ziet een beetje op tegen de verhuizing naar Nederland 2. Notermans: „We gaan per 1 oktober niet met plezier naar Nederland 2. We wilden naar Nederland 3 en hadden met de NOS en de VPRO al vergaande afspraken over samenwerking gemaakt. Die pro-grammering was veel horizontaler dan die van Nederland 2 wordt volgend seizoen. Maar ja, de overstap naar Nederland 3 gaat nu eenmaal niet door."

Tegenwicht

De TROS verwacht met 'Banana Split' en een ander aangekocht 'candid camera'-programma een goed tegenwicht op de programmering van RTL 4 te hebben gevonden. Woordvoerster Nathalie Heyl: „Ik vind dat RTL 4 wel erg hoog van de toren blaast met 'Goede tijden, slechte tijden'. Ik moet dan ook nog zien of het programma wel blijft scoren. Wij denken in elk geval er een goed alternatief tegenover te hebben geplaatst."

De Nederland 1-bespelers komen om 18.00 uur dagelijks met het woordspelletje 'Boggle', gepresenteerd door Frank Kramer en gaan daarmee de concurrentie aan met Hans Kazans 'Prijzen-slag'. Over het ontstane gat om 19.00 uur wordt nagedacht. AVRO-woordvoerder Rob Schwitters: „Ik sluit niet uit dat we te zijner tijd gedrieën met iets komen, hoewel daar nog geen concrete plannen voor zijn. Maar dat geeft niet. Als je wilt, heb je snel iets ontwikkeld. Voorlopig zal de AVRO op dat tijdstip service-rubrieken uitzenden, zoals 'De hoogste versnelling' en 'Vinger aan de pols'."

De verplaatsing van 'Goede tijden, slechte tijden' vindt Schwitters een 'riskante gok' van RTL 4. „Het 8 uur-Journaal is nu eenmaal heilig in Nederland. Ik ben dan ook zeer benieuwd hoe het een en ander zich zal ontwikkelen."

Van vertegenwoordiger in pijnstillers tot directeur van etherreclame

Smeekes, STER van Hilversum 'uitgeteld'

Van onze rtv-redactie

LAREN – Hij verkocht tussen 1959 en 1966 al pijnstillers, tubes, balsems en smeersels, bij de vleet door te adverteren via het tv-station REM-eiland. Toen het farmaceutische bedrijf L.I. Akker in Rotterdam echter in fusies verzeild raakte, vond Chris Smeekes het welletjes en solliciteerde hij bij de STER. Hij is er een kwart eeuw gebleven en werd het gezicht van de Stichting Ether Reclame. Gisteren nam hij tijdens een receptie in Laren afscheid. Pensionering dwingt hem daartoe. Maar 'de snelste tong van Hilversum' is nog niet uitgepraat. Hem wachten andere werkzaamheden, al valt het afscheid hem moeilijk. „Ik heb nergens spijt van, alleen van dat het nu afgelopen is. Want er is altijd wel weer een reden om te willen blijven."



● *Chris Smeekes: 'Als ik ergens spijt van heb, dan is het dat het nu is afgelopen.'*

„De meest gestelde vraag de afgelopen tijd is wel geweest hoe ik het 25 jaar heb uitgehouden", vangt hij zijn betoog aan. „Daar is een simpel antwoord op: het is een verschrikkelijk leuk vak. Ik vind televisie en radio een fantastisch medium. Als je bijvoorbeeld zo'n omwenteling in Rusland zo voor je neus ziet gebeuren. Ik heb het altijd goed naar mijn zin gehad bij de STER. Ik heb de ambitie om binnen een een organisatie de eerste viool te spelen. En als het geen grote organisatie kan zijn, dan maar een kleine. Ik wil het idee hebben dat ik de spil ben. Ik heb een hekel aan sleur. En als ik die 25 jaar STER moet typeren, dan zeg ik: never a dull moment."

Toch erkent hij dat er wel momenten waren waarop hij zich afvroeg of het voor hem niet welletjes was. „Ik heb wel eens gedacht: zal ik er wel mee doorgaan. Maar dat is zeker niet van recente datum. Want dat zit in mijn karakter. Als het echt moeilijk wordt, ga ik niet opzij. Als het makkelijk wordt, heb ik de neiging te denken: nou geloof ik het wel. Wat dat betreft ben ik uitstekend aan mijn trekken gekomen."

Riskant

Gedurende zijn STER-carrière is Chris Smeekes een keer of tien benaderd voor een andere baan. Slechts een paar keer heeft hij serieus overwogen daarop in te gaan. „Maar ik heb uiteindelijk besloten te blijven. En daar heb ik nooit spijt van gehad. Ik begon bij de STER met een jaarsalaris van rond de 40.000 gulden. Het was wel bijzonder riskant, want de politiek kon de STER elk moment afschaffen. Maar je krijgt je beloning in geld en in levensvreugde. Een van de interessante aspecten van mijn baan is, dat het politieke gehalte zo hoog is. En het is een publieke baan waarbij je nogal eens moet uitleggen wat die STER doet. En dat vind ik interessant." Gevraagd of Smeekes nu de indruk heeft dat de politiek, omroep en kijkers nu weten wat de STER doet, zegt hij - na enig nadenken. „Nee, niet altijd in voldoende mate."

Humor

Gevraagd naar welke commercials Smeekes zelf zou kiezen als hij een favoriet STER-blok zou mogen samenstellen, zegt hij: „Daar is me nog nooit naar gevraagd. Er zou in ieder geval een commercial van Centraal Beheer in moeten want ik vind het zo knap wat zij gedaan hebben met Even Apeldoorn Bellen. Er zou een commercial in komen van Douwe Egbers, want dat bedrijf zet razend slim een imago van gezelligheid neer. En ik zou die kleine Fiat, die door een agent wordt ingehaald, willen zien. Ik zou vooral voor humor kiezen. Want een beetje relativeren, ik denk dat dat geweldig verkoopt."

Smeekes zal na dit weekeinde niet duimendraaiend thuis gaan zitten. Hij is al commissaris van een concern, is adviseur van een buitenlands tv-station („de naam mag ik van die zender nog niet onthullen") en hij wordt commissaris bij een reclamebureau.

„Hoewel ik door mijn werk talrijke vrienden heb gemaakt, zal ik zeker ook vijanden hebben. Maar ik kan niet zeggen dat ik ergens spijt van heb. Ja, ik heb er spijt van dat het nu afgelopen is," aldus Smeekes.

Filmster Roger Moore voor Unicef in Guatemala

'Ik was te lang zelfzuchtig'

Van onze showpagina-redactie

GUATEMALA – De 64-jarige filmacteur Roger Moore, de nieuwe goodwill-ambassadeur van Unicef, presenteert komende zondag in Den Haag een kindergala, waar hij de Danny Kaye Award zal uitreiken. In oktober wordt dit uitgezonden door Veronica op tv. Eerder deze maand bezocht Moore enkele Middenamerikaanse landen om zich op de hoogte te stellen van hulpprogramma's waarbij Unicef een rol speelt. Hij begon zijn reis met een driedaags verblijf in Guatemala, waar extreme rijkdom en bittere armoede elkaar afwisselen. Een impressie.

Roger Moore (The Saint, de Versierder, James Bond, Ivanhoe) legt als nieuwe Unicef-ambassadeur zijn eerste werkbezoek af in Centraal-Amerika. De missie van Moore ('als je fondsen wil werven, moet je gezien hebben waar je over praat') speelt zich af in een land waar al jaren de meest grove scenario's worden beproefd. Een extreem rijke kliek houdt enkele miljoenen indianen arm en dom. Het leger heeft een volksmilitie opgezet die in de jaren '80 tienduizenden moorden pleegde. Grootschalige terreur heeft van mooie, trotse mensen een angstig, teruggetrokken volk gemaakt.

Het is niet leuk om de ellende te aanschouwen, armoede heeft niks moois en de opeenstapeling van achterstand en onderontwikkeling is soms teveel voor een mens. Vandaar dat de Unicef-medewerkers van Guatemala voor een afwisselend programma hebben gekozen, zodat de filmster-op-leeftijd de gelegenheid heeft af en toe even bij te komen. Want Moore mag dan al veel ervaring hebben opgedaan met liefdadigheidswerk, het is natuurlijk niet de bedoeling dat er ontberingen worden geleden. En zo biedt de driedaagse Unicef-tour een fascinerend uitzicht op de tegenstellingen die een Middenamerikaans land kenmerken.

Paradijsje

Het Atitlán-meer in Guatemala is een hoogtepunt van landschappelijke schoonheid en de adem stokt als de weergaloze combinatie van vulkanen en water voor het eerst op het netvlies valt. Na een bezoek aan een zuigelingencentrum, de ceremoniële opening van een waterproject en het bekijken van een coöperatieve winkel, wordt Moore, op de reis vergezeld door zijn 16-jarige zoon Chris, voor de nacht ondergebracht in een villa bij Santa Catarina Palopó.

Een rijke Guatemalaan heeft daar, aan de steile oever van het meer, een privé-paradijsje geschapen. Het ontbreekt er de mens aan niets. De zon schijnt, het uitzicht op meer en vulkanen is volmaakt, er heerst rust, drank en spijzen wordt door personeel aangereikt. Een Unicef-ambassadeur zou er bijna vergeten waar hij voor gekomen was.

De volgende dag begeeft het gezelschap zich in twee speedboten. Geheel in vrije-tijdsstemming, na een half uur zon, water en snelheid, arriveren we aan de overkant van het meer. In San Juan la Laguna ligt het andere Guatemala. Het Guatemala van de indianen, van de golfplaathuisjes, de ontbrekende rioleringen, het ziekmakende drinkwater, het eenzijdige eten.



● *Roger Moore: 'Wat me beangstigt is hoe gemakkelijk je andermans ellende kan vergeten wanneer je weer in je eigen comfortabele omgeving zit.'*

Leerzaam

Voor Moore zijn dit soort bezoeken uitermate leerzaam. „Deze mensen hebben geen idee wie ik ben en het interesseert ze eigenlijk ook niets. Ik ben weer even tot normale proporties teruggebracht." De acteur toont zich een natuurtalent. Heeft aandacht voor iedereen, beweegt zich net zo gemakkelijk tussen straatjochies als in presidentiële kringen en zijn haar zit altijd goed. Het is eigenlijk de perfecte keus van Unicef: met het gemak waarmee de flegmatieke Brit zich door een krottenwijk beweegt, zal hij straks met succes op het gevoel van het Westers publiek spelen teneinde geld los te krijgen.

Oppervlakkig beschouwd heeft de miljonair Roger Moore natuurlijk veel meer affiniteit met de Middenamerikaanse rijken dan met ploeterende indianen die nog nooit een James Bond-film hebben gezien. Maar ook al kijkt de Brit door de patrijspoortjes van de rijkdom om hier en daar een glimp van de armoede op te vangen, hij heeft geen ondoorbringbaar pantser opgetrokken, zoals de Guatemalaanse groot-industrieel. Hij trekt zijn oude jasje aan, loopt op een warme dag door de sloppenwijk en vindt vervuilde kindertjes niet eng, hij durft ze zelfs aan te raken.

Eerlijk

Als de speedboat ons weer terug heeft gebracht naar de comfortabele tuin van de villa aan het meer, toont Moore zich onder de indruk van wat hij heeft gezien. Hij heeft behoefte aan 'gezichten bij statistieken'. En toont zich verbluffend eerlijk: „Als ik deze armoede zie, dan worden wij toch veel te goed betaald. De les die ik nu moet leren is dat ik in mijn leven lange tijd veel te zelfzuchtig ben geweest."

Moore dacht bij Audrey Hepburn, ook Unicef-ambassadeur, vaak: „Mijn god, die is veel te emotioneel. Nu denk ik: ze was veel te weinig emotioneel over wat ze zag." De acteur, bekend om het feit dat hij bij het lezen van een filmscript in slaap valt, ligt nu te woelen in zijn bed bij de gedachte dat er in deze eeuw veertigduizend kinderen per dag sterven door oorzaken die normaal gesproken kunnen worden voorkomen.

Roger Moore wordt, ook al zegt hij het niet onomwonden, na een leven waarin hij al zijn talent aanwendde om een enorme welstand te bereiken, nu gedreven door schuldbesef. „Ik had er moeite mee die vrouwen in het dorp te verlaten, omdat er zo meteen een overvloedige lunch op het programma staat. En wat me beangstigt is ook hoe gemakkelijk je andermans ellende kan vergeten als je weer in je eigen comfortabele omgeving zit."

maurice wilbrink

Rob Stenders weg bij Veronica

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Radio 3 discjockey Rob Stenders vertrekt bij Veronica. Gisteravond presenteerde hij samen met Jeroen van Inkel zijn laatste programma. Stenders heeft zelf het besluit genomen Veronica te verlaten. „Ik ben niet ontslagen, al zullen veel mensen dat denken na omdat ik in maart enige tijd geschorst ben geweest door radiobaas Lex Harding. Ik heb echt de eer aan mezelf kunnen houden".

Rob Stenders (26) verruilde vier jaar geleden de VARA voor Veronica. „Daar heb ik geen moment spijt van gehad. De sfeer bij Veronica is honderd keer beter dan bij de VARA. Althans tussen de collega's. Bij de VARA praten mensen van radio 4 niet miet die van radio 3. Dat is zeker beneden hun niveau. Heel elitair allemaal. Daar heb je bij veronica beslist geen last van."

In maart werd hij voor een maand geschorst. Hij had een aantal opmerkingen gemaakt over het CDA-Tweede Kamerlid Van Vlijmen en over Jan Lenferink, die volgens Veronica 'onkies' waren en niet door de beugel konden. Stenders ontkent dat hij als gevolg daarvan alsnog ontslag genomen heeft. „Het speelde echt al enige tijd in mijn achterhoofd om te kijken of ik nog iets anders kan doen dan plaatjes draaien. Ik doe dat al sinds mijn vijftiende. Het is nu wel even mooi geweest."

Palma Palace

is een nieuwe Nightclub te Heerlen. Palma Palace is dagelijks geopend van 23.00 tot 05.00 uur en biedt dansgelegenheid, dagelijks wisselende live-muziek en show-entertainment en andere amusementswaarden.

Naast het gebruikelijke aanbod van allerlei (alcoholische) dranken en cocktails, wordt het publiek tevens de gelegenheid geboden voor het nuttigen van diverse gerechten in ons "à La Carte-restaurant".

Voor deze exclusieve en in Limburg unieke, horecagelegenheid zijn wij, ter versterking van ons huidige personeelsbestand, op zoek naar geschikte (vooral vakbekwame) kandidaten voor o.a. de navolgende functies:

- **BARDAMES**
  (representatief uiterlijk en zeer goede omgangsvormen en vakbekwaamheid).
- **BARKEEPER**
  (voor onze cocktailbar)
- **OBERS**
- **PORTIER**
- **KASSIERE**
  (minimaal HAVO en affiniteit met computers).

Voor alle functies stellen wij een leeftijdseis van tenminste 25 jaar. Zonder horeca-ervaring en -vakbekwaamheid is het onnodig te reflecteren.

Sollicitaties kunnen schriftelijk en telefonisch geschieden tijdens kantooruren van maandag t/m vrijdag t.a.v. de manager van Palma Palace b.v., de heer R. Theunissen, Tel. 045-740765. Administratieadres: Akerstraat 88 te Heerlen.

Beveiligingsbeambte, een beroep met toekomst!

Binnenkort start het rijkserkende opleidingsinstituut O.P.B. in uw omgeving met de volgende mondelinge opleidingen:

OPLEIDINGSINSTITUUT OPB

BEVEILIGINGSBEAMBTE

Basisdiploma: medio september in Sittard
vakdiploma: bij voldoende aanmeldingen
kaderdiploma: bij voldoende aanmeldingen

evenals de

BASISMILIEUCURSUS: bij voldoende aanmeldingen

Bel of schrijf voor informatie en aanmelding naar:
OPLEIDINGSINSTITUUT OPB, postbus 609, 6130 AP Sittard,
tel.: 046-580578 of 04241-2210.

Opnieuw aan de slag in de gezondheidszorg?

Verpleegkundigen die weer aan de slag willen, kunnen via Tempo-Team Uitzendbureau een opfriscursus volgen. Het unieke van deze opleiding is dat wij voor alle cursisten een stageplaats beschikbaar hebben bij een algemeen ziekenhuis. Voor deelname moet u in het bezit zijn van het diploma A-verpleegkundige of HBO-V.

Bent u geïnteresseerd? Meer informatie over het programma, de plaats, de data en de kosten van de cursus kunt u verkrijgen op de onderstaande vestigingen van Tempo-Team Uitzendbureau. Het aantal plaatsen is beperkt. Neem dus zo snel mogelijk contact met ons op.

tempo-team uitzendbureau

Geleen,	Rijksweg Zuid 1a,	046 - 75 49 99
Heerlen,	Op de Nobel 1,	045 - 71 26 31
Maastricht,	Hoenderstraat 3,	043 - 21 71 37
Roermond,	Wilhelminaplein 10,	04750 - 1 62 62
Sittard,	Rosmolenstraat 4,	046 - 52 20 80
Venlo,	Roermondsestraat 2,	077 - 54 66 70

Voor onze filialen in Schaesberg, Kerkrade en Heerlen zijn wij op zoek naar

VERKOOP-MEDEWERKERS (m/v)

voor 32 uur per week.

Je bent bevoorrader, etaleur en organisator tegelijk. Je ziet erop toe dat er geen lege vakken ontstaan in de winkel. Je zorgt ook voor een goede produktpresentatie, het nauwgezet prijzen van de artikelen en voor een nette winkel. Kortom de sfeer en de presentatie in de Jac. Hermans supermarkt hangen voor een groot deel van jou af. En als je het in de vingers hebt, zijn er prima doorgroeimogelijkheden.

CAISSIÈRES (m/v)

Diverse kontraktvormen.

Je gaat de hele dag met mensen om. Je bent vriendelijk en behulpzaam en je werkt samen met een gezellig team collega's. Het werk wat je doet is belangrijk. Door jouw handen en die van je collega-caissières gaat de hele omzet van het bedrijf. Vandaar de grondige interne opleiding.

Wij kennen arbeidsvoorwaarden zoals:
- een prima beloning;
- waar nodig, een reiskostenvergoeding;
- 8% vakantietoeslag en een compensatieregeling voor het werken op zaterdagmiddag;
- 100% studiekostenvergoeding.

Enthousiaste kandidaten, die tevens voldoen aan de gestelde functie-eisen nodigen wij uit te solliciteren bij de bedrijfsleiders van de filialen.

Kerkrade : Hoofdstraat 149-151, tel. 045-458743, de heer Toussaint
Heerlen : Navolaan 81, tel. 045-231905, de heer Huynen
Apollolaan 22, tel. 045-710216, de heer Pellaers
Schaesberg: Prinssenstraat 52, tel. 045-321433, de heer Bosch

De Hermans Groep exploiteert onder de naam Jac. Hermans circa 110 filialen (en is daarmee in Nederland één van de grootste supermarkt-organisaties). Onze Groep maakt deel uit van het Duitse Tengelmann concern met wereldwijd ± 110.000 medewerkers en een jaaromzet van ca. 35 miljard.

Jac.Hermans

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

RUBBER- EN KUNSTSTOFFABRIEK

enbi Just clever

ENBI BV NUTH

Onze vennootschap maakt deel uit van de ENBI Groep, met vestigingen in Nederland (Nuth), Ierland, Zwitserland en de Verenigde Staten.

ENBI Groep is gespecialiseerd in de fabricage van hoogwaardige technische onderdelen van rubber, kunststof en metaal en combinaties daarvan voor de industrie, met een accent op de kantoormachine-industrie. Wij vervaardigen zowel enkelvoudige producten als complexe assemblages.

Onze klantenkring omvat voornamelijk multinationale ondernemingen.

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten zoeken wij op korte termijn

10 PRODUKTIE-MEDEWERKERS m/v

voor onze rubberfabriek.

Vereist wordt:
De aan te stellen medewerkers moeten enige ervaring hebben met het bedienen van machines of draaibanken.
Kandidaten met een LTS-metaalopleiding hebben de voorkeur, ook zij die deze studie niet afgemaakt hebben, mogen solliciteren.
Leeftijd van 18 tot 35 jaar.
Gegadigden moeten bereid zijn om te werken in 3-ploegendienst. (zaterdags en zondags wordt niet gewerkt).

Geboden wordt:
Gunstige beloning volgens de CAO voor de Rubber- en Kunststoffenindustrie.
Verder hebben wij:
- Ploegentoeslag 18,8%
- Een reiskostenvergoedingsregeling
- Een bedrijfskledingvergoedingsregeling
- Een koffiegeldvergoedingsregeling
- Een winstdelingsspaarregeling
- Een goede pensioenverzekering
- Een collectieve ongevallenverzekering

Heeft u interesse, neem dan telefonisch kontakt op met dhr. J. de Bres van onze afdeling personeelszaken. Telefoon 045-242000.

Rubber- en Kunststoffabriek ENBI BV,
Kamperweg 1, 6361 GZ Nuth.

D3834

Binnen de Dienst Informatievoorziening en Automatisering bestaat een vacature voor een

implementator/systeemanalist

In het De Wever-Ziekenhuis wordt gewerkt met een Bull DPS/7000, inclusief datacommunicatiefaciliteiten. Het ziekenhuis heeft de aankoop van een meer patiëntgericht ziekenhuisinformatiesysteem in voorbereiding. De geautomatiseerde systemen zijn tot dusverre in hoofdzaak zelf ontwikkeld.

Functie-informatie:
Het takenpakket omvat:
- het begeleiden van gebruikers bij het kiezen, invoeren, koppelen en operationeel houden van deelsystemen;
- het ondersteunen van het PC-gebruik;
- het ontwikkelen van informatiesystemen i.c. PC-applicaties en Cobol aplicaties op het mainframe;

Functie-eisen:
- HLO.-opleiding of gelijkwaardig niveau;
- kennis van en ervaring met Cobol en 4GL;
- kennis van en ervaring met het toepassen van [illegible]; ervaring met het analyseren van bedrijfsprocessen;
- bekendheid met microsystemen (hard- en software);
- goede contactuele eigenschappen en het vermogen in teamverband te kunnen functioneren;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd tot 35 jaar.

Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen. Salaris overeenkomstig FWG-groep 50 of 55, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen inlichtingen inwinnen bij ir. J. Van Bokhoven, hoofd Dienst Informatievoorziening en Automatisering, tel. (045) 76 [illegible] of bij de heer E. Heiligers, hoofd afdeling Automatisering.
Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 14 september worden gericht aan de Personeelsdienst. Vermeld in de linkerbovenhoek van uw brief [illegible].

Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis, dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg. Samen met het St. Gregorius-Ziekenhuis en Verpleeghuis Schuttersveld maakt het deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging. Het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim 230.000. [illegible]

De Wever-Ziekenhuis

Henri Dunantstraat 5, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

TEBUKO

SITTARD **EINDHOVEN**

TEBUKO INSTALLATIE B.V., een werkmaatschappij van Internatio-Müller N.V., is in de sector werktuigbouw samen met VAN BUUREN-VAN SWAAY B.V. een van de grootste werktuigkundige installateurs in Nederland met als voornaamste aktiviteiten: airconditioning, centrale verwarming, sanitaire en sprinkler-ionstallaties.

In verband met uitbreiding van onze werkzaamheden in onze vestiging SITTARD zoeken wij:

CHEF MONTEUR
1E MONTEURS

voor het zelfstandig monteren van alle voorkomende technische installaties op het gebied van centrale verwarming, luchtbehandeling en process-piping in zowel de utiliteitsbouw als industriële gebouwen.

Aan de juiste man/vrouw met kennis en ervaring in bovengenoemde werkzaamheden bieden wij interessant en afwisselend werk in een dynamisch en kerngezond bedrijf.

Als u belangstelling heeft, kunt u zich zowel telefonisch als schriftelijk melden bij Tebuko Installatie B.V., Gasthuisgraaf 15, 6136 KS Sittard, tel. 046-515885.

MDGO maastricht

Middelbaar Dienstverlenings- en Gezondheidszorg Onderwijs
Grote Gracht 76, 6211 SZ Maastricht
Telefoon 043-212446

Aktiviteitenbegeleiding
Civiele en Consumptief-technische Dienstverlening
Agogisch Werk - Verzorging - Verpleging
Uiterlijke verzorging - Mode en Kleding
HAVO/MDGO

De centrale direktie van het college voor MDGO „Maastricht" vraagt voor bovengenoemde school ter vervanging docenten voor de volgende vakken:

- **NEDERLANDS** — 2e graads voor 9 lesuren
- **HUISHOUDKUNDE** — 2e c.q. 3e graads ± 5 lesuren
- **MUZIEK** — bevoegdheid schoolmuziek voor 5 lesuren
- **NATUUR-/SCHEIKUNDE** — 12 lesuren
- **BIOLOGIE** — 2 lesuren
- **DRAMA** — 5 lesuren

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan centrale direktie MDGO Maastricht, postbus 142, 6200 AC Maastricht.
Inlichtingen worden verstrekt door dhr. J.M.J. Saat, tel. 043-212446.

STICHTING BEJAARDENTEHUIZEN „KUBORN"
Postbus 999, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul
Tel.: 04406-14455

De stichting beheert een tweetal verzorgingstehuizen, te weten:
Fonterhof, Valkenburgerstraat 114, 6325 BR Berg en Terblijt met 60 verzorgingsplaatsen,
en
Oosterbeemd, Wethouder Paulssenlaan 8, 6301 ZZ Valkenburg aan de Geul met 100 verzorgingsplaatsen en 23 aanleunwoningen.
De stichting is aktief op het gebied van het flankerend ouderenbeleid.

Binnen de stichting bestaan de volgende vacatures:

WAARNEMEND AFDELINGSHOOFD

Functie-informatie:
- verrichten van verzorgende handelingen;
- onderhouden van sociale contacten met de bewoners;
- verrichten van lichte huishoudelijke werkzaamheden;
- waarnemen van het afdelingshoofd bij diens afwezigheid.

Functie-eisen:
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot flexibele inzet;
- opleiding M.D.G.O.-V.Z., ziekenverzorgende of gelijkwaardig.

OPROEPKRACHTEN
ten behoeve van de verzorgingsdienst

Functie-informatie:
- verrichten van verzorgende werkzaamheden;
- verrichten van lichte huishoudelijke taken;
- werktijden zijn nader overeen te komen.

Functie-eisen:
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot flexibele inzet;
- opleiding M.D.G.O.-V.Z. of gelijkwaardig.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij mevrouw Loes Herben, telefoon 04406-41212.

De salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O. Bejaardentehuizen.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 10 dagen gericht worden aan de direktie van de Stichting Bejaardentehuizen Kuborn, Postbus 999, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul.

Nederland 1

VARA
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.55 (TT) J.J. de Bom (Voorheen de kindervriend), kinderprogramma. Met Aart Staartjes, Joost Prinsen en Wieteke van Dort. (herh.).
17.30 ●● Journaal.
17.35 Het meisje uit het jaar 3000. Jeugdserie. Afl.7.
17.59 VARA's Kindermenu, met Een appeltje aan de rol, Tsjechische tekenfilmserie. Slot.
18.05 De tovenaar van Oz. Tekenfilmserie. Afl.: Rekken en terugtrekken.
18.28 Hier is Aubrey. Tekenfilm.
18.34 Da's lachen. Amerikaanse tekenfilms.
19.00 ●● Journaal.
19.21 Lingo. Woordspel.
19.45 Trekking sponsorloterij.
19.48 Oei. Serie Belgische sketches.
20.15 Rondje Europa. Een bekend VARA-gezicht en een collega maken zelf opnames op hun favoriete plek in Europa.
20.44 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Ankie, de onverwachte logée begint iedereen danig op de zenuwen te werken. Mien Dobbelsteen is bovendien bang voor de politie, aangezien Ankie nog steeds leerplichtig is. (herh.).
21.09 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.37 Per seconde wijzer. Spelprogramma. Spelleiding: Kees Driehuis.
22.14 Siciliaanse nachtmerrie. 4-delige serie. Afl.3. Riccardo komt erachter dat Mark een verhouding heeft met zijn vrouw. Hij schakelt de hulp in van een mafia-leider en die bereidt een wraakactie voor.
23.09 Rita, Sue and Bob too. Engelse speelfilm uit 1986 van Alan Clarke. Rita en Sue passen een paar keer in de week op de baby van Bob en Michelle. Zij worden beiden verliefd op Bob, en beginnen een ingewikkelde relatie met hem. Met: George Costigan, Siobhan Finneran, Michelle Holmes e.a.
00.40-00.45 ●● Journaal.

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●● Journaal.
17.35 Thundercats. Tekenfilmserie. Afl.: Micrits. (herh.).
17.55 Wildlife international. Natuurfilmserie. Afl.: The great red island. In Madagascar leeft de vosaap, een soort dat ooit de hele wereld bewoonde, maar nu alleen nog aan de Afrikaanse kust. Bijzonder zijn de gewoontes en woonomgeving van deze unieke schepsels, die eruit zien als een kruising tussen een hond en een aap.
18.23 A fortunate life. Serie naar de biografie van A.B. Facey over de jonge Bert Facey, geboren in 1894 in Melbourne. Afl.4. Berts moeder geeft geen toestemming voor adoptie, en daarom moet hij het echtpaar Phillips verlaten. Nu gaat als 13-jarige werken bij de Bibby's.
19.10 Growing pains. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Family ties (1). Jason is woedend als hij ontdekt dat Mike 's middags niet naar school is geweest. Hij wil Mike huisarrest geven, maar deze vindt zich daarvoor te oud.
19.35 Toppop clips. Muziekclips.
20.00 (TT+●●) Journaal.
20.23 Bij wijze van spreken. Quiz.
20.45 (TT) 't Was stil op straat. 4-delige serie drama-producties uit de jaren 60. Afl.: De dertig sekonden, toneelstuk uit 1964 van Dimitri Frenkel Frank. Met: Ko van Dijk, Ina van Faassen, Femke Boersma, e.a. (herh.).
22.05 De orangerie. Praatprogramma met Peter Brusse. Vanavond is Emiel van Moerkerke te gast. Hij is Nederlands eerste surrealistische fotograaf en cineast. Zijn eerste foto's en films dateren van voor de Tweede Wereldoorlog. Van Moerkerke, die op latere leeftijd psychologie ging studeren, kreeg les van o.a. Joris Ivens en Frank Dupont op de film technische Leergangen in Amsterdam.
23.43-23.48 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

NOS
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Studio sport. W.K. atletiek in Tokyo.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 ●●Journaal.
19.15 Sesamstraat.
19.33 Studio sport. Samenvatting W.K. atletiek.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Festival Oude Muziek '91.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport.
22.50-00.39 Quand tu liras cette lettre. Franse speelfilm uit 1953 van Jean-Pierre Melville. Thérèse, een jonge non, verlaat na de dood van haar ouders het klooster om in Cannes de kantoorboekhandel van haar familie over te nemen. Dan krijgt zij een brief van haar jongste zusje Denise. Het blijkt dat deze verkracht is geworden, en nu zelfmoord wil plegen.


● *George Costigan, Michelle Holmes en Siobhan Finneran in 'Rita, Sue and Bob too'. (Nederland 1 - 23.09 uur)*

RTL 4

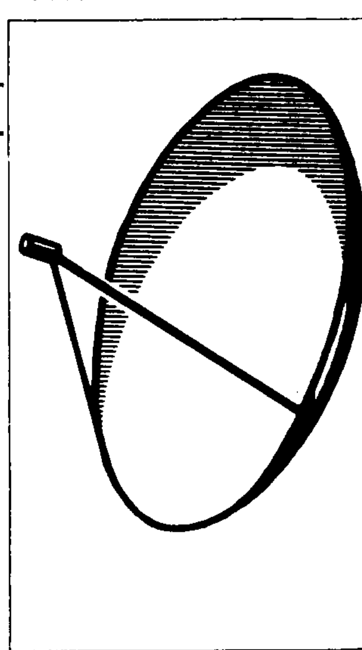
07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 RTL4 classique.
13.15 The golden seal. Amerikaanse film uit 1982, geregisseerd door Frank Zuninga. Rolverdeling: Jim: Steve Railsback. Crawford: Michael Beck. Tania: Penelope Milford. Eric: Torquil Campbell. Semeyon: Seth Sakai e.a.
14.50 Survival. Engelse natuurserie.
15.40 Voyagers. Amerikaanse avonturenserie.
16.30 De Flintstones. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.00 RTL4 weer.
17.05 Moeder wat is het heet. Engelse comedyserie. (herh.).
17.30 A fine romance. Engelse comedyserie. (herh.).
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.10 The Bartons. Australische serie.
18.35 The Green hornet. Amerikaanse serie.
19.00 Doogie Howser M.D. Amerikaanse tragi-comedyserie.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Hardball. Amerikaanse detectiveserie.
20.55 De vakantieman.
21.55 RTL4 Weer.
22.00 For the love of it. Amerikaanse speelfilm uit 1980, geregisseerd door Hal Kanter. Rolverdeling: Barbara Gibbons: Deborah Raffin. Russ Moran: Jeff Conaway. Al Leon: Lawrence Hilton-Jacobs. Jim Joy: Don Rickles. Norman: Tom Bosley e.a.
23.45 RTL4 laatste nieuws.
00.00 Psycho III. Amerikaanse speelfilm uit 1985, geregisseerd door Anthony Perkins. Rolverdeling: Norman Bates: Anthony Perkins. Maureen: Diana Scarwid. Duane: Jeff Fahey. Tracy: Roberta Maxwell.
01.30 The monsters. Amerikaanse horrorserie.
01.55 For the love of it. Amerikaanse speelfilm. (herh. van 22.00.).
03.35 Gaan met die banaan. Showprogramma.
04.20 Nachtprogramma.

België/TV1

17.50 Nieuwskrant.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.183.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de vlieger.
18.10 Noah's ark. Britse animatiefilm.
18.40 Goden en helden van de Germanen. Duitse animatieserie. Afl.13 (slot).
18.55 Vakantievlinder. Toeristische informatie.
19.15 Joker- en lotto-trekking. Paardenkoersen en mededelingen.
19.24 Sla je slag. Spelprogramma.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport. Aansl.: Regeringsmededeling.Vanavond: De Seveso-wetgeving - Noodplannen.
20.00 Kwislijn.
20.10 Te land, ter zee en in de lucht. Serie behendigheidsspelen. Vandaag: Tobbedansen vanuit Gorcum.
21.00 De fluistermoorden Amerikaanse tv-film van Christian Nyby II. Met: Loni Anderson, June Lockhart, Joe Penny e.a. Een psychotische moordenaar slaat toe in een klein stadje en vermindt zijn slachtoffers op een vreselijke manier. De journalisten Liz en Dan onderzoeken de moorden, en worden verliefd op elkaar. Dan beginnen ze elkaar echter van de moorden te verdenken.
22.30 Sport op zaterdag.
23.00 Vandaag. Aansl.: Kwislijn.
23.20 Madame Sousatzka. Engelse speelfilm uit 1988 van John Schlesinger. Met: Shirley MacLaine, Navin Chowdhry, Peggy Ashcroft e.a. De 14-jarige pianist in de dop Marik wacht met zijn moeder Sushila op de komst van Madame Sousatzka, een excentrieke pianolerares van Russische oorsprong die alleen de meest begaafde leerlingen aanneemt.
01.15-01.20 Coda.

België/TV2

19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00-21.30 Sport extra. W.K. atletiek Tokyo. Samenvatting.



België/RTBF 1

14.00 Cursus Nederlands.(herh.). **14.25** Cursus Duits.(herh.). **15.00** Les copains d'alors d'Herman de Croo. **16.05** Au plus lointain de l'oubli.(1). **17.30** Clip à la une. **17.45** Noubanime. **17.50** Génies en herbe international. **18.20** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. **19.30** Journaal. **20.10** Le jardin extraordinaire. (14). **20.45** Sahara. Amerikaanse speelfilm. **22.30** Contacts. **22.40** Match l.23.35 Lotto en joker. **23.40-00.00** Nieuws.

België/Télé 21

08.55-14.30 WK atletiek.**18.15** W Magazine. (herh.). **19.00** Le coeur et esprit. **19.30** Journaal. **20.00** WK atletiek. Samenvatting. **21.30** Nieuws. **22.00-23.40** Le voyeur. Engelse speelfilm uit 1939 van Michael Powell.

TV 5

16.05 Nieuws. **16.15** Yoga. **16.35** Magnéto sport. Vandaag: Tijdrit over de kilometer. **17.40** Aventures et voyages. Vandaag: Hydro one. **18.00** Génies en herbe. Spelprogramma. **18.30** Cursus Frans. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Aventures et voyages. Documentaireserie.**21.00** Nieuws. **21.35** Spécial cinéma: La petite allumeuse. Frans-Zwitserse film uit 1987 van Daniel Dubroux.**23.00** Nieuws. **23.15** Personnalités suisses. Serie portretten.**23.40-00.15** Les francofolies de Montreal.

man van John Fowles. **01.00** ■ The flesh and the fiends. Engelse speelfilm uit 1959 van John Gitting. Met: Peter Cushing, George Rose, Donald Pleasance e.a. **02.30-02.35** Weerbericht.

BBC 2

07.50 Open university. **15.45** Mahabharat. Feuilleton. **16.25** The sky at night. Astronomisch magazine. Vandaag: De Poolster. Herh. **16.50** (TT) The African Queen. Engelse speelfilm uit 1951 van John Huston naar de roman van C.S. Forester. **18.30** (TT) The shadow. 6-delige informatieve serie.**19.00** Mahler 8. de 8e symfonie van Mahler. **20.35** Nieuws en sport. Aansl. Weerbericht. **20.50** (TT) The last days of Leningrad. Introductie van een serie documentaires. Presentatie: Charles Wheeler, Ian Christie en John Stuart. **21.00** Timewatch special. Blockade, Duitse documentaire. **22.30-01.35** W.K. atletiek te Tokyo.

Sportnet

08.00 Formule 1: Inside track Grand Prix uit België. **09.00** Internationale triathlon L'embrun Man. **09.30** World sport special. **10.00** Bodybuilding voor dames en heren. **11.00** Autosport: Nascar Winston cup Budweiser 500 uit Bristol. **13.00** USWA Worstelen. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Autosport: Porsche Carrera cup 9e ronde vanuit België. **15.30** Tennis: ATP IBM tennis tour OTB international open. **17.00** American football, E.K. finale. **18.00** Action auto. **18.30** Motorsport: Pro superbike DMV-Siegerlandpreis 2e race. **19.00** Powersports international. **20.00** Handbal: Schlecker cup. **22.00** Autosport: Camel Trophy 91 vanuit Afrika. **23.00** IJshockey: Canada cup. **02.00** Motorsport: Indy car Texaco Havoline grand prix van Denver. **03.00** US Pro boksen. **04.30** Golf: US PGA golf tour NEC World series, samenvatting. **06.30-07.00** Weirennen: Internationale amateur wedstrijden.

Duitsland 1

08.00 ARD-Sport extra: WK Atletiek vanuit Tokyo.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
13.35 Disneyclub. Gevarieerd kinderprogramma.
15.00 Tagesschau.
15.03 ●● Die Goldene 1. Amusementsprogramma.
17.10 Erstens.
17.25 ARD-Sport extra: WK Atletiek vanuit Tokyo.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesliga voetbal.
19.00 Markt.
19.30 Urlaub - nicht nach Katalog, serie. Afl.: Farbentanz und Feuerzauber/ Papua Neuguinea.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Die Komödienstadel: Millionen im Heu. Blijspel van Hans Gnant in de regie van Martin Politowski, vanaf de Funkausstellung in Berlijn. De boerderij van Alois Brenner ligt direct aan de autosnelweg. Ieder jaar tijdens de vakantietijd krijgt hij weer te maken met nerveuze vakantiegangers die, die als ze in de file staan, zijn hulp inroepen.
22.00 ●● Lotto-trekking.
22.05 Tagesschau.
22.15 (TT) Das Wort zum Sonntag. Overdenking.
22.20 Südwest nach Sonora. Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Sidney J. Furle naar de roman van Robert MacLeod. Met: Marlon Brando, Anjanette Comer, John Saxon e.a. De voormalige buffeljager Matt Fletcher begint met zijn vriend Paco een nieuw leven als fokker van paarden. Zijn waardevolste hengst wordt echter door de Mexicaanse bendeleider Chuy Medina gesdtolen. Tijdens de achtervolging wordt Matt door Medina vernederd en mishandeld.
23.55 ■ Auch Stehlen will gelernt sein. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1962 van Edouard Molinaro. Met: Jean-Claude Brialy, Jean-Pierre Cassel, Jean le Poulain e.a..
01.45 Tagesschau.
01.50-01.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa.
09.00 Tagesschau.
09.03 Länder-Menschen-Abenteuer: Die Höchsten der Welt: reportage over wolkenkrabbers.
09.45 Chinese gymnastiek.
10.00 Tagesschau.
10.03 Bilder aus Amerika. Vandaag: Chicago. Herh.
10.45 IFA-Visionen.
11.00 Tagesschau.
11.03 Nachbarn in Europa. Informatief weekend-magazine.
12.35 Diese Woche. Weekoverzicht.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
14.00 Supertreff im ZDF. Gevarieerd programma.
14.00 ●● Drei aus einem Ei. Spelprogramma voor drielingen.(VPS 14.59).
15.00 ●● Hut ab. Talentenjacht. Aansl. heute-Schlagzeilen (VPS 15.59).
16.00 ●● 2 im Zweiten. Gevarieerde talkshow. Aansl. heute (VPS 17.20).
17.25 Die Didi-Show. Sketches.
17.55 Die fliegenden ärzte. Australische serie. Aansl. Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 heute.
19.30 Lauter nette Leute. Korte verhalen.
20.15 ●● Schlager '91. Finale van het schlager-songfestival.
22.15 heute.
22.25 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine. Aansl. Lotto-trekking (VPS 23.49).
23.50 heute.
23.55 ZDF-Sport extra. WK atletiek.
01.30 Kung Fu: Kleiner, lass die Fetzen fliegen. Amerikaans-Hongkongse speelfilm uit 1980 van Robert Clouse. Met: Jackie Chan, José Ferrer, Kristine de Bell e.a.
03.00 ■ Reise aus der Vergangenheit, Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Irving Rapper. Met: Bette Davis, Claude Rains, Paul Henreid e.a.
04.55 Das Land, wo Milch und Honig fliessen? Documentaire over Israel.
06.15-07.45 Die Spur der zweiten Frau. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van David Greene.

Duitsland 3 West

14.00 Rückblende: Vor 70 Jahren: Mord an Mathias Erzberger, documentaire over de moordaanslag op Mathias Erzberger. Herh. **14.15** West 3 aktuell, met Blickpunkt Düsseldorf. **15.00** Sport extra. **17.00** Länder - Menschen - Abenteuer: Expedition Neuschwabenland, documentaire over Duitse wetenschappers op Antarctica. **17.45** Tele-Tennis, cursus tennis. Herh. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Kabarettszene Münster. Studentenkabaret in Münster. **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde.**20.00** Die Affen. Natuurserie over apen. Vandaag: de chimpansees. **20.45** Arvo Pärt. Muziekportret. **21.45** In achtzig Tagen um die Welt. Serie reisreportages. Afl. 7: Endspurt mit Hindernissen. **22.35** (TT) Die Insel. Serie.**23.35** Sommer-Jazz: 13. Kölner Jazzhaus-Festival (4), jazzmuziek. **00.35** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Das Jahr in Wald und Flur, natuurfilmserie. Herh. **18.00** Halluzination oder Wunder. Reportage over de Maria-verschijningen en wonderbaarlijke genezingen in het Joegoslavische dorpje Medjugorje. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, Duitse serie. **19.30** Planet Erde: Feuerwasser, natuurfilm over het dierenleven in de oerwoudrivieren van Venezuela. **20.15** ■ Bomben auf Monte Carlo, Duitse speelfilm uit 1931 van Hanns Schwarz. Met: Hans Albers, Anna Sten, Heinz Rühmann e.a. Kapitein Craddock is niet van plan het bevel om koningin Yola van Pontenero met zijn schip Persimon door de Middellandse Zee te varen, op te volgen. In plaats daarvan gaat hij naar Monte Carlo, alwaar hij in het consulaat van Pontenero een zeer aantrekkelijke dame leert kennen. **21.55** Nieuws. **22.00** 14. Baden-Badener Disput, discussieprogramma. Vandaag: Wie demokratisch sind unsere Demokratien? **23.30** Hartmann und Braun. Amusementsprogramma.**00.30** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Chips. Serie. (herh.).
06.45 Transformers. Sf-tekenfilmserie. (herh.).
07.10 Im Land der Saurier. Serie.
07.35 Lieber Onkel Bill. Serie.
08.00 Die Flintstone Kids. Tekenfilmserie. (herh.).
08.25 Yogi Bär. Tekenfilmserie.
08.50 Dennis. Tekenfilmserie.
09.15 Barbie-show.
09.40 Klack. Kindershow.
10.10 Die Jetsons. Tekenfilmserie. (herh.).
10.35 Mr. T. Tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Tekenfilms.
12.10 Captain N. Tekenfilmserie.
12.35 He Man. Tekenfilmserie.
13.00 Super Mario Brothers. Serie.
13.25 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie.
13.50 Street Hawk. Serie. (herh.).
14.20 Adam 12 - Einsatz in L.A.. Serie.
14.55 Katts and Dog - Ein Herz und eine Schnautze. Serie.
15.20 Daktari. Serie.
16.05 Der Engel kehrt zurück. Serie. (herh.).
17.00 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Wunderbare Jahre. Serie.
18.10 Immer wenn er Pillen nahm. Serie. Aansl.: Benny Hill, comedyshow.
18.45 RTL aktuell. Aansl.: Benny Hill.
19.20 Houston knights. Misdaadserie.(herh.).
20.15 Summer night fever - Wilde Nächte auf Ibiza. Duitse speelfilm uit 1978 van Siggi Götz.
22.00 Dosen-Show. Talentenjacht.
23.00 Der Ostfriesen-Report: O mei, haben die Ostfriesen Riesen! Duitse speelfilm uit 1973 van Walter Boos.
00.25 Wilde Mädchen des nackten Westens. Amerikaanse speelfilm. (herh.).
01.30 O mei, haven die Ostfriesen Riesen! Duitse speelfilm uit 1973. (herh.).
02.45 ■ Karawane der Frauen. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van William A. Wellman.
04.35 ■ Trotzheirat. Amerikaanse stomme film uit 1929 van Edward Sedgwick.
05.50 Tekenfilm.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat.1 **08.30** High Chaparral. Amerikaanse serie. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Keien killt so schlecht wie ich. Amerikaanse komische film uit 1978. **12.05** Glücksrad. **12.45** Bingo. **13.20** Hotel. Serie.**14.15** Ist ja irre. Engelse filmkomedie uit 1960. **15.45** Angesagt. Meningen van kijkers. **16.15** Zapp. spwlprogramma. **16.40** Einer gegen alle-Manusco, FBI, Amerikaanse serie. **17.40**Sat.1 Blick. aansl. Sat.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. Komische serie. **18.15** Bingo. **18.45** SAT.1 Blick. aansl. Sat1 Wetter. **18.50** Quadriga, politiek magazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Das Mädchen vom Pfarrhof, Oostenrijkse Film uit 1955. **21.55** Sat 1 Blick **22.10** Die Profis, Engelse detectiveserie. **23.00**Schülmädchen-Report, deel 4. Duitse sexfilm uit 1973. **00.30** Die scharfen Dirnen- Prostitution heute. Duitse sexfilm uit 1973. **02.00** Schüladchen- Report, deel 4. Herh. **03.20** Vorschau met aansluiten de Videotext.

RAI UNO

07.30 Fuori gioco. **08.30** A tu per tu con l'opera d'arte. **08.55** Tokyo: Atletica leggera. **13.25** Estrazioni del lotto. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di ... **14.00** Il principe e il povero, film. **16.05** Sabato sport. **17.30** La nipotina Charlie, telefilm. **18.25** Estrazioni del lotto. **18.30** Speciale estate. **19.25** Parole e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Splash un' estate al Massimo. **22.45** Telegiornale. **23.00** Speciale TG1. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Sabato club: Queimada, film.

BBC 1

07.40 Open university. **08.30** Pinocchio. Tekenfilm. **08.50** Kissyfur. Tekenfilm. Herh. **09.15** The 8.15 from Manchester. Kinderprogramma. **10.52** Weerbericht. **10.55** Grandstand. Sportprogramma met om 11.00 WK atletiek in Tokyo; 13.45 W.K. roeien in Wenen, samenvatting met om 14.00-14.05 Nws.; 14.25 Europese open golfkampioenschappen in Walton Heath; en om 15.00 paardenkoersen vanuit Chester (start om 15.00, 15.30 en 16.00); om 15.05 Autosport, Britse touringcar kampioenschappen; 15.30 vervolg paardenkoersen Chester; 15.35 vervolg golf; 16.00 vervolg paardenkoersen; 16.05 vervolg golf; 17.15 W.K. atletiek; 17.35 Final score, voetbaluitslagen. Presentatie: Desmond Lynam. **18.00** Nieuws. **18.15** (TT) Only fools and horses. Comedyserie. Afl.: Homesick. Herh. **18.45** (TT) The Russ Abbott collection. **19.20** (TT) Indiana Jones and the Temple of Doom. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Steven Spielberg.**21.15** (TT) Birds of a feather. Serie. **21.45** (TT) The house of Elliot. Serie. **22.40** (TT) Nieuws. Aansl. (TT) Weerbericht. **23.00** (TT) The French Lieutenant's woman. Engelse speelfilm uit 1981 van Karel Reisz naar de ro-

Eurosport

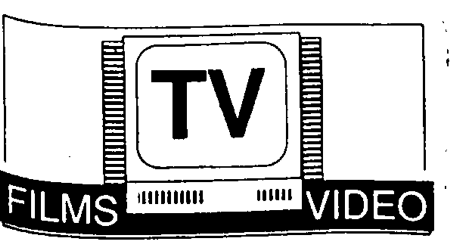
09.00 WK Atletiek, live vanuit Tokyo. **14.00** International motorsport. **15.00** Surf Hossegor. Herh. **15.30** Golf. Europese open kampioenschappen live (15.35-17.35). **17.30** Mountainbike. Herh. **18.00** WK Atletiek. Samenvatting. **19.30** International motorsport. Herh. **20.30** Golf: Europese open kampioenschappen. Herh. **22.30** WK Atletiek. Samenvatting. **23.30-01.00** Boksen (onder voorbehoud).

Super Channel

06.00 The mix. Videoclips. **12.00** The mix special. Muziekmagazine. **15.00** My dear secretary.Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Charles Martin. Herh. **16.30** Honey West. Misdaadserie. **17.00** Youth quake. Jongerenmagazine. **17.30** Hang loose. Sportmagazine. **18.00** Moto sport. Motorsportmagazine. **19.00** Videofashion. Modemagazine. **19.30** Jerusalem series. Documentaire serie over Israël. **20.00** Nieuws. **20.10** Saturday feature film: Under Californian stars. Amerikaanse speelfilm uit 1931 van Howard Higgin. Herh. **21.40** The mix special, muziekmagazine. **22.40** The mix all night. Videoclips

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **17.30** College football preview. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.00** East meets West. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **03.30** East meets West. **05.10** The Capital gang.



RTL 4
13.15 The golden seal. Jeugdfilm uit 1984 van Frank Zuniga, over een jochie dat bevriend is met een zeehond. Met Steve Railsback.

BBC 2
15.50 The African Queen. Klassieker van John Huston uit 1951, met Humphrey Bogart en Katherine Hepburn die elkaar het leven zuur maken aan boord van een bootje op de Congo. Hij zuipt, zij is een oude vrijster, en allebei zijn ze koppige en charmant.

RTL plus
20.15 Dans la chaleur des nuits d'été. Op damesjacht aan de Cote d'Azur. Uit 1978, van Siggi Götz.

Duitsland 1
22.20 The Appaloosa. Zeer gestileerde western van Sidney Furie uit 1966. Marlon Brando's paard wordt gestolen. Dat laat hij niet op zich zitten. Anjanette Comer is de schoonheid die hij onderweg mag zoenen.

Nederland 3
22.50 Quand tu liras cette lettre. Niet de beste film van Jean-Pierre Melville, maar toch de moeite waard. Juliette Gréco speelt een non die na de


● *Anjanette Comer (Trini) en Marlon Brando (Matt Fletcher)in 'The Appaloosa'. (Duitsland 1 – 22.20 uur).*

dood van haar ouders het klooster verlaat om voor haar zusje te zorgen. Die raakt verwikkeld in een amoureuse affaire. Ook met Philippe Lemaire, Irène Galter. Uit 1953.

RTL plus
23.00 Ostfriesen-Report. Seksklucht uit 1974 van Walter Boos, met Margot Mahler.

Nederland 1
23.09 Rita, Sue and Bob too. Pas getrouwde man heeft seksuele problemen en vindt een oplossing bij twee jongedames die komen babysitten. Aardige ondeugende komedie met George Costigan, Siobhan Finneran, Michelle Holmes.

BRT 1
23.20 Madame Sousatzka. 'Overacting' van Shirley MacLaine als excentrieke pianolerares van Russische afkomst die haar leerlingen levensles geeft. In 1988 gemaakt door rauwdouwer John Schlesinger.

Duitsland 1
23.55 Arsène Lupin contre Arsène Lupin. Na zijn dood blijkt dat gentleman-inbreker Arsène Lupin zijn zoon opdracht heeft gegeven kroonjuelen te stelen. In 1962 gemaakt door Edouard Molinaro, met Jean-Claude Brialy, Francoise Dorléac.

RTL 4
24.00 Psycho III. Regiedebuut uit 1986 van Anthony Perkins die dacht dat hij kon wat Hitchcock eerder deed. Het resultaat is een ramp. Perkins nog altijd in de hoofdrol van psychopaat.

RTL plus
0.25 Wild Gals of the naked West. Sekswestern uit 1961 betekende de doorbraak van regisseur Russ Meyer als maker van bizarre erotica. Met Julie Williams.

BBC 1
0.30 The flesh and the fiends. Twee vrienden voorzien een anatoompatholoog van lijken. De moordpartijen spelen zich af rond 1830 in Edinburgh. Regie was in 1959 van John Gilling, met Peter Cushing, Donald Pleasance.

Duitsland 2
1.30 The big brawl. Kung-fu film uit 1980 van Robert Clouse speelt zich af in het gangstermilieu van Chicago. Spektakel van Jackie Chan.

RTL plus
2.45 Westward the women. Aardige western van William Wellman uit 1951. Robert Taylor voert een karavaan huifkarren met enkel vrouwen naar Californië. De dames zijn per post getrouwd. Ook met Denise Darcel, Beverly Dennis.

Duitsland 2
3.00 Now, voyager. Prima melodrama uit 1942 van Irving Rapper. Bette Davis wordt verliefd op Paul Heinreid, nadat psychiater Claude Rains heeft duidelijk gemaakt dat ze toe is aan een verzetje.

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua. 7.30 Nws.). 12.05 TROS Aktua zomer (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Tekst en muziek. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 Jazz uit het historisch archief. ca.20.30 NOS Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 ANWB/NCRV-Jongerendag. 16.04 NCRV-zaterdagsport. 18.04 De avondspits. 19.04 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden... II. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Combattimento Consort Amsterdam met hobo. 14.22 Veronica kamermuziek: Muziek voor pianokwintet. 15.09 Nieuwe platen. 16.05 Lang leve de opera: Hänsel und Gretel,


● *Robert ten Brink behandelt opvallende zaterdagse gebeurtenissen. (Radio 2 - 07.04 uur)*

opera van Humperdinck. Gürzenich Orchestra o.l.v. John Pritchard met koor en sol. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek: Holland Festival Oude Muziek - Vespers. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen! 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo Doro (Open deur). 14.00 Vijftig op vijf. 16.50 Snotneus Ahoy. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayén rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.35-22.00 Zending in Europa.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek. 19.00-22.00 Limburg sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Kuren met vakantie. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender, Musik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen België.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 08.07 in Unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpaviljon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Popreport. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Geburtstags-Cocktail 1991. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

TEXEL

HOTELNATUURVAKANTIE

Nieuw! Hotel arrangementen met aktieve natuur-kursus verzorgd door EcoMare. Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de folder gratis toe.

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG. TEL.02220 14741

TERSCHELLING. Volkshogeschool (05620-8954) organiseert van 23-27 sept. voor 50-plussers, kursus eilandverkenning inkl. gebruik fiets, v.p. ƒ 375,-. Van 20-23 sept. vakantiekursus Fries, v.p. ƒ 225,-. Alles volledig verzorgd in luxe 2-pers. kamers. WA-61R

Terschelling nationaal landschap!

Najaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten, vanaf ƒ 134.- per persoon inclusief: bootretour, taxivervoer naar uw hotel of pension en uitgebreid informatiepakket. Geldig van 23 augustus tot 27 oktober 1991. Vraag naar gratis 32 pagina's kleurenbrochure.

Voor informatie en boekingen, schrijft of belt u de: VVV TERSCHELLING, POSTBUS 20, 8880 AA TERSCHELLING-WEST, telefoon: 05620-3000. WA-61R

TERSCHELLING. 'Hotel Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als: verwarmd zwembad, sauna, zonnebank, zonneterras, biedt u arr. v.a. ƒ 135 incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850. WA-61R

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv. en tel. Inl. 05620-2266. WA-61R

TERSCHELLING. Bungalows, appartementen, div. arrangementen V.B. Hotel 4 dagen 3 nachten ƒ 127.50 p.p. Boekingen: tel. 05620-9060. WA-161R

TERSCHELLING/AMELAND. T.h. grote stacaravans, 2-3 sl.kmrs., voll. inger., warm water, kl.tv, radio. Vrij v.a. 14-9. Prijs v.a. ƒ 200.- p.w. Tel. 05180-1581. WA-61R

TERSCHELLING. Nieuw! App.boerd. De Groede Oosterend. T.h. luxe app. geschikt tot 4 pers. (herfstvak. vol) Tel. (05620) 9099. WA-61R

AMELAND en TERSCHELLING. T.h. stacaravans, 1 of 2 slp.kmrs., gaskachel, str. water/wc v.a. ƒ 195 p.w. Herfstvak. ƒ 375 p.w. 05180-1206 (niet op zond.). WA-61R

TEXEL

GRONINGEN

Ontdek Groningen vanuit het EEMSHOTEL in DELFZIJL. Slapen en eten boven zee: uniek in Europa! Nieuwe luxe kamers, sauna, fitness. Info: 05960-12636. GR-61R

Geniet van de landelijke rust die Groningen biedt vanuit het centraal gelegen Hotel Rest. Kegelc. 'SPOORZICHT' in Loppersum. Spec. hotel-arr.: (05967) 1592. GR-61R

DRENTHE

Hunzedal Borger:

omdat uw vakantie een hoogtepunt moet zijn!

Vijfsterren bungalows (4- en 6-persoons) en een uniek gelegen kampeerterrein in het hart van de Drentse Hondsrug, vlakbij het dorp Borger. Veel voorzieningen (o.a. uitstekend restaurant) en talloze mogelijkheden voor een aktieve vakantie. Camping geopend t/m herfstvakantie. Tot de opensteling van ons geheel vernieuwde subtropische zwemparadijs (begin maart 1992) bijzonder aantrekkelijke arrangementen en kortingskaarten voor subtr. zwembaden in naaste omgeving. Diverse arrangementen voor Kerst en Nieuwjaar. Informatie en folder: 05998-34698 of Postbus 77, 9530 AB Borger. DR-61R

Een rustige vakantie of 'n weekend uit de drukte! HCR 'T WAPEN VAN EXLOO a.d. Hondsrug Verblijf v.a. ƒ 37.50 p.p. Tel. 05919-49946 DR-61R

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erk., bung.'s Geh. jr. luxe bung.'s t.h. Inf. en kl.folder: Heemraadschapsln. 85, Amstelveen, 020-6459541/6413940. DR-61R

OVERIJSSEL

HOLTEN met de Holterberg, vakantieoord DE LINDENBERG, t.h. 33 vrijstaande 4-, 5- en 6-pers. bungalows in bosrijke omgeving met alle comfort, zoals kl.tv, video, verwarmd zwembad, midgetgolf, kantine, wasserette, sportveld, speeltuin, 50+'ers buiten seizoen extra korting. Nog mog. 20-9 tot 27-9. Vraag gratis folder: Postbus 1, 7451 TS Holten of bel (05483) 61364. OV-61R

OMMEN, klein, gezellig hotel, alle kamers m. eigen douche/bad/toilet, ktv, minibar en safe. HOTEL ACHIA, Stationsweg 3, tel. 05291-52385, fax 56393. OV-61R

GELDERLAND

Subtropen in de Gelderse Achterhoek

Te huur 4-6-8 pers. bungalows of chalets op recreatiecentrum, o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, supermarkt, vis- en roeivijvers en verwarmd openluchtzwembad.

MARVELD RECREATIE Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61639. Folder op aanvr. Herfst./Kerst/oud en nieuw reeds vol. GE-61R

Veluwe-Vaassen 'De Bosrand' * NIEUW * Luxe appartementen, stacar. en kampeerpl. Ook weekend/midwk. Overd. verw. zwemb., tennisb. 05788-1343. GE-61R

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE, bung., groot zwemparadijs. Weekend/midweek v.a. ƒ 350; 1-11 tot 30-3 incl. kerst/carnaval Uw (weekend)bung. voor ƒ 1950. 02246-3109. NH-61R

LUXE *****BUNGALOW IN PARK - EGMOND

1500 m v.h. Noordzeestrand. Modern komfort 4/5 pers. in mooi natuurgebied. September en herfstvakantie nog vrij! Keizer Vakanties. Tel. 02207-44570. NH-61R

ST. MAARTENSZEE, 6-pers. luxe bung., 800 m v. zee, nabij subtrop. zwembad. Midweek, weekend september ƒ 290 all-in, 2 wk. september ƒ 680. Inl. 02246-1596. NH-61R

ST. MAARTENSZEE. 6-p. stenen bung. vlakbij zee. Div. rest./verw. zwemb., sept. hoge korting. Herfstvak. nog vrij. Info: 02246-1500/02240-12697. NH-61R

ZUID HOLLAND

LEKKER NAZOMEREN OP DUINRELL

Profiteer van het voordelig naseizoen tarief en reserveer een compleet ingerichte, luxe bungalow (4-6 p.). Wie op Duinrell overnacht krijgt het attraktiepark kado en kan genieten van het tropische Tikibad. Herfstvakantie? Vraag naar onze speciale herfst-aanbiedingen. Duinrell, 2242 JP Wassenaar, 01751-19314. ZH-61R

Noordwijk a/Zee HOTEL DE GOLF ** Gez. fam.hotel; geh. verz.: 1 wk. v.a. ƒ 315.- p.p., midwk. v.a. ƒ 186.- p.p., wk.end v.a. ƒ 143.- p.p. Bel: 01719-12535. ZH-61R

ZEELAND

RENESSE VERHUURCENTRALE. Luxe bungalows en vakantiehuizen. Inl. + folder 01116-1328 of fax 2440 (tot 19.00 uur). Hoogenboomlaan 11, 4325 DD Renesse. ZE-61R

VAKANTIEOORD BROEDERSHOEK-Koudekerke. Dicht bij zee, 6-10 p. vak.huisjes t.h. ANWB-erkend. Ook groepsaccom. aanwezig. Tel.: 01185-1577/2667. ZE-61R

T.h. BUNGALOW OP SCHOUWEN-DUIVENLAND a.h. Grevelingenmeer, enk. km. v. Noordzeestrand. Voordelige huurpr. Info: 01119-1866 of fax 01119-1355. ZE-61R

WELKOM IN ZEELANDS NIEUWSTE BUNGALOWPARK: "PORT GREVE"

Nieuwe, zeer luxe vakantiebungalows, direkt aan het Grevelingenmeer, 5 minuten van Noordzeestrand
- voorzien van c.v., k.t.v., wasmachine
- 1 of 2 luxe badkamers met ligbad, event. sauna
- surfen • zeilen • duiken • vissen • mooie natuur

Zulke mooie bungalows heeft u nog nooit gezien!

BOEK SNEL, BEL: 01119-1855

BUNGALOWPARK PORT GREVE - DEN OSSE/BROUWERSHAVEN

VVV OOSTKAPELLE EN DOMBURG

Nog geen plannen voor de HERFSTVAKANTIE? Kom eens lekker uitwaaien aan het strand! Gez. hotels en pensions, mooie campings en prima vak.woningen. Vraag nu onze gidsen aan: VVV Oostkapelle, 01188-2910; VVV Domburg, 01188-1342. ZE-61R

Unieke ligging op duintop! - Met zeezicht

Informeer naar onze nazomerarrangementen!

Hotel-Café-Restaurant Blv. de Wielingen 49 CADZAND-BAD

Tel. 01179-2110* Fax 1535

★★★★ STRANDHOTEL

EVEN LEKKER ONTSPANNEN!

LIMBURG

PENSION LOUSBERG SEPTEMBERAANBIEDING: 4 dagen Valkenburg v.a. ƒ 137.50 p.p. Broekhem 60, Valkenburg 04406-12624. LI-61R

CAMPING SCHOONBRON****, Valkenburgerweg 128, 6305 EA Schin op Geul (bij Valkenburg a.d. Geul), tel. 04459-1209. Een ideale gez.camping midden in Geuldal met z'n prachtige panorama's. Veel aktiviteiten voor jong en oud. STACARAVANS in meerdere prijsklassen en TREKKERSHUTTEN t.h. Nog vrij na 31/8. Vr. folder! LI-61R

FAM.HOTEL MERGELLAND...04454-1459..Holset-Vaals FAM.HOTEL VIJVERHOF........04454-1710...Vijlen-Vaals zijn gelegen in Zd.limburgse heuvelland. L.O. ƒ 40,- / H.P. ƒ 55,-. Vraag folder. LI-61R

STACARAVANS TE HUUR. Camp. High Chaparrel, Oirsbeek, 12 km v.a. Valkenburg. Maand september 2 wk. v.a. ƒ 495,-. Eigen tent of caravan na 10 aug., gezinsprijs ƒ 16.- p.n. Inl. 04492-2044. LI-61R

HOTEL HUIZE STRABEEK. Spec. WEEKARR. ƒ 335.- p.p.p.w. HP of ƒ 245.- p.p.p.w. LO. Ook midwk. en weekendarr. Broekhem 134, V'burg 04406-12962. LI-61R

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.) Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2098 LI-61R

WATERSPORT

MOTORBOOT

MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

HET NIEUWE NUMMER NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTEN-WINKEL

Een abonnement? Bel gratis: 06-0224222

MOTORBOOT

HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

HERFSTVAKANTIE

21 SEPTEMBER BEL RDP Vakantie & Rekreatie voor uw advertentie in 41 regionale dagbladen. Tel.: 072-196206 196314/196292 Fax: 072-113295

BELGIE LUXEMBURG

STACARAVANS TE HUUR IN DE ARDENNEN september v.a. ƒ 190 all-in. Inl. 04459-1598. BL-61R

FRANKRIJK

Genieten v.h. prachtig nazomerweer in het natuurpark Haute Languedoc, Zuid-Frankrijk. Dit kan op CAMPING GOUDAL, La Salvetat. Verh. van chalet, sta- en tourcar.'s. Petit-restaurant, winkel. In sept. gratis wijnexc. Tel. inl. 09.3367976044 Ned. gespr. of 05176-1773. FA-61R

DUITSLAND

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje niet ver de grens

Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.

4-daagse superarrangement DM 255.- p.p.

Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen. Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland. Bel 053-35 32 45 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49.

7 dagen halen - 5 betalen

In oktober en november voordelig uit in de bosrijke gebieden van Duitsland. Een groot aanbod van fijne vakantiewoningen voor liefhebbers van rust en ruimte. Gratis gids: ADE, afd. R, Postbus 400, 6710 BK EDE, tel. 08380-19563. DU-61R

Ontdek je stekje

Gezellig Nederlands hotel in het hartje van het Sauerland. Nog enkele plaatsen vrij in de herfstvakantie. Een hele week l/o DM 199.-. Voor informatie, boekingen of de nieuwe gratis kleurenfolder met prijslijst 1992 en extra kerst- en nieuwjaarsarrangementen hotel Meurs, Am Waltenberg 67, 5788 Winterberg, tel. 09-49.29.81.7356. DU-61R

Oberstdorf. Comf. 1- en 2-kmr. appartementen v. 2-4 personen. Vrij. Tel. 09-4983224393 of 3393.

"Gouden Oktober" in het idyllische Wesebachtal. In een huis voelt u zich op uw gemak. Termijn nog vrij! Verdere informatie en fotogids. Tel. 09-49209569527.

Landhaus-Hotel Donker, D-5948 Wellbrede, rustige ligging. Comf. app., bad/wc, tel., radio, TV, minibar, ontbijtbuffet, sauna, sol., whirlpool. Frankische specialiteiten in eigen Gasthaus, dansen i.h. Tanzcafé, golfb., paarden i.d. buurt. LO 37,- DM, uitstapjes i.d. dir. omgeving. Tel. 09.49.9220/434.

Sylt/Morsum. Appartementen v. 2-6 pers., dichtbij natuurreservaat, direkt vrij. Tel. 09-494654256.

Vakantiehuis, Eifel, dichtbij Prüm/Arzfeld, 6 pers., 4 kmrs., keuken, do./bad, DM 80,- p.d. + gebruik v. sauna, huisdiervriendelijk, op korte termijn vrij. Tel. 09-496559509.

Chiemgau/Oberbayern. Gezellige vak. woningen, dir. i.d. bergen gelegen. Alle seizoenen. Huisbrochure. Haus Achental, Gegelsteinstr. 25, D-8211 Schlechting. Tel. 09-498649389.

Weserbergland

Hotel-Vakantiepark Extertal

Kindvriendelijke fam.vakantie in houten Finse vakantiewoningen voor 4-6 pers. al v.a. 70,-DM

wij bieden: café-rest., tennisb., mini-golf, speeltuin, zwemb., sauna, solarium, fitnessmog., tafeltennis.

Brochure en informatie: Tel. 09.495754705 1404 Fax 1440

Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!

HOTEL AM BERGHANG

De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze faam van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u waar! Ons aanbod:

midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p. of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.

Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim. Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4867.

BOPPARD. Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kmrs. m. do./wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45 p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard, telef. 09-496742 (8020). Fax: 802802. Fam. A. Potharst. DU-61R

OOSTENRIJK

KARINTIË. T.h. compl. inger. STACARAVANS op comfort. zomer-wintercamp. aan de Millstättersee (evt. met toilet) v.a. ƒ 200.- p.w. Inl. 05120-15242, vrij na 21-9. OS-61R

SPANJE

De laatste plaatsen: hotel Don Juan, Lloret, 3 ster., 13/9, 13 dgn. ƒ 519, 16-23-27/9 10 dgn. ƒ 423, 23/9 14 dgn. ƒ 563, okt. 10 dgn. ƒ 365, hotel Europa Malgrat, 13/9 13 dgn. ƒ 489, 23-27-30/9 10 dgn. ƒ 345, 27/9 17 dgn. ƒ 565, 30/9 14 dgn. ƒ 445 okt. ƒ 325, hotel Calafont Salou sept. 10 dgn. ƒ 399/ƒ 355, enz. enz. Vraag gratis folder. SOLMAR TOURS 040-460560. Herfstvak. ƒ 40.- toesl. Bijk. kost. Royal Class bus ƒ 35. Garantief. ƒ 10, adm.kst. ƒ 5. SP-61R

Betaalbare busreizen september/oktober v.a. ƒ 299,-, appartementen v.a. ƒ 249.- p.p. BOOSTEN REIZEN, lid SGR. Tel. (045) 227777, vraag gratis folder. SP-61R

HERFSTVAKANTIE extra busreis Confort Class 10 dgn. Malgrat, nieuw htl. Aquamarina, 3-ster, halfp. ƒ 367, SOLMAR TOURS 040-460560 (Lid Garantief.). SP-61R

HERFSTVAKANTIE Costa Brava, Salou en Benidorm. Hotels en app. Vertrek 11/10 en 12/10. Gratis excursies. BIMBO REIZEN, (080) 786778, ook nog mog. in aug./sept. SP-61R

EURORAPIDE REIZEN Vanaf méér dan 48 opstappl. door geheel Nederland naar de zonnige Spaanse Costa's. Nazomeraanb.: vertr. 27/09, 10 dgn. Benidorm al v.a. ƒ 399,-, 030-414747, lid SGR. SP-61R

Iberbus

rijdt u elke dag naar de zon! Tel.: (020) 6241010, (010) 4130978. SP-61R

DIV. BUITENLAND

HERFSTVAKANTIE Excursiereizen naar Berlijn, Parijs en Londen. Vertrek 14/10. BIMBO REIZEN, (080) 786778. DB-61R

LITO EXOTISCH Egypte, Mexico, Indonesië, Indai/Nepal ƒ 1525.- tot ƒ 2945.-. Vluchten Ned. reisl., excurs., transp. hotels l/o. Boekje? In sept. nog enk. pl. vrij: ƒ 75 korting. Tel. 071-142847. DB-61R

Turkije, dir. a.d. zee. Comfort. kamers m. do./wc, 2 weken LO DM 280,-. Hotel Oytun, Cesme/Izmir (Turkije). Tel. 09-4971565945.

Rondreis MEXICO 25 dgn. ƒ 3095 incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata 8-3-'92. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR. DB-61R

HONGARIJE

9-dgse. excursiereis naar Hongarije met een luxe... Gevarieerd progr., verblijf in comf. hotel met v... Vertr. 12/10. Bel voor info: POESTA REISWINKE... 055-412114. H...

GRIEKENLAND/CYPRUS

Geniet op CORFU ook in sept./okt. van de zon, zee, de bergen en de bossen. Vakantie-won. aan ... met hoge korting. ROSS-HOLIDAYS. Roden ... 17274. G...

TURKIJE

Sept./okt.

Super voordeel

alle mooie badplaatsen, laagste prijs. Vlucht + transfers + reisl. + hotel, l/o. of app. v.a. 2 weken ƒ 648, 3 weken ƒ 675.

1 wk. maar ƒ 598

Grootste keus in 1 t/m 5-sterren hotels/app.

vak.vluchten al v.a. ƒ 485

14 vluchten per week naar 5 airports in Turkije

Super-Reizen (040) 436600

ISRAEL

EILAT

Snorkelen in de Rode Zee

In stilte genieten ... betoverende onder... flora en fauna. Sch... rende koralen. E... paradijs! Geniet van... vakantie nu! Vlie... comfortabel met E... lijndienst tegen ... aantrekkelijke prij... Voor meer inform... bel 020-622.01.9...

EL AL Your scheduled airline to ...

Eilat, beleef h... met Isropa reiz...

8-daagse vliegreis incl. ... nachten in hotel EDOM ... vanaf ƒ. 1068,...

Vraag uw ANWB reisbur... Isropa Reizen/Zaan... Telefoon: 075-12345...

ISROPA REIZEN

HERFSTVAKANTIE

21 SEPTEMBER BEL RDP Vakantie & Rekreatie voor uw advertentie in 41 regionale dagbladen. Tel.: 072-196206 196314/196292 Fax: 072-113295

INDONESIË

AKTIEVE RONDREIS. Sumatra-Java-Bali 34 d... ƒ 3495,- Java-Bali 27 dagen ƒ 3095,- incl. vlieg... hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJ... 071-126400. Lid SGR. IN...

NOSTALGIE REIS naar Bogor, Ceribon, Djokja + ... 23 dgn. all-in + retour KLM voor maar ƒ 2.500, 1991 ... Inl. Stichting 'Het Schone Streven', Voorstreek ... Leeuwarden, (058) 137706. IN-...

AZIË

THAILAND v.a. ƒ 1399.-, SRI LANKA 20 dagen ho... v.a. ƒ 1795.-; incl. 8-daagse tour v.a. ƒ 2325.-. Sc... Travel & Tours, tel. (085) 649548. AZ...

ITALIË

ROME-FLORENCE-PISA-ELBA. 10 dgs. touring... zen ***hotel a. zee. Royal class en keuzemenu's ƒ 635. Vertr. in okt. en nov. N.I.T. 085-452424. IT...

HERFSTVAKANTI... Rimini: div. hotels, ... 12/10, v.a. ƒ 449 in... cursies Venetië, Flo... San Marino etc. BI... REIZEN, (080) 78... ook nog mog. in ... sept. IT...

GR.BRITTANNIE/IERLAND

LONDEN ZOMER AKTIE. Nu vlieg/hotel v.a. ƒ ... boot/trein/hotel v.a. ƒ 199.-, 3/4 dg. busr.- vertr. ... 18-10 v.a. ƒ 335.-. Londen Travel Desk, 072-12... GB...

najaars troef trip — ENGELAND 239,-

4-DAAGSE HOTELREIS NAAR BEDFORD INKL. OVER...

Bel nu voor alle informatie over de super najaarsaanbiedingen onze "AKTIELIJN" 072-615387 of schrijf naar ...

HONGARIJE

BALATON/BUDAPEST/WENEN, 7dgs. excursiereizen ƒ 399 inkl. vervoer, HP, kamers do/to. Veel vertrekdata in sept. en okt. N.I.T 085-452424. HO-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG, 5 dgs. shoppingtrip ƒ 189. Inkl. vervoer, HP 5, 6, 7, 8 dgs. excursiereizen v.a. ƒ 205. Specials Herfst, Kerst, Krokus. N.T.T. 085-452424. TS61R

Praag 8 dgn bus l/o, prima hotel, 12-10, 23-11, 14, 21, 28-12 ƒ 295; verhuur kamers/app. en vak.won. in heel Tsjechoslowakije. MEVO REIZEN Holten, 05725-1547. TS-61R

VER. STATEN CANADA

FLORIDA + ARUBA 1 wk. auto/campertour Florida + 1 wk. Aruba v.a. ƒ 2258 p.p. incl. vliegreis, hotels, huurauto/camper (op basis van 4 pers.) Cadusa, Vinkeveen 02949-1635/3544. VC-61R

"Wat ik zo graag zou willen..."

Verlanglijstje: dat mijn kinderen later geen diabetes meer krijgen ...

Daag van Anouk

Het doel van het Diabetes Fonds Nederland is om Anouks wens in vervulling te laten gaan. Daarvoor is wetenschappelijk onderzoek en dus ook geld nodig! Met uw steun wordt de wens van Anouk en al die andere 300.000 diabeten éens werkelijkheid. Diabetes (suikerziekte) is nog steeds niet te genezen en kan tot ernstige complicaties leiden.

GEEF 'S VOOR DIABETES

GIROREKENING 5766 t.n.v. DFN AMERSFOORT

KORTING VOOR LEZERS VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

EUROGRESS AKEN

Monheimsallee 52, Aken

COMPUTER-VAKBEURS

Vrijdag 6 t/m zondag 8 september 1991

alles op het gebied van:
- Soft- en hardware
- Netwerken
- Kantoortechniek en -inrichting
- Dienstverlening
- Informatietechnologie
- Telekommunikatie
- Opleidingen

SPECIAAL THEMA 1991

TELEKOMMUNIKATIE

Openingstijden: vrij. 6 en zat. 7 sept. van 10.00 uur tot 18.00 uur. Zon. 8 sept. van 11.00 uur tot 18.00 uur.

8. AACHENER COMPUTER TAGE 6.8.9.91

Op de entreeprijs van DM 10,- ontvangen lezers van het Limburgs Dagblad bij inlevering aan de kassa van onderstaande, ingevulde bon een korting van DM 2 p.p. De bon is geldig voor 2 pers.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode ....Woonplaats: ....
Tel.nr.: ....Aantal pers.: ....(max.2 pers.)

Voor meer informatie over de beurs: AMW GMBH 09.49.241.47786-0

Grandioze opening

van onze nieuwe zaak in Maastricht

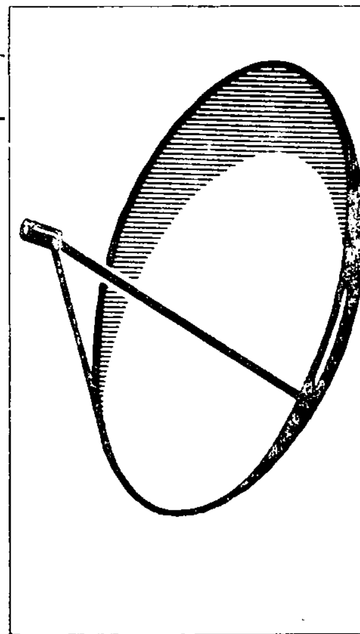
Decora Houkes Parket

Scharnerweg 147b Maastricht - Tel. 043-636273

I.v.m. de feestelijke opening van onze nieuwe zaak nodigen wij u uit op zaterdag 31 augustus as. U bent vanaf 10.00 uur welkom.

Voerendaal: Hoolstraat 45 tel. 045-750305 — Sittard: Rijksweg-Nrd. 48 tel. 046-525157

Hoe komt een detaillist aan sponsors voor zijn reclame-campagne?



Nederland 1

KRO
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 (TT)Omroepparochie. Eucharistieviering vanuit Amersfoort.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Ja en amen - dwars door de bijbel. Serie over de Bijbel als boek. Afl.3: Mozes. Presentatie: Mariëtte van der Ploeg. (herh.).
15.30 ■ Sullivan's travels. Amerikaanse speelfilm uit 1941 van Preston Sturges. -IS2**17.00 Professor Poopsnagle.** Australische jeugdserie. Afl.11.
17.30 ••Journaal.
17.35 Tao-Tao. Serie animatiefilms. Afl.: Het sprookje van de grote vogeltrek.
18.00 Cut the crap. Gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 ••Journaal.
19.05 KRO's tekenfilmfestival.
19.25 Father Dowling. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Pact met de duivel. Zuster Steve neemt de plaats van haar broer in, die in het krijt staat bij de krimineel Harry Deal. Het blijkt echter gevaarlijker dan het lijkt.
20.10 (■+TT)Wim Sonneveld. 3-delige compilatie van hoogtepunten uit zijn theatershows van 1962 t/m 1966 met o.m. 'Tearoom Tango'.
21.15 Joint account. Engelse comedyserie. Afl.16. Nu ook David weer werkt, vraagt Belinda aan de buurvrouw of zij het huishouden wil doen. David krijgt een andere baan aangeboden en ook Belinda heeft de mogelijkheid van werk te veranderen. Intussen raakt Ned in een netelige situatie verzeild.
21.45 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.15 Inspector Morse. Engelse misdaadserie met John Thaw in de hoofdrol. Afl.: Spoorloos. Het 16-jarige meisje Valerie Craven wordt al een half jaar vermist en inspecteur Morse is ervan overtuigd dat ze dood is. Op aandringen van haar vader, een rijke aannemer, stelt hij een onderzoek in.
00.00 ••Journaal.

Nederland 2

VPRO
09.00 VPRO's zomerschool. De grote dikke beer vertelt, tekenfilms. Vandaag: Tijgervarken/Haasje Valeriaan. (herh.).
09.20 De scheurkalender. Drie tips voor diverse evenementen.
09.45 Zomerplannen. Afl.: Ralph en Paul organiseren een veldtocht voor hun vrienden.
10.00 Kunstknuts. Knutseltips voor kinderen. Vandaag: Voeten.
10.10 Z Z Z. Het reisbureau voor de kleine beurs. Afl.: Overijssel.
10.30 Fred's videohoek. Jeugdprogramma met zoektocht naar favoriete films of tv-programma's. Vandaag: De pikkende ekster, Duitse film van Thomas en Matthias Wegman.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Ninth grade man. Kevin gaat voor het eerst naar school zonder Winnie. Hij vergeet zijn verdriet al snel als hij Madeline ontmoet.
19.23 The comic strip presents. Komische Engelse serie. Vandaag: Les Dogs. Een man komt na een autoongeluk terecht op een bruiloft en wordt verliefd op de bruid.
19.53 At one view. Korte animatiefilm.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.10 Jiskefet. Serie gespeeld door Herman Koch, Kees Prins en Michiel Romeyn. Regie: Pieter Verhoeff.
20.41 The second Russian revolution. Engelse documentaire over de Russische politiek. Afl.5: Breaking ranks; Afl.6: End of the beginning.
22.19 VPRO-cinema. Bob le flambeur, Franse speelfilm uit 1955 van Jean-Pierre Melville. Met: Robbert Duchesne, Isabelle Corey e.a. Bob Montagné is een oude gangster, die zijn dagen en nachten als gokkend slijt in de nachtgelegen heden rond Pigalle. Hij neemt de zorg op zich van een jong meisje op wie hij verliefd wordt. Via een croupier van het casina van Deauville komt hij contact met een man, die alles weet van de veiligheid in het casino.
23.59 Journaal.

Nederland 3

NOS
08.00 Studio sport. W.K. atletiek in Tokyo.
11.45 Islam in beweging. Portret van de Pakistaanse moslimgeleerde dr. M. Tahit-Ul-Quadri.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.45 Joods onderwijs in Nederland.
18.00 Psychologie van het gezin. Les 13.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 ••Journaal.
20.10 Kenmerk.
20.35 Een bericht van de Wilde Ganzen.
20.37 Sjappoo plus. Talkshow.
21.05 De kunst van het koppelen.
21.30 Portion d'éternité. 3-delige Canadese tv-film uit 1989.
22.00 ••Journaal.
22.05 Zo op zondag. Selectie uit het Engelse homo-magazine Out on tuesday.
22.55-23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

07.00 Ochtendprogramma.
07.30 The world tomorrow.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
11.00 Classique.
13.00 Hei elei kuck elei.
15.00 Classical concert.
15.55 All in the family.
16.20 Freek de Jonge. Deel 1. (herh.).
17.05 Colin's sandwich.
17.35 The Simpsons.
18.00 Journaal.
18.15 Jonge Hollywood helden. Deel 2.
18.40 Oh Madeline.
19.05 Free spirit.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.45 Match. Sportprogramma.
20.30 Twin Peaks.
22.00 Oprah Winfrey show.
22.45 M.A.S.H.
23.10 Journaal.
23.20 Dallas. Amerikaanse serie.
00.10 Soap. Amerikaanse comedyserie.
00.35 Stingray. Amerikaanse serie. (herh.).
01.25 Gaaan met die banaan. Showprogramma.
02.10 Nachtprogramma.



● *Joel McCrea en Veronica Lake in 'Sullivan's Travels'. (Nederland 1 - 15.30 uur)*

België/TV 1

09.00 Samson. Kindermagazine met tekenfilms.
10.10 Sunday Proms. Het English Chamber Orchestra o.l.v. Nigel Kennedy.
11.00 De zevende dag. Praatcafé.
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie.
12.00 Zeven op zeven.
12.45 Sportmiddag.
13.15 Sport extra. W.K. atletiek Tokyo.
17.15 Bassie en Adriaan en de schatkaart. Nederlandse serie. Afl. 1: Het goede en het slechte nieuws.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.184.
18.05 National Geographic. Serie. Afl.: Goud.
19.00 Dicht bij huis. Engelse comedyserie. Afl.14: Vaders en zonen.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Blueberry Hill. Belgische speelfilm uit 1989 van Robbe de Hert met Michel Pas, Babette van Veen e.a..
22.00 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle. Vandaag spelen Karl en Bon Valkiers tegen Alain en Ghislain Vranckx.
22.35 Journaal en Sport. Aansl.: Kijk uit! verkeerstip. Vandaag: De straat op: Verkeersles op straat.
22.55 De brekende sleutel. De dichter Bert Decorte. In dit programma is de dichter zelf aan het woord met een aantal van zijn bekendste verzen. Aan de hand van fragmenten uit zijn biografie 'Kortom' wordt het leven en de loopbaan van de dichter geschetst.
23.25 Coda. Plastische kunsten: De dood en de maagd, van Hans Baldung Grien (Kunstmuseum Bazel). Aflevering uit de serie 100 Meesterwerken.

België/TV2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

10.30 Terre et soleil. Landbouwmagazine. **11.00** Eucharistieviering. **12.00** Faire le point. **13.00** Nieuws. **13.20** Parole de chien. Komische serie. Richie en zijn buurmeisje. **13.50** Le mariage de Figaro, Franse speelfilm uit 1989 van Roger Coggio. Figaro is huisbewaarder op het kasteel van graaf Almaviva, gaat trouwen met Suzanne, het jonge kamermeisje. **16.40** Le fado, documentaire over deze Portugese volksmuziek, die uitdrukking geeft aan de nostalgie van het hele land, aan de liefde, de dood, de armoede enzv... **17.30** Bianchi rally 91, reportage. **17.55** Noubanimé, kindermagazine met de tekenfilms Barney, Calimero en Tifou. **18.20** Clip à la une. **18.30** Week-end sportif, sportmagazine. Overzicht van de belangrijkste sportevenementen van het voorbije weekend. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.10** Tete d'affiche, talentenjacht. **21.15** Pas si betes. **21.25** Tintin sur la une. **23.00** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

09.40 WK atletiek in Tokyo. **18.30** Special Flandre, special over Vlaamse taal en cultuur. (herh.). **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** WK atletiek in Tokyo. **21.30** Laatste nieuws en weerbericht. **22.00** Week-end sportif, sportmagazine. **22.55** Coup de film, filmmagazine.

BBC 1

07.50 Open university. **08.15** WK Atletiek. **11.30** Greenbelt. **12.30** See Hear! magazine voor doven en slechthorenden. **13.00** Some enchanted evening. **13.30** Country file. **13.55** Agrarisch weerbericht. **14.00** Nieuws. **14.45** Tekenfilms. **15.00** (TT)EastEnders. **16.00** (TT)Dallas. **16.45** (TT)Midnight lace, Amerikaanse speelfilm uit 1960. **18.30** Tekenfilms. **18.45** (TT)Safari UK: The living isles, natuurdocumentaire. **19.25** Nieuws en weerbericht. **19.40** (TT) Songs of praise, koor- en samenzang. **20.15** (TT)Keeping up appearances, comedyserie. **20.45** (TT)Bread, comedyserie. **21.15** (TT)Trainer, serie. **22.10** (TT)Nieuws en weerbericht. **22.25** (TT) Screen one, serie. **00.25** Everyman, documentaire. **01.05** Mahabharat, feuilleton. **01.45** Weerbericht.

BBC 2

07.35 Open university. **13.50** Holiday outings. **14.00** Care in the community, reportage. **14.25** Sunday grandstand, sportmagazine. **19.00** This is your life. **19.30** One man and his dog, herdershonden en hun trainers. **20.15** (TT) Okavango - Jewel of the Kalahari, natuurdocumentaire. **21.10** The last days of Leningrad. **22.00** (TT)The last days of Leningrad. **22.10** John Sessions' Tall Tales, serie. **22.35** Golf. **23.15** Solaris, Russische speelfilm uit 1972.

Sportnet

07.00 Formule 3000. **08.00** Wide world of sport. **09.00** Motorsport. **09.30** Action auto. **10.00** Speedway. **11.00** IJshockey. **13.00** STOP surfen. **13.30** W.K. poolbiljarten. **14.00** Formule 1. **15.00** Wielrennen. **18.00** Motorsport. **17.00** Go, Nederlands motorsportmagazine. **18.15** Revs, het beste van Britse motorsport. **18.45** Die Sport-News-Show. **19.00** Rallysport. **20.00** Handbal. **22.00** Motorsport. (Volgende tijden onder voorbehoud). **00.30** Tennis.

Eurosport

08.00 WK Atletiek.**11.30** Mountainbike. **12.00** WK Atletiek. **14.00** Trans world sport. **15.00** WK Speedway. **16.00** Golf. (Volgende tijden onder voorbehoud). **18.00** WK Atletiek. **19.30** WK roeien.**21.00** Golf. **23.00** WK Atletiek. **00.00** WK speedway.

Duitsland 1

08.35 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma.
10.00 Die Kreuzzüge. Serie. Afl.11: Ein Gebannter erobert Jerusalem.
11.00 Kopfball. Quiz. Presentatie: Martina Esser en Helge Haas.
11.30 (TT)Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 ••Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.00 ARD-Mittagsmagazin.
14.00 Sport-Treff. Gevarieerde talkshow vanaf de Funkausstellung in Berlijn.
15.00 Tagesschau.
15.05 ••Die Goldene 1. Amusementsprogramma in samenwerking met de ARD tv-loterij vanaf de Funkausstellung in Berlijn.
17.00 ARD-Ratgeber. Reise, toeristisch magazine.
17.30 Bilder aus der Wissenschaft. Wetenschappelijk magazine. Presentatie: Albrecht Fölsing. Vandaag: de maretak als medicijn, en een verslag van de computerbeurs in Las Vegas.
18.00 Tagesschau.
18.05 Sportschau. Sportmagazine vanaf de Funkausstellung in Berlijn.
18.50 (TT)Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.300: Für's Leben.
19.19 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winnaars van de tv-loterij.
19.20 Weltspiegel.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ••Flitterabend. Spelprogramma voor bruidsparen. Presentatie: Michael Schanze.
21.55 Kulturreport.
22.25 Tagesschau.
22.30 Hundert Meisterwerke. Serie kunstbeschouwingen. Afl.: Atelieridylle.
22.40 Larissa Bogoras. Der Stille Sieg über Kreml und Knast, filmportret van een Russische vrouw. Onder het bewind van Stalin werd haar vader naar het kamp gestuurd.
23.25 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Trügerische Liebe. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Larry Manetti e.a.
00.10 Tagesschau.
00.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

07.45 WK Atletiek vanuit Tokyo.
11.30 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind, vanaf de Funkausstellung in Berlijn.
11.55 Damals vor vierzig Jahren.
12.10 ••Das Sonntagskonzert auf Tournee.
12.55 heute.
13.00 ARD-Mittagsmagazin live.
14.00 Supertreff im ZDF. Gevarieerd programma vanaf de Funkausstellung in Berlijn.
17.15 Die Didi-Show. Sketches met Dieter Hallervorden. Met: Rotraud Schindler, Eberhard Prüter, Frank Zander e.a.
17.45 Die Sport-Reportage. Sportmagazine.
18.20 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
18.55 Programma-overzicht.
19.00 heute.
19.10 Bonn direkt. Actualiteitenprogramma.
19.30 Bilder aus Europa. Serie portretten van Europa. Vandaag: Slowakije.
20.15 (TT)Schwarzwaldmädel. Duitse speelfilm uit 1950 van Hans Deppe. Met: Paul Hörbiger, Sonja Ziemann, Fritz Kampers e.a. De jonge schilder Hans heeft het er moeilijk mee dat zijn grillige vriendin Malwine zoveel met andere mannen flirt. Tijdens een gemaskerd bal laat Malwine zich weer niets aan hem gelegen liggen. Voor Hans is de maat vol en hij laat zijn oog vallen op de als 'Schwarzwaldmädel' verklede Bärbel.
21.55 heute. Aansl.: Sport am Sonntag.
22.10 ••Der Neue. Muzikaal filmportret van Claudio Abbado en de Berliner Philharmoniker.
23.10 Das Leben, die Liebe, der Tod. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1968 van Claude Lelouch. Met: Amidou, Caroline Cellier, Janine Magnan e.a. Pas als de Parijse fabrieksarbeider Francois Toledo op ruwe wijze gearresteerd wordt, ontdekt hij dat hij al wekenlang door de politie wordt geschaduwd. Hij heeft een aantal moorden gepleegd en er volgt een rechtszaak. In zijn dodencel blikt hij terug op de gebeurtenissen.
01.00 heute.

Duitsland 3 West

13.20 Teletekstoverzicht. **13.25** Sonntagsgerspräch. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Der Schatz im Silbersee, reportage. **15.00** Sport 3 extra. Tennis; Concours hippique. **17.00** Hollymünd, amusementsprogramma. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Lassie's Abenteuer, jeugdserie. Afl.40. **18.30** Funny Girls, serie over vrouwelijke komieken. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine **20.00** 100 Karat, serie naar de roman Diamanten-Dynastie van Sidney Sheldon. Afl.8. **20.50** Der Mann mit den Pässen, filmportret van Garry Davis. **21.50** West 3 aktuell. **21.55** ■ Ein Herz und eine Seele, Duitse serie. Afl.15: Frühjahrsputz. **22.40** 100 Karat, serie naar de roman Diamanten-Dynastie van Sidney Sheldon. Afl. 9. **23.30** Die Wiederkehr von Sherlock Holmes, Engelse serie naar de verhalen van Sir Arthur Conan Doyle. Afl.7: Sechsmal Napoleon. **00.22** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

09.25 Denkanstösse. **09.30** IFA-Talk: Wilder Osten - Satter Westen, discussie. **11.00** Musik um elf: Concert voor viool, cello en piano in C opus 56, Beethoven. **14.15** Fernsehen - Wiedersehen: Rosalie, portret van de kunstenares Rosalie. (herh.). **15.00** Sport im Dritten extra: paarderennen. **17.00** Kultur der fünfziger Jahre, documentaire. Afl.4: Als Wut und Trauer laufen lernten. **17.45** Leute, Leute, verslag van een tv-jaarmarkt. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Freut Euch des Nordens, muziek. **19.45** Coney Island of my heart, een reis door New York. **20.30** Auweia: Alas Smith & Jones, Britse comedyshow. Afl. 12. **21.00** High Society - Adel in Europa, documentaire. Afl.: Italië. **21.45** Nieuws. **21.50** Flutlicht, sportmagazine. **22.45** Wortwechsel, praatprogramma met Jeanine Meerapfel, die als kind van Duits/Joodse ouders in Argentinië, in 1964 naar Duitsland verhuisde. Sindsdien woont ze in Berlijn en is bekend door haar films. **23.30** Weisser Fleck. **00.15** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Mr. T, tekenfilmserie.
06.20 Die Flintstone Kids, tekenfilmserie.
06.45 Die Jetsons, tekenfilmserie.
07.10 Yogi Bär, tekenfilmserie.
07.35 Scooby Doo, tekenfilmserie.
08.00 David, der Kabauter. Tekenfilms.
09.15 Yogis Entführung ins Weltall. Tekenfilm.
10.55 Kunst und Botschaft.
11.00 Die Tattingers. Serie. Afl.: Der französische Liebhaber.
11.50 Romanze ohne Ende. Serie. Afl.: Ein Stein fällt aus der Krone.
12.35 PS Giganten. Serie. Afl.11.
13.00 Junior Zeit. Jeugdprogramma.
14.15 Adam 12 - Einsatz in L.A. Serie. Afl.: Ein Geschenk des Himmels.
14.40 Es leuchten die Sterne.
14.45 ■ So ein Affentheater. Duitse komedie uit 1953 van Erik Ode. Met: Josefine Kipper, Joachim Brennecke, Heli Finkenzeller e.a.
16.10 Alles in Handarbeit. Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Jerry Lewis. Met: Jerry Lewis, Deanny Lund, Susan Oliver e.a.
17.45 Mode, Models und Intrigen (Cover up), serie. Afl.: Mord in Malibu. Aansl: Benny Hill, comedy-show.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Die Heimatmelodie. Volksmuziek gepresenteerd door Marianne en Michael.
20.15 Geheimnisse in goldenen Nylons. Duits/Frans/Italiaanse speelfilm uit 1967 van Christian Jacque. Met: Peter Lawford, Georges Géret, Ira von Fürstenberg e.a.
21.50 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.25 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: FSK, een Duitse popgroep.
22.40 Das Model und der Schnüfler. Serie. Afl.: Nehmen Sie meine Frau.
23.35 Werwolf. Serie. Afl.: Jagdzeit. Eric wordt uitgenodigd om in de bergen te gaan jagen. 's Nachts wordt een van de deelnemers vermoord.
00.00 Unbekannte Dimensionen - Twilight zone. Serie sf-verhalen. Vandaag: Willkommen in Winfield; Quarantäne. (herh.).
00.50 Alfred Hitchcock zeigt. Serie misdaadverhalen. Afl.: Sprung in den Tod.
01.15 Catch up. Worstelen.

SAT 1

07.30 Köpfchen, Köpfchen. Kinderprogramma. **07.55** Drei Mädchen und drei Jungen. Amerikaanse komedieserie. **08.20** Ollies toital verrückte Farm, Amerikaanse tekenfilm. **08.45** Thundercats. **09.10** Ricks Trick-Tier-Show. **09.35** Zapp. **10.00** Tier und Wir. **10.30** Auf und davon. **10.55** So gesehen. **11.05** Das Mädchen vom Pfarrhof, Oostenrijkse heimatfilm uit 1955. **12.45** Bingo. **13.10** Hotel. **14.10** Kino News. **14.40** Das Diamantenquartett, Amerikaanse misdaadfilm uit 1974. **16.05** Die Strandpiraten. **16.30** Drops. **17.05** Der letzte Mohikaner, coproduktie western uit 1965. **18.45** Sat.1 Blick. aansl. Wetter. **18.50** Sat.1 Sportclub. **19.30** Vorsicht Kamera. **20.00** Angesagt, live vanaf de Funkausstellung in Berlijn. **20.15** Balduin, der Ferienschreck, Frans/Italiaanse filmkomedie uit 1967. **21.45** SAT.1 BLICK, nieuws en sport. **22.00** Talk im Turm, live uit Berlijn. **23.15** Mad Max, Australisch/Amerikaanse actiefilm uit 1978. **00.55** Vorschau en aansluitend Videotext.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Eve raconte. **07.35** Nieuws. **07.45** Sucrée, salée. **09.00** Nieuws. **09.05** Bienvenue en France. **09.30** Planète musique. **11.30** Nieuws. **11.35** Koningin Elisabeth Muziekconcours voor piano 1991. **12.35** La cuisine de Jacques Montandon. **13.00** Nieuws. **13.20** L'école des fans. **14.00** Comédie comédie, Franstalig theater. **15.15** Du coté de chez Fred. **16.05** Nieuws. **16.15** Corps accords, yoga. **16.30** Sports loisirs. **17.30** Latitude sud. **18.00** Flash varicelle., actualiteiten voor kinderen.**18.30** Bienvenue en France. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Paul-Emile Victor. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Le diable probablement, film van Robert Bresson. **23.00** Nieuws. **23.15** 52è rue, jazz. **00.00** Divan. **07.00** First of the few. **09.00** Robin Crusoe, U. S.N., familiefilm. **11.30** Trafic. **13.00** Conquest. **15.00** Walt Disney presenteert: Gus, familiefilm. **17.00** Journey to the center of the earth, familiefilm. **19.00** Oxford blues. **21.00** Betty Blue. **23.00** The Sicilian. **01.30** Vibes.. **03.15** Mr. Forbush and the penguins, drama. **05.00** She demons, horrorfilm.

RAI UNO

07.30 Ritorno a Brideshead. **08.30** Città di castello. **09.00** Disney Club. **10.00** Il mondo di Quark. **11.00** Santa Messa. **12.15** Linea verde estate. **13.30** Telegiornale. **14.00** Toto TV radiocorriere. **14.10** Lord Brummel, film. **16.10** Fantastico '89. **16.50** Notizie sportive. **17.00** Fantastico '89, vervolg. **17.15** Venezia la regata storica, 1e deel. **17.50** Notizie sportive. **17.55** Venezia la regata storica, 2e deel. **18.10** 90 minuto. **18.40** Venezia la regata storica, 3e deel. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** La quinta donna, film. **22.15** La domenica sportiva. **23.00** TG1 Flash. **23.05** La domenica sportiva, 2e deel. **23.45** Zona Cesarini. **00.30** TG1 notte - Che tempo fa. **01.00** Il ritorno di Texas John, film.

Super Channel

06.00 The mix.**11.00** Hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.30** The chart mix. **15.00** It is written with George Vandeman. **15.30** Touristic magazin. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youth quake. **17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** E.R.F. **19.00** Videofashion. **19.30** Documentaire. **20.00** ■ Nabonga, Amerikaanse speelfilm uit 1944. **22.00** The mix special. **22.00** The club mix. **23.30** Metal mix mania. **00.30** The mix all night.

MTV Europe

08.00 Awake on the wildside. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** Ray Cokes. **18.30** Week in rock. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Heathweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.40** Moneyweek. **20.00** Futurewatch. **21.00** CNN World report. **00.00** Baseball '90. **00.40** Inside business. **01.10** The week in review.



RTL plus
9.15 Yogi and the invasion of the space bears. Tekenfilm over Yellowstone-Park beren, in 1988 gemaakt door Ray Patterson.

RTL plus
14.45 So ein Affentheater. Matige Duitse klucht rond persoonsverwisselingen. In 1953 gemaakt door Erik Ode, met Joachim Brennecke.

Nederland 1
15.30 Sullivan's travels. Prima satire van wonderkind Preston Sturges, uiy 1941. Joel McCrea speelt een filmregisseur die op zoek gaat naar een stevig verhaal. Ook met Veronika Lake.

BBC 1
15.45 Midnight lace. Ondoorzichtig moordmysterie van David Miller uit 1960. Fraaie rollen van Doris Day en Rex Harrison maken veel goed.

Super Channel
20.00 Nabonga. Niemendalletje over de overlevende van een vliegramp die vriendschap sluit met een gorilla. In 1944 gemaakt door Sam Newfield, met Buster Crabbe.



● *Babette van Veen in 'Blueberry Hill'. (BRT 1 – 20.30 uur).*

Duitsland 2
20.15 Schwarzwaldmädel. Operettefilm uit 1950 van Hans Deppe met Sonja Ziemann, Rudolf Prack.

RTL plus
20.15 Deux billets pour Mexico. Routineus thrillerverhaaltje over een kruimeldief die plots geheime documenten in handen heeft. Met Peter Lawford, Maria Grazia Buccella. In 1967 gemaakt door Christian-Jacque.

BRT 1
20.30 Blueberry Hill (1989). Nostalgie van Robbe de Hert naar het Antwerpse leven van eind jaren vijftig. Michael Pas is de tiener die kennis maakt met het uitgaansleven, de bekrompen katholieke moraal en de liefde (via mooie Babette van Veen). Overtuigend.

Nederland 2
21.31 Bob le flambeur. Uitstekende psychologische misdaadfilm, het genre waar regisseur Jean-Pierre Melville in excelleerde. Roger Duchesne speelt een gangster op leeftijd, die de zorg voor een jong meisje op zich neemt. Vadergevoelens en liefde lopen dooreen. Ook met Isabelle Corey. Uit 1956.

TV 5
21.35 Le diable probablement. Extreem pessimistische film van formidabel cineast Robert Bresson uit 1977. Uit onvrede met de mateloze verspilling in de wereld laat een jongeman zich doodschieten door een junk. Met Antoine Monnier, Tina Irissari.

BBC 2
22.15 Solaris (1972). Science-fiction van Russische moralist Andrej Tarkovski. In een moeilijk te volgen, maar zeer mooi verfilmd verhaal stuit een ruimtevaarder op de mysteries van leven en dood, heden en verleden, wetenschap en religie en krijgt bezoek van zijn overleden vrouw. Met Donatas Baniohis, Natalja Bondartsjoek.

Duitsland 2
23.10 la vie, l'amour, la mort. Impotente man vermoordt prostituées. Intrigerend scenario heeft aandacht voor motieven, maar regisseur Claude Lelouch zet het weer eens te zwaar aan. Aardige rollen van Amidou en Annie Girardot. Uit 1968.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 18.08 NOS Aktueel (18.30 Nws.). 19.02 Joio. 20.02 The bands. 21.02 Afzender onbekend? 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Paul Fagel (3). 10.30 Muziekmozaïek. 11.30 Cappuccino in de morgen. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het Steenen Tijdperk. 17.02 Musica Tropicana. 18.02 Album. 20.02 Afzender onbekend? 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Holland Festival Oude Muziek 91: Spectaculaire dialogen - operafragmenten. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden: Jan Koetsier 80 jaar. 14.15 Concert op zondagmiddag: Brabants Orkest. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Muziek voor strijkkwartet. 23.00-24.00 Finale.



● *Meta de Vries presenteert 'Cappuccino in de morgen'. (Radio 2-11.30 u.)*

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Hoor eens even. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

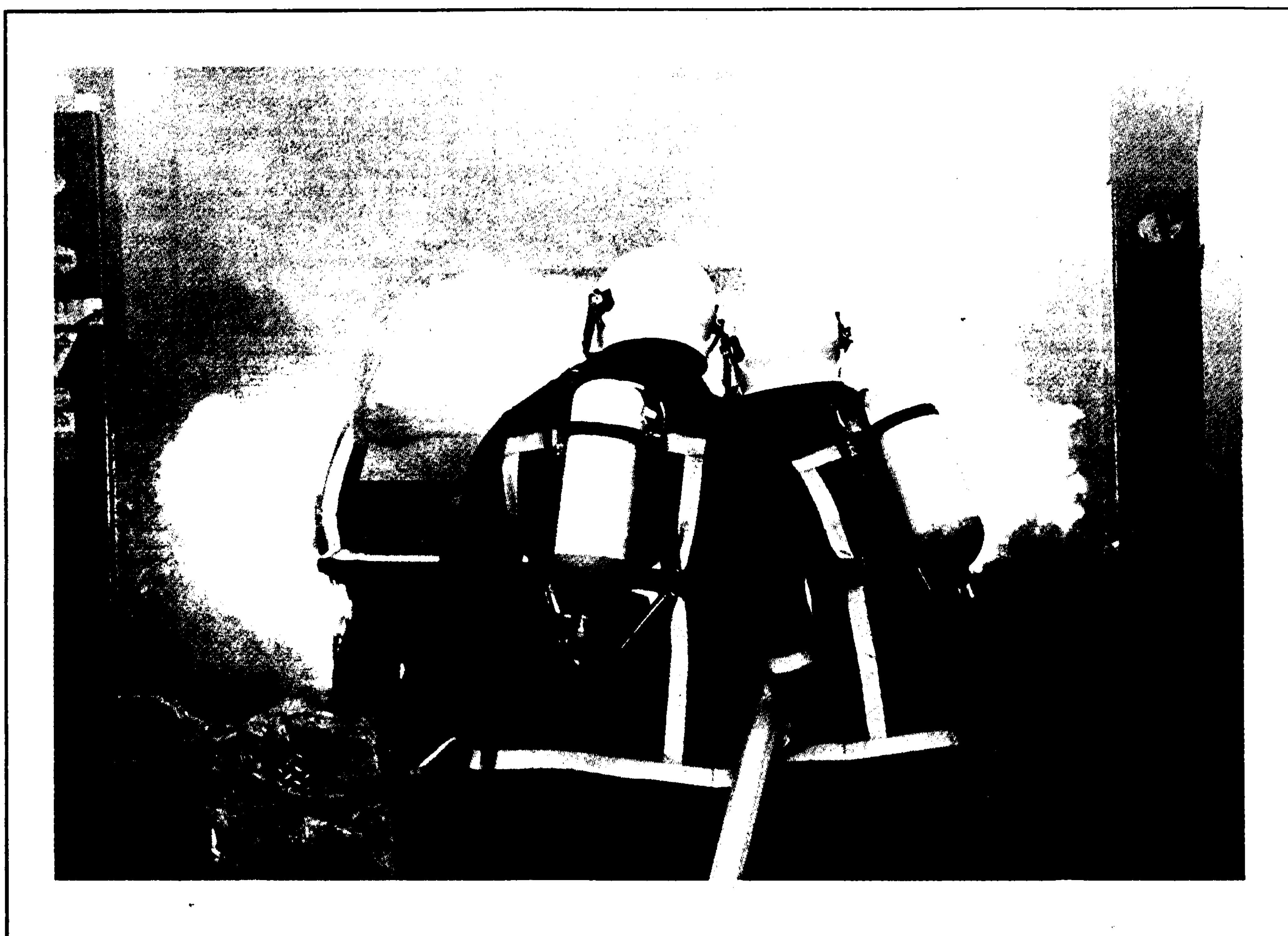
Omroep Limburg
09.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Nonstop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. Popmuziek van 1955 tot 1985 met groot en klein nieuws uit de voorbije dertig jaar. 11.00 Kop of Flet. Personalityshow van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.00 Nieuws.)

België/BRF
06.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
02.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag Morgen. 9.00 Ausgequetscht. Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik im Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum träumen. 22.30- 4.05 ARD-Nachtexpress.



Het staat allemaal in het Limburgs Dagblad.

Nog geen abonnee?

BEL GRATIS 06-022 99 11



De duidelijke krant.